

# i20



# TANITMA VE KULLANMA KILAVUZU

Çalıştırma  
Bakım  
Teknik Özellikler

Bu Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu içinde yer alan bütün bilgiler, yayın tarihinde geçerlidir. Bununla birlikte, HYUNDAI, yürütölmekte olan kesintisiz ürün geliştirme politikası doğrultusunda, herhangi bir zamanda değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Bu tanıtma ve kullanma kılavuzu, bu aracın tüm modelleri için geçerlidir, opsiyonel ve standart donanımların açıklama ve tanımlarını içermektedir.

Sonuç olarak, aracınızda bulunmayan bazı özellikler bu kılavuzda açıklanmış olabilir.

## **DİKKAT: ARACINIZIN MODİFİYE EDİLMESİ**

Aracınız hiçbir şekilde modifiye edilmemelidir. Bu tür modifikasyonlar aracınızın performansını, emniyetini ve dayanıklılığını olumsuz yönde etkileyebilir ve buna ek olarak, aracın sınırlı garanti şartlarını ihlal edebilir. Bazı modifikasyonlar aynı zamanda Ulaştırma Bakanlığı ve ülkenizdeki diğer devlet kurumlarının belirlediği yönetmelikleri de ihlal edebilir.

## **ALICI-VERİCİ RADYO CİHAZI VEYA MOBİL (CEP) TELEFON MONTAJI**

Aracınız elektronik yakıt enjeksiyonu ve diğer elektronik parçalar ile donatılmıştır. Uygun takılmamış/ayarlanmamış telsiz radyo veya cep telefonunun aracınızdaki elektronik sistemleri olumsuz yönde etkilemesi mümkündür. Bu nedenle, böyle bir cihaz takmayı düşündüğünüzde, radyo imalatçısı firmanın talimatına dikkatle uymanızı, alınacak önlemler veya dikkat edilmesi gereken hususlar hakkında HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

## **UYARI! (VARSA)**

Araç, acil servisleri arayan Acil Durum Çağrı Sistemi ile donatılmıştır. Acil Durum Çağrı Sisteminde, araç sistemlerinde ve araç üreticisi ve/veya yetkili HYUNDAI satıcısı tarafından önerilmeyen donanımın monte edildiği bileşenlerinde, her türlü kendiliğinden veya yetkisiz oluşan parazit, acil müdahale gerektiren trafik kazası veya diğer kazalarda (otomobillerdeki) cihazın arızalanmasına sebep olarak, yanlış çağrılar yaparak Acil Durum Çağrı Sisteminin (cihazının) yanlış çalışmasına sebep olabilir.

Bu durum hayati bir tehlikeye neden olabilir!

## GÜVENLİK VE ARAÇ HASARI UYARILARI

Bu kılavuzda, TEHLİKE, UYARI, DİKKAT ve NOT başlıkları altında bazı bilgilere yer verilmektedir.

Bu başlıklar, aşağıdaki anlamlarda kullanılmaktadır:



### TEHLİKE

TEHLİKE, kaçınılmadığı takdirde, ciddi derecede yaralanmaya veya ölüme neden olacak tehlikeli bir durumu gösterir.



### UYARI

UYARI, kaçınılmadığı takdirde, ciddi derecede yaralanmaya veya ölüme neden olabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.

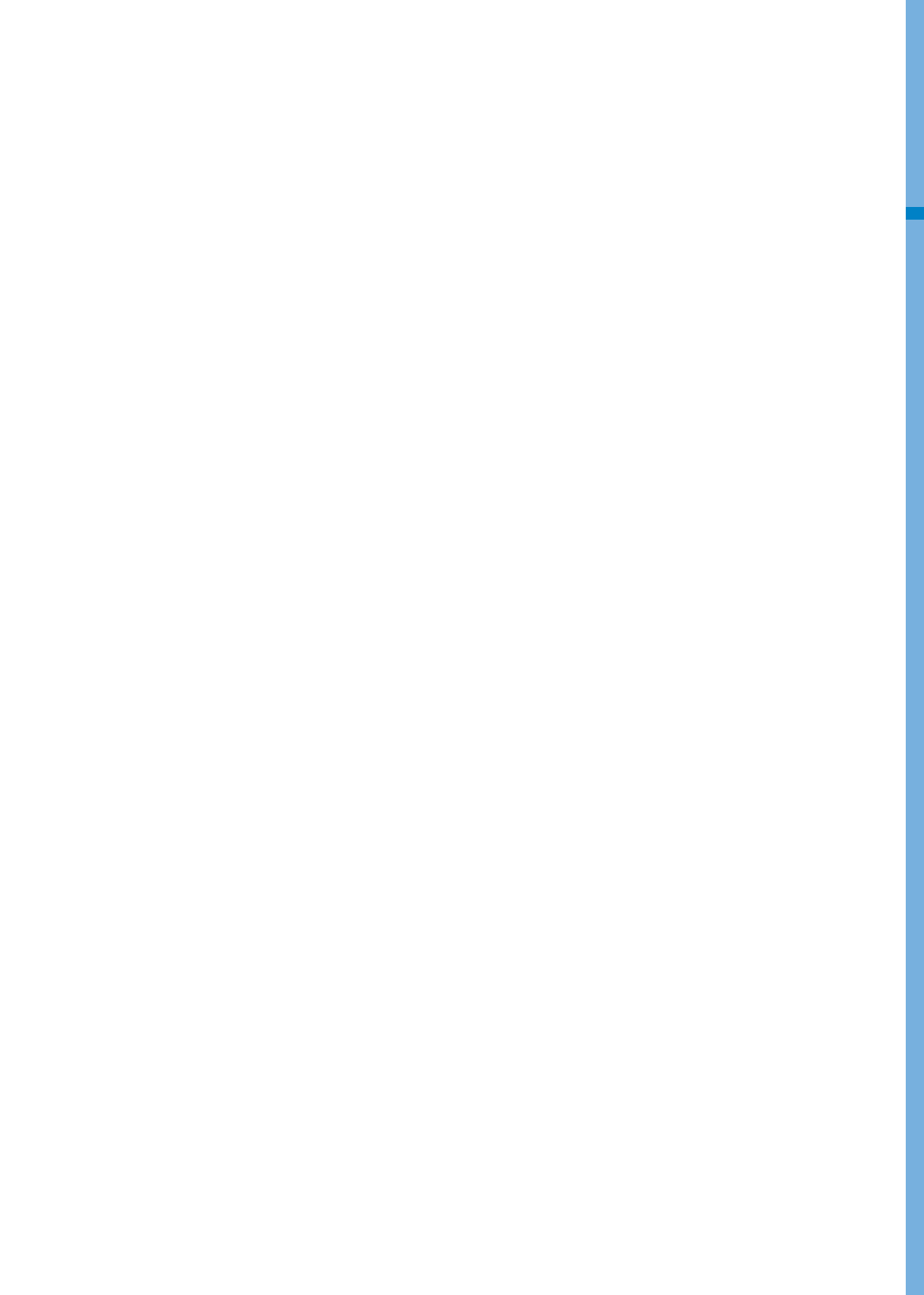


### DİKKAT

DİKKAT, kaçınılmadığı takdirde, küçük veya orta derecede yaralanmaya neden olabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.

### NOT

NOT, kaçınılmadığı takdirde, araç hasarına neden olabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.



# İçindekiler

Önsöz	1
Bir Bakışta Aracınız	2
Güvenlik sistemi	3
Gösterge paneli	4
Konfor özellikleri	5
Aracınız ile sürüş	6
Sürücü destek sistemi	7
Acil Durumlar	8
Bakım	9
Fihrist	F



# 1. Önsöz

Önsöz .....	1-2
Hyundai Motor Company .....	1-2
Bu kılavuzun kullanımı .....	1-3
Güvenlik mesajları.....	1-3
Yakıt gereksinimleri.....	1-5
Benzinli motor .....	1-5
Araç modifikasyonları .....	1-8
Araç kullanma talimatları .....	1-8
Aracın rodaj dönemi .....	1-8
Ömrünü tamamlamış araçların teslimi.....	1-9
Araç veri toplama ve kaza verisi kaydedicileri .....	1-9

# ÖNSÖZ

Tebrikler, HYUNDAI markasını seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Hyundai araçlarını kullanmayı tercih eden ve sayısı sürekli artan ayrıcalıklı kişilerin arasına hoş geldiniz demekten memnuniyet duyuyoruz. İleri seviye mühendislik ve yüksek kalitede ürettiğimiz her HYUNDAI ile son derece gurur duymaktayız.

Tanıtma ve Kullanma Kılavuzunuz, size yeni HYUNDAI aracınızın özelliklerini ve çalışma şeklini tanıtmaktadır. Aracınızı daha iyi tanıyarak ondan daha çok keyif almak için yeni aracınızı kullanmadan önce bu Kullanım Kılavuzunu dikkatlice okuyunuz.

Bu kılavuz, aracınızı güvenli bir şekilde kullanabilmeniz için, aracınızın kumanda ve güvenlik özelliklerine alışmanızı amaçlayan önemli güvenlik bilgilerini içermektedir.

Bu kılavuz aynı zamanda aracınızı güvenli bir şekilde kullanmanızı mümkün kılmak üzere dizayn edilen bakım süreci hakkında bilgileri içerir. Aracınızın bütün servis ve bakımlarının Hyundai yetkili servisi tarafından gerçekleştirilmesi önerilir. HYUNDAI servisleri ihtiyaç duyulabilecek her türlü üstün kalite ve hizmet, bakım ve diğer destek hizmetlerini sunmaya her zaman hazırdır.

Bu tanıtma ve kullanma kılavuzu aracınızın ayrılmaz bir parçası olarak kabul edilmeli ve istediğiniz zaman başvurabilmeniz için araçta tutulmalıdır. Bu kullanım kılavuzu, aracı satmanız durumunda sizden sonraki sahibine önemli çalıştırma, güvenlik ve bakım bilgilerini sağlamak üzere araçla birlikte verilmelidir.

## HYUNDAI MOTOR COMPANY



### DİKKAT

**HYUNDAI standartlarına uymayan kötü kalitede yakıt ve yağların kullanılması ciddi motor ve şanzıman arızalarına neden olabilir. Tanıtma ve Kullanma Kılavuzunun 2-24 no'lu sayfasında bulunan Araç Teknik Özelliklerinde listelenen yüksek kaliteli yakıtları ve yağları kullanmanızı tavsiye ederiz.**

Telif Hakkı 2023 HYUNDAI Motor Company'ye aittir. Her hakkı saklıdır. Bu yayının herhangi bir kısmı HYUNDAI'nin yazılı izni olmaksızın çoğaltılamaz, bilgi erişim sistemine yüklenemez veya herhangi bir şekilde başka yere aktarılamaz.

## BU KILAVUZUN KULLANIMI

Aracınızdan mümkün olan en iyi sürüş keyfini almanızı sağlamak istiyoruz. Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu size birçok yönden yardımcı olabilir. Tüm kılavuzu okumanızı önemle tavsiye ederiz. Ölüm veya yaralanma olasılığını en düşük seviyeye indirmek için kılavuzdaki TEHLİKE, UYARI ve DİKKAT bölümleri mutlaka okunmalıdır.

Bu kılavuzda, resimlerle desteklenen metinler sayesinde aracınızı nasıl keyif alarak kullanacağınız en detaylı şekilde anlatılmıştır. Kılavuzunuzu okuyarak özellikleri, önemli emniyet bilgilerini ve değişik yol koşullarında sürüş ipuçlarını öğrenebilirsiniz.

Kılavuzun genel planı İçindekiler tablosunda verilmiştir. Özel bir konu veya özel bir bölüm ile ilgileniyorsanız fihristi kullanınız; fihrist, kılavuzundaki tüm bilgilerin alfabetik bir listesini vermektedir.

Bölümler: Bu kılavuz dokuz bölüm ve bir fihristten oluşmaktadır. Her bölüm içindekilerin kısa bir listesi ile başlar, böylece bir bakışta istediğiniz bilginin o bölümde olup olmadığını anlayabilirsiniz.

## GÜVENLİK MESAJLARI

Sizin ve diğer kişilerin güvenliği çok önemlidir. Bu Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu size birçok güvenlik önlemi ve kullanım prosedürünü gösterir. Bu bilgiler size, başkalarına ve aynı zamanda aracınıza zarar verebilecek potansiyel tehlikelere karşı sizi uyarır.

Araç üzerindeki etiketlerde ve bu kılavuzda bulunan güvenlik mesajları bu tehlikeleri ve riskleri ortadan kaldırmak veya azaltmak için neler yapılması gerektiğini tanımlamaktadır.

Bu kılavuzda yer alan uyarı ve talimatlar sizin güvenliğiniz içindir. Talimat ve uyarılara dikkat edilmemesi ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Bu kılavuzda TEHLİKE, UYARI, DİKKAT, NOT ve GÜVENLİK ALARM SEMBOLÜ kullanılmıştır.



Bu, güvenlik alarm sembolüdür. Sizi potansiyel yaralanma tehlikelerine karşı uyarmak için kullanılmıştır. Olası yaralanma ve ölümleri engellemek için, bu sembolle gösterilen bütün güvenlik mesajlarına uyunuz. Güvenlik alarm sembolü TEHLİKE, UYARI ve DİKKAT sözcüklerinin önünde yer alır.



### **TEHLİKE**

**TEHLİKE, kaçınılmadığı takdirde, ciddi derecede yaralanmaya veya ölüme neden olacak tehlikeli bir durumu gösterir.**



### **UYARI**

**UYARI, kaçınılmadığı takdirde, ciddi derecede yaralanmaya veya ölüme neden olabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.**



### **DİKKAT**

**DİKKAT, kaçınılmadığı takdirde, küçük veya orta derecede yaralanmaya neden olabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.**

### **NOT**

**NOT, kaçınılmadığı takdirde, araç hasarına neden olabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.**

## YAKIT GEREKSİNİMLERİ

### Benzinli motor

#### Kurşunsuz

##### Avrupa için

En iyi araç performansı için RON (Araştırma Oktan Sayısı) 95 oktan değerli / AKI (Vuruntu önleme indeksi) 91 değerli ya da daha yüksek değerli kurşunsuz benzin kullanmanızı tavsiye ederiz. RON 91-94/AKI 87-90 oktan değerli kurşunsuz benzin de kullanabilirsiniz ancak bu benzin aracın performansında hafif bir düşmeye neden olabilir (Metanol karışımı yakıtlar kullanmayınız.).

##### Avrupa hariç

Yeni aracınız sadece RON (Araştırma Oktan Sayısı) 91 / AKI (Vuruntu Önleme İndeksi) 87 veya daha yüksek oktan kurşunsuz benzin kullanarak optimum performans gösterecek şekilde tasarlanmıştır (Metanol karışımı yakıtlar kullanmayınız.).

Yeni aracınız, KURŞUNSUZ BENZİN kullanarak azami performansı elde edecek ve aynı zamanda egzoz emisyonunu ve bujilerin bozulmasını en alt seviyeye indirecek şekilde tasarlanmıştır.

#### NOT

**ASLA KURŞUNLU BENZİN KULLANMAYINIZ.** Kurşunlu benzin kullanımı katalitik konvertör için zararlıdır ve motor kontrol sisteminin oksijen sensörüne hasar vererek emisyon kontrolünü etkiler.

Ayrıca, segman, valf v.b. gibi parçalarda ciddi aşınma meydana gelebilir ve motorunuzdan vuruntu benzeri sesler duyulabilir.

Yakıt deposuna asla belirtilenden başka bir yakıt sistemi temizleme maddesi eklemeyiniz (Detaylar için HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.).



#### UYARI

- Yakıt alırken pompa otomatik olarak durduktan sonra daha fazla doldurmaya çalışmayınız.
- Bir kaza durumunda yakıt sızıntısını önlemek için daima dolum kapağının sıkıca kapatıldığını kontrol ediniz.

### **Kurşunlu Benzin (varsa)**

Bazı ülkelerde, Hyundai'niz kurşunlu benzin kullanımına uygun olarak dizayn edilmiştir. Kurşunlu benzin kullanacağınız zaman, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz. Kurşunlu benzinin oktan oranı kurşunsuz benzinin oktan oranı ile aynıdır.

### **Alkol ve metanol içeren benzin**

Bir benzin ve etanol karışımı (ayrıca tahıldan üretilmiş alkol olarak anılır) olan gasohol ve benzin veya gasohol içeren methanol (ayrıca odun alkolü olarak anılır), kurşunlu veya kurşunsuz benzin ile birlikte veya onun yerine kullanılmak üzere pazarlanmaktadır.

Etanol içeren gasohol kullanmayınız ve metanol içeren benzin veya gasohol kullanmayınız. Bu yakıtların her ikisi de sürüşle ilgili problemlere neden olabilir ve yakıt sistemine, motor kontrol sistemine ve emisyon kontrol sistemine zarar verebilir.

Sürüş ile ilgili problemler meydana çıktığı zaman, gasohol kullanmaya devam etmeyiniz. Araç hasarı veya sürüşle ilgili problemler aşağıdakilerin kullanımı sonucu meydana gelirse, üreticinin garantisi geçerli olmayabilir:

1. Etanol içeren gasohol kullanımı.
2. Metanol içeren benzin veya gasohol kullanımı.
3. Kurşunlu benzin veya kurşunlu gasohol kullanımı.



### **DİKKAT**

**Asla Metanol içeren gasohol kullanmayınız. Sürüşü zayıflatan herhangi bir gasohol ürününün kullanımına son veriniz.**

### **Yakıt Katkı Maddelerinin Kullanımı**

Örneğin;

- Silikon katkılı yakıt,
- Manganez, Mn katkılı yakıt,
- Demir-bazlı katkılı yakıt,
- Diğer metalik katkılı yakıtların

kullanılması, silindir teklemesine, zayıf hızlanmaya, motor teklemesine, motor tıkanmasına, şiddetli vuruntu sesine, katalizör hasarına veya anormal korozyona neden olabilir veya motora zarar vererek güç aktarım grubunun ömrünün kısaltmasına yol açabilir. Arıza Gösterge Lambası (MIL) yanabilir.

### **NOT**

**Bu yakıtlardan birinin kullanımının neden olduğu yakıt sistemi hasarları veya performans sorunları Sınırlı Yeni Araç Garantisi kapsamının dışında kalabilir.**

### **MTBE'nin kullanılması**

HYUNDAI olarak, hacmen %15,0'dan fazla (Oksijen içeriği ağırlığın %2,7'si) MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether) içeren yakıtların aracınızda kullanılmamasını oneririz.

Hacmen %15,0'dan fazla (Oksijen içeriği ağırlığın %2,7'si) MTBE içeren yakıt araç performansını düşerebilir ve buhar tıkanmasına veya zor çalışmaya neden olabilir.



### **DİKKAT**

**Yeni aracınızın Sınırlı Garantisi, metanol veya hacmen %15,0'dan fazla (Oksijen içeriği ağırlığın %2,7'si) MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether) içeren yakıtların kullanımı nedeniyle yakıt sisteminde oluşan hasarları ve performans problemlerini kapsamayabilir (Oksijen içeriği ağırlığın %2,7'si.).**

### **Metanol Kullanmayınız**

İçinde metanol (odun alkol) bulunan yakıtları aracınızda kullanmamanız gerekir. Bu tür yakıt araç performansını düşr ve yakıt sistemi, motor kontrol sistemi ve emisyon kontrol sistemi parçalarının hasar görmesine yol açar.

### **Yakıt Katkı Maddeleri**

HYUNDAI, RON (Araştırma Oktan Sayısı) 95/AKI (Anti Vuruntu indeksi) 91 oktan derecesine sahip kurşunsuz benzin kullanmanızı onerir.

İçinde düzenli olarak yakıt katkı maddesi bulunan kaliteli benzinleri kullanmayan, alıştırma problemi olan ve motoru düzgün çalışmayan müşteriler için, bakım programında tavsiye edilene uygun olan bir şişe Hyundai marka katkı maddesini yakıt deposuna ilave etmesi onerilir (Bkz. Bölüm 9 "Normal Bakım Programı").

Katkı maddelerini, nasıl kullanılacağına dair bilgiler ile birlikte, HYUNDAI yetkili servisinde bulabilirsiniz. Başka katkı maddelerini yakıtı karıştırmayınız.

### **Yabancı ülkelerde kullanım**

Hyundai'nizi yabancı ülkelerde kullanacaksanız, aşağıdaki durumlara dikkat ediniz:

- Yönetmelik ve sigorta ile ilgili bütün kuralları yerine getiriniz.
- Aracınız için uygun yakıtı temin edebileceğinizden emin olunuz.

### ARAÇ MODİFİKASYONLARI

- Bu araçta modifikasyon yapılmamalıdır. Aracınıza yapacağınız modifikasyonlar onun performansını, güvenliği ve dayanıklılığını etkileyebilir, hatta yasal güvenlik ve emisyon kurallarına da aykırı olabilir.  
Ayrıca, modifikasyondan kaynaklanan hasar veya performans sorunları garanti kapsamında değildir.
- İzin verilmeyen elektronik cihazlar kullanırsanız, bu durum aracın düzensiz çalışmasına, kablo hasarına, akünün boşalmasına ve yangına neden olabilir. İzin verilmeyen elektronik cihazları, güvenliğiniz için kullanmamanızı öneririz.
- Yakıt ekonomisi ve motor performansı, aracın rodaj süresi içinde değişkenlik gösterebilir ve 6.000 km sonra stabil hale gelir. Yeni motorlar, rodaj döneminde daha fazla yağ tüketimi yapabilirler.

### ARAÇ KULLANMA TALİMATLARI

Benzer tipteki diğer araçlarda olduğu gibi, bu araçların araç özelliklerine uygun şekilde kullanılmaması araç hakimiyetinin kaybolması, kaza veya aracın devrilmesi ile sonuçlanabilir.

Özel tasarım karakteristikleri (yüksek zemin mesafesi, çekiş vs.), bu araca diğer tip araçlara göre daha yüksek bir ağırlık merkezi sağlar. Başka bir deyişle, bu araçlar diğer 2 tekerlekten çekişli geleneksel araçlarla aynı hızlarda viraj almaya göre tasarlanmamıştır.

Keskin dönüşlerden veya ani manevralardan kaçınınız. Benzer şekilde, bu tip araçların doğru şekilde kullanılmaması araç hakimiyetinin kaybolması, bir kaza ve aracın devrilmesi ile sonuçlanabilir. Bu kılavuzun 6'ncı bölümde bulunan "Devrilme riskinin azaltılması" konusunu mutlaka okuyunuz.

### ARACIN RODAJ DÖNEMİ

İlk 1.000 km'de birkaç basit önlemleri takip ederek aracınızın performansını, ekonomisini ve ömrünü uzatabilirsiniz.

- Motoru zorlamayınız.
- Sürüş sırasında ani hızlanmalardan kaçınınız.
- Uzun süre aynı hızda gitmeyiniz; ya hızlanınız ya da yavaşlayınız. Motorun açılması için değişken motor devrine ihtiyaç vardır.
- Fren performansını muhafaza etmek için, acil durumlar dışında, ani duruşlardan kaçınınız.
- İlk 2.000 km sırasında römork çekmeyiniz.
- Yakıt ekonomisi ve motor performansı, aracın rodaj süresi içinde değişkenlik gösterebilir ve 6.000 km sonra stabil hale gelir. Yeni motorlar, rodaj döneminde daha fazla yağ tüketimi yapabilirler.

## ÖMRÜNÜ TAMAMLAMIŞ ARAÇLARIN TESLİMİ

HYUNDAI, ömrünü tamamlamış araçların çevreye uyumlu olarak toplatılmasını desteklemektedir. Hyundai aracınızın ÖTA (Ömrünü Tamamlamış Araçlar) yönetmeliğinde belirtilen esaslara göre teslim edilmesi ile ilgili detaylara “hyundai.com.tr” web sitesi altında ulaşabilirsiniz.

ÖTA'ların Geri Kazanım ve Geri Dönüşüm faaliyetinde bulunan Ekonomik Operatörler (lisanslı firmalar) Hyundai marka araç tasarım bilgileri ile Ömrünü Tamamlamış Araçların çevreye uyumlu arındırma ve söküm bilgilerine “<http://www.idis2.com/>” linkinden ulaşabilir.

## ARAÇ VERİ TOPLAMA VE KAZA VERİSİ KAYDEDİCİLERİ

Bu araç bir kaza veri kaydedicisi (EDR) ile donatılmıştır. EDR'nin temel amacı, hava yastığının açılması veya bir yol engeline çarpma gibi belirli çarpışma veya çarpışmaya yakın durumlarda, bir aracın sistemlerinin nasıl performans gösterdiğini anlamaya yardımcı olacak verileri kaydetmektir. EDR, araç dinamikleri ve güvenlik sistemleriyle ilgili verileri kısa bir süre için, genellikle 30 saniye veya daha kısa bir süre için kaydetmek üzere tasarlanmıştır. Bu araçtaki EDR aşağıdaki gibi verileri kaydetmek için tasarlanmıştır:

- Aracınızdaki çeşitli sistemlerin nasıl çalıştığı;
- Sürücü ve yolcu emniyet kemerlerinin takılı/bağlı olup olmadığı;
- Sürücünün gaz ve/veya fren pedalına ne kadar (eğer basıyorsa) bastığı; Ve,
- Aracın olay sırasında ne kadar hızlı gittiği.

Bu veriler, kazaların ve yaralanmaların meydana geldiği koşulların daha iyi anlaşılmasına yardımcı olabilir. NOT: EDR verileri aracınız tarafından yalnızca önemli bir çarpışma durumu meydana geldiğinde kaydedilir; normal sürüş koşullarında EDR tarafından hiçbir veri kaydedilmez ve hiçbir kişisel veri (örneğin, isim, cinsiyet, yaş ve çarpışma konumu) kaydedilmez. Bununla birlikte, kolluk kuvvetleri gibi diğer taraflar EDR verilerini bir çarpışma soruşturması sırasında rutin olarak elde edilen kişisel tanımlayıcı verilerle birleştirebilir.

Bir EDR tarafından kaydedilen verileri okumak için özel ekipman gereklidir ve araca veya EDR'ye erişim gereklidir. Araç üreticisinin okuyabildiği gibi, özel ekipmana sahip kolluk kuvvetleri gibi diğer taraflar da araca veya EDR'ye erişimleri varsa bilgileri okuyabilir.



## 2. Bir Bakışta Aracınız

Dış görünüm (Ön görünüm) .....	2-2
Dış görünüm (Arka görünüm) .....	2-5
İç Görünüm.....	2-8
Orta konsol görünümü .....	2-11
Motor bölümüne genel bakış .....	2-13
Ölçüler .....	2-14
Motor teknik özellikleri .....	2-14
Ampul watt değerleri .....	2-15
Lastikler ve jantlar .....	2-20
Klima sistemi .....	2-21
Lastik yük ve hız kapasitesi .....	2-21
Brüt araç ağırlığı.....	2-22
Bagaj hacmi.....	2-22
Bir römorku çekerken referans ağırlık ve mesafe .....	2-23
Önerilen yağlar ve kapasiteler.....	2-24
Önerilen SAE viskozite numarası.....	2-26
Araç tanıtım numarası (VIN).....	2-27
Araç sertifikasyon etiketi .....	2-27
Lastik özellikleri ve basınç etiketi.....	2-28
Motor numarası.....	2-28
Klima kompresörü etiketi .....	2-29
Açık kaynak yazılım bildirimini .....	2-29
Yakıt etiketi .....	2-30
Uygunluk beyanı .....	2-31

## DIŞ GÖRÜNÜM (ÖN GÖRÜNÜM)

■ 5 Kapılı



Gerçek form resimdekinden farklı olabilir.

OBC3013001L

1. Motor kaputu .....	5-36
2. Farlar .....	9-65
3. Gündüz farları & park lambası .....	9-65
4. Lastikler ve jantlar.....	9-38
5. Dış dikiz aynası.....	5-24
6. Ön cam silecek (lastik)leri .....	9-33
7. Camlar .....	5-27
8. Ön ultrasonik park sensörleri.....	7-133

■ N-line



Gerçek form resimdekinden farklı olabilir.

OBC3TN013001L

1. Motor kaputu .....	5-36
2. Farlar .....	9-65
3. Gündüz farları & park lambası .....	9-65
4. Lastikler ve jantlar.....	9-38
5. Dış dikiz aynası.....	5-24
6. Ön cam silecek (lastikleri) .....	9-33
7. Camlar .....	5-27
8. Ön ultrasonik park sensörleri.....	7-133

### ■ CUV



Gerçek form resimdekinden farklı olabilir.

OBC3V011001

1. Motor kaputu .....	5-36
2. Farlar .....	9-65
3. Lastikler ve jantlar.....	9-38
4. Dış dikiz aynası.....	5-24
5. Ön cam silecek lastikleri.....	9-33
6. Camlar .....	5-27
7. Ön radar .....	7-15
8. Portbagaj.....	5-93

## DIŞ GÖRÜNÜM (ARKA GÖRÜNÜM)

■ 5 Kapılı



OBC3013002L

1. Anten .....	5-94
2. Kapılar .....	5-13
3. Yakıt dolum kapağı .....	5-39
4. Arka ultrasonik park sensörleri .....	7-133
5. Üçüncü fren lambası .....	9-83
6. Geniş arka görüş kamerası .....	7-107
7. Arka cam silecek lastiği .....	9-33
8. Bagaj kapağı .....	5-37

### ■ N-line

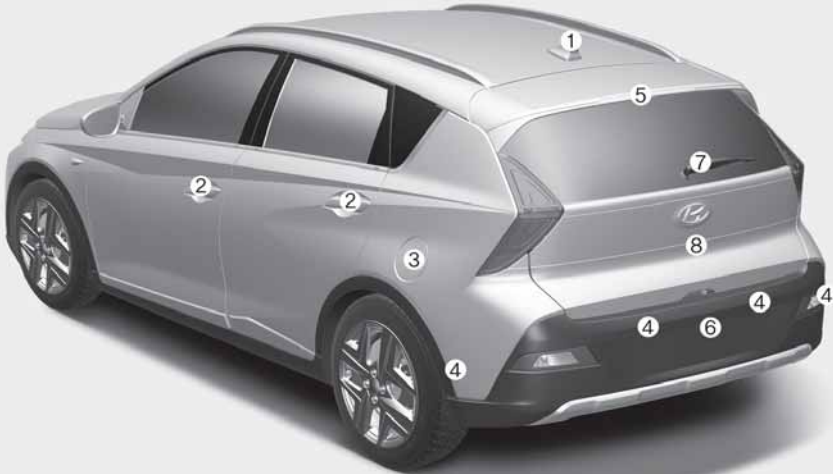


Gerçek form resimdekinden farklı olabilir.

OBC3TN013002L

1. Anten .....	5-94
2. Kapılar .....	5-13
3. Yakıt dolum kapağı .....	5-39
4. Arka ultrasonik park sensörleri .....	7-133
5. Üçüncü fren lambası .....	9-83
6. Geniş arka görüş kamerası .....	7-107
7. Arka cam silecek lastiği .....	9-33
8. Bagaj kapağı .....	5-37
9. Arka sis lambası .....	9-82

## ■ CUV



Gerçek form resimdekinden farklı olabilir.

OBC3V011002

1. Anten .....	5-94
2. Kapılar .....	5-13
3. Yakıt dolum kapağı .....	5-39
4. Arka ultrasonik park sensörleri .....	7-133
5. Üçüncü fren lambası .....	9-83
6. Geniş arka görüş kamerası.....	7-107
7. Arka cam silecek lastiği .....	9-33
8. Bagaj kapağı.....	5-37

## İÇ GÖRÜNÜM

■ 5 Kapılı



Gerçek form resimdekinden farklı olabilir.

OBC3013003L

1. Kapı kolu.....	5-15
2. Dış dikiz aynası kumanda düğmesi .....	5-25
3. Dış dikiz aynası katlama düğmesi.....	5-26
4. Elektrikli cam düğmeleri .....	5-27
5. Elektrikli cam kilit düğmesi.....	5-30
6. Motor kaputu açma kolu.....	5-36
7. Far yükseklik ayar düğmesi .....	5-47
8. Isıtmalı direksiyon simidi düğmesi.....	5-22
9. ISG (Rölantide Dur ve Kalk) kapatma düğmesi .....	6-45
10. Elektronik Denge Kontrolü (ESC) svici.....	6-38
11. Lastik basınç göstergesi sistemi (TPMS) svici.....	8-11
12. Sigorta kutusu.....	9-47
13. Direksiyon simidi .....	5-20
14. Koltuklar .....	3-4
15. Gösterge paneli aydınlatma kontrol düğmesi .....	4-5

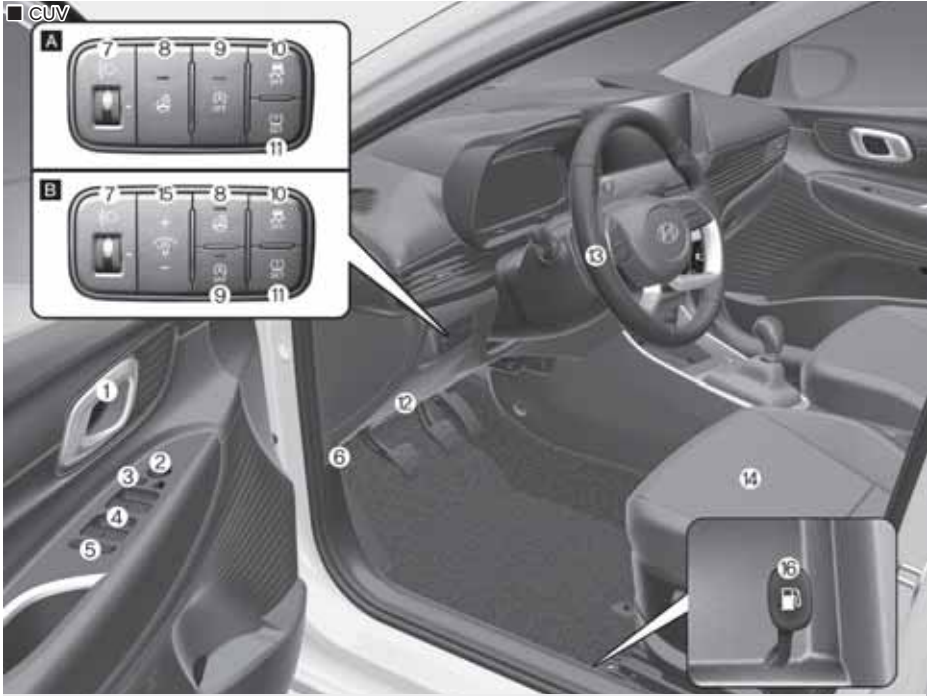
## ■ N-line



Gerçek form resimdekenden farklı olabilir.

OBC3TN013003L

1. Kapı kolu.....	5-15
2. Dış dikiz aynası kumanda düğmesi .....	5-25
3. Dış dikiz aynası katlama düğmesi.....	5-26
4. Elektrikli cam düğmeleri .....	5-27
5. Elektrikli cam kilit düğmesi.....	5-30
6. Motor kaputu açma kolu.....	5-36
7. Far yükseklik ayar düğmesi .....	5-47
8. Isıtımlı direksiyon simidi düğmesi.....	5-22
9. ISG (Rölantide Dur ve Kalk) kapatma düğmesi .....	6-45
10. Elektronik Denge Kontrolü (ESC) svici.....	6-38
11. Lastik basınç göstergesi sistemi (TPMS) svici.....	8-11
12. Sigorta kutusu.....	9-47
13. Direksiyon simidi .....	5-20
14. Koltuklar .....	3-4
15. Gösterge paneli aydınlatma kontrol düğmesi .....	4-5



Gerçek form resimdekinden farklı olabilir.

OBC3013005L

1. Kapı kolu.....	5-15
2. Dış dikiz aynası kumanda düğmesi .....	5-25
3. Dış dikiz aynası katlama düğmesi.....	5-26
4. Elektrikli cam düğmeleri .....	5-27
5. Elektrikli cam kilit düğmesi.....	5-30
6. Motor kaputu açma kolu.....	5-36
7. Far yükseklik ayar düğmesi .....	5-47
8. Isıtmalı direksiyon simidi düğmesi.....	5-22
9. ISG (Rölantide Dur ve Kalk) kapatma düğmesi .....	6-45
10. Elektronik Denge Kontrolü (ESC) svici.....	6-38
11. Lastik basınç göstergesi sistemi (TPMS) svici.....	8-11
12. Sigorta kutusu.....	9-47
13. Direksiyon simidi .....	5-20
14. Koltuklar .....	3-4
15. Gösterge paneli aydınlatma kontrol düğmesi .....	4-5
16. Yakıt dolum kapağı açma kolu .....	5-41

## ORTA KONSOL GÖRÜNÜMÜ



Gerçek form resimdekinden farklı olabilir.

OBC3013004L

- |   |                   |   |            |
|---|-------------------|---|------------|
| 1. Far kontrolü /Dönüş sinyali svici .....        | 5-42              | 13. Bilgi ve Eğlence Sistemi.....                   | 4-50/ 5-94 |
| 2. Direksiyon simidi ses sistemi kontrolü.....    | 5-95              | 14. Dörtlü flaşör düğmesi .....                     | 8-3        |
| 3. Gösterge paneli.....                           | 4-2               | 15. Merkezi kapı kilitleme/ Kilit açma düğmesi..... | 5-15       |
| 4. Korna.....                                     | 5-22              | 16. Yolcu ön hava yastığı.....                      | 3-42       |
| 5. Sürücü hava yastığı.....                       | 3-42              | 17. Torpido gözü.....                               | 5-83       |
| 6. Cam silcekleri ve yıkayıcı svici.....          | 5-54              | 18. Park Güvenliği düğmesi.....                     | 7-134      |
| 7. Sürüş Yardımı Düğmesi.....                     | 7-32/ 7-75/ 7-104 | 19. Sürüş modu düğmesi.....                         | 6-54       |
| 8. Kontak anahtarı/ Motor çalıştırma düğmesi..... | 6-5/ 6-8          | 20. Koltuk ısıtıcı svici .....                      | 3-17       |
| 9. Vites kolu.....                                | 6-13              | 21. Park / Görünüm düğmesi.....                     | 7-108      |
| 10. USB şarj portu.....                           | 5-87              | 22. Güç çıkışı .....                                | 5-86       |
| 11. USB portu .....                               | 5-94              |   |            |
| 12. Klima Kontrol Sistemi .....                   | 5-57/ 5-66        |   |            |

### ■ N-line



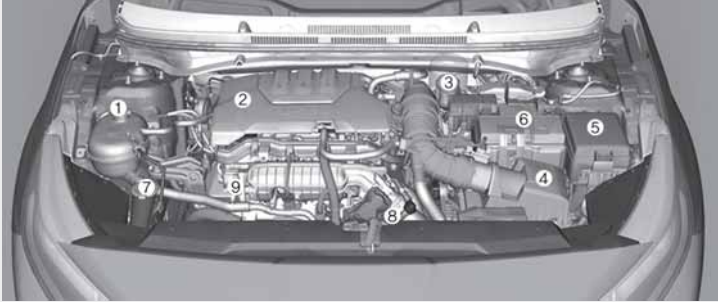
Gerçek form resimdekenden farklı olabilir.

OBC3TN013004L

- |   |                   |   |            |
|---|-------------------|---|------------|
| 1. Far kontrolü /Dönüş sinyali svici .....        | 5-42              | 12. USB portu.....                                  | 5-94       |
| 2. Direksiyon simidi ses sistemi kontrolü.....    | 5-95              | 13. Klima Kontrol Sistemi.....                      | 5-57/ 5-66 |
| 3. Gösterge paneli.....                           | 4-2               | 14. Dörtlü flaşör düğmesi .....                     | 8-3        |
| 4. Korna.....                                     | 5-22              | 15. Merkezi kapı kilitleme/ Kilit açma düğmesi..... | 5-15       |
| 5. Sürücü hava yastığı.....                       | 3-42              | 16. Bilgi ve Eğlence Sistemi.....                   | 4-50/ 5-94 |
| 6. Cam silecekleri ve yıkayıcı svici.....         | 5-54              | 17. Yolcu ön hava yastığı .....                     | 3-42       |
| 7. Sürüş Yardımı Düğmesi.....                     | 7-32/ 7-75/ 7-104 | 18. Torpido gözü.....                               | 5-83       |
| 8. Kontak anahtarı/ Motor çalıştırma düğmesi..... | 6-5/ 6-8          | 19. Sürüş modu düğmesi.....                         | 6-54       |
| 9. Vites kolu.....                                | 6-13              | 20. Park Güvenliği düğmesi .....                    | 7-134      |
| 10. USB şarj portu.....                           | 5-87              | 21. Park / Görünüm düğmesi.....                     | 7-108      |
| 11. Güç çıkışı.....                               | 5-86              | 22. Koltuk ısıtıcı svici .....                      | 3-17       |

## MOTOR BÖLÜMÜNE GENEL BAKIŞ

■ Smartstream G 1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV

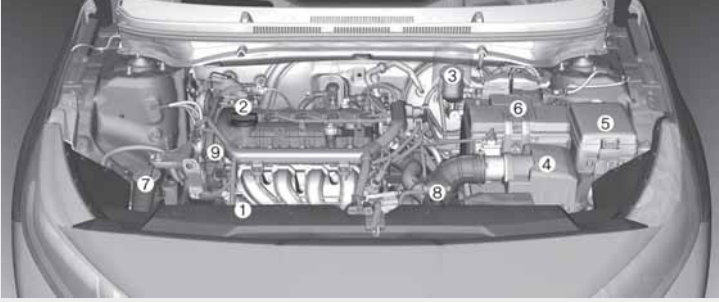


**Araçtaki gerçek motor bölümü şekildedekinden farklı olabilir.**

OBC3090001

1. Motor soğutma suyu deposu .....	9-21
2. Motor yağı dolum kapağı .....	9-19
3. Fren/Debriyaj (varsa) hidroliği deposu .....	9-25
4. Hava filtresi .....	9-29
5. Sigorta kutusu .....	9-49
6. Akü .....	9-34
7. Ön cam yıkama suyu deposu .....	9-28
8. Radyatör kapağı .....	9-22
9. Motor yağı çubuğu .....	9-18

### ■ Smartstream G1.2

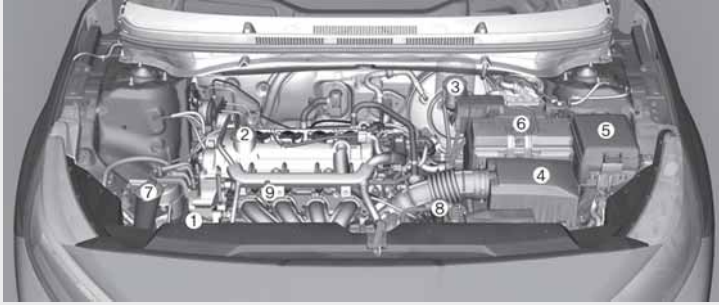


**Araçtaki gerçek motor bölümü şekildekinden farklı olabilir.**

OBC3090003

1. Motor soğutma suyu deposu .....	9-21
2. Motor yağı dolum kapağı .....	9-19
3. Fren/Debriyaj (varsa) hidroliği deposu .....	9-25
4. Hava filtresi .....	9-29
5. Sigorta kutusu .....	9-49
6. Akü .....	9-34
7. Ön cam yıkama suyu deposu .....	9-28
8. Radyatör kapağı .....	9-22
9. Motor yağı çubuğu .....	9-18

## ■ Benzinli 1.4



**Araçtaki gerçek motor bölümü şekildedekinden farklı olabilir.**

OBC3090004

1. Motor soğutma suyu deposu .....	9-21
2. Motor yağı dolum kapağı .....	9-19
3. Fren/Debriyaj (varsa) hidroliği deposu .....	9-25
4. Hava filtresi .....	9-29
5. Sigorta kutusu .....	9-49
6. Akü .....	9-34
7. Ön cam yıkama suyu deposu .....	9-28
8. Radyatör kapağı .....	9-22
9. Motor yağı çubuğu .....	9-18

## ÖLÇÜLER

mm.

Özellikler		5 Kapı	N-line	CUV
Toplam uzunluk		4.065	4.075	4.180
Toplam genişlik		1.775	1.775	1.775
Toplam yükseklik		1.450	1.455	1.490 / 1.500*
Ön lastik sırtı	185/65R15	1.545	-	1.551
	195/55R16	1.539	-	1.545
	215/45R17	1.531	1.531	-
	205/55R17	-	-	1.546
Arka lastik sırtı	185/65R15	1.549	-	1.557
	195/55R16	1.543	-	1.551
	215/45R17	1.536	1.536	-
	205/55R17	-	-	1.552
Aks mesafesi		2.580	2.580	2.580

\* : Portbagaj donanımı mevcut ise

## MOTOR TEKNİK ÖZELLİKLERİ

Özellik	Smartstream G 1.0 T-GDi/ Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	Smartstream G1.2	Benzin 1,4
Silindir hacmi cc	998	1.197	1.368
Silindir çapı x Strok mm	71.0 x 84.0	71.0 x 75.6	72.0 x 84.0
Ateşleme sırası	1-2-3	1-3-4-2	1-3-4-2
Silindir Sayısı	3	4	4

## AMPUL WATT DEĞERLERİ

■ 5 Kapılı

Ampul		Ampul tipi	Watt değeri	
Ön	A Tipi	Farlar (Kısa/Uzun)	H19	60/55
		Sinyal lambası	PY21W	21
		Park lambası (varsa)	W5W	5
	B Tipi	Far (Uzun/Kısa)	LED	LED
		Sinyal lambası	LED	LED
		Gündüz farları & park lambası	LED	LED
		Statik Viraj Farı	LED	LED
	Gündüz farları (Ampul)		P21W	21
	Gündüz farları (LED)		LED	LED
	Yan sinyal lambası		WY5W	5
Sis farı (varsa)		HB4	51	
Arka	A Tipi	Arka lamba	W5W	5
		Arka/stop lambası	P21/5W	5/21
		Sinyal lambası	PY21W	21
	Geri vites lambası		P21W	21
	B Tipi	Arka lamba	LED	LED
		Stop lambası	LED	LED
		Sinyal lambası	PY21W	21
		Geri vites lambası	W16W	16
	Sis lambası		P21W	21
	Üçüncü fren lambası		W5W	5
Araç plaka lambası		W5W	5	
İç	Kabin lambası		12V	8
			LED	LED
	Okuma lambası		FESTOON	10
			LED	LED
Bagaj bölmesi lambası		FESTOON	10	

A Tipi : MFR (Çok Odaklı Reflektör) Ön Far

■ N-line

Ampul		Ampul tipi	Watt değeri	
Ön	A Tipi	Farlar (Kısa/Uzun)	H19	60/55
		Sinyal lambası	PY21W	21
		Park lambası (varsa)	W5W	5
	B Tipi	Far (Uzun/Kısa)	LED	LED
		Sinyal lambası	LED	LED
		Gündüz farları & park lambası	LED	LED
		Statik Viraj Farı	LED	LED
	Gündüz farları (LED)		LED	LED
	Yan sinyal lambası		WY5W	5
	Sis farı (varsa)		HB4	51
Arka	Arka lamba		LED	LED
	Stop lambası		LED	LED
	Sinyal lambası		PY21W	21
	Geri vites lambası		W16W	16
	Sis Lambası		LED	LED
	Üçüncü fren lambası		W5W	5
	Araç plaka lambası		W5W	5
İç	Kabin lambası		12V	8
			LED	LED
	Okuma lambası		FESTOON	10
			LED	LED
Bagaj bölmesi lambası		FESTOON	10	

A Tipi : MFR (Çok Odaklı Reflektör) Ön Far

## ■ CUV

Ampul		Ampul tipi	Watt değeri	
Ön	A Tipi	Farlar (Kısa/Uzun)	HB3	60
		Sinyal lambası	PY21W	21
	B Tipi	Far (Uzun/Kısa)	LED	LED
		Statik viraj farı	LED	LED
	Gündüz farları & Park lambası		LED	LED
	Gündüz farları & Park lambası & Sinyal lambası		LED	LED
	Yan sinyal lambası		WY5W	5
Arka	A Tipi	Arka lamba	P21/5W	5
		Arka/stop lambası	P21/5W	5/21
		Sinyal lambası	PY21W	21
	B Tipi	Arka/stop lambası	LED	LED
		Sinyal lambası	LED	LED
	Geri vites lambası		P21/5W	21
	Arka sis farı		PR21/5W	21
	Üçüncü fren lambası		LED	LED
Araç plaka lambası		W5W	5	
İç	Kabin lambası		12V	8
			LED	LED
	Okuma lambası		FESTOON	10
			LED	LED
	Bagaj bölmesi lambası		FESTOON	10

A Tipi : MFR (Çok Odaklı Reflektör) Ön Far

## LASTİKLER VE JANTLAR

Özellik	Lastik ebadı	Tekerlek ebadı	Hava basıncı, bar (psi, kPa)				Bijon somunları sıkıma torku kgf-m (lbf-ft, N·m)
			Normal yük *1		Maksimum yük		
			Ön	Arka	Ön	Arka	
Tam boyut lastik	185/65R15 (5KP/CUV)	6.0J X 15	2.35 (34, 235)	2.15 (31, 215)	2.4 (35, 240)	2.5 (36, 250)	11-13 (79-94, 107-127)
	195/55R16 (5KP/CUV)	6.0J X 16	2.35 (34, 235)	2.15 (31, 215)	2.4 (35, 240)	2.6 (38, 260)	
	215/45R17 (5KP/N-line)	7.0J X 17	2.35 (34, 235)	2.15 (31, 215)	2.4 (35, 240)	2.6 (38, 260)	
	205/55R17 (CUV)	6.5J X 17	2,35 (34, 235)	2,15 (31, 215)	2,4 (35, 240)	2,6 (38, 260)	
Tam boyut lastik (ECO paket)	185/65R15	6.0J X 15	2.5 (36, 250)	2.3 (33, 230)	2.5 (36, 250)	2.5 (36, 250)	
Geçici lastik	T125/80D15	3.5JX15	4.2 (60, 420)				
	T125/80D16 (CUV)	4.0T X 16	4.2 (60, 420)				

\*1: Normal yük : 3 kişiye kadar

### NOT

- Hava sıcaklığı lastik basıncını etkiler (her 7°C değişiklik için yaklaşık 7kPa (1 psi)). Daha düşük sıcaklıkların beklendiği durumlarda, soğuk lastik şişirme basıncının belirtilen değerin üzerinde 20 kPa'ya (3 psi) kadar artırılması mümkündür. Aşırı sıcaklık değişiklikleri bekleniyorsa, lastik basıncını kontrol ettiğinizden ve buna göre ayarladığınızdan emin olunuz.
- Lastik şişirme basıncı, irtifa arttıkça azalır ve irtifa azaldıkça artar. Her kilometre irtifa değişikliği için yaklaşık 10 kPa (2,4 psi). İrtifası değişken bölgelerde sürerken lastik basıncını kontrol ettiğinizden ve buna göre ayar yaptığınızdan emin olunuz.
- Lastiklerin yanakları üzerinden okunabilen maksimum şişirme basıncını aşmayınız.



### DİKKAT

Lastikleri değiştirirken, mutlaka araç ile verilen orijinal lastik ile aynı ebatta, tipte, markada, yapıda ve hatlara sahip bir lastik tercih ediniz. Aksi takdirde bağlantılı parçalara zarar verebilir veya çalışma düzenlerini olumsuz etkileyebilir.

## KLİMA SİSTEMİ

Özellik	Hacimsel ağırlık	Sınıflandırma
Soğutucu	470 ± 25 g	R-1234yf
	500 ± 25 g	R-134a
Kompresör yağı	100	PAG

Daha detaylı bilgi için HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.

## LASTİK YÜK VE HIZ KAPASİTESİ

Özellik	Lastik ebadı	Tekerlek ebadı	Yük Kapasitesi		Hız Kapasitesi	
			LI *1	kg.	SS *2	km/sa
Tam boyut lastik	185/65R15 (5KP/CUV)	6.0J X 15	88	560	H	210
	195/55R16 (5KP/CUV)	6.0J X 16	87	545	H	210
	215/45R17 (5KP/N-line)	7.0J X 17	91	615	V	240
					Y	300
205/55R17 (CUV)	6.5Jx17	91	615	V	240	
Geçici lastik	T125/80D15	3.5JX15	95	690	M	130
	T125/80D16 (CUV)	4.0T X 16	97	730	M	130

\*1 LI : YÜK ENDEKSİ

\*2 SS : HIZ SEMBOLÜ

## BRÜT ARAÇ AĞIRLIĞI

- 5 Kapılı, N-line

kg.

Smartstream G 1.0 T-GDi		Smartstream G 1.0 T-GDi (48V) MHEV		Smartstream G 1.2	Benzin 1,4
6 M/T	7 DCT	6 M/T	7 DCT	5 M/T	6 A/T
1.600	1.630	1.620	1.650	1.550	1.590

- CUV

kg (lbs.)

Smartstream G 1.0 T-GDi		Smartstream G 1.0 T-GDi (48V) MHEV		Smartstream G 1.2	Benzin 1,4
6 M/T	7 DCT	6 M/T	7 DCT	5 M/T	6 A/T
1.630	1.660	1.660	1.680	1.580	1.620

M/T: Düz şanzıman

A/T : Otomatik şanzıman

DCT : Çift kavramalı şanzıman

## BAGAJ HACMİ

VDA	MIN	352 401*
	MAKS	1.165 /1.205*

Min : Arka koltuk arkasından koltuk arkalığının üst ucuna kadar.

Maks : Ön koltuk arkasından tavana kadar.

\* : CUV

## BİR RÖMORK ÇEKERKEN REFERANS AĞIRLIK VE MESAFE (VARSA)

Aşağıdaki tablo, aracınız için maksimum römork ağırlığını göstermektedir. İzin verilen maksimum römork ağırlığını aşmayınız. Maksimum römork ağırlığı, römorkun ağırlığını, herhangi bir yükü ve römorka bağlı ekipman veya teçhizatı kapsar. Bu limitleri aşan çekme yükü, araçta direksiyon hakimiyetini ve performansı ciddi şekilde etkileyebilir ve motora ve aktarma organlarına hasar verebilir.

Özellik		Motor		Smartstream G 1.0 T-GDi/ Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	Smartstream G 1.2	Benzinli 1,4
		6 M/T	7 DCT	5 M/T	6 A/T	
Azami römork ağırlığı kg. (lbs)	Fren sistemi ile	1,110 (2,447)	1,110 (2,447)	910 (2,006)	800 (1,764)	
	Fren sistemi olmadan	450 (992)	450 (992)	450 (992)	450 (992)	
Bağlantı aparatı üzerinde izin verilen maksimum dikey statik yük kg. (lbs)		75 (165)				
Arka tekerlek merkezinden bağlantı noktasına önerilen mesafe mm.		735 (28.94)				

Aracınızdaki herhangi bir ek ağırlık, yük veya aksesuar, maksimum römork ağırlığını ve ilgili king pin ağırlığı limitlerini azaltacaktır.

M/T: Düz şanzıman


A/T : Otomatik şanzıman

DCT : Çift kavramalı şanzıman

## ÖNERİLEN YAĞLAR VE KAPASİTELER

İyi bir motor ve aktarma sistemi performansı ve ömrü elde edilmesine yardımcı olmak için sadece uygun özelliklerde yağlar kullanınız. Uygun özelliklerde yağlar motor veriminin yükselmesini ve yakıt ekonomisini sağlar.

Aşağıdaki yağlar ve sıvılar aracınızda kullanım için önerilmiştir.

	Yağ	Yağ Miktarı	Sınıflandırma
Motor yağı* <sup>1</sup> (boşaltınız ve tekrar doldurunuz) 	Smartstream G 1.0 * <sup>2</sup> T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	3.6 l	SAE 0W20, API SN PLUS / SP veya ILSAC GF-6
	Smartstream G1.2 * <sup>2</sup>	3.4 l	
	Benzinli 1,4 * <sup>3</sup>	3.5 l	Orta Doğu Hariç* <sup>4</sup> SAE 5W-20 / API En Yüksek (ILSAC En Yüksek) Orta Doğu için* <sup>4</sup> SAE 5W-30, ACEA A5
Düz şanzıman yağı	Smartstream G 1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	1.5~1.6 l	API GL-4, SAE 70W - SK : HK SYN MTF 70W - H.K.SHELL : SPIRAX S6 GHME 70W MTF - GS CALTEX : GS MTF HD 70W
	Smartstream G 1.2	1.3~1.4 l	
Akıllı düz şanzıman sistemi aktüatör yağı	Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	0.082 l	SAE J1704 DOT-4 LV, ISO4925 CLASS-6, FMVSS116 DOT-4, FMVSS116 DOT-3
Otomatik şanzıman yağı	Benzinli 1,4	7.2 l	SK ATF SP4M-1, MICHANG ATF SP4M-1, S-OIL ATF SP4M-1, Hyundai Orijinal ATF SP4M-1
Çift kavramalı şanzıman yağı	Smartstream G 1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	1.6~1.7 l	API GL-4, SAE 70W HK D DCTF TGO-10 PLUS (SK) SPIRAX S6 GHDE 70W DCTF PLUS (H.K.SHELL)
Soğutma suyu	Smartstream G 1.0 T-GDi/	5.77 l	KARIŞIM, Sulu antifriz (alüminyum radyatör için etilen glikol bazlı soğutma suyu)
	Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	5.85 l	
	Smartstream G 1.2	4.66 l	
	Benzinli 1,4	4.50 l	

Yağ	Yağ Miktarı	Sınıflandırma
Fren/debriyaj (varsa) hidroliği	0.7~0.8 l	FMVSS116 DOT-4
Yakıt	40 l	-

\*1: Bir sonraki sayfadaki önerilen SAE viskozite numaralarına bakınız.

\*2 : <API SN PLUS (veya daha yüksek) Tam sentetik> kalitesindeki motor yağını gerektirir. Daha düşük kaliteye sahip bir motor yağı (Yarı sentetik dahil mineral yağlar) kullanılıyorsa, motor yağı ve motor yağı filtresi, güç koşullarda bakım için belirtilene göre değiştirilmelidir.

\*3 : API en yüksek kalite (ILSAC En Yüksek) Tam sentetik> kalitesindeki motor yağına gereksinim duyar. Daha düşük kaliteye sahip bir motor yağı (Yarı sentetik dahil mineral yağlar) kullanılıyorsa, motor yağı ve motor yağı filtresi, güç koşullarda bakım için belirtilene göre değiştirilmelidir.

\*4 : Ortadoğu İnan, Libya, Cezayir, Sudan, Fas, Tunus ve Mısır'ı kapsar.



## ARAÇ TANITIM NUMARASI (ŞAŞİ NUMARASI-VIN)



VIN numarası ayrıca, ön göğüs panelinin üstünde bir plakaya da yazılmıştır. Plaka üzerindeki numara araç dışından, ön camdan kolayca görülebilir.

Numara, ön sağ koltuğun altına, döşeme üstüne iliştilmiştir. Numarayı kontrol etmek için kapağı açınız.



VIN numarası ayrıca, ön göğüs panelinin üstünde bir plakete de yazılmıştır. Plaka üzerindeki numara ön camdan içeriye doğru bakınca kolayca görülebilir.

## ARAÇ SERTİFİKASYON ETİKETİ



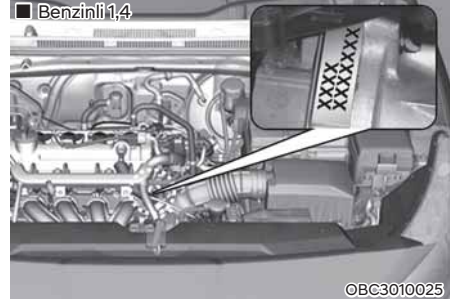
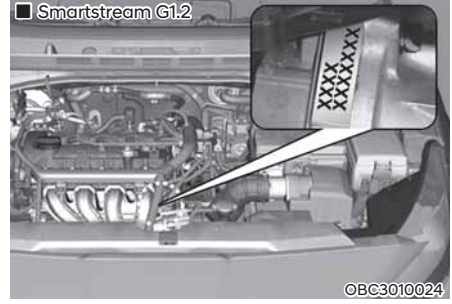
Sürücünün (veya ön yolcunun) yanındaki orta direkte bulunan araç sertifikasyon etiketi aracın tanıtım numarasını (VIN) belirtir.

## LASTİK ÖZELLİKLERİ VE BASINÇ ETİKETİ



Yeni Hyundai'niz ile birlikte verilen lastik, normal sürüş sırasında en iyi performansı sağlayacak şekilde seçilmiştir. Orta sütunun sol tarafında bulunan lastik etiketinde, aracınız için önerilen lastik hava basınçları verilmektedir.

## MOTOR NUMARASI



Motor numarası, motor bloğu üzerine, şekilde gösterildiği gibi basılmıştır.

## KLİMA KOMPRESÖRÜ ETİKETİ



Kompresör etiketinde, model, tedarikçi parça numarası, üretim numarası, soğutucu madde (1) ve soğutucu yağı (2) gibi bilgileri içeren kompresör tipi yazılıdır.

## AÇIK KAYNAK YAZILIM BİLDİRİMİ

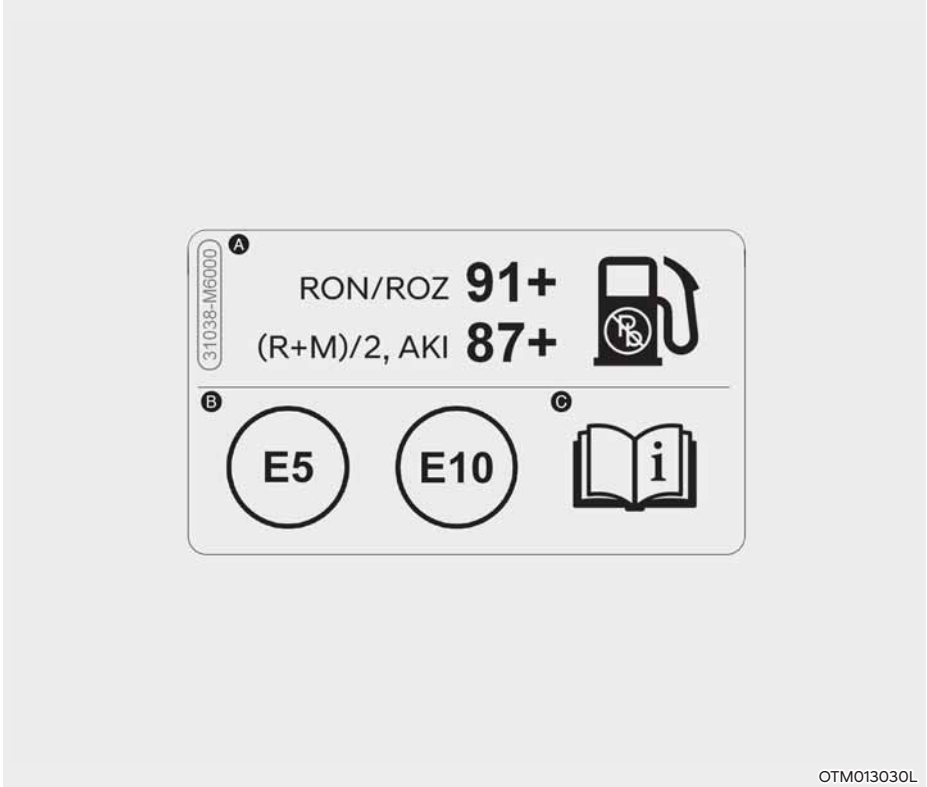
Bu araç, açık kaynak lisanslı yazılım barındırmaktadır. Kaynak kodu, telif hakkı bildirimleri ve atıfta bulunulan lisans koşulları dahil olmak üzere diğer tüm açık kaynak yazılım bilgileri web sitesinden indirilebilir.

<https://www.hyundai.com/worldwide/opensource>

HYUNDAI Motor Company, ürünü satın aldığınız tarihten itibaren 3 yıl içinde [opensource@hyundai.com](mailto:opensource@hyundai.com) adresine e-posta ile talepte bulunmanız halinde, kaynak dağıtımını gerçekleştirme maliyetini karşılayan minimum ücret karşılığında açık kaynak kodunu CD-ROM gibi bir depolama ortamında size sağlayacaktır.

## YAKIT ETİKETİ (VARSA)

Yakıt etiketi yakıt dolum kapağına yerleştirilmiştir.



A. Kurşunsuz benzin oktan oranı

- 1) RON/ROZ : Oktan Sayısı Araştırması (RON- Research Octane Number)
- 2) (R+M)/2, AKI : Vuruntu Önleme İndeksi

B. Benzinli yakıtlar için tanımlayıcılar

※ Bu sembol, kullanılabilir yakıt anlamına gelir. Başka yakıt kullanmayınız.

C. Detaylı bilgi için, 1. bölümünde "Yakıt gereksinimleri" konusuna bakınız.

**UYGUNLUK BEYANI (VARSA)**The image shows a light gray rectangular box containing the CE mark and the certification number 'CE 0678' in a bold, black, sans-serif font.

CE0678

Aracın radyo frekans bileşenleri 1995/5/EC Yönergesinin diğer ilgili şartları ve gerekliliklerine uygundur.

Üretici uygunluk beyanı dahil daha fazla bilgiye, HYUNDAI web sitesinden ulaşabilirsiniz;

<http://service.hyundai-motor.com>



## 3. Güvenlik Sistemi

Önemli güvenlik önlemleri .....	3-2
Daima emniyet kemerinizi takınız .....	3-2
Tüm çocuklara emniyet kemeri takınız .....	3-2
Hava yastığı tehlikeleri .....	3-2
Sürücünün dikkatinin dağılması .....	3-2
Hız kontrolü .....	3-3
Aracınızın güvenli durumda tutulması .....	3-3
Koltuklar.....	3-4
Güvenlik önlemleri .....	3-5
Ön koltuklar .....	3-6
Arka koltuklar.....	3-10
Koltuk başlığı .....	3-12
Koltuk ısıtıcısı.....	3-16
Emniyet kemerleri.....	3-18
Emniyet kemeri güvenlik önlemleri .....	3-18
Emniyet kemeri uyarı ışığı .....	3-19
Emniyet kemeri koruma sistemi .....	3-21
Ön Gerdircili Emniyet Kemeri.....	3-23
İlave emniyet kemeri güvenlik önlemleri .....	3-26
Emniyet kemerlerinin bakımı .....	3-28
Çocuk emniyet sistemi (CRS) .....	3-29
Önerimiz:	
Çocuklar daima arka koltukta oturmalıdır.....	3-29
Çocuk Emniyet Sisteminin (CRS) Seçimi .....	3-30
Çocuk Emniyet Sisteminin Montajı (CRS).....	3-32
Hava yastığı - İlave güvenlik sistemi .....	3-40
Hava yastıkları nerede? .....	3-42
Hava yastıkları sistemi nasıl çalışır? .....	3-47
Bir hava yastığı açıldıktan sonra ne olur?.....	3-50
Çocuk Koltuğu Sistemini ön yolcu koltuğuna monte etmeyiniz .....	3-51
Hava yastığım çarpışmada neden açılmadı?.....	3-51
SRS bakımı.....	3-56
İlave güvenlik önlemleri .....	3-57
Hava yastığı uyarı etiketleri.....	3-57

### ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

Bu bölümde ve kılavuzun bütününde birçok güvenlik önlemi ve önerileri bulacaksınız. Bu bölümdeki güvenlik önlemleri, en önemli önlemler arasında bulunmaktadır.

#### Emniyet kemerinizi daima takınız

Emniyet kemeri, tüm kaza tipleri için en iyi korunma yönteminizdir. Hava yastıkları emniyet kemerlerinin yerini almak için değil, onlara destek olmak için tasarlanmıştır. Bu nedenle, aracınız hava yastıkları ile donatılmış olmasına rağmen, DAİMA sizin ve yolcularınızın emniyet kemerlerinin takıldığından ve bunun doğru şekilde yapıldığından emin olunuz.

#### Tüm çocuklara emniyet kemeri takılmalıdır.

13 yaş altındaki bütün çocuklar aracınızda ön koltuğa değil, arka koltuğa ve doğru şekilde korunmuş olarak oturtulmalıdır. Bebek ve küçük çocukların uygun bir çocuk koltuğu sistemine güvenli bir şekilde kemerleri takılı olarak oturtulmaları gerekir. Daha büyük çocuklar için, çocuk koltuğu olmadan emniyet kemerini kullanabilecekleri duruma gelinceye kadar, kucak/omuz kemerli bir çocuk koltuğu kullanılmalıdır.

#### Hava yastığı tehlikeleri

Hava yastıkları hayat kurtarıırken, bir yandan da onlara çok yakın oturan veya kemerleri doğru şekilde takılmamış yolcular için ciddi hatta ölümcül yaralanmalara da neden olabilir. Bebekler, küçük çocuklar ve kısa boylu yetişkinler açılan bir hava yastığından en büyük yaralanma riski taşıyan gruptur. Bu kılavuzdaki bütün talimat ve uyarılara uyunuz.

#### Sürücünün dikkatinin dağılması

Sürücünün dikkatinin dağılması, özellikle deneyimsiz sürücüler için ciddi ve potansiyel olarak ölümcül bir tehlike oluşturur. Direksiyondayken güvenlik en öncelikli husus olmalı ve sürücüler uyku hali, nesnelere ulaşmaya çalışma, bir şeyler yeme, kişisel bakım, diğer yolcular ve cep telefonu kullanma gibi pek çok potansiyel dikkat dağıtıcısının farkında olmalıdır.

Gözlerini ve dikkatlerini yoldan ayırdıklarında veya araç kullanma dışındaki faaliyetlere odaklanmak üzere ellerini direksiyondan çektiklerinde, sürücülerin dikkatleri dağılabilir. Dikkat dağılmasını ve kaza riskinizi azaltmak için:

- Taşınabilir cihazlarınızı (Örneğin; MP3 çalar, telefon, navigasyon cihazları, vb.) DAİMA aracınız park halindeyken veya güvenli şekilde dururken ayarlayınız.

- Taşınabilir cihazınızı SADECE kanunların izin verdiği ve şartların güvenli kullanıma olanak verdiği zamanlarda kullanınız.

Araç sürerken ASLA mesaj veya e-posta göndermeyiniz. Birçok ülkede sürücülerin araç kullanırken mesaj atmasını yasaklayan kanunlar vardır. Bazı ülkeler ve şehirler sürücülerin telefonlarını elde tutarak kullanmasını da yasaklamaktadır.

- ASLA mobil cihaz kullanarak sürüş dikkatinizi dağıtmayınız. Yolcularınıza ve yoldaki diğer kişilere karşı daima elleriniz direksiyonda, gözleriniz ve dikkatiniz yolda olacak şekilde güvenli şekilde araç sürme sorumluluğunuz vardır.

### **Araç hızının kontrolü**

Yaralanma ve ölümlerin önemli bir nedeni aşırı hızdır. Genel olarak, hız ne kadar yüksek olursa risk de o kadar yüksektir, ancak düşük hızlarda da ciddi yaralanmalar meydana gelebilir. İzin verilen azami hızdan bağımsız olarak, asla mevcut koşullar için güvenli olandan daha hızlı şekilde araç kullanmayınız.

### **Aracınızın güvenli durumda tutulması**

Patlayan bir lastik veya mekanik bir arıza son derecede tehlikeli olabilir. Bu tür sorunların meydana gelme olasılığını azaltmak için, lastik havalarını ve durumunu sık sık kontrol ediniz ve bütün periyodik bakımları yaptırınız.

## KOLTUKLAR



Araçtaki mevcut özellik şekildedekinden farklı olabilir.

OBC3030001

### Ön koltuklar

1. İleri ve geri
2. Koltuk arkılığı eğimi
3. Koltuk yüksekliği\*
4. Koltuk başlığı
5. Koltuk ısıtıcı\*

### Arka koltuklar

6. Başlık (yanlar ve/veya orta\*)
7. Arkalık katlama
8. Koltuk ısıtıcısı \*

\*: varsa

## Güvenlik önlemleri

Koltukları güvenli ve rahat bir pozisyonda oturacak şekilde ayarlamak, kaza sırasında emniyet kemeri ve hava yastıklarıyla birlikte sürücü ve yolcu güvenliğinin sağlanmasında önemli bir rol oynar.



### UYARI

Koltuk ile yolcu arasındaki sürtünmeyi azaltan bir minder kullanmayınız. Kaza sırasında veya ani bir durumda, yolcunun gövdesi emniyet kemeri ile koltuk arasından kayabilir. Emniyet kemeri düzgün şekilde çalışmayacağı için, ciddi veya ölümcül yaralanmalar meydana gelebilir.

## Hava yastıkları

Açılmış bir hava yastığı yüzünden yaralanma riskini azaltmak için önlemler alınabilir. Bir hava yastığına çok yakın oturmak, hava yastığının açılması durumunda yaralanma riskini büyük ölçüde artırır. Koltuğunuzu ön hava yastıklarından mümkün olduğu kadar geriye ancak yine de aracın kontrolünü sağlayabileceğiniz bir noktaya kadar çekiniz.



### UYARI

Açılan hava yastığının oluşturacağı ölüm veya ciddi yaralanma riskini azaltmak için, aşağıdaki önlemleri alınız:

- Sürücü koltuğunu, aracın kontrolünü sağlayabilmesi şartıyla, mümkün olduğu kadar geriye doğru itiniz.
- Ön yolcu koltuğunu mümkün olduğu kadar geriye doğru ayarlayınız.
- Ellerinizin ve kollarınızın yaralanma riskini minimuma indirmek için, direksiyon simidini saat 9 ve 3 konumlarında tutunuz.
- ASLA hava yastığı ile aranızda herhangi bir şey veya kişiyi yerleştirmeyiniz.
- Bacak yaralanması riskini minimuma indirmek için, ön yolcunun ayak veya bacaklarını göğüs paneline koymasına izin vermeminiz.

### Emniyet kemerleri

Herhangi bir yolculuğa başlamadan önce daima emniyet kemerinizi takınız.

Yolcular her zaman dik ve kemerleri doğru şekilde takılmış olarak oturmalıdır. Bebek ve küçük çocukların uygun bir çocuk koltuğuna kemerleri takılı olarak oturtulmaları gerekir. Çocuk koltuğuna oturamayacak kadar büyümüş çocuklar ve yetişkinler emniyet kemeri takılı olarak koltukta oturmalıdır.



### UYARI

Emniyet kemerinizi ayarlarken aşağıdaki önlemleri alınız:

- Bir emniyet kemerini ASLA birden fazla yolcu için kullanmayınız.
- Koltuğu daima dik, emniyet kemerinin kucak bölümü basenin alt kısmına tam oturacak şekilde konumlandırınız.
- Çocukların veya küçük bebeklerin bir yolcunun kucağında oturmasına ASLA izin vermeyiniz.
- Emniyet kemerini boynunuzdan ve keskin kenarlardan geçirmeyiniz veya omuz kayışını vücudunuzdan uzak şekilde yönlendirmeyiniz.
- Emniyet kemerinin tutulmasına veya dolanmasına izin vermeyiniz.

### Ön koltuklar

Ön koltuk, kontrol kolu ya da koltuk minderinin dış tarafında bulunan koltuk kumanda düğmeleri kullanılarak ayarlanabilir. Sürüş öncesinde, direksiyon simidi, pedallar ve gösterge paneli üzerindeki düğmelere en rahat erişimi sağlayacak şekilde koltuk ayarını yapınız.



### UYARI

Koltuğunuzu ayarlarken aşağıdaki önlemleri alınız:

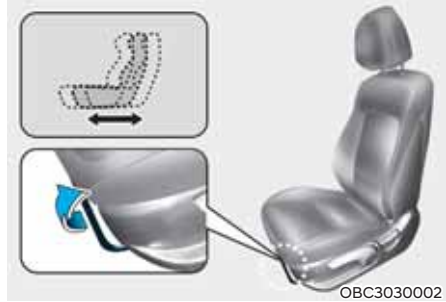
- Araç hareket halinde iken, ASLA koltuğu ayarlamaya çalışmayınız. Koltuk beklenmeyen bir hareket yaparak araç kontrolünü kaybetmenize, bu da bir kazaya neden olabilir.
- Ön koltukların altına herhangi bir şey koymayınız. Sürücünün ayak bölümünde duran nesnelere pedalların kullanılmasını engelleyebilir ve bir kazaya neden olabilir.
- Herhangi bir şeyin koltuğun normal pozisyonunu ve düzgün bir şekilde kilitlemesini engellemesine izin vermeyiniz.
- Zemine veya koltuk üzerine çakmak koymayınız. Koltuğu hareket ettirdiğiniz zaman, çakmaktan gaz kaçabilir ve yangına neden olabilir.
- Koltukların altına veya koltukla orta konsol arasına sıkışan küçük nesnelere alırken çok dikkatli olunuz. Koltuk mekanizmasının keskin kenarları elinizi kesilebilir veya yaralayabilir.
- Arka koltuklarda oturan kişiler varsa, ön koltuk konumunu ayarlarken dikkatli olunuz.
- Ayarladıktan sonra koltuğun yerine oturduğundan emin olunuz. Aksi takdirde, koltuk beklenmedik bir şekilde kazaya sebebiyet verecek biçimde hareket edebilir.

## DİKKAT

Yaralanmaları önlemek için:

- Emniyet kemerinizi takarken koltuğunuzu ayarlamayınız. Koltuk minderini öne doğru hareket ettirmek karın bölgenize kuvvetli basınç uygulayabilir.
- Koltuğu hareket ettirirken ellerinizin veya parmaklarınızın koltuk mekanizmalarına takılmamasına veya sıkışmasına dikkat ediniz.

## *İleri veya geri ayarlama*

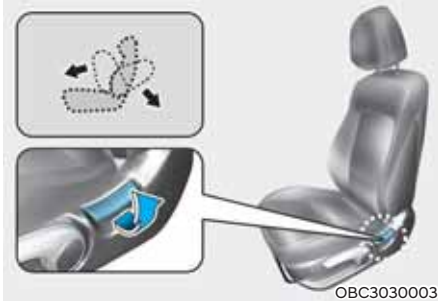


OBC3030002

Koltuğu ileri ve geri hareket ettirmek için:

1. Koltuk kaydırma ayar kolunu yukarı çekiniz ve tutunuz.
2. Koltuğu istediğiniz pozisyona kaydırınız.
3. Kolu bırakınız ve koltuğun yerine kilitlendiğinden emin olunuz. Kolu kullanmaksızın ileri veya geri hareket ediniz. Koltuk hareket ederse, düzgün şekilde kilitlenmemiş demektir.

### Koltuk arkalığı eğimi



Koltuk arkalığını ayarlamak için:

1. Hafifçe öne doğru eğiliniz ve koltuk arkalığı ayarlama kolunu yukarı kaldırınız.
2. Dikkatle koltuğa yaslanınız ve koltuk arkalığını istediğiniz pozisyona ayarlayınız.
3. Kolu bırakınız ve koltuk arkalığının yerine kilitlendiğinden emin olunuz (Koltuk arkalığının kilitlemesi için kolun orijinal konumuna dönmesi GEREKİR.).

### Koltuk arkalığını yatırma

Araç hareket halinde iken koltuk arkalığı yatırılmış konumda oturmak tehlikeli olabilir. Koltuğunuzun sırtını yatırdığınızda, kemerle bağlı olsanız bile, bağlama sistemlerinizin (emniyet kemerleri ve/veya hava yastıkları) koruma kabiliyeti ciddi şekilde azalır.

### UYARI

**Araç hareket halindeyken ASLA koltuğunuz yatırılmış konumda gitmeyiniz.**

**Koltuğunuz yatırılmış konumda gitmek, bir çarpışma veya ani fren durumunda ciddi, hatta ölümcül şekilde yaralanma riskinizi arttırır.**

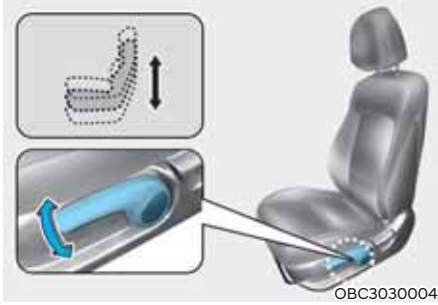
**Sürücü ve yolcular DAİMA arkalarına yaslanmış olarak, emniyet kemerleri takılı ve koltukları dik durumda oturmalıdır.**

Emniyet kemerlerinin düzgün çalışması için basenize ve göğsünüze sıkıca oturması gerekir. Koltuk arkalığı yatırıldığı zaman, emniyet kemeri göğsünüze tam oturmayacağı için görevini yapamaz. Emniyet kemeri gövdenizi tutmayacağı için yararlı olamaz.

Bir kaza durumunda emniyet kemerine dolanabilir ve boyun yaralanmalarına maruz kalabilirsiniz.

Koltuğun sırtı ne kadar yatırılırsa, yolcunun kalçalarının kemerin altından kayma ve boynunun omuz kemerine çarpma riski o kadar artar.

### Koltuk yüksekliği (sürücü koltuğu için, varsa)



Koltuk minderinin yüksekliğini değiştirmek için:

- Koltuk minderini alçaltmak için kolu birkaç kez aşağı itiniz.
- Koltuk minderini kaldırmak için kolu birkaç kez yukarı çekiniz.

### Koltuk cebi (varsa)



Koltuk arkalığı cebi, ön yolcu koltuklarının arkasında bulunur.



### **DİKKAT**

**Koltuk ceplerine ağır veya keskin nesneler koymayınız. Bunlar, kaza sırasında cepten çıkabilir ve oturanları yaralayabilir.**

### Arka koltuklar (varsa)

Arka koltuk arkalıkları, uzun eşyaların taşınmasını kolaylaştırmak ya da aracın bagaj kapasitesini artırmak için katlanabilir.

#### UYARI

- Araç hareket halindeyken, yolcuların katlanmış koltuk arkalığı üzerine oturmasına asla izin vermeyiniz. Bu uygun bir oturma pozisyonu değildir ve bu pozisyonda emniyet kemerleri kullanılamaz. Bu durum, bir kaza veya ani durma sırasında ciddi yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir.
- Katlanır koltuk arkalığında taşınan eşyalar, ön koltukların üst seviyesini aşmamalıdır. Aksi takdirde ani durma sırasında yükler öne kayabilir ve yaralanmaya veya zarara neden olabilir.

1. Ön koltuğu dik duruma getiriniz ve gerekirse ileriye kaydırınız.
2. Arka koltuk başlıklarını en alt konuma getirin (varsa ayarlanabilir koltuk başlıkları ile).



3. Arka kucak/omuz emniyet kemeri tokasını yan trimdeki tutucuya takınız. Katlandığı zaman, koltuk sırtlığının arka emniyet kemerine takılmasını önleyecektir.



4. Koltuk arkalığı mandalını çekiniz ve koltuk arkalığını aracın ön tarafına doğru katlayınız.

Arka koltuğu kullanmak için, koltuk sırtlığını yukarı kaldırmayı ve arkaya doğru itinizi. Koltuk arkalığını klik sesi duyuluncaya kadar iyice itinizi. Koltuk arkalığının yerine kilitlendiğinden emin olunuz.

Arka koltuk sırtlıklarını dik duruma getirirken arka emniyet kemerlerini doğru konumlarına getirmeyi unutmayınız.

 **UYARI**

Katladıktan sonra arka koltuk sırtlığını dik konuma getirdiğinizde:

Emniyet kemerine veya tokasına hasar vermemek için dikkatli olunuz. Emniyet kemeri kayışının ve tokasının arka koltuğa takılmasına veya sıkışmasına izin vermeyiniz. Arkalığın üst kısmını iterek, koltuk arkalığının dik konumuna tamamen kilitlendiğinden emin olunuz. Aksi halde, bir kazada veya ani duruşta koltuk katlanabilir ve eşyaların yolcu kabinine girmesine neden olabilir, bu da ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilir.

**NOT**

- Arka koltuk sırtlıklarını dik duruma getirirken arka emniyet kemerlerini doğru konumlarına getirmeyi unutmayınız.
- Arka emniyet kemeri kılavuzları vasıtasıyla emniyet kemeri kayış sisteminin yönlendirilmesi sayesinde kemerlerin koltukların arkasına ya da altına takılması önlenir.

 **UYARI**

Yük

Yüklerin bir çarpışmada savrulması araçta bulunanları yaralamasına engel olmak için, daima sabitlenmeleri gerekmektedir. Eşyaları uygun bir şekilde emniyet altına alınmadıkları sürece arka koltuklara yerleştirmeyiniz. Aksi halde bir çarpışma sırasında ön taraftaki yolculara çarpabilirler.

 **UYARI**

Eşya yükleme

Eşya yüklerken veya boşaltırken, kontağın kapalı, otomatik /Çift kavramalı şanzımda vitesin N (Boş) konumunda veya düz vitesin R (Geri vites) veya 1. vites konumunda ve el freninin güvenli bir şekilde çekilmiş olduğundan emin olunuz. Bu adımların ihmal edilmesi, vitesin istenmeden başka bir konuma getirilmesi halinde aracın hareket etmesine neden olabilir.

### Koltuk başlığı

Aracın ön ve arka koltuklarında ayarlanabilir koltuk başlıkları vardır. Koltuk başlıkları yolcular için konfor sağlar fakat daha da önemlisi bunlar kaza sırasında özellikle de arkadan darbeli bir çarpışma halinde, yolcuları boyun travmalarından ve diğer omurga yaralanmalarından korur.



#### UYARI

**Kaza anında ciddi yaralanma veya ölüm riskini azaltmak için, başlıkları ayarlar-ken aşağıdaki önlemleri alınız:**

- Aracı çalıştırmadan **ÖNCE**, daima tüm yolcuların koltuk başlıklarını düzgün şekilde ayarlayınız.
- **ASLA** başlığı çıkartılmış veya ters takılmış bir koltukta kimsenin yolculuk etmesine izin vermeyiniz.



Başlıkların ortası gözlerin tepesiyle aynı yüksekliğe gelecek şekilde koltuk başlıklarını ayarlayınız.

- Araç hareket halindeyken **ASLA** sürücü koltuk başlığını ayarlamayınız.
- Koltuk başlığını mümkün olduğunca yolcunun başına yakın olacak şekilde ayarlayınız. Vücudu koltuk arkalığın- dan uzaklaştıran bir koltuk minderi kullanmayınız.
- Koltuk başlığını ayarladıktan sonra daima yerine kilitlendiğinden emin olunuz.

#### NOT

**ASLA** koltuk başlıklarına vurmayınız veya başlıkları çekmeyiniz.



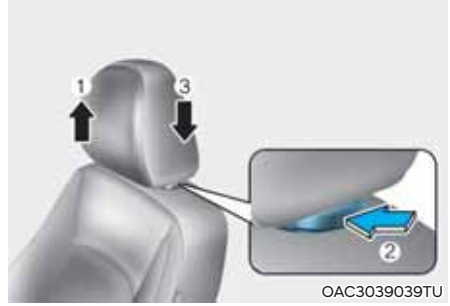
#### DİKKAT

Arka koltuklarda yolcu olmadığı zaman, arka koltuk başlığını en alçak konuma getiriniz. Arka koltuk başlığı, arka görüş alanını azaltabilir.

## Ön koltuk başlıkları



Sürücü ve ön yolcu koltuklarında, oturanların güvenliği ve rahatı için ayarlanabilir bir koltuk başlığı bulunmaktadır.



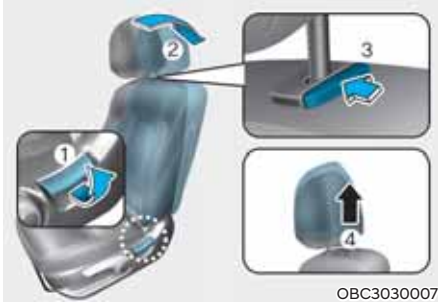
### Yükseklik ayarı

Koltuk başlığını yükseltmek için:

1. İstenen konuma (1) doğru yukarı çekiniz.

Koltuk başlığını indirmek için:

1. Koltuk başlığı desteği üzerindeki serbest bırakma tuşunu (2) basılı tutunuz.
2. Koltuk başlığını istediğiniz konuma (3) indiriniz.



### Çıkartma/Tekrar takma

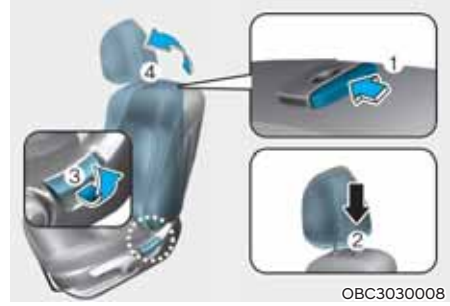
Koltuk başlığını çıkarmak için:

1. Koltuk arkalığını (2) koltuk arkalıği mandalını (1) kullanarak yatırınız.
2. Başlığı mümkün olduğu kadar yükseltiniz.
3. Başlığı yukarı doğru çekerken (4) başlık serbest bırakma düğmesine (3) basınız.



### UYARI

**ASLA başlığı çıkartılmış bir koltukta kimse-  
nin yolculuk etmesine izin vermeyiniz.**



Koltuk başlığını tekrar takmak için:

1. Koltuk arkalığını yatırınız.
2. Serbest bırakma düğmesine (1) basarken başlık çubuklarını (2) deliklere yerleştiriniz.
3. Koltuk başlığını uygun yüksekliğe ayarlayınız.
4. Koltuk arkalığını (4) koltuk arkalıği mandalını (3) kullanarak yatırınız.



### UYARI

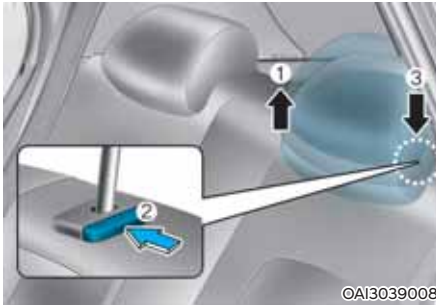
**Koltuk başlığını tekrar takıp, düzgün bir şekilde ayarladıktan sonra daima kilitlendiğinden emin olunuz.**

### Arka koltuk başlıkları



OBC3030009

Arka koltuklar yolcuların güvenliği ve konforu için, tüm oturma konumlarına uygun koltuk başlıkları ile donatılmıştır.



©AI3039008

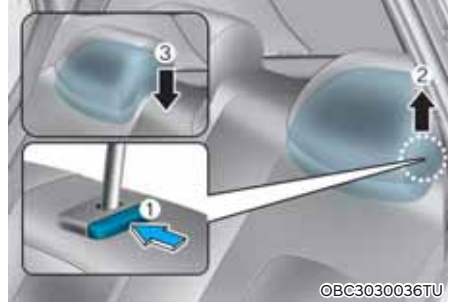
### Yükseklik ayarı

Koltuk başlığını yükseltmek için:

1. İstenen konuma (1) doğru yukarı çekiniz.

Koltuk başlığını indirmek için:

1. Koltuk başlığı desteği üzerindeki serbest bırakma tuşunu (2) basılı tutunuz.
2. Koltuk başlığını istediğiniz konuma (3) indiriniz.



©BC3030036TU

### Çıkarma ve takma

Koltuk başlığını çıkarmak için :

1. Başlığı mümkün olduğu kadar yükseltiniz.
2. Başlığı yukarı doğru çekerken (2) serbest bırakma düğmesine (1) basınız.

Koltuk başlığını tekrar takmak için:

1. Serbest bırakma düğmesine (1) basarken başlık çubuklarını deliklere (3) yerleştiriniz.
2. Koltuk başlığını uygun yüksekliğe ayarlayınız.

### Koltuk Isıtıcıları (Varsa)

Soğuk havalarda koltukların ısıtılması için koltuk ısıtıcıları mevcuttur.



#### UYARI

Koltuk ısıtıcıları, özellikle uzun süre kullanılırsa; düşük sıcaklıklarda bile CİDDİ YANIKLARA neden olabilir.

Yolcular koltuğun çok fazla ısındığını hissedebilmelidir, böylece gerektiğinde ısıtıcıyı kapatabilirler.

Sıcaklık değişimini veya ciltteki acıyı fark edemeyecek kişilerin, özellikle aşağıdaki tip yolcuların çok dikkatli olmaları gerekir:

- Bebekler, çocuklar, yaşlılar, özürllüer veya hastanede ayakta tedavi gören hastalar.
- Hassas cilde sahip veya cildi kolay yanan kişiler.
- Bitkin kişiler.
- Sarhoş kişiler.
- Rahavet ve uyku hali veren ilaçları kullanmış kişiler.



#### UYARI

Koltuk ısıtıcısı çalışırken battaniye veya koltuk minderi gibi ısı yalıtımı yapan nesnelere ASLA koltuğun üzerine koymayınız. Bu durumda koltuk ısıtıcısı aşırı ısınarak yanıklara veya koltuğun hasar görmesine neden olabilir.

#### NOT

Koltuk ısıtıcılarının ve koltukların hasar görmesini önlemek için:

- Koltukları temizlemek amacıyla asla boya tineri, benzen, alkol veya benzin gibi bir solvent kullanmayınız.
- Koltuk ısıtıcısı ile donatılmış koltuklara ağır veya keskin nesnelere koymayınız.
- Koltuk kılıfını değiştirmeyiniz. Aksi halde koltuk ısıtıcısı veya havalandırma sistemi hasar görebilir.



Motor çalışır durumda iken, sürücü koltuğu veya ön yolcu koltuğunu ısıtmak için ilgili düğmelerden birine basınız.

Normal havalarda veya koltuk ısıtma işlemi istenmediğinde, düğmeler kapalı durumda tutulmalıdır.

- Düğmeye her bastığınızda, koltuk ısı ayarı aşağıdaki şekilde değişir:

- Ön Koltuk

OFF → HIGH (■■■■) → MEDIUM (■■■) → LOW (■■)

↑

- Arka koltuk

OFF → HIGH (■■■) → LOW (■■)

↑

- Düşük sıcaklık yanıklarını önlemek için koltuk ısıtıcısı sıcaklığı otomatik olarak düşürülür ve belirli bir süre sonra söner. Koltuk ısıtıcısı kapandıktan sonra tekrar yüksek sıcaklık seçilirse, sıcaklık tekrar otomatik olarak kumanda edilir.
- Koltuk ısıtıcısı kontak kapatılıp tekrar açıldığında OFF durumuna döner.
- Koltuk ısıtıcı çalışırken düğmeye 1,5 saniyeden fazla bastığınızda, koltuk ısıtıcısı kapanır.

### EMNİYET KEMERLERİ

Bu bölümde emniyet kemerlerinin doğru kullanımı anlatılmaktadır. Ayrıca, emniyet kemeri kullanırken yapılmaması gereken şeyler de açıklanmaktadır.

#### Emniyet kemeri güvenlik önlemleri

Bir yolculuğa başlamadan önce emniyet kemerinizi daima takın ve aracınızdaki diğer yolculara da kemerlerini taktırınız. Hava yastıkları (varsa) ek bir güvenlik önlemi olarak emniyet kemerlerine destek amacıyla tasarlanmıştır, ama hiçbir zaman emniyet kemerinin yerini tutmaz. Birçok ülkede, araçta bulunan tüm kişilerin emniyet kemeri takmaları zorunludur.



#### UYARI

Aracınız hareket halindeyken **TÜM** yolcuların emniyet kemeri takması gereklidir. Emniyet kemerini takar ve ayarlar-ken aşağıdakilere dikkat ediniz:

- 13 yaşın altındaki çocukları **DAİMA** arka koltukta oturtun ve onları doğru şekilde emniyete alın.
- Çocukların ön koltuğa oturmasına ASLA izin vermeyiniz. Eğer 13 yaşından büyük bir çocuğun mutlaka ön koltuğa oturması gerekiyorsa, koltuğu olabildiği kadar arkaya çekiniz. Çocukların koltukta mutlaka emniyet kemeri bağlı olarak oturmaları gerekir.
- Bebek ve çocukların bir yolcunun kucığında taşınmasına ASLA izin vermeyiniz.
- Araç hareket halindeyken ASLA koltuğun sırtını yatırmayınız.
- Çocukların bir koltuğu veya emniyet kemerini ortak kullanmalarına izin vermeyiniz.
- Omuz kemerini kolunuzun altından veya sırtınızın arkasından geçirmeyiniz.
- Emniyet kemerini asla kırılacak eşyaların üzerinden geçirmeyiniz. Eğer ani bir fren veya darbe meydana gelirse, emniyet kemeri bu tür eşyalara hasar verebilir.

- Emniyet kemeri kıvrılmışsa, bu kemeri kullanmayınız. Kıvrılmış bir emniyet kemeri kaza anında sizi korumaz.
- Emniyet kemerinin dokuması veya metal kısımları hasar görmüşse, bu kemeri kullanmayınız.
- Emniyet kemerini diğer koltukların tokalarına bağlamayın.
- Hareket halindeyken emniyet kemerini ASLA çözmezsiniz. Aksi halde aracın kontrolünü kaybedebilir ve kazaya neden olabilirsiniz.
- Tokaya girmiş herhangi bir maddenin emniyet kemeri mandalını engellemediğinden emin olunuz. Çünkü tokaya giren maddeler emniyet kemerinin tam olarak takılamamasına neden olabilir.
- Kullanıcılar emniyet kemeri üzerinde ayar mekanizmasının çalışmasını veya boşluğunun giderilmesini engelleyecek hiçbir değişiklik veya ekleme yapmamalıdır.



#### UYARI

Hasarlı emniyet kemerleri ve emniyet kemeri aksamaları doğru çalışmaz. Aşağıdaki durumlarda kemerleri mutlaka değiştiriniz:

- Dokuması yıpranmış, yabancı madde bulaşmış veya hasar görmüşse.
- Metal kısımları hasar görmüşse.
- Bir kaza anında emniyet kemeri takılıysa, daha sonra dokuma veya mekanizmada hasar belirtisi olmasa bile, emniyet kemeri grubu komple değiştirilmelidir.

## Emniyet kemeri uyarı lambası

### Sürücü emniyet kemeri

■ Gösterge paneli



Sürücüye hatırlatma yapmak için, kontak anahtarını açtığınızda sürücü emniyet kemeri uyarı lambaları, kemer takılı olsa da olmasa da yaklaşık 6 saniye boyunca yanar.

Kontak anahtarı ON (AÇIK) konumuna getirildiğinde emniyet kemeri takılı değilse veya kontak açıldıktan sonra çözüldü ise bununla ilgili uyarı ışığı, kemer bağlanıncaya kadar yanar.

Eğer emniyet kemeri takılı olmadan hareket ederseniz veya hızınız 20 km/s altındayken kemerinizi çözerseniz, uyarı lambası emniyet kemerinizi takana kadar yanmaya devam eder.

Emniyet kemeri takılı olmadan sürmeye devam ederseniz veya hızınız 20 km/s üzerindeki hızda kemerinizi çözerseniz, emniyet kemeri uyarı alarmı yaklaşık 100 saniye boyunca çalar ve uyarı ışığı yanıp söner.

### Ön yolcu emniyet kemeri (varsa)

Önde oturan yolcuya hatırlatma yapmak için, kontak anahtarını açtığınızda ön yolcu emniyet kemeri gösterge lambası, kemer takılı olsa da olmasa da yaklaşık 6 saniye boyunca yanar.

Kontak anahtarı ON (AÇIK) konumuna getirildiğinde emniyet kemeri takılı değilse veya kontak açıldıktan

sonra çözüldü ise bununla ilgili uyarı ışığı, kemer bağlanıncaya kadar yanar.

Eğer emniyet kemeri takılı olmadan hareket ederseniz veya hızınız 20 km/s altındayken kemerinizi çözerseniz, uyarı lambası emniyet kemerinizi takana kadar yanmaya devam eder.

Emniyet kemeri takılı olmadan sürmeye devam ederseniz veya hızınız 20 km/s üzerindeki hızda kemerinizi çözerseniz, emniyet kemeri uyarı alarmı yaklaşık 100 saniye boyunca çalar ve uyarı ışığı yanıp söner.



### UYARI

**Doğru şekilde oturmamak, ön koltuktaki yolcunun emniyet kemeri uyarı sistemini olumsuz etkiler. Sürücünün yolcuya bu kullanım kılavuzunda tarif edildiği gibi uygun şekilde oturmasını belirtmesi önemlidir.**



### Bilgilendirme

- Ön koltukta yolcu olmasa bile, emniyet kemeri uyarı lambası 6 saniye boyunca yanıp söner veya sabit olarak yanar. Ayrıca, uyarı sırasında ön koltuktaki yolcu araçtan inerse, uyarı 6 saniye daha devam edebilir.
- Ön yolcu koltuğuna bagaj, laptop veya başka bir elektronik cihaz konulduğunda ön koltuk emniyet kemeri uyarısı çalışabilir.

### Arka koltuk emniyet kemeri uyarısı (varsa)



### Arka orta koltuk (veya tüm arka koltuk)

Arkada oturan yolculara hatırlatma yapmak için, kontak anahtarını açtığınızda arka emniyet kemeri göstergeler lambaları, kemer takılı olsa da olmasa da yaklaşık 6 saniye boyunca yanar.

Kontak anahtarını açıldığında emniyet kemeri takılı değilse, o kemere ait uyarı lambası kemer takılana kadar yanık kalır.

Eğer emniyet kemeri takılı olmadan hareket ederseniz veya hızınız 20 km/s altındayken kemerinizi çözerseniz, uyarı lambası emniyet kemerinizi takana kadar yanmaya devam eder.

Emniyet kemeri takılı olmadan sürmeye devam ederseniz veya hızınız 20 km/s üzerindeki hızda kemerinizi çözerseniz, emniyet kemeri uyarı alarmı yaklaşık 35 saniye boyunca çalar ve uyarı ışığı yanıp söner.

Sürüş esnasında emniyet kemeri takılı değilse, hız 20 km/s altındayken uyarı lambası yanar.

Hızınız 20 km/s üzerine çıktığında, uyarı lambası yanıp sönmeye başlar ve uyarı alarmı yaklaşık 35 saniye boyunca çalar.

### Arka sol / sağ taraf koltuklar (varsa)

Arkada oturan yolculara hatırlatma yapmak için, kontak anahtarını açtığınızda arka emniyet kemeri göstergeler lambaları, kemer takılı olsa da olmasa da yaklaşık 6 saniye boyunca yanar.

Yolcu olmasa bile aşağıdaki durumlar gerçekleşir:

Kontak anahtarını açıldığında emniyet kemeri takılı değilse, o kemere ait uyarı lambası 70 saniye boyunca yanık kalır.

Eğer emniyet kemeri takılı olmadan hareket ederseniz, uyarı lambası hıza bağlı olmaksızın yaklaşık 70 saniye boyunca yanmaya devam eder.

Eğer hızınız 20 km/s altındayken kemerinizi çözerseniz, uyarı lambası yaklaşık 70 saniye boyunca yanık kalır. Hızınız 20 km/s üzerindeki hızda kemerinizi çözerseniz, emniyet kemeri uyarı alarmı yaklaşık 35 saniye boyunca çalar ve uyarı lambası yanıp söner.

Hızınız 20 km/s altındayken arka kapı açılırsa ve araç sonrasında 20 km/s hızının üzerine çıkarsa dahi uyarı lambası ve uyarı alarmı çalışmaz.

### UYARI

**Doğru şekilde oturmamak, arka koltuktaki yolcunun emniyet kemeri uyarı sistemini olumsuz etkiler. Sürücünün araçtaki yolcuların doğru şekilde oturmalarını sağlaması çok önemlidir.**

## **i** Bilgilendirme

- Arka koltukta kimse oturmasa bile, emniyet kemeri uyarı ışığı 6 saniye boyunca yanıp söner veya sabit olarak yanar.
- Arka koltuğa bagaj, laptop veya başka bir elektronik cihaz konulduğunda, arka koltuk emniyet kemeri uyarısı çalışabilir.

## Emniyet kemeri bağlama sistemi

### **Kucak/omuz kemerleri**



### Emniyet kemerinizi bağlamak için:

Kemeri makarasından dışarı çekip metal ucunu (1) tokaya (2) sokunuz. Metal uç tokaya kilitlendiğinde bir “klik” sesi duyulur.



Kucak kemeri (1) kısmını kalçalarınızın, omuz kemeri (2) kısmını ise göğsünüzün üzerinden geçirmeniz gerekir.

Kucak kemeri kısmı kalçalarınıza tam oturacak şekilde elle ayarlandıktan sonra, emniyet kemeri otomatik olarak doğru uzunluğa ayarlanır. Öne doğru yavaş ve yumuşak şekilde eğildiğinizde, kemer sizinle birlikte hareket ederek uzar.

Ani bir fren veya darbe olduğunda, kemer kilitlenir. Öne doğru aşırı hızla eğilmeye çalışırsanız da kemer kilitlenecektir.

## **NOT**

**Eğer emniyet kemerini makarasından yavaşça dışarı çekemiyorsanız, kemeri sıkıca çekip bırakınız. Bıraktıktan sonra, kemeri yavaşça dışarı çekebilirsiniz.**

 **UYARI**



**Yanlış konumlandırılmış emniyet kemeri, bir kaza durumunda ciddi şekilde yaralanma riskini artırır. Emniyet kemeri ayarlarken aşağıdaki önlemleri alınız:**

- Emniyet kemerinin kucak kısmını belinizin değil, kalçanızın üzerinden tam oturacak ve mümkün olduğu kadar alçak şekilde konumlandırınız. Bu bir çarpışmada leğen kemiklerinin darbenin etkisini yumuşatmasını sağlayarak, yaralanma riskini azaltır.
- Şekilde görüldüğü gibi, bir kolunuzu omuz kemerinin altından, diğer kolunuzu ise kemerin üzerinden geçiriniz.
- Omuz kemerinin tokasını daima uygun yükseklikte ve kilitli konumda bulundurunuz.
- Omuz kemerini asla boynunuzun veya yüzünüzün üzerinden geçirmeyiniz.



**Emniyet kemerinizi çözmek için:**

Kilit tokasındaki çözme düğmesine (1) basınız.

Çözüldükten sonra, kemer otomatik olarak makaraya sarılmalıdır. Eğer sarılmazsa, kemerin kıvrılmış olup olmadığını kontrol edin ve tekrar deneyiniz.

### Arka orta emniyet kemeri (varsa)



OAC3039044TU

Arka orta emniyet kemerini kullanırken, üzerinde “CENTER (ORTA)” yazan toka kullanılmalıdır.

### **i** Bilgilendirme

Eğer emniyet kemerini makarasından dışarı çekemiyorsanız, kemeri sıkıca çekip bırakınız. Bıraktıktan sonra, kemeri yavaşça dışarı çekebilirsiniz.

### Ön gerdiricili emniyet kemeri (varsa)



OJX1039118

[1]: Geri Sarma Makarası Ön Gerdiricili emniyet kemeri

Aracınızın koltuklarında ön gerdiricili emniyet kemerleri (Makara Ön Gerdiricisi) bulunmaktadır. Ön gerdirici, bazı önden ve yandan çarpışmalarda emniyet kemerlerinin yolcunun vücuduna sıkı sıkıya oturmasına yarar. Ön gerdiricili emniyet kemerleri önden veya yandan sert çarpışmalarda, hava yastıklarıyla birlikte devreye girebilir.

Araç aniden durduğunda veya yolcu çok hızlı şekilde öne eğilmeye çalıştığında, emniyet kemeri sarma makarası kilitlenir.

Belirli önden çarpışmalarda, ön gerdirici devreye girerek emniyet kemerini yolcunun vücuduna daha sıkı temas edecek şekilde çeker.

Eğer ön gerdirici devreye girdiğinde sistem, sürücü veya yolcu emniyet kemerinde aşırı gerginlik algılayarsa, sarma makarası ön gerdiricinin içindeki yük sınırlayıcı, söz konusu emniyet kemeri üzerindeki baskıyı bir miktar azaltır (yük limitleyici ile donatılmış ise).



### DİKKAT

Eğer araçta yan veya perde hava yastığı varsa, ön gerdirici sadece önden çarpışmada değil, aynı zamanda yandan çarpışma durumunda da devreye girer.



### UYARI

- Emniyet kemerinizi daima takınız ve koltuğunuzda düzgün bir şekilde oturunuz.
- Emniyet kemeri kıvrılmışsa veya gevşekse kullanmayınız. Gevşek veya kıvrılmış bir emniyet kemeri kaza sırasında sizi düzgün şekilde koruyamaz.
- Tokanın yakınına hiçbir şey koymayınız. Bu, tokayı olumsuz etkileyerek düzgün çalışmasını engelleyebilir.
- Herhangi bir şekilde devreye girmesi durumunda veya bir kazadan sonra, ön gerdiricileri mutlaka değiştiriniz.
- Ön gerdiricilerin muayenesini, bakımını, onarımını veya değişimini ASLA kendiniz yapmayınız. Ön gerdiricilerin muayenesinin, servisinin, onarımının HYUNDAI yetkili servisi tarafından yapılmasını öneririz.
- Emniyet kemeri aksamına darbe uygulamayınız.



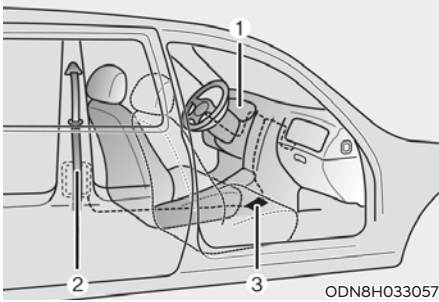
### UYARI

Ön gerdiricili emniyet kemeri devreye girdikten sonra, en az birkaç dakika emniyet kemeri aksamına dokunmayınız. Bir çarpışmada ön gerdiricili emniyet kemeri mekanizması devreye girdiğinde, ön gerdirici ısınabilir ve yanmanıza neden olabilir.



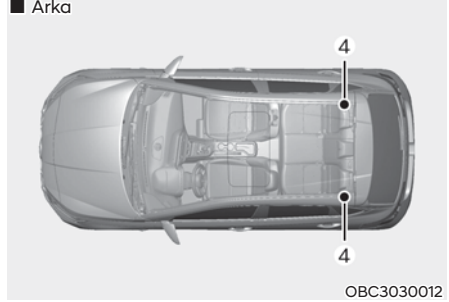
### DİKKAT

Aracın ön tarafında kaporta işi yapılması ön gerdiricili emniyet kemeri sistemine hasar verebilir. Bu nedenle, sisteme HYUNDAI yetkili servisi tarafından bakım yapılmasını öneririz.



Ön Gerdircili Emniyet Kemer Sistemi başlıca aşağıdaki bileşenlerden oluşur. Bunların yerleri yukarıdaki resimde gösterilmiştir:

- (1) SRS hava yastığı uyarı lambası
- (2) Ön sarma makarası ön gerdirci grubu (varsa)
- (3) SRS kontrol modülü



- (4) Arka emniyet kemerleri ön gerdirci grubu (varsa)

### NOT

**SRS hava yastığını devreye sokan sensör, ön gerdircili emniyet kemerleri ile bağlantılıdır. Kontak anahtarı açıldığında, gösterge panelindeki SRS hava yastığı uyarı ışığı yaklaşık 6 saniye boyunca yanar, sonra sönmeye gerekir.**

**Eğer ön gerdirci düzgün çalışmıyorsa, SRS hava yastığında bir arıza olmasa bile, uyarı lambası yanar. Eğer uyarı ışığı yanmıyorsa, yanık kalıyorsa veya araç hareket halindeyken yanmıyorsa, ön gerdircileri emniyet kemerlerinin ve/veya SRS hava yastıklarının mümkün olan en kısa süre içinde HYUNDAI yetkili servisi tarafından muayene edilmesini öneririz.**

### NOT

- Ön gerdiricili emniyet kemerleri bazı önden veya yandan çarpışma durumlarında devreye girebilir.
- Ön gerdiricili emniyet kemerleri devreye girdiğinde, aracın içinde yüksek bir ses duyulabilir ve duman gibi görünen ince bir toz oluşabilir. Bunlar normal çalışma koşullarıdır ve tehlikeli değildir.
- İnce toz zehirli değildir, ancak ciltte tahrişe neden olabilir ve uzun süre solunmamalıdır. Ön gerdiricili emniyet kemerlerinin devreye girdiği bir kaza sonrasında, cildinizin toza maruz kalan kısımlarını iyice yıkayın.

## Emniyet kemeri ek güvenlik önlemleri

### *Hamilelikte emniyet kemeri kullanımı*

Hamilelik süresinde emniyet kemeri daima takılmalıdır. Bebeğinizi korumanın en iyi yolu daima emniyet kemerinizi takarak kendinizi korumaktır.

Hamile kadınlar daima kucak-omuz emniyet kemeri takmalıdır. Omuz kemerini göğüslerinizin arasından geçirecek ve boynunuzdan uzak tutarak göğsünüzün üzerinden takınız. Kucak kemerini kalçalarınıza ve leğen kemiğinize TAM OTURACAK şekilde, göbeğinizin altından geçirecek takınız.



### UYARI

Bir kaza sırasında henüz anne karnındaki bebeğinizin yaralanma veya ölüm riskini azaltmak için, hamile kadınlar emniyet kemerinin kucak kısmını ASLA bebeğin bulunduğu karın bölgesinin yukarısından veya üzerinden geçirmemelidir.

## Emniyet kemeri kullanımı ve çocuklar

### Bebekler ve küçük çocuklar

Birçok ülkede çocukların, yükseltici koltuklar da dahil, onaylanmış çocuk koltuklarında yolculuk etmesini şart koşan yasalar bulunmaktadır. Çocuk koltuğu yerine emniyet kemerlerinin kullanılabilmesi için yaş sınırı ülkeden ülkeye değişmektedir, bu nedenle kendi ülkenizdeki veya seyahat ettiğiniz ülkedeki özel şartları bilmeniz gerekir. Bebek ve çocuk koltukları, arka koltuğa doğru şekilde yerleştirilmeli ve monte edilmelidir. Bu bölümde yer alan “Çocuk Emniyet Sistemleri” kısmına bakınız.



### UYARI

**Bebek ve küçük çocukları DAİMA boy ve kilolarına uygun çocuk koltuklarında doğru şekilde bağlayınız.**

**Bir çocuk veya başka bir yolcunun yaralanma veya ölüm riskini azaltmak için, araç hareket halindeyken bir çocuğu ASLA kucağınızda veya kollarınızda tutmayın. Bir kaza sırasında ortaya çıkan şiddetli kuvvet çocuğu kollarınızdan kopararak aracın içine savurur.**

Bir kaza durumunda çocukların en iyi şekilde korunması, onları arka koltuğa takılmış ve yasalara uygun bir çocuk koltuğuna doğru şekilde bağlamakla mümkün olur. Bir çocuk koltuğu almadan önce, ülkenizin güvenlik standartlarına uygunluğunu belirten bir sertifikaya sahip olup olmadığını kontrol edin. Koltuk çocuğun boy ve kilosuna uygun olmalıdır. Koltuğun etiketinde bu bilgileri kontrol edin. Bu bölümde yer alan “Çocuk Emniyet Sistemleri” kısmına bakınız.

### Daha büyük çocuklar

13 yaş altında, fakat yükseltici bir koltuk için fazla büyük olan çocuklar daima arka koltukta oturmalı ve mevcut kucak/omuz kemerini kullanmalıdır. Çocuğun güvenli şekilde bağlanması için, emniyet kemeri kalçalarının üzerinden geçerek omuz ve göğsünün üzerinden bedenini sarmalıdır. Kemerin uyumunu düzenli olarak kontrol edin. Bir çocuğun kıvrılma hareketleri kemerin doğru konumunu bozabilir. Bir kaza durumunda çocuklar için en iyi koruma, uygun bir çocuk koltuğu veya arka koltuk emniyet kemerleri ile bağlandığında sağlanır.

Eğer 13 yaşın üzerindeki iri, uzun bir çocuğun ön koltukta oturması gerekiyorsa, koltuk en geriye çekilmiş olmalı ve çocuk mevcut kucak/omuz kemeri ile bağlanmalıdır.

Eğer kemerin omuz kısmı çocuğun boynuna veya yüzüne hafifçe temas ediyorsa, çocuğu aracın ortasına doğru yerleştirmeye çalışınız. Kemer hâlâ yüzüne veya boynuna temas ediyorsa, çocuğun arka koltuğa monte edilmiş uygun bir çocuk koltuğuna bağlanması gerekir.



### UYARI

- **Daha büyük çocukların emniyet kemerlerinin takılı olduğunu ve doğru şekilde ayarlandığını DAİMA kontrol ediniz.**
- **Omuz kemerinin çocuğun boynuna veya yüzüne temas etmesine ASLA izin vermeyiniz.**
- **Birden fazla çocuğun tek bir emniyet kemerini kullanmalarına izin vermeyiniz.**

### **Emniyet kemeri kullanımı ve yaralı kişiler**

Bir yaralı taşınırken mutlaka emniyet kemeri kullanılmalıdır. Özel tavsiyeler için bir doktora danışınız.

### **Her kemere bir kişi**

İki kişi (çocuklar dahil) asla tek bir emniyet kemeri kullanmaya kalkışmamalıdır. Bu, bir kaza durumunda yaralanma derecesini arttırabilir.

### **Uzanmayın**

Araç hareket halinde iken koltuk arkalıği yatırılmış konumda oturmak tehlikeli olabilir. Koltuğunuzun sırtını yatırdığınızda, kemerle bağlı olsanız bile, bağlama sistemlerinizin (emniyet kemerleri ve/veya hava yastıkları) koruma kabiliyeti ciddi şekilde azalır.

Emniyet kemerlerinin düzgün çalışması için basenize ve göğsünüze sıkıca oturması gerekir. Bir kaza durumunda emniyet kemere dolanabilir ve boyun yaralanmalarına maruz kalabilirsiniz.

Koltuğun sırtı ne kadar yatırılırsa, yolcunun kalçalarının kemeri altından kayma ve boynunun omuz kemere çarpma riski o kadar artar.



### **UYARI**

- Araç hareket halindeyken ASLA koltuğunuz yatırılmış konumda gitmeyiniz.
- Koltuğunuz yatırılmış konumda gitmek, bir çarpışma veya ani fren durumunda ciddi, hatta ölümcül şekilde yaralanma riskinizi arttırır.
- Sürücü ve yolcuların daima koltuklarının arkası dik ve emniyet kemerleri doğru şekilde bağlanmış olarak oturmaları gerekir.

### **Emniyet kemerlerinin bakımı**

Emniyet kemeri sistemleri kesinlikle sökülmemeli veya onarılmamalıdır. Emniyet kemeri ve ilgili donanımlarının; kapı menteşeleri, kapılar veya yanlış kullanım nedeniyle hasar görmemiş olduğundan emin olunuz.

### **Periyodik kontrol**

Bütün emniyet kemerleri herhangi bir aşınma veya hasara karşı düzenli olarak kontrol edilmelidir. Hasarlı herhangi bir parça mümkün olan en kısa sürede değiştirilmelidir.

### **Emniyet kemerlerini temiz ve kuru tutunuz**

Emniyet kemerlerinin temiz ve kuru tutulması gerekir. Emniyet kemerleri kirlendiğinde, sabun ve ılık su kullanarak temizlenebilir. Çamaşır suyu, boya, güçlü deterjanlar veya aşındırıcılar kayış kumarsına hasar vereceği için kullanılmamalıdır.

### **Emniyet kemerlerinin değiştirilmesi**

Araç bir kaza geçirdikten sonra, emniyet kemeri aksamı tümüyle değiştirilmelidir. Bu, belirgin bir hasar görülüyor olsa bile yapılmalıdır. Bu konu hakkında HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

## ÇOCUK EMNİYET SİSTEMİ (CRS)

**Önerimiz:**

**Çocuklar daima arka koltukta oturmalıdır**



### UYARI

**Ön yolcu koltuğundaki hava yastığı devreden çıkarılmadıkça, çocuklar daima aracın arka koltuklarında uygun şekilde korumaya alınmalıdır.**

**Tüm yaş grubundaki çocukların arka koltuklarda güvenli şekilde oturtulmaları daha emniyetlidir. Ön yolcu koltuğunda oturan bir çocuk, açılan bir hava yastığının sert darbesiyle ciddi veya ölümcül şekilde yaralanabilir.**

13 yaşın altındaki çocuklar daima araçta arka koltuklarda seyahat etmelidirler ve bir kaza, ani duruş veya ani manevra sırasında yaralanma riskini asgari seviyeye indirmek için mutlaka uygun bir şekilde korunmuş olmalıdırlar. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltuklarda uygun şekilde korundukları takdirde, ön koltuklardakinden daha güvende olduklarını göstermektedir. Çocuk Emniyet Sistemi için büyük olan çocuklar, mevcut olan emniyet kemerlerini takmalıdır.

Bazı ülkelerde, çocukların onaylanmış Çocuk Emniyet Sistemleri ile seyahat etmesini gerektiren yasal düzenlemeler vardır. Ülkeler arasında, Çocuk Emniyet Sistemleri yerine emniyet kemerlerinin kullanılabileceği yaş sınırını veya yükseklik/ağırlık kısıtlamalarını belirleyen yasalar farklıdır, bu nedenle ülkenizdeki veya seyahat ettiğiniz ülkelerdeki özel gerekliliklerden haberdar olmalısınız.

Çocuk Emniyet Sistemleri araç koltuğuna düzgün şekilde monte edilmelidir. Daima ülkenizin gerekliliklerini karşılayan, ticari olarak satılan bir Çocuk Emniyet Sistemi kullanınız.

Çocuk Emniyet Sistemleri genel olarak, bir bel ve omuz emniyet kemerinin bel kısmı veya üst bağlama kancası ve/veya aracın arka koltuklarındaki ISOFIX alt bağlantı kancası tarafından araç koltuklarına sabitlenecek şekilde tasarlanmıştır.

### **Çocuk Emniyet Sistemi (CRS) daima arkada olmalıdır**

Bebekler ve çocuklar, aracın arka koltuğunda, yüzü arkaya bakan veya yüzü öne bakan uygun çocuk emniyet koltuklarına düzgünce bağlanmalıdır. Çocuk Emniyet Sisteminin imalatçı firmasının kullanım ve montaj talimatını okuyunuz ve uygulayınız.



### **UYARI**

- **Daima Çocuk Emniyet Sisteminin imalatçı firmasının kullanım ve montaj talimatını okuyunuz ve uygulayınız.**
- **Çocuğunuzu daima Çocuk Emniyet Sistemine uygun şekilde yerleştiriniz.**
- **Koltuk arkalığın "asılan" tipte çocuk koltuğu veya Çocuk Emniyet Sistemi kullanmayınız. Bunlar kaza sırasında yeterli korumayı sağlamaz.**
- **Bir kaza sonrasında, Çocuk Emniyet Sisteminin, emniyet kemerlerinin, ISOFIX bağlantı kancalarının ve üst bağlantı kancalarının HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirilmesini öneririz.**

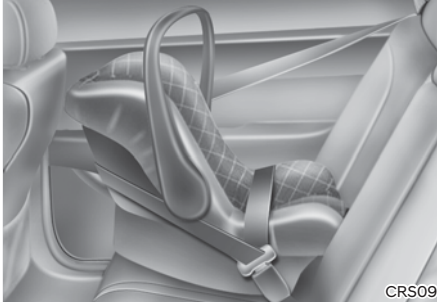
### **Çocuk Emniyet Sisteminin Seçimi (CRS)**

Çocuğunuz için bir Çocuk Emniyet Sistemi seçerken, daima:

- Çocuk Emniyet Sisteminin (CRS) ülkenizdeki uygulanabilir Güvenlik Standartlarına uygun olduğunu gösteren bir etikete sahip olmasına dikkat ediniz.
- Çocuğunuzun boyuna ve kilosuna uygun bir Çocuk Emniyet Sistemi (CRS) kullanınız. Kullanım için gerekli olan etiket veya talimatlar bu bilgileri sağlar.
- Kullanılacak araçtaki koltuk sistemine uyan bir Çocuk Emniyet Sistemi (CRS) seçiniz.
- Çocuk Emniyet Sistemi (CRS) ile birlikte verilen kullanım ve montaj talimat ve uyarılarını okuyunuz ve uygulayınız.

### **Çocuk Emniyet Sistemi tipleri**

Üç ana tip Çocuk Emniyet Sistemi vardır: Yüzü arkaya dönük, yüzü öne dönük ve yükseltilmiş çocuk koltuğu. Bunlar çocuğun yaşına, boyuna ve ağırlığına göre sınıflandırılır.



CRS09

### Yüzü arkaya dönük Çocuk Emniyet Sistemi

Yüzü arkaya bakan bir Çocuk Emniyet Sistemi, koltuk yüzeyi ile çocuğun arka tarafına doğru koruma sağlar. Kemer sistemi çocuğu yerinde tutar ve bir kaza durumunda, Çocuğu, Çocuk Emniyet Sistemi içinde tutmak için devreye girer ve boyun ve omurliliğe gelen baskıyı azaltır.

Bir yaşından küçük tüm çocuklar mutlaka daima yüzü arkaya dönük bir Çocuk Emniyet Sisteminde seyahat etmelidir. Farklı tipte yüzü arkaya dönük Çocuk Emniyet Sistemleri vardır: sadece-bebekler için olan Çocuk Emniyet Sistemleri, yalnızca yüzü arkaya dönük konumda kullanılabilir. Üç şekilde de çevrilebilir bir Çocuk Emniyet Koltuğu Sistemi, arkaya dönük konumdayken, çocuğunuzu uzun süre yüzü arkaya dönük şekilde tutmanıza olanak sağlayan, daha fazla yükseklik ve daha fazla ağırlık limitlerine sahiptir.

Çocuk Emniyet Sistemlerini, çocuklarınızın boy ve ağırlığı Emniyet Sistemi üreticisinin izin verdiği sınırlara uyduğu sürece yüzü arkaya bakan konumda kullanınız.



©IB034017

### Yüzü öne dönük Çocuk Emniyet Sistemi

Yüzü öne dönük Çocuk Emniyet Sistemi, kemerle birlikte çocuğun gövdesi için koruma sağlar. Çocuklarınızı, Çocuk Emniyet Sistemi üreticisinin izin verdiği en üst boy ve ağırlık sınırlarına erişinceye kadar yüzü öne dönük kemerli Çocuk Emniyet Sisteminde oturtunuz.

Çocuğunuzun büyüyüp, yüzü öne dönük Çocuk Emniyet Koltuğu Sistemine sığmadığı zaman, artık çocuğunuz oto koltuğu yükseltici için hazır duruma gelmiş demektir.

### Oto koltuğu yükselticiler

Oto koltuğu yükseltici, aracın emniyet kemeri sisteminin daha uygun hale getirilmesi için tasarlanmış bir Çocuk Emniyet Sistemidir. Oto koltuğu yükseltici, emniyet kemerini çocuğunuzun gövdesinin en kuvvetli noktalarına oturacak şekilde konumlandırır. Çocuklarınızı emniyet kimerine tam olarak uyacak ölçülere gelinceye kadar oto koltuğu yükselticilerde oturtunuz.

Emniyet kemerinin düzgün bir şekilde takılabilmesi için, kucak kemeri karın üzerinde değil, mutlaka rahat bir şekilde üst bacak üstünde durmalıdır. Omuz kemeri, ense veya yüz üzerinden değil, omuz ve göğüs üzerinden uzatılarak takılmalıdır. Kaza, ani durma veya manevra sırasında yaralanma riskini asgari seviyeye indirmek için 13 yaşın altındaki çocukların emniyet kemerleri mutlaka düzgün bir şekilde takılmalıdır.

### Çocuk Emniyet Sisteminin Montajı (CRS)



#### UYARI

**Çocuk Emniyet Sistemini monte etmeden önce daima:**

**Çocuk Emniyet Sisteminin üretici firmasının kullanım ve montaj talimatını okuyup uygulayınız.**

**Talimat ve uyarılar takip edilmediği zaman, kaza durumunda CİDDİ YARALANMA veya ÖLÜM riski artabilir.**



#### UYARI

**Aracın koltuk başlığı Çocuk Emniyet Sisteminin uygun şekilde montajını önliyorsa, başlığın konumu tekrar ayarlanmalı veya başlık tamamen sökülme-lidir.**

Uygun bir Çocuk Emniyet Sistemini seçtikten ve bu sisteminin koltuklara düzgün şekilde uyduğunu kontrol ettikten sonra, çocuk Emniyet Sistemi üreticisinin talimatına göre monte etmeye hazırsınız demektir. Çocuk Emniyet Sistemini düzgün şekilde monte etmenin üç temel adımı vardır:

- **Çocuk Emniyet Sistemini araca uygun şekilde sabitleyiniz.** Tüm Çocuk Emniyet Sistemleri araca mutlaka bir kucak kemeri veya kucak/omuz kemeri kucak parçası veya ISOFIX üstten bağlamalı kanca ve/veya ISOFIX kanca ve/veya destek ayağı ile sabitlenmelidir.

- **Çocuk Emniyet Sisteminin son derece güvenli bir şekilde yerleştirildiğinden emin olunuz.** Bir Çocuk Emniyet Sistemini araca monte ettikten sonra, aracın koltuğuna emniyetli bir şekilde sabitlendiğinden emin olmak için koltuğu ileri ve yanlara doğru itiniz ve çekiniz. Emniyet kemeri olan bir Çocuk Emniyet Sistemi mümkün olduğu kadar sıkı şekilde monte edilmelidir. Ancak, bazen yanlara doğru hareket etmesi ihtimali vardır.

Çocuk Emniyet Sistemini monte ederken, araç koltuğunu ve koltuk arkalığını, çocuğunuzun Çocuk Emniyet Sisteminde konforlu bir şekilde oturabileceği bir konuma ayarlayınız (yukarı ve aşağı, ileri ve arkaya).

- **Çocuğunuzu, Çocuk Emniyet Sistemine yerleştiriniz.** Çocuğun, Çocuk Emniyet Sistemi üreticisinin talimatına uygun çocuk koltuğuna kemer takılarak oturtulmasını sağlayınız.



#### DİKKAT

**Kapıları kapalı bir aracın içinde bulunan Çocuk Emniyet Sistemi çok sıcak olabilir. Çocuğu yanıklardan korumak için, Çocuk Emniyet Sistemine oturtmadan önce koltuk yüzeyini ve kemer tokalarını kontrol ediniz.**


## Kayıtlı & ISOFIX Çocuk Emniyet Sistemleri (CRS) için her bir oturma pozisyonunun BM yönetmeliklerine göre uygunluğu (Araç kullanıcıları ve CRS üreticileri için kullanım bilgisi)

- Evet : Belirtilen CRS kategorisinin takılması için uygun
- Hayır: Belirtilen CRS kategorisinin takılması için uygun değil
- “-” : Uygulanmaz
- Tablo Soldan Direksiyonlu araç içindir. Ön yolcu koltuğu hariç, tablo Sağdan Direksiyonlu araç için geçerlidir. Sağdan Direksiyonlu araç ön yolcu koltuğu için, lütfen oturma konumu numarası 3 ile ilgili bilgileri kullanınız.

CRS kategorileri	Oturma konumları						
	1	2	3		4	5	6
			Hava Yastığı AÇIK	Hava Yastığı OFF (KA-PALI)			
Universal kemerli CRS <sup>1)</sup>	-	-	Hayır	Evet <sup>1)</sup> (F,R)	Evet (F,R)	Evet <sup>2)</sup> F,R	Evet (F,R)
i-boyutlu CRS		-	Hayır	Hayır	Evet (F,R)	Hayır	Evet (F,R)
Carry-cot (Portbebe) (ISOFIX yüzü yana bakan CRS)		-	Hayır	Hayır	Hayır	Hayır	Hayır
ISOFIX bebek CRS (Örneğin, bebek için CRS)		-	Hayır	Hayır	Evet (R)	Hayır	Evet (R)
ISOFIX ana kucacağı CRS – küçük		-	Hayır	Hayır	Evet (F,R)	Hayır	Evet (F,R)
ISOFIX ana kucacağı CRS – büyük* (*: oto koltuğu yükseltici değil)		-	Hayır	Hayır	Evet (F,R)	Hayır	Evet (F,R)
Oto koltuğu yükseltici – azaltılmış Genişlik		-	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet
Oto koltuğu yükseltici – tam Genişlik		-	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet
F : Yüzü öne bakan R: Yüzü arkaya bakan		-	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet

Not <sup>1)</sup>: Universal CRS'yi 2. sıra oturma pozisyonlarına takmak için 1. sıra koltuk doğru şekilde ileride olacak şekilde ayarlanmalıdır.

Not <sup>2)</sup>: Asla 2. sıradaki orta oturma pozisyonuna destek ayağı ile CRS monte etmeyiniz.

Koltuk numarası	Araçtaki konumu	Oturma konumları
1	Ön sol	
2	Ön orta	
3	Ön sağ	
4	2 <sup>nci</sup> sıra sol	
5	2 <sup>nci</sup> sıra orta	
6	2 <sup>nci</sup> sıra sağ	

- \* Aracın koltuk başlığı Çocuk Emniyet Sisteminin uygun şekilde montajını önliyorsa, başlığın konumu tekrar ayarlanmalı veya başlık tamamen sökülmelidir.
- \* Yolcu hava yastığı devre dışı bırakılmadıkça, yüzü arkaya dönük Çocuk Emniyet Sistemini asla ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyiniz.

### **BM yönetmeliklerine göre Araç için önerilen Çocuk Emniyet Sistemi**

(Araç kullanıcıları ve CRS üreticileri için kullanım bilgisi)

Ağırlık grubu	Adı	Üretici	Sabitlenme Tipi	ECE Onay Numarası
Grup 0+	BABY-SAFE 2 i-SIZE ve BABY-SAFE i-SIZE BASE	Britax Römer	Destek ayaklı ISOFIX, arkaya dönük	R129/00 - E1 - 000008
Grup 1	Duo Plus	Britax Römer	ISOFIX ve üstten bağlamalı kanca	R44/04 - E1 - 04301133
Grup 2	KidFix III S	Britax Römer	ISOFIX ve aracın emniyet kemeri ile CRS kucak kemeri kullanan	R44/04 - E1 - 04301304
3. Grup	Junior III	Graco	Araç emniyet kemeri	R44/04 - E11 - 03.44.165

### **Çocuk Emniyet Sistemi Üretici bilgisi**

Britax: <http://www.britax.com>

Graco: <http://www.gracobaby.com>

### **Çocuklar için ISOFIX kanca ve üstten bağlamalı kanca (ISOFIX bağlantı sistemleri)**

ISOFIX sistemi, sürüş ve bir kaza sırasında Çocuk Emniyet Sistemini tutar. Bu sistem, Çocuk Emniyet Sisteminin daha kolay takılmasını sağlamak üzere tasarlanmıştır ve Çocuk Emniyet Sisteminin yanlış bir şekilde takılma olasılığını azaltır. ISOFIX sistemi, araç içindeki kancaları ve Çocuk Emniyet Sisteminin üzerindeki geçme noktalarını kullanır. ISOFIX sistemi, Çocuk Emniyet Sisteminin arka koltuklara sabitlenmesi için emniyet kemeri kullanımı gerektirmez.

ISOFIX kancalar araca takılmış olan metal çubuklardır. Her ISOFIX koltuk konumu için, alt bağlantı noktaları ile Çocuk Emniyet Sistemini taşıyabilen iki alt kanca noktası vardır.

ISOFIX sistemini aracınızda kullanmak için, mutlaka ISOFIX bağlantıları olan bir Çocuk Emniyet Sistemine sahip olmanız gereklidir. (Bir ISOFIX Çocuk Emniyet Sistemi, sadece ECE-R 44 veya ECE-R 129 standartlarına uygun olduğuna dair aracın özel veya evrensel onayı varsa, takılabilir.)

ISOFIX alt bağlantı kancaları olan Çocuk Emniyet Sisteminin kullanım şekli ile ilgili talimatı, Çocuk Emniyet Sisteminin üreticisi sağlar.



OBC3030014

ISOFIX bağlantı kancaları arka koltukların sağ ve sol yan oturma konumlarında bulunur. Bunların yerleri, şekilde gösterilmektedir. Aracınızda arka orta oturma konumuna uygun ISOFIX bağlantı kancaları bulunmaz.

### **⚠ UYARI**

**Arka orta koltukta, ISOFIX bağlantı kancalarını kullanarak Çocuk Emniyet Sistemini monte etmeye kalkışmayınız. Bu koltuğa uygun ISOFIX bağlantı kancaları bulunmamaktadır. Arka orta koltuk oturma konumuna Çocuk Emniyet Sistemi montajı için yan koltuk bağlantı kancalarının kullanılması, bağlantı kancalarına zarar verebilir.**



[A]: ISOFIX Kancası Konum Göstergesi,  
[B] : ISOFIX Kancası

ISOFIX bağlantı kancaları sembolleri, aracınızdaki ISOFIX bağlantı kancalarının konumunu tanımlamak üzere sol ve sağ arka koltuk minderlerinde bulunmaktadır (Bkz. resimdeki oklar). Arka yan koltukların her ikisi de bir çift ISOFIX bağlama kancası ve aynı zamanda arka koltukların arka kısmındaki onlara karşılık gelen üst bağlantı kancasıyla donatılmıştır.

(ECE-R44 veya ECE-R129 standardına göre genel olarak onaylanmış Çocuk Emniyet Sistemi (Çocuk Koltuğu), ilave-ten arka koltukların arkasında bulunan bir üst noktaya sabitlenmelidir.)

ISOFIX bağlantı kancaları, arka koltuk oturma minderi sol yan ve sağ yan oturma konumları arasında yer alır.

Eğer araçta mevcutsa ISOFIX bağlantı kancalarını kullanmak için, fermuarı açınız.

### **"ISOFIX Kanca Sistemine" sahip bir Çocuk Emniyet Sisteminin Sabitlenmesi**

Arka yan koltuk konumlarının her iki tarafına ISOFIX uyumlu bir Çocuk Emniyet Sistemi (Çocuk Koltuğu) takmak için:

1. Emniyet kemeri tokasını ISOFIX bağlantı kancalarından uzaklaştırınız.
2. Çocuk Emniyet Sistemi (Çocuk Koltuğu) ile ISOFIX bağlantı kancaları arasında güvenli bir bağlantı sağlayabilmek için, her türlü nesneyi kancalardan uzaklaştırınız.
3. Çocuk Emniyet Sistemini araç koltuğuna yerleştiriniz, sonra Çocuk Emniyet Sistemi üreticisinin verdiği talimata göre ISOFIX bağlantı kancalarına tutturunuz.
4. Çocuk Emniyet Sistemindeki ISOFIX bağlantılarının ISOFIX bağlantı kancalarına düzgün şekilde bağlanması ve montajı için, Çocuk Emniyet Sisteminin üretici talimatını izleyiniz.

## UYARI

ISOFIX sistemi kullanırken aşağıdaki önlemleri alınız:

- Çocuk Emniyet Sistemi ile birlikte verilen tüm montaj talimatını okuyunuz ve takip ediniz.
- Çocuğun gerdirilmemiş emniyet kemerlerine ulaşım bunları tutmasını önlemek için, kullanılmayan tüm arka emniyet kemerlerinin tokalarını takınız ve emniyet kemerini çocuğun arkasından gerdiriniz. Bir emniyet kemeri boyna dolanır ve kemer sıkarsa, çocuklar boğulabilir.
- Birden fazla Çocuk Emniyet Sistemini, tek bir kancaya ASLA tutturmayınız. Bu durum, kancanın veya bağlantının gevşemesine veya kırılmasına neden olabilir.
- Bir kaza sonrasında, ISOFIX sistemini daima yetkili serviste incelettiriniz. Kaza ISOFIX sistemine hasar verebilir ve ISOFIX sistemi Çocuk Emniyet Sistemini gerektiği şekilde koruma altına alamayabilir.

## "Üst Bağlantı Kancalı" sistem ile Çocuk Emniyet Sisteminin Sabitlenmesi



Çocuk Emniyet Sistemi için üstten bağlamalı kancalar koltuk arkalıklarının arkasında bulunur.



1. Çocuk Emniyet Sisteminin üst bağlantı kayışını koltuk arkalığı üzerinden geçiriniz.  
Üst bağlantı kayışını yerleştirmek için, lütfen Çocuk Emniyet Sisteminin üreticisinin talimatına uyunuz.
2. Üst bağlantı kayışını, üst bağlama kancasına birleştiriniz, sonra üst bağlantı kayışını Çocuk Emniyet Koltuğu Sistemi talimatına göre sıkınız ve Çocuk Emniyet Koltuğu Sistemini araç koltuğuna kuvvetlice sabitleyiniz.

### UYARI

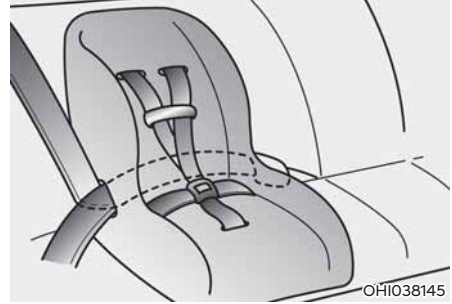
Üst bağlantı kayışını takarken aşağıdaki önlemleri alınız:

- Çocuk Emniyet Sistemi ile birlikte verilen tüm montaj talimatını okuyunuz ve takip ediniz.
- Tek bir ISOFIX üstten bağlamalı kancaya birden fazla Çocuk Emniyet Sistemini ASLA tutturmayınız. Bu durum, kancanın veya bağlantının gevşemesine veya kırılmasına neden olabilir.
- Üst bağlamayı doğru üst bağlama kancasından başka bir şeye tutturmayınız. Başka bir şeye takılırsa düzgün şekilde çalışmayabilir.
- Çocuk Emniyet Sistemi bağlama kancaları sadece doğru yerleştirilmiş Çocuk Emniyet Sistemlerinin ürettiği kuvvetlere dayanacak şekilde tasarlanmıştır.

Sistemi, yetişkin emniyet kemeri için veya benzeri nesnelere veya ekipmanı araca bağlamak için kullanmayınız.

### **Çocuk Emniyet Sisteminin kucak/ omuz kemeriyle yerine sabitlenmesi**

ISOFIX bağlantı sistemini kullanmadığınız zaman, tüm Çocuk Emniyet Sistemleri mutlaka bir kucak/omuz kemerinin kucak parçası ile birlikte aracın arka koltuğuna sabitlenmelidir.



### **Çocuk Emniyet Sisteminin kucak/ omuz kemeriyle takılması**

Arka koltuğa bir Çocuk Emniyet Sistemi monte etmek için aşağıdakileri yapınız:

1. Çocuk Emniyet Sistemini arka koltuğa yerleştiriniz ve Çocuk Emniyet Sistemi üreticisinin talimatını takip ederek kucak/ omuz kemerini koltuğun etrafından veya arasından geçiriniz. Emniyet kemeri kayışının kıvrılmamış olduğundan emin olunuz.

### Bilgilendirme

Arka orta koltuk emniyet kemerini kullandığınız zaman, bu bölümdeki " Arka Orta Emniyet Kemeri" kısmına bakınız.

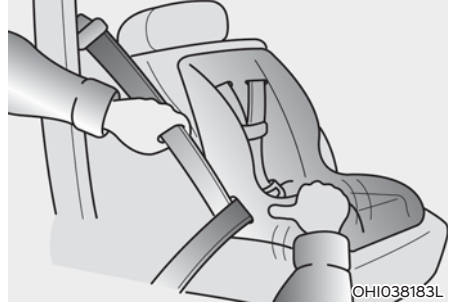


OH1038146

2. Kucak/omuz kemerinin mandalını tokaya takınız. "Klik" sesi duymayı bekleyiniz.

### **i** Bilgilendirme

**Kemer tokası açma düğmesini acil durumda kolay ulaşılabilecek şekilde yerleştiriniz.**



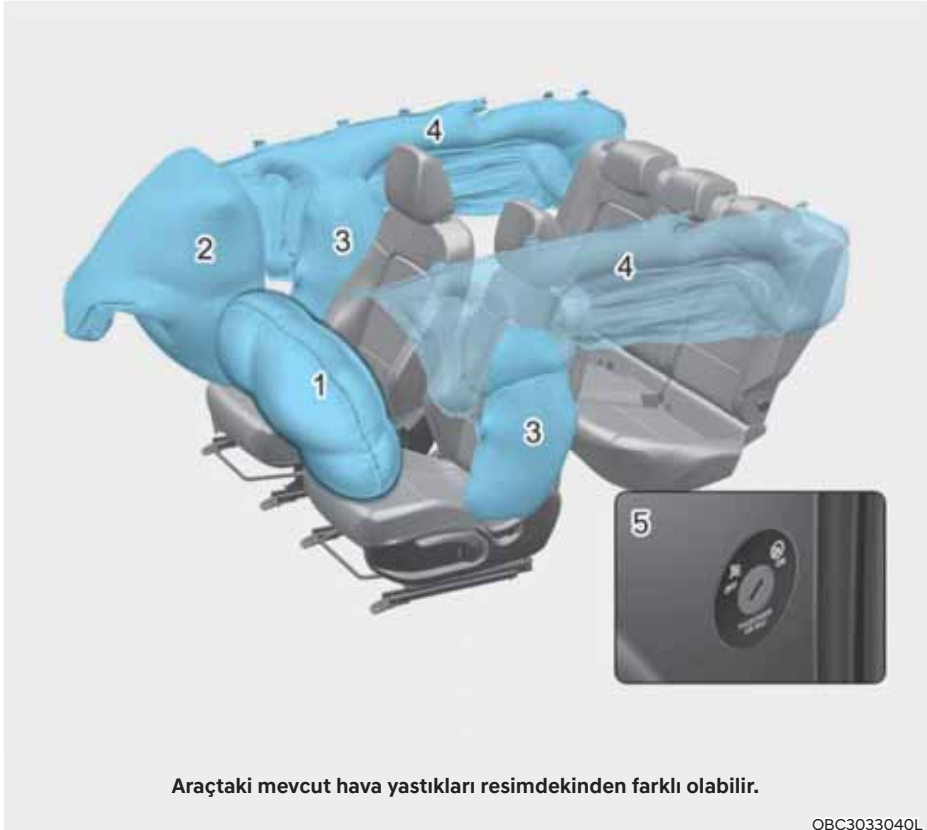
OH1038183L

3. Omuz kemerini makaraya geri sararken, Çocuk Emniyet Sistemini aşağı iterek, kemerdeki boşluğu mümkün olduğunca alınız.
4. Emniyet kemerinin sıkıca tuttuğundan emin olmak için, Çocuk Emniyet Sistemini itip çekerek kontrol ediniz.

Eğer Çocuk Emniyet Koltuğu Sistemi üreticiniz, üst bağlama kancasının kucak kemeri ile kullanılmasını istiyor veya öneriyorsa, sayfa 3-36'ya bakınız.

Çocuk Emniyet Sistemini çıkarmak için, tokadaki açma düğmesine basınız ve sonra kucak/omuz kemerini Çocuk Emniyet Sisteminden dışarı çıkarınız ve emniyet kemerinin tamamen içeri çekilmesini sağlayınız.

## HAVA YASTIĞI - İLAVE GÜVENLİK SİSTEMİ



Araçtaki mevcut hava yastıkları resimdekenden farklı olabilir.

OBC3033040L

1. Sürücü ön hava yastığı
2. Yolcu ön hava yastığı\*
3. Yan hava yastığı\*
4. Perde hava yastığı\*
5. Yolcu ön hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) anahtarı\*

\*: varsa

Araç, sürücü koltuğu ve ön yolcu koltukları için İlave Hava Yastığı Sistemi ile donatılmıştır.

Ön hava yastıkları üç noktalı emniyet kemerlerine ek koruma olarak tasarlanmıştır. Bu hava yastıklarının koruma sağlaması için, emniyet kemerlerinin sürüş sırasında daima takılı olması gerekir.

Emniyet kemerini takmazsanız, kaza esnasında ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirsiniz. Hava yastıkları emniyet kemerlerine ek koruma olarak tasarlanmıştır, ancak onların yerine geçmezler. Ayrıca, hava yastıkları, her türlü çarpışmada açılmak üzere tasarlanmamıştır. Bazı kazalarda, emniyet kemerleri sizi koruyan yegane sistemlerdir.



## UYARI

### HAVA YASTIĞI GÜVENLİK UYARILARI

**Her yolculukta, her zaman, herkes - DAİMA emniyet kemerlerini ve Çocuk Emniyet Sistemini kullanmalıdır!** Hava yastıkları açıldığında kemerinizi uygun olmayan bir şekilde takmış veya hiç takmamış olursanız, bir çarpışma anında hava yastıkları da ciddi şekilde yaralanmanıza veya ölüme neden olabilir.

**Yolcu ön hava yastığı devreden çıkarılmadıkça, çocuk koltuğu veya oto koltuğu yükseltici kullanarak, bir çocuğu ASLA ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyiniz. Açılan bir hava yastığı, bebeğe veya çocuğa sert şekilde çarpabilir ve ciddi veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir.**

**13 yaşın altındaki çocuklara arka koltukta daima kemer takınız. Her yaştaki çocuk için en emniyetli yer arka koltuktur. Eğer 13 yaşında veya daha büyük bir çocuğun ön koltukta oturması gerekiyorsa, emniyet kemeri düzgün takılmalı ve koltuk mümkün olduğu kadar geriye kaydırılmalıdır.**

**Araç park edilip motor kapatılana kadar, tüm yolcular kendileri ve koltukları dik durumda, koltuk minderinin ortasında, emniyet kemerleri takılı olarak, bacakları serbestçe uzanmış ve ayakları yere basar şekilde oturmalıdır. Hava yastığı hızla açılarak, kaza esnasında yerinde düzgün bir şekilde oturmeyen yolcuya çok sert bir şekilde çarpabilir ve ciddi veya ölümcül şekilde yaralanmasına yol açabilir.**

**Siz veya yolcularınız asla hava yastıklarına gereksiz şekilde yakın oturmamalı veya uzanmamalısınız. Kapılara veya orta konsola yaslanmamalısınız.**

**Koltuğunuzu ön hava yastıklarından mümkün olduğu kadar geriye ancak yine de aracın kontrolünü sağlayabileceğiniz bir noktaya kadar çekiniz.**

### Hava yastıkları nerede?

#### Sürücü ve yolcu hava yastıkları (varsa)



Aracınız İlave Güvenlik Sistemi (SRS) ve hem sürücü hem yolcu için emniyet kemeri ile donatılmıştır.

SRS sistemi, direksiyon simidinin ortasında ve ön panelin yolcu tarafında torpido gözünün üzerinde yer alan hava yastıklarından oluşur. Hava yastıkları "AIR BAG" yazısı ile panel kapaklarında etiketlenmiştir.

SRS'nin amacı, açılmasına yetecek şiddetteki önden çarpmalarda, sürücü ve ön yolcular için, emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ilave koruma sağlamaktır.

### ⚠ UYARI

Açılan ön hava yastıklarının oluşturacağı ölüm veya ciddi yaralanma riskini azaltmak için, aşağıdaki önlemleri alınız:

- Yolcuların düzgün bir şekilde oturmasını sağlamak için emniyet kemeri her zaman takılı olmalıdır.
- Koltuğunuzu ön hava yastıklarından mümkün olduğu kadar geriye ancak yine de aracın kontrolünü sağlayabileceğiniz bir noktaya kadar çekiniz.
- Asla kapılara veya orta konsola yaslanmayınız.
- Ön yolcunun ayaklarını veya bacaklarını ön konsola yerleştirmesine izin vermeyiniz.
- Direksiyon simidinin, gösterge panelinin, ön camın ve torpido gözünün üzerindeki ön yolcu panelinin üzerindeki hava yastığı modüllerinin üzerine veya yakınına (ön konsol kılıfı, cep telefonu tutucusu, bardaklık, ev parfümü veya etiket gibi) hiçbir nesne konulmamalıdır. Eğer hava yastıklarının açılmasına neden olacak kadar yeterli bir çarpışma olursa, bu tür nesnelere tehlikeli olabilir.
- Ön camın üzerine veya aynanın içine herhangi bir nesne yerleştirmeyiniz.
- Elleriniz ve kollarınız için yaralanma riskini asgari seviyeye indirmek için, direksiyon simidini saat 9 ve 3 konumlarında tutunuz.



### Ön yolcu hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) anahtarı (varsa)

Bu anahtar, yaş, boy ve sağlık durumu nedeniyle ilgili hava yastığından dolayı yaralanma riski olan yolcuyu taşımak için yolcu ön hava yastığını devre dışı bırakmak amacıyla kullanılır.

#### ■ A Tipi



#### ■ B Tipi



Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması:

Anahtar veya benzeri sağlam bir aleti, yolcu ön hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) anahtarına yerleştiriniz ve düğmeyi ON (AÇIK) konumuna getiriniz. Yolcu hava yastığı OFF (KAPALI) göstergesi (X) yanar ve yolcu ön hava yastığı tekrar devreye sokuluncaya kadar yanmaya devam eder.

### ■ A Tipi



### ■ B Tipi



Ön yolcu hava yastığının tekrar devreye sokulması:

Anahtarı veya benzer sağlam bir aleti, yolcu ön hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) anahtarına yerleştiriniz ve düğmeyi OFF (KAPALI) konumuna getiriniz. Yolcu hava yastığı ON (AÇIK) göstergesi (☹) yanar ve 60 saniye boyunca yanmaya devam eder.

### ⚠ UYARI

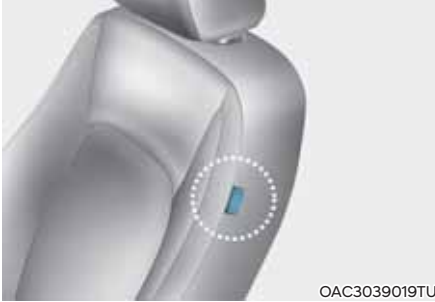
Ön yolcu hava yastığı OFF (KAPALI) göstergesi yanıyor, erişkin yolcunun ön yolcu koltuğunda seyahat etmesine izin vermeyiniz. Bir çarpışma sırasında, yolcu hava yastığı OFF (KAPALI) göstergesi yanıyor, hava yastığı açılmaz. Yolcu hava yastığını ON (AÇIK) konumuna getiriniz veya yolcunun arka koltukta oturmasını sağlayınız.

### ⚠ UYARI

Yolcu ön hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) anahtarı arıza yaparsa, şunlar meydana gelebilir:

- Gösterge panelindeki hava yastığı gösterge lambası (☹) yanar.
- Ön yolcu hava yastığı OFF (KAPALI) göstergesi (☹) yanmaz, ON (AÇIK) göstergesi (☹) yanar ve yaklaşık 60 saniye sonra söner. Bir önden çarpışmada, yolcu ön hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) anahtarı OFF (KAPALI) konumda olsa bile, yolcu ön hava yastığı açılabilir.
- Bir HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı ve yolcu ön hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) anahtarını ve SRS hava yastığı sistemini derhal kontrol ettirmenizi öneririz.

### Yan hava yastıkları (varsa)



OAC3039019TU



OBC3033041L

Hyundai'nizin iki ön koltuğu da yan hava yastığı ile donatılmıştır.

Yan hava yastıklarının amacı, emniyet kemerlerinin sürücü ve ön yolcu için sağladığı korumaya ilave koruma sağlamaktır.

Yan hava yastıkları, çarpışma şiddetine bağlı olarak sadece belirli bazı yandan darbeli çarpışmalarda açılmak üzere tasarlanmıştır.

Yan hava yastıkları, her türlü yan darbeye açılmak üzere tasarlanmamıştır.

### ⚠️ UYARI

Açılan yan hava yastığının oluşturacağı ölüm veya ciddi yaralanma riskini azaltmak için, aşağıdaki önlemleri alınız:

- Yolcuların düzgün bir şekilde oturmasını sağlamak için emniyet kemerleri her zaman takılı olmalıdır.
- Yan hava yastıkları ile donatılmış koltuklarda oturdukları zaman, yolcuların başlarını veya vücutlarını kapılara yaslamalarına, kollarını kapılara koymasına, camdan uzatmalarına izin vermeyiniz veya kapılarla koltuklar arasına nesnelere koymayınız.
- Koltuk kılıfı kullanılmamalıdır. Bu sistemin etkinliğini önler veya azaltır.
- Hava yastıkları üzerinde veya hava yastığı ile aranızda herhangi bir eşya bulunmamalıdır. Ayrıca, ön ve arka sütunlar, yan kapı camı, kapı gibi hava yastığının açılabilceği alanların etrafına da hiçbir eşya koymayınız.
- Kapı ile koltuk arasında herhangi bir eşya bulunmamalıdır. Bunlar yan hava yastıklarının açılması durumunda fırlayan tehlikeli parçacıklar haline gelebilir.
- Yan hava yastıklarının etrafına veya yakınlarına herhangi bir aksesuar takmayınız.
- Koltuk minderi ile hava yastığı etiketinin arasına da hiçbir eşya koymayınız. Hava yastıklarının açılmasına neden olacak bir çarpışma olursa, bu durum tehlike yaratabilir.
- Kontak anahtarı ON (AÇIK) konumunda olduğunda kapılara vurmeyin, aksi halde bu durum yan hava yastıklarının açılmasına neden olabilir.
- Eğer koltuk veya koltuk kılıfı hasar görmüşse, HYUNDAI yetkili servisinde aracı kontrol ettirmenizi öneririz.

### Perde hava yastıkları (varsa)



Perde hava yastıkları, ön ve arka kapıların üst kısmında bulunan tavan raylarının her iki tarafına yerleştirilmiştir.

Bu hava yastıkları, ön koltuktaki yolcular ile arka koltuklarda oturan yolcuların başlarının yandan darbeli çarpışmalarda korunmasına yardımcı olmak için tasarlanmıştır.

Perde hava yastıkları, çarpışma şiddetine bağlı olarak sadece belirli mesafedeki yandan darbeli çarpışmalarda açılmak üzere tasarlanmıştır.

Perde hava yastıkları, her türlü yan darbede açılmak üzere tasarlanmamıştır.

Güvenlik nedeniyle giysi askılarına ağır eşyalar asmayınız.

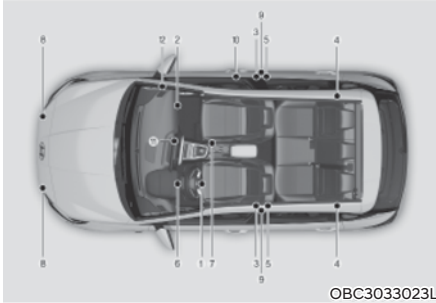


### UYARI

Açılan perde hava yastıklarının oluşacağı ölüm veya ciddi yaralanma riskini azaltmak için, aşağıdaki önlemleri alınız:

- Yolcuların düzgün bir şekilde oturmasını sağlamak için emniyet kemerleri her zaman takılı olmalıdır.
- Çocuk koltuğunu mümkün olduğunca kapıdan uzak olacak şekilde sabitleyin.
- Hava yastıkları üzerinde herhangi bir eşya bulunmamalıdır. Ayrıca, tavan yan rayları, ön ve arka sütunlar, yan kapı camı, kapı gibi hava yastığının açılabileceği alanların etrafına da hiçbir eşya koymayınız.
- Giysi hariç, özellikle sert ve kırılabilir diğer nesnelere asmayınız. Bir kaza durumunda, araç hasarına veya yaralanmaya neden olabilir.
- Yan hava yastıkları ile donatılmış koltuklarda oturdukları zaman, yolcuların başlarını veya vücutlarını kapılara yaslamalarına, kollarını kapılara koymalarına, camdan uzatmalarına izin vermeyiniz veya kapılarla koltuklar arasına nesnelere koymayınız.
- Yan perde hava yastıklarını kendiniz açmaya veya onarmaya çalışmayınız. Gerektiği takdirde, hava yastıklarını HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

## Hava yastıkları sistemi nasıl çalışır?



OBC3033023L

SRS sistemi aşağıdaki parçalardan oluşur:

- (1) Sürücü ön hava yastığı modülü
- (2) Yolcu ön hava yastığı modülü\*
- (3) Yan hava yastıkları\*
- (4) Perde hava yastığı modülleri\*
- (5) Makara ön gerdirici mekanizmaları\*
- (6) Hava yastığı uyarı lambası
- (7) SRS Kontrol Modülü (SRSCM)
- (8) Ön darbe sensörleri
- (9) Yan darbe sensörleri\*
- (10) Yan basınç sensörleri\*
- (11) Yolcu ön hava yastığı OFF göstergesi (sadece ön yolcu koltuğu)\*
- (12) Yolcu ön hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) svici \*

\*: varsa

SRSCM, kontak anahtarı ON (açık) konumunda iken, olası bir çarpışmanın, hava yastığının açılacağı veya emniyet kemeriindeki ön gerdiricilerin açılacağı derecede şiddetli olup olmadığına karar vermek için, SRS parçalarını sürekli olarak izler.



## SRS uyarı ışığı

Gösterge panelindeki SRS (İlave Güvenlik Sistemi) hava yastığı uyarı lambası şekilde resmedilen hava yastığı sembolünü gösterir. Sistem, arızalara karşı hava yastığı elektrik sistemini kontrol eder. Yanan uyarı lambası hava yastığı sisteminde potansiyel bir sorun olduğunu gösterir.



## UYARI

**SRS sistemi arızalı ise, bir kaza sırasında hava yastığı düzgün şekilde açılmayabilir ve ciddi yaralanma ve ölüm riski artar.**

**Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleştiğinde, SRS sisteminiz arızalı demektir:**

- **Kontak anahtarı ON (AÇIK) konuma geldiğinde, lambanın yaklaşık 6 saniye boyunca yanmaması.**
- **Yaklaşık altı saniye yandıktan sonra hava yastığı uyarı ışığının sönmemesi.**
- **Araç hareket halinde olduğunda hava yastığı uyarı ışığının yanması.**
- **Motor çalıştığı zaman ışığın yanıp sönmemesi.**

**Yukarıdaki durumlardan herhangi biri meydana gelirse, SRS sisteminizi HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.**

Orta ve yüksek hızlarda meydana gelen bir önden çarpışma sırasında, sensörler aracın hızla yavaşladığını algılar. Yavaşlama oranı yeteri kadar yüksek ise, kontrol ünitesi ön hava yastıklarını zamanında ve gerekli kuvvet ile açar.

Ön hava yastıkları, emniyet kemerlerinin uygun ek güvenlik sağlayamadığı önden çarpışmalarda harekete geçerek sürücüyü ve ön yolcuyla korumaya yardım eder. Gerekli olduğunda, yan hava yastıkları yandan çarpma sırasında koruma sağlar.

- Hava yastıkları, sadece kontak anahtarı ON (AÇIK) konumuna getirildiğinde etkinleşir. (gerektiğinde açılmak üzere)
- Hava yastıkları, araç içindekileri ciddi fiziksel yaralanmalara karşı korumak amacıyla, bazı önden veya yandan çarpışmalar sırasında şişer.
- Genellikle, hava yastıkları çarpışmanın şiddeti ve yönü gibi nedenlere bağlı olarak açılacak şekilde tasarlanmıştır. Bu iki faktör, sensörlerin elektronik bir hava yastığı açılma sinyali üretip üretmeyeceğini belirler.
- Ön hava yastıkları anında tamamen açılır ve söner. Bir kaza anında hava yastıklarının açıldığını görmeniz fiilen mümkün değildir. Daha çok, çarpışmadan sonra, bağlantı yerlerinden sarkan sönmüş hava yastıklarını görebilirsiniz.

- Koruma sağlamak için, hava yastıkları mutlaka hızlı bir şekilde açılmalıdır. Hava yastığının hızla açılması, yolcu, aracın iç aksamına çarpmadan önce, yolcuyla aracın iç aksamı arasına hava yastığının girmesini sağlayan son derece kısa bir sürede gelişen bir olaydır. Açılma hızı, ciddi veya ölümcül yaralanma riskini azaltır ve bu nedenle hava yastığı tasarımının olmazsa olmaz bir unsurudur.

Ancak hava yastığının hızlı açılması, yüzde tahriş, ezilme, kemik kırılması gibi yaralanmalara neden olabilir, çünkü bu hız aynı zamanda hava yastıklarının büyük bir kuvvetle açılmasına da neden olur.

- Sürücü direksiyona çok yakın bir konumdaysa, hava yastığıyla temas ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

Açılmış bir hava yastığı yüzünden yaralanma riskini azaltmak için önlemler alabilirsiniz. En büyük risk hava yastığına çok yakın oturmaktır. Bir hava yastığının açılması için boşluğa ihtiyacı vardır. Sürücülerin aracın hakimiyetini muhafaza ederek direksiyonun ortası ile göğüslerinin arasında mümkün olduğu kadar mesafe kalacak şekilde oturmaları önerilir.

■ Sürücü ön hava yastığı (1)



ODN8039077L

SRSCM, aracın belirli bir şiddetle önden çarpıştığını algıladığı zaman, otomatik olarak ön hava yastıklarını açar.

■ Sürücü ön hava yastığı (2)



ODN8039078L

Hava yastığının açılması esnasında yastık kapakları üzerindeki yırtılma çizgisi, hava yastığının açılması ile oluşan basınç etkisi ile ayrılır. Kapağın açılması ile hava yastıkları tam olarak şişer.

Tam olarak açılmış bir hava yastığı, emniyet kemeri uygun takmış bir sürücünün veya ön yolcunun ileri doğru hareketini engeller ve böylelikle baş ve göğüs yaralanmasını önler.

■ Sürücü ön hava yastığı (3)



ODN8039079L

■ Yolcu ön hava yastığı



ODN8039080L

Hava yastığı tamamen şiştikten sonra hemen sönmeye başlar; böylelikle sürücü tekrar ileriye görebilir, direksiyonu yeniden kullanabilir veya diğer kumandaları çalıştırabilir.

### ⚠ UYARI

**Yolcu hava yastığı açıldığı zaman, nesnelerin tehlike yaratacak şekilde fırlamasını önlemek için:**

- Yolcu hava yastığının yerleştirildiği ön yolcu panelindeki torpido gözünün üst kısmına herhangi bir nesne (bardak, CD tutucu, çıkartma, vs.) yerleştirmeyiniz veya yapıştırmayınız.
- Gösterge panelinin yakınına veya üzerine sıvı koku giderici yerleştirmeyiniz.

### Bir hava yastığı açıldıktan sonra ne beklenmelidir?

Bir ön veya yan hava yastığı açıldıktan sonra çok hızlı bir şekilde söner. Hava yastığının açılması, sürücünün ön camdan bakmasını veya direksiyonu kullanmasını engellemez. Perde tipi hava yastıkları açıldıktan sonra bir süre kısmen şişmiş olarak kalabilir.



#### UYARI

**Bir hava yastığı açıldıktan sonra, aşağıdaki önlemleri alınız:**

- **Açılan hava yastığından ortama yayılan duman ve tozun oluşturacağı rahatsızlığı azaltmak için, çarpışmadan sonra mümkün olan en kısa sürede camları ve kapıları açınız.**
- **Hava yastığı açıldıktan hemen sonra hava yastığının iç parçalarına dokunmayınız. Açılan hava yastığı ile temas eden parçalar çok sıcak olabilir.**
- **Etkilenen deri bölgelerini daima soğuk su ve yumuşak bir sabun ile iyice yıkayınız.**
- **Hava yastığının açıldıktan hemen sonra HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz. Hava yastığı sadece bir kez kullanılmak üzere tasarlanmıştır.**

### **Açılan hava yastığından gelen ses ve duman**

Hava yastıkları açıldığı zaman, yüksek bir ses ve duman çıkarırlar ve aracın içine bir toz yayarlar. Bu normaldir ve hava yastığı fünyesinin ateşlenmesinin sonucudur. Hava yastığı açıldıktan sonra, göğsünüzün hem emniyet kemeri hem de hava yastığı ile sıkıştırılması sonucu ve aynı zamanda duman ve toz yüzünden nefes almakta oldukça zorlanabilirsiniz. Tozlar bazı insanlarda astımı kötüleştirebilir. Hava yastığı açıldıktan sonra nefes alma zorluğu yaşarsanız, derhal tıbbi yardım alınız.

Duman ve toz zehirli olmamakla birlikte, ciltte (gözlerde, burunda, gırtlakta, vb.) kaşınmaya neden olabilir. Bu durumda, cildinizde tozun temas ettiği yüzeyleri derhal soğuk suyla yıkayıp durulayınız ve belirtiler sürerse bir doktora görününüz.

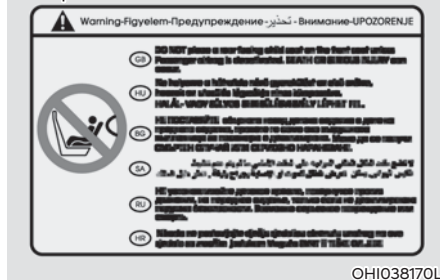
## Çocuk Koltuğu Sistemini ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyiniz

### ■ A Tipi



OHIO38169L

### ■ B Tipi



OHIO38170L

Çocuk koltuğunu asla ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyiniz. Açılan bir hava yastığı çocuğa sert bir şekilde çarpabilir ve ciddi veya ölümcül yaralanmaya neden olabilir.

## ⚠ UYARI

- Çok tehlikeli! Önünde hava yastığı olan bir koltuğa arkaya bakan çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz!
- Önünde AKTİF HAVA YASTIĞI olan bir koltuğa ASLA öne bakan çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz, çocuğun ÖLÜMÜNE veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMASINA neden olabilir.
- Çocuk koltuğunu asla ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyiniz. Bu, çocuğun ÖLÜMÜNE veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMASINA neden olabilir.

## Hava yastığım çarpışmada neden açılmadı?

Hava yastığının ilave bir koruma sağlama-sının beklenmediği bazı kaza türleri vardır. Arkadan gelen darbeler, çok darbeli kazalarda ikinci veya üçüncü çarpımlar ve düşük hızda çarpımlar bunlara örnek verilebilir. Araç hasarı, çarpışma enerjisinin emilimini gösterir ve bu hava yastığının açılmış olması gerektiğinin göstergesi değildir.

## Hava yastığı çarpışma sensörleri

## ⚠ UYARI

Bir hava yastığının beklenmedik şekilde açılması ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olma riskini azaltmak için:

- Hava yastıklarının veya sensörlerinin bulunduğu bölgelere vurmayınız veya herhangi bir nesnenin çarpmasına izin vermeyiniz.
- Hava yastığı sensörlerinde veya etrafında bakım yapmaya çalışmayınız. Eğer sensörlerin yeri veya açısı değiştirilirse, hava yastıkları açılmamaları gereken zamanlarda açılabilir veya açılmaları gereken zamanlarda açılmayabilir.
- Hyundai markası dışı orijinal olmayan bir tampon koruyucu veya muadil parçanın takılması kaza anındaki güvenlik ve hava yastığı açılma performansını olumsuz etkileyebilir.  
Hava yastığı sisteminizin doğru çalışması için, tamponu orijinal HYUNDAI parçası veya aracın için belirtilen muadili (orijinal parça) ile değiştirmenizi öneririz.
- Araç çekilirken hava yastığının yanlışlıkla açılmasını önlemek için kontak anahtarını LOCK/OFF (Kilitli/Kapalı) veya ACC (Aksesuar) konumuna getiriniz.
- Bütün hava yastığı onarım işlerinin HYUNDAI yetkili servisi tarafından yapılmasını öneririz.



1. SRS kontrol modülü\*
  2. Ön darbe sensörü
  3. Yan basınç sensörleri\*
  4. Yan darbe sensörü\*
- \*: varsa

### Hava yastığının açıldığı durumlar



#### Ön hava yastıkları

Ön hava yastıkları, önden çarpışmalarda, çarpışmanın şiddetine, hızına veya açısına bağlı olarak açılacak şekilde tasarlanmıştır.



#### Yan ve perde hava yastıkları

Yan ve perde hava yastıkları, yan darbe sensörleri tarafından, belirli bir şiddete sahip bir darbe hissedildiği zaman açılırlar. Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları önden çarpışmalarda açılacak şekilde tasarlanmış olmasına rağmen, önden çarpma sensörleri yeterli şiddette bir darbe algırsa, başka türlü çarpışmalarda da açılabilir. Yan ve perde hava yastıkları sadece yandan çarpışmalarda açılacak şekilde tasarlanmıştır, ancak yandan çarpma sensörleri yeterli şiddette bir darbe algırsa, başka türlü çarpışmalarda da açılabilir. Eğer araç şasisi, düzgün olmayan yollardaki nesnelere veya kaldırımından darbe alırsa, hava yastıkları açılabilir. İstenmeyen hava yastığı açılmalarını önlemek için düzgün olmayan yollarda veya araç trafiği için tasarlanmamış yüzeylerde dikkatli sürünüz.

### Hava yastığının açılmadığı durumlar



Bazı düşük hızdaki çarpışmalarda hava yastığı açılmayabilir. Hava yastıkları böyle durumlarda açılmayacak şekilde tasarlanmıştır. Çünkü emniyet kemerlerinin sağladığı faydanın ötesinde bir fayda sağlamayacaklardır.



Ön hava yastıkları arkadan çarpışmalarda açılacak şekilde tasarlanmamıştır. Çünkü yolcular darbenin şiddetiyle arkaya doğru hareket eder. Bu durumda, açılan hava yastıkları herhangi bir ilave koruma sağlamaz.



Ön hava yastıkları yandan çarpışmalarda açılmayabilir. Çünkü yolcular çarpışmanın olduğu yönde hareket ederler, dolayısıyla yandan çarpışmalarda ön hava yastığının açılması herhangi bir ilave koruma sağlamaz.

Ne var ki, darbenin şiddetine bağlı olarak yan ve perde hava yastıkları açılabilir.



Açılı çarpışmalarda, darbenin şiddeti yolcuları hava yastığının ilave bir koruma sağlayamayacağı bir yöne hareket ettirebilir, bu durumda sensörler herhangi bir hava yastığını açmayabilir.



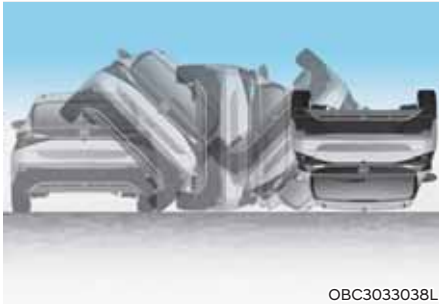
©BC3030032

Darbeden hemen önce sürücüler genellikle sert fren yaparlar. Böyle bir sert frenleme, aracın ön kısmının alçalmasına ve yerden yüksekliği kendisinden fazla olan bir aracın "altına girmesine" neden olur. Sensörlerin algıladığı yavaşlama ivmesi bu tür "altına girme" ile meydana gelen çarpışmalarda büyük ölçüde azalacağı için, hava yastığı açılmayabilir.



©BC3033033L

Araç, direk veya ağaç gibi bir nesneye çarparsa, darbe noktası tek noktada yoğunlaştığı ve çarpma enerjisi araç yapısı tarafından emildiği için, hava yastıkları açılmayabilir.



OBC3033038L

Devrilme kazalarında ön hava yastıkları açılmayabilir. Çünkü ön hava yastığının açılması yolculara ek bir koruma sağlamayacaktır.

### **i** Bilgilendirme

Araç donanımında yan ve/veya perde hava yastıkları varsa, bir yandan çarpma sonucunda devrilen aracın yan ve/veya perde hava yastıkları açılabilir.

### SRS Bakımı

SRS esas olarak bakım gerektirmez ve sizin işlem yaptıracağınız bir parçası yoktur. Kontak anahtarı ON (AÇIK) konumunda olduğu zaman SRS hava yastığı uyarı ışığı yanmazsa ya da sürekli olarak yanarsa, aracınızı hemen HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

SRS sistemi üzerinde yapılacak sökme, takma, onarım gibi çalışmaların yanı sıra, direksiyon simidi, ön yolcu paneli, ön koltuklar ve tavan rayları üzerinde yapılacak çalışmaların da HYUNDAI yetkili servisi tarafından yapılmasını öneririz. SRS sisteminde yanlış servis işlemi yapılması ciddi kişisel yaralanmalara yol açabilir.



### UYARI

**Ölüm veya ciddi yaralanma riskini azaltmak için, aşağıdaki önlemleri alınız:**

- SRS parçalarının veya kablolarının tadilatı veya bağlantılarının ayrılması, yastık kapaklarına herhangi bir etiket yapıştırılması veya gövde yapısının onarılması gibi modifikasyonlar yapmayınız.
- Direksiyon simidi, gösterge paneli üzerindeki ve torpido gözünün üstündeki ön yolcu panelinde yer alan hava yastığı modüllerinin üzerine veya yakınına hiçbir nesne yerleştirmeyiniz.
- Hava yastığı kapaklarını sadece su ile ıslatılmış yumuşak bir bez ile temizleyiniz. Çözelti veya temizleyiciler, hava yastığı kapaklarını ve sistemin uygun olarak açılmasını engelleyebilir.
- Açılan hava yastığının HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.
- Aracın tamamı veya hava yastığı parçalarından biri hurdaya çıkarılacak ise, belirli güvenlik önlemleri alınmalıdır. Gerekli bilgiler için HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz. Bu önlemlerin alınmaması kişilerin yaralanma riskini artırır.

## İlave güvenlik önlemleri

**Araç hareket halindeyken yolcular dışarı çıkmamalı veya yer değiştirmemelidir.** Çarpışma veya ani durma esnasında emniyet kemeri takılı olmayan bir yolcu araç içinde diğer yolcuların üzerine veya araçtan dışarı fırlayabilir.

**Emniyet kemerlerinin üzerinde hiçbir aksesuar kullanılmamalıdır.** Yolcu konforunu artırdığını veya emniyet kemerini yeniden konumlandığı iddia edilen cihazlar emniyet kemerinin sağladığı korumayı azaltabilir ve bir kazada ciddi yaralanma riskini arttırabilir.

### Ön koltukları modifiye etmeyiniz.

Ön koltukları modifiye etmek, ilave güvenlik sisteminin algılayıcı unsurlarının veya yan hava yastıklarının çalışmasını etkileyebilir.

### Ön koltukların altına bir şey koymayınız.

Ön koltukların altına bir şey koymak ilave güvenlik sisteminin algılayıcı unsurlarının ve kablo donanımının çalışmasını etkileyebilir.

**Kapılara vurmeyiniz.** Kontak anahtarı ON (AÇIK) konumda olduğunda kapılara vurmeyin, aksi halde bu durum yan hava yastıklarının açılmasına neden olabilir.

## Hava yastığı donanımlı aracınıza ekipman ekleme veya modifikasyon yapma

Aracın gövdesini, tampon sistemini, ön uç veya yan saclarını veya sürüş yükseklliğini değiştirerek aracınızı modifiye ederseniz, bu, aracınızın hava yastığı sisteminin çalışmasını etkileyebilir.

## Hava yastığı uyarı etiketleri (varsa)



Hava yastığı uyarı etiketleri, yolcuları hava yastığı sisteminin olası risklerine karşı uyarmak için takılmıştır.

Aracınıza takılmış olan hava yastıkları hakkında bu Tanıtma ve Kullanma Kılavuzunda bulunan tüm bilgileri okuyunuz.



# 4. Gösterge Paneli

Gösterge paneli .....	4-2
Gösterge paneli kontrolü .....	4-5
Gösterge ve sayaçlar .....	4-6
Vites konumu göstergesi .....	4-10
Uyarı ve gösterge lambaları .....	4-12
Gösterge paneli ekran mesajları .....	4-22
Gösterge paneli ekranı (A, C Tipi) .....	4-27
Gösterge paneli ekran kontrolleri .....	4-27
Gösterge paneli ekranı modları .....	4-29
Kullanıcı ayarları modu .....	4-32
Yol bilgisayarı (A tipi) .....	4-37
Yol bilgisayarı (C tipi) .....	4-41
Gösterge Paneli Ekranı (B Tipi) .....	4-44
Gösterge paneli ekran kontrolleri .....	4-44
Görüntüleme modları .....	4-46
Araç Ayarları (bilgi ve eğlence sistemi) .....	4-50

## GÖSTERGE PANELİ

■ A Tipi



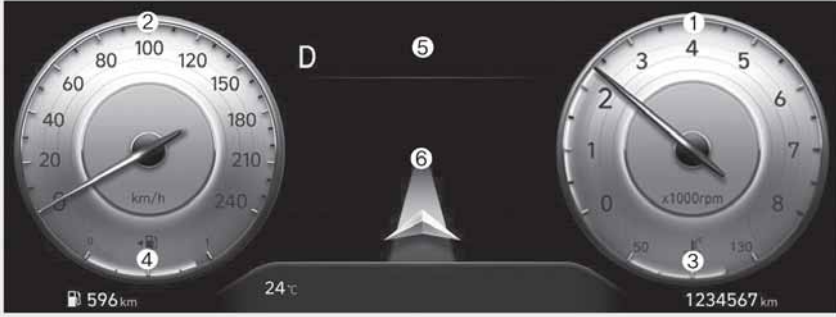
OBC3040001

1. Takometre (Motor devir göstergesi)
2. Hız göstergesi
3. Motor hararet göstergesi
4. Yakıt göstergesi
5. Uyarı ve gösterge ışıkları
6. Gösterge paneli ekranı

**Araçtaki gerçek gösterge paneli şekildekinden farklı olabilir.**

**Daha fazla detay için, bu bölümdeki "Göstergeler ve sayaçlar" kısmına bakınız.**

## ■ B Tipi



OBC3040020

1. Takometre (Motor devir göstergesi)
2. Hız göstergesi
3. Motor hararet göstergesi
4. Yakıt göstergesi
5. Uyarı ve gösterge ışıkları
6. Gösterge paneli ekranı

**Araçtaki gerçek gösterge paneli şekildekinden farklı olabilir.**

**Daha fazla detay için, bu bölümdeki "Göstergeler ve sayaçlar" kısmına bakınız.**

### ■ C Tipi



OBC3043001L

1. Takometre (Motor devir göstergesi)
2. Hız göstergesi
3. Motor hararet göstergesi
4. Yakıt göstergesi
5. Uyarı ve gösterge ışıkları
6. Gösterge paneli ekranı

**Araçtaki gerçek gösterge paneli şekildekinden farklı olabilir.**

**Daha fazla detay için, bu bölümdeki "Gösterge ve sayacılar" kısmına bakınız.**

## Gösterge paneli kontrolü

### A Tipi



Aracın farları veya park lambaları yanarken, gösterge paneli aydınlatma yoğunluğunu ayarlamak için, aydınlatma kumanda düğmesine basınız.

Aydınlatma kumanda düğmesine basıldığında, iç düğmelerin aydınlatma yoğunluğu da ayarlanır.

### B Tipi

Gösterge panelinin aydınlatma parlaklığını, kontak anahtarı ON konumundayken gösterge paneli ekranında Kullanıcı Ayarları Modundan ('Aydınlatma → Gösterge paneli Aydınlatması') ayarlayabilirsiniz. Aracın park lambaları veya ön farları açıkken iç düğme aydınlatması yoğunluğu ve ambiyans ışıkları da ayarlanır.

**Yazılım güncellemelerinden sonra bilgi ve eğlence sistemi değişebilir. Daha fazla bilgi için, bilgi ve eğlence sistemi birlikte verilen kılavuza ve hızlı başvuru kılavuzuna bakınız.**

### UYARI

**Araç hareket halindeyken gösterge panelini kesinlikle ayarlamaya kalkışmayınız. Araç kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve ciddi yaralanma, ölümlü veya maddi hasarlı bir kazayla sonuçlanabilir.**



- Gösterge paneli aydınlatmasının parlaklığı görüntülenir.
- Parlaklık maksimum veya minimum seviyeye ulaştığı zaman, bir alarm sesi duyulur.

### UYARI

**Araç hareket halindeyken gösterge panelini kesinlikle ayarlamaya kalkışmayınız. Araç kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve ciddi yaralanma, ölümlü veya maddi hasarlı bir kazayla sonuçlanabilir.**

### Gösterge ve sayaçlar

#### Hız göstergesi

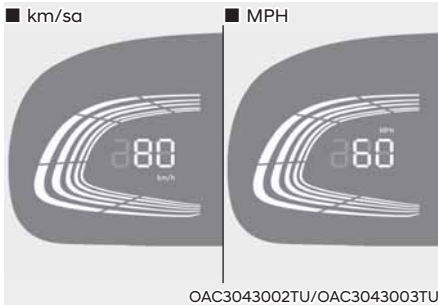
##### A Tipi



##### B Tipi

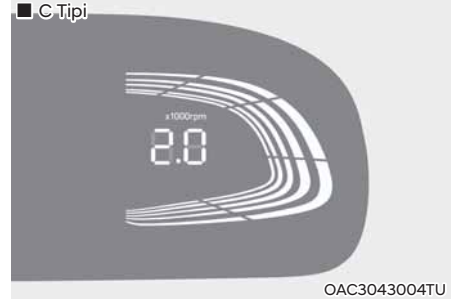


##### C Tipi



Hız göstergesi, aracın saatteki hızını kilometre cinsinden (km/sa.) göstermek üzere ayarlanmıştır.

#### Devir Göstergesi



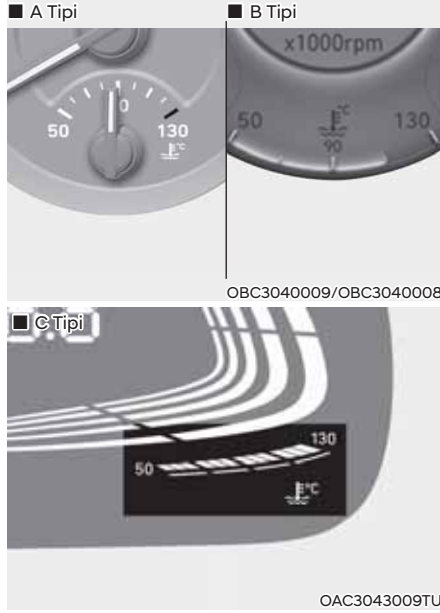
Devir saati, dakikadaki yaklaşık motor devri sayısını (d/dak) gösterir.

Doğru vites değiştirme noktalarını seçmek ve çekişteki düşüşü veya aşırı devri önlemek için devir saatini kullanınız.

#### **NOT**

**Motoru, devir saatinin KIRMIZI BÖLGESİ içinde çalıştırmayınız. Bu, ciddi motor hasarına neden olabilir.**

## Motor Hararet Göstergesi



Kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumuna getirildiğinde, bu gösterge motor soğutma suyunun sıcaklığını (hararet) gösterir.

### NOT

Eğer gösterge ibresi "130" konumuna doğru normal bölgenin dışına çıkarsa, motora hasar verebilecek derecedeki harareti gösterir.

Hararet yapmış bir motorla yola devam etmeyiniz. Aracınız hararet yaparsa, 8. bölümdeki "Motor Hararet Yaparsa" konusuna bakınız.



### UYARI

Motor sıcakken radyatör kapağını veya soğutma suyu depo kapağını asla sökmeyiniz. Motor soğutma suyu basınç altındadır ve ciddi yanıklara neden olabilir. Soğutma suyu deposuna soğutucu eklemeyen önce motorun soğumasını bekleyiniz.

## Yakıt Göstergesi



Bu gösterge, yakıt deposunda kalan yakıtın yaklaşık miktarını gösterir.

### i Bilgilendirme

- Yakıt deposu kapasitesi, Bölüm 2'de verilmektedir.
- Yakıt göstergesi, yakıt deposu neredeyse boş iken yanan bir düşük yakıt seviyesi uyarı lambası ile desteklenmiştir.
- Eğimlerde veya virajlarda, depodaki yakıtın hareketine bağlı olarak, yakıt göstergesi ibresi oynayabilir veya düşük yakıt seviyesi uyarı lambası normalden önce yanabilir.



### UYARI

Yakıtın bitmesi araçta bulunanları tehlikeye açık duruma getirebilir.

Gösterge lambası yandığında veya gösterge ibresi "0" seviyesine yaklaşınca mümkün olan en kısa sürede durup yakıt almalısınız.

### NOT

Aracınızı çok düşük yakıt seviyesinde kullanmaktan kaçınınız. Yakıtın bitmesi, motorun düzensiz ateşleme yaparak katalitik konvertöre zarar vermesine yol açabilir.

### Dış Sıcaklık Göstergesi



Bu gösterge, mevcut dış hava sıcaklıklarını Celcius (°C)' ya da Fahrenheit olarak gösterir.

- Sıcaklık aralığı:-40°C ~ 60°C

Gösterge paneli ekranında belirtilen sıcaklığın dış sıcaklık kadar hızlı değişebileceğini (sıcaklık değişimlerinin bir miktar gecikmeyle devreye girebileceğini) göz önünde bulundurun.

Sıcaklık birimini, Gösterge Panelindeki Ayarlar menüsünden değiştirebilirsiniz. Seçiniz:

- Kurulum → Ünitesi → Sıcaklık Birimi → °C/°F

Ayrıca, Otomatik Klimalı araçlar için şu işlemleri yapabilirsiniz:

- Klima ünitesinde OFF düğmesini 3 saniye basılı tutarken AUTO düğmesine basın

Hem göstergenin gösterge paneli ekranındaki hem de klima kontrol ekranındaki sıcaklık birimi değişecektir.

## Kilometre Sayacı



Kilometre sayacı, aracın kat etmiş olduğu toplam mesafeyi gösterir ve yapılacak periyodik bakım zamanlarını belirlemek için de kullanılabilir.

## Kalan Yakıtla Gidilebilecek Mesafe



- Kalan yakıtla gidilebilecek mesafe, aracın kalan yakıtla tahminen gidebileceği mesafeyi gösterir.
- Kalan yakıtla gidilebilecek mesafe 1 km'nin (1 mil) altındaysa, yol bilgisayarı kalan yakıtla gidilecek mesafeyi "---" gösterir.

## i Bilgilendirme

- Eğer araç düz bir yerde değilse ve akü bağlantısı kesilmişse, kalan yakıtla gidilebilecek mesafe fonksiyonu doğru çalışmayabilir.
- Kalan yakıt ile gidilebilecek mesafe, gerçek sürüş mesafesinden farklı olabilir, zira bu değer mevcut olan sürüş mesafesinin bir tahminidir.
- Araca 6 litreden daha az yakıt konduğu takdirde yol bilgisayarı konulan bu yakıtı kaydetmeyebilir.
- Yakıt tüketimi ve kalan yakıtla gidilebilecek mesafe değerleri sürüş şartlarına, sürüş alışkanlıklarına ve aracın durumuna bağlı olarak önemli ölçüde değişiklik gösterebilir.

### Yakıt tüketimi (B Tipi gösterge panelinde)



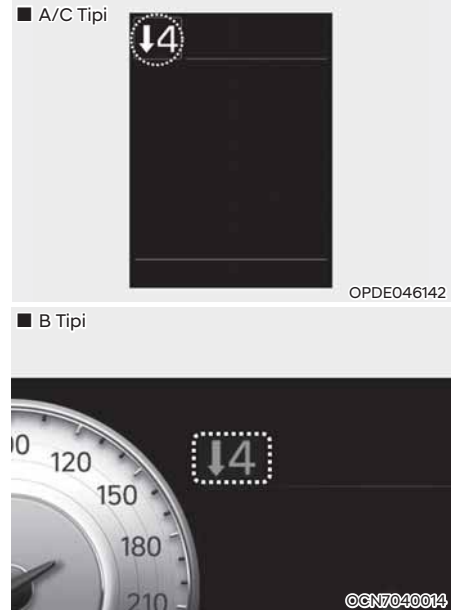
Gösterge panelinin alt kısmında ortalama yakıt tüketimi (1) ve anlık yakıt tüketimi (2) görüntülenir.

### Otomatik sıfırlama

Yakıt tüketiminin otomatik sıfırlanmasını sağlamak için bilgi ve eğlence sistemi ekranındaki Ayarlar menüsünden "Motoru Çalıştırdıktan Sonra" veya "Yakıt Aldıktan Sonra" seçeneklerinden birini seçiniz.

### Vites göstergesi

#### Düz şanzıman vites göstergesi (varsa)



Bu gösterge, sürüş sırasında yakıt tasarrufu sağlamak için hangi vitesin tavsiye edildiği bilgisini verir.

- Vites yükseltme : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Vites düşürme : ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

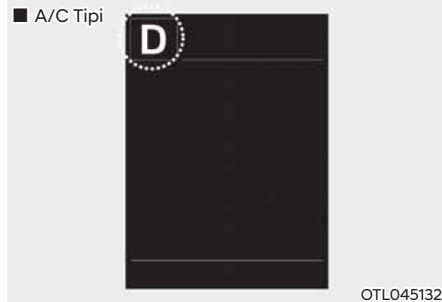
Örneğin

▲3: 3'üncü vitese çıkılmasının tavsiye edildiğini gösterir (vites halen 2'inci veya 1'inci vitestedir).

▼3: 3'üncü vitese inilmesinin tavsiye edildiğini gösterir (vites halen 4'üncü, 5'inci veya 6'ncı vitestedir).

Sistem düzgün çalışmadığında, gösterge gösterilmez.

### Otomatik Vites Göstergesi (varsa)



Bu gösterge, seçilen otomatik şanzıman vites kolu konumunu gösterir.

- Park: P
- Geri: R
- Boş: N
- Sürüş: D
- Manuel vites modu : 1, 2, 3, 4, 5, 6

### Çift kavramalı şanzıman vites göstergesi (varsa)



Bu gösterge, seçilen vites konumunu gösterir.

- Park: P
- Geri: R
- Boş: N
- Sürüş: D
- Manuel vites modu : D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7

### Uyarı ve gösterge lambaları

#### **i** Bilgilendirme

Motoru çalıştırdıktan sonra, tüm gösterge lambası söndüğünden emin olunuz. Herhangi birisi hâlâ yanıyorsa, bu dikkat edilmesi gereken bir durumu gösterir.

#### **Hava Yastığı gösterge lambası**



**Bu gösterge lambası şu koşullarda yanar:**

Kontak anahtarını "ON" konumuna getirdiğinizde. Tüm kontroller yapıldığı sırada hava yastığı uyarı ışığı yaklaşık 6 saniye yanar ve sonra söner.

Koruyucu Emniyet Sistemi (SRS) hava yastığının devreye girmesiyle ilişkili bir arızanın olması durumunda, hava yastığı uyarı ışığı yanmaya devam eder.

Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

#### **Koltuk uyarı lambası**



Bu gösterge lambası sürücü ve ön yolcu emniyet kemerinin takılmamış olduğu bilgisini verir.

**Daha fazla detay için, 3. bölümdeki "Emniyet kemerleri" konusuna bakınız.**

#### **El Freni ve Fren Hidroliği Seviyesi gösterge lambası**



**Bu gösterge lambası şu koşullarda yanar:**

- Kontak anahtarı veya Motor çalıştırma/ Durdurma düğmesini ON konumuna getirdiğiniz zaman.
  - El freni indirildiğinde, el freni ve fren hidroliği uyarı lambası yaklaşık 3 saniye yandıktan sonra söner.
- El freni çekildiği zaman.
- Depodaki fren hidroliği seviyesi azaldığı zaman.
  - El freni serbest bırakıldığında, gösterge lambası yanıyorsa, depodaki fren hidrolik seviyesinin düşük olduğunu gösterir.

#### **Depodaki fren hidroliği seviyesi azaldıysa:**

1. Dikkatli bir şekilde en yakındaki emniyetli yere sürünüz ve aracı durdurunuz.
2. Motor durdurarak, derhal fren hidrolik seviyesini kontrol ediniz ve gerektiği kadar hidrolik ilave ediniz (**Daha fazla detay için, 9. bölümdeki "Fren Hidroliği" konusuna bakınız**). Fren hidroliği ekledikten sonra, tüm fren aksamını hidrolik sızıntısına karşı kontrol ediniz. Fren hidroliği sızıntısı bulunursa veya gösterge lambası sönmeye ise veya frenler düzgün çalışmazsa, aracı kullanmayınız. Aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

### İkili çapraz fren sistemi

Aracınız ikili çapraz fren sistemi ile donatılmıştır. Bu, ikili fren devrelerinden biri arızalandığında, diğer fren devresi ile hala frenleme yapabilirsiniz demektir.

İkili fren sisteminden sadece birinin çalışması durumunda, aracın durdurulabilmesi için fren pedalına daha fazla kuvvetle ve normalden daha uzun pedal kursu ile basılması gerekir.

Ayrıca, araç, fren sisteminin sadece bir kısmı çalıştığı zaman kısa mesafede durmaz.

Araç hareket halinde iken frenler arıza yaparsa, motor freni yapmak için vitesi küçültünüz ve aracı en kısa zamanda emniyetli bir biçimde durdurunuz.



### UYARI

**El Freni ve Fren Hidroliği Seviyesi göstergesi lambası**

Bir gösterge uyarı lambası YANİYORSA aracı sürmek tehlikelidir. El freni serbest bırakıldığında, El Freni ve Fren Hidroliği Seviyesi gösterge lambası yanıyorsa, depodaki fren hidrolik seviyesinin düşük olduğu gösterilir.

Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

### ABS Fren Sistemi (ABS) gösterge lambası



**Bu gösterge lambası şu koşullarda yanar:**

- Kontak anahtarını "ON" konumuna getirdiğinizde.
  - ABS uyarı ışığı yaklaşık 3 saniye yandıktan sonra söner.
- ABS sistemi ile ilgili bir arıza varsa.
  - ABS arızası olsa dahi hidrolik fren sisteminin çalışmaya devam edeceğini unutmayın.

Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

### Elektronik Fren Güç Dağılımı (EBD) Sistemi gösterge lambası



**Bu iki gösterge lambası sürüş sırasında aşağıdaki durumlarda aynı anda yanar:**

- ABS uyarı ışığı ve El Freni uyarı ışığı birlikte yandığında, Elektronik Fren Güç Dağıtım sisteminde bir sorun olabilir.
  - Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.



### UYARI

Elektronik Fren Güç Dağılımı (EBD) Sistemi gösterge lambası

Hem ABS, hem de El Freni ve Fren Hidroliği gösterge ışıkları yandığında, fren sistemi normal olarak çalışmaz ve ani frenleme sırasında beklenmeyen ve tehlikeli bir durumla karşılaşabilirsiniz.

Bu durumda, hızınızı düşürünüz ve ani frenden kaçınınız.

Aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde incelettirmenizi öneririz.



### Bilgilendirme

Elektronik Fren Güç Dağılımı (EBD) Sistemi gösterge lambası

ABS gösterge lambası yanık olduğu zaman veya ABS ve El Freni ve Fren Hidroliği Seviyesi gösterge lambalarının her ikisi de yanık olduğu zaman, hız göstergesi veya kilometre sayacı veya yol sayacı çalışmayabilir. Ayrıca, MDPS gösterge lambası yanabilir ve direksiyon için gereken güç azalabilir veya artabilir.

Bu durumda, aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde incelettirmenizi öneririz.

### **Motor Tahrikli Hidrolik Direksiyon (MDPS) gösterge lambası**



Bu gösterge lambası şu koşullarda yanar:

- Kontak anahtarını "ON" konumuna getirdiğinizde.
  - Motor tahrikli direksiyon sistemi uyarı ışığı yaklaşık 3 saniye yandıktan sonra söner.
- Motor Tahrikli Hidrolik Direksiyon sistemi ile ilgili bir arıza varsa.

Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

### Arıza Gösterge Lambası (MIL)



Bu gösterge lambası şu koşullarda yanar:

- Kontak anahtarını "ON" konumuna getirdiğinizde.
  - Arıza gösterge ışığı yaklaşık 3 saniye yandıktan sonra söner.
- Emisyon kontrol sistemi, motor veya güç aktarma elemanlarında arıza olduğunda.  
Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

### NOT

- Arıza gösterge lambası (MIL) yanarken araç kullanımı, sürüşe ve/ veya yakıt tüketimine etki eden emisyon kontrol sisteminin hasar görmesine neden olabilir.
- Motor yağı eksikliğinden dolayı gelişmiş motor koruma sisteminin devreye girmesi durumunda motor gücü kısıtlanacaktır. Böyle bir durum sık sık tekrar ettiği takdirde, Arıza Gösterge Lambası yanacaktır (varsa).



### DİKKAT

Arıza Gösterge Lambası (MIL) yanmaya başlarsa, motorun güç kaybına neden olan katalitik konvertör hasarı gerçekleşebilir.

Bu durumda, aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde incelettirmenizi öneririz.

### Şarj Sistemi gösterge lambası



Bu gösterge lambası şu koşullarda yanar:

Alternatör veya elektrikli şarj sistemi ile ilgili bir arıza olduğu zaman.

### Alternatör veya elektrikli şarj sistemi ile ilgili bir arıza varsa:

1. Dikkatli bir şekilde en yakındaki emniyetli yere sürünüz ve aracı durdurunuz.
2. Motoru kapatınız ve alternatör kayışının gevşek veya kopuk olup olmadığını kontrol ediniz.

Alternatör kayışı düzgün durumdaysa, elektrik şarj sisteminde bir problem olabilir.

Bu durumda, aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde incelettirmenizi öneririz.

### **Motor Yağ Basıncı gösterge lambası**



**Bu gösterge lambası şu koşullarda yanar:**

Motor yağ basıncı düşük olduğu zaman.

#### **Motor yağ basıncı düşük ise:**

1. Dikkatli bir şekilde en yakındaki emniyetli yere sürünüz ve aracı durdurunuz.
2. Motoru kapatınız ve yağ seviyesini kontrol ediniz (**Daha fazla bilgi için, bölüm 9'daki "Motor Yağı" konusuna bakınız**). Seviye düşükse, gerektiği kadar yağ ilave ediniz.

Yağ ilave ettikten sonra gösterge uyarı lambası hâlâ yanıyor veya yağ bulamazsanız, aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde incelettirmenizi öneririz. Gösterge lambası yanarken sürüşe devam edilmesi motor arızasına yol açabilir.

### **i Bilgilendirme**

Eksik motor yağı v.s. nedeniyle yağ basıncı düşerse, Motor Yağ Basıncı gösterge lambası yanar. Ayrıca, motor gücünü kısıtlayan gelişmiş motor koruma sistemi devreye girecektir. Motor yağı basıncı normal duruma geldiği zaman, motor yeniden çalıştırılınca motor yağı basıncı gösterge lambası söner ve gelişmiş motor koruma sistemi kapanır (varsa).

### **NOT**

Eğer Motor Yağ Basıncı gösterge lambası yandığında motor derhal durdurulmazsa ciddi hasar oluşabilir.

### **Düşük Yakıt Seviyesi Gösterge lambası**



**Bu gösterge lambası şu koşullarda yanar:**

Yakıt deposu boş seviyede.

En kısa zamanda yakıt doldurunuz.

### **NOT**

**Yakıt Seviyesi Düşük gösterge lambası yanık durumda veya yakıt "0" işaretinin altındayken araç kullanılması, motorun düzensiz ateşleme yapmasına ve katalitik konvertör arızalarına yol açar.**

### Ana gösterge lambası



**Bu gösterge lambası şu nedenlerle yanar:**

- Aşağıdaki sistemlerin herhangi birinin çalışma şeklinde bir arıza olduğunda:
  - Ön Çarpışma Önleme Yardımcısında arıza (varsa)
  - Ön Çarpışma Önleme Yardımcısı sisteminin radarı engellenmişse (varsa)
  - Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sisteminin arızası (varsa)
  - Kör Nokta Çarpışma Uyarısı radarı engellenmişse (varsa)
  - LED far arızası (varsa)
  - Uzun Far Yardım sistemi arızası (varsa)
  - Dur & Kalk Fonksiyonlu Akıllı Hız Sabitleyici Sistemi arızası (varsa)
  - Akıllı Hız Sabitleyici radarı engellenmiş (varsa)
  - Lastik basınç göstergesi (TPMS) arızası
- Uyarının detaylarını görmek için, gösterge paneli ekranına bakınız.

### Düşük Lastik Basıncı gösterge lambası



**Bu gösterge lambası şu koşullarda yanar:**

- Kontak anahtarını "ON" konumuna getirdiğinizde.
  - Yaklaşık 3 saniye yanar ve sonra söner.
- Lastiklerden birinin veya daha fazlasının basınç önemli ölçüde düşük olduğu zaman (Düşük basınçlı lastiklerin konumu, gösterge paneli ekranında görüntülenir).

**Daha fazla bilgi için 8. bölümdeki "Lastik Basıncı Göstergesi (TPMS)" konusuna bakınız.**

**Bu gösterge lambası aşağıdaki durumda yaklaşık 60 saniye boyunca yanıp söndükten sonra AÇIK konumda kalır veya yaklaşık 3 saniye aralıklarla AÇIK ve KAPALI konumda yanıp söner:**

- TPMS ile ilgili bir arıza olduğu zaman. Bu durumda, aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde incelettirmenizi öneririz.

**Daha fazla bilgi için 8. bölümdeki "Lastik Basıncı Göstergesi (TPMS)" konusuna bakınız.**



### UYARI

#### Güvenli Duruş

- TPMS, dış etkenler nedeniyle oluşan şiddetli ve ani bir lastik hasarı için sizi uyaramaz.
- Araçta herhangi bir dengesizlik fark ederseniz, derhal ayağınızı gaz pedalından çekiniz, kademeli olarak hafifçe frene basınız ve yolun emniyetli bir bölümüne yanaşınız.

### **Egzoz Sistemi (GPF) gösterge lambası (Benzinli motor, varsa)**



**Bu gösterge lambası şu koşullarda yanar:**

- Birikmiş kurum belli bir miktara ulaştığında bu gösterge lambası yanar.
- Bu gösterge lambası yandıktan sonra ancak 80 km/sa üzerinde 30 dakikadan uzun süre bir sürüş yapıldığında söner (3. vites üzerinde 1500 ~ 4000 devir bandı aralığında).

Gösterge lambası yukarıdaki şartlar gerçekleştiği halde yanıp sönmeye devam ederse (bu kez gösterge paneli ekranında uyarı mesajı görüntülenecektir), GPF sistemini HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

### **NOT**

**GPF gösterge lambası yanıp sönerken uzun süre sürmeye devam ederseniz, GPF sistemi hasar görebilir ve yakıt tüketim durumu kötüleşebilir.**

### **Elektronik Denge kontrolü (ESC) gösterge lambası**



**Bu gösterge lambası şu nedenlerle yanar:**

- Kontak anahtarını "ON" konumuna getirdiğinizde.
  - Elektronik Denge Kontrolü gösterge ışığı yaklaşık 3 saniye yandıktan sonra söner.
- ESC sistemi ile ilgili bir arıza varsa. Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

**Bu gösterge lambası şu nedenle yanar söner:**

- ESP sistemi çalışırken.

**Daha fazla bilgi için, 6. bölümdeki "Elektronik Denge Kontrolü Programı (ESP)" konusuna bakınız.**

### **Elektronik Denge Kontrolü Programı (ESP) OFF gösterge lambası**



**Bu gösterge lambası şu nedenlerle yanar:**

- Kontak anahtarını "ON" konumuna getirdiğinizde.
  - ESC OFF gösterge ışığı yaklaşık 3 saniye yanar ve sonra söner.
- ESP OFF düğmesine basarak ESP sistemini devreden çıkarttığınız zaman.

**Daha fazla bilgi için, 6. bölümdeki "Elektronik Denge Kontrolü Programı (ESP)" konusuna bakınız.**

### **ECS SPORT Gösterge lambası (varsa)**

ESC  
SPORT

**Bu gösterge lambası şu nedenlerle yanar:**

- ESC SPORT etkin hale getirildiğinde.

**Daha fazla bilgi için, 6. bölümdeki “Elektronik Denge Kontrolü Programı” konusuna bakınız.**

### **AUTO STOP gösterge lambası (varsa)**



**Bu gösterge lambası şu nedenlerle yanar:**

Bu gösterge lambası şu nedenlerle yanar: Motor, ISG (Rölantide dur/kalk) sisteminin Rölanti duruş konumuna girdiği zaman.

**Bu gösterge lambası şu nedenle yanar söyler:**

Motor otomatik çalıştırıldığında, gösterge panelindeki AUTO STOP göstergesi 5 saniye yanar söyler.

**Daha fazla bilgi için, 6. bölümdeki “ISG (Rölantide Dur/Kalk) sistemi” konusuna bakınız.**

## **i Bilgilendirme**

Motor ISG sistemi tarafından otomatik çalıştığında, bazı gösterge lambaları (ABS, ESP, ESP OFF, MDPS veya El freni gösterge lambası) birkaç saniye boyunca yanabilir.

Bu durum, düşük akü voltajı nedeniyle olur. Sisteminizde arıza olduğu anlamına gelmez.

### **İmmobilizer gösterge lambası (akıllı anahtarsız) (varsa)**



**Bu gösterge lambası şu nedenlerle yanar:**

- Araç kontak anahtarı ON konumundayken anahtardaki immobilizer kodunu algıladığında yanar.
  - Bu sırada motoru çalıştırabilirsiniz.
  - Motor çalıştıktan sonra gösterge lambası söyler.

**Bu gösterge lambası şu nedenle yanar söyler:**

- İmmobilizer sistemi ile ilgili bir arıza olduğu zaman yanıp söyler. Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

### **İmmobilizer gösterge lambası (akıllı anahtarlı) (varsa)**



**Bu gösterge lambası aşağıdaki koşulda 30 saniye boyunca yanar;**

- Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ACC konumunda veya AÇIK iken, aracınız akıllı anahtarın aracın içinde olduğunu algıladığında.
  - Bu sırada motoru çalıştırabilirsiniz.
  - Motor çalıştıktan sonra gösterge lambası söner.

**Bu gösterge lambası birkaç saniyelik yanıp söner;**

- Akıllı anahtar araç içinde olmadığında.
  - Bu durumda motoru çalıştıramazsınız.

**Bu gösterge lambası 2 saniyelik yanar ve söner:**

- Akıllı anahtar aracın içinde ise ve Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ON konumundaysa, fakat araç akıllı anahtarı algılayamıyorsa.

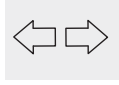
Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

**Bu gösterge lambası şu nedenlerle yanar:**

- İmmobilizer sistemi ile ilgili bir arıza olduğu zaman yanıp söner.

Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

### **Sinyal Lambası gösterge lambası**



**Bu gösterge lambası şu nedenlerle yanar söner:**

- Dönüş sinyalini yaktığınızda yanıp söner.

Eğer aşağıdaki durumlardan birisi olursa, dönüş sinyal sisteminde bir arıza olabilir.

- Dönüş sinyali gösterge lambası yanar, fakat yanıp sönmezse
- Dönüş sinyali gösterge lambası hızlı hızlı yanıp sönerse
- Dönüş sinyali gösterge lambası hiç yanmazsa

Bu durumlardan herhangi biri meydana gelirse, aracın HYUNDAI yetkili servisi tarafından gözden geçirilmesini öneririz.

### **Kısa Far Gösterge Lambası**



**Bu gösterge lambası şu nedenlerle yanar:**

Farlar açık olduğu zaman.

### **Uzun Far gösterge lambası**



**Bu gösterge lambası şu nedenlerle yanar:**

- Farlar açık ve uzun huzme konumunda olduğu zaman.
- Uzun huzme farlarını kısa süreli yakmak (selektör yapmak) için sinyal kolu çekildiğinde.

### Uzun Far Yardımı gösterge lambası (varsa)



**Bu gösterge lambası şu nedenlerle yanar:**

Far svici OTOMATİK konumda iken, uzun farlar açıksa.

- Beyaz: Uzun Far Yardımı çalışmaya hazırken.
- Yeşil: Uzun Far Yardımı çalışırken.

Aracınız yaklaşan veya önünde bulunan bir araç algıarsa, Uzun Far Yardımı otomatik olarak uzun fardan kısa fara geçer.

**Daha fazla bilgi için, Bölüm 5'teki "Uzun Far Yardımı (HBA)" konusuna bakınız.**

### Işık AÇIK gösterge lambası



**Bu gösterge lambası şu nedenlerle yanar:**

Arka lambalar açıldığı zaman yanar.

### Ön Sis gösterge lambası (varsa)



**Bu gösterge lambası şu nedenlerle yanar:**

Ön sis farı AÇIK iken yanar.

### Arka Sis gösterge lambası (varsa)



**Bu gösterge lambası şu nedenlerle yanar:**

Arka sis lambası AÇIK iken.

### Sürüş emniyeti uyarı lambası (varsa)



**Bu gösterge lambası şu nedenlerle yanar:**

- Kontak anahtarını "ON" konumuna getirdiğinizde.
  - Sürüş emniyeti gösterge lambası yaklaşık 3 saniye yanar ve sonra söner.
- Ön Çarpışma Önleme Yardımcısı arızası olduğunda.

Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

**Daha fazla bilgi için Bölüm 7'deki "Ön Çarpışma Önleme Yardımcısı (FCA)" konusuna bakınız.**

### Şerit Emniyeti gösterge lambası (varsa)



**Bu gösterge lambası şu nedenlerle yanar:**

- [Yeşil] Fonksiyon çalışma koşulları yerine getirildiğinde.
- [Beyaz] Fonksiyon çalışma koşulları yerine getirilmediğinde.
- [Sarı] Şeritte Tutma Yardımcısı arızası olduğunda.

Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

**Daha fazla bilgi için, 7. bölümdeki "Şeritte Tutma Yardımcısı" (LKA) konusuna bakınız.**

### **Hız Sabitleyici gösterge lambası (varsa)**



Bu gösterge lambası şu nedenlerle yanar:

- Hız Sabitleyici devrede iken.

**Daha fazla bilgi için Bölüm 7'deki "Hız Sabitleyici" konusuna bakınız.**

### **SPORT Modu Gösterge Lambası (varsa)**



Bu gösterge lambası şu nedenlerle yanar:

- Sürüş modu olarak "SPORT" modunu seçtiğinizde yanar.

**Daha fazla bilgi için, Bölüm 6'daki "Sürüş Modu Entegre Kontrol Sistemi" konusuna bakınız.**

### **ECO Modu Gösterge Lambası (varsa)**



Bu gösterge lambası şu nedenlerle yanar:

- Sürüş modu olarak "ECO" modunu seçtiğinizde yanar.

**Daha fazla bilgi için, Bölüm 6'daki "Sürüş Modu Entegre Kontrol Sistemi" konusuna bakınız.**

## Gösterge paneli ekran mesajları

### **Anahtar araç içerisinde değil (Akıllı anahtar sistemi için)**

Akıllı anahtar aracın içinde yok iken, ACC veya ON konumunda kapı açıldığında veya kapandığında bu uyarı mesajı görünür. Akıllı anahtar araç içinde olmadığında kapıları kapattığınızda uyarı sesi duyulur.

Aracı çalıştıracığınız zaman akıllı anahtar daima yanınızda bulundurunuz.

### **Anahtar algılanmadı (akıllı anahtar sistemi için)**

Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine bastığınızda, Akıllı anahtar algılanmadıysa bu uyarı mesajı görünür.

### **"START" düğmesine anahtarla basın (akıllı anahtar sistemi için)**

"Anahtar algılanmadı" mesajı gösterilirken, Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basarsanız, bu uyarı mesajı görüntülenir.

Bu defa, immobilizer göstergesi yanıp söner.

### **Anahtar Pili Zayıf (akıllı anahtar sistemi için)**

Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi KAPALI konuma geldiğinde akıllı anahtarın pili boşalmış ise, bu uyarı mesajı görüntülenir.

**Motoru çalışt. için fren pedalına basın (akıllı anahtar sistemli ve Otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araçlarda)**

Fren pedalına basmadan düğmeye peş peşe basılarak, Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ACC konumuna 2 defa gelirse, bu uyarı mesajı görünür.

Aracı, fren pedalına basarak çalıştırabilirsiniz.

**Motoru çalışt. için debriyaj pedalına basın (akıllı anahtar sistemi ve düz şanzıman için)**

Debriyaj pedalına basmadan düğmeye peş peşe basılarak Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ACC konumuna 2 defa gelirse, bu uyarı mesajı görünür.

Motoru çalıştırmak için debriyaj pedalına basınız.

**START düğmesine tekrar basın (akıllı anahtar sistemi için)**

Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine bastığınızda, aracı çalıştıramıyorsanız bu mesaj görüntülenir.

Bu mesajı aldığınızda, Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine tekrar basarak motoru çalıştırmayı deneyiniz

Eğer Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine her bastığınızda uyarı mesajı görünüyorsa, aracınızı HYUNDAI yetkili servisine götürüp sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.

**Motoru çalıştırmak için N konumuna alın (akıllı anahtar sistemi ve otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araçlarda)**

Vites değiştirme düğmesi park konumunda P (Park) veya N (Nötr) konumunda değilken motoru çalıştırmak istediğinizde, bu uyarı mesajı görünür.

**i Bilgilendirme**

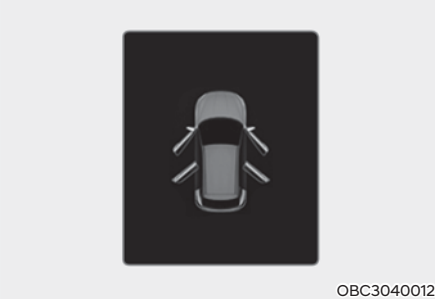
Vites N (Boş) konumundayken motoru çalıştırabilirsiniz.

**BRAKE SWITCH sigortasını kontrol edin (akıllı anahtar sistemi ve otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araçlarda)**

Fren müşiri sigortası yanmış ise, bu uyarı mesajı görüntülenir.

Sigortayı yenisiyle değiştirmelisiniz. Eğer mümkün değilse, kontak anahtarı ACC konumunda iken Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesine 10 saniye basarak, motoru çalıştırabilirsiniz.

### Kapı, Kaput, Bagaj Kapağı açık göstergesi



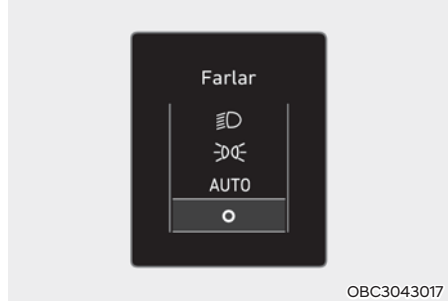
Bu uyarı, açık kalan kapı, motor kaputu veya bagaj kapağı olduğunda gösterilir. Uyarı, hangi kapının açık olduğunu ekranda gösterir.



### DİKKAT

Aracınızı hareket ettirmeden önce, kapı/kaput/bagajın tamamen kapalı olduğundan emin olmalısınız. Ayrıca, gösterge panelinde kapı/kaput/bagaj kapağı açık gösterge lambası veya mesajı görüntülenmediğinden emin olunuz.

### Aydınlatma modu



Bu gösterge, aydınlatma kontrolü kullanılarak hangi dış lambanın seçildiğini gösterir.

### Silecek modu



Bu gösterge, hangi silecek hızının seçildiğini gösterir.

### **Düşük Basınç**



Bu uyarı mesajı lastik basıncı düşük olduğunda görüntülenir. Araçtaki ilgili lastik aydınlatılarak gösterilir.

**Daha fazla bilgi için 8. bölümdeki "Lastik Basınç Göstergesi (TPMS)" konusuna bakınız.**

### **Direksiyon Isıtması Kapatıldı (varsa)**

Isıtmalı direksiyon simidi sistemi, ısıtma sistemi açıldıktan yaklaşık 30 dakika sonra otomatik olarak kapanır ve bu uyarı mesajı yanar.

**Daha fazla detay için, 5. bölümdeki "Isıtmalı Direksiyon Simidi" konusuna bakınız.**

### **Düşük Yakıt**

Bu uyarı mesajı yakıt tankında neredeyse hiç yakıt kalmadığında görüntülenir.

Bu mesaj görüntülediğinde, gösterge panelinde düşük yakıt seviyesi gösterge lambası görüntülenir.

Bu durumda mümkün olan en kısa sürede en yakın akaryakıt istasyonuna gitmeniz ve yakıt doldurmanız önerilir.

### **Düşük motor yağı (varsa)**

Motor yağ seviyesinin kontrol edilmesi gerektiği zaman bu uyarı mesajı görüntülenir.

Bu uyarı mesajı görüntülenirse, motor yağı seviyesini mümkün olan en kısa sürede kontrol ediniz ve gerekirse motor yağı ekleyiniz.

Bir huni kullanarak önerilen yağı yavaşça doldurunuz.

Yalnızca belirlenmiş olan motor yağını kullanınız. (Bölüm 2'deki "Önerilen yağlar ve kapasiteler" konusuna bakınız.)

Motor yağını fazla doldurmayınız. Yağ seviyesinin seviye çubuğundaki F (dolu) işaretinin üzerinde olmamasını sağlayınız.

### **NOT**

**Mesaj, motor yağı ilave edildikten ve motor ısındıktan sonra yaklaşık 50 km~100 km yol aldıktan sonra da sürekli olarak görünmeye devam ederse, sistemin kontrol edilmesi için aracınızı en yakın HYUNDAI yetkili servisine götürmenizi öneririz.**

### **Motor Hararet Yapmışsa (varsa)**

Bu uyarı mesajı, motor soğutma suyu sıcaklığı 120°C'den fazla olduğunda görüntülenir. Bunun anlamı, motor aşırı ısınmış ve hasar görebilir demektir.

**Aracınız hararet yapmışsa, 8. bölümdeki “Hararet” konusuna bakınız.**

### **Far Kontrolü (varsa)**

Bu uyarı mesajı farlar düzgün çalışmadığında görüntülenir.

Buna ek olarak, belirli bir lamba (dönüş sinyal lambası vb.) düzgün çalışmıyorsa, ilgili lambaya (dönüş sinyal lambası vb.) dair uyarı mesajı görüntülenir. Karşılık gelen ampulün değiştirilmesi gerekebilir.

Yanmış olan bir ampulü aynı güçte yeni bir ampulle değiştirmeyi unutmayınız.

### **Fren lambasını kontrol edin (varsa)**

Bu uyarı mesajı fren lambaları düzgün çalışmadığında görüntülenir. Ampulün değiştirilmesi gerekebilir.

Yanmış olan bir ampulü aynı güçte yeni bir ampulle değiştirmeyi unutmayınız.

### **Aktif hava klapesi sisteminin kontrolü (varsa)**

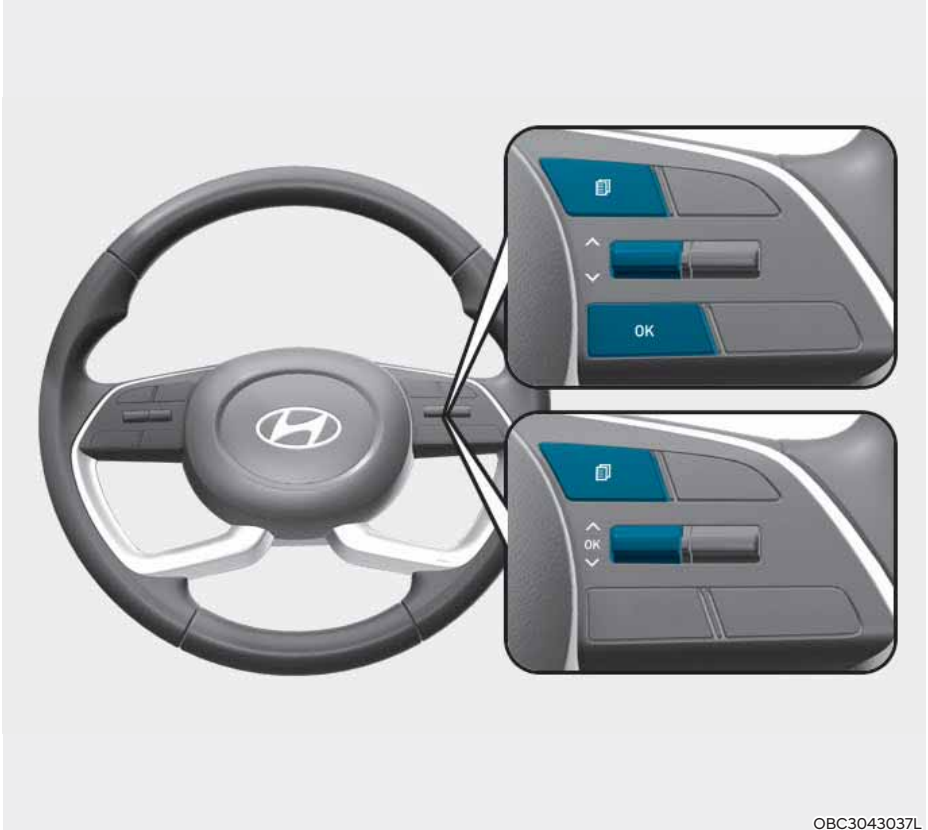
Bu mesaj aşağıdaki durumlarda görüntülenir:

- Aktüatör klapesinde bir arıza var
- Aktüatör hava klapesi kontrolöründe bir arıza var
- Hava klapesi açılmıyor

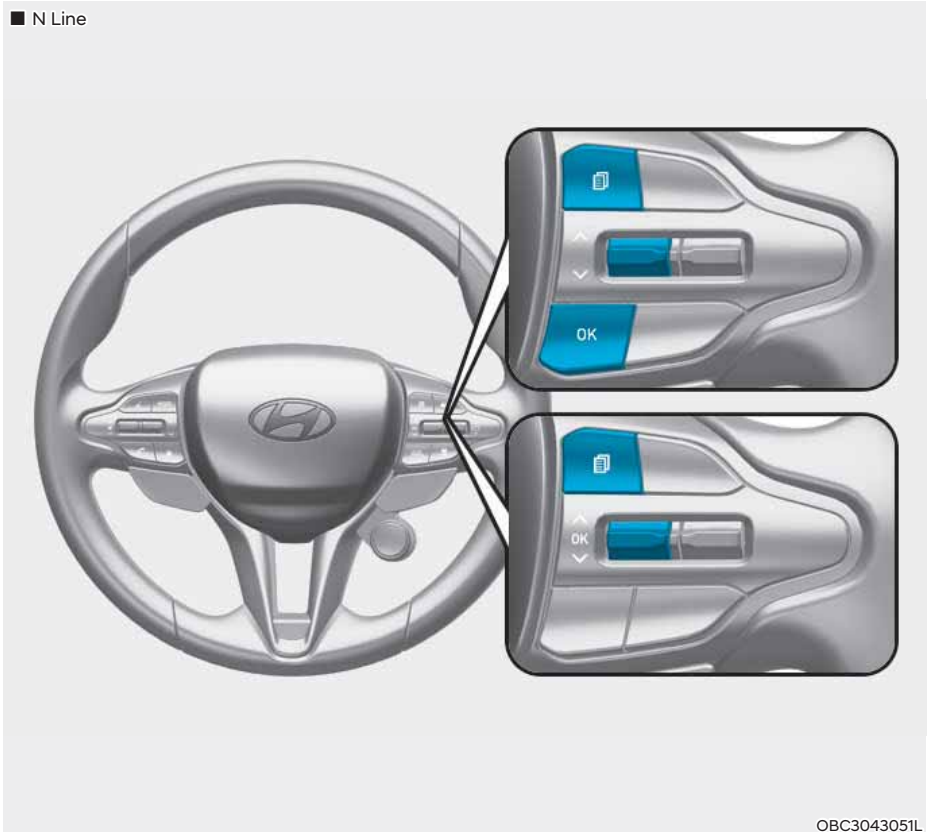
Yukarıdaki tüm durumlar giderildiğinde, uyarı ortadan kalkar.

## GÖSTERGE PANELİ EKRANI (A, C TİPİ)

Gösterge paneli ekran kontrolleri





■ N Line








OBC3043051L

Gösterge paneli ekranı modları, kumanda düğmeleri kullanılarak değiştirilebilir.

Düğme	Fonksiyon
	Modları değiştiren MODE düğmesi
	Öğeleri değiştiren MOVE düğmesi
OK	Seçilen maddeyi ayarlayan veya sıfırlayan SELECT/RESET düğmesi

## Gösterge paneli modları

Modlar	Sembol	Açıklama
Yol Bilgisayarı		Bu mod, yol sayacı, yakıt tüketimi vs. gibi sürüş bilgilerini gösterir. Daha fazla bilgi için, bu bölümdeki "Yol Bilgisayarı" konusuna bakınız.
Anlık Yol Tarifi (TBT)		Bu mod, navigasyon durumunu gösterir.
Sürüş yardımı		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Akıllı Hız Sabitleyici</li> <li>- Sürücü Dikkati Uyarısı</li> <li>- Akıllı Hız Limitleyici Uyarısı</li> </ul>
Kullanıcı Ayarları		Bu modda, kapıların, lambaların vs. ayarlarını değiştirebilirsiniz.
Uyarı		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bu mod arızalar ile ilgili uyarı mesajlarını görüntüler.</li> <li>- Lastik hava basıncı bilgisi</li> </ul>

**Sağlanan bilgiler aracınızda bulunan donanıma göre değişiklik gösterebilir.**

### Yol Bilgisayarı Grubu



Yol bilgisayarı grubu, yakıt tüketimi, kilometre sayacı bilgisi ve araç hızı gibi aracın sürüş parametreleriyle ilgili bilgileri görüntüler.

**Daha fazla bilgi için, bu bölümdeki "Yol Bilgisayarı" konusuna bakınız.**

### Anlık Yol Tarifi (TBT) grubu



Bu grup, navigasyon durumunu gösterir.

### Sürüş Yardımı modu



OBC3043044L

#### SCC/ISLA

Bu mod, Akıllı Hız Sabitleyici, Akıllı Hız Limitleyici durumunu gösterir.

**Daha fazla ayrıntı için, her bir sistemle ilgili bölüm 7'deki bilgilere bakınız.**

### Ana uyarı



OBC3053062

Bu gösterge lambası sürücüyeye aşağıdaki durumlar hakkında bilgi verir.

- Ön Çarpışma Önleme Yardımcısında arıza (varsa)
- Ön Çarpışma Önleme Yardımcısı sisteminin radarı engellenmişse (varsa)
- Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sisteminin arızası (varsa)
- Kör Nokta Çarpışma Uyarısı radarı engellenmişse (varsa)
- Lamba arızası (varsa)
- Uzun Far Yardım sistemi arızası (varsa)
- Dur & Kalk Fonksiyonlu Akıllı Hız Sabitleyici Sistemi arızası (varsa)
- Lastik basınç göstergesi sistemi arızası

Yukarıdaki uyarı durumlarından bir veya daha fazlası meydana gelirse, Ana gösterge lambası yanar.

Bu esnada, gösterge paneli ekranında Kullanıcı Ayarları simgesinin (△) arkasından bir Ana Uyarı simgesi (⚠) görünür.

Uyarı durumu çözümlerse, ana gösterge lambası kapanacak ve Ana Uyarı simgesi kaybolacaktır.



### Lastik basıncı

Bu mod, Lastik Basıncı ile ilgili bilgileri görüntüler.

**Daha fazla bilgi için 8. bölümdeki "Lastik Basıncı Göstergesi (TPMS)" konusuna bakınız.**

## Kullanıcı ayarları modu (varsa)

Bu modda, gösterge panelinin, kapıların, lambaların vs. ayarlarını değiştirebilirsiniz.

1. Sürücü Yardımı
2. Gösterge Paneli
3. Aydınlatmalar
4. Kapı
5. Konfor Özellikleri
6. Birimler
7. Dil
8. Sıfırlama işlemi

**Sağlanan bilgiler aracınızda bulunan donanıma göre değişkenlik gösterebilir.**

### Ayarları P'ye aldıktan sonra değiştirin/Ayarları el frenini çektikten sonra değiştirin

Bu uyarı mesajı, sürüş esnasında Kullanıcı Ayarları modundan bir öğeyi seçmeyi denerseniz ekranda görünür.

- Otomatik vites / Akıllı değişken manuel şanzıman  
Güvenliğiniz için, aracı park edip el frenini çekerek ve vites kolunu P (Park) konumuna getirdikten sonra Kullanıcı Ayarlarını değiştiriniz.
- Düz şanzıman  
Güvenliğiniz için, el frenini çektikten sonra Kullanıcı Ayarlarını değiştiriniz.

### Hızlı kılavuz (Yardım)

Bu mod, Kullanıcı Ayarları modundaki sistemler için hızlı kılavuzları gösterir.

Bir konu seçip OK tuşunu basılı tutunuz.

**Her sistem ile ilgili daha fazla bilgi için, bu Tanıtma ve Kullanma Kılavuzuna bakınız.**

## 1. Sürücü Yardımı

Özellikler	Açıklama
Sürüş Konforu	<ul style="list-style-type: none"> <li>Akıllı Hız Sabitleyici</li> </ul> <p>Akıllı Hız Sabitleyicinin Mesafe, Hızlanma, Yanıt verme hızını ayarlamak için.</p> <p><b>Daha fazla bilgi için Bölüm 7'deki "Akıllı Hız Sabitleyici Kontrol Sistemi" konusuna bakınız.</b></p>
Hız limiti	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hız Limitleyici Asistanı ayarlamak için</li> <li>Hız limitleme yardımcısı / Hız Sınırı Uyarısı / Kapalı</li> </ul> <p><b>Daha fazla detay için, 7. bölümdeki "Akıllı Hız Limitleyicisi (ISLW)" sistemi kısmına bakınız.</b></p>
Uyarı Yöntemleri	<p>Sürücü dikkati uyarı sisteminin uyarı sesini ayarlamak için.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Yüksek / Orta / Düşük / Kapalı</li> </ul>
Sürücü Dikkati Uyarısı	<p>Öndeki aracın kalkış uyarısı modunu açmak veya kapatmak için kullanılır.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Öndeki Araç Kalkış Uyarısı</li> </ul> <p><b>Daha fazla detay için, 7. bölümdeki "Sürücü Dikkati Uyarısı (DAW)" konusuna bakınız.</b></p>
Sürüş Güvenliği	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sürüş Emniyeti</li> </ul> <p>Sürüş emniyetini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ön Güvenlik Uyarı Zamanlaması</li> </ul> <p>Sürüş emniyetinin uyarı zamanlamasını ayarlamak için.</p> <p><b>Daha fazla bilgi için Bölüm 7'deki "Ön Çarpışma Önleme Yardımcısı (FCA) Sistemi" konusuna bakınız.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Şerit Güvenliği</li> </ul> <p>Şerit Güvenliği sistemini devreye sokmak veya çıkarmak için.</p> <p><b>Daha fazla bilgi için, 7. bölümdeki "Şeritte Tutma Yardımcısı" (LKA) konusuna bakınız.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kör nokta emniyeti</li> </ul> <p>Kör nokta güvenliğini etkinleştirmek ve devre dışı bırakmak için.</p> <p><b>Daha fazla bilgi için 7. bölümdeki "Kör Nokta Çarpışma Uyarısı (BCW)" veya "Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı (BCA)" konusunu inceleyiniz.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Çıkış Güvenliği</li> </ul> <p>Güvenli Çıkış fonksiyonunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için.</p>
Park Emniyeti	<ul style="list-style-type: none"> <li>Park mesafe uyarısını otomatik açma</li> </ul> <p>Park Mesafe Uyarısı Otomatik Açık fonksiyonunu etkinleştirmek ve devre dışı bırakmak için.</p> <p><b>Daha fazla detay için, 7. bölümdeki "Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısı (PDW)" sistemi konusuna bakınız.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Arka Çapraz-Trafik Emniyeti</li> </ul> <p>Arka çapraz trafik emniyetini etkinleştirmek ve devre dışı bırakmak için.</p> <p><b>Daha fazla bilgi için, 7. bölümdeki "Arka Çapraz Trafik Çarpışma Önleme Yardımı (RCCA)" kısmına bakınız.</b></p>

### 2. Gösterge paneli

Özellikler	Açıklama
Silecek/Far Ekranı	Silecek/ Aydınlatma modunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için. Etkinleştirildiğinde, gösterge paneli ekranı, modu her değiştirdiğinizde seçili Silecek/Aydınlatma modunu gösterir.
Trafik Levhaları	Görüntülenen trafik işaretlerini ayarlamak için.
Buzlu yol uyarısı	Buzlu yol uyarısı işlevini devreye sokmak veya çıkarmak için kullanılır.
Karşılama Sesi	Karşılama Sesini devreye sokmak veya kapatmak için.
Tema Seçimi	Gösterge paneli için tema seçebilirsiniz. • B Tipi Gösterge Paneli : Sürüş Modu ile / Tema A / Tema B / Tema C

### 3. Aydınlatma

Özellikler	Açıklama
Aydınlatma	Aydınlatma düzeyini ayarlamak için. • Seviye 1-20
Tek Dokunuşlu Dönüş Sinyali	• Kapalı : Tek dokunuşlu dönüş sinyali fonksiyonu devreden çıkar. • 3, 5, 7 kez yanıp söner : Dönüş sinyal kolu hafifçe hareket ettirildiğinde, dönüş sinyali göstergesi 3, 5 veya 7 defa yanıp söner. <b>Daha fazla bilgi için, 5. bölümdeki “Aydınlatma” konusuna bakınız.</b>
Ortam Aydınlatması Parlaklığı	• Kapalı • Seviye 1/2/3/4
Uzun Far Yardımı (varsa)	Uzun Far Yardımını çalıştırmak veya kapatmak için. <b>Daha fazla bilgi için, Bölüm 5'teki “Uzun Far Yardımı (HBA)” konusuna bakınız.</b>

#### 4. Kapı

Özellikler	Açıklama
Otomatik Kilitleme	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vites Göre Devreye Girme: Vites değiştirme düğmesi, P (Park) konumundan R (Geri), N (Boş) veya D (İleri) konumuna takılırsa, tüm kapılar otomatik olarak kilitlenir. (yalnızca motor çalışır durumdayken)</li> <li>Hıza Göre Devreye Girme: Aracın hızı 15km/saat değerini aşınca, tüm kapılar otomatik olarak kilitlenir.</li> <li>Kapalı : Otomatik kapı kilitleme işlemi devreden çıkacaktır.</li> </ul>
Otomatik Kilit açma	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vites P'de iken: Vites değiştirme düğmesi P (Park) konumuna getirilirse, tüm kapıların kilidi otomatik olarak açılır. (yalnızca motor çalışır durumdayken.)</li> <li>Anahtar çıkınca /araç kapalıysa: Kontak anahtarı LOCK/OFF konumuna ayarlandığında tüm kapıların kilidi otomatik olarak açılır.</li> <li>Kapalı : Otomatik kapı kilit açma işlemi iptal edilecektir.</li> </ul>
Korna Geri Bildirimi	<p>Korna Geri Bildirimini devreye sokmak veya çıkarmak için. Eğer korna geribildirimi devreye girerse, uzaktan kumandalı anahtardaki kilitleme düğmesine basarak kapıyı kilitledikten sonra, kilitleme düğmesine 4 saniye içinde tekrar basarsanız, korna geribildirimi tüm kapıların kilitli olduğunu göstermek üzere bir kere duyulur (eğer uzaktan kumanda varsa).</p>

#### 5. Konfor Özellikleri

Özellikler	Açıklama
Arka koltuk yolcu alarmı (varsa)	<p>Arka Koltuk Yolcu Alarmini etkinleştirmek ve devre dışı bırakmak için. <b>Daha fazla bilgi için, 5. bölümdeki "Arka Koltuk Yolcu Alarmı (ROA) sistemi" konusuna bakınız.</b></p>
Karşılama Aynası/Işığı	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kapı kilidi açıldığında: Kapı kilitleri açıldığında, dış dikiz aynaları otomatik açılır.</li> <li>Sürücü araca yaklaşınca: Akıllı anahtarla araca yaklaşıldığında, dış dikiz aynaları otomatik açılır.</li> </ul> <p><b>Daha fazla bilgi için, 5. bölümdeki "Karşılama Sistemi" konusuna bakınız.</b></p>
Kablosuz Şarj Sistemi	<p>Ön taraftaki kablosuz şarj sistemini açmak veya kapatmak için kullanılır. <b>Daha fazla bilgi için, 5. bölümdeki "Cep Telefonu Kablosuz Şarj Sistemi" konusuna bakınız.</b></p>
Otomatik Arka Silecek (R'de)	<p>Otomatik Arka Sileceği etkinleştirmek ve devre dışı bırakmak için. Ön silecek çalışırken, Vites değiştirme düğmesini D'den R konumuna getirirseniz, arka silecek otomatik olarak çalışır. Sonra, vites düğmesini R'den D konumuna getirirseniz, arka silecek durur.</p>
Bakım aralıkları	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bakım aralıkları</li> <li>Bakım Aralıkları fonksiyonunu çalıştırmak veya kapatmak için kullanılır.</li> <li>Bakım Aralığı Ayarı</li> <li>Bakım aralıkları menüsü etkinleştirilmiş ise, zamanı ve mesafeyi ayarlayabilirsiniz.</li> <li>Sıfırlama işlemi</li> <li>Bakım aralıklarının sıfırlanması</li> </ul>

### 6. Birimler

Özellikler	Açıklama
Hız Göst. Birimi	Hız birimini seçme. (km/h, MPH)
Sıcaklık Birimi	Sıcaklık birimini seçmek için. (°C, °F)
Yakıt Tüketimi Birimi	Yakıt tüketimi birimini seçmek için kullanılır. (km/L, L/100km, MPG)
Lastik Basıncı Birimi	Lastik basınç birimini seçmek için. (psi, kPa, bar)

### 7. Dil (varsa)

Özellikler	Açıklama
Dil	Dili seçiniz.

### 8. Sıfırlama işlemi

Özellikler	Açıklama
Sıfırlama işlemi	Menüleri Kullanıcı Ayarları Modunda sıfırlayabilirsiniz. Dil ve bakım aralığı dışında, Kullanıcı Ayarları Modundaki tüm menüler fabrika ayarlarına sıfırlanabilir.

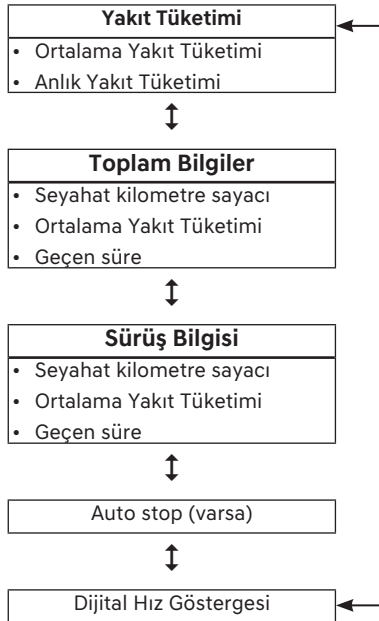
## Yol bilgisayarı (A tipi) (varsa)

Yol bilgisayarı, sürüşle ilgili bilgileri görüntüleyen bir mikrobilgisayar kumandalı sürücü bilgi sistemidir.

### **i** Bilgilendirme

Eğer akü bağlantısı kesilirse, yol bilgisayara kaydedilen bazı sürüş bilgileri (örneğin Ortalama Araç Hızı) sıfırlanır.

#### Yolculuk modları



OBC3043039L

Yolculuk modunu değiştirmek için, direksiyon simidi üzerindeki "∧, ∨" düğmesini çeviriniz.

#### Yakıt tüketimi



OBC3043021

#### Ortalama Yakıt Tüketimi (1)

- Ortalama yakıt tüketimi, ortalama yakıt tüketiminin son sıfırlanmasından sonra tüketilen yakıttan ve toplam kat edilen mesafe üzerinden hesaplanır.
- Ortalama yakıt tüketimi otomatik olarak veya elle sıfırlanabilir.

### Manuel sıfırlama

Ortalama yakıt tüketimini manuel olarak sıfırlamak için, ekranda ortalama yakıt tüketimi görüntülediği zaman, direksiyon simidindeki [OK] düğmesine 1 saniyeden uzun basınız.

### Otomatik sıfırlama

Yakıt aldıktan sonra, ortalama yakıt tüketimini otomatik olarak sıfırlamak için, gösterge paneli ekranındaki Kullanıcı Ayarları menüsünde "Yakıt Tüketimi Otomatik Sıfırlama" modunu seçiniz.

- Kontak açıldıktan sonra: Motorun KAPANMASINDAN 4 saat sonra ortalama yakıt tüketim otomatik olarak sıfırlanır.
- Yakıt aldıktan sonra: 6 litre veya daha fazla yakıt ikmalinden sonra, aracın hızı 1 km/saati aşarsa, ortalama yakıt tüketimi otomatik olarak sıfırlanır.

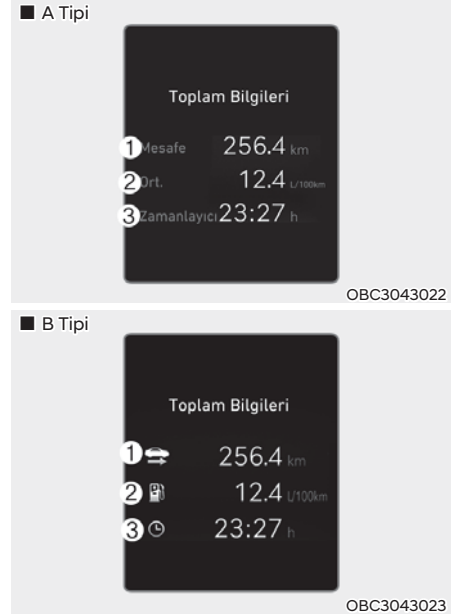
### Bilgilendirme

**Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ON konumuna geldikten sonra, araç 300 metreden daha az giderse, ortalama yakıt tüketimi tam doğru olmayabilir.**

### Anlık Yakıt Tüketimi (2)

- Bu modda, araç hızı 10 km/saatten fazla olduğunda, son birkaç saniye sırasındaki anlık yakıt tüketimi gösterilir.

### Toplam Bilgi Ekranı



Bu mesaj, toplam yol mesafesi (1), ortalama yakıt tüketimi (2) ve toplam sürüş süresini (3) gösterir.

Bilgiler, son sıfırlamadan başlayarak bir araya getirilir.

Bilgileri manuel olarak sıfırlamak için, Toplam sürüş bilgisini görüntülerken TAMAM butonuna basılı tutunuz. Yol uzunluğu, ortalama yakıt tüketimi ve toplam sürüş zamanı aynı anda sıfırlanır.

Motor hala çalışırken toplam sürüş bilgisi hesaplanmaya devam eder (örneğin araç trafikteyken veya kırmızı ışıkta durduğunda.)

## Bilgilendirme

**Kontak anahtarının son çevrilmesinden sonra araç en az 300 metre yol gitmelidir.**

## Sürüş Bilgisi ekranı

### ■ A Tipi



OBC3043025

### ■ B Tipi



OBC3043026

Bu mesaj, toplam yol mesafesi (1), ortalama yakıt tüketimi (2) ve toplam sürüş süresini (3) gösterir.

Bu bilgiler her kontak açılış-kapanışından sonra kombine edilir. Bununla birlikte, motor 4 saatten uzun veya daha fazla bir süre KAPALI konumda iken Sürüş Bilgisi ekranı sıfırlanır.

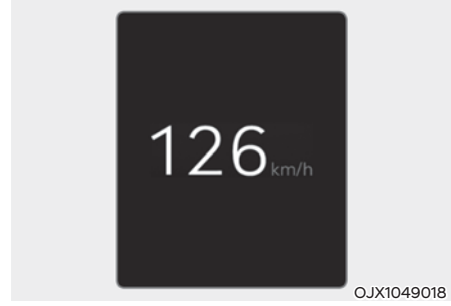
Bilgileri manuel olarak sıfırlamak için, sürüş bilgisini görüntülerken TAMAM butonuna basınız ve basılı tutunuz. Yol uzunluğu, ortalama yakıt tüketimi ve toplam sürüş zamanı aynı anda sıfırlanır.

Motor hala çalışırken sürüş bilgisi hesaplanmaya devam eder (örneğin araç trafikteyken veya kırmızı ışıkta durduğunda.)

### **i** Bilgilendirme

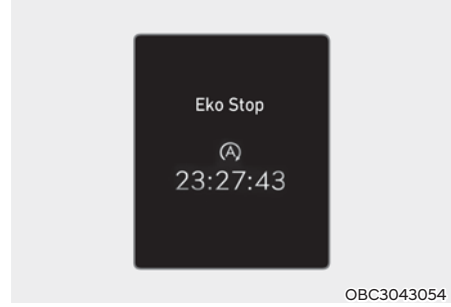
**Kontak anahtarının son çevrilmesinden sonra araç en az 300 metre yol gitmelidir.**

### **Dijital Hız Göstergesi**



Bu mesaj, aracın (km/saat) hızını gösterir.

### **Auto stop (varsa)**



Bu modda, "Rölanti dur ve kalk sistemi" tarafından gerçekleştirilen Otomatik duruşun süresi gösterilir.

**Daha fazla bilgi için, 6. bölümdeki "ISG (Rölantide Dur/Kalk) sistemi" konusuna bakınız.**

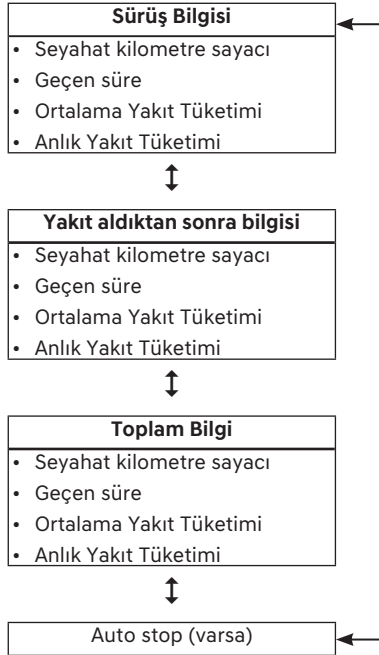
## Yol bilgisayarı (C tipi) (varsa)

Yol bilgisayarı, sürüşle ilgili bilgileri görüntüleyen bir mikrobilgisayar kumandalı sürücü bilgi sistemidir.

### **i** Bilgilendirme

Eğer akü bağlantısı kesilirse, yol bilgisayara kaydedilen bazı sürüş bilgileri (örneğin Ortalama Araç Hızı) sıfırlanır.

### Yolculuk modları



Yolculuk modunu değiştirmek için, direksiyon simidi üzerindeki "∧, ∨" düğmesini çeviriniz.

### Sürüş Bilgisi ekranı

■ A Tipi



OBC3043048

■ B Tipi



OBC3043049

Bu mesaj, toplam yol mesafesi (1), toplam sürüş süresini (2) ve ortalama yakıt tüketimini (3) gösterir.

Bilgiler, son sıfırlamadan başlayarak bir araya getirilir.

Bilgileri manuel olarak sıfırlamak için, Toplam sürüş bilgisini görüntülerken TAMAM butonuna basılı tutunuz. Yol uzunluğu, ortalama yakıt tüketimi ve toplam sürüş zamanı aynı anda sıfırlanır.

Motor hala çalışırken toplam sürüş bilgisi hesaplanmaya devam eder (örneğin araç trafikteyken veya kırmızı ışıkta durduğunda.)

### **i** Bilgilendirme

Ortalama yakıt tüketimi tekrar hesaplanmadan önce, kontak anahtarının son çevrilmesinden sonra araç en az 300 metre yol gitmelidir.

### Toplam Bilgi Ekranı

■ A Tipi



OBC3043046

■ B Tipi



OBC3043047

Bu mesaj, toplam yol mesafesi (1), toplam sürüş süresini (2) ve ortalama yakıt tüketimini (3) gösterir.

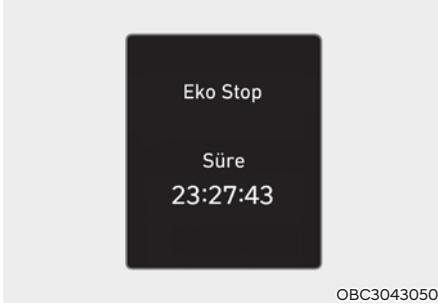
Bilgiler, son sıfırlamadan başlayarak bir araya getirilir.

Bilgileri manuel olarak sıfırlamak için, Toplam sürüş bilgisini görüntülerken TAMAM butonuna basılı tutunuz. Yol uzunluğu, ortalama yakıt tüketimi ve toplam sürüş zamanı aynı anda sıfırlanır.

Motor hala çalışırken toplam sürüş bilgisi hesaplanmaya devam eder (örneğin araç trafikteyken veya kırmızı ışıkta durduğunda.)

### **i** Bilgilendirme

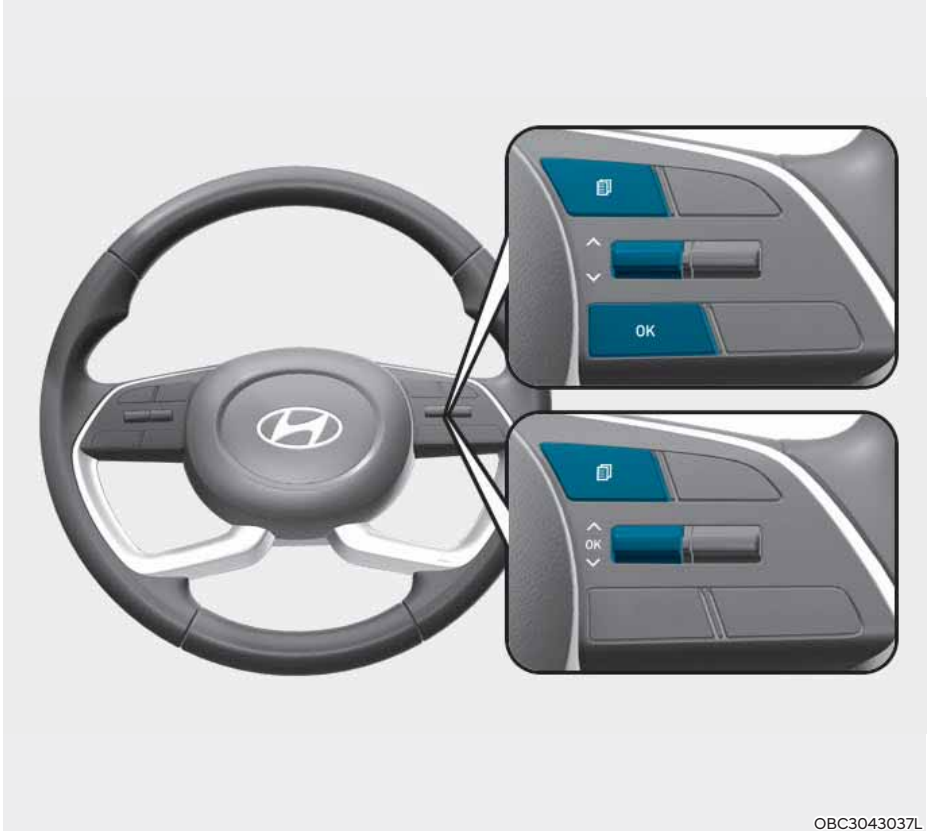
Ortalama yakıt tüketimi tekrar hesaplanmadan önce, kontak anahtarının son çevrilmesinden sonra araç en az 300 metre yol gitmelidir.

**Auto stop (varsa)**

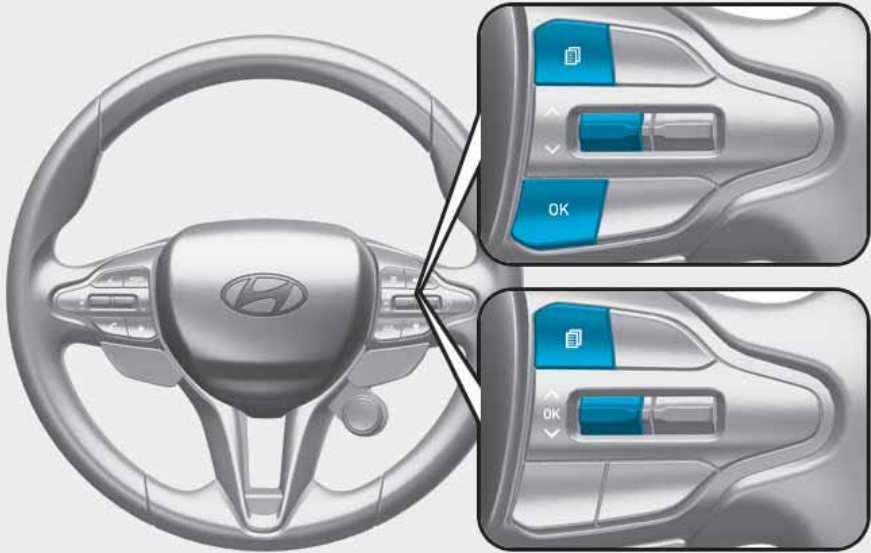
Bu mesaj Otomatik Durdurma bilgisini gösterir.

## GÖSTERGE PANELİ EKRANI (B TİPİ)

Gösterge paneli ekran kontrolleri



## ■ N Line



OBC3043051L

Gösterge paneli ekranı modları, kumanda düğmeleri kullanılarak değiştirilebilir.

Düğme	Çalıştırma	Fonksiyon
	Basın	Görünüm modlarını değiştiren MOD düğmesidir
	Basın	Yolculuk görünümü ve Seçenek menüsündeki maddeleri değiştirmek için YUKARI ve AŞAĞI düğmeleridir
OK	Basın	Seçenek menüsüne girmek için SELECT/RESET düğmesidir
	Basın ve basılı tutun	Destek bilgilerini almak veya seçilen öğeyi sıfırlamak için SELECT/RESET düğmesidir

### Görüntüleme modları

Görüntüleme modları	Fonksiyon
Araçlar	Yolculuk görünümü, yol mesafesi, yakıt tüketimi vs. gibi sürüş bilgilerini gösterir.
Sürüş yardımı	Sürüş Yardımı görünümü, aracın Sürüş Yardımı sistemlerinin durumunu görüntüler.
Anlık Yol Tarifi	Anlık Yol Tarifi görünümü, navigasyon durumunu gösterir.

**Sağlanan bilgiler aracınızda bulunan donanıma göre değişkenlik gösterebilir.**

## Yolculuk görünümü

Yolculuk görünümünde, ^ ve v (YUKARI, AŞAĞI) düğmelerini kullanarak aşağıdaki sırayla öğeler arasında geçiş yapabilirsiniz.



## Yakıt tüketimi

Ortalama yakıt tüketimi (1) ve anlık yakıt tüketimi (2) görüntülenir.

### • Manuel sıfırlama

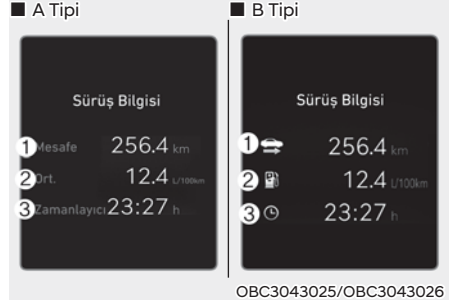
Ortalama yakıt tüketimini manuel olarak silmek için, ekranda ortalama yakıt tüketimi görüntülediği zaman, direksiyon simidindeki [OK] düğmesine 1 saniyeden uzun basınız.

### • Otomatik sıfırlama

Yakıt tüketiminin otomatik sıfırlanmasını sağlamak için bilgi ve eğlence sistemindeki Ayarlar menüsünden 'Motoru Çalıştırdıktan Sonra' veya 'Yakıt Aldıktan Sonra' seçeneklerinden birini seçiniz.

- Kontak açıldıktan sonra: Motor 4 saatten uzun veya daha fazla bir süre KAPALI konumda iken ortalama yakıt tüketimi otomatik olarak sıfırlanır.

- Yakıt aldıktan sonra: 6 litre veya daha fazla yakıt ikmalinden sonra, aracın hızı 1 km/saati aştıktan sonra, ortalama yakıt ekonomisi otomatik olarak sıfırlanır.

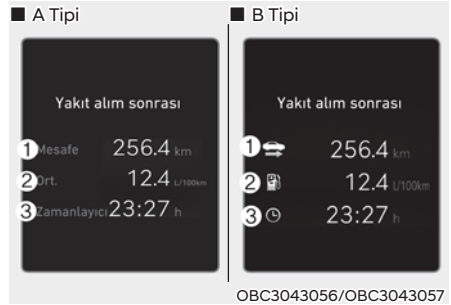


## Sürüş Bilgisi

Yol mesafesi (1), ortalama yakıt tüketimi (2) ve toplam sürüş süresi (3) görüntülenir.

Bu bilgiler her kontak açılış-kapanışından sonra kombine edilir. Bununla birlikte, motor 4 saatten uzun veya daha fazla bir süre KAPALI konumda iken Sürüş Bilgisi ekranı sıfırlanır.

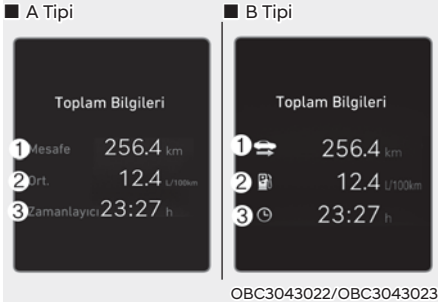
Manuel olarak sıfırlamak için, ekranda 'Sürüş Bilgisi' görüntülediğinde, direksiyon simidindeki OK düğmesine 1 saniyeden uzun basınız.



## Yakıt aldıktan itibaren

Yakıt aldıktan sonraki yol mesafesi (1), ortalama yakıt tüketimi (2) ve toplam sürüş süresi (3) görüntülenir.

Manuel olarak sıfırlamak için, ekranda 'Yakıt Alımından İtibaren' görüntülediğinde, direksiyon simidindeki OK düğmesine 1 saniyeden uzun basınız.



### Toplam Bilgi

Toplam yol mesafesi (1), ortalama yakıt tüketimi (2) ve toplam sürüş süresi (3) görüntülenir.

Bilgiler, son sıfırlamadan başlayarak bir araya getirilir.

Manuel olarak sıfırlamak için, ekranda 'Toplam Bilgiler' görüntülendiğinde, direksiyon simidindeki OK düğmesine 1 saniyeden uzun basınız.



### Dijital Hız Göstergesi

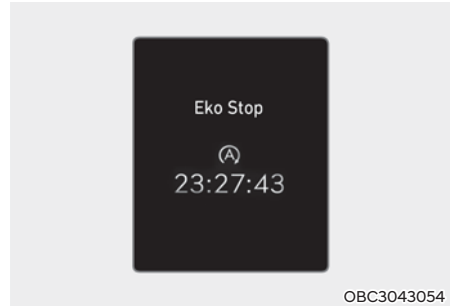
Dijital hız göstergesi, aracın hızını gösterir.



### Dikkat düzeyi (varsa)

Sürücünün sürüş hızına göre belirlenen dikkat düzeyi görüntülenir.

**Daha fazla detay için, 7. bölümdeki "Sürücü Dikkati Uyarısı (DAW)" konusuna bakınız.**



### Auto stop (varsa)

Bu modda, "Rölanti dur ve kalk sistemi" tarafından gerçekleştirilen Otomatik duruşun süresi gösterilir.

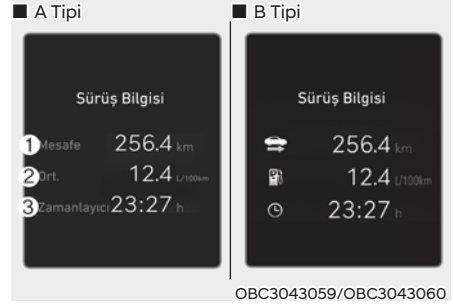
**Daha fazla bilgi için, 6. bölümdeki "ISG (Rölantide Dur/Kalk) sistemi" konusuna bakınız.**



### Motor soğutma suyu sıcaklığı (varsa)

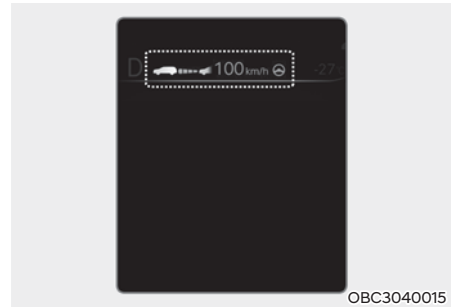
Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi, motor çalışır durumdayken motor soğutma suyunun sıcaklığını gösterir.

### Ek bilgi ekranı



### Sürüş bilgileri / Sürüş bilgilendirme

Sürüş bilgileri, motor durdurulduktan sonra 4 saniye boyunca gösterilir.



### Sürüş Yardımı bilgileri

Hız Limitleyici, Hız Sabitleyici, Akıllı Hız Sabitleyici, Şerit Takip Yardımı vs. fonksiyonlarının mevcut çalışma durumu gösterilir.

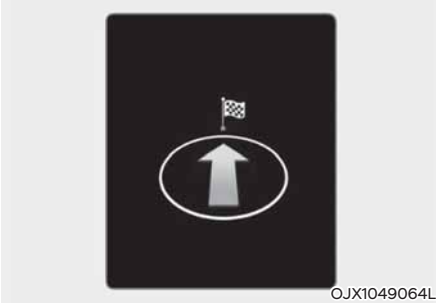
### Sürüş Yardımı Görünümü



Sürüş Yardımı görünümü seçildiğinde, Hız Limitleyici, Hız Sabitleyici, Akıllı Hız Sabitleyici, Şerit Takip Yardımı vs. fonksiyonlarının durumu gösterilir.

**Daha fazla ayrıntı için, her bir sistemle ilgili bölüm 7'deki bilgilere bakınız.**

### Anlık Yol Tarifi (TBT) görünümü



Anlık Yol Tarifi görünümü seçildiğinde, anlık navigasyon ve hedefe kalan mesafe/zaman bilgisi görüntülenir.

### Araç ayarları (bilgi ve eğlence sistemi)

Bilgi ve eğlence sistemindeki Araç Ayarları, kapı kilitleme/kilit açma özellikleri, kullanım kolaylığı özellikleri, sürücü desteği ayarları vs. gibi çeşitli ayarlar için kullanıcı seçenekleri sunar.

#### Araç Ayarları menüsü

1. Sürücü Yardımı
2. Hız limiti
3. Gösterge Paneli
4. Aydınlatmalar
5. Kapı
6. Konfor Özellikleri
7. Varsayılan

Sağlanan bilgiler aracınızda bulunan donanıma göre değişiklik gösterebilir.

#### UYARI

**Araç Ayarlarını sürüş sırasında ayarlamayınız. Sürüş esnasında dikkatiniz dağılabilir ve kaza yapabilirsiniz.**

## Aracınızın ayarlarını yapma



1. Ana klavyedeki SETUP düğmesine basınız.



2. 'Arac' seçeneğini seçiniz ve özelliklerin ayarını değiştiriniz.

## Bilgilendirme

Yazılım güncellemelerinden sonra bilgi ve eğlence sistemi değişebilir. Daha fazla bilgi için, bilgi ve eğlence sistemi birlikte verilen kılavuza ve hızlı başvuru kılavuzuna bakınız.



# 5. Konfor Özellikleri

Aracınıza erişim .....	5-4
Uzaktan kumandalı anahtar .....	5-4
Akıllı anahtar .....	5-7
İmmobilizer sistemi .....	5-12
Kapı kilitleri .....	5-13
Kapıların dışarıdan kilitlemesi .....	5-13
Kapıların içeriden kilitlemesi .....	5-15
Otomatik kilit ve kilit açma özellikleri .....	5-16
Arka kapı çocuk emniyet kilitleri .....	5-17
Acil durumlarda kapıların kilitlemesi.....	5-17
Arka Koltuk Yolcu Alarmı (ROA).....	5-18
Hırsızlık Alarm Sistemi .....	5-19
Direksiyon simidi.....	5-20
Motor Tahrikli Direksiyon (MDPS) .....	5-20
Yükseklik ayarlı direksiyon / Teleskopik direksiyon .....	5-21
Isıtmalı direksiyon simidi .....	5-22
Korna .....	5-22
Aynalar .....	5-23
İç dikiz aynası.....	5-23
Dış dikiz aynası .....	5-24
Camlar .....	5-27
Elektrikli camlar.....	5-27
Açılır tavan.....	5-32
Motor kaputu.....	5-36
Motor kaputu .....	5-36
Bagaj Kapağı.....	5-37
Bagaj kapağı acil açma fonksiyonu.....	5-39
Yakıt dolum kapağı.....	5-39
Dış aydınlatmalar .....	5-42
Uzun Far Yardımı (HBA) .....	5-49
Uzun Far Yardımı ayarları .....	5-49
Uzun Far Yardımının çalışması.....	5-50
Uzun Far Yardımının arızası ve sınırlamaları .....	5-50

İç aydınlatmalar.....	5-52
Silecekler ve cam yıkayıcılar .....	5-54
Ön cam silecekleri .....	5-54
Ön cam yıkayıcıları .....	5-55
Arka cam sileceği ve yıkayıcı düğmesi.....	5-56
Manuel klima kontrol sistemi .....	5-57
Isıtma ve klima.....	5-58
Sistemin çalışması.....	5-62
Sistemin bakımı.....	5-64
Otomatik klima kontrol sistemi.....	5-66
Otomatik ısıtma ve klima .....	5-67
Manuel ısıtma ve klima .....	5-68
Sistemin çalışması.....	5-71
Sistemin bakımı .....	5-75
Ön cam buz çözme ve buğu giderme .....	5-77
Manuel klima kontrol sistemi .....	5-77
Otomatik klima kontrol sistemi .....	5-78
Otomatik buğu giderme sistemi (sadece otomatik klima kontrol sistemi için) ..	5-79
Buz Çözme.....	5-80
Eşya saklama bölmeleri .....	5-82
Orta konsol saklama bölmesi .....	5-82
Torpido gözü.....	5-83
İç özellikler .....	5-84
Küllük.....	5-84
Bardak tutucu .....	5-84
Kayar kol dayanağı .....	5-85
Güneşlik .....	5-85
Güç çıkışı.....	5-86
USB şarj portu.....	5-87
Kablosuz cep telefonu şarj sistemi .....	5-87
Saat .....	5-90
Giysi askısı.....	5-90
Paspas bağlantı noktaları.....	5-91
Bagaj filesi (tutucu) .....	5-92
Yük bölmesi kapağı .....	5-92

# 5. Konfor Özellikleri

Dış özellikler .....	5-93
Port Bagaj .....	5-93
Bilgi ve Eğlence Sistemi .....	5-94
USB portu.....	5-94
Anten.....	5-94
Direksiyon simidi ses sistemi kontrolü.....	5-95
Ses tanıma .....	5-97
Bluetooth® Wireless Technology Sistemi eller serbest .....	5-97
Aracın radyosu nasıl çalışır .....	5-98

## ARACINIZA ERİŞİM

### Uzaktan kumandalı anahtar (varsa)



HYUNDAI'niz, bir kapıyı (ve bagaj kapağını) kilitlemek veya kilidini açmak ve motoru çalıştırmak için uzaktan kumandalı anahtar kullanır.

- (1) Kapı Kilitleme
- (2) Kapı Kilidi Açma
- (3) Bagaj Kapağı Kilidini Açma

### Kilitleme

Kilitlemek için:

1. Bütün kapıları, kaputu ve arka bagaj kapağını kapatınız.
2. Uzaktan kumandalı anahtardaki Kapı Kilitleme düğmesine (1) basınız.
3. Kapılar kilitletir. Dörtlü flaşörler bir kez yanıp söner. Ayrıca, gösterge ekranında Kullanıcı Ayarları modu varsa, dış dikiz aynası katlanır. Daha fazla detay için bölüm 4'teki "Gösterge ekranı" konusuna bakınız.
4. Aracın içindeki kapı kilitleme düğmesinin konumunu kontrol ederek kapıların kilitli olmasına dikkat ediniz.



### UYARI

Anahtarları, çocuklar yalnız başına iken araçta bırakmayınız. Çocuklar gözetim altında değilken anahtarları kontak anahtarına takabilir ve elektrikli camları veya diğer kumandaları çalıştırabilirler ve hatta aracı hareket ettirebilirler. Bu da, ciddi yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir.

### Kilit açma

Kilidi açmak için:

1. Uzaktan kumandalı anahtardaki Kapı Kilidi açma düğmesine (2) basınız.
2. Kapıların kilidi açılır. Dörtlü flaşörler iki kez yanıp söner. Ayrıca, gösterge ekranında Kullanıcı Ayarları modu varsa, dış dikiz aynası açılır. Daha fazla detay için bölüm 4'teki "Gösterge ekranı" konusuna bakınız.



### Bilgilendirme

Tüm kapı kilitlerini uzaktan kumanda ile açtıktan sonra, 30 saniye içinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde, kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenir.

### Bagaj Kapağının Kilidini Açma

Kilidi açmak için:

1. Uzaktan kumandalı anahtardaki Bagaj Kapağı Kilidi Açma düğmesine (3) bir saniyeden fazla basınız.
2. Dörtlü flaşörler iki kez yanıp söner. Bagaj kapağı bir kez açılıp kapatıldıktan sonra, otomatik olarak kilitlenir.



### Bilgilendirme

- Sadece bagaj kapağının kilidi açıldığında, kapak kapandıktan sonra bagaj otomatik olarak kilitlenecektir.
- Tuşu mutlaka 1 saniyeden fazla basılı tutmanız gerektiği konusunda bilgilendirmek amacıyla, tuşun üzerine "HOLD (TUT)" kelimesi yazılmıştır.

### **Motoru çalıştırma**

Daha fazla bilgi için, Bölüm 6'daki "Kontakt Anahtarı" kısmına bakınız.

#### **NOT**

**Uzaktan kumandalı anahtar hasarını önlemek için:**

- Uzaktan kumandalı anahtarı sudan, diğer sıvılardan ve ateşten uzakta tutunuz. Uzaktan kumandalı anahtarın içi nemlenirse (içeceklerden ya da rutubetten) veya ısınır, iç devresi arıza yapabilir ve bu durum garanti kapsamı dışındadır.
- Uzaktan kumandalı anahtarı düşürmeyiniz ve fırlatmayınız.
- Uzaktan kumandalı anahtarı çok yüksek sıcaklıklardan koruyunuz.

### **Mekanik anahtar**

#### ■ A Tipi



#### ■ B Tipi



Uzaktan kumanda normal çalışmıyorsa, mekanik anahtarı kullanarak kapıyı kilitleyebilir veya açabilirsiniz.

#### **B Tipi**

Katlanmış anahtarı açmak için, serbest bırakma düğmesine basınız, anahtar otomatik olarak açılır.

Anahtarı katlamak için, serbest bırakma düğmesine basarken anahtarı el ile katlayınız.

#### **NOT**

**Anahtarı, serbest bırakma düğmesine basmadan katlamayınız. Bu, anahtara hasar verebilir.**

### **Uzaktan Kumandalı Anahtar Uyarıları**

Aşağıdakiler meydana geldiği zaman, uzaktan kumandalı anahtar çalışmaz:

- Kontak anahtarı kontakta iken.
- Çalışma mesafesi limiti aşılsa (yaklaşık 30 m).
- Uzaktan kumanda pili zayıf ise.
- Diğer araçlar ya da eşyalar kumanda sinyaline engel olursa.
- Hava aşırı derecede soğukken.
- Uzaktan kumandalı anahtar, normal çalışma işlevini bozabilecek radyo istasyonu gibi bir radyo vericisi veya havaalanının yakınındayken.

Uzaktan kumandalı anahtar doğru çalışmadığı zaman, kapıyı mekanik anahtarla açınız ve kapayınız. Uzaktan kumandalı anahtarla bir probleminiz olduğunda, HYUNDAI yetkili servisimize başvurmanızı öneririz.

Uzaktan kumandalı anahtar cep telefonunuza yakın ise, anahtara giden sinyal cep telefonunun normal çalışma sinyali tarafından engellenebilir. Bu durum özellikle telefonla çağrı yaparken, çağrı alırken, yazılı mesaj gönderirken ve/veya e-mail alırken önemlidir. Uzaktan kumandalı anahtarı ve cep telefonunuzu veya akıllı telefonunuzu aynı pantolon veya ceket cebine koymayınız ve daima iki cihaz arasında uygun bir mesafeyi korumaya gayret ediniz.

### **i Bilgilendirme**

Uygunluktan sorumlu tarafın açıkça onaylamadığı değişiklikler ve modifikasyonlar, kullanıcının donanımı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir. Uzaktan kumanda sisteminde, üreticisi tarafından onaylanmamış her türlü tadilat, sistemin çalışmamasına neden olabilir, bu durum aracınızın üretici garantisi kapsamına girmez.

### **NOT**

**Uzaktan kumandalı anahtarı elektromanyetik dalgaları bloke eden elektromanyetik maddelerden uzak tutunuz.**

### Pil değişimi

Uzaktan kumandalı anahtar düzgün çalışmaz ise, pilini değiştiriniz.



OLM042302

Pil Tipi: CR2032

Pilin değiştirilmesi:

1. Yuvaya ince bir nesne sokunuz ve kapağı hafifçe kanırtarak açınız.
2. Eski pili çıkarınız ve yeni pili takınız. Pilin konumunun doğru olduğundan emin olunuz.
3. Uzaktan kumandalı anahtarın bagaj kapağını yerine takınız.

Uzaktan kumandalı anahtarınızda bir hasar olabileceği konusunda şüphenez varsa veya anahtarın düzgün çalışmadığını düşünüyorsanız, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.



### UYARI

**BU ÜRÜNDE BİR ADET DÜĞME TİPİ PİL BULUNMAKTADIR.**

Yutulması durumunda, lityum düğme pil 2 saat içinde ciddi veya ölümcül rahatsızlıklara neden olabilir. Pilleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayınız.

Pillerin yutulduğunu veya vücudun herhangi bir yerinden içeri giriş yaptığını düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardıma başvurunuz.



### Bilgilendirme



Pillerin uygun şekilde imha edilmemesi, çevre ve insan sağlığı için zararlı olabilir. Pili yerel yasalara ve düzenlemelere uygun olarak imha ediniz.

### Akıllı anahtar (varsa)



OIB044179

Hyundai'niz, bir kapaıyı (ve bagaj kapağı) kilitleyebilen veya kilidini açabilen ve hatta motoru çalıştırabilen bir akıllı anahtara sahiptir.

- (1) Kapı Kilitleme
- (2) Kapı Kilidi Açma
- (3) Bagaj Kapağı Kilidini Açma

### Kilitleme



Kilitlemek için:

1. Bütün kapıları, kaputu ve arka bagaj kapağını kapatınız.
2. Akıllı Anahtarı Yanınızda Taşıyınız.
3. Akıllı anahtardaki kapı kolu düğmesine veya kapı kolu üzerindeki Kapı Kilit düğmesine basınız.
4. Dörtlü flaşörler bir kez yanıp söner. Ayrıca, Gösterge Paneli ekranında Kullanıcı Ayarları modundan "Pratik Ayarlar → Karşılama aynası → Kapıların kilidi açılınca" seçilirse, dış dikiz aynası katlanır. Daha fazla detay için bölüm 4'teki "Gösterge ekranı" konusuna bakınız.
5. Kapı dış kolunu çekerek kapıların kilitlenmiş olduğundan emin olunuz.

### Bilgilendirme

**Kapı kolu düğmesi sadece, akıllı anahtar dış kapı kolundan 0.7 ~ 1 m mesafe içinde ise çalışır.**

Aşağıdakilerden birisi olduğunda, dış kapı kolu düğmesine basmanıza rağmen kapılar kilitlenmez ve üç saniyelik sesli uyarı duyulur:

- Akıllı anahtar araç içindeyse.
- Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ACC veya ON konumundaysa.
- Bagaj kapağı hariç herhangi bir kapı açık olduğunda.

### UYARI

**Akıllı anahtarı, asla çocuklar yalnız başına iken araçta bırakmayınız. Çocuklar gözetim altında değilken Motor/Çalıştırma/Durdurma düğmesine basabilir ve elektrikli camları veya diğer kumandaları çalıştırabilirler ve hatta aracı hareket ettirebilirler. Bu da, ciddi yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir.**

## Kilit açma



Kilidi açmak için:

1. Akıllı Anahtarı Yanınızda Taşıyınız.
2. Akıllı anahtardaki kapı kilit açma düğmesine veya Kapı kolu düğmesine basınız.
3. Kapıların kilidi açılır. Dörtlü flaşörler iki kez yanıp söner. Ayrıca, Gösterge Paneli ekranında Kullanıcı Ayarları modundan "Pratik Ayarlar → Karşılama aynası → Kapıların kilidi açılınca" seçilirse, dış dikiz aynası geri açılır. Daha fazla detay için bölüm 4'teki "Gösterge ekranı" konusuna bakınız.

## i Bilgilendirme

- Kapı kolu düğmesi sadece, akıllı anahtar dış kapı kolundan 1 m mesafe içinde ise çalışır. Diğer kişiler de akıllı anahtara sahip olmadan sizin yanınızda iken düğmeye basarak kapıları açabilirler.
- Tüm kapı kilitlerini uzaktan kumanda ile açtıktan sonra, 30 saniye sonra herhangi bir kapı açılmadığı takdirde, kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenir.

## Bagaj Kapağının Kilidini Açma

Kilidi açmak için:

1. Akıllı Anahtarı Yanınızda Taşıyınız.
2. Bagaj kapağı kolu üzerindeki kilit düğmesine veya akıllı anahtar üzerindeki bagaj kapağı kilit açma düğmesine bir saniyeden fazla basınız.
3. Dörtlü flaşörler iki kez yanıp söner.

Bagaj kapağı bir kez açılıp kapatıldıktan sonra, otomatik olarak kilitlenir.

## i Bilgilendirme

Bagaj kapağı kilidini açtıktan sonra, 30 saniye içinde bagaj kapağı açılmadığı takdirde, bagaj kapağı otomatik olarak kilitlenecektir.

## Motoru Çalıştırma

Motor çalıştırma düğmesine basarak motoru çalıştırabilirsiniz. Detaylı bilgi için, bölüm 6'daki "Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi" konusuna bakınız.

## NOT

Akıllı anahtar hasarını önlemek için:

- Akıllı anahtarı sudan, diğer sıvılardan ve ateşten uzakta tutunuz. Akıllı anahtarın içi nemlenirse (içeceklerden ya da rutubetten) veya ısınır, iç devresi arıza yapabilir ve bu durum garanti kapsamı dışındadır.
- Akıllı anahtarı düşürmeyiniz ve fırlatmayınız.
- Akıllı anahtarı çok yüksek sıcaklıklardan koruyunuz.

## NOT

Araçtan ayrıldığınızda akıllı anahtarı daima yanınızda bulundurun. Akıllı anahtar aracın yakınında ise araç aküsü boşalabilir.

### Mekanik anahtar

Akıllı Anahtar normal çalışmıyorsa, mekanik anahtarı kullanarak kapıları kilitleyebilir veya açabilirsiniz.



Açma düğmesini (1) basılı tutunuz ve mekanik anahtarı (2) çıkartınız. Mekanik anahtarı kapıdaki anahtar deliğine takınız. Mekanik anahtarı tekrar yerine takmak için, anahtarı yuvasına yerleştiriniz ve klik sesi duyuluncaya kadar itiniz.

### Akıllı anahtarın kaybolması

Bir araca azami iki adet akıllı anahtar kaydı yapılabilir. Akıllı anahtarınızı kaybederseniz, aracınızı olası hırsızlıktan korumak için, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

### Akıllı anahtar ile ilgili uyarılar

Aşağıdaki durumlar meydana geldiği zaman, akıllı anahtar çalışmaz:

- Akıllı anahtarın, vericinin çalışmasını bozabilecek radyo istasyonu gibi bir radyo vericisi veya havaalanının yakınında olması.
- Akıllı anahtarın seyyar telsiz cihazı yanında veya bir cep telefonunun yakınında olması.
- Aracınızın yakınındaki başka bir aracın akıllı anahtarının çalışması.
- Camlarınız, özellikle de metalik cam filmi ile karartılmışsa, bu, frekansta parazit nedeniyle olabilir ve akıllı anahtarın çalışma menziline azaltabilir.

Akıllı anahtar doğru çalışmadığı zaman, kapıyı mekanik anahtarla açınız ve kapayınız. Akıllı anahtarla bir probleminiz olduğunda, HYUNDAI yetkili servisimize başvurmanızı öneririz.

Akıllı anahtar cep telefonunuza yakın ise, anahtar giden sinyal cep telefonunun normal çalışma sinyali tarafından engellenebilir. Bu durum özellikle telefonla çağrı yaparken, çağrı alırken, yazılı mesaj gönderirken ve/veya e-mail alırken önemlidir. Uzaktan kumandalı anahtarı ve cep telefonunuzu veya akıllı telefonunuzu aynı pantolon veya ceket cebine koymayınız ve daima iki cihaz arasında uygun bir mesafeyi korumaya gayret ediniz.

### Bilgilendirme

Uygunluktan sorumlu tarafın açıkça onaylamadığı değişiklikler ve modifikasyonlar, kullanıcının donanımı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir. Uzaktan kumanda sisteminde, üreticisi tarafından onaylanmamış her türlü tadilat, sistemin çalışmamasına neden olabilir, bu durum aracınızın üretici garantisi kapsamına girmez.

**NOT**

Akıllı anahtarı elektromanyetik dalgaları bloke eden elektromanyetik maddelerden uzak tutunuz.

**Pil değişimi**

OLF044008

Akıllı Anahtar düzgün çalışmıyorsa, pili yenisiyle değiştirerek deneyiniz.

Pil Tipi: CR2032

Pilin değiştirilmesi:

1. Akıllı anahtarın bagaj kapağını açmak için kanırtınız.
2. Eski pili çıkarınız ve yeni pili takınız. Pilin konumunun doğru olduğundan emin olunuz.
3. Akıllı anahtarın bagaj kapağını yerine takınız.

Akıllı anahtarınızda bir hasar olabileceği konusunda şüphenez varsa veya anahtarın düzgün çalışmadığını düşünüyorsanız, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

**UYARI**

**BU ÜRÜNDE BİR ADET DÜĞME TİPİ PİL BULUNMAKTADIR.**

Yutulması durumunda, lityum düğme pil 2 saat içinde ciddi veya ölümcül rahatsızlıklara neden olabilir. Pilleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayınız.

Pillerin yutulduğunu veya vücudun herhangi bir yerinden içeri giriş yaptığınızı düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardıma başvurunuz.

**Bilgilendirme**

Pillerin uygun şekilde imha edilmemesi, çevre ve insan sağlığı için zararlı olabilir. Pili yerel yasalara ve düzenlemelere uygun olarak imha ediniz.

### İmmobilizer sistemi

İmmobilizer sistemi aracınızı hırsızlığa karşı korur. Düzgün kodlanmamış bir anahtar (veya yanlış bir anahtar) kullanılırsa, motor yakıt sistemi devre dışı kalır.

Kontak anahtarı (AÇIK) konumuna getirildiğinde, immobilizer sistemi lambası yanmalı ve akabinde sönmelidir. Göstergedeki immobilizer lambası yanıp sönmeye başlarsa, sistem anahtarın kodunu algılamamış demektir.

Kontak anahtarını önce LOCK/OFF konumuna, daha sonra tekrar "ON" konumuna getiriniz.

Eğer başka bir immobilizer anahtarı veya başka bir metal nesne (örneğin; anahtarlık zinciri) anahtarın yakınında ise, sistem anahtarınızın kodunu algılayamayabilir. Metal nesnelere, immobilizer sinyalinin normal iletimini etkileyebileceği için motor çalışmayabilir.

Eğer sistem anahtarın kodunu defalarca algılamaz ise, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanız önerilir.

Bu sistemi değiştirmeye veya başka bir cihaz ilave etmeye kalkışmayınız. Aracınızı çalışmaz duruma getiren elektrik problemleri ile sonuçlanabilir.



### UYARI

**Hırsızlığı önlemek için, yedek anahtarları aracınızda bırakmayınız. İmmobilizer şifreniz benzersiz bir müşteri şifresidir ve gizli tutulmalıdır.**

### NOT

**Anahtarınızın içindeki alıcı/verici, immobilizer sisteminin önemli bir parçasıdır. Yıllar boyu problemsiz hizmet verecek şekilde tasarlanmıştır. Ancak nem, statik elektrik ve kötü kullanım olması durumunda immobilizer sistem arızası olabilir.**

## KAPI KİLİTLERİ

### Kapıların dışarıdan kilitlemesi

#### Mekanik anahtar

##### ■ Uzaktan kumandalı anahtar



OBC3050002

##### ■ Akıllı anahtar



OBC3050003

1. Kapağın altında bulunan kolu mekanik anahtarla itiniz. (1)
2. Mekanik anahtarı bastırırken kolun kapak deliğinden dışarı çıkmaması için, yavaşça yukarıya doğru itiniz ve kapağı çıkarınız. (2)
3. Kapağı çıkardıktan sonra, mekanik anahtar kullanılarak yalnızca sürücü kapısının kilidi açılabilir veya kilitlenebilir.
4. Açmak için anahtarı saat yönüne, kilitlemek için saat yönünün tersine doğru çeviriniz. (3)

Eğer sürücü kapısını anahtarla açıp/kilitleerseniz, tüm kapılar otomatik olarak açılır/kilitletir.

Kapı kilitleme bir kez açıldıktan sonra, kapılar kapı kolları çekilerek açılabilir.

Kapıyı kapatırken, elinizle itiniz. Kapıların tam olarak kapandığından emin olunuz.

#### **i** Bilgilendirme

- Kapıyı mekanik anahtar vasıtasıyla kilitletirken dikkatli olun, çünkü bu şekilde sadece sürücü kapısı kilidi açılabilir / kapanabilir.
- Mekanik anahtar kullanılırken tüm kapıları aracın içindeki merkezi kapı kilitleme anahtarını kullanarak kilitletiniz. Sürücü iç kapı kolunu kullanarak kapıyı açınız, daha sonra kapıyı kapatınız ve sürücü kapısını mekanik anahtar vasıtasıyla kilitletiniz.
- Kapıları araç içinden kilitlemek için Bölüm 5 “Kapıların içeriden kilitlemesi” konusuna bakınız.

#### **i** Bilgilendirme

- Kapağı çıkarırken, kapağı kaybetmemeye ve çizik oluşturmamaya dikkat ediniz.
- Anahtar kapağı donar ve açılmazsa, kilide hafifçe vurunuz veya dolaylı olarak ısıtınız (el sıcaklığı vb.).
- Kapıya ve kapı koluna aşırı kuvvet uygulamayınız. Hasarlanabilir.

### Uzaktan kumandalı anahtar



OIB034040

Kapıları kilitlemek için, uzaktan kumandalı anahtardaki Kapı Kilitleme düğmesine (1) basınız.

Kapı kilitlerini açmak için, uzaktan kumandalı anahtardaki Kapı Kilit Açma düğmesine (2) basınız.

Kapı kilitleri bir kez açıldıktan sonra, kapılar kapı kolları çekilerek açılabilir.

Kapıyı kapatırken, elinizle itiniz. Kapıların tam olarak kapandığından emin olunuz.

### **i** Bilgilendirme

- Soğuk ve nemli havalarda, kapı kilidi ve kapı mekanizmaları, donma nedeniyle, düzgün çalışmayabilir.
- Kapının, araç anahtarı ya da kapı kilitleme düğmesi ile birkaç kere üst üste hızla açılıp kilitlemesi halinde, devrenin korunması ve sistem bileşenlerinin zarar görmemesi için, sistem geçici olarak çalışmayı durdurabilir.

### Akıllı anahtar



OBC3050001



OIB044179

- (1) Kapı Kilitleme
- (2) Kapı Kilidi Açma
- (3) Bagaj Kapağı Kilidini Açma

Akıllı anahtarı beraberinizde taşıırken kapıları kilitlemek için, dış kapı kolunun düğmesine basınız veya akıllı anahtar üstündeki kapı kilitleme düğmesine basınız.

Akıllı anahtarı beraberinizde taşıırken kapıların kilidini açmak için, dış kapı kolunun düğmesine basınız veya akıllı anahtar üstündeki kapı kilit açma düğmesine basınız.

Kapı kilitleri bir kez açıldıktan sonra, kapılar kapı kolları çekilerek açılabilir.

Kapıyı kapatırken, elinizle itiniz. Kapıların tam olarak kapandığından emin olunuz.

## **i** Bilgilendirme

- Soğuk ve nemli havalarda, kapı kilidi ve kapı mekanizmaları, donma nedeniyle, düzgün çalışmayabilir.
- Kapının, araç anahtarı ya da kapı kilitleme düğmesi ile birkaç kere üst üste hızla açılıp kilitlemesi halinde, devrenin korunması ve sistem bileşenlerinin zarar görmemesi için, sistem geçici olarak çalışmayı durdurabilir.

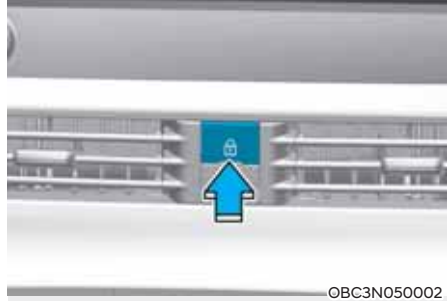
## Kapıların içeriden kilitlemesi

### Kapı kolu ile



- Ön kapılar  
Kapı kilitli olduğu zaman, iç kapı kolu çekildiğinde (1), kapının kilidi açılır.
- Arka kapılar  
Kapı kilitli olduğu zaman, iç kapı kolu çekildiğinde, kapının kilidi açılır.  
Eğer iç kapı kolu bir defa daha çekilirse, kapı açılır.

## Merkezi kapı kilitleme / açma sistemi ile



- Bir kapı açık olduğunda
  - Merkezi kapı kilitleme düğmesine basarsanız, tüm araç kapıları kilitlecektir ve düğme üzerindeki gösterge lambası yanacaktır.
  - Düğmeye basıldığında herhangi bir kapı açıksa, hiç bir kapı kilitlemez.
- Tüm kapılar kilitli olduğunda
  - Merkezi kapı kilit açma düğmesine bastığınız zaman, tüm araç kapılarının kilidi açılacaktır.
  - Herhangi bir kapının kilidi açık ise, merkezi kapı kilit düğmesinin göstergesi söner.

## **i** Bilgilendirme

**Kapılardan birinin kilidi açıldığında veya bagaj kapağı açıldığında, düğme üzerindeki gösterge lambası yaklaşık bir dakika yanıp söner.**

### UYARI

- Araç hareket halindeyken kapılar daima tamamen kapalı ve kilitli olmalıdır. Kapıların kilitleri açık ise, bir çarpışma durumunda araçtan dışarı fırlama riski artar.
- Araç hareket halinde iken sürücü veya yolcu kapı iç kolunu çekmeyiniz.

### UYARI

Yaşlıları, çocukları veya hayvanları aracınızda yalnız bırakmayınız. Kapalı bir aracın içi aşırı sıcak olabileceği için, bu durum araç içinde bırakılan ve dışarı çıkamayan yaşlılara, çocuklara veya hayvanlara ciddi şekilde zarar verebilir ve hatta ölümlerine neden olabilir.

Çocuklar aracın kendilerini yaralayabilecek olan özelliklerini çalıştırabilirler veya araca girmeye çalışan kişiler çocuklara zarar verebilirler.

### UYARI

Aracınızı daima emniyete alınız

Aracınızın kilitleri açık bırakılması hırsızlığa ya da araca girilmesine sebep olabilir.

Aracınızı emniyet altına almak için, fren pedalına basarken vites kolunu (otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araçlarda) N (Boş) konumuna veya (düz şanzıman için) birinci vitese veya R (geri) vites konumuna getiriniz, el frenini çekiniz ve kontak anahtarını "LOCK/OFF (KİLİTLİ/KAPALI)" konumuna getiriniz, tüm camları kapatınız, tüm kapıları kilitleyiniz ve anahtarı daima yanınıza alınız.

### UYARI

Araç içinde uzun süre kalırsanız hava durumu çok sıcak veya soğuk iken rahatsızlık riski veya hayati tehlike söz konusu olabilir. Araç içinde birisi varken aracı dışardan kilitlemeyiniz.

### UYARI

Yaklaşan bir araç veya yaya varken kapının açılması, hasara veya yaralanmaya neden olabilir. Kapıları açarken dikkatli olunuz ve kapı hizasında araca yaklaşmakta olan araç, motosiklet, bisiklet ve yaya olup olmadığına bakınız.

## Otomatik kapı kilitleme ve kilit açma özellikleri

### *Darbeye duyarlı kapı kilidi açma sistemi (varsa)*

Kapılar kilitliyken ve kontak anahtarı ON konumundayken sensör tarafından bir darbe algılandığında tüm kapıların kilitleri otomatik olarak açılır. Kapı kilit mekanizması veya pil ile ilgili bir sorun varsa kapılar açılmayacaktır.

### *Hıza duyarlı kapı kilit sistemi (varsa)*

Aracın hızı 15 km/saat değerini aşınca, tüm kapılar otomatik olarak kilitlenir.

Otomatik Kapı Kilitleme/Kilit Açma özelliklerini gösterge ekranındaki Kullanıcı Ayarları Modundan devreye sokabilir ya da devreden çıkarabilirsiniz. **Daha fazla detay için bölüm 4'teki "Gösterge ekranı" konusuna bakınız.** Aracınızda ek olarak navigasyon varsa, lütfen ayrıca verilen bilgi ve eğlence sistemi kılavuzunu inceleyin.

## Arka kapı çocuk emniyet kilitleri



Çocuk emniyet kilidi, arkada oturan çocukların arka kapıları açmalarını önlemek içindir.

Araçta çocukların olduğu zamanlarda, arka kapı emniyet kilitleri kullanılmalıdır.

Çocuk emniyet kilidi, her arka kapının kenarına yerleştirilmiştir. Çocuk emniyet kilidi kilitli konumdayken, iç kapı kolu çekilse bile arka kapı açılmaz.

Çocuk emniyet kilidini kilitlemek için, deliğe bir anahtar (veya tornavida) (1) yerleştiriniz ve kilitleme konumuna getiriniz.

Arka kapının aracın içinden açılması için, çocuk emniyet kilidini açınız.



### UYARI

**Araç hareket halindeyken çocuklar kazara arka kapıları açarsa, araçtan dışarı düşebilirler. Araçta çocukların olduğu zamanlarda, mutlaka arka kapı emniyet kilitleri kilitli olmalıdır.**

## Acil durumlarda kapıların kilitlemesi



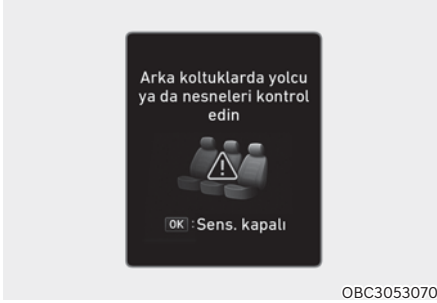
Acil bir durumda (akü boşalması vb.), acil durum anahtarını kullanarak kapıyı manuel olarak kilitleyebilirsiniz.

1. Kapıyı açınız
2. Acil durum anahtarını, kapının arkasında bulunan acil durum kilidine yerleştirin ve anahtarı yatay yönde çeviriniz.
3. Kapıyı kapatınız.

### ARKA KOLTUK YOLCU ALARMI (ROA)(VARSA)

Arka Koltuk Yolcu Alarmı sürücünün arka koltukta yolcu bırakmasını önler.

#### **Arka Koltuk Yolcu Alarımın Kullanılması**



Sürücünün, arka kapılardan birini açıp kapattıktan sonra motoru kapatıp sürücü kapısını açması durumunda gösterge panelinde "Arka koltuklarda yolcu ve eşyayı kontrol edin" gösterge mesajı görünür.



#### **UYARI**

Arka Koltuk Yolcu Alarmı, sürücüyü arka koltukları kontrol etmesi için bilgi verir, ancak arka koltukta bir nesne veya yolcu olup olmadığını algılamaz. Aracınızdan çıkarken arka koltukları mutlaka kontrol ediniz.



#### **Bilgilendirme**

Sürücü motoru durdurup aracın kapısını kilitletiğinde kapı açma ve kapatma geçmişi başlatılır.

Ancak, arka kapının bir önceki geçmişi başlatılmazsa sürücü kapısı her açıldığında alarm çalabilir.

## HIRSIZLIK ALARM SİSTEMİ

Bu sistem aracınızı ve kıymetli eşyalarınızı korumaya yardım eder. Aşağıdakilerden biri meydana gelirse, bir korna sesi duyulur ve dörtlü flaşör, sürekli yanıp söner:

- Kapılardan birinin akıllı anahtar veya uzaktan kumandalı anahtar kullanmadan açılması.
- Arka bagaj kapağının uzaktan kumandalı anahtar veya akıllı anahtar kullanmadan açılması.
- Motor kaputu açıldığında

Alarm 30 saniye devam eder, sonra sistem sıfırlanır. Alarmı kapatmak için, kapıları uzaktan kumandalı anahtar veya akıllı anahtar ile açınız.

Kapıları ve bagaj kapağı kilitledikten 30 saniye sonra, hırsızlık önleyici alarm sistemi otomatik olarak ayarlanır. Sistemi devreye sokmak için, kapıları ve bagaj kapağı mutlaka uzaktan kumandalı anahtar veya akıllı anahtar ile aracın dışından kilitlemelisiniz veya dış kapı kollarının düğmesine akıllı anahtar yakınızdaki iken basmalısınız.

Sistemin devreye girdiğini göstermek için dörtlü flaşör ışığı yanıp söner ve sesli uyarı bir kez çalar.

Güvenlik sistemi devreye girdiğinde, herhangi bir kapı, bagaj kapağı veya kaput uzaktan kumandalı anahtar veya akıllı anahtar kullanılmadan açıldığında, alarm devreye girer.

Kaput, bagaj kapağı veya herhangi bir kapı tamamen kapatılmazsa, hırsızlık önleyici alarm sistemi devreye girmez. Sistem devreye girmez ise, kaputun, bagaj kapağının veya kapıların tamamen kapalı olup olmadıklarını kontrol ediniz.

Bu sistemi değiştirmeye veya başka bir cihaz ilave etmeye kalkışmayınız.

### **i** Bilgilendirme

- Tüm yolcular araçtan çıkmadan önce, kapıları kilitlemeyiniz. Sistem devreye girdikten sonra, son yolcu aracı terk ederse, alarm devreye girer.
- Eğer alarm sistemi uzaktan kumanda veya akıllı anahtar ile devre dışı bırakılmamış ise, mekanik anahtarları kullanarak kapıları açınız ve kontak anahtarını ON konumuna (uzaktan kumanda için) getiriniz veya motoru (akıllı anahtar için) çalıştırınız ve 30 saniye bekleyiniz.
- Sistemin devreden çıkarılmasından sonra, eğer 30 saniye içinde herhangi bir kapı veya bagaj kapağı açılmazsa, sistem tekrar aktif hale gelir.

### **!** UYARI

Hırsız alarm sistemi ile ilgili hizmetleri yalnızca HYUNDAI yetkili servisinden almanızı tavsiye ederiz. Hırsız alarm sisteminin keyfi olarak tadil edilmesi veya değiştirilmesi arızaya neden olabilir. Keyfi değişiklik veya tadilattan kaynaklanan arızalar garanti kapsamına alınmazlar.



OJC040170

### **i** Bilgilendirme

Hırsızlık alarm sistemi ile donatılmış araçlarda aşağıdaki bilgilerin bulunduğu bir etiket vardır:

1. UYARI
2. GÜVENLİK SİSTEMİ

## DİREKSİYON SİMİDİ

### Motor Tahrikli Direksiyon (MDPS)

Bu sistem direksiyonu çevirmenize yardımcı olur. Motor çalışmıyorsa veya EPS sistemi çalışmaz hale gelirse, araca halen yön verilebilir, fakat bunun için daha fazla güç gerekir.

Ayrıca, araca daha iyi hakimiyet için, aracın hızı arttıkça direksiyon daha ağırlaşır ve aracın hızı azaldıkça daha hafif hale gelir.

Aracın normal seyri sırasında direksiyon için gereken kuvvette bir değişiklik fark ederseniz, direksiyon sistemini HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

#### NOT

**Motor Tahrikli Elektrikli Direksiyon sistemi normal şekilde çalışmazsa, gösterge panelindeki (⚠) gösterge lambası yanar. Direksiyonun kontrolü veya çalışması güçleşebilir. Aracınızı vakit kaybetmeden bir HYUNDAI yetkili servisine götürüp sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.**

### Bilgilendirme

Aracın normal çalışması sırasında aşağıdaki belirtiler meydana gelebilir:

- **Kontak anahtarını ON konuma getirdikten sonra, sistem MDPS sistem arıza teşhisi gerçekleştirdiği sırada direksiyonu hemen çevirmek zor olabilir. Arıza teşhis süreci tamamlanınca, direksiyon normal durumuna döner.**
- **Akü voltajı düşük olduğunda, direksiyonun hareketi daha çok kuvvet gerektirebilir. Ancak, bu geçici bir durumdur, dolayısıyla akü şarj edildikten sonra normal durumuna geri dönecektir.**
- **Kontak anahtarı "ON (AÇIK)" veya "LOCK/OFF (KİLİTLİ/KAPALI)" konumuna getirildiğinde, MDPS rölesinden bir klik sesi gelebilir.**
- **Araç dururken veya çok düşük hızdayken EPS motor sesi duyulabilir.**
- **Düşük sıcaklıkta direksiyonu çalıştırırken anormal sesler gelebilir. Sıcaklık yükseldiğinde, bu ses yok olur. Bu normal bir durumdur.**
- **Araç park durumunda hareketsiz iken, direksiyonu sonuna kadar sola veya sağa sürekli çevirirseniz, direksiyon çevirme kuvveti artar. Bu bir sistem arızası değildir. Bir süre beklenirse çevirme kuvveti normal durumuna dönecektir.**

## Yükseklik Ayarlı Direksiyon / Teleskopik Direksiyon (varsa)

### ⚠ UYARI

Araç hareket halindeyken direksiyon simidini kesinlikle ayarlamaya kalkışmayın. Direksiyon hakimiyetinizi kaybedebilir ve ciddi kişisel yaralanmalara, ölüme ya da kazalara neden olabilirsiniz.

### i Bilgilendirme

Ayardan sonra, kilit açma kolu bazen direksiyon simidini kilitlemeyebilir.

**Bu durum bir arıza değildir. Bu, iki dışli birbirine düzgün geçmediği için olur. Bu durumda, direksiyon simidini yeniden ayarlayınız ve sonra direksiyon simidini kilitleyiniz.**



Direksiyon simidi açısını ve yüksekliğini ayarlamak için:

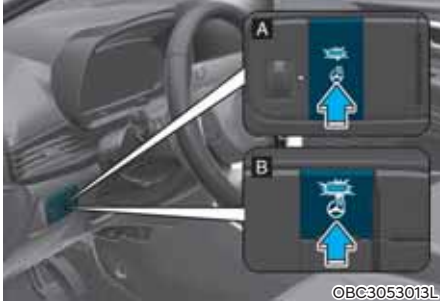
1. Kilit açma kolunu (1) aşağı doğru çekiniz.
2. Direksiyonu istenen açı (2) ve yüksekliğe (3) ayarlayınız (varsa). Direksiyon simidini yüzünüze değil, göğsünüze doğru getiriniz. Gösterge panelindeki lambaları ve göstergeleri görebilmenizi sağlayınız.
3. Direksiyon simidini yerinde kilitlemek için, kilit açma kolunu yukarı çekiniz.

Direksiyon simidinin yerine oturduğundan emin olmak için direksiyonu hem aşağı hem de yukarı doğru hareket ettiriniz.

### ⚠ DİKKAT

**Direksiyon simidi yüksekliğini ayarlarken, ayar mekanizması zarar görebileceğinden, lütfen sertçe itme ve çekme yapmayın.**

### Isıtmalı direksiyon simidi (varsa)



Kontakt anahtarı "ON" konumunda iken veya motor çalışırken, direksiyon simidini ısıtmak için ısıtmalı direksiyon simidi tuşuna basınız. Düğmenin üzerindeki ışık yanar.

Isıtmalı direksiyon simidi sistemini kapatmak için, tuşa tekrar basınız. Düğmenin üzerindeki ışık söner.

### **i** Bilgilendirme

Isıtmalı direksiyon simidi sistemi, ısıtma sistemi açıldıktan yaklaşık 30 dakika sonra otomatik olarak kapanır.

### **NOT**

Direksiyon simidine herhangi bir aksesuar veya kılıf takmayınız. Bu kılıf veya aksesuar, ısıtmalı direksiyon simidi sisteminde hasara neden olabilir.

### Korna

#### ■ A Tipi



#### ■ B Tipi



Kornayı çalmak için, direksiyonun üzerindeki korna sembolüyle gösterilen alana basınız (şekle bakınız). Korna, sadece bu alana basıldığında çalar.

### **NOT**

Kornayı çalmak için, şiddetle veya yumruğunuz ile korna üzerine vurmuyunuz. Kornaya sivri uçlu bir nesne ile basmayınız.

## AYNALAR

### İç dikiz aynası

Sürmeye başlamadan önce, dikiz aynasını, arka camdan görüntüyü ortalayacak şekilde ayarlayınız.



#### UYARI

Görüşünüzün engellenmemesine dikkat ediniz. Arka koltuğa veya yük bölümüne veya arka koltuk başlıklarının arkasına arka camdan görüşünüzü kapatacak şekilde nesnelere koymayınız.



#### UYARI

Bir kaza veya hava yastığının açılması sırasında ciddi yaralanmaları önlemek için dikiz aynasını değiştirmeyiniz ve geniş bir ayna takmayınız.



#### UYARI

Araç hareket halindeyken aynayı kesinlikle ayarlamaya kalkışmayınız. Aksi halde aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz ve kazaya neden olabilirsiniz.

#### NOT

Aynayı temizleyeceğiniz zaman, cam temizleyici ile ıslatılmış kağıt havlu veya benzeri bir malzeme kullanınız. Cam temizleyiciyi doğrudan ayna üzerine püskürtmeyiniz. Çünkü bu, sıvı temizleyicinin ayna gövdesinin içine girmesine neden olabilir.

### Gündüz/gece dikiz aynası (varsa)



[A]: Gündüz, [B]: Gece

Bu ayarlamayı yola çıkmadan önce ve gündüz/gece ayar kolu gündüz konumundayken yapınız.

Gece sürüşü sırasında arkanızdaki araçların farlarından gelen ışığı azaltmak için, gündüz/gece ayar kolunu kendinize doğru çekiniz.

Gece konumundayken geri görüş netliğinin biraz azaldığını unutmayınız.

### Elektrikli Krom Ayna (Kendinden Kararan Dikiz Aynası) (varsa)



OBC3050014

Elektrikli dikiz aynası, gece veya zayıf ışıkta sürüş koşullarında arkanızdan gelen aracın far yansımalarını otomatik olarak kontrol eder.

Motor çalışırken, yansıma dikiz aynasına monte edilmiş olan sensör (1) tarafından otomatik olarak kontrol edilir. Sensör, aracın etrafındaki ışık seviyesini algılar ve arkanızdaki aracın far yansımalarını otomatik olarak kontrol ederek ayarlar.

Vites Geri (R) konumuna getirildiğinde, sürücünün aracın geri görüşünü artırmak için ayna otomatik olarak en parlak ayar seviyesine geçer.

### Dış dikiz aynası



©AI3059018

Ayna açılarını mutlaka yola çıkmadan önce ayarlayınız.

Aracınız hem sağ, hem sol dış dikiz aynaları ile donatılmıştır.

Otomatik yıkamada veya dar bir yoldan geçerken hasar görmesini önlemek için, ayna başlıkları katlanabilir.

Araç hızı 15 km/sa'nın üzerindeyse, dış dikiz aynası katlanmayacaktır.



### UYARI

- Sol ve sağ dış dikiz aynaları dışbükeydir. Bazı ülkelerde, sol dış dikiz aynası da dışbükeydir. Aynada görülen nesneler, görüldüğünden daha yakındır.
- Şerit değiştirirken, takip eden araçların gerçek uzaklıklarını belirlemek için iç dikiz aynasını kullanınız veya başınızı çevirerek gözlemleyiniz.

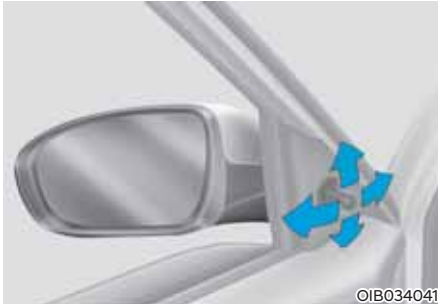


### UYARI

Aracı kullanırken dış dikiz aynalarını el ile katlamaya veya ayarlamaya kalkışmayınız. Aksi halde aracın kontrolünü kaybedebilir ve kazaya neden olabilirsiniz.

**NOT**

- Ayna yüzeyinden buzu kazımayınız. Bu, cam yüzeyine hasar verebilir.
- Ayna buzla sıkışmışsa, aynayı ayarlamak için güç kullanmayınız. Onaylı bir buz çözücü sprey (radyatör antifrizi değil) veya çok sıcak suyla sünger ya da yumuşak bez kullanınız veya aracı sıcak bir yere alıp buzun erimesini bekleyiniz.

**Dikiz aynalarının ayarlanması****Manuel tip (varsa)**

Bir dış aynayı ayarlamak için kumanda kolunu hareket ettiriniz.

**Elektrikli tip (varsa)**

Dikiz aynasını istediğiniz ayara getirmek için kolu (1) L (Sol) veya R (Sağ) işaretine getiriniz.

Aynayı yukarı, aşağı, sola veya sağa getirmek için, ayna ayar kumandasını kullanınız.

**NOT**

- Azami ayar açısına ulaştığında aynaların hareketi durur, fakat düğme basılı olduğu sürece motor çalışmaya devam eder. Düğmeye gereğinden uzun basmayınız, motor hasar görebilir.
- Dış dikiz aynalarını el ile ayarlamaya kalkışmayınız. Bu durumda motoru hasar görebilir.

### Dış dikiz aynasının katlanması



#### Manuel tip (varsa)

Dış dikiz aynasını katlamak için, aynanın muhafazasını kavrayınız ve aracın içine doğru katlayınız.



#### Elektrikli tip (varsa)

Dış dikiz aynası düğmeye basılarak katlanabilir ve normal konuma getirilebilir. Araç hızı 15 km/s'nin üzerindeyken düğmeye basılsa bile dış dikiz aynası katlanmayacaktır.

Yine de düğmeye basıldığında dış dikiz aynası açılır.

- Gösterge ekrandaki Kullanıcı Ayarları modundan "Pratik Ayarlar → Karşılama aynası → Kapıların kilidi açılınca" seçildiğinde, dış dikiz aynası aşağıdaki durumlarda otomatik olarak kapanır veya açılır:
  - Kapı akıllı anahtar ile kilitlendiğinde veya kilidi açıldığında, ayna katlanır veya normal konumuna gelir.
  - Kapı, dış kapı kolundaki düğme ile kilitlendiğinde veya kilidi açıldığında, ayna katlanır veya normal konumuna gelir.
- Kullanıcı Ayarları modundan "Konfor → Karşılama aynası → Kapıların kilidi açılınca" ve "Pratik Ayarlar → Karşılama aynası → Sürücü araca yaklaşınca" seçilmesi.

**Aracınızda ek olarak navigasyon varsa, lütfen ayrıca verilen bilgi ve eğlence sistemi kılavuzunu inceleyiniz.**

#### NOT

**Elektrikli tip dış dikiz aynası, kontak anahtarı LOCK/OFF konumundayken bile çalışır.**

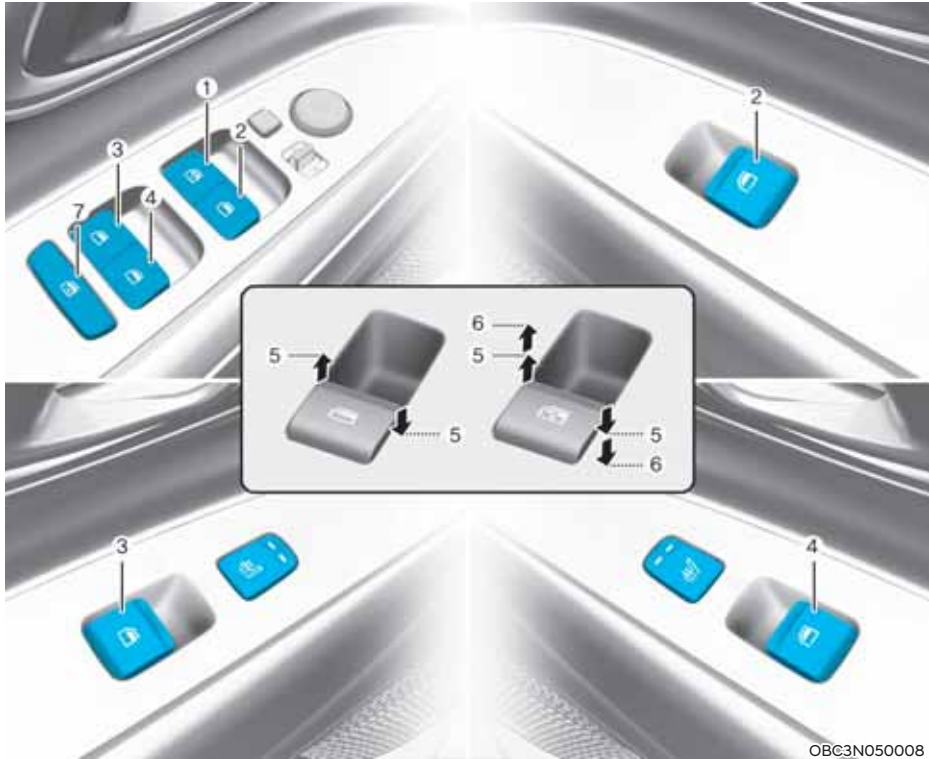
**Ancak, gereksiz akü boşalmasını önlemek için, motor çalışmıyorken aynalarda kapsamlı ayarlama yapmayınız.**

#### NOT

**Elektrikli dış dikiz aynalarını el ile katlamayınız. Bu, motor arızasına neden olabilir.**

## CAMLAR

### Elektrikli camlar (varsa)



OBC3N050008

- (1) Sürücü kapısı otomatik cam düğmesi\*
- (2) Ön yolcu kapısı elektrikli cam düğmesi\*
- (3) Arka kapı elektrikli cam düğmesi (Sağ)\*
- (4) Arka kapı elektrikli cam düğmesi (Sol)\*
- (5) Cam açma ve kapama
- (6) Otomatik elektrikli cam\*
- (7) Elektrikli cam kilit düğmesi\*

\*: varsa

Camları indirebilmek ve kaldırmak için, kontak anahtarı mutlaka "ON" konumunda olmalıdır. Her kapıda o kapının camını kontrol eden bir Elektrikli Cam düğmesi vardır. Sürücü tarafında, arka yolcu camlarının çalışmasını engelleyebilen bir Elektrikli Cam Kilit düğmesi vardır. Elektrikli camlar kontak anahtarı ACC veya LOCK/OFF konumuna getirildikten sonra yaklaşık 3 dakika çalışır. Ancak, eğer ön kapılar açılırsa, Elektrikli Camlar 3 dakikalık süre içinde bile çalışmaz.



### UYARI

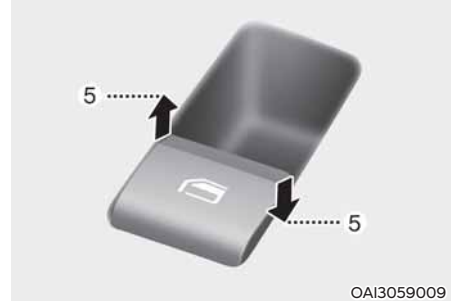
Ölümlü ve ciddi kazaları önlemek için sürüş esnasında yüzünüzü, boynunuzu, kollarınızı veya gövdenizi camdan dışarı çıkartmayınız.



### Bilgilendirme

- Soğuk ve yağışlı havalarda, buzlanma nedeniyle, elektrikli camlar düzgün çalışmayabilir.
- Arka camlar açık veya açılır tavan (varsa) açık (veya kısmen açık) konumdayken, aracınızda rüzgar çarpması gerçekleşebilir veya bir uğultu sesi çıkabilir. Bu ses normaldir ve aşağıdaki önlemler alınarak azaltılabilir veya yok edilebilir. Eğer ses arka camlardan birisi veya ikisi açıkken ortaya çıkıyorsa, her iki ön camı yaklaşık 2,5 cm indiriniz. Eğer ses açılır tavan açıkken geliyorsa, açılır tavanı biraz kapatınız.

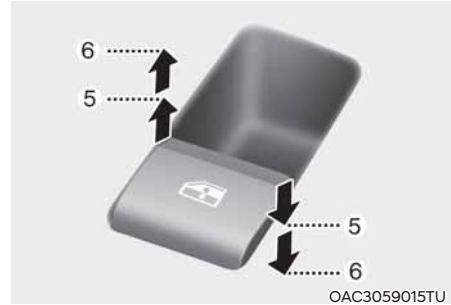
### Cam açma ve kapama



OAI3059009

Bir camı açmak veya kapamak için, ilgili düğmenin ön bölümünü ilk tutma konumuna (5) kadar basın veya yukarı çekiniz.

### Otomatik açılan/kapanan cam (varsa) (Sürücü penceresi)



OAC3059015TU

Elektrikli cam düğmesine ikinci tutma konumuna (6) kadar bir an basmak, düğme bırakıldığında bile, sürücü camının tamamen açılmasını sağlar. Cam çalışırken camı istenilen konumda durdurmak için düğmeyi yukarı doğru çekin ve düğmeyi cam hareketinin aksi yönüne doğru bırakınız.

### Elektrikli camların sıfırlanması

Eğer elektrikli camlar normal çalışmıyorsa, otomatik cam sistemi aşağıdaki şekilde sıfırlanmalıdır:

1. Kontak anahtarını "ON" konumuna getiriniz.
2. Sürücü camını kapatınız ve elektrikli cam düğmesini en az bir saniye boyunca çekiniz.

Sıfırlandıktan sonra elektrikli camlar normal çalışmıyorsa, aracınızın HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.



### UYARI

**Otomatik geri açılma özelliği elektrikli cam sisteminin sıfırlanması sırasında aktive olmayacaktır. Camları kapatmadan önce, yaralanmaları veya araç hasarını önlemek için, vücut uzuvlarının veya diğer nesnelere camdan güvenli uzaklıkta olmasına dikkat ediniz.**

### Otomatik geri vites (varsa)



Bir cam otomatik olarak kapanırken herhangi bir engel hissederse, engelin kaldırılmasını sağlamak için durur ve yaklaşık 30 cm iner.

Eğer elektrikli cam düğmesi devamlı yukarıya çekildiğinde cam dirençle karşılaşrsa, camın yukarıya doğru hareketi durur ve sonra yaklaşık 2,5 cm iner.

Ve eğer otomatik geri açılma özelliği ile cam indikten sonra elektrikli cam düğmesi 5 saniye içinde tekrar devamlı yukarıya çekilirse, otomatik geri döndürme özelliği çalışmaz.



### Bilgilendirme

**Otomatik geri açılma özelliği, sadece düğme ikinci tutma konumuna çekilerek "Otomatik Kapama" özelliği kullanıldığında etkindir.**



### UYARI

**Camları kapatmadan önce, yaralanmaları veya araç hasarını önlemek için, vücut uzuvlarının veya diğer nesnelere camdan güvenli uzaklıkta olmasına NOT ediniz.**

**Otomatik geri açılan cam, cam ile cam kanalı arasındaki 4 mm'den daha küçük çaptaki nesnelere algılayamayabilir. Bu durumda cam durmaz ve geriye açılmaz.**

### NOT

Camlara herhangi bir aksesuar takılmamalıdır. Otomatik geri açılma özelliği çalışmayabilir.

### Elektrikli cam kilit düğmesi



Sürücü elektrikli cam kilitleme düğmesine basarak arka yolcu kapılarındaki otomatik cam düğmelerini etkisiz hale getirebilir.

Elektrikli cam kilitleme düğmesine basıldığında:

- Sürücünün ana kumandası bütün elektrikli camları çalıştırabilir.
- Ön yolcu kumandası, ön yolcu elektrikli camını çalıştırabilir.
- Arka yolcu kumandası, arka yolcu elektrikli camını çalıştıramaz.

### NOT

- Elektrikli cam sisteminde olası bir hasarı önlemek için, iki veya daha fazla camı aynı anda açıp kapamayınız. Bu, aynı zamanda sigortanın ömrünü de uzatır.
- Sürücü kapısındaki ana düğme ile herhangi bir başka elektrikli cam düğmesine asla aynı anda farklı yönlerde basmayınız. Aksi takdirde, cam durur ve açılmaz veya kapatılmaz.



### UYARI

- Motor çalışır durumdayken, anahtarları, ASLA çocuklar yalnız başına iken araçta bırakmayınız.
- Çocukları ASLA yalnız olarak aracın içinde bırakmayınız. Çocuklar çok küçük bile olsalar, istemeden aracı hareket ettirebilirler, gövdelerini cam aralığına sıkıştırabilirler veya kendilerinin veya diğer kişilerin yaralanmasına neden olabilirler.
- Bir camı kapatmadan önce, baş, kol, el gibi vücut uzuvlarının veya diğer engelleyecek nesnelerin güvenli bir uzaklıkta olduğunu daima iki kez kontrol ediniz.
- Çocukların elektrikli camlarla oynamalarına izin vermeyiniz. Sürücü kapısındaki elektrikli cam kilit düğmesini LOCK konumunda (basılı olarak) tutunuz. Çocuğun camı istemeden çalıştırması ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilir.
- Sürüş esnasında yüzünüzü, boynunuzu, kollarınızı veya gövdenizi camdan dışarı çıkartmayınız.

## Uzaktan cam açma/kapatma fonksiyonu (varsa)

### ■ A Tipi



OBC3053068L

### ■ B Tipi



OBC3053069L

Motor durdurulmuş olsa bile Kapı Kilitleme düğmesine (1) veya Kapı Kilit Açma düğmesine (2) basarak camları açıp kapatabilirsiniz.

- Kapı Kilitleme düğmesine 3 saniyeden uzun süre basınız. Kapı kilitleme düğmesine bastığınızda kapılar kilitlenecek ve camlar yukarı hareket edecektir.
- Kapı Kilit açma düğmesine 3 saniyeden daha fazla süre ile basınız. Kapı kilidi açma düğmesine bastığınız sürece kapıların kilidi açılacak ve camlar aşağı inecektir.

## **i** Bilgilendirme

- Uzaktan pencere açma/kapama fonksiyonu, sadece araçta Emniyetli Elektrikli Cam varsa çalışır.
- Motor çalışır haldeyken araçtan uzaklaşırsanız uzaktan kumandalı cam açma/kapatma fonksiyonu bir anda durabilir. Aracınıza yakın bir konumda olun ve camın hareketini takip ediniz.
- Camlar belli bir kuvvet ile hareketi engellendiği zaman çalışmasını durdurabilirler. Bununla birlikte diğer camlar çalışmaya devam edecektir. Tüm camların kapalı olduğundan emin olunuz.
- Uzaktan cam açma/kapama fonksiyonu kullanılarak camlar açıldığında kapı kilitlerinin de açıldığını lütfen unutmayınız.

## **!** UYARI

Uzaktan kumandayla kapama fonksiyonunu kullanacağınız zaman kol, el, baş gibi hareketi engelleyecek uzuvların kapı boşluğundan uzakta olduğundan emin olunuz.

### AÇILIR TAVAN (VARSA)

Eğer aracınızda açılır tavan varsa, baş üstü konsol üzerinde yer alan açılır tavan kontrol düğmesi ile açılır tavanınızı eğimli hale getirebilir veya kaydırabilirsiniz.



Açılır tavan, sadece kontak anahtarı ON konumunda iken kullanılabilir.

Açılır tavan, kontak anahtarı ACC veya LOCK/OFF konumuna getirildikten sonra yaklaşık 3 dakika çalıştırılabilir. Ancak, eğer ön kapı açılırsa, açılır tavan bu 3 dakikalık süre içinde dahi çalışmaz.

#### UYARI

- Açılır tavanı veya açılır tavan perdesini aracınız hareket halinde değilken ayarlayınız. Araç kontrolünün kaybedilmesine ve can veya mal kaybıyla sonuçlanacak kazalara yol açabilir.
- Çocuklar yalnız başına iken anahtarları araçta ve motoru çalışır durumda bırakmayınız. Çocuklar yalnızken açılır tavanı çalıştırabilirler, bu da, ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Aracın üstüne oturmayınız. Bu, yaralanmalara veya araç hasarına sebebiyet verebilir.

#### **NOT**

Aracın üzerinde port bagaj rafları takılıysa veya tavanda bagaj varsa açılır tavanı çalıştırmayınız.

### Açılır tavan perdesi



Açılır tavan camından içeri giren güneş ışığını engellemek için açılır tavan perdesini kullanınız.

Açılır tavan perdesini elle açın veya kapatınız.

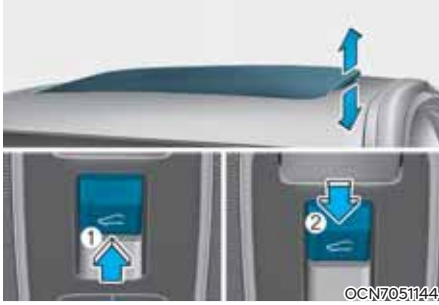
#### Bilgilendirme

Açılır tavan camı açıldığında açılır tavan perdesi otomatik olarak açılır ancak açılır tavan camı kapatıldığında açılır tavan perdesi otomatik olarak kapanmaz. Ayrıca açılır tavan camı açıkken sadece açılır tavan perdesi kapatılamaz.

#### **NOT**

Açılır tavan perdesini yukarı veya aşağı çekmeyiniz veya aşırı güç uygulamayınız. Çünkü bu tür bir hareket perdeye zarar verebilir veya arızaya sebep olabilir.

### Açılır tavan kaldırarak açma/kapama



[1]: Kaldırarak açma  
[2]: Kaldırarak kapatma

- Açılır tavan kumanda düğmesini yukarı doğru iterseniz, açılır tavan yukarı kalkar.
- Açılır tavan camı eğimli açıldığı zaman açılır tavan kumanda düğmesini ileri doğru iterseniz, açılır tavan camı kapanır.
- Düğmeye basıldığı zaman açılır tavan camı kalkarak açılır veya kapanır.

Açılır tavanın kaymasını herhangi bir noktada durdurmak için, açılır tavan kumanda kolunu herhangi bir yöne ittiniz.

### **i** Bilgilendirme

Açılır tavan camı aynı anda hem kalarak açılmaz. Açılır tavan camı kaydırılarak açılmış durumda iken kaldırılmaz, kaldırılarak açılmışken kaydırılmaz. Açılır tavan camı tamamen kapalı konumda iken açılır tavanı kaydırarak veya kaldırarak açın.

### Kaydırmalı açma/kapama

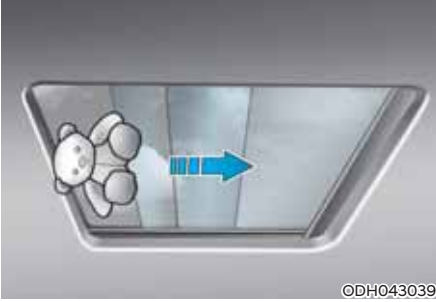


- Açılır tavan kumanda düğmesini geriye doğru çekerseniz, açılır tavan perdesi ve açılır tavan camı kayarak açılır.
- Açılır tavan kumanda düğmesini ileri doğru iterseniz, yalnızca açılır tavan camı kapanacaktır.
- Açılır tavan düğmesini ileriye itip veya geriye çekip birinci çentik konumuna getirirseniz açılır tavan camı siz düğmeyi bırakana kadar çalışır.
- Açılır tavan düğmesini ileriye veya geriye doğru itip ikinci çentik konumuna getirirseniz açılır tavan camı otomatik olarak çalışır (otomatik kaydırma özelliği). Açılır tavanın kaymasını herhangi bir noktada durdurmak için, açılır tavan kumanda kolunu herhangi bir yöne ittiniz.
- Açılır tavan camı tamamen açılmadan önce yarım açık halde (birinci çentik konumu) duraklar. Açılır tavan perdesini tamamen açmak için, açılır tavan svicini geriye doğru bir kere daha çekiniz. Bu sefer, açılır tavan yalnızca svic basıldığında açılır.

### **i** Bilgilendirme

Sürüş esnasında rüzgar gürültüsünü azaltmak için, maksimum kayarak açılma konumundan önce aracınızı tavsiye edilen konumunda (birinci çentik konumu) sürmenizi öneririz.

### Otomatik geri döndürme



Eğer açılır tavan otomatik olarak kapanırken herhangi bir engel algırsa, yönünü değiştirir ve belli bir noktada durur.

Bu otomatik geri dönme fonksiyonu eğer camıyla açılır tavan çerçevesinin arasına ince veya yumuşak bir nesne sıkışırsa çalışmayabilir.

### UYARI

- Açılır tavanı çalıştırmadan önce kafaların, diğer vücut uzuvlarının veya diğer nesnelerin camdan uzak olmasına dikkat ediniz. Vücut kısımlarının ya da nesnelerin sıkışması yaralanmalara veya aracın zarar görmesine neden olabilir.
- Otomatik geri döndürme fonksiyonunu test etmek için vücut kısımlarınızı asla bilerek kullanmayınız. Açılır tavan camı ters yönde hareket edebilir ama bu durum yaralanma riski doğurur.

### **NOT**

- Açılır tavan tam olarak açık, kapalı veya eğik konuma geldikten sonra, açılır tavan kumanda kolunu hareket ettirmeye devam etmeyiniz. Açılır tavanın motoru zarar görebilir.
- Kaydırarak açma/kapama, yükseklik ayarlı açma/kapama vs. gibi fonksiyonların çok sık kullanılması motorun ya da açılır tavan sisteminin bozulmasına neden olabilir.
- Açılır tavan rayında biriken tozu düzenli olarak temizleyiniz.
- Açılır tavanla tavan paneli arasında biriken toz ses yapabilir. Tavani açın ve temiz bir bez kullanarak tozu düzenli olarak temizleyiniz.
- Sıcaklık donma noktasının altındayken veya açılır tavan kar veya buzla kaplıyken açılır tavanı açmaya çalışmayınız. Aksi halde açılır tavan düzgün çalışmayabilir ve güç kullanarak açılırsa kırılabilir.
- Yağmur yağdıktan veya araç yıkandıktan hemen sonra açılır tavanı açmayın, açık halde kullanmayınız. Açılır tavadan içeri giren su aracın iç kısmını ıslatabilir.
- Sürüş esnasında herhangi bir bagaj eşyasını açılır tavadan dışarı uzatmayınız. Araç aniden durdurulduğu takdirde zarar görebilir.

### UYARI

Araç hareket halindeyken başınızı, kollarınızı, vücut kısımlarınızı veya nesneleri açılır tavadan dışarı çıkartmayınız. Araç aniden durursa yaralanmalar yaşanabilir.

## Açılır tavanın sıfırlanması



Bazı durumlarda açılır tavanın sıfırlanması gerekebilir. Açılır tavanın sıfırlanmasını gerektirebilecek bazı durumlar şunlardır:

- 12 voltluk bataryanın bağlantısının çıkması veya şarjının bitmesi
- Açılır tavan motorunun sigortasının değiştirilmesi
- Açılır tavanın tek dokunuşla OTOMATİK AÇMA/KAPAMA fonksiyonunun düzgün çalışmaması

Açılır tavanın sıfırlanması:

1. Sıfırlama işleminin aracın motoru çalışır haldeyken yapılması tavsiye edilir. Aracı vites P (Park) konumundayken çalıştırınız.
2. Açılır tavan camının tamamen kapalı konumda olduğundan emin olunuz. Açılır tavan camı açıksa, düğmeyi ileri doğru ittirerek açılır tavan camını tamamen kapatınız.
3. Açılır tavan camı tamamen kapandığında düğmeyi bırakınız.
4. Düğmeyi ileri doğru ittirerek açılır tavan camını hafifçe hareket ettiriniz. Sonra, düğmeyi serbest bırakınız.
5. Açılır tavan düğmesini yeniden ileri itiniz ve açılır tavan camını kaydırarak açıp kapatınız. İşlem tamamlanana kadar kolu bırakmayınız. Bu işlem esnasında düğmeyi bırakacak olursanız işleme 2. aşamadan tekrar başlayınız.

## **i** Bilgilendirme

Aracın aküsü çıkarıldığında veya boşaldığında veya açılır tavan sigortası attığında sistem sıfırlanmazsa açılır tavan normal şekilde çalışmayabilir.

## Açılır tavan açık uyarısı



Sürücü açılır tavan tamamen kapanmadan motoru durdurursa, uyarı bildirim sesi birkaç saniye boyunca duyulur ve gösterge paneli ekranında açılır tavan açık uyarısı görüntülenir.

Aracınızı terk ederken, açılır tavanı emniyetli bir şekilde kapayınız.

## **!** DİKKAT

**Aracınızı terk ederken, açılır tavanın tam olarak kapandığından emin olunuz.**

**Açılır tavan açık bırakılırsa, içeri giren yağmur veya kar aracın iç kısmının ıslanmasına neden olabilir. Ayrıca, araçtan uzaklaşıldığı anlarda açılır tavanın açık bırakılması hırsızlara davetیه olacaktır.**

## MOTOR KAPUTU

### Motor kaputu

#### Motor kaputunun açılması



1. Aracı park ederek el frenini çekiniz.
2. Motor kaputunu açmak için açma kolunu çekiniz. Motor kaputu tek seferde hafifçe açılır.



3. Aracın önüne gidiniz, kaputu biraz kaldırınız, kaput merkezindeki yardımcı kaput açma kolunu (1) yukarıya doğru çekerek kaputu (2) açınız.



4. Destek çubuğunu kaputtan çekiniz.
5. Kaputu destek çubuğu ile açık olarak tutunuz.

### ⚠ UYARI

#### Destek çubuğu

- Sürüş sonrası, motor bölmesi ve destek çubuğu sıcak olur. Eliniz yanması için destek çubuğunu plastik kaplı bölümünden kavrayınız.
- Motor bölmesi kontrol edilirken, destek çubuğunun deliğe tam oturtulması gerekir. Böylelikle kaputun düşerek sizi yaralaması önlenir.

### Motor kaputunun kapatılması

1. Motor kaputunu kapatmadan önce, aşağıdakileri kontrol ediniz:
  - Motor bölmesindeki tüm depo kapakları doğru şekilde kapatılmış olmalıdır.
  - Eldiven, bez veya diğer herhangi bir yanıcı malzeme motor bölgesinden çıkartılmalıdır.
2. Destek çubuğunu, ses yapmasını önlemek için klipsine oturtunuz.
3. Kaputu yarı yarıya (kapalı pozisyondan yaklaşık 30 cm. kaldırılmış şekilde) indiriniz ve kilitleninceye kadar bastırınız. Kaputun kilitli olduğundan emin olmak için iki kez kontrol ediniz.

Kaput az da olsa havaya kalkabiliyorsa, güvenli bir şekilde kilitlenmemiş demektir. Tekrar açıp daha güçlü bir şekilde kapatınız.

### ⚠ UYARI

- Kaputu kapatmadan önce, kaput açılığında tüm engellerin kaldırıldığından emin olunuz.
- Aracı hareket ettirmeden önce, kaputun iyice kilitlenmiş olduğunu mutlaka iki defa kontrol edin. Gösterge panelinde kaput açık uyarı ışığı veya mesajı görüntülenmediğinden emin olunuz. Hareket halinde iken kaputun açılması, bir kazaya neden olabilecek şekilde sürücünün görüşünü tümüyle engelleyebilir.
- Motor kaputu açılmış halde aracı hareket ettirmeyin; aksi takdirde görüşünüz engellenir ve dolayısıyla kazaya yol açabilir, ayrıca kaput düşebilir veya hasar görebilir.

### Bagaj kapağı

#### Bagaj kapağının açılması



- Bagaj kapağı tüm kapılar uzaktan kumandalı anahtarla, akıllı anahtarla veya merkezi kilitleme/açma düğmesi kilitlenip açıldığında, kilitlenir veya açılır. Eğer kilidi açık ise, bagaj kapağı, dış kolu yukarıya kaldırılarak açılabilir.

### i Bilgilendirme

Soğuk ve nemli havalarda, kapı kilidi ve kapı mekanizmaları, donma nedeniyle, düzgün çalışmayabilir.

### ⚠ UYARI

Bagaj kapağı yukarıya doğru açılır. Bagaj kapağını açarken aracın arkasında nesnelere veya insanlar bulunmadığından emin olunuz.

### NOT

Aracınızı hareket ettirmeden önce bagaj kapağını kapattığınızdan emin olunuz. Sürüşten önce bagaj kapağı kapatılmazsa, kaldırma pistonlarında ve bağlantı donanımında hasar oluşabilir.

### Bagaj kapağının kapatılması

Bagaj kapağını kapatmak için, kapıyı aşağıya indirip sıkıca itiniz. Bagaj kapağının iyice kapandığından emin olunuz.

### UYARI

Bagaj kapağını kapatmadan önce ellerinizin, ayaklarınızın veya vücudunuzun başka uzuvlarının kapanma yerinde bulunmadığından emin olunuz.

### DİKKAT

Bagaj kapağını kapatırken bagaj kapağı kilidi ve karşılığının yakınında herhangi bir şey bulunmadığından emin olunuz. Bu, bagaj kapağı kilidinde hasar verebilir.

### UYARI

#### Egzoz dumanı

Eğer bagaj kapağı açık olarak aracı sürerseniz, tehlikeli egzoz dumanını içeriye çekersiniz ve araçta bulunanlar ciddi şekilde zarar görebilir veya ölebilir.

Eğer bagaj kapağı açık olarak araç sürmek zorundaysanız, tüm havalandırma kanallarını ve camları açık tutarak araca ilave temiz hava girmesini sağlayınız.

### UYARI

Araç hareket halinde iken bagaj kapağı her zaman tamamen kapalı durumda olmalıdır. Açık veya aralık bırakılmış ise, araç içine karbonmonoksit (CO) içeren zehirli egzoz gazları girebilir ve ciddi rahatsızlığa veya ölüme neden olabilir.

### UYARI

#### Arka yük bölmesi

Yolcular asla, herhangi bir koruma bulunmayan arka yük alanında gitmemelidir. Bir kaza veya ani durma durumunda yaralanmayı önlemek için, araçtakiler daima uygun şekilde korunmuş olmalıdır.

### UYARI



Bagaj kapağını destekleyen parçayı (amortisörü) tutmayınız. Parçanın deforme olmamasına dikkat edin bu araca hasar verebilir ve kaza riski yaratabilir.

## Acil durum bagaj kapağı açma kolu



Aracınız, bagaj kapağının altında bulunan bir acil durum bagaj kapağı emniyet açma kolu ile donatılmıştır. Bir kişi yanlışlıkla bagaj bölmesinde kilitli kalırsa, aşağıdaki uygulamalar bagaj kapağı açılabilir:

1. Mekanik anahtarı yuvasına sokunuz.
2. Mekanik anahtarı sağa doğru itiniz.
3. Bagaj kapağını açınız.

## ⚠ UYARI

- Acil durumlar için, bagaj kapağı acil emniyet açma kolunun araçtaki yerini ve kazayla bagaj bölmesinde kilitli kalmanız durumunda bagaj kapağının nasıl açılacağını tam olarak öğreniniz.
- Hiç kimsenin asla bagaj bölümünde oturmasına izin verilmemelidir. Bir çarpışma durumunda bagaj bölümü çok tehlikeli bir yerdir.
- Açma kolunu sadece acil durumda kullanınız. Özellikle, araç hareket halindeyken çok dikkatle kullanınız.

## Yakıt dolum kapağı

### Yakıt dolum kapağının açılması

5 Kapılı, N-line



1. Motoru kapatınız.
2. Sürücü kapısı kilidinin açık olduğundan emin olunuz.
3. Yakıt dolum kapağı açma kolunu saat 3 konumuna doğru çekiniz.



4. Tamamen açılması için yakıt dolum kapağını (1) çekiniz.
5. Yakıt dolum kapağını (2) çıkartmak için saat yönünün aksi istikamete çeviriniz. Deponun içindeki basınç dengelenirken bir ısıklık sesi duyabilirsiniz.
6. Yakıt dolum kapağı iç kısmına depo kapağını (3) yerleştiriniz.

### CUV



Yakıt dolum kapağı, yakıt dolum kapağı açma kolu çekilerek araç içinden açılmaktadır.

1. Motoru durdurunuz.
2. Yakıt dolum kapağı açma kolunu çekiniz.



3. Tamamen açılması için yakıt dolum kapağını (1) çekiniz.
4. Yakıt dolum kapağını (2) çıkartmak için saat yönünün aksi istikamete çeviriniz. Deponun içindeki basınç dengelenirken bir ısıklık sesi duyabilirsiniz.
5. Yakıt dolum kapağı iç kısmına depo kapağını (3) yerleştiriniz.

### **i** Bilgilendirme

Yakıt dolum kapağı buzlanma nedeniyle açılmazsa, kapağın ayrılması amacıyla üzerine hafifçe vurarak buzların kırılmasını sağlayınız. Kapağı zorlamaya çalışmayınız. Gerekliğinde, onaylanmış bir buz çözme sıvısını (radyatör antifrizi kullanmayınız) kapağın etrafına püskürtünüz veya aracı sıcak bir yere çekiniz ve buzun erimesini sağlayınız.

### **Yakıt dolum kapağının kapatılması**

1. Yakıt dolum kapağını yerine takmak için "klik" sesi gelene kadar saat yönüne çeviriniz.
2. Yakıt dolum kapağını iyice kilitlene kadar kapatınız.

### **⚠ UYARI**

**Benzin yüksek derecede parlayıcıdır ve patlayıcıdır. Bu kurallara uyulmaması, CİDDİ YARALANMALARLA ve ÖLÜME sebebiyet verebilir:**

- Benzin istasyonundaki tüm uyarıları okuyunuz ve bunlara uyunuz.
- Yakıt ikmali yapmadan önce, benzin istasyonundaki Acil Yakıt Kesme (varsa) konumuna dikkat ediniz.
- Yakıt tabancasına dokunmadan önce, yakıt dolum borusu, tabancası veya diğer yakıt kaynaklarından güvenli bir uzaklıkta bulunan aracın metal bir kısmına çıplak elle dokunarak potansiyel statik elektrik boşalması tehlikesini ortadan kaldırmalısınız.
- Yakıt alırken cep telefonu kullanmayınız. Cep telefonlarından gelen elektrik akımı ve/veya elektronik parazit, yakıt buharlarını tutuşturup yangına neden olabilir.

- Yakıt ikmali başladıktan sonra, aracın içine girmeyiniz. Statik elektrik üretmeye yatkın herhangi bir nesneye ya da dokumaya dokunarak, sürterek veya kaydırarak, statik elektrik enerjisi üretebilirsiniz. Statik elektriğin boşalımı, yangına neden olabilecek şekilde yakıt buharlarını tutuşturabilir. Eğer aracın içine girmek zorunda iseniz, önce yakıt dolum ağzından, yakıt tabancasından veya diğer yakıt kaynağından uzakta bulunan aracın metal bir kısmına çıplak ellerinizle dokunarak tehlikeli statik elektriği boşaltmalısınız.
- Yakıt dolumu yapılırken, vites kolunun (Boş, otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araçlarda) daima N (Boş) konumunda veya (düz şanzımanlı araçta) (Geri) R konumunda veya 1'inci vites konumunda olduğundan emin olunuz, el frenini tam olarak çekiniz ve kontak anahtarını LOCK/OFF konumuna getiriniz. Motorun elektrik donanımından çıkan kıvılcıklar yakıt buharlarını tutuşturup yangına neden olabilmektedir.
- Onaylı bir taşınabilir yakıt bidonu kullanırken, yakıtı doldurmadan önce bidonu yere koyduğunuzdan emin olunuz. Bidondan oluşan statik elektrik boşalımı yakıt buharlarını tutuşturup yangına neden olabilir. Yakıt dolumu bir kez başlayınca, dolum işlemi tamamlanıncaya kadar araca çıplak elle dokunmayınız.
- Sadece benzin taşımak ve depolamak üzere tasarlanmış onaylı portatif yakıt taşıma kapları kullanınız.
- Bir benzin istasyonunda özellikle yakıt ikmali yaparken, hiçbir zaman kibrit veya çakmak kullanmayınız ve sigara içmeyiniz veya yanık bir sigarayı aracınızın içinde bırakmayınız.
- Aracınızın yakıt deposunu taşabilecek kadar aşırı doldurmayınız.
- Yakıt ikmali sırasında yangın çıkarsa, aracın etrafından ayrılınız ve acil olarak benzin istasyonunun sorumlusunu arayınız ve sonra yerel itfaiye teşkilatına başvurunuz. Onların verdiği emniyet talimatına uyunuz.
- Eğer basınçlı yakıt püskürürse, giysilerinize ve cildinize sıçrayabilir ve sizi yangın ve yanık riskiyle karşı karşıya bırakabilir. Yakıt dolum kapağını daima dikkatle ve yavaşça çıkartınız. Eğer dolum kapağı yakıt kaçırıyorsa veya ısıklık şeklinde bir ses duyuyorsanız, kapağı tamamen çıkartmadan önce bu durumun sona ermesini bekleyiniz.
- Bir kaza durumunda yakıt sızıntısını önlemek için daima dolum kapağının sıkıca kapatıldığını kontrol ediniz.

### Bilgilendirme

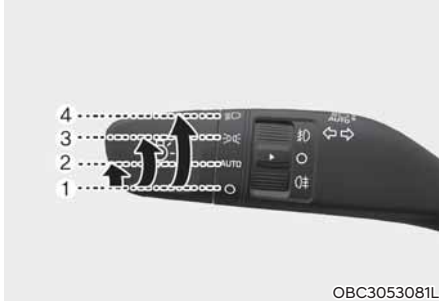
Aracınızın yakıt ikmalinin bölüm 2'deki "Yakıt Gereksinimleri"ne göre yapılmasını sağlayınız.

### **NOT**

- Aracın dış yüzeyine yakıt dökülmesine engel olunuz. Boyalı yüzeylere herhangi bir cins yakıt dökülmesi boyaya hasar verebilir.
- Yakıt dolum kapağının değişmesi gerekiyorsa, orijinal HYUNDAI kapak veya aracınız için belirtilen eşdeğerini kullanmanızı öneririz. Yanlış bir depo kapağı yakıt sisteminin veya emisyon kontrol sisteminin ciddi şekilde arızalanmasına neden olabilir.

## DIŞ AYDINLATMALAR

### Aydınlatma kontrolü



Işıkları çalıştırmak için, kontrol kolunun ucundaki düğmeyi aşağıdaki konumlardan birisine çeviriniz:

- (1) OFF (O)
- (2) OTOMATİK aydınlatma (varsa)
- (3) Park lambası
- (4) Farlar



### AUTO ışığı (varsa)

Far svici OTOMATİK konumundayken, park konum lambaları ve farlar aracın dışındaki ışık miktarına göre otomatik olarak AÇILIR veya KAPANIR.

Otomatik aydınlatma özelliği devrede olsa bile, gece veya siste veya tünel ve kapalı otopark gibi karanlık yerlerde sürüş yaptığınızda, farları el ile ON konumuna getirmeniz önerilir.

### NOT

- Gösterge panelinde bulunan sensörün (1) üzerini kapatmayınız veya herhangi bir Şey dökmeyiniz.
- Sensörü cam temizleyicisi ile temizlemeyiniz. Bu temizleyiciler sensörün çalışmasını engelleyebilecek bir film tabakası bırakabilir.
- Aracınızın ön camında renkli cam ya da başka tür metalik film kaplama varsa, OTOMATİK far sistemi düzgün çalışmayabilir.



OBC3053082L

### Park lambası (☀⚙)

Park (pozisyon) lambaları, plaka lambası ve gösterge paneli aydınlatmaları AÇIK'tır.



OBC3053084L

### Farlar (☀)

Far, plaka lambası ve gösterge paneli aydınlatmaları AÇIK'tır.

### **i** Bilgilendirme

Farları açmak için, kontak anahtarı mutlaka "ON" konumunda olmalıdır.

### Uzun farın çalışması



OBC3053083L

Uzun huzme farlarını açmak için, kolu kendinizden ileri doğru itiniz.

Uzun huzme göstergesi, uzun huzmeli farlar açıldığında yanar.

Uzun huzmeli farı kapatmak için, kolu kendinize doğru çekiniz. Bu durumda, kısa huzmeli farlar yanacaktır.



### UYARI

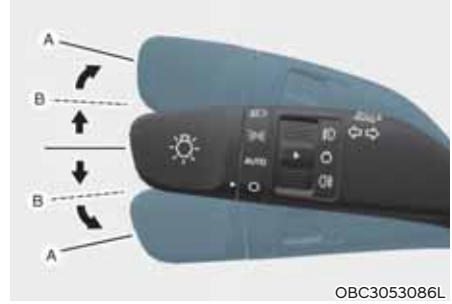
Etrafta size yaklaşan başka araçlar olduğunda, uzun farı kullanmayınız. Uzun farın kullanılması, diğer sürücülerin görüşünü engelleyebilir.



OBC3053085L

Uzun huzmeli farları yakmak için, kolu kendinize doğru çekiniz ve sonra bırakınız. Uzun huzmeli farlar kolu kendinize doğru çektiğiniz sürece açık kalır.

### **Dönüş ve şerit değiştirme sinyalleri**



OBC3053086L

Bir dönüş sinyali vermek üzere, sola dönmek için kolu aşağı doğru, sağa dönüş yapmak için yukarı doğru (A) itiniz. Bir şerit değişikliği sinyali vermek için, sinyal kolunu hafifçe hareket ettiriniz ve (B) konumunda tutunuz.

Bırakıldığında ya da dönüş tamamlandığında, sinyal kolu OFF konumuna geri döner.

Eğer göstergelerden birisi devamlı yanıyor ve yanıp sönmüyorsa veya anormal şekilde yanıp sönmüyorsa, sinyal ampullerinden birisi yanmış olabilir ve değiştirilmesi gerekir.

### **Tek dokunuşlu dönüş sinyali fonksiyonu**

Tek dokunuşlu dönüş sinyali işlevini etkinleştirmek için, dönüş sinyali kolunu hafifçe hareket ettiriniz ve sonra bırakınız. Şerit değiştirme sinyalleri 3, 5 veya 7 kez yanıp söner.

Gösterge paneli ekranından Kullanıcı Ayarları Modundan Tek Dokunuşlu Dönüş Sinyali işlevini devreye sokabilir/devreden çıkarabilirsiniz veya kaç kere yanıp söneceğini (3, 5 veya 7) seçebilirsiniz. **Daha fazla detay için bölüm 4'teki "Gösterge ekranı modları"na bakınız.**

### Ön Sis Farı (varsa)



Sis farları, sis, yağmur veya kar, vs. nedeniyle görüşün zayıf olduğu zamanlarda daha iyi görüş sağlamak için kullanılır. Sis farlarını açmak ya da kapamak için, far düğmesinin yanındaki düğmeyi kullanınız.

1. Park lambasını açınız.
2. Far svicini (1) ön sis farı konumuna çeviriniz.
3. Ön sis farını kapatmak için, far svicini tekrar ön sis farı konumuna çeviriniz veya park lambasını kapatınız.

### NOT

Sis lambaları çalışırken aracın elektrik gücünü büyük miktarda tüketirler. Sis lambalarını sadece görüş düşük olduğu zaman kullanınız.

### Arka sis farı



Arka sis farını açmak için:

Far svicini park lambası konumuna getiriniz, ışık düğmesini (1) ön sis lambası konumuna ve sonra (1) arka sis lambası konumuna çeviriniz.

Arka sis farlarını kapatmak için, aşağıdakilerden birisini yapınız:

- Park lambası düğmesini kapatınız.
- Far svicini tekrar arka sis farı konumuna çeviriniz.
- Far svici park lambası konumunda olduğunda ön sis farını kapatırsanız, arka sis farı da kapanır.



### Ön sis farı olmayan araç

Arka sis farını açmak için:

Far svicini ana far konumuna getiriniz ve sonra ışık düğmesini (1) arka sis farı konumuna çeviriniz.

Arka sis farlarını kapatmak için, aşağıdakilerden birisini yapınız:

- Far düğmesini kapatınız.
- Far svicini tekrar arka sis farı konumuna çeviriniz.

### Akü tasarruf fonksiyonu

Bu özelliğin amacı, akünün boşalmasını önlemektir. Sürücü motoru kapattığı ve sürücü tarafındaki kapıyı açtığı zaman, sistem otomatik olarak park lambalarını söndürür.

Bu özellik sayesinde, sürücü gece vakti yolun kenarına park ettiği zaman, park lambası otomatik olarak söndürülür.

Öte yandan motor durdurulduktan sonra farlar park durumuna veya AUTO (varsa) konumuna alındığı takdirde, sürücü kapısı açılrsa dahi park lambaları AÇIK konumunu koruyacaktır.

Motor durdurulduktan sonra lambaları tekrar açmak gerektiği takdirde direksiyon kolundaki far svicini kullanarak konum lambalarını OFF konumuna alıp sonra tekrar ON konumuna alınız.

### Far gecikmesi fonksiyonu (varsa)

Farlar AÇIK iken kontak anahtarını ACC veya LOCK/OFF konumuna getirirseniz, farlar (ve/veya park lambaları) yaklaşık 5 dakika açık kalır. Ancak, motor kapalı iken, eğer sürücü kapısı açılıp kapatılırsa, farlar (ve/veya park lambaları) 15 saniye sonra kapanır.

Farlar (ve/veya park lambaları), akıllı anahtarındaki kilitleme düğmesine iki kez basılarak veya far svici LOCK/OFF veya AUTO konumuna getirilerek kapatılabilir. Ancak, dışarısı karanlık ise far svicini AUTO konumuna getirirseniz, farlar kapanmaz.

**NOT**

Eğer sürücü, sürücü kapısı dışında diğer bir kapıdan aracı terk ederse, akü tasarruf fonksiyonu devreye girmez ve far geciktirme fonksiyonu otomatik olarak kapanmaz.

Akünün boşalmasına neden olabilir. Akünün boşalmasını önlemek için, araçtan çıkmadan önce farları manuel olarak far svicinden KAPATINIZ.

**Gündüz Farları (DRL)**

Gündüz farları gün ışığında aracınızı diğerlerinin görmesini kolaylaştırır (özellikle gün batımında ve gün doğumu esnasında).

Motor çalıştırıldığında otomatik olarak açılır.

Gündüz Farı (DRL) sistemi aşağıdaki durumlarda kapanır:

- Motor kapalıysa
- Farlar açık.
- El freni etkinken motor çalışır haldedir (Gündüz Farları (DRL) sürüş başlayana kadar kapalı kalır.)

**i Bilgilendirme**

DRL sistemini sürüş esnasında el frenini çektiğinizde farları yakıp ardından farları kapatarak devreden çıkarabilirsiniz.

**Far yükseklik ayar düğmesi**

Far seviyesini yolcu sayısı ve bagajdaki yük ağırlığına göre ayarlamak için, far yükseklik ayar düğmesini çeviriniz.

Düğmenin üzerindeki değer ne kadar yüksek olursa, farın seviyesi o kadar alçalır. Far huzmesini daima doğru yükseklik seviyesinde tutunuz, aksi takdirde farlarınız karşınızdaki araç sürücülerinin gözlerini kamaştırabilir.

Aşağıda, değişen yük miktarları için uygun far yükseklik düğmesi konumları verilmektedir. Listelenenlerden farklı yüklenme durumunda, düğme konumunu en yakın biçimde belirleyiniz.

Yüklenme durumu	Düğme konumu
Sadece sürücü	0
Sürücü + Ön yolcu	0
Tüm yolcular (sürücü dahil)	1
Tüm yolcular (sürücü dahil) + Azami izin verilen yük	2
Sürücü + Azami izin verilen yük	3



### UYARI

Aracın arka bölümü, arkadan oturan yolcular nedeni ile aşağıya doğru alçalmasına rağmen, far huzmesinin seviyesi değişmiyor ise, sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz. Kablo tesisatını kendiniz kontrol etmeye veya değiştirmeye kalkışmayınız.

### ***Kısa Far Yardımı-Statik far***

Bir köşeden dönerken, daha iyi görüş ve güvenlik için sağ ve sol Kısa Far Yardımı-Statik lambaları otomatik olarak yanar. Aşağıdaki koşullardan biri gerçekleştiğinde Kısa Far Yardımı - Statik far otomatik olarak yanar.

- Aracın hızı 10 km/saat değerinin altında ve kısa far açıkken direksiyon simidi açısı yaklaşık 80 derece olduğunda.
- Aracın hızı 10 km/sa ile 90 km/sa değerleri arasında ve kısa far açıkken direksiyon simidi açısı yaklaşık 35 derece olduğunda.
- Araç yukarıdaki koşullardan biri altında geriye giderken, direksiyon simidinin çevrildiği yönün tersindeki lamba yanar.

## UZUN FAR YARDIMI (HBA)(VARSA)



©BC3053087L

Uzun Far Yardımı, karşıdan gelen araç veya önde giden aracın ışıkları gibi algılanan ortam ışığına bağlı olarak farları otomatik olarak uzun far ve kısa far arasında kumanda eder.

### Algılama sensörü



©BC3073001L

[1]: Ön görüş kamerası

Ön görüş kamerası, seyir halinde ortam ışığını ve parlaklığını algılamak için bir algılama sensörü olarak kullanılır.

Algılama sensörünün ayrıntılı konumu için yukarıdaki resmi inceleyiniz.

### NOT

- Uzun Far Yardımı özelliğini optimum performans düzeyinde tutmak için ön görüş kamerasının her zaman iyi durumda olmasına özen gösteriniz.
- Ön Görüş Kamerası önlemleri hakkında daha fazla bilgi için Bölüm 7'deki "Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı (FCA)" konusuna bakınız.

### Uzun Far Yardımı ayarları

Kontak anahtarı ON konumundayken, Aydınlatma → HBA (Uzun Far Yardımı) seçerek Uzun Far Yardımını açabilir veya devre dışı bırakmak için seçimi kaldırabilirsiniz.



### UYARI

Güvenliğiniz için, aracı güvenli bir alanda park ettikten sonra ayarlarınızı değiştiriniz.

### Uzun Far Yardımının Çalışması

#### Sistem ekranı ve kontrolü

- Ayarlar menüsünden 'Uzun Far Yardımını' seçtikten sonra Uzun Far Yardımı aşağıdaki şekilde çalışır.
  - Far düğmesini AUTO konumuna getirin ve far kolunu gösterge paneline doğru ittin. Gösterge panelinde Uzun Far Yardımı (☰D) gösterge lambası yanar ve Uzun Far Yardımı etkinleşir.
  - Uzun Far Yardımı etkinleştirildiğinde, aracın hızı 30 km/saati aştığı anda uzun far yanar. Aracın hızı 20 km/saat altına düşünce uzun far kapanır.
  - Uzun farlar açıkken gösterge panelinde Uzun Far (☰D) ışığı yanar.
- Uzun Far Yardımı çalışırken, eğer far kolu veya düğmesi kullanılırsa Uzun Far Yardımını şu şekilde işler:
  - Uzun far kapalıyken far kolunu kendinize doğru çekerseniz, uzun far Uzun Far Yardımını kapatmadan yanar. Far kolunu bıraktığınızda sviç orta konuma döner ve uzun far kapanır.
  - Uzun far, Uzun Far Yardımı (HBA) tarafından açıldığında far düğmesini kendinize doğru çekerseniz kısa far yanar ve Uzun Far Yardımı (HBA) kapanır.
  - Far düğmesi AUTO'dan başka bir konuma(far/konum/kapalı) getirilirse, Uzun Far Yardımı kapanır ve bu durumu bildiren ışık yanar.

- Uzun Far Yardımı çalışırken, uzun far aşağıdaki koşullarda kısa fara döner:
  - Yaklaşan aracın farı algılandığında.
  - Öndeki aracın arka farı tespit edildiğinde.
  - Motorsiklet veya bir bisikletin farı veya arka lambası algılandığında.
  - Çevre yeterince aydınlık olduğunda ve uzun farlara ihtiyaç duyulmadığında.
  - Sokak lambaları ve diğer lambalar algılandığında.

### Uzun Far Yardım Arızası ve Sınırlamaları

#### Uzun Far Yardım Arızası



Uzun Far Yardımının düzgün çalışmadığı durumlarda "HBA (Uzun Far Yardım) sistemini kontrol edin" uyarı mesajı görünür ve gösterge panelinde ☰D gösterge lambası yanar. Aracınızı yetkili bir HYUNDAI servisine götürüp sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.

### **Uzun Far Yardımının Sınırlamaları**

Aşağıdaki durumlarda Uzun Far Yardımı düzgün çalışmayabilir:

- Karşıdan gelen veya öndeki araçtan gelen ışık lambalardaki bir hasardan ötürü ya da araç görüş alanında olmadığı için vs. algılanmıyorsa.
- Karşıdan gelen veya öndeki aracın farı tozla, karla veya suyla kaplanmışsa.
- Öndeki aracın farları kapalı ancak sis farları açık olduğunda.
- Şekli araba farına benzeyen bir lamba varsa.
- Aracın farları zarar görmüşse veya düzgün şekilde tamir edilmemişse.
- Farlar düzgün bir şekilde hizalanmamışsa.
- Dar, virajlı, bozuk zeminli bir yolda, yokuş yukarı veya yokuş aşağı gidiliyorsa.
- Bir kavşakta veya virajda öndeki aracın yalnızca bir kısmı görünüyorsa.
- Karşıda bir trafik ışığı, ışık yansıtıcı bir trafik işareti, parlak ışıklı bir trafik işareti veya ayna varsa.
- Karşıda geçici bir reflektör veya flaş varsa (inşaat alanı).
- Yol koşulları kötü, örneğin ıslak, buzlu veya karla kaplı olduğunda.
- Bir virajdan aniden araç çıktığında.
- Araç patlak lastik nedeniyle kaldırılmış veya çekiliyorsa.
- Karşıdan gelen veya önde giden araçtan gelen ışık egzoz dumanı, duman, sis, kar, su, buz veya farların buğulanması gibi nedenlerden ötürü algılanmıyorsa.

### **i Bilgilendirme**

**Ön Görüş Kamerası sınırlamaları hakkında daha fazla bilgi için Bölüm 7'deki "FCA (Ön Çarpışma Önleme Yardımcısı)" konusuna bakınız.**

### **! UYARI**

- **Uzun Far Yardımı zaman zaman gerektiği şekilde çalışmayabilir. Yol koşullarını kontrol etmek ve güvenli sürüş tekniklerini uygulamak daima sürücünün sorumluluğundadır.**
- **Uzun Far Yardımı fonksiyonu normal bir şekilde çalışmadığında, uzun far ile kısa far konumu değişimini manuel olarak yapınız.**

## İÇ AYDINLATMALAR

### NOT

**Motor çalışmadığı zaman veya akü boşaldığı zaman, iç aydınlatmaları uzun süre kullanmayınız.**

### İç aydınlatma otomatik kapanma

Tavan lambaları motor durdurulduktan ve kapılar kapatıldıktan 20 dakika sonra otomatik olarak söner. Bir kapı açıksa, motor durdurulduktan 40 dakika sonra lamba sönecektir. Eğer kapılar uzaktan kumandalı anahtar veya akıllı anahtar ile kilitlemişse ve araç hırsızlık alarmı sisteminin kilitlemişse, lambalar beş saniye sonra söner.

### Ön Kabin Lambası (varsa)



- (1) Ön Okuma Lambası
- (2) Ön Kapı Lambası
- (3) Ön kabin lambası AÇIK
- (4) Ön kabin lambası KAPALI

### Ön Okuma Lambası:

Lambayı açmak veya kapamak için sağ ya da sol okuma lambası camına basınız. Bu lamba, sürücü ve ön yolcunun okuma lambası olarak veya kişisel ışık olarak rahatça kullanması için spot ışık üretir.

### Ön kapı lambası (☰):

Motor çalışırken veya çalışmıyorken, ön veya arka kapı açıldığında ön veya arka kabin lambaları yanar. Kapılar uzaktan kumandalı anahtar veya akıllı anahtar ile açıldığında, herhangi bir kapı açık olmadığı sürece, okuma lambası yaklaşık 30 saniye boyunca yanar. Ön ve arka kabin lambaları kapatılırsa, okuma lambası ve kabin lambası yaklaşık 30 saniye sonra söner. Ancak, kontak anahtarı ON konumundayken veya tüm kapılar kilitleyken, ön ve arka lambalar söner. Kontak anahtarı ACC veya LOCK/OFF konumundayken bir kapı açılırsa, ön ve arka lambalar yaklaşık 10 dakika yanık kalır.

### Ön kabin lambası

(☰): Ön/arka koltukların kabin lambasını açmak için tuşa basınız.

(☷): Ön/arka koltukların kabin lambasını kapatmak için tuşa basınız.

### Arka lambalar



OCN7050057

#### Arka Kabin Lambası Düğmesi (🔦):

Kabin lambasını açmak ve kapamak için bu tuşa basınız.

### Torpido gözü lambası (varsa)



OBC3N050018

Torpido gözü lambası, torpido gözü açıldığında yanar.

### Bagaj bölmesi lambası



OBC3050032

Bagaj kapağı açıldığında bagaj bölmesi lambası yanar.

#### **NOT**

Bagaj bölmesi, bagaj kapağı açık kaldığı sürece yanar. Akünün gereksiz yere boşalmasını engellemek için, bagaj bölümünü kullandıktan sonra bagaj kapağını sıkıca kapatınız.

## SİLECEKLER VE YIKAYICILAR

### ■ Ön cam sileceği/yıkayıcısı



### ■ Arka cam sileceği/yıkayıcısı



### A : Silecek devir kontrolü

- MIST (✓) - Tek silme
- OFF / O - Kapalı
- INT (---) - Fasilalı Silme
- AUTO \* - Otomatik silecek kontrolü
- LO (1) - Düşük silecek hızı
- HI (2) - Yüksek silecek hızı

### B : Fasilalı silme süresi ayarı

### C : Kısa silmelerle yıkama (ön) (Kolu kendinize doğru çekiniz)

### D : Arka silecek kumandası\*

- 2 - Yüksek silecek hızı
- 1 - Düşük silecek hızı
- O - Off

### E : Kısa silmelerle yıkama (arka) (Kolu sizden uzağa itin)

\*: varsa

## Ön cam silecekleri

Kontak ON durumundayken, aşağıdaki şekilde çalışır.

MIST (✓) : Tek tur silme için, kolu yukarı kaldırınız ve bırakınız. Kol bu konumda tutulursa, silecekler devamlı çalışır.

OFF (O) : Silecek çalışmaz.

INT (---): Silecekler aynı silme aralıklarında fasilalı olarak çalışır. Otomatik kontrollü silme süresini değiştirmek için, hız kontrol düğmesini (B) çeviriniz.

AUTO : Ön camın üst ucunda bulunan yağmur sensörü yağın yağmur miktarını algılar ve silme hızını uygun aralığa ayarlar. Yağmur hızlandıkça, silecekler de daha hızlı çalışır. Yağmur durunca, silecekler de durur. Otomatik kontrollü silme süresini değiştirmek için, hız kontrol düğmesini çeviriniz.

LO (1) : Silecek daha düşük hızda çalışır.

HI (2) : Silecek daha yüksek hızda çalışır.

## i Bilgilendirme

Ön camda yoğun kar veya buz birikmesi varsa, sileceklerin düzgün çalışmasını sağlamak için çalıştırmadan önce cama yaklaşık 10 dakika kar ve/veya buz eriyene kadar buz çözme uygulayınız.

Silecek ve cam yıkayıcı sistemini kullanmadan önce kar ve/veya buz temizlemezseniz, bu silecek ve cam yıkayıcı sistemine zarar verebilir.

### **AUTO (Otomatik) kontrol (varsa)**

Ön camın üst tarafında bulunan yağmur sensörü yağın yağmur miktarını algılar ve silme hızını uygun aralığa ayarlar. Sileceklerin çalışma süresi yağışa bağlı olarak otomatik olarak kontrol edilir.

Yağmur durunca, silecekler de durur. Otomatik kontrollü silme süresini değiştirmek için, hız kontrol düğmesini çeviriniz.

Kontak anahtarı ON konumunda iken silecek anahtarı AUTO moduna getirilirse, sistemin kendisini kontrol etmesi için silecek bir kere çalışır. Silecek kullanılmadığı zaman silecek svicini OFF konumuna getiriniz.



#### **UYARI**

**Motor çalışırken ve ön cam silecek düğmesi AUTO modunda iken, silecekler nedeniyle yaralanmayı önlemek için:**

**Yağmur sensörüne bakan ön camın üst kısmına dokunmayınız.**

**Ön camın üst tarafını ıslak veya nemli bezle silmeyiniz.**

**Ön cam üzerine basınç uygulamayınız.**

#### **NOT**

Aracı yıkarken, sileceklerin otomatik çalışmasını önlemek için silecek svicini OFF (KAPALI) konumuna getirin. Eğer araç yıkanırken düğme AUTO konumunda bırakılırsa, silecek çalışabilir ve hasar görebilir.

Yolcu tarafındaki ön camın üst tarafında bulunan sensör muhafazasını çıkartmayınız. Sistem parçalarında garanti kapsamında karşılanmayacak hasar oluşabilir.

### **Cam yıkayıcıları**



OBC3053078L

Cama, cam yıkama sıvısı püskürtmek ve silecekleri 1-3 tur çalıştırmak için, kolu OFF (O) konumundayken hafifçe kendinize doğru çekiniz. Püskürtme ve sileceklerin çalışması, kolu bırakana kadar devam eder. Cam yıkayıcı çalışmaz ise, silecek su deposuna su ilave etmelisiniz.



#### **UYARI**

**Dış sıcaklık sıfırın altında olduğunda, silecek sıvısının ön camda donmasını ve ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek bir kazaya neden olabilecek şekilde görüşünüzün engellenmesini önlemek için, buz çözme fonksiyonunu kullanarak ön camı DAİMA ısıtınız.**

### DİKKAT

- Yıkama pompasının zarar görmesini önlemek için, sileceklerin su deposu boşken yıkayıcıyı çalıştırmayınız.
- Silecelere ve ön cama zarar vermek için, cam kuru iken silecekleri çalıştırmayınız.
- Silecek kollarına ve diğer parçalara zarar vermemek için, silecekleri elle hareket ettirmeye kalkışmayınız.
- Silecek ve cam yıkayıcı sisteminin zarar görmesini önlemek için, kış mevsiminde ve soğuk havada antifriz özellikli cam yıkama suyu kullanınız.

### Arka cam sileceği ve yıkayıcı düğmesi (varsa)



Arka cam silecek ve yıkama düğmesi, silecek ve yıkama kumanda kolunun ucunda bulunur.

Arka cam sileceğini ve yıkayıcısını çalıştırmak için, düğmeyi istenilen konuma çeviriniz.

- 2 – Yüksek silecek hızı
- 1 – Düşük silecek hızı
- 0 – Off



Arka cam yıkama sıvısı püskürtmek ve arka silecekleri 1-3 tur çalıştırmak için, kolu kendinizden ileriye doğru itin. Püskürtme ve sileceklerin çalışması, kolu bırakana kadar devam eder. (varsa)

### **Otomatik Arka Silecek (varsa)**

Gösterge Paneli ekranında görüntülenen özellik seçilerek, araç ön silecek AÇIK konumunda geriye dönerken arka silecek çalıştırılır.

Kullanıcı Ayarları → Pratik Ayarlar → Otomatik Arka Silecek (geri) konumuna gidin.



## MANUEL KLİMA KONTROL SİSTEMİ (VARSA)



OBC3050100

1. Sıcaklık kontrol düğmesi
2. Fan hızı kontrol düğmesi
3. Mod seçme düğmesi
4. Hava giriş kontrol düğmesi (iç sirkülasyon hava konumu veya dış (temiz) hava konumu).
5. A/C (Klima) düğmesi (varsa)
6. Arka cam buz/buğu çözücü düğmesi (varsa)

### Isıtma ve klima kullanımı

1. Motoru çalıştırınız.
2. Modu istenilen konuma getiriniz.  
Isıtma ve soğutmanın etkinliğini iyileştirmek için :
  - Isıtma: 
  - Soğutma: 
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Hava giriş kontrolünü "Taze hava" konumuna getiriniz.
5. Fan hızını istenen hıza ayarlayınız.
6. Eğer klima istenirse, klima sistemini açık konumuna getiriniz.

### Mod seçimi





OBC3050103TU

Mod seçimi düğmesi, havalandırma sistemi yoluyla havanın akış yönünü kontrol eder.

Hava akışı, zemine, ön göğüs çıkışlarına veya ön cama yönlendirilebilir. Yüz, İki-seviyeli, Yer, Yer-Buz Çözme ve Buz Çözme hava konumlarını göstermek için beş sembol kullanılır.



### Yüz Seviyesi (B, D)

Hava akışı vücudun üst bölümüne ve yüze doğru yönlendirilir. Ayrıca, her hava çıkışı, kendisinden çıkan havayı yönlendirmek için kontrol edilebilir.



### İki Seviyeli (B, C, D)

Hava akışı yüz ve yer seviyesi çıkışlarına doğru yöneltilir.



### Döşeme(yer) Seviyesi (A, C, D, E)

Giren havanın çoğu zemine doğru, bir kısmı da ön cam, yan cam buğu çözücülerine ve yan havalandırmalara doğru yönlendirilir.



### Yer/Buz Çözme Seviyesi (A, C, D, E)

Havanın büyük kısmı döşemeye ve ön cama, küçük bir kısmı da yan cam buz çözücülere ve yan havalandırmalara yönlendirilir.



### Buz Çözme Seviyesi (A, D)

Havanın büyük kısmı ön cama, küçük bir kısmı da yan havalandırmalara yönlendirilir.



### Gösterge paneli hava kanalları

Gösterge paneli hava çıkış kanalının hava akışı, ayarlama kolu kullanılarak yukarı/aşağı veya sağa/sola doğru yönlendirilebilir.

Havalandırma ayar kolunu kapalı konuma getirmek için sonuna kadar dış tarafa çevirin. Çıkış kanalını açmak için, iç tarafa doğru döndürünüz.

### Sıcaklık kontrolü



Düğmenin sağa doğru çevrilmesiyle sıcaklık artacaktır.

Sıcaklık, düğme sola doğru çevrilerek azaltılacaktır.

### Hava giriş kontrolü



Hava giriş kontrol tuşu ya Taze hava modu (dış hava) ya da iç hava sirkülasyon modu (kabin havası) seçilerek kullanılır.

### İç sirkülasyon modu



İç hava sirkülasyon konumu seçildiği zaman, yolcu bölmesi içinde bulunan hava ısıtma sistemi kanalıyla emilir ve seçilen işleve bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

### Taze hava modu



"Taze hava" konumu seçildiği zaman, araç içine dışarıdan hava girer ve seçilen fonksiyona bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

## **i** Bilgilendirme

Sistemin öncelikle Taze Hava modunda çalıştırılması önerilir. İç hava sirkülasyon modunu geçici olarak yalnızca gerektiğinde kullanınız.

Isıtıcının İç hava sirkülasyon modunda ve klima açılmadan uzun süre kullanılması ön camın buğulanmasına neden olabilir.

Ayrıca, İç hava sirkülasyon modunda klimanın uzun süreli kullanımı kabinde aşırı kuru, nemsiz bir hava oluşmasına neden olabilir ve durağan hava nedeniyle küflü bir hava kokusu ortaya çıkabilir.

## **!** UYARI

- Klima kontrol sistemi çalışmasının İç hava sirkülasyon modunda uzun süre kullanılmaya devam edilmesi, kabin içindeki yolcularda uyuşukluğa neden olabilir. Aksi halde aracın kontrolünü kaybedebilir ve kazaya neden olabilirsiniz.
- Klima kontrol sistemi çalışmasının İç hava sirkülasyon modunda kullanılmaya devam edilmesi, kabin içindeki nemin artmasına neden olabilir.

Bu, ön camın buğulanmasına ve görüş seviyesinin azalmasına neden olabilir.

- Camlar açıkken ya da ısıtıcı veya klimayı AÇIK konuma getirerek uzun süre park edilmiş araç içinde kalmayınız veya aracınızda uyumayınız. Bunu yapmak, kabindeki karbondioksit seviyesini artırabilir ve bu da ciddi rahatsızlıklara veya ölüme neden olabilir.

## Fan hızı kontrolü



Fan devrini ve hava akışını arttırmak için düğmeyi sağa çeviriniz. Fan devrini ve hava akışını azaltmak için düğmeyi sola çeviriniz.

Fan hızı kontrol düğmesi "0" konumuna getirildiğinde fan kapanır.

## **NOT**

Kontak anahtarı ON konumunda iken fanı çalıştırmak, akünün boşalmasına neden olabilir. Motor çalıştığı zaman fanı çalıştırınız.

## Klima (varsa)




OBC3050107TU


Klima sistemini açmak için A/C tuşuna basınız (gösterge ışığı yanar). Klima sistemini kapatmak için tuşa tekrar basınız.



### Sistemin çalışması

#### Havalandırma

1. Yüz Seviyesi  modunu seçiniz.
2. Hava giriş kontrolünü “Taze hava” konumuna getiriniz.
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Fan hızını istenen hıza ayarlayınız.

#### Isıtma

1. Yer Seviyesi  modunu seçiniz.
2. Hava giriş kontrolünü “Taze hava” konumuna getiriniz.
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Fan hızını istenen hıza ayarlayınız.
5. İstendiği takdirde, kabine girmeden önce havanın nemini alıp ısıtmak için ısı ayar düğmesiyle klima AÇIK konuma getirilir.


Ön cam buğulanırsa, Döşeme ve Buz Çözme  modunu veya Ön Buz Çözme  modunu seçiniz.

### Çalıştırma İpuçları

- Toz ve istenmeyen kokuların havalandırma sisteminden araç içine girmesini önlemek için, hava giriş kontrolünü geçici olarak iç hava sirkülasyonu konumuna getiriniz. Rahatsız edici durum geçtiğinde, araç içine taze hava girişini sağlamak için, hava giriş kontrolünün taze hava konumuna getirilmesi gerektiğini unutmayınız. Bu sürücünün dikkatini toparlayabilmesini ve rahat etmesini sağlar.
- Ön camdaki iç buğulanmayı önlemek için, hava giriş kontrolünü taze hava konumuna ve fan hızını istenen konuma getiriniz, klima sistemini açınız ve sıcaklık kontrol düğmesini istenilen sıcaklığa ayarlayınız.

### Klima


Tüm HYUNDAI Klima Sistemleri, R-134a veya R-1234yf soğutucu maddesi ile doludur.

1. Motoru çalıştırınız.
2. Klima tuşuna basınız.
3. Yüz Seviyesi  modunu seçiniz.
4. Kabinin hızla soğumasını sağlamak için hava giriş kontrolünü geçici olarak iç hava sirkülasyonu moduna getiriniz. Kabinde istenen sıcaklığa ulaşıldığında, hava giriş kontrolünü tekrar Taze hava moduna getiriniz.
5. Azami rahatlık için fan hızını ve sıcaklığı ayarlayınız.

## **i** Bilgilendirme

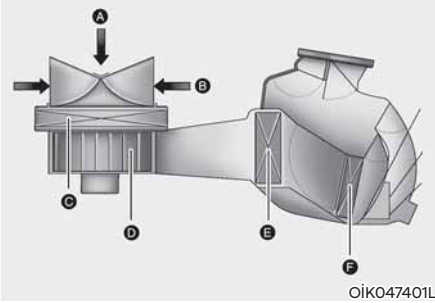
- **Klima sisteminizi kullanırken, yüksek dış sıcaklıklarda yokuş çıktığınızda veya yoğun trafikte hararet göstergesini devamlı izleyiniz. Klima sistemi motorun aşırı ısınmasına neden olabilir. Eğer hararet göstergesi motorun aşırı ısındığını gösteriyorsa, üfleyici fanı kullanmaya devam ediniz, fakat klimayı kapatınız.**
- **Nemli havalarda camı açmak, klimanın araç içinde su damlacıkları üretmesine neden olabilir. Fazla miktarda su damlacıkları elektrikli donanıma hasar verebileceği için, klima sadece camlar kapalıyken çalıştırılmalıdır.**

## **Klima sistemi çalıştırma ipuçları**

- Eğer araç sıcak havada doğrudan güneş altında park edilmişse, araç içindeki sıcak havanın dışarı çıkması için kısa süreliğine camları açınız.
- Yeterli soğutma elde edildikten sonra, iç hava sirkülasyonundan temiz hava konumuna geri getiriniz.
- Yağmurlu veya nemli günlerde camların içindeki nemi azaltmak için, camları ve açılır tavanı kapatıp klimayı çalıştırarak araç içindeki nemi düşürünüz.
- Klima çalışırken, klima kompresörü devir yaptıkça bazen motor devrinde hafif bir değişme fark edebilirsiniz. Bu normal bir sistem çalışma özelliğidir.
- Sistemden azami performansı elde edebilmek için, klima sisteminizi her ay birkaç dakikalığına da olsa çalıştırınız.
- Klima sisteminizi kullanırken, aracın dışındaki yolcu tarafından yere berrak su damladığını (hatta gölcük oluşturduğunu) görebilirsiniz. Bu normal bir sistem çalışma özelliğidir.
- Klimayı aşırı derecede çalıştırırsanız, dış hava sıcaklığı ile ön camın sıcaklığı arasındaki fark ön camın dış yüzeyinin buğulanmasına neden olabilir; bu da görüşü engeller. Bu durumda,  mod seçme düğmesini veya tuşunu konumuna ve fan hızı kontrol düğmesini en düşük hıza ayarlayınız.

### Sistem bakımı

#### Polen filtresi



[A]: Dış Hava, [B]: İç Hava Sirkülasyonu  
[C]: Polen filtresi, [D]: Fan  
[E]: Evaporatör peteği, [F]: Isıtıcı Peteği

Bu filtre, torpido gözünün arkasına takılıdır. Isıtma ve klima sistemi aracılığıyla araca giren toz ve diğer kirletici maddeleri filtre eder.

Polen filtresinin bakım programına göre bir HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesi önerilmektedir. Eğer aracınız tozlu veya bozuk yol gibi ağır şartlarda kullanılıyor ise, polen filtresinin daha sık aralıklarla kontrol edilmesi ve değiştirilmesi gerekir.

Hava akışı azalırsa, sistemin yetkili bir HYUNDAI servisinde kontrol edilmesini öneririz.

#### **i** Bilgilendirme

- Filtreyi, Bakım Programına göre değiştiriniz.
- Eğer aracınız tozlu, bozuk yol gibi ağır şartlarda kullanılıyor ise, polen filtresinin daha sık aralıklarla kontrol edilmesi ve değiştirilmesi gerekir.
- Hava akışı azaldığında, sistemin HYUNDAI yetkili servisinde kontrol edilmesini öneririz.

#### **Klima soğutucu gazı ve kompresör yağı miktarının kontrolü**

Soğutucu gazı miktarı düşükse, klimanın performansı azalır. Aşırı doldurmak da klima sistemi üzerinde olumsuz etki yapar.

Bu nedenle, klima sisteminin çalışmasında bir anormallik varsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

#### **NOT**

**Doğru cins ve miktarda yağ ve soğutucu gaz kullanılması çok önemlidir. Aksi halde, klima kompresörü hasar görebilir ve sistemde anormal çalışma meydana gelebilir. Hasarı önlemek için, aracınızdaki klima sisteminin bakımı sadece eğitimli ve sertifikalı teknisyenler tarafından yapılmalıdır.**



#### **UYARI**

**R-134a ile doldurulmuş araçlar**



**Soğutucu gazı çok yüksek basınç altında olduğu için, klima sisteminin bakımı sadece eğitimli ve sertifikalı teknisyenler tarafından yapılmalıdır.**

**Bütün klima gazları uygun ekipmanla tahliye edilmelidir.**

**Klima gazlarının doğrudan atmosfere havalandırılması insana ve çevreye zararlıdır. Bu uyarılara dikkat edilmemesi ciddi yaralanmalara neden olabilir.**

## ⚠ UYARI

### R-1234yf ile doldurulmuş araçlar



Soğutucu gazı çok yüksek basınç altında ve hafif derecede yanıcı olduğu için, klima sisteminin bakımı sadece eğitilmiş ve sertifikalı teknisyenler tarafından yapılmalıdır. Doğru cins ve miktarda yağ ve soğutucu gaz kullanılması çok önemlidir.

Bütün klima gazları uygun ekipmanla tahliye edilmelidir.

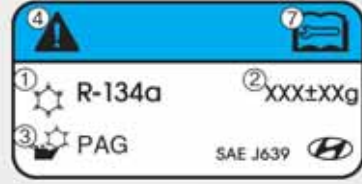
Klima gazlarının doğrudan atmosfere havalandırılması insana ve çevreye zararlıdır. Bu uyarılara dikkat edilmemesi ciddi yaralanmalara neden olabilir.



### Klima soğutucu etiketi

Aracınıza hangi klima soğutucusunun konulduğunu kaputun iç kısmında bulunan etiketten öğrenebilirsiniz.

#### ■ Örnek • A Tipi



OHYK059004

#### • B Tipi



OHYK059001

Klima soğutucusu etiketi üzerindeki her bir sembol ve teknik özelliğin anlamı aşağıdaki gibidir:

1. Soğutucu sınıfı
2. Soğutucu miktarı
3. Kompresör yağı sınıfı
4. Dikkat
5. Alev alabilen klima gazı
6. Klima sistemi bakımının yetkili bir tekniker tarafından yapılması
7. Servis el kitabı

## OTOMATİK KLİMA KONTROL SİSTEMİ (VARSA)



OBC3050108

1. Sıcaklık kontrol düğmesi
2. Fan hızı kontrolü düğmesi
3. AUTO (otomatik kontrol) tuşu
4. OFF (KAPALI) tuşu
5. Ön cam buz/buğu giderici tuşu
6. Mod seçim tuşu
7. Arka cam buz çözücü tuşu
8. Hava giriş kontrol tuşu
9. A/C (Klima) düğmesi
10. Klima kontrol bilgilendirme ekranı

## Otomatik ısıtma ve soğutma



OBC3050110

1. AUTO düğmesine basınız.

Seçtiğiniz sıcaklık ayarına göre modlar, fan hızları, hava giriş ve klima otomatik olarak kontrol edilir.



2. İstenen sıcaklığı ayarlamak için sıcaklık kontrol düğmesine basınız. Eğer ısı en düşük seviyeye (Lo) ayarlanırsa, klima sistemi devamlı çalışır.

- Otomatik çalışmayı kapatmak için, aşağıdaki herhangi bir tuşu seçiniz:
  - Mod seçim tuşu
  - Ön cam buz çözücü tuşu  
(Ön cam buz/buğu çözme fonksiyonu kapatmak için tuşa bir kez daha basınız. 'AUTO' işareti, bilgi ekranında tekrar bir kez yanacaktır.)

- Fan hızı kontrol düğmesi  
Seçilen işlev manuel olarak kontrol edilirken, diğer işlevler otomatik olarak kontrol edilir.
- Konforunuz için AUTO tuşunu kullanınız ve sıcaklığı 22°C'ye ayarlayınız.





©AI30591121

## **i** Bilgilendirme

Isıtma ve soğutma sisteminin kontrolünü daha iyi yapabilmek için sensör yakınına kesinlikle bir şey koymayınız.

### Manuel ısıtma ve soğutma

Isıtma ve soğutma sistemi, AUTO tuşuna basılarak otomatik çalıştırılabildiği gibi, manuel olarak da kontrol edilebilir. Bu durumda sistem, seçilen tuşlarla verilen talimata uygun çalışır. Otomatik çalıştırmayı kullanırken AUTO tuşu dışındaki bir tuşa basıldığında, seçilmeyen fonksiyonlar otomatik olarak kontrol edilir.

1. Motoru çalıştırınız.
2. Modu istenilen konuma getiriniz.  
Isıtma ve soğutmanın etkinliğini iyileştirmek için, modları aşağıdaki şekilde seçiniz:  
- Isıtma:   
- Soğutma: 
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Hava giriş kontrolünü "Taze hava" konumuna getiriniz.
5. Fan hızını istenen hıza ayarlayınız.
6. Eğer klima istenirse, klima sistemini açık konumuna getiriniz.
7. Tam otomatik çalışmaya geçmek için AUTO tuşuna basınız.

### Mod seçimi





OBC3050112

Mod seçim tuşu, havalandırma sisteminde geçen havanın akış yönünü kontrol eder.

### **Yüz Seviyesi (B, D)**

Hava akışı vücudun üst bölümüne ve yüze doğru yönlendirilir. Ayrıca, her hava çıkışı, kendisinden çıkan havayı yönlendirmek için kontrol edilebilir.

### **Döşeme(yer) Seviyesi (A, C, D, E)**

Havanın büyük kısmı yere, küçük bir kısmı da ön cam ile yan camlara yönlendirilir.

### **Döşeme/Defrost (A, C, D, E)**

Havanın büyük kısmı yere ve ön cama, küçük bir kısmı da yan camlara yönlendirilir.



OBC3050113

### **Buz Çözme Seviyesi (A, D)**

Havanın büyük kısmı ön cama, az bir kısmı da yan camlara yönlendirilir.



OBC30533010L

### **Gösterge paneli hava kanalları**

Gösterge paneli hava çıkış kanalının hava akışı, ayarlama kolu kullanılarak yukarı/aşağı veya sağa/sola doğru yönlendirilebilir.

Havalandırma ayar kolunu kapalı konuma getirmek için sonuna kadar dış tarafa çevirin. Çıkış kanalını açmak için, iç tarafa doğru döndürünüz.

### Sıcaklık kontrolü



Düğmeyi yukarı ittiğinizde, sıcaklık artar. Düğmeyi aşağı ittiğinizde, sıcaklık azalır. Düğmeyi döndürdüğünüz zaman, sıcaklık 0,5°C artacak veya azalacaktır. En düşük sıcaklık ayarına alınınca klima sürekli olarak çalışır.

### Sıcaklık birimi dönüştürme

Akü boşalmış veya bağlantısı kesilmişse, sıcaklık modu ekranı Santigrat birimine döner.

Sıcaklık birimini °C'dan °F'a veya °F'dan °C'a değiştirmek için:

- Otomatik klima kontrol sistemi  
OFF (KAPALI) butonuna basarken üç saniye boyunca AUTO (OTOMATİK) butonuna basınız.
- Gösterge paneli  
"Kullanıcı Ayarları → Birimler → Sıcaklık Birimi" seçeneğine gidiniz.

Hem gösterge paneli ekranındaki hem de klima kontrol ekranındaki sıcaklık birimi değişecektir.

### Hava giriş kontrolü



OBC3050114

Bu, dış (temiz) havayı veya iç hava sirkülasyonunu seçmek için kullanılır.

Hava giriş kontrol konumunu değiştirmek için, kontrol tuşuna basınız.

### İç hava sirkülasyon konumu



İç hava sirkülasyon konumu seçildiğinde, yolcu bölmesi içinde bulunan hava ısıtma sistemi kanalıyla emilir ve seçilen işleve bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

### Dış (temiz) hava konumu



Dış (temiz) hava konumu seçildiğinde, araç içine dışarıdan hava alınır ve seçilen işleve bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

## **i** Bilgilendirme

Sistemin öncelikle Taze Hava modunda çalıştırılması önerilir. İç hava sirkülasyon modunu geçici olarak yalnızca gerektiğinde kullanınız.

Isıtıcının İç hava sirkülasyon modunda ve klima açılmadan uzun süre kullanılması ön camın buğulanmasına neden olabilir.

Ayrıca, İç hava sirkülasyon modunda klimanın uzun süreli kullanımı kabinde aşırı kuru, nemsiz bir hava oluşmasına neden olabilir ve durağan hava nedeniyle küflü bir hava kokusu ortaya çıkabilir.

## **!** UYARI

- Klima kontrol sistemi çalışmasının İç hava sirkülasyon modunda uzun süre kullanılmaya devam edilmesi, kabin içindeki yolcularda uyuşukluğa neden olabilir. Aksi halde aracın kontrolünü kaybedebilir ve kazaya neden olabilirsiniz.
- Klima kontrol sistemi çalışmasının İç hava sirkülasyon modunda kullanılmaya devam edilmesi, kabin içindeki nemin artmasına neden olabilir.  
Bu, ön camın buğulanmasına ve görüş seviyesinin azalmasına neden olabilir.
- Camlar açıkken ya da ısıtıcı veya klimayı AÇIK konuma getirerek uzun süre park edilmiş araç içinde kalmayınız veya aracınızda uyumayınız. Bunu yapmak, kabindeki karbondioksit seviyesini artırabilir ve bu da ciddi rahatsızlıklara veya ölüme neden olabilir.

## Fan hızı kontrolü



Fan devrini ve hava akışını arttırmak için düğmeyi yukarı itin. Fan hızını ve hava akışını azaltmak için düğmeye basınız.

## **NOT**

Kontak anahtarı ON konumunda iken fanı çalıştırmak, akünün boşalmasına neden olabilir. Motor çalıştığı zaman fanı çalıştırınız.

### Klima



OBC3050116

Klima sistemini manuel olarak açmak için A/C tuşuna basınız (düğmenin ışığı yanar). Klima sistemini kapatmak için tuşa tekrar basınız.

### OFF (Kapalı) modu



OBC3050117


Klima kontrol sistemini kapatmak için öndeki OFF tuşuna basınız.

Kontak anahtarı ON konumunda olduğu sürece, mod ve hava girişi tuşlarını hâlâ kullanabilirsiniz.


Yine de mod seçimi düğmesine bastığınızda klima kontrol sistemi çalışır.



### Sistemin çalışması

#### Havalandırma

1. Yüz Seviyesi  modunu seçiniz.
2. Hava giriş kontrolünü "Taze hava" konumuna getiriniz.
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Fan hızını istenen hıza ayarlayınız.

#### Isıtma

1. Yer Seviyesi  modunu seçiniz.
2. Hava giriş kontrolünü "Taze hava" konumuna getiriniz.
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Fan hızını istenen hıza ayarlayınız.
5. İstendiği takdirde, kabine girmeden önce havanın nemini alıp ısıtmak için ısı ayar düğmesiyle klima AÇIK konuma getirilir.


Ön cam buğulanırsa, Döşeme ve Buz Çözme  modunu veya Ön Buz Çözme  modunu seçiniz.

## Çalıştırma İpuçları

- Toz ve istenmeyen kokuların havalandırma sisteminden araç içine girmesini önlemek için, hava giriş kontrolünü geçici olarak iç hava sirkülasyonu konumuna getiriniz. Rahatsız edici durum geçtiğinde, araç içine taze hava girişini sağlamak için, hava giriş kontrolünün taze hava konumuna getirilmesi gerektiğini unutmayınız. Bu sürücünün dikkatini toparlayabilmesini ve rahat etmesini sağlar.
- Ön camdaki iç buğulanmayı önlemek için, hava giriş kontrolünü taze hava konumuna ve fan hızını istenen konuma getiriniz, klima sistemini açınız ve sıcaklık kontrol düğmesini istenen sıcaklığa ayarlayınız.

## Klima


Tüm HYUNDAI Klima Sistemleri, R-134a veya R-1234yf soğutucu maddesi ile doludur.

1. Motoru çalıştırınız.
2. Klima tuşuna basınız.
3. Yüz Seviyesi  modunu seçiniz.
4. Kabinin hızla soğumasını sağlamak için hava giriş kontrolünü geçici olarak iç hava sirkülasyonu moduna getiriniz. Kabinde istenen sıcaklığa ulaşıldığında, hava giriş kontrolünü tekrar Taze hava moduna getiriniz.
5. Azami rahatlık için fan hızını ve sıcaklığı ayarlayınız.

### NOT

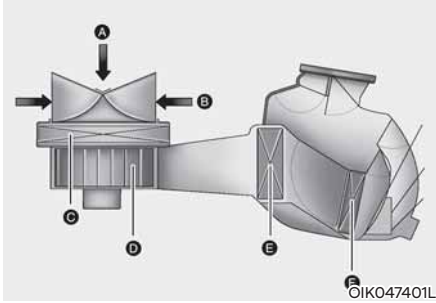
- **Klima sistemini kullanırken, yüksek dış sıcaklıklarda yokuş çıktığınızda veya yoğun trafikte hararet göstergesini devamlı izleyiniz. Klima sistemi motorun aşırı ısınmasına neden olabilir. Eğer hararet göstergesi motorun aşırı ısındığını gösteriyorsa, üfleyici fanı kullanmaya devam ediniz, fakat klimayı kapatınız.**
- **Nemli havalarda camı açmak, klimanın araç içinde su damlacıkları üretmesine neden olabilir. Fazla miktarda su damlacıkları elektrikli donanımına hasar verebileceği için, klima sadece camlar kapalıyken çalıştırılmalıdır.**

### Klima sistemi çalıştırma ipuçları

- Eğer araç sıcak havada doğrudan güneş altında park edilmişse, araç içindeki sıcak havanın dışarı çıkması için kısa süreliğine camları açınız.
- Yeterli soğutma elde edildikten sonra, iç hava sirkülasyonundan temiz hava konumuna geri getiriniz.
- Yağmurlu veya nemli günlerde camların içindeki nemi azaltmak için, camları ve açılır tavanı kapatıp klimayı çalıştırarak araç içindeki nemi düşürünüz.
- Klima çalışırken, klima kompresörü devir yaptıkça bazen motor devrinde hafif bir değişme fark edebilirsiniz. Bu normal bir sistem çalışma özelliğidir.
- Sistemden azami performansı elde edebilmek için, klima sistemini her ay birkaç dakikalığına da olsa çalıştırınız.
- Klima sistemini kullanırken, aracın dışında yolcu tarafından yere berrak su damladığını (hatta gölcük oluşturduğunu) görebilirsiniz. Bu normal bir sistem çalışma özelliğidir.
- Klimayı aşırı derecede çalıştırırsanız, dış hava sıcaklığı ile ön camın sıcaklığı arasındaki fark ön camın dış yüzeyinin buğulanmasına neden olabilir; bu da görüşü engeller. Bu durumda,  mod seçme düğmesini veya tuşunu konumuna ve fan hızı kontrol düğmesini en düşük hıza ayarlayınız.

## Sistem bakımı

### Polen filtresi



[A]: Dış Hava, [B]: İç Hava Sirkülasyonu  
[C]: Polen filtresi, [D]: Fan  
[E]: Evaporatör peteği, [F]: Isıtıcı Peteği

Torpido gözünün arkasında bulunan polen filtresi, ısıtma ve klima sistemi aracılığı ile araca giren toz veya diğer kirletici maddeleri filtre eder. Eğer toz veya diğer kirletici maddeler zaman içinde filtrede birikme yaparsa, hava kanallarından gelen hava azalabilir, böylece, dış (temiz) hava konumu seçilmiş olsa bile, ön camın iç tarafında nemlenmeye neden olabilir.

Bu durumda, polen filtresini HYUNDAI yetkili servisinde değiştirtmenizi öneririz.

### **i** Bilgilendirme

- Filtreyi, Bakım Programına göre değiştiriniz.

Eğer araç tozlu, bozuk yol gibi zorlu şartlarda kullanılıyor ise, polen filtresinin daha sık aralıklarla kontrol edilmesi ve değiştirilmesi gerekir.

- Hava akışı azaldığında, sistemin yetkili HYUNDAI servisinde kontrol edilmesini öneririz.

### **Klima soğutucu gazı ve kompresör yağı miktarının kontrolü**

Soğutucu gazı miktarı düşükse, klimanın performansı azalır. Aşırı doldurmak da klima sistemi üzerinde olumsuz etki yapar.

Bu nedenle, klima sisteminin çalışmasında bir anormallik varsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirtmenizi öneririz.

### **NOT**

Doğru cins ve miktarda yağ ve soğutucu gaz kullanılması çok önemlidir. Aksi halde, klima kompresörü hasar görebilir ve sistemde anormal çalışma meydana gelebilir. Hasarı önlemek için, aracınızdaki klima sisteminin bakımı sadece eğitimli ve sertifikalı teknisyenler tarafından yapılmalıdır.



### **UYARI**

#### R-134a ile doldurulmuş araçlar



Soğutucu gazı çok yüksek basınç altında olduğu için, klima sisteminin bakımı sadece eğitimli ve sertifikalı teknisyenler tarafından yapılmalıdır.

Bütün klima gazları uygun ekipmanla tahliye edilmelidir.

Klima gazlarının doğrudan atmosfere havalandırılması insana ve çevreye zararlıdır. Bu uyarılara dikkat edilmemesi ciddi yaralanmalara neden olabilir.

### UYARI

#### R-1234yf ile doldurulmuş araçlar



Soğutucu gazı çok yüksek basınç altında ve hafif derecede yanıcı olduğu için, klima sisteminin bakımı sadece eğitilmiş ve sertifikalı teknisyenler tarafından yapılmalıdır. Doğru cins ve miktarda yağ ve soğutucu gaz kullanılması çok önemlidir.

Bütün klima gazları uygun ekipmanla tahliye edilmelidir.

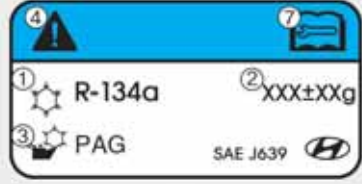
Klima gazlarının doğrudan atmosfere havalandırılması insana ve çevreye zararlıdır. Bu uyarılara dikkat edilmemesi ciddi yaralanmalara neden olabilir.



#### Klima soğutucu etiketi

Aracınıza hangi klima soğutucusunun konulduğunu kaputun iç kısmında bulunan etiketten öğrenebilirsiniz.

#### ■ Örnek • A Tipi



OHYK059004

#### • B Tipi



OHYK059001

Klima soğutucusu etiketi üzerindeki her bir sembol ve teknik özelliğin anlamı aşağıdaki gibidir:




1. Soğutucu sınıfı
2. Soğutucu miktarı
3. Kompresör yağı sınıfı
4. Dikkat
5. Alev alabilen klima gazı
6. Klima sistemi bakımının yetkili bir tekniker tarafından yapılması
7. Servis el kitabı

## ÖN CAM BUZ ÇÖZME VE BUĞU GİDERME



### UYARI

#### Ön cam ısıtması

Aşırı nemli havalarda soğutma çalışırken  veya  konumunu kullanmayınız. Dış hava sıcaklığı ile ön camın sıcaklığı arasındaki fark ön camın dış yüzeyinin buğulanmasına neden olabilir; bu da görüşü engeller. Bu durumda mod seçme düğmesini veya tuşunu  konumuna ve fan hızı kontrol düğmesini veya tuşunu en düşük hız konumuna alınız.

- Maksimum buz çözme performansı istendiğinde, sıcaklık kontrol tuşunu (tamamen sağa doğru çevirerek) en sıcak ayara getiriniz ve fan hızı kontrolü tuşunu en yükseğe ayarlayınız.
- Buz çözme veya buğu giderme sırasında yere sıcak hava üflenmesi istenirse, mod ayarını yer buz çözme konumuna ayarlayınız.
- Aracınızı hareket ettirmeden önce ön camdaki, arka camdaki, dış dikiz aynalarında ve bütün yan camlardaki kar ve buzları temizleyiniz.
- Isıtma ve buz çözme verimini yükseltmek ve ön camın içten buğulanma olasılığını azaltmak için motor kaputunda ve kaportadaki hava girişleri çevresinde bulunan buz ve karları temizleyiniz.






### Bilgilendirme

Çalıştırdıktan sonra eğer motor hâlâ soğuksa, havalandırılmış hava akımının ılık veya sıcak hale gelmesi için kısa bir motor ısınma süresi gerekebilir.

### Manuel klima kontrol sistemi

#### Ön camın içindeki buğuyu gidermek için




1. "0" konumu dışında bir fan hızını seçiniz.
2. İstenen sıcaklığı seçiniz.
3. Konumu  veya  olarak seçiniz.
4. Dış (temiz) hava konumu otomatik olarak seçilecektir. İlave olarak, eğer  konumu seçilirse, klima otomatik (varsa) olarak çalışır.

Klima ve dış hava (temiz hava) otomatik olarak seçilmezse, ilgili tuşlara el ile basınız.

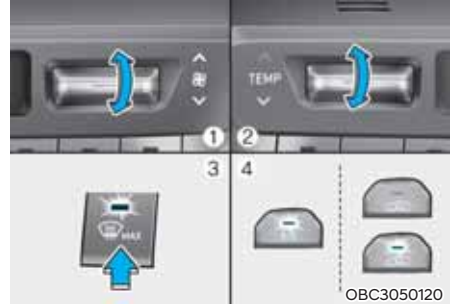
### Ön camın dışındaki buzlanmayı gidermek için




1. Fan hızını en yüksek (tam sağ) konuma getiriniz.
2. Sıcaklık ayarını en sıcak konumuna ayarlayınız.
3. Konumu  olarak seçiniz.
4. Dış (temiz) hava ve klima (varsa) otomatik olarak seçilecektir.


### Otomatik klima kontrol sistemi

#### Ön camın içindeki buğuyu gidermek için

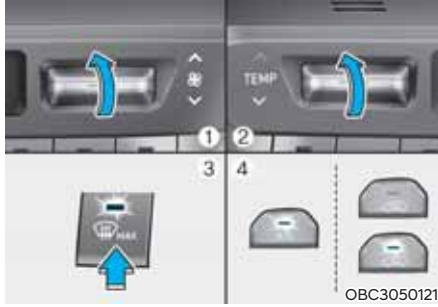


1. İstenen fan hızını seçiniz.
2. İstenen sıcaklığı seçiniz.
3. Buz çözme tuşuna () basınız.
4. Algılanan dış hava sıcaklığına göre klima çalıştırılır, dış temiz hava ve yüksek fan hızı otomatik olarak seçilir.

Klimada temiz hava modu ve yüksek fan hızı otomatik olarak seçilmezse, ilgili düğmeleri veya tuşları el ile ayarlayınız.

Konumu  seçilecek olursa, düşük fan hızı daha yüksek fan hızına ayarlanır.

### Ön camın dışındaki buzlanmayı gidermek için



1. Fan hızını en yüksek konuma getiriniz.
2. Sıcaklık ayarını aşırı sıcak (HI) konumuna alınız.
3. Buz çözme tuşuna (🌨️) basınız.
4. Algılanan dış hava sıcaklığına göre klima devreye girer ve otomatik olarak temiz hava modu seçilir.

Konumu 🌨️ seçilecek olursa, düşük fan hızı daha yüksek fan hızına ayarlanır.

### Otomatik buğu giderme sistemi (sadece otomatik klima kontrol sistemi, varsa)



Otomatik buğu giderme sistemi, ön camın iç tarafındaki buğulanmayı otomatik şekilde algılayarak, ön camın iç tarafının buğulanma olasılığının azalmasına yardım eder. Isıtıcı veya klima sistemi devrede olduğunda, otomatik buğu giderme sistemi çalışır.



Otomatik buğu giderme sistemi çalıştığında, gösterge yanar.

Araçta yüksek miktarda nem algılanırsa, Otomatik Buğu Giderme Sistemi etkinleştirilecektir.

Aşağıdaki adımlar otomatik olarak gerçekleştirilecektir:

- Adım 1) A/C tuşu açılır.
- Adım 2) Dış hava sıcaklığının düşük olduğu durumlarda hava giriş kontrolü Temiz hava moduna geçecektir.
- Adım 3) Ön camdaki hava akışını doğrudan yönlendirmek için mod, buz çözme moduna değiştirilecektir.
- Adım 4) Fan hızı artar.

### Otomatik Buğu Giderme Sistemini iptal etmek ya da sıfırlamak için

Kontakt anahtarı ON konumunda iken, Ön cam buz çözme tuşuna 3 saniye basınız.

Otomatik buğu giderme sistemi devre dışı bırakıldığında, buz çözücü düğmesi göstergesi, 3 kez yanıp söner.

Otomatik buğu giderme sistemi sıfırlandığında, buz çözücü düğmesi göstergesi, sinyal vermeden 6 kez yanıp söner.

### **i** Bilgilendirme

Klima, otomatik buğu giderme sistemi tarafından açıldığında, klimayı kapatmak isterseniz, gösterge 3 kere yanıp söner ve klima kapatılmaz.

Verimli ve etkili olmasını sağlamak için, Otomatik buğu giderme sistemi çalışırken iç hava sirkülasyonunu seçmeyiniz.

Otomatik Buğu Giderme Sistemi çalışırken, fan hızı ayar düğmesi, sıcaklık ayar düğmesi ve hava giriş kontrol düğmesinin hepsi devre dışı bırakılır.

### **NOT**

Sürücü tarafındaki ön camın üst tarafında bulunan sensör muhafazasını çıkartmayınız.

Sistem parçalarında garanti kapsamında karşılanmayacak hasar oluşabilir.

## Buz çözme

### **NOT**

Arka camın iç yüzeyine yapıştırılmış olan iletkenlere zarar vermemek için, camı temizlerken asla keskin aletler veya aşındırıcı içeren cam temizleyiciler kullanmayınız.

### **i** Bilgilendirme

Ön camdaki buğuyu gidermek veya buzu çözmek istiyorsanız, bu bölümdeki "Ön Cam Buz Çözme ve Buğu Giderme" konusuna bakınız.

## Arka cam buz çözme

■ Manuel klima kontrol sistemi



OBC3050122TU

■ Otomatik klima kontrol sistemi



OBC3050123

Buz çözücü, motor çalışırken camı ısıtarak, arka camın iç ve dış tarafındaki buzlanmayı veya buğuyu giderir.

- Arka cam buz çözme işlemini çalıştırmak için, kumanda panelinin orta yüzünde bulunan arka cam buz çözücü düğmesine basınız. Buz çözücü AÇIK konumdayken arka cam buz çözücü düğmesinin üzerindeki ışık yanar.
- Buz çözücü kapatmak için, arka cam buz çözücü düğmesine tekrar basınız.

## i Bilgilendirme

- Arka cam üzerinde yoğun kar birikmesi varsa, buz çözücüyü çalıştırmadan önce karı temizleyiniz.
- Arka cam buz çözücüsü, yaklaşık 20 dakika sonra veya kontak kapalı konumda iken, otomatik olarak LOCK/OFF konumuna geçer.

## EŞYA SAKLAMA BÖLMELERİ

### UYARI

Araçta çakmak, propan tüpü veya diğer yanıcı/patlayıcı maddeleri asla tutmayınız. Araç uzun sürelerle yüksek sıcaklığa maruz kaldığı takdirde bu maddeler tutuşabilir ve/veya patlayabilir.

### UYARI

Sürüş esnasında bu gözlerin kapaklarını DAİMA güvenli şekilde kapalı tutunuz. Aracın içindeki eşyalar araç hızı ile aynı hızda hareket eder. Aniden durur veya viraj alırsanız veya bir çarpışma olursa, eşyalar kabin içinde uçuşabilir ve eğer sürücüyü veya bir yolcuya çarparsa yaralanmaya neden olabilir.

### NOT

Olası hırsızlık olaylarından sakınmak için değerli eşyalarınızı bu bölmelerde bırakmayınız.

## Orta konsol saklama bölmesi



Açmak için:

Kol dayanağı üzerindeki mandalı sıkıca tutunuz sonra kapağı kaldırınız.

### UYARI

Ayrıca, tablanın üzerine ağır, keskin veya kırılabilir eşyalar da koymayınız. Bu gibi cisimler ani duruş veya bir kaza esnasında tabladan dışarı fırlayabilir ve araç içindekileri yaralayabilir.

## Torpedo gözü



Torpedo gözünü açmak için kolu çekin, torpedo gözü otomatik olarak açılacaktır. Kullandıktan sonra torpedo gözünü kapatınız.



### UYARI

Kullandıktan sonra torpedo gözünü **DAİMA** kapatınız.

Açık bir torpedo gözü kapağı bir kaza durumunda yolcunun, emniyet kemerini takmış olsa bile, ciddi şekilde yaralanmasına neden olabilir.

## İÇ ÖZELLİKLER

### Küllük(wardsa)



Küllüğü kullanmak için kapağını açınız.  
Küllüğü temizlemek:

Plastik küllük yuvası, kapağı saat yönünde döndürüldükten sonra plastik hazne yukarı kaldırılarak çıkartılmalı ve dışarı alınmalıdır.

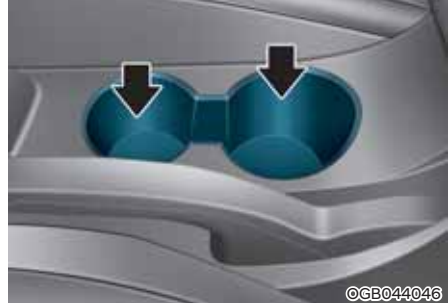


### UYARI

#### Küllük kullanımı

Yanan sigaraların veya kibritlerin, diğer yanıcı maddelerle birlikte küllüklere konulması yangına yol açabilir.

### Bardak tutucu



Bardaklar veya küçük meşrubat kutuları bardak tutucusuna yerleştirilebilir.



### UYARI

- Bardak tutucusunu kullanırken içeceğinizin dökülmesini önlemek için, ani kalkış ve frenlen kaçınınız. Sıcak sıvı dökülecek olursa, kendinizi yakabilirsiniz. Bu tür yanmalar sürücünün kontrolü kaybetmesi sonucunda kazaya neden olabilir.
- İçinde sıcak sıvı bulunan kapaksız ve sabitlenmemiş bardakları, şişeleri, meşrubat kutularını, vs. araç hareket halindeyken bardak tutucusuna koymayınız. Ani duruş ve çarpışma sırasında yaralanmalara neden olabilir.
- Bardak tutucularında sadece yumuşak bardak kullanınız. Sert malzemeler kaza sırasında yaralanmanıza neden olur.



### UYARI

İçecek şişelerini veya kutularını direkt gün ışığından uzakta tutunuz, sıcak araçta bunları bulundurmayınız. Patlayabilirler.

**NOT**

- İçeceklerin etrafa dökülmesini önlemek için, sürüş sırasında kapaklarını sıkıca kapatınız. Sıvılar dökülürse, aracın elektrik/ elektronik sistemine girebilir ve elektrikli/elektronik parçalarda hasar yapabilir.
- Etrafa saçılan sıvıları temizlerken, bardak tutucuyu yüksek ısıda kurutmuyunuz. Bu, bardak tutucusuna hasar verebilir.

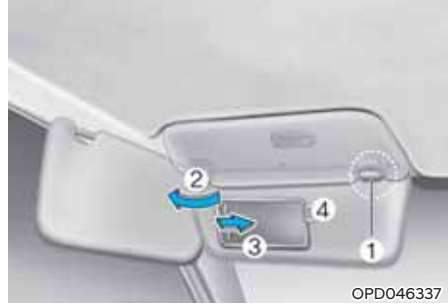
**Kayar kol dayanağı (varsa)**

Kol dayanağını ileriye doğru hareket ettirmek için:

Kol dayanağının ön parçasını tutunuz sonra onu ileriye doğru çekiniz.

Kol dayanağını geriye doğru hareket ettirmek için:

Kol dayanağının ön kısmını tutup geri itiniz.

**Güneşlik**

Güneşliği kullanmak için aşağı doğru çekiniz.

Güneşliği yan camda kullanmak için aşağı doğru çekiniz, desteğinden (1) çıkartınız ve yana (2) çeviriniz.

Makyaj aynasını kullanmak için, güneşliği aşağıya çekiniz ve aynanın kapağını (3) kaydırınız.

Biletleri koymak için, bilet tutucuyu (4) kullanınız.

**Bilgilendirme**

**Kullandıktan sonra makyaj aynasının kapağını iyice kapatınız ve güneşliği orijinal yerine getiriniz.**

**UYARI**

**Güvenliğiniz için, güneşliği kullanırken görüşünüzü engellemeyiniz.**

**NOT**

**Bilet tutucuya birkaç bileti bir seferde koymayınız. Bu durum bilet tutucunun hasar görmesine neden olabilir.**

### Güç çıkışı (varsa)



Güç çıkışı, aracın elektrikli sistemleri ile kullanılmak üzere tasarlanmış cep telefonu veya diğer cihazlara güç beslemek için tasarlanmıştır.

Bu cihazlar, motor çalışırken, 180 W'dan (Watt) daha az bir güç çekmelidir.



### UYARI

Elektrik çarpmalarından sakınınız. Parmacağınızı veya yabancı bir maddeyi (pim, vb.) güç çıkışına sokmayınız veya güç çıkışına ıslak elle dokunmayınız.

### NOT

Güç çıkışının hasar görmesini önlemek için:

- Güç çıkışını yalnız motor çalışırken kullanınız ve kullandıktan sonra aksesuarları güç çıkışından çıkartınız. Motor dururken aksesuarların uzun bir süre güç çıkışına takılı kalması akünün boşalmasına neden olabilir.
- Yalnız 180W'dan (Watt) az güç çeken, 12 V elektrikli aksesuarları kullanınız.
- Güç çıkışını kullanırken klimayı veya ısıtıcıyı en düşük konumunda çalıştırınız.
- Kullanmadığınız zaman kapağını kapatınız.
- Bazı elektronik aygıtlar aracın güç çıkışına bağlandıklarında elektronik parazite neden olabilir. Bu aygıtlar aracınızda kullanılan diğer elektronik sistemlerde veya aygıtlarda aşırı parazit ve arızalara neden olabilmektedir.
- Fişi sonuna kadar itiniz. İyi temas sağlanamazsa, fiş aşırı ısınabilir veya sigorta atabilir.
- Ters akım koruması olan pilli elektrik/elektronik aygıtları takınız. Aksi halde, pildeki akım aracın elektrik/elektronik sistemine akar ve sistem arızasına neden olabilir.

## USB Şarj Portu



USB şarj portu, sürücü koltuğu ve ön yolcu koltuğu arasında konsol kutusu içerisinde bulunmaktadır. USB şarjlı cihazı, USB girişine takıp akıllı telefon veya tablet bilgisayarınızı şarj edebilirsiniz.

- Şarj durumu/şarj tamamlanma mesajı akıllı telefon veya tablet bilgisayarın ekranında görünür.
- Akıllı telefon veya tablet bilgisayarlar şarj işlemi esnasında ısınabilir. Bu durum, şarj sisteminde bir arıza olduğunu göstermez.
- Farklı bir şarj yöntemi kullanan akıllı telefon veya tablet bilgisayarlar düzgün şarj edilemeyebilir. Bu durumda, cihazınızın özel şarj aletini kullanınız.
- Şarj girişi sadece bir cihazı şarj etmek içindir. Şarj girişini, ses dosyası OYNATMAK veya bilgi ve eğlence sisteminde görüntü oynatmak için kullanmayınız.

## Kablosuz cep telefonu şarj sistemi (varsa)



[A]: Şarj etme alanı

Ön konsolun içinde kablosuz bir cep telefonu şarj cihazı bulunmaktadır.

Sistem tüm kapılar kapalı ve kontak anahtarı ON konumunda iken kullanılabilir.

### **Bir cep telefonunu şarj etmek için**

Kablosuz cep telefonu şarj sistemi, yalnızca kablosuz şarj özellikli cep telefonlarını (Qi) şarj etmek için kullanılabilir. Telefonunuzun kablosuz şarj özelliği teknolojisini destekleyip desteklemediğini öğrenmek için cep telefonu aksesuar kapağındaki etiketi okuyunuz veya cep telefonu üreticinizin web sitesine bakınız. Kablosuz şarj ünitesine kablosuz şarj özellikli bir cep telefonu koyduğunuzda kablosuz şarj işlemi başlar.

1. Akıllı anahtar dahil diğer eşyaları kablosuz şarj ünitesinde tutmayınız. Bunu yapmazsanız, kablosuz şarj işlemi kesilebilir. Cep telefonunu şarj alanının merkezine koyunuz.
2. Telefon şarj olurken gösterge ışığı turuncu yanar. Şarj dolumu tamamlandığında ışık yeşile döner.
3. Kablosuz şarj özelliğini gösterge panelindeki Kullanıcı Ayarları modundan açıp kapatabilirsiniz. Daha fazla bilgi için, bölüm 4'teki "Gösterge Paneli Ekran Modları"na bakınız.



### **Bilgilendirme**

- Akıllı anahtar dahil diğer eşyaları kablosuz şarj alanında tutmayınız.
- Flip tipi katlanır akıllı telefonlar için, kablosuz şarjı kullanırken, akıllı telefonu cihazın arkası kablosuz şarj ünitesinin ortasına gelecek şekilde katlanmış olarak yerleştiriniz.

Cep telefonu şarj olmuyorsa:

- Cep telefonunun konumunu şarj alanının üstünde hızlı bir şekilde değiştiriniz.
- Gösterge ışığının turuncu yandığından emin olunuz.

Kablosuz şarj sisteminde bir arıza olduğunda gösterge 10 saniye boyunca turuncu renkte yanıp söner.

Bu durumda, geçici olarak şarj işlemi durdurun ve telefonunuzu kablosuz olarak şarj etmeyi deneyiniz.

Ön kapı açık ve Motor Çalıştırma/Durdurma butonu OFF (KAPALI) konuma geldikten ve ön kapı açıldıktan sonra telefon şarj ünitesinde hala açık ise sistem gösterge paneli ekranında görüntülenen bir mesajla sizi uyarır.

Bazı üreticilerin cep telefonlarında, cep telefonu kablosuz şarj ünitesinin üzerinde bırakılsa bile sistem sizi uyarmayabilir. Bu, bazı cep telefonlarının özelliklerinden kaynaklanmaktadır. Kablosuz cep telefonu şarj sisteminde bir sorun yoktur.

**NOT**

- Kablosuz cep telefonu şarj sistemi, kablosuz şarj özelliği (Qi) için doğrulaması yapılmayan telefonlarda desteklenmeyebilir.
- Cep telefonunuzu şarj matının üzerine yerleştirirken, en iyi şarj performansı için telefonu, matın tam ortasına yerleştirin. Telefonunuz yan tarafta kalırsa, şarj etme işlemi daha yavaş gerçekleşebilir ve bazı durumlarda telefon fazla ısınabilir.
- Motorun çalışması veya kapıların açılması/kapanması gibi bazı durumlarda, Uzaktan Kumandalı Anahtar veya Akıllı Anahtar özelliği kullanıldığında zaman, kablosuz şarj işlemi geçici olarak durabilir.
- Bazı cep telefonlarında, şarj işlemi düzgün bir şekilde tamamlansa dahi gösterge rengi yeşile dönmeyebilir.
- Kablosuz cep telefonu şarj sisteminin iç sıcaklığı normal olmayan bir şekilde artarsa, kablosuz şarj işlemi geçici olarak durabilir. Sıcaklık belli bir seviyeye düştüğünde, kablosuz şarj işlemi yeniden başlar.
- Kablosuz cep telefonu şarj sistemi ile cep telefonu arasına bozuk para gibi metal bir eşya girdiğinde kablosuz şarj işlemi geçici olarak durabilir.

- Kendine özgü koruma özelliği olan bazı cep telefonları için kablosuz şarj hızı azalabilir ve kablosuz şarj durabilir.
- Cep telefonunun kalın bir kılıfı varsa kablosuz şarj mümkün olmayabilir.
- Cep telefonu, şarj alanına tam olarak temas etmezse kablosuz şarj işlemi düzgün çalışmayabilir.
- Bazı manyetik cihazlar (kredi kartları, telefon kartları, geçiş kartları ve biletler) kablosuz şarj işlemi kullanılırken zarar görebilir.
- Kablosuz şarj fonksiyonu olmayan bir telefon ya da metalik bir nesne şarj alanının üzerine konulursa, hafif bir ses duyulabilir. Bu hafif ses, şarj alanına yerleştirilen nesnenin aracın algılama uygunluğundan kaynaklanmaktadır. Bu durum, aracınızı ya da telefonunuzu herhangi bir şekilde etkilemez.
- Bazı cep telefonları, şarj alanına sığmayabilir. Bu durumda, kablosuz şarj özelliği sınırlı olabilir.
- Kablosuz şarj sırasında, aşırı ısınmayı önlemek için entegre bir fan çalışır. Fan sesi gelebilir.

**i Bilgilendirme**

Kontak anahtarı LOCK/OFF konumunda ise, şarj işlemi de durur.

### Saat



#### UYARI

Saati sürüş sırasında ayarlamayınız. Direksiyon hakimiyetinizi kaybedebilirsiniz ve ciddi yaralanmalara ya da kazalara neden olabilirsiniz.

Yazılım güncellemelerinden sonra bilgi ve eğlence sistemi değişebilir. Daha fazla bilgi için, bilgi ve eğlence sistemi birlikte verilen kılavuza ve hızlı başvuru kılavuzuna bakınız.

### Palto askısı



Bu kancalar büyük veya ağır nesnelere tutmak için tasarlanmamıştır.



#### UYARI



Elbise dışında, askı gibi veya diğer sert eşyaları asmayınız. Ayrıca, elbiselerin ceplerine ağır, keskin veya kırılabilir eşyalar da koymayınız. Kaza halinde veya perde hava yastığı açıldığı zaman, bu durum, araç hasarına veya yaralanmaya neden olabilir.

## Paspas bağlantı noktaları (varsa)



Ön paspasları araca tutturmak için, DAİMA Paspas tutma bağlantılarını kullanınız. Ön döşeme halısındaki tutucular paspasların ileri doğru kaymasını önler.



### UYARI

Araca paspas yerleştirilirken mutlaka şunlara dikkat edilmelidir.

- Ön döşeme halısına bir döşeme paspası yerleştirmeden önce halı üzerine yapıştırılmış koruyucu film tabakasını söktüğünüzden emin olunuz. Aksi takdirde, döşeme paspası koruyucu film üzerinde serbestçe hareket edebileceğinden dolayı istemsiz ani frenleme ve hızlanmaya neden olabilir.
- Aracı sürmeden önce, paspasların araçtaki paspas tespit yerlerine tutturulmasını sağlayınız.
- Araçtaki paspas tespit yerlerine sağlam olarak tutturulamayan HERHANGİ bir paspası kullanmayınız.

- Paspasları üst üste yerleştirmeyiniz (örneğin; halı gibi bir paspasın üzerine lastik paspas gibi). Her yere sadece tek bir paspas konmalıdır.

**ÖNEMLİ** - Aracınız, paspasın emniyetli olarak tutacak şekilde tasarlanmış olan sürücü tarafı paspas ile üretilmiştir. Pedal hareketini engellemek için, HYUNDAI size aracınıza uygun HYUNDAI paspasını önermektedir.

### Bagaj filesi (varsa)



Yük bölmesinde bulunan cisimlerin savrulmalarına engel olmak üzere bagaj filesini bağlamak için yük bölmesinde bulunan dört tutucuyu kullanabilirsiniz.

Gerekirse, bir bagaj ağı temin etmek için yetkili bir HYUNDAI servisi ile görüşmenizi öneririz.



#### DİKKAT

Araca veya eşyalara gelecek hasarı önlemek için, bagaj bölümünde kırılabilir veya iri malzemeler taşırken dikkatli olunmalıdır.



#### UYARI

Gözlerin zarar görmesini önlemek için, bagaj filesini AŞIRI GERDİRMEYİNİZ. Yüzünüzü ve vücudunuzu DAİMA bagaj filesinin çarpma güzergahından uzak tutunuz. Kuşakta aşınma veya hasar izleri varsa bagaj filesini KULLANMAYINIZ.

### Yük Bölmesi Kapağı (varsa)



Yük bölmesi kapağını, yük bölümüne yerleştirilmiş nesnelere gizlemek için kullanınız.

Yük bölmesi kapağı yukarı kaldırılabilir veya çıkarılabilir.

Kapağı orijinal konumuna getirmek isterse-  
niz, bağlantı ipini (1) tutucusundan ayırınız.  
Yük bölmesi kapağını tamamen çıkarmak  
için, kapağı 50 derecelik açı ile kaldırınız  
ve çekiniz (2).

#### NOT

Yük bölmesi kapağı hasar gördüğünde veya bozulduğunda, işlev halinde iken üzerine eşya koymayın.



#### UYARI

- Yük bölmesi kapağı üzerine eşya koymayın. Bu tür nesnelere aracın içine düşebilir ve bir kaza esnasında ya da fren yapıldığında araçta bulunanları muhtemelen yaralayabilmektedir.
- Herhangi bir kimsenin bagaj bölümüne binmesine asla izin vermeyiniz. Bu bölüm yalnızca eşya için tasarlanmıştır.
- Aracın dengesini korumaya ve ağırlığı mümkün olduğunca ileriye koymaya çalışınız.

## DIŞ ÖZELLİKLER

### Port Bagaj



Aracınızda portbagaj varsa, aracınızın tavanına eşya yerleştirebilirsiniz.

#### NOT

Araçta açılır tavan varsa, port bagaj üzerindeki yükün açılır tavanın çalışmasını engellemeyecek şekilde konulmasına dikkat ediniz.

#### NOT

- Port bagaj üzerinde yük taşıırken yükün aracın tavanına zarar vermemesi için gereken önlemleri alınız.
- Port bagaj üzerinde büyük eşyalar taşıırken bu eşyaların tavanın uzunluğunu ya da genişliğini aşmamasına dikkat ediniz.

### ⚠ UYARI

- Aşağıdaki teknik özellik port bagaj üzerine yüklenebilen azami ağırlıktır. Yükü mümkün olduğunca port bagaja eşit biçimde dağıtınız ve yükü sıkıca bağlayınız.

PORT BAGAJ	70 kg EŐİTÇE DAĐITILMIŐ
------------	----------------------------

Port bagaja belirtilen ağırlığın üzerinde yük veya eşya yerleştirilmesi, aracınıza zarar verebilir.

- Eşyalar port bagaj üzerine yüklendiğinde aracın ağırlık merkezi daha yüksek olacaktır. Aracın hakimiyetinin kaybolmasına ya da bir kazaya veya takla atmasına neden olabilen ani kalkışlardan, frenlerden sert dönüşlerden ani manevralardan ya da yüksek hızlardan kaçınınız.
- Port bagaj üzerinde eşya taşıırken daima aracı yavaş sürünüz ve virajları dikkatle dönünüz. Geçen araçların neden olduğu ya da doğal nedenlerle oluşan şiddetli hava akımları port bagajda yüklü olan eşyalar üzerinde yukarı doğru ani basınçlar yaratabilir. Bu durum, özellikle tahta panel ya da yatak gibi geniş, düz eşyaları taşıırken geçerlidir. Bu, port bagajdan eşyaların yere düşmesine neden olabilir ve aracınıza ya da aracınızın etrafındakilere zarar verebilir.
- Sürüş esnasında yükün kaybını ve hasar görmesini önlemek için sürüşten önce ya da sürüş esnasında sık sık port bagaj üzerindeki eşyaların sıkıca bağlı olup olmadıklarını kontrol ediniz.

## BİLGİ VE EĞLENCE SİSTEMİ

### **i** Bilgilendirme

- Orijinal olmayan bir HID (Xenon) far takılması durumunda, aracınızın ses sistemi ve elektronik cihazları arıza yapabilir.
- Parfüm, kozmetik yağ, güneş kremi, el losyonu ve oda spreyi gibi kimyasalların iç parçalara temas etmemesine dikkat ediniz. Bunlar renk değişimine veya hasara neden olabilir.

### USB portu



Bir USB cihazını bağlamak için USB portunu kullanabilirsiniz.

### **i** Bilgilendirme

Güç çıkışına bağlı portatif bir ses cihazını kullanırken, çalma sırasında parazit olabilir. Bu durumda portatif ses cihazının kendi güç kaynağını kullanınız.

### Anten

#### **Anten çubuğu (varsa)**



Anten çubuğu, AM ve FM yayın sinyallerinin her ikisini de alır.

Anten çubuğu yerinden çıkarılabilir.

Yerinden çıkartmak için anteni saatin tersi yönünde döndürünüz.

Tekrar takarken saat yönünde döndürünüz.

### **NOT**

- Anteni sökmeden önce, antenin tamamıyla indirilmiş olduğundan emin olunuz.
- Aracınızı otomatik araç yıkayıcı içine sokmadan önce anteni çıkarmayı unutmayın, aksi taktirde hasar görebilir.
- Anteni yeniden takarken, yayını tam olarak alabilmesi için iyice sıkılmış ve dik konuma ayarlanmış olduğundan emin olunuz. Anten, ancak aracı park ettiğinizde, çıkarılabilir.

### Köpek balığı yüzgeci tipi anten (varsa)



Köpek balığı yüzgeci tipi anten iletilen verileri alır (örneğin: GPS).

### **i** Bilgilendirme

Bazı modellerde ses sistemi (plastik yuva kapağı) yoktur ve radyo kablo tertibatı ile donatılmamıştır. Bu nedenle, Radyo yayımlarını dinlemek için dışardan alınmış bir ses sistemi veya OEM (orijinal) bir ses sistemi takmak istiyorsanız, HYUNDAI yetkili servisinden tedarik edebileceğiniz bir besleme giriş kablosu kullanmanızı öneririz.

### Direksiyon simidi ses sistemi kontrolü (varsa)



Kullanım konforunu artırmak için, aracınızın direksiyonu üzerine ses sistemi kontrol düğmeleri yerleştirilmiştir.

### **NOT**

Müzik sisteminde aynı anda birden fazla tuş kullanmayınız.

### **VOLUME (VOL + / VOL -) (1)**

- Sesi artırmak için çevrilen SES düğmesini yukarı kaldırınız.
- Sesi azaltmak için SES çevirmeli düğmesini aşağı indiriniz.

### **SEEK/PRESET (^ / v) (2)**

Eğer SEEK/PRESET çevirmeli düğmeyi yukarı veya aşağı hareket ettirilir ve 0,8 saniye veya daha uzun bir süre bu şekilde tutulursa, aşağıdaki modlarda işlev görür.

#### **RADYO modu**

AUTO SEEK svici görevini görür. Siz svici bırakana kadar ARAMAYA devam edecektir.

#### **Medya modu**

FF/REW (Hızlı İleri - Geri Sarma) svici görevini görür.

Eğer ARAMA/HAFIZA çevirmeli düğmesi yukarı veya aşağı hareket ettirilirse, aşağıdaki modlarda işlev görür.

#### **RADYO modu**

AYARLI İSTASYON YUKARI/AŞAĞI svici görevini görür.

#### **Medya modu**

PARÇA YUKARI/AŞAĞI düğmesi olarak işlev görür.

### **MOD (○) (3)**

RADYO/MEDYA/Bluetooth Ses, vs arasında seçim yapmak için MODE düğmesine basınız.

### **SESSİZ - MUTE (🔇) (4, varsa)**

- Sessize almak için bu düğmeye basınız.
- Sesi açmak için bu düğmeye tekrar basınız.

### **Kişiselleştirme düğmesi (★) (5)**

- Kişiselleştirme işlevi
- Fonksiyon ayarları ekranına geçmek için basılı tutunuz.

## **i Bilgilendirme**

**Daha fazla bilgi için, bilgi ve eğlence sistemi birlikte verilen kılavuza ve hızlı başvuru kılavuzuna bakınız.**

### **Bilgi ve eğlence sistemi (varsa)**

Yazılım güncellemelerinden sonra bilgi ve eğlence sistemi değişebilir. Daha fazla bilgi için, bilgi ve eğlence sistemi birlikte verilen kılavuza ve hızlı başvuru kılavuzuna bakınız.

## Ses tanıma(varsa)



Ses tanıma özelliği sayesinde bilgi ve eğlence sisteminin birçok fonksiyonu için komut verilebilir (1).

Daha fazla bilgi için, bilgi ve eğlence sistemi birlikte verilen kılavuza ve hızlı başvuru kılavuzuna bakınız.

## Bluetooth® Wireless Technology Sistemi eller serbest (varsa)



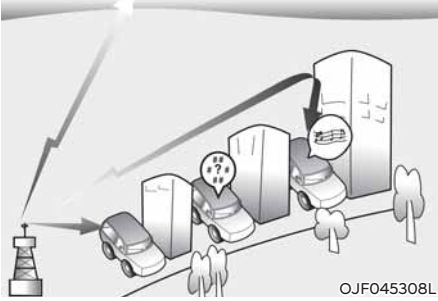
Telefonunuzu, Bluetooth® Wireless Technology yardımıyla kablosuz olarak kullanabilirsiniz.

- (1) Arama/Cevaplama/Aramayı sonlandırma düğmesi
- (2) Sold. direksiyon Mikrofon
- (3) Sağd. direksiyon Mikrofon

- Navigasyon : Bluetooth® Wireless Technology eller serbest sistemi ile ilgili detaylı bilgiler bilgi ve eğlence sistemi ve hızlı başvuru kılavuzunda bulunabilir.

## Aracın radyosu nasıl çalışır?

### FM Alıcısı

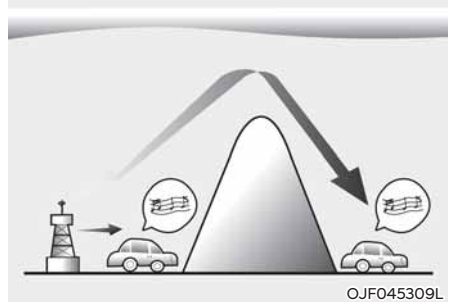


AM ve FM radyo sinyalleri, bulunduğunuz şehirdeki yayın kuleleri üzerinden verilir. Bu sinyaller, aracınızın radyo anteni tarafından alınır. Radyo tarafından alınan bu sinyaller, daha sonra aracınızın hoparlörlerine aktarılır.

Aracınıza güçlü bir radyo sinyali geldiğinde, ses sisteminizde uygulanan hassas mühendislik sayesinde mümkün olan en iyi kalitede yayın sağlanır. Ancak, bazı durumlarda aracınıza gelen sinyal güçlü ve net olmayabilir.

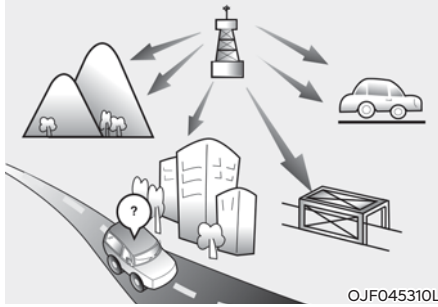
Bu durum; radyo istasyonu mesafesi, daha güçlü radyo istasyonlarının yakınlığı veya çevrede bina, köprü vb. büyük yapıların olması gibi etkenlerden kaynaklanabilir.

### AM (MW, LW) alıcısı

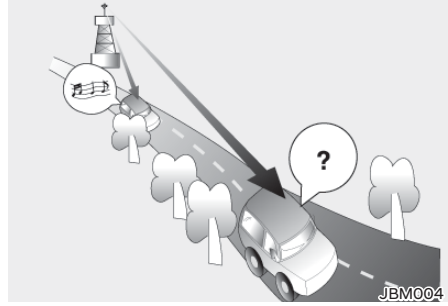


FM yayınlarına kıyasla, AM yayınları daha uzun mesafelerden alınabilmektedir. Bunun nedeni, AM radyo dalgalarının düşük frekanslarda iletilmeleridir. Bu uzun mesafeli, düşük frekanslı radyo dalgaları, atmosfere doğru düz doğrultuda ilerlemek yerine, yer küresinin kıvrımlarını takip edebilir. Ayrıca, karşılaştığı engellerin çevresinden dolaşır ve bunun sonucunda daha geniş bir sinyal kapsama alanına sahip olur.

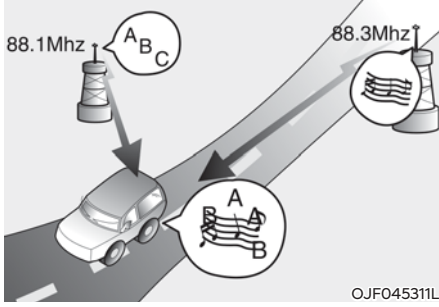
## FM radyo istasyonu



FM yayınları yüksek frekansta iletilirler ve yer küresi kıvrımlarını izlemezler. Bu nedenle, FM yayınları genellikle radyo istasyonundan uzaklaştıktan sonra zayıflamaya başlar. Ayrıca FM sinyalleri, bina, dağ ve benzeri engellerden kolay etkilenir. Bu durum, radyonuzda bir arıza olduğunu düşünmenize yol açan birtakım dinleme sorunlarına neden olabilir. Aşağıdaki durumlar normaldir ve herhangi bir radyo arızası olduğunu göstermez:



- Sinyalde zayıflama - Aracınız radyo istasyonundan uzaklaştıkça, sinyal zayıflar ve ses azalmaya başlar. Böyle olduğunda, daha güçlü bir istasyon seçmenizi öneririz.
- Sinyalde Dalgalanma/Parazit - Radyo istasyonu vericisi ile radyonuz arasındaki zayıf FM sinyalleri veya büyük engeller, parazit veya dalgalanma seslerinin oluşmasına yol açarak sinyalleri bozabilir. Tiz seviyesinin düşürülmesi, parazit ortadan kalkana kadar bu etkiyi azaltabilir.



- İstasyon Karışması - FM sinyali zayıflamaya başladığında, aynı frekansa yakın daha güçlü sinyalleri olan bir başka radyo çalmaya başlayabilir. Bunun nedeni, radyonuzun en güçlü sinyalleri almak üzere tasarlanmış olmasıdır. Böyle olduğunda, sinyali daha güçlü bir istasyon seçiniz.
- Radyo Yayınları Girişimi - Farklı yönlerden alınan radyo dalgaları ses kalitesinde bozulmaya veya dalgalanmaya yol açabilir. Bu durum, aynı istasyondan alınan doğrudan veya yansımış sinyaller veya birbirine yakın frekanslarda iki istasyonun sinyallerinden kaynaklanabilir. Böyle olduğunda, bu durum düzelene kadar başka bir istasyon seçiniz.

### **Cep telefonu veya alıcı-verici telsiz kullanılması**

Araç içinde cep telefonu kullanıldığında, ses sisteminde bir parazit oluşabilir. Bu durum, ses sisteminde bir sorun olduğunu göstermez. Bu gibi durumlarda, cep telefonunuzu radyodan mümkün olduğu kadar uzakta kullanınız.

### **NOT**

**Araç içinde cep telefonu veya telsiz gibi bir haberleşme sistemi kullanıldığında, ayrı bir harici anten takılmalıdır. Cep telefonu veya telsizin yalnızca dahili anten ile kullanılması, aracın elektrik sistemi üzerinde parazit yapabilir ve aracın güvenli çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.**



### **UYARI**

**Sürüş esnasında cep telefonu kullanmayınız. Cep telefonu kullanmak için güvenli bir yerde durunuz.**

## 6. Aracınızı Sürerken

Sürüş öncesi .....	6-4
Aracınıza binmeden önce .....	6-4
Çalıştırmadan önce .....	6-4
Kontak svici .....	6-5
Kontak anahtarı .....	6-5
Motor çalıştırma/durdurma düğmesi .....	6-8
Düz şanzıman .....	6-13
Düz şanzımanın çalışması .....	6-13
İyi sürüş teknikleri .....	6-15
Akıllı Düz Şanzıman (IMT).....	6-16
Akıllı Düz Şanzımanın (IMT) çalışması.....	6-16
Otomatik şanzıman.....	6-19
Otomatik şanzımanın çalışması.....	6-19
İyi sürüş teknikleri .....	6-24
Çift kavramalı şanzıman .....	6-25
Çift Kavramalı şanzıman çalışması.....	6-25
Park etme.....	6-32
İyi sürüş teknikleri .....	6-33
Fren sistemi .....	6-34
Güç yardımcı frenler .....	6-34
Fren diskleri aşınma göstergesi.....	6-34
Arka kampanalı frenler.....	6-35
El freni .....	6-35
ABS Fren Sistemi (ABS) .....	6-36
Elektronik Denge Kontrolü (ESC) .....	6-38
Araç Stabilite Yönetimi Programı (VSM) .....	6-40
Yokuş kalkış destek sistemi (HAC).....	6-42
Acil Durum Fren Sinyali (ESS).....	6-42
Çoklu Çarpışma Önleme Freni (MCB).....	6-43
İyi frenleme uygulamaları .....	6-44
Rölantide Dur/Kalk (ISG) sistemi .....	6-45
ISG sistemini etkinleştirmek için .....	6-45
ISG sistemini devreden çıkarmak için.....	6-45
ISG sisteminin çalışma koşulları .....	6-49
ISG Göstergesi .....	6-50
ISG Arızası .....	6-51

Çalıştırma/durdurma rölantide seyir (SSC) (48V MHEV).....	6-53
SSC Çalışma şartları .....	6-53
Motoru yeniden çalıştırma koşulları .....	6-53
Sürücü Modu Entegre Kontrol Sistemi .....	6-54
Aktif hava klapesi .....	6-57
Arıza.....	6-57
Özel sürüş koşulları .....	6-58
Tehlikeli sürüş koşulları .....	6-58
Araçın sallanması .....	6-58
Düzgün viraj alma.....	6-59
Gece sürüşü.....	6-59
Yağmurda sürüş.....	6-59
Su taşkını olan alanlarda sürüş .....	6-60
Otobanda sürüş.....	6-60
Devrilme tehlikesini azaltmak .....	6-61
Kış mevsiminde sürüş.....	6-62
Karlı veya buzlu yol koşulları.....	6-62
Kış Önlemleri .....	6-64
Römork çekme.....	6-66
Bir römork çekmeye karar verirsiniz?.....	6-67
Römork çekme ekipmanı.....	6-69
Römorkla Sürüş .....	6-70
Römork çekerken aracınızın bakımı .....	6-72
Araç ağırlığı.....	6-73
Aşırı Yükleme .....	6-73



## UYARI

**Karbon monoksit (CO) gazı zehirlidir. CO gazının solunması bilinç kaybına ve ölüme neden olur.**

Egzoz gazı, görülemeyen ve kokusu duyulamayan karbonmonoksit içerir.

### **Egzoz gazını teneffüs etmeyiniz.**

Herhangi bir anda aracınızın içinde egzoz gazı kokusu olduğunda, derhal tüm camları açınız. CO gazına maruz kalınması, boğulma sonucunda bilinç kaybına ve ölüme neden olabilir.

### **Egzoz sisteminde kaçak olmadığından emin olunuz.**

Egzoz sistemi, yağ değişimi veya başka bir amaçla araç lifte kaldırıldığında kontrol edilmelidir. Egzoz sesinde bir değişiklik duyarsanız veya bir kasis geçerken aracınızın altı yere çarparsa, egzoz sistemini kontrol için en kısa zamanda HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

### **Motoru kapalı bir yerde çalıştırmayınız.**

Garaj kapısı açık olsa bile, motorun garaj içinde çalıştırılması tehlikeli bir uygulamadır. Motoru sadece aracı garajdan çıkarmak için çalıştırınız.

### **Araç içinde yolcu olduğunda, motoru uzun süre rölantide çalıştırmaktan kaçınınız.**

Araç içinde yolcu varken, motoru uzun süreli rölantide çalıştırmak zorunda olduğunuzda, aracın açık bir alanda bulunduğundan, hava giriş kontrolünün “Temiz hava” konumunda ve fanın araç içine temiz hava verecek şekilde yüksek hızda olduğundan emin olunuz.

### **Hava emiş kanallarını temiz tutunuz.**

Havalandırma sisteminin normal çalışması için, ön camın hemen önünde yer alan havalandırma ızgaralarında kar, buz veya bir başka engel olmadığından emin olunuz.

### **Bagaj kapağı açık iken mutlaka sürüş yapmanız gerekiyorsa:**

Bütün camları kapatınız.

Gösterge panelindeki hava menfezlerini açınız.

Hava giriş kontrolünü “Temiz hava”, hava akış kontrol ayarını “Döşeme” veya “Yüz” konumuna ve fanı yüksek hıza getiriniz.

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### Aracınıza binmeden önce

- Tüm camların, dış dikiz aynalarının ve dış aydınlatmalarının temiz ve açık olduğundan emin olunuz.
- Buğu, kar veya buzu temizleyiniz.
- Lastiklerin düzensiz aşınma ve zedelenme durumunu gözle kontrol ediniz.
- Herhangi bir sızıntıya karşı aracın altını kontrol ediniz.
- Geri gidecekseniz, arkanızda herhangi bir engel bulunmadığından emin olunuz.

### Çalıştırmadan önce

- Kapaçın ve bütün kapıların ve bagaj kapağının kapalı ve kilitli olduğundan emin olunuz.
- Koltuğun ve direksiyonun konumunu ayarlayınız.
- İç ve dış dikiz aynalarını ayarlayınız.
- Bütün ışıkların çalıştığından emin olunuz.
- Kemerinizi takınız. Bütün yolcuların emniyet kemerlerini bağlayıp bağlamadığını kontrol ediniz.
- Kontak svici ON konumdayken gösterge panelindeki uyarı lambaları ve ölçümleri ile göstergedeki uyarı mesajlarını kontrol ediniz.
- Taşadığınız eşyaların düzgün bir şekilde yerleştirilmiş ve sabitlenmiş olup olmadığını kontrol ediniz.



### UYARI

**ÖLÜM veya CİDDİ YARALANMA RİSKİNİ azaltmak için, aşağıdaki önlemleri alınız:**

- Emniyet kemerinizi daima takınız. Araç hareket halindeyken tüm yolcular kemerlerini düzgün şekilde takmış olmalıdır. Daha fazla detay için, 3. bölümdeki “Emniyet kemerleri” konusuna bakınız.
- Aracı daima dikkatli bir şekilde kullanınız. Diğer sürücülerin ve yayaların dikkatsiz olabileceklerini ve hata yapabileceklerini göz önünde bulundurunuz.
- Sadece sürüşe odaklanınız. Sürücü dikkatinin dağılması kazalara neden olabilir.
- Aracınızla öndeki araç arasında geniş bir mesafe bırakınız.



### UYARI

**ASLA alkol veya uyuşturucu olarak araç kullanmayınız.**

**Uyuşturucu olarak veya alkollü olarak araç kullanmak tehlikelidir ve bir kazaya, CİDDİ YARALANMAYA veya ÖLÜME neden olabilir.**

**Alkollüyken araba kullanmak, her yıl karayolunda meydana gelen ölümlerin bir numaralı nedenidir. Az bir miktar alkol bile reflekslerinizi, algılamanızı ve karar verme yetkinliğinizi etkiler. Bir tane içki bile değişen şartlara ve acil durumlara tepki verme kabiliyetinizi azaltır ve fazladan her miktar içki ile reaksiyon süreniz kötüleşir.**

**Uyuşturucu etkisindeyken araç kullanmak, alkolün etkisinde araç kullanmak kadar, hatta daha da tehlikelidir.**

**Alkol veya uyuşturucu etkisindeyken araç kullanırsanız, ciddi bir kaza yapma riskiniz çok yüksektir. Alkol veya uyuşturucu alıyorsanız, araç kullanmayınız. Alkol veya uyuşturucu alan bir sürücünün aracına binmeyiniz. Bildiğiniz bir sürücüyü tercih ediniz veya taksi çağırınız.**

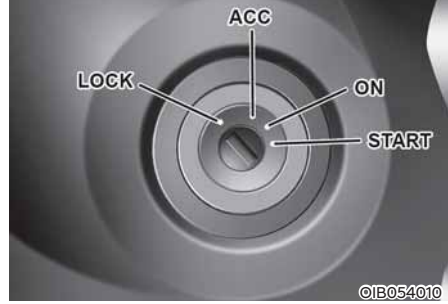
## KONTAK ANAHTARI

### ⚠ UYARI

ÖLÜM veya CİDDİ YARALANMA RİSKİNİ azaltmak için, aşağıdaki önlemleri alınız:

- Çocukların veya aracı tanımayan herhangi bir kişinin kontak anahtarına veya ilgili parçalara dokunmasına ASLA izin vermeyiniz. Beklenmeyen ve ani araç hareketleri meydana gelebilir.
- Araç hareket halindeyken ASLA direksiyonun arasından kontak anahtarına veya başka bir kumandaya uzanmayınız. Elinizin veya kolunuzun bu bölgede bulunması, araç kontrolünün kaybına neden olabilir ve bu bir kazayla sonuçlanabilir.

### Kontak anahtarı yuvası (varsa)



### ⚠ UYARI

- Acil durumlar haricinde, araç hareket halindeyken ASLA kontak anahtarını LOCK veya ACC konumuna çevirmeyiniz. Bu durumda motor durur ve direksiyon ve fren sistemleri için güç desteği kaybı olur. Bu, direksiyon kontrolünü ve fren işlevini zorlaştırarak kazaya sebep olabilir.
- Sürücü koltuğunu terk etmeden önce, vites kolunun daima (düz şanzımanlı araçta) yokuş yukarı iken 1ci vites konumunda ve yokuş aşağı iken R (Geri) vites konumunda veya (otomatik/çift kavramalı şanzımanlı araçta) vitesin P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz, el frenini tam olarak çekiniz ve kontak anahtarını LOCK (kilitli) konumuna getiriniz.  
Bu önlemler alınmazsa, araç beklenmeyen ve ani bir şekilde hareket edebilir.

### NOT

Piyasadan temin edilmiş anahtar kılıflarını asla kullanmayınız. Bu, iletişim hatası nedeniyle çalışmamaya sebep olabilir.

### ***Kontak anahtarı konumları***

<b>Düğme Konum</b>	<b>İşlem</b>	<b>Not</b>
<b>LOCK</b>	Kontak anahtarı "LOCK (kilitli)" konumunda iken çıkartılabilir.	Hırsızlığa karşı aracı korumak için, direksiyon kilitlenir (varsa).
<b>ACC</b>	Elektrikli aksesuarlar kullanılabilir.	Direksiyon simidinin kilidi açılır. Kontak anahtarını ACC konumuna getirmekte güçlük çekiyorsanız, gerilimi almak için direksiyonu sağa ve sola çevirirken, anahtarı da çeviriniz.
<b>ON</b>	Bu, motor çalışırken normal anahtar konumudur. Bütün özellikler ve elektrikli aksesuarlar kullanılabilir. Kontak anahtarı ACC'den ON konumuna getirildiğinde, göstergedeki gösterge lambaları kontrol edilebilir.	Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmıyorsa kontak düğmesini ON konumunda bırakmayınız.
<b>START</b>	Motoru çalıştırmak için, kontak anahtarını START konumuna getiriniz. Anahtarı serbest bıraktığınızda düğme ON konumuna geri döner.	Kontak anahtarı bırakılıncaya kadar marş basar.

## Motoru Çalıştırma



### UYARI

- Aracınızı kullanırken daima uygun tip-te ayakkabılar giyiniz. Yüksek topuklular, kayak botları, sandalet, parmak arası terlik, vb. gibi uygun olmayan ayakkabılar, fren ve gaz pedallarını iyi kullanabilmenizi engelleyebilir.
- Gaz pedalına basarak aracı çalıştırmayınız. Araç hareket edebilir ve bir kazaya neden olabilir.
- Motor devri normale dönünceye kadar bekleyiniz. Motor devri yüksek olduğunda, fren pedalı bırakılırsa, araç aniden hareket edebilir.

Düz şanzımanlı araçta:

1. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
2. Vitesin N (boşa) alınmış olduğundan emin olunuz.
3. Debriyaj ve fren pedallarına basınız.
4. Kontak anahtarını START konumuna getiriniz. Anahtarı motor çalışıncaya kadar (azami 10 saniye) tutup bırakınız.

Otomatik şanzıman/Çift kavramalı şanzımanlı araç:

1. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
2. Vitesin P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz.
3. Fren pedalına basınız.
4. Kontak anahtarını START konumuna getiriniz. Anahtarı motor çalışıncaya kadar (azami 10 saniye) tutup bırakınız.



### Bilgilendirme

- Aracı hareket ettirmeden motorun ısınmasını beklemeyiniz. Makul motor devirlerinde aracı sürmeye başlayınız. (Ani hızlanma ve yavaşlamadan kaçınılmalıdır.)
- Aracınızı çalıştırırken ayağınızın daima frende olmasına dikkat ediniz. Aracı çalıştırırken gaz pedalına basmayınız. Motor ısınırken fazla gaz vermeyiniz.

### NOT

Araç hasarını önlemek için:

- Kontak anahtarını START konumunda 10 saniyeden daha fazla tutmayınız. Tekrar denemeden önce 5-10 saniye bekleyiniz.
- Motor çalışır durumdayken kontak anahtarını START konumuna getirmeyiniz. Marş motoruna zarar verebilir.
- Eğer yol ve trafik koşulları elveriyorsa, araç hâlâ hareket ederken vitesi N (Boş) konumuna getirebilir ve motoru tekrar çalıştırmak için kontak anahtarını START konumuna çevirebilirsiniz.
- Aracınızı iterek veya çekerek motoru çalıştırmaya kalkışmayınız.

## Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi (varsa)



Ön kapı açıldığında, Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesi yanar ve kapı kapatıldıktan 30 saniye sonra söner. (varsa)

### UYARI

Acil durumlarda motoru kapatmak için: Motor Çalıştırma / Durdurma düğmesine iki saniyeden daha fazla basılı tutunuz veya Motor Çalıştırma / Durdurma düğmesine üç saniye içinde üç kez basıp bırakınız.

Araç hâlâ hareket halindeyse, vites kolu N (Boş) konumundayken Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basarak fren pedalına (Otomatik şanzıman/Çift kavramalı şanzımanda) veya fren ve debriyaj pedalına (Düz şanzımanda) basmadan motoru tekrar çalıştırabilirsiniz.

### UYARI

- Acil durumlar haricinde araç hareket halinde iken Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesine ASLA basmayınız. Bu durumda motor durur ve direksiyon ve fren sistemleri için güç desteği kaybı olur. Bu, direksiyon kontrolünü ve fren işlevini zorlaştırarak kazaya sebep olabilir.
- Sürücü koltuğunu terk etmeden önce, el frenini tam olarak çekiniz ve Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesini OFF konumuna getiriniz ve Akıllı Anahtarı yanınıza alınız. Bu önlemler alınmazsa, araç beklenmeyen ve ani bir şekilde hareket edebilir.

## Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesi Konumları - Düz /Akıllı düz şanzımanlı araç için

Düğme konumu	İşlem	Not
OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>Motoru kapatmak için, aracı durdurunuz ve sonra Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız.</li> <li>Hırsızlığa karşı aracı korumak için, direksiyon kilitlenir (varsa).</li> </ul>	Direksiyon simidi uygun biçimde kilitlenmemiş ise, sürücü kapısını açtığınızda sesli uyarı verir.
ACC	<ul style="list-style-type: none"> <li>Düğme OFF konumundayken, debriyaj pedalına basmadan Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız.</li> <li>Elektrikli aksesuarlar kullanılabilir.</li> <li>Direksiyon simidinin kilidi açılır.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesini 1 saatten fazla ACC konumunda bırakırsanız, akünün boşalmasını önlemek için akü gücü otomatik olarak kapanır.</li> <li>Direksiyon simidi uygun şekilde kilitlenmez ise, Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi çalışmaz. Gerginliği gidermek için direksiyon simidini sağa ve sola çevirirken Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız.</li> </ul>
ON	<ul style="list-style-type: none"> <li>ACC konumundayken, debriyaj pedalına basmadan, Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız.</li> <li>Motoru çalıştırmadan önce, uyarı ışıkları kontrol edilebilir.</li> </ul>	Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmıyorsa Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesini ON konumunda bırakmayınız.
START	Motoru çalıştırmak için, fren ve debriyaj pedallarına basınız, sonra vites kolu boşta iken Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız.	Eğer Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine debriyaj pedalına basmadan basarsanız, motor çalışmaz ve Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi aşağıdaki gibi değişir: <b>OFF → ACC → ON → OFF</b>

### Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesi Konumları - Otomatik şanzıman/Çift kavramalı şanzımanlı araç

Düğme konumu	İşlem	Dikkat
OFF (KAPALI)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Motoru durdurmak için, vites kolu P (Park) konumundayken Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız. Vites kolu P (Park) konumunda değilken Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine bastığınız zaman, Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi KAPALI konuma dönmaz, ancak ACC konumuna döner.</li> <li>Hırsızlığa karşı aracı korumak için, direksiyon kilitletir (varsa).</li> </ul>	Direksiyon simidi uygun biçimde kilitletmemiş ise, sürücü kapısını açtığınızda sesli uyarı verir.
ACC	<ul style="list-style-type: none"> <li>Düğme OFF konumundayken, fren pedalına basmadan Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız.</li> <li>Bazı elektrikli aksesuarlar kullanılabilir.</li> <li>Direksiyon simidinin kilidi açılır.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesini 1 saatten fazla ACC konumunda bırakırsanız, akünün boşalmasını önlemek için akü gücü otomatik olarak kapanır.</li> <li>Direksiyon simidi uygun şekilde kilitletmez ise, Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi çalışmaz.</li> <li>Gerginliği gidermek için direksiyon simidini sağa ve sola çevirirken Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız.</li> </ul>
ON	<ul style="list-style-type: none"> <li>ACC konumundayken fren pedalına basmadan Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız.</li> <li>Motoru çalıştırmadan önce, uyarı ışıkları kontrol edilebilir.</li> </ul>	Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmıyorsa Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesini ON konumunda bırakmayınız.
START	Motoru çalıştırmak için, fren pedalına basınız, sonra vites kolu P (Park) veya N (Boş) konumunda iken Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız. Güvenliğiniz için, vites kolu park konumunda P (Park) iken motoru çalıştırınız.	Eğer Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine fren pedalına basmadan basarsanız, motor çalışmaya başlamaz ve Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi aşağıdaki gibi değişir: <b>OFF → ACC → ON → OFF veya ACC</b>

#### Bilgilendirme

Çalıştırma/Durdurma düğmesi vites bir süredir P (Park) konumundaysa akünün boşalmasını önlemek için ACC veya ON konumundan OFF konumuna geçer. Bu fonksiyon çalıştığında arka lambalar söner. Arka lambaları yeniden kullanmak için, direksiyon kolunu üzerindeki far sviçini önce OFF, sonra ON konumuna getiriniz.

## Motoru Çalıştırma



### UYARI

- Aracınızı kullanırken daima uygun tip-te ayakkabılar giyiniz. Yüksek topuklular, kayak botları, sandalet, parmak arası terlik, vb. gibi uygun olmayan ayakkabılar, fren ve gaz pedallarını iyi kullanabilmenizi engelleyebilir.
- Gaz pedalına basarak aracı çalıştırmayınız.  
Araç hareket edebilir ve bu bir kazaya neden olabilir.
- Motor devri normal oluncaya kadar bekleyiniz. Motor devri yüksek olduğunda, fren pedalı bırakılırsa, araç aniden hareket edebilir.



### Bilgilendirme

- Yalnızca akıllı anahtarın aracın içinde olduğu durumda, “Motor Çalıştırma / Durdurma” düğmesine basılarak motor çalıştırılabilir.
- Akıllı anahtar araç içinde olsa bile, sürücüden uzakta ise motor çalışmayabilir.
- Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ACC veya AÇIK konumda olduğunda, eğer herhangi bir kapı açık ise, sistem akıllı anahtarı kontrol eder. Akıllı anahtar araç içinde değilse otomatik göstergesi yanıp söner ve “Anahtar araç içerisinde değil” uyarısı yanar ve eğer tüm kapılar kapalı ise, bunlara ek olarak sesli alarm da yaklaşık 5 saniye duyulur. ACC konumunda veya motor çalışır durumda ise, akıllı anahtarı araç içinde bırakınız.

Düz şanzımanlı araçta:

1. Akıllı anahtarı daima yanınızda taşıyınız.
2. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
3. Vitesin N (boşa) alınmış olduğundan emin olunuz.
4. Debriyaj ve fren pedallarına basınız.
5. Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız.

Akıllı Düz Şanzımanlı Araç:

1. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
2. Debriyaj pedalına tam basınız ve vitesi boşa alınız.
3. Motor çalıştırma/durdurma düğmesini START (çalıştırma) konumuna çevirirken debriyaj ve fren pedallarını basılı tutunuz.

Fren pedalına ve debriyaj pedalına basmadan MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesini START (ÇALIŞTIRMA) konumuna getirmez durumda, motor çalışmaz ve gösterge panelinde aşağıdaki uyarı görünür.



Vites kolunun N (Boş) konumuna getirilmemesi durumunda, gösterge panelinde aşağıdaki uyarı görünür.



Otomatik şanzıman/Çift kavramalı şanzımanlı araç:

1. Akıllı anahtarı daima yanınızda taşıyınız.
2. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
3. Vitesin P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz.
4. Fren pedalına basınız.
5. Manuel Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız.

### **i** Bilgilendirme

- Aracı hareket ettirmeden motorun ısınmasını beklemeyiniz. Makul motor devirlerinde aracı sürmeye başlayınız. (Ani hızlanma ve yavaşlamadan kaçınılmalıdır.)
- Aracınızı çalıştırırken ayağınızın daima frende olmasına dikkat ediniz. Aracı çalıştırırken gaz pedalına basmayınız. Motor ısınırken fazla gaz vermeyiniz.

### **NOT**

Araç hasarını önlemek için:

- Eğer yol ve trafik koşulları elveriyorsa, araç hâlâ hareket ederken vitesi N (Nötr) konumuna getirebilir ve motoru tekrar çalıştırmak için Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basılabilir.
- Aracınızı iterek veya çekerek motoru çalıştırmaya kalkışmayınız.

### **NOT**

Araç hasarını önlemek için:

Stop lambası sigortasının yanması dışında, Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine 10 saniyeden daha uzun süre basmayınız.

Fren svici sigortası yandığı zaman, motoru normal şekilde çalıştıramazsınız. Sigortayı yenisiyle değiştiriniz. Sigortayı değiştiremiyorsanız, Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ACC konumunda iken Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine 10 saniye basarak, motoru çalıştırabilirsiniz.

**Güvenliğiniz için, motoru çalıştırmadan önce daima fren pedalına basınız.**

### **Acil durumda çalıştırma**



Eğer akıllı anahtar pili zayıf veya akıllı anahtar doğru olarak çalışmıyorsa, yukarıdaki resimde gözüktüğü şekilde akıllı anahtarla Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basarak motoru çalıştırabilirsiniz.

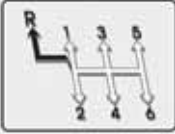
## DÜZ ŞANZIMAN (VARSA)

### ■ A-Tipi



OIB054009

### ■ B Tipi



➡ Vites kolu düğmeye (1) basıldığında hareket edebilir.

➡ Vites değiştirirken tuşa (1) basılmalıdır.

OIB054001

### ■ C Tipi



➡ Vites kolu düğmeye (1) basıldığında hareket edebilir.

➡ Vites değiştirirken tuşa (1) basılmalıdır.

OPDEN057107



### UYARI

Sürücü koltuğunu terk etmeden önce, vitesin yokuş yukarı iken 1'inci vites konumunda ve yokuş aşağı iken R (Geri) vites konumunda olduğundan emin olunuz, el frenini çekiniz ve kontak anahtarını LOCK/OFF konumuna getiriniz. Bu önlemler alınmazsa, araç beklenmeyen ve ani bir şekilde hareket edebilir.

R (Geri) vitese takmak için, aracın tamamen durmasına dikkat ediniz ve sonra R (geri) vitese takmadan önce vites kolunu boşa alınız.

Tamamen durduğunuz zaman ve birinci vitese veya R (Geri) vitese takmak zor olduğunda:

1. Vitesi boşa alınız ve debriyaj pedalını bırakınız.
2. Sonra debriyaja yeniden basarak vitesi birinci veya R (Geri) vitese takınız.



### Bilgilendirme

Soğuk havada, şanzıman yağı ısınmaya kadar, vites değiştirme işlemi zor olabilir.

## Düz şanzımanın çalışması

Düz şanzımanda 5 (veya 6) ileri vites vardır. Şanzıman bütün ileri viteslerde tam senkromeçlidir ve vites büyütme/küçültme rahatlıkla yapılabilir.

### **Debriyajın Kullanılması (varsa)**

Aşağıdaki işlemleri gerçekleştirebilmek için debriyaj pedalına sonuna kadar basılmalıdır:

- Motoru Çalıştırma  
Debriyaj pedalına basmadan motor çalıştırılmaz.
- Vites değiştirme  
Arabayı çalıştırmak için, debriyaj pedalını yavaşça bırakınız ve gaz pedalına basınız.

Debriyaj pedalını, yavaşça serbest bırakınız. Sürüş esnasında debriyaj pedalı serbest bırakılmış olmalıdır.

### **NOT**

Debriyajda gereksiz aşınma ve hasarı önlemek için:

- Araç hareket halinde iken ayağınızı debriyaj pedalının üzerinde tutmayınız.
- Trafik ışıklarının önünde, vs. beklerken, araç eğimli durumda iken debriyaja basılı tutmayınız.
- Ses veya hasarı önlemek için, debriyaj pedalına daima sonuna kadar basınız.
- Kaygan (karlı/kumlu, vb.) yollar dışındaki duran aracı 2. viteste hareket ettirmeye çalışmayınız.
- Debriyaj pedalına sonuna kadar basın ve bıraktıktan sonra pedal dik konuma geri dönünceye kadar pedala tekrar basmamaya dikkat ediniz. Eğer başlangıçtaki konumuna kadar dönmenden önce pedala defalarca basarsanız debriyaj sistemi arızası meydana gelebilir.

### **Vites küçültme**

Motorun yükünü azaltmak için, ağır trafikte yavaşladığınızda veya dik bir yokuşu çıkarken mutlaka vites küçültünüz.

Ayrıca, vites küçültmek motorun stop etme olasılığını azaltır ve hızınızı tekrar artıracanız zaman daha iyi hızlanma sağlayabilir. Yokuş aşağı giderken, vites küçültmek motor frenleme gücünü sağlayarak güvenli bir hızı muhafaza eder ve frenlerde daha az aşınmaya neden olur.

### **NOT**

**Motor, debriyaj ve şanzıman hasarını önlemek için:**

- 5'inci vitesten 4'üncü vitese geçerken, vites kolunu yanlışlıkla 2'nci vitese geçirmemeye dikkat ediniz. Bu şekilde vitesin çok fazla düşürülmesi, motor devrinin takometre ibresinin kırmızı bölgeye girmesine yol açacak kadar yükselmesine neden olabilir.
- Motor yüksek devirde çalışırken (5.000 devir veya daha fazla), bir seferde iki vitesten daha fazla vites küçültmeyiniz. Bu şekilde vites küçültme motora, debriyaja ve şanzımana zarar verebilir.

## İyi sürüş teknikleri

- Yokuş aşağı inerken vitesi asla boşa almayınız. Bu son derece tehlikelidir.
- Frenlere “sürekli” basmayınız. Bu durum frenlerin ve ilgili parçaların aşırı ısınması ve arızalanmasına yol açar. Yokuş aşağı sürerken hızınızı düşürünüz ve bir alt vitese geçiniz. Motor freni aracı yavaşlatmanıza yardımcı olur.
- Vites küçültmeden önce aracı yavaşlatınız. Bu, motorun aşırı devir yapmasını ve hasar görmesini önler.
- Yandan gelen şiddetli rüzgarlarda aracınızı yavaşlatınız. Bu, aracınızı daha iyi kontrol etmenizi sağlar.
- Şanzıman hasarını önlemek için, geri vitese (R) takmadan önce, aracın tamamen durmasını sağlayınız.
- Kaygan yol yüzeylerinde çok dikkatli araç kullanınız. Özellikle frenleme, hızlanma veya vites değiştirme sırasında dikkat ediniz. Kaygan yol yüzeylerinde, araç hızında ani bir değişim, çekiş lastiklerinin yol tutuşunun zayıflamasına ve kazayla sonuçlanabilecek şekilde araç hakimiyetini kaybetmenize neden olabilir.



### UYARI

Kaygan yollarda motor frenini (yüksek vitesten düşük vitese geçme) ani bir şekilde kullanmayınız. Araç kazaya neden olacak şekilde kayabilir.



### UYARI

**CİDDİ YARALANMA veya ÖLÜM riskini azaltmak için:**

- **Emniyet kemerinizi DAİMA takınız. Bir çarpışma esnasında, emniyet kemeri takmamış bir kişinin ciddi şekilde yaralanma veya ölme ihtimali, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran önemli ölçüde daha yüksektir.**
- **Virajlarda ve köşe dönüşlerde yüksek hız yapmayınız.**
- **Sert veya ani şerit değiştirme ve keskin dönüşler gibi ani direksiyon hareketleri yapmayınız.**
- **Yüksek hızlarda araç hakimiyetini kaybettiğinizde devrilme riski büyük ölçüde artar.**
- **Araç hakimiyetinin kaybedilmesine en çok neden olan durumlar araç lastiklerinden birinin veya daha fazlasının yoldan çıkması ve sürücünün yeniden yola dönmek için direksiyonu gerektiren fazla kırmasıdır.**
- **Aracınızın yoldan çıkması durumunda, direksiyonu ani kırmayınız. Bunun yerine, normal şeride geri dönmeye önce, aracınızı yavaşlatınız.**
- **HYUNDAI size belirtilen hız sınırlarına uymanızı önermektedir.**



### Bilgi - Kickdown (Roketleme) Mekanizması (varsa)

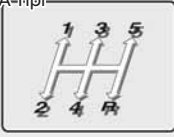
Azami hızlanma için kickdown (roketleme) mekanizmasını kullanınız. Gaz pedalına baskı noktasının ötesinde basınız. Otomatik şanzıman, motor devrine bağlı olarak bir alt vitese geçecektir.

## AKILLI DÜZ ŞANZIMAN (IMT) (VARSA)

Akıllı Düz Şanzıman sistemi, E-Debriyaj (Elektronik Debriyaj) ve SSC (Çalıştırma/Durdurma Rölantide Seyir) teknolojisi kullanır. Rölantide seyir sırasında araç, motor gücünü otomatik keserek yakıt tüketimini azaltır.

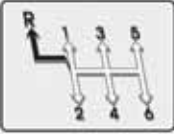
### Akıllı Düz Şanzımanın (IMT) çalışması

#### ■ A-Tipi



OBC3063015L

#### ■ B Tipi



OBC3063016L

→ Vites kolu düğmeye (1) basıldığında hareket edebilir.

→ Vites değiştirirken tuşa (1) basılmalıdır.

#### ■ C Tipi



→ Vites kolu düğmeye (1) basıldığında hareket edebilir.

→ Vites değiştirirken tuşa (1) basılmalıdır.

OPDEN057107

Akıllı düz şanzımanda 6 ileri vites vardır. Vites yerleşimi, vites topuzu üzerinde gösterilmektedir.

Şanzıman bütün ileri viteslerde tam senkromeçlidir ve vites büyütme/küçültme rahatlıkla yapılabilir. Vites değiştirirken debriyaj pedalına tam olarak basıp sonra yavaşça bırakınız.

Eğer aracınızda kontak kilit düğmesi varsa, fren ve debriyaj pedalına basmadan moturu çalıştırırsanız, motor çalışmayacaktır. (Varsa)

R (Geri) konumuna geçmeden önce vites mutlaka boşa (N) alınmalıdır. Vites topuzunun hemen altında bulunan düğmeyi itin ve vites kolunu yeteri kadar sola çekiniz, daha sonra R (Geri) vites konumuna geçirin. Geri (R) vites takmadan önce, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.

Motoru asla devir saatinin (dev/dak) kırmızı bölgesinde kullanmayınız.



## DİKKAT

- Beşinci vitesten dördüncü vitese vites küçültürken, yanlışlıkla vites kolunu yana bastırarak ikinci vitese takmaya dikkat ediniz. Bu şekilde vitesin çok fazla düşürülmesi, motor devrinin takometre ibresinin kırmızı bölgeye girmesine yol açacak kadar yükselmesine neden olabilir. Motora ve şanzımana bu şekilde aşırı devir yaptırılması, motora hasar verebilir.
- Motor yüksek devirde çalışırken (5.000 devir veya daha fazla), bir seferde 2 vitesten daha fazla vites küçültmeyiniz. Bu şekilde vites küçültme motora, debriyaja ve şanzımana zarar verebilir.
- Soğuk havada, şanzıman yağı ısınmaya kadar, vites değiştirme işlemi zor olabilir. Bu durum normaldir ve şanzımana bir hasar vermez.
- Araç tam olarak durmuş olmasına rağmen 1'inci veya R (Geri) vitese geçmek zor oluyorsa, vites kolunu N (Boş) konuma getiriniz ve debriyayı bırakınız. Sonra debriyaja yeniden basarak 1'inci veya R (Geri) vitese takınız.
- Debriyaj balatasının zamanından önce aşınmasını ve hasar görmesini önlemek için, sürerken ayağınızı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız. Ayrıca, yokuşta trafik ışıklarında veya benzer bir durumda beklerken aracı durdurmak için debriyayı kullanmayınız.
- Sürüş sırasında elinizi vites kolunda tutmayınız, bu durum şanzıman vites çatallarının erken aşınmasına yol açabilir.
- Debriyaj sistemine zarar vermemek için, kaygan yollarda çalıştıracağınız zamanlar haricinde 2'nci (ikinci) viteste aracı çalıştırmayınız.



## UYARI

- Sürücü koltuğunu terk etmeden önce daima el frenini tam olarak çekin ve motoru durdurunuz. Araç düz veya yokuş yukarı park edildiğinde vitesin 1'de, yokuş aşağı park edildiğinde ise R (Geri) konumunda olduğundan emin olunuz. Eğer bu önlemler belirtilen sırada takip edilmezse, araç beklenmeyen ve ani şekilde hareket edebilir.
- Kaygan yollarda motor frenini (yüksek vitesten düşük vitese geçme) ani bir şekilde kullanmayınız. Araç kazaya neden olacak şekilde kayabilir.

### *Debriyajın kullanılması*

Vites değiştirmeden önce, debriyaj pedalına sonuna kadar basmalı, sonra yavaşça bırakmalısınız. Sürüş esnasında debriyaj pedalı tümüyle serbest bırakılmış olmalıdır. Araç hareket halinde iken ayağınızı debriyaj pedalının üzerinde tutmayınız. Bu durum gereksiz aşınmaya neden olabilir. Aracı yokuşta tutmak için debriyaj pedalını kısmen kavratmayınız. Bu, gereksiz aşınmaya neden olur. Aracı yokuşta tutmak için el frenini veya ayak frenini kullanın. Debriyaj pedalına hızlı şekilde ve sık aralıklarla basmayınız.



## DİKKAT

Debriyaj pedalını kullanırken, pedala sonuna kadar basınız. Debriyaj pedalına sonuna kadar basmazsanız, debriyaj hasar görebilir veya bir ses oluşabilir.

### Vites küçültme

Yoğun trafikte veya dik yokuşlar çıkarken yavaşlamanız gerekiyorsa, vitesi motor zorlanmaya başlamadan önce küçültünüz. Vites küçültmek motorun bayılma olasılığını azaltır ve hızınızı tekrar artıracığınızı zaman daha iyi hızlanma sağlar. Araç dik yokuş iniyorsa, vitesi küçültmek emniyetli hızı muhafaza etmeye yardımcı olur ve frenlerin ömrünü uzatır.

### İyi sürüş teknikleri

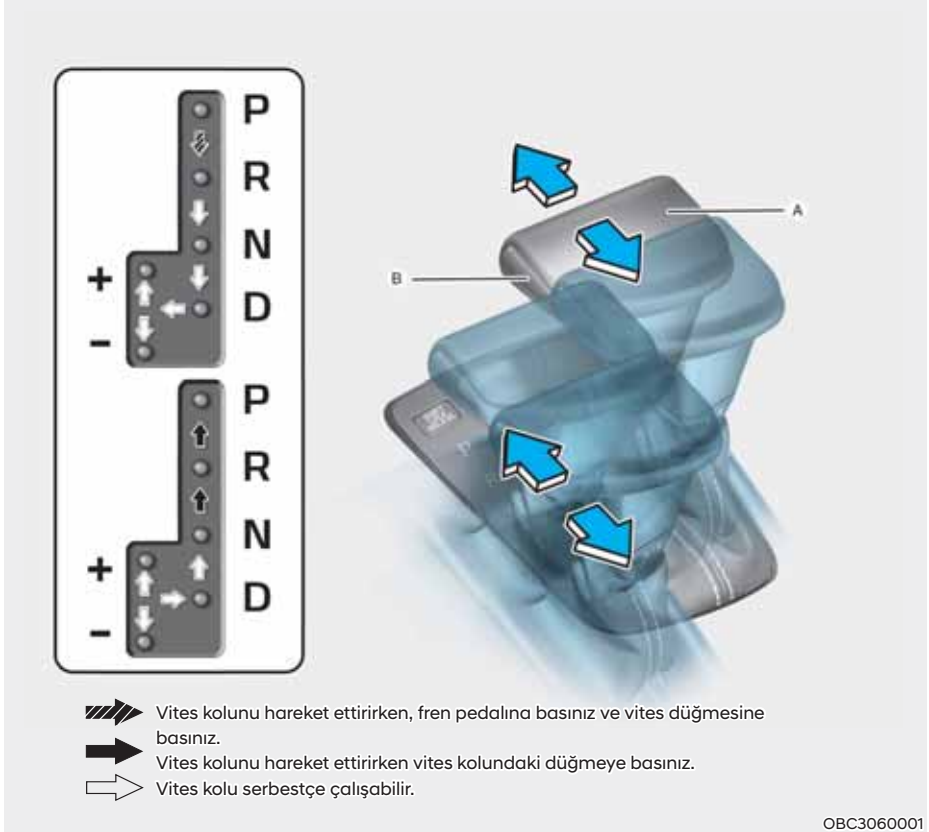
- Yokuş aşağı inerken vitesi asla boşa almayınız. Bu son derece tehlikelidir. Aracı mutlaka viteste kullanınız.
- Frenlere "süreklili" basmayınız. Bu durum frenlerin aşırı ısınması ve arızalanmasına yol açar. Bunun yerine, yokuş aşağı sürerken bir alt vitese geçiniz. Bunu yaptığınızda, motor freni aracın yavaşlamasına yardımcı olur.
- Vites küçültmeden önce aracı yavaşlatınız. Bu, motorun aşırı devir yapmasını ve hasar görmesini önler.
- Yandan gelen şiddetli rüzgarlarda aracınızı yavaşlatınız. Bu, aracınızı daha iyi kontrol etmenizi sağlar.
- Geri vitese geçirmeden önce aracın tamamen durduğundan emin olunuz. Aksi taktirde, şanzıman hasar görebilir.
- Kaygan yol yüzeylerinde çok dikkatli araç kullanınız. Özellikle frenleme, hızlanma veya vites değiştirme sırasında dikkat ediniz. Kaygan yol yüzeylerinde, araç hızında ani değişme, çekiş tekerleklerinin yol tutuşunun zayıflamasına ve araç hakimiyetini kaybetmenize neden olabilir.



### UYARI

- **Daima kemerinizi bağlayın! Bir çarpışma esnasında, emniyet kemeri takmamış bir kişinin ciddi şekilde yaralanma veya ölme ihtimali, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran önemli ölçüde daha yüksektir.**
- **Virajlarda ve köşe dönüşlerde yüksek hız yapmayınız.**
- **Sert veya ani şerit değiştirme ve keskin dönüşler gibi ani direksiyon hareketleri yapmayınız.**
- **Yüksek hızlarda araç hakimiyetini kaybettiğinizde devrilme riski büyük ölçüde artar.**
- **Araç hakimiyetinin kaybedilmesine en çok neden olan durumlar araç lastiklerinden birinin veya daha fazlasının yoldan çıkması ve sürücünün yeniden yola dönmek için direksiyonu gerekenden fazla kırmasıdır.**
- **Aracınızın yoldan çıkması durumunda, direksiyonu ani kırmayınız. Bunun yerine, normal şeride geri dönmeden önce, aracınızı yavaşlatınız.**
- **Öngörülen hız sınırlarını asla geçmeyiniz.**

## OTOMATİK ŞANZİMAN (VARSA)



### Otomatik şanzımanın çalıştırılması

Otomatik şanzımanda altı ileri vites ve bir geri vites vardır. Vites, D (Sürüş) konumunda iken otomatik olarak seçilir.

#### UYARI

Ciddi yaralanma veya ölüm riskini azaltmak için:

- Aracı D (Sürüş) veya R (Geri) vitese geçirmeden önce aracınızın etrafında insan, özellikle de çocuk olup olmadığını DAİMA kontrol ediniz.
- Sürücü koltuğunu terk etmeden önce, daima vitesin P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz, el frenini tam olarak çekiniz ve kontak anahtarını LOCK/OFF konumuna getiriniz. Bu önlemler alınmazsa, araç beklenmeyen ve ani bir şekilde hareket edebilir.
- Kaygan yollarda motor frenini (yüksek vitesten düşük vitese geçme) ani bir şekilde kullanmayınız. Araç kazaya neden olacak şekilde kayabilir.

### AT uyarı mesajları



#### Şanzımanda aşırı ısınma uyarısı

- Art arda ani kalkışlar ve ani hızlanmaların olduğu zorlu koşullar altında sürüş yaparken, şanzıman aşırı ısınabilir ve kendini koruma modu nedeniyle gösterge panelinde bir uyarı sesi ve uyarı mesajı görüntülenir.
- Bu durumda, emniyetli bir yere yanaşınız, motor çalışır durumdayken aracı durdurunuz, frene basınız ve vitesiz P (Park) konumuna alıp şanzımanın soğumasını bekleyiniz.
- Uyarı mesajı görüntülenmeye devam ederse, HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.



#### Araç gücü kısıtlandı

- Şanzıman aşırı bir şekilde ısınmaya devam ederse ve maksimum sıcaklığına ulaşırsa, uyarı mesajı belirir. Bu durumda araç, kendini koruma modu vasıtasıyla aktarılan gücü sınırlar.
- Böyle bir durum meydana geldiğinde, şanzıman normal sıcaklığa soğuyana kadar normal sürüş kısıtlanır, bu nedenle aracı güvenli bir yere park ettikten sonra, motor çalışırken vitesi P (Park) konumuna getiriniz ve gösterge panelindeki uyarı kaybolana kadar birkaç dakika bekleyiniz.
- Uyarı mesajı görüntülenmeye devam ederse, HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.



### Şanzıman Soğudu.

- Bu mesaj, aracınız sürülebilir durumda iken görünür. Aracı mümkün olduğunca sakın bir şekilde sürünüz.

### Vites kademeleri

Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, gösterge paneli üzerindeki gösterge vites kolunun konumunu yansıtır.

### P (Park)

P (Park) konumuna getirmeden önce daima tam olarak durunuz.

P (park) konumundan çıkmak için, fren pedalına mutlaka kuvvetlice basınız ve ayağınızın gaz pedalından uzakta olmasına dikkat ediniz.

**Yukarıdakilerin tümünü yapmanıza rağmen, hala P (Park) vites konumundan çıkamıyorsanız, bu bölümdeki “Vites kilitini ayırma” konusuna bakınız.**

Motoru durdurmadan önce, vites kolu mutlaka P (park) konumunda olmalıdır.

### UYARI

- Araç hareket halindeyken vitesi P (Park) konumuna almak, aracın kontrolünü kaybetmenize neden olur.
- Araç durduktan sonra, vites kolunun daima P (Park) konumunda olmasına dikkat ediniz, el frenini çekiniz ve motoru durdurunuz.
- Rampaya park ettiğinizde, vites kolunu P (Park) konumuna alın ve aracın yokuş aşağı yuvarlanmasını önlemek için park frenini uygulayınız.
- Güvenliğiniz için, acil park söz konusu olmadığı takdirde daima vites kolu park konumunda P (Park) iken motoru çalıştırınız.

### R (Geri)

Aracı geriye doğru sürerken bu konumu kullanınız.

### NOT

**R (Geri) vitesine takarken veya geri vitesten çıkarırken daima aracı tam olarak durdurunuz; araç hareket halindeyken, vites R (Geri) konumuna alınırsa şanzıman hasar görür.**

### N (Boş)

Tekerlekler ve şanzıman kilitli değildir.

Motoru tekrar çalıştırmak veya motor çalışırken durdurmak gerekirse, N (boş) konumunu kullanınız. Herhangi bir nedenle aracınızı terk etmeniz gerektiğinde, P (Park) konumuna geçiniz.

N (boş) konumundan herhangi bir vites geçerken, daima fren pedalına basınız.

### UYARI

**Ayağınız fren pedalına kuvvetlice basmadığı sürece, vites konumunu değiştirmeyiniz. Motor yüksek devirde çalışırken vites konumunu değiştirmek aracın çok hızlı hareket etmesine neden olabilir. Aracın kontrolünü kaybedebilir ve yayalara veya nesnelere çarpabilirsiniz.**

### D (Sürüş)

Bu, normal sürüş konumudur. Şanzıman otomatik olarak 6 vitesten en uygun olanına geçer ve en optimum yakıt tüketimi ve çekiş gücü sağlanmış olur.

Başka bir aracı geçerken veya yokuş tırmanırken daha fazla güç için, gaz pedalına tam olarak basınız. Şanzıman otomatik olarak bir sonraki düşük vitese (veya uygun olan vitelere) geçer.



### Manuel vites modu

Araç ister dursun, ister hareket halinde olsun, vites kolu D (Sürüş) konumundan manuel konumuna getirilerek düz vites modu seçilir. Yeniden D (Sürüş) konumunda çalışmaya geçmek için, vites kolunu yeniden ana geçişe getiriniz.

Düz vites modunda iken, vites kolunu ileri geri hareket ettirmek, o anki sürüş şartlarına uygun olan istediğiniz vites kademelerine geçme imkanı sağlar.

- + (Yukarı) : Vites büyötmek için vites kolunu bir defa yukarı itiniz.
- (Aşağı) : Vites küçöltmek için vites kolunu bir defa aşağı çekiniz.

### i Bilgilendirme

- Manuel Vites Modunda yalnızca altı ileri vites seçimi yapılabilir. Geri gitmek veya aracı park etmek için, vites kolunu gerektiği gibi R (Geri) veya P (Park) konumuna getiriniz.
- Araç yavaşladığında vites küçöltme otomatik olarak yapılır. Araç durduğunda, 1'inci vites otomatik olarak seçilir.
- Motorun devri kırmızı bölgeye yaklaştığında, şanzıman otomatik olarak vites büyötür.
- Eğer sürücü kolu "+" (Yukarı) veya "-" (Aşağı) konumuna getirirse, sonraki vites izin verilen motor devrinin aralığı dışında ise, şanzıman istenen vites değişimini yapmayabilir. Sürücü, ileri vitesleri, yol koşullarına bağlı olarak ve motor devrinin devir saatinde ibrenin kırmızı bölgeye girmemesine dikkat ederek kendisi seçer.
- Kaygan yolda sürüş sırasında, vites kolunu ileriye iterek "+" (Yukarı) konumuna getiriniz. Bu, şanzımanın 2'nci vites konumuna gelmesini sağlar, böylece kaygan yol yüzeylerinde daha düzgün sürüş sağlanır. Yeniden 1'inci vitese düşörmek için vites kolunu "-" (Aşağı) yönüne itiniz.

### Vites kilidi sistemi

Emniyetiniz için, otomatik şanzımanda fren pedalına basılmadıkça vitesin P (Park) konumundan çıkıp R (Geri) konumuna geçmesini engelleyen bir vites kilidi sistemi vardır.

Vitesi P (Park)'den R (Geri)'ye geçirmek için:

1. Fren pedalını basılı tutunuz.
2. Motoru çalıştırınız veya kontak anahtarını "ON" konumuna getiriniz.
3. Sürüş sırasında vites kolunu N (Boş) konumuna getirmeyiniz.

### Vites kilidi ayırma

Fren pedalına basılıyken vites P (Park) konumundan çıkıp R (Geri) konumuna geçmiyorsa, frene basmaya devam ediniz ve devam eden sayfadaki işlemleri sırasıyla uygulayınız:



1. Kontak anahtarını LOCK/OFF konumuna getiriniz.
2. El frenini çekiniz.
3. Vites kilidi ayırma düğmesine basınız.
4. Vites kolundaki kilit açma düğmesine basınız ve basılı tutunuz.
5. Sürüş sırasında vites kolunu N (Boş) konumuna getirmeyiniz.

Vites kilidi ayırma sistemini kullanmanız gerekirse, sistemi derhal HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

### Kontak anahtarı kilitleme sistemi (varsa)

Vites kolu P (Park) konumunda olmadığı sürece kontak anahtarı çıkartılamaz.

### Park etme

Daima tamamen durunuz ve fren pedalına basmaya devam ediniz. Vites kolunu P (Park) konumuna getiriniz, el frenini çekiniz ve kontak anahtarını LOCK/OFF konumuna getiriniz. Araçtan çıkacağınız zaman anahtarı da yanınıza alınız.



### UYARI

**Motor çalışırken, araçta kaldığınız zaman, gaz pedalına uzun süreli basmamaya dikkat ediniz. Motor veya egzoz sistemi aşırı ısınabilir ve yangın çıkabilir.**

**Egzoz gazı ve egzoz sistemi çok sıcaktır. Egzoz sistemi parçalarından uzak durunuz.**

**Aracınızı kuru ot, kağıt veya yaprak gibi yanıcı maddelerin üzerinde park etmeyiniz. Bunlar ateş alabilir ve yangına neden olabilir.**

### İyi sürüş teknikleri

- Gaz pedalına basılı durumda iken vitesi P (Park) veya N (Boş) konumundan bir başka konuma kesinlikle getirmeyiniz.
- Araç hareket halinde iken, vites kolunu P (Park) konumuna kesinlikle getirmeyiniz.
- R (Geri) veya D (Sürüş) konumuna geçmeden önce, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.
- Sürüş sırasında vites kolunu N (Boş) konumuna getirmeyiniz. Böyle yapmak, motor fren gücünde bir kayba neden olur ve bir kazaya neden olabilir ve şanzıman hasar görebilir.
- Yokuş yukarı veya yokuş aşağı ileri yönde sürüş için vitesi mutlaka D (Sürüş) konumuna, geri sürüş için ise vitesi R (Geri) konumuna getirin ve hareket etmeden önce gösterge panelinde yer alan vites konumunu kontrol edin. Seçilen vitesin tersi yönde hareket ederseniz, motor kapanır ve frenleme performansının düşmesi nedeniyle ciddi bir kaza meydana gelebilir.
- Aracı ayağınızı frende tutarak SÜRMEYİNİZ. Pedala hafifçe de olsa sürekli basmak frenlerin aşırı ısınmasına, aşınmasına ve arızalanmasına neden olabilir.
- Düz vites modunda sürerken, vites küçültme öncesinde aracı yavaşlatınız. Aksi halde, eğer motor devri izin verilen aralığın dışında ise, düşük vites geçemeyebilir.
- Aracı terk etmeden önce, MUTLAKA el frenini çekiniz. Aracın hareketsiz kalmasını sağlamak için, vitesi P (Park) konumuna getirmek yeterli olmaz.
- Kaygan yol yüzeylerinde çok dikkatli araç kullanınız. Özellikle frenleme, hızlanma veya vites değiştirme sırasında dikkat ediniz. Kaygan yol yüzeylerinde, araç hızında ani bir değişim, çekiş lastiklerinin yol tutuşunun zayıflamasına ve kazayla sonuçlanabilecek şekilde araç hakimiyetini kaybetmenize neden olabilir.

- En uygun araç performansı ve yakıt tüketimi, gaz pedalına yumuşak bir şekilde basılarak ve bırakılarak elde edilir.

### UYARI

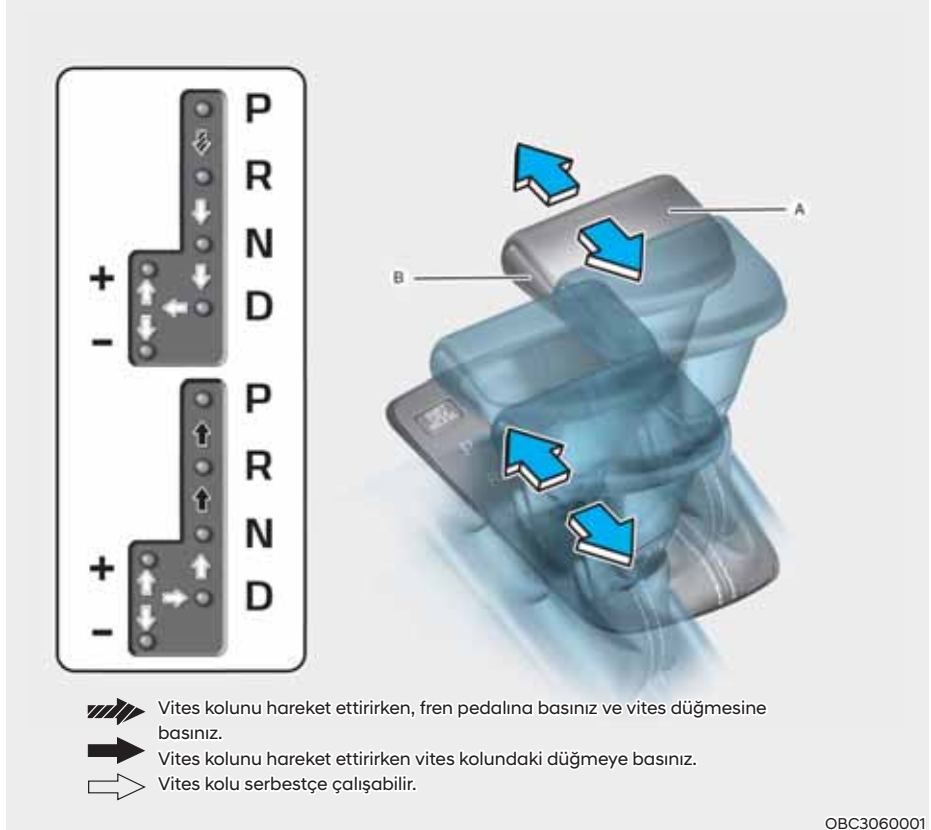
**CİDDİ YARALANMA veya ÖLÜM riskini azaltmak için:**

- **Emniyet kemerinizi daima takınız. Bir çarpışma esnasında, emniyet kemeri takmamış bir kişinin ciddi şekilde yaralanma veya ölme ihtimali, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran önemli ölçüde daha yüksektir.**
- **Virajlarda ve köşe dönüşlerde yüksek hız yapmayınız.**
- **Sert veya ani şerit değiştirme ve keskin dönüşler gibi ani direksiyon hareketleri yapmayınız.**
- **Yüksek hızlarda araç hakimiyetini kaybettiğinizde devrilme riski büyük ölçüde artar.**
- **Araç hakimiyetinin kaybedilmesine en çok neden olan durumlar araç lastiklerinden birinin veya daha fazlasının yoldan çıkması ve sürücünün yeniden yola dönmek için direksiyonu gerekenden fazla kırmasıdır.**
- **Aracınızın yoldan çıkması durumunda, direksiyonu ani kırmayınız. Bunun yerine, normal şeride geri dönmeye önce, aracınızı yavaşlatınız.**
- **HYUNDAI size belirtilen hız sınırlarına uymanızı önermektedir.**

### Bilgi - Kickdown (Roketleme) Mekanizması (varsa)

Azami hızlanma için kickdown (roketleme) mekanizmasını kullanınız. Gaz pedalına baskı noktasının ötesinde basınız. Otomatik şanzıman, motor devrine bağlı olarak bir alt vites geçecektir.

## ÇİFT KAVRAMALI ŞANZİMAN (VARSA)



### Çift kavramalı şanzımanın çalışması

Çift kavramalı şanzıman yedi ileri vites ve bir geri vitese sahiptir. Vites, vites kolu D (Sürüş) konumunda iken otomatik olarak seçilir.

- Çift kavramalı şanzıman, otomatik olarak değişen düz şanzıman olarak düşünülebilir. Düz şanzımanın sürüş hissini verirken, bir yandan da tam otomatik şanzımanın kolaylığını sağlar.
- D (Sürüş) seçildiğinde, şanzıman tork konvertörlü geleneksel otomatik şanzıman gibi vites dişlileri aracılığıyla otomatik olarak değişir. Geleneksel otomatik şanzımanın aksine, aktüatörlerin debriyajları yönettiği ve vitesler seçildiği için vites değişimleri hissedilebilir ve iştilebilir.

- Çift kavramalı şanzıman, sürüş esnasında daha iyi hızlanma performansı ve daha fazla yakıt verimliliği sağlayan kuru tip çift kavramalı mekanizma içerir. Tork dönüştürücü içermemesi sebebiyle tork konvertörlü geleneksel bir otomatik şanzımandan farklıdır. Bir vitesten diğerine geçiş, özellikle düşük hızlarda kavrama kaymasıyla sağlanır.

Sonuç olarak, şanzıman mili devri motor mili devriyle aynı olduğu için bazen vites değişiklikleri fark edilebilir ve hafif bir titreme hissedilebilir. Bu durum çift kavramalı şanzıman için normaldir.

- Kuru tip kavrama, torku daha doğrudan bir şekilde aktarır ve tork konvertörlü geleneksel bir otomatik şanzımandan farklı bir doğrudan sürüş hissi verir. Bu, duran aracı kaldırırken veya düşük hızda giderken, dur-kalk yaparken daha çok hissedilebilir.
- Daha düşük bir hızdan aniden hızlandırıldığında, çift kavramalı şanzıman uygun vitesi seçtiği için debriyaj kayması sonucu motor devri büyük oranda artabilir. Bu normal bir durumdur.
- Duran aracı yokuşta hızlandırırken, titreme hissi veya sarsıntının önüne geçmek için gazı hafifçe ve kademeli olarak basınız.
- Daha düşük bir hızda giderken gaz pedalını aniden bırakırsanız, şanzıman vites değiştirmeden önce motor frenlemesini hissedebilirsiniz. Bu motor frenlemesi hissi, düşük hızda düz şanzımanlı araç kullanmaya benzer.
- Bir yokuştan inerken vites kolunu Düz Vites moduna getirebilir ve fren pedalını aşırı kullanmadan hızınızı kontrol etmek için daha düşük bir vites alabilirsiniz.

- Motoru çalıştırıp durdurduğunuzda, sistem otomatik kendini kontrol ettiği için tıkırtılar duyabilirsiniz. Bu sesler çift kavramalı şanzıman için normaldir.
- İlk 1.500 km'de düşük hızda gaz bastığınızda çok yumuşak bir vites geçişi hissedilmeyebilir. Bu rodaj süresinde, yeni aracınızın vites değişim kalitesi ve performansı sürekli olarak iyileşir.



### UYARI

**Ciddi yaralanma veya ölüm riskini azaltmak için:**

- Aracı D (Sürüş) veya R (Geri) vitese geçirmeden önce aracınızın etrafında insan, özellikle de çocuk olup olmadığını DAİMA kontrol ediniz.
- Sürücü koltuğunu terk etmeden önce, daima vitesin P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz, el frenini tam olarak çekiniz ve kontak anahtarını LOCK/OFF konumuna getiriniz. Bu önlemler alınmazsa, araç beklenmeyen ve ani bir şekilde hareket edebilir.
- Kaygan yollarda motor frenini (yüksek vitesten düşük vitese geçme) agresif bir şekilde kullanmayınız. Aracın yol tutuşu kaybolabilir ve bir kaza meydana gelebilir.

**NOT**

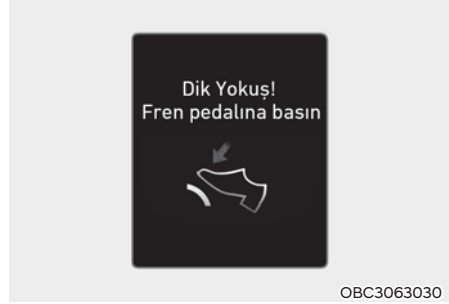
- Vitesi D (Sürüş) veya R (Geri) konumuna getirmeden önce daima tam olarak durunuz.
- Sürüş sırasında vites kolunu N (Boş) konumuna getirmeyiniz.

**UYARI**

Şanzıman hatasından dolayı sürüşe devam edemeyebilirsiniz ve gösterge panelindeki konum göstergesi (D, P) yanacaktır. HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı ve sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.

**DCT uyarı mesajları****Şanzımanda aşırı ısınma uyarısı**

Gösterge paneli üzerindeki uyarı mesajları yanıp sönmeye devam ederse, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

**Dik Yokuş! Fren pedalına basın**

Bu mesaj, araç tepe tırmanırken veya dik yokuş çıkarken belirir.

Eğer araç bir yokuşta gaz pedalını kullanarak tutulur veya ileriye doğru yavaşça kaydırılırsa, bu durum kavrama ve şanzımanda hasara neden olabilir.

Gösterge paneli ekranında mesajlar belirirse, fren pedalına basınız.



### Şanzıman sıcaklığı yüksek! Güvenli bir yerde durun

Dik yokuşlarda, ani kalkışlarda veya hızlanmalarda veya diğer zorlu sürüş şartların artarda yapılan dur-kalk durumları debriyaj ve şanzıman sıcaklığını artırabilir.

Debriyaj ve şanzıman sıcaklığı yüksekse, kendini koruma modu, gösterge paneli ekranındaki vites göstergesi yanıp sönen bir uyarı sesi ve mesajı ile sizi uyarır.

- Aracı güvenli bir yere çekin ve motor çalışırken vitesi P (Park) konumuna alınız. Şanzıman yeterince soğuyana kadar bekleyiniz.
- Bu uyarıyı göz ardı ederseniz, sert vites değişimleri, sık vites değişimleri veya sarsıntı yaşayabilirsiniz.



### Şanzıman sıcak! Motor çalışırken park

Aşırı ısınmış bir şanzımanla sürmeye devam etmeniz durumunda, yukarıdaki uyarı mesajı belirir ve kendini koruma modu debriyajı devre dışı bırakır.

- Aracı güvenli bir yere çekiniz ve motor çalışırken vitesi P (Park) konumuna alınız. Şanzıman yeterince soğuyana kadar bekleyiniz.
- Yukarıdaki uyarı mesajı sürekli olarak görüntüleniyorsa, HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.



OBC3063032

### Soğutuluyor... 00 dakika park halinde kalın.

Aracı güvenli bir yere çekerek ve motor çalışırken vitesi P (Park) konumuna alırsanız yukarıdaki uyarı mesajı görünür.

- Debriyaj yeterince soğuyana kadar bekleyiniz.



OBC3063029

### Şanzıman Soğudu. Sürüşe devam edin

Bu mesaj, aracınız sürülebilir durumda iken görünür.

Aracı mümkün olduğunca sakin bir şekilde sürünüz.

### Vites kademeleri

Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, gösterge paneli üzerindeki gösterge vites kolunun konumunu yansıtır.

### P (Park)

P (Park) konumuna getirmeden önce daima tam olarak durunuz.

P (park) konumundan çıkmak için, fren pedalına mutlaka kuvvetlice basınız ve ayağınızın gaz pedalından uzakta olmasına dikkat ediniz.

**Yukarıdakilerin tümünü yapmanıza rağmen, hala P (Park) vites konumundan çıkamıyorsanız, bu bölümdeki "Vites kili-dini ayırma" konusuna bakınız.**

Motoru durdurmadan önce, vites kolu mutlaka P (park) konumunda olmalıdır.



### UYARI

- Araç hareket halindeyken vitesi P (Park) konumuna almak, aracın kontrolünü kaybetmenize neden olur.
- Araç durduktan sonra, vites kolunun daima P (Park) konumunda olmasına dikkat ediniz, el frenini çekiniz ve motoru durdurunuz.
- Rampaya park ettiğinizde, vites kolunu P (Park) konumuna alın ve aracın yokuş aşağı yuvarlanmasını önlemek için park frenini uygulayınız.
- Güvenliğiniz için, acil park söz konusu olmadığı takdirde daima vites kolu park konumunda P (Park) iken motoru çalıştırınız.

### R (Geri)

Aracı geriye doğru sürerken bu konumu kullanınız.

### NOT

**R (Geri) vitesine takarken veya geri vitesten çıkarırken daima aracı tam olarak durdurunuz; araç hareket halindeyken, vites R (Geri) konumuna alınırsa şanzıman hasar görür.**

### N (Boş)

Tekerlekler ve şanzıman kilitli değildir.

Motoru tekrar çalıştırmak veya motor çalışırken durdurmak gerekirse, N (boş) konumunu kullanınız. Herhangi bir nedenle aracınızı terk etmeniz gerektiğinde, P (Park) konumuna geçiniz.

N (boş) konumundan herhangi bir vites geçerken, daima fren pedalına basınız.

### D (Sürüş)

Bu, normal sürüş konumudur. Şanzıman otomatik olarak 7 vitesten en uygun olanına geçer ve en optimum yakıt tüketimi ve çekiş gücü sağlanmış olur.

Başka bir aracı geçerken veya yokuş tırmanırken daha fazla güç için, gaz pedalına tam olarak basınız. Şanzıman otomatik olarak bir sonraki düşük vitese (veya uygun olan viteslere) geçer.



### Manuel vites modu

Araç ister dursun, ister hareket halinde olsun, vites kolu D (Sürüş) konumundan manuel konumuna getirilerek düz vites modu seçilir. Yeniden D (Sürüş) konumunda çalışmaya geçmek için, vites kolunu yeniden ana geçişe getiriniz.

Düz vites modunda, vites kolunun ileriye veya geriye getirilmesi, hızlı bir şekilde vites değişimi yapmanıza olanak verir.

Yukarı (+): Vites büyötmek için vites kolunu bir defa yukarı itiniz.

Aşağı (-) : Vites küçöltmek için vites kolunu bir defa aşağı çekiniz.

## **i** Bilgilendirme

- Manuel Vites Modunda yalnızca yedi ileri vites seçimi yapılabilir. Geri gitmek veya aracı park etmek için, vites kolunu gerektiği gibi R (Geri) veya P (Park) konumuna getiriniz.
- Araç yavaşladığında vites küçültme otomatik olarak yapılır. Araç durduğunda, 1'inci vites otomatik olarak seçilir.
- Motorun devri kırmızı bölgeye yaklaştığında, şanzıman otomatik olarak vites büyütür.
- Eğer sürücü kolu + (Yukarı) veya -(Aşağı) konumuna getirirse, sonraki vites izin verilen motor devrinin aralığı dışında ise, şanzıman istenen vites değişimini yapmayabilir. Sürücü, ileri vitesleri, yol koşullarına bağlı olarak ve motor devrinin devir saatinde ibrenin kırmızı bölgeye girmemesine dikkat ederek kendisi seçer.

## **Direksiyondan kumandalı vites kolu (varsa)**



Vites kolu D (Sürüş) konumda veya spor modunda olduğunda, direksiyondan kumandalı vites kolu devrededir.

### **Vites kolu D konumunda iken**

Araçın hızı 10km/saatten fazla olduğunda, direksiyondan kumandalı vites kolu devreye girer.

Bir vites yukarı veya aşağı almak için direksiyondan kumandalı vites kolunu [+] veya [-] konumuna çekiniz ve sistem otomatik konumdan manuel konuma geçer.

Araçın hızı 10km/saatten az olduğunda, gaz pedalına 6 saniyeden daha fazla süre basarsanız veya vites kolunu D (Sürüş) konumundan manuel moda ve sonra manuel moddan tekrar D (Sürüş) konumuna geçirirseniz, sistem manuel konumdan otomatik konuma geçer.

### **Vites kolu manuel vites modunda iken**

Bir vites yukarı veya aşağı almak için direksiyondan kumandalı vites kolunu [+] veya [-] konumuna çekiniz.

## **i** Bilgilendirme

[+] ve [-] direksiyondan kumandalı vites kolları aynı anda çekilirse, vites değişimi gerçekleştirilebilir.

### Vites kilidi sistemi

Emniyetiniz için, çift kavramalı şanzıman- da fren pedalına basılmadıkça vitesin P (Park) konumundan çıkıp R (Geri) konu- muna geçmesini engelleyen bir vites kilidi sistemi vardır.

Vitesi P (Park)'den R (Geri)'ye geçirmek için:

1. Fren pedalını basılı tutunuz.
2. Motoru çalıştırınız veya kontak anahta- rını "ON" konumuna getiriniz.
3. Sürüş sırasında vites kolunu N (Boş) konumuna getirmeyiniz.

### Vites kilidi ayırma

Fren pedalına basılıyken vites P (Park) konumundan çıkıp R (Geri) konumuna geçmiyorsa, frene basmaya devam ediniz ve devam eden sayfadaki işlemleri sırasıyla uygulayınız:



1. Kontak anahtarını LOCK/OFF konumu- na getiriniz.
2. El frenini çekiniz.
3. Vites kilidi ayırma düğmesine basınız.
4. Vites kolundaki kilit açma düğmesine basınız ve basılı tutunuz.
5. Sürüş sırasında vites kolunu N (Boş) konumuna getirmeyiniz.

Vites kilidi ayırma sistemini kullanmanız gerekirse, sistemi derhal HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

### Kontak anahtarı kilitleme sistemi (varsa)

Vites kolu P (Park) konumunda olmadığı sürece kontak anahtarı çıkartılamaz.

### Park etme

Daima tamamen durunuz ve fren pedalına basmaya devam ediniz. Vites kolunu P (Park) konumuna getiriniz, el frenini çeki- niz ve kontak anahtarını LOCK/OFF konu- muna getiriniz. Araçtan çıkacağınız zaman anahtarı da yanınıza alınız.



### UYARI

**Motor çalışırken, araçta kaldığınız zaman, gaz pedalına uzun süreli basmamaya dik- kat ediniz. Motor veya egzoz sistemi aşırı ısınabilir ve yangın çıkabilir.**

**Egzoz gazı ve egzoz sistemi çok sıcaktır. Egzoz sistemi parçalarından uzak duru- nuz.**

**Aracınızı kuru ot, kağıt veya yaprak gibi yanıcı maddelerin üzerinde park etmeyin- iz. Bunlar ateş alabilir ve yangına neden olabilir.**

## İyi sürüş teknikleri

- Gaz pedalına basılı durumda iken vitesi P (Park) veya N (Boş) konumundan bir başka konuma kesinlikle getirmeyiniz.
- Araç hareket halinde iken, vites kolunu P (Park) konumuna kesinlikle getirmeyiniz.  
R (Geri) veya D (Sürüş) konumuna geçmeden önce, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.
- Sürüş sırasında vites kolunu N (Boş) konumuna getirmeyiniz. Böyle yapmak, motor fren gücünde bir kayba neden olur ve bir kazaya neden olabilir ve şanzıman hasar görebilir.
- Yokuş yukarı veya yokuş aşağı ileri yönde sürüş için vitesi mutlaka D (Sürüş) konumuna, geri sürüş için ise vitesi R (Geri) konumuna getiriniz. D (Sürüş) veya R (Geri) vitesi seçtikten sonra, sürüşe başlamadan önce gösterge panelinde gösterilen vites konumunu kontrol ediniz. Araç seçilen vitesin aksi yönde hareket ederse, motor durabilir ve fren performansının düşmesi nedeniyle ciddi bir kaza meydana gelebilir.
- Aracı ayağınızı frende tutarak SÜRMEYİNİZ. Pedala hafifçe de olsa sürekli basmak frenlerin aşırı ısınmasına, aşınmasına ve arızalanmasına neden olabilir.
- Düz vites modunda sürerken, vites küçültme öncesinde aracı yavaşlatınız. Aksi halde, eğer motor devri izin verilen aralığın dışında ise, düşük vitese geçmeyebilir.
- Aracı terk etmeden önce, MUTLAKA el frenini çekiniz. Aracın hareketsiz kalmasını sağlamak için, vitesi P (Park) konumuna getirmek yeterli olmaz.
- Kaygan yol yüzeylerinde çok dikkatli araç kullanınız. Özellikle frenleme, hızlanma veya vites değiştirme sırasında dikkat ediniz. Kaygan yol yüzeylerinde, araç hızında ani bir değişim, çekiş lastiklerinin yol tutuşunun zayıflamasına ve kazayla sonuçlanabilecek şekilde araç hakimiyetini kaybetmenize neden olabilir.

- En uygun araç performansı ve yakıt tüketimi, gaz pedalına yumuşak bir şekilde basılarak ve bırakılarak elde edilir.

## UYARI

**CİDDİ YARALANMA veya ÖLÜM riskini azaltmak için:**

- **Emniyet kemerinizi daima takınız. Bir çarpışma esnasında, emniyet kemeri takmamış bir kişinin ciddi şekilde yaralanma veya ölme ihtimali, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran önemli ölçüde daha yüksektir.**
- **Virajlarda ve köşe dönüşlerde yüksek hız yapmayınız.**
- **Sert veya ani şerit değiştirme ve keskin dönüşler gibi ani direksiyon hareketleri yapmayınız.**
- **Yüksek hızlarda araç hakimiyetini kaybettiğinizde devrilme riski büyük ölçüde artar.**
- **Araç hakimiyetinin kaybedilmesine en çok neden olan durumlar araç lastiklerinden birinin veya daha fazlasının yoldan çıkması ve sürücünün yeniden yola dönmek için direksiyonu gerekenden fazla kırmasıdır.**
- **Aracınızın yoldan çıkması durumunda, direksiyonu ani kırmayınız. Bunun yerine, normal şeride geri dönmeye önce, aracınızı yavaşlatınız.**
- **HYUNDAI size belirtilen hız sınırlarına uymanızı önermektedir.**

## Bilgi - Kickdown (Roketleme) Mekanizması (varsa)

Azami hızlanma için kickdown (roketleme) mekanizmasını kullanınız. Gaz pedalına baskı noktasının ötesinde basınız. Otomatik şanzıman, motor devrine bağlı olarak bir alt vitese geçecektir.

# FREN SİSTEMİ

## Güç yardımlı frenler

Aracınız, normal kullanımda otomatik olarak ayarlanan güç yardımlı frenler ile donatılmıştır.

Sürüş sırasında, motor çalışmıyor veya kapalı ise, frenlere sağlanan güç desteği çalışmaz. Aracınızı normalden daha fazla bir güç uygulayarak durdurabilirsiniz. Bununla birlikte duruş mesafesi güç yardımlı frenlere nazaran daha uzun olur.

Motor çalışmıyorken, fren pedalına her basışta yedek fren gücü kısmen azalır. Güç desteği kesintiye uğradığında fren pedalını pompalayınız.

Fren pedalını sadece kaygan yollarda direksiyon hakimiyetini korumak için gerekli olduğunda pompalayınız.

## Bilgilendirme

- Bazı sürüş veya hava koşullarında fren pedalına bastığınızda geçici olarak bir ses duyabilirsiniz. Bu normaldir ve frenlerinizde bir problem olduğunu göstermez.
- Buzlanma önleyici kimyasalların olduğu yollarda sürüş esnasında bu maddeler yüzünden fren sesi veya normalin üzerinde bir lastik aşınması olabilir. Trafikin güvenli olduğu bir noktada frene fazladan basarak fren disklerini ve balatalarını buzlanma önleyici kimyasallardan arındırınız.

## UYARI

Aşağıdaki önlemleri alınınız:

- Aracı ayağınızı frende tutarak SÜRMEYİNİZ. Bu, anormal derecede yüksek fren ısınmasına, fren balata ve disklerinin aşırı aşınmasına ve artan durma mesafelerine neden olur.

- Uzun veya dik bir yokuştan inerken, fren pedalını aşırı kullanmadan hızınızı kontrol etmek için manuel olarak daha düşük bir vitese alınız. Devamlı frene basmak, frenlerin aşırı ısınmasına ve fren performansının geçici olarak kaybına neden olur.
- Islak frenler aracın emniyetli şekilde yavaşlama kabiliyetini azaltır; ayrıca, frene basıldığında araç bir yana çekebilir. Frenlere hafifçe basmak, bu şekilde bir etkilenme olup olmadığını gösterir. Su içinden geçtikten sonra daima bu şekilde frenlerinizi test ediniz. Frenleri kuruturken, fren performansı normale dönünceye kadar, emniyetli bir hızı koruyarak frenleri ısıtmak için hafifçe fren pedalına dokununuz. Fren fonksiyonu düzeleneye kadar yüksek hızlarda sürüşten kaçınınız.

## Fren diski aşınma göstergesi

Fren balataları aşındığında ve yeni balatalar gerektiğinde, ön veya arka frenlerinizden yüksek tonda bir uyarı sesi duyarsınız. Bu ses gelip gidebilir veya fren pedalına her bastığınızda duyulabilir.

## NOT

Pahalı fren tamirlerinden kaçınmak için, aşınmış fren balataları ile sürmeye devam etmeyiniz.

## Bilgilendirme

Fren balatalarını daima komple ön veya arka set olarak değiştiriniz.

## Arka kampanalı frenler

Arka fren kampanalarında aşınma göstergeleri yoktur. Bu nedenle, bir arka fren sürtünme sesi duyduğunuz zaman, arka fren balatalarının kontrolünü yaptırınız. Ayrıca lastiklerinizi değiştirir veya lastiklerinizin yerlerini değiştirirseniz ve ön frenleri değiştirirseniz, arka frenlerinizin kontrolünü yaptırınız.

## El freni



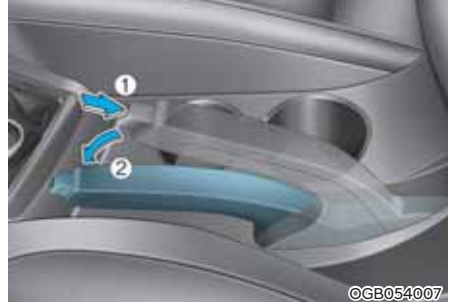
Aracı terk etmeden önce, mutlaka el frenini çekiniz, uygulamak için:

Fren pedalına sıkıca basınız.

El freni kolunu mümkün olduğu kadar yukarı çekiniz.

### UYARI

**CİDDİ YARALANMA veya ÖLÜM riskini azaltmak için, acil durum dışında araç hareket halindeyken el frenini çekmeyiniz. Fren sistemine hasar verebilir ve bir kazaya sebep olabilirsiniz.**



Bırakmak için:

Fren pedalına sıkıca basınız.

El freni kolunu hafifçe yukarı çekiniz.

Serbest bırakma tuşuna (1) basarken, el frenini (2) indiriniz.

Eğer el freni bırakılmıyor veya tamamen serbest kalmıyorsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

### UYARI

**Aracı terk ederken veya park ederken, daima tam olarak durunuz ve fren pedalına basmaya devam ediniz.**

**Vites kolunu, (düz vitesli araçlarda) araç yokuş yukarı park edildiyse 1. vites konumuna, araç yokuş aşağı park edildiyse R (Geri) vites konumuna veya (otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araçta) P (Park) konumuna getiriniz, el frenini tam olarak çekiniz ve kontak anahtarını LOCK/ OFF konumuna getiriniz.**

### El freni uyarı ışığı



Kontak anahtarını “ON (AÇIK)” konumuna getirerek Fren Uyarı Işığı'nı kontrol ediniz (motoru çalıştırmayınız).

Bu ışık, kontak anahtarı START veya ON konumundayken el freni çekildiğinde yanar.

Aracı hareket ettirmeden önce, el freninin tam bırakılmış ve Fren gösterge lambasının sönmüş olduğundan emin olunuz.

Motor çalışırken el freni indirildiğinde El Freni gösterge lambası sönmüyorsa, fren sisteminde bir arıza olabilir. Derhal kontrol edilmesi gerekir.

Mümkünse, aracı derhal durdurunuz. Bu mümkün değilse, aracı kullanırken çok dikkatli olunuz ve sürmeye ancak emniyetli bir yere ulaşıncaya kadar devam ediniz.

### Kilitlenmeyi Önleyen Fren Sistemi (ABS)



#### UYARI

**Kilitlenmeyi Önleyen Fren Sistemi (ABS) veya Elektronik Denge Kontrolü (ESC) sistemleri, uygun olmayan veya tehlikeli manevralar nedeniyle ortaya çıkabilecek kazaları önleyemez. Acil frenleme sırasında araç hakimiyeti iyileştirilmişse de, mutlaka önünüzdeki araç ile güvenli bir mesafe koruyunuz. Zor yol koşullarında araç hızı mutlaka düşürülmelidir. Aşağıda sıralanan koşullarda, ABS veya ESC sistemi olan araçların duruş mesafesi, bu sistemlerin olmadığı araçlardan daha uzun olabilir:**

**Aşağıdaki koşullarda aracınızı düşük hızlarda sürünüz:**

- Gevşek zemin, çakıllı veya karla kaplı yollarda.
- Yol yüzeyinin çukurlu ve engebeli olduğu yollarda.
- Aracınızda lastik zinciri takılı ise.

**ABS veya ESC ile donatılmış araçlarda emniyet özellikleri, yüksek hızda veya viraj alırken denenmemelidir. Bu, sizi ve diğer araçları tehlikeye sokar.**

ABS sistemi, frenleme sırasında kızaklamayı önlemeye yardım eden elektrik destekli bir sistemdir. ABS sistemi sürücünün direksiyona hakim olmasına ve aynı anda fren yapmasına izin verir.

### ABS'nin Kullanımı

Acil bir durumda ABS'den azami faydayı elde etmek için, fren basıncını değiştirmeyiniz ve frenleri pompalamaya çalışmayınız. Fren pedalına mümkün olduğunca sert basınız.

Tekerlekleri kilitleyecek şartlarda frene basarsanız, frenlerden bir ses duyarsınız veya fren pedalında bununla ilgili bir his algıyorsunuz. Bu normaldir ve ABS'nizin devrede olduğunu gösterir.

ABS sistemi, aracın durma süresini veya mesafeyi azaltmaz.

Daima önünüzdeki araçla aranızda emniyetli bir mesafe bulundurunuz.

ABS sistemi, bir virajı çok hızlı almaya çalışmak veya ani bir şerit değişikliği yapmak gibi ani yön değişikliklerinden kaynaklanan bir kaymayı önlemez. Yol ve hava şartlarına göre daima güvenli bir hızda sürünüz.

ABS denge kaybını önleyemez. Sert fren yaparken, direksiyonu daima dikkatli kullanınız. Direksiyon simidinin şiddetli ve sert hareketi, aracınızın karşıdan gelen trafiğe doğru yön değiştirmesine veya yolun dışına çıkmasına neden olabilir.

Gevşek ve düz olmayan yol zeminlerinde ABS'nin çalışması, normal fren sistemine sahip araçlara göre daha uzun bir mesafede durmaya sebep olabilir.

ABS uyarı ışığı (ABS), kontak ON durumuna getirildikten sonra birkaç saniye boyunca yanar. Bu sürede, ABS kendi kendisini kontrol eder ve her şey normale ışık söner. Işık sönmüyorsa, ABS'nizde bir sorun olabilir. Mümkün olduğu kadar çabuk HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.



### UYARI

Eğer ABS uyarı ışığı (ABS) yanıyor ve sönmüyorsa, ABS'de bir sorun olabilir. Fren gücünüz normal çalışır. Ciddi yaralanma veya ölüm riskini azaltmak için, mümkün olduğu kadar çabuk HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

### NOT

Çekişin iyi olmadığı, örneğin buzlanmış bir yolda sürerken ve devamlı fren yaparken, ABS sürekli olarak devrede kalabilir ve ABS uyarı ışığı (ABS) yanabilir. Aracınızı güvenli bir yere çekip motoru kapatınız.

Motoru yeniden çalıştırınız. Eğer ABS gösterge lambası sönmüşse, ABS sisteminiz normaldir.

Aksi halde, ABS sisteminizde bir sorun olabilir. Mümkün olduğu kadar çabuk HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.



### Bilgilendirme

Akü boşaldığı için aracınızı takviye ile çalıştırdığınız zaman, ABS uyarı ışığı (ABS) yanabilir. Bunun nedeni düşük akü voltajıdır. ABS'nizde arıza olduğu anlamına gelmez. Yola çıkmadan önce akünüzü şarj ettiriniz.

## Elektronik Denge Kontrolü (ESC)



Elektronik Denge Kontrolü (ESC) viraj alma manevraları esnasında aracı dengelemeye yardımcı olur.

ESC direksiyonu nereye kırdığınızı ve aracın gerçekte nereye gittiğini kontrol eder.

ESC sistemi, aracın frenlerinden herhangi birine frenleme basıncı uygular ve sürücünün aracı istenen durumda tutmasına yardım etmek için, motor yönetim sistemine müdahale eder. Güvenli sürüş uygulamalarının ikamesi değildir. Hızınızı ve sürüşünüzü daima yol koşullarına göre ayarlayınız.



### UYARI

**Virajlarda asla yol şartlarına göre çok hızlı sürmeyiniz ve acele etmeyiniz. ESC sistemi kazaları önleyemez.**

**Dönüşlerde aşırı hız, ani manevralar ve ıslak zeminlerde kayma ciddi kazalarla sonuçlanabilir.**

## ESC'nin çalışması

### ESC ON durumu

Kontak ON konumuna getirildiğinde, ESC ve ESC OFF göstergeleri yaklaşık üç saniye süresince yanar. Her iki ışık da söndükten sonra ESC devreye girer.

### Devredeyken



ESC devredeyken, ESC göstergesi yanıp söner:

- Tekerlekleri kilitleyecek şartlarda frene basarsanız, frenlerden bir ses duyarsınız veya fren pedalında bununla ilgili bir his algıyorsunuz. Bu normaldir ve ESC'nizin devrede olduğunu gösterir.
- ESC sistemi devreye girdiğinde, motor, gaz pedalına normal koşullardaki gibi tepki vermeyebilir.
- ESC devrede olduğunda, Hız Sabitleyici Kontrol Sistemi kullanımda ise, Hız Sabitleyici Kontrol sistemi otomatik olarak devreden çıkar. Hız Sabitleyici Kontrol Sistemi, yol koşulları izin verdiği zaman tekrar devreye sokulabilir. **Bölüm 7'deki "Hız Sabitleyici" konusuna bakınız (varsa).**
- Çamurlu yoldan çıkarken veya kaygan bir yolda sürerken, gaz pedalına fazla basılması bile, motor devrini (dev/dak) arttırmayabilir. Bu da aracın çekişini ve dengesini sağlamak içindir ve bir sorun olduğunu göstermez.

## ESC OFF durumu



ESC çalışmasını iptal etmek için :

### • Durum 1

ESC OFF düğmesine kısa basınız. ESC OFF gösterge lambası yanar ve/veya "Çekiş Kontrolü devre dışı" mesajı görüntülenir ve uyarı alarmı çalar. Bu durumda ESC'nin çekiş kontrolü fonksiyonu (motor kontrolü) devre dışı bırakılır, fakat ESC'nin fren kontrolü fonksiyonu (frenleme kontrolü) çalışmaya devam eder.

### • Durum 2

ESC OFF düğmesine 3 saniyeden daha fazla süre boyunca basılı tutunuz. ESC OFF gösterge lambası ve "Çekiş Kontrolü & ESC devre dışı" yazısı yanar ve bir uyarı zili çalar. Bu durumda hem ESC'nin çekiş kontrolü fonksiyonu (motor kontrolü) hem de ESC'nin fren kontrolü fonksiyonu (frenleme kontrolü) devre dışı bırakılır.

ESC kapalıyken kontak LOCK/OFF konumuna getirilirse, ESC kapalı kalır. Araç yeniden çalıştırılınca, ESC otomatik olarak yeniden açılır.

## Gösterge ışıkları

■ ESC göstergesi lambası (yanıp söner)



OTD059012

■ ESC OFF gösterge lambası (yanar)



OTD059013

Kontak ON konumunda iken, ESC gösterge lambası yanar ve sonra, ESC sistemi normal çalışıyorsa söner.

ESC devredeyken, ESC gösterge lambası yanıp söner.

ESC gösterge lambası sönmüyorsa, aracınızda ESC sistemi ile ilgili bir arıza olabilir. Bu gösterge lambası yandığı zaman, aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

ESC sistemi düğme ile kapatılırsa, ESC OFF gösterge lambası yanar.



## UYARI

**ESC yanıp söndüğü zaman, bu ESC sisteminin devrede olduğunu gösterir:**

**Yavaş sürünüz ve asla hızlanmaya çalışmayınız. ESC gösterge lambası yanıp sönerken, ESC OFF düğmesine ASLA basmayınız. Aksi takdirde aracın kontrolünü bir kaza ile sonuçlanacak şekilde kaybedebilirsiniz.**

## NOT

**Aynı anda değişik lastiklerle veya farklı ebatlarda jantlar ile aracın sürülmesi ESC sisteminde arızaya neden olabilir. Lastikleri değiştirmeden önce dört lastiğin ve jantın hepsinin aynı boyutta olmasına dikkat ediniz. Aracınızı asla farklı boyutlarda jant ve lastik takılmış halde kullanmayınız.**

### ESC OFF (KAPALI) iken kullanım

#### Sürerken

ESC KAPALI konumunu sadece, kara veya çamura gömülmüş bir araçta çekiş kuvvetini sağlamak için ESC çalışmasını geçici olarak durdurarak, aracın serbest duruma gelmesine yardım etmek üzere kısa süreli olarak kullanabilirsiniz.

Sürüş esnasında ESC'yi kapatmak için, düz bir yol zeminindeyken ESC OFF tuşuna basınız.

#### NOT

Şanzıman hasarını önlemek için:

- ESC, ABS ve el freni uyarı ışıkları gösterilirken, bir akstaki lastiklerin aşırı kaymasına izin vermeyiniz. Bu konudaki onarımlar araç garantisini kapsamaz. Motor gücünü azaltınız ve bu ışıklar yanarken, lastikleri aşırı olarak kaydırmayınız.
- Araç bir dinamometre üzerinde çalışırken, ESC'nin kapalı olduğundan emin olunuz (ESC OFF ışığı yanar).

#### Bilgilendirme

ESC OFF ışığının kapanması ABS veya standart fren sisteminin çalışmasını etkilemez.

### Araç Stabilite Yönetimi Programı (VSM)

Araç Stabilite Yönetimi Programı (VSM), Elektronik Denge Kontrolü'nün (ESC) bir işlevidir. Araç Stabilite Yönetimi Programı (VSM), dört lastikteki çekiş/hızların aniden dengesiz hale geldiği durumda ıslak, kaygan ve bozuk yollarda aniden hızlanıldığında veya frenlendiğinde, aracın dengede durmasına yardım eder.



#### UYARI

Araç Stabilite Yönetimi Programını (VSM) kullanırken aşağıdaki önlemleri alınız:

- Aracın hızını ve öndeki araç ile olan mesafeyi DAİMA kontrol ediniz. VSM, güvenli sürüş uygulamalarının ikamesi değildir.
- Yol şartlarına göre asla çok hızlı sürmeyiniz. VSM sistemi kazaları önleyemez. Kötü havada, kaygan ve asfaltlanmamış yolda aşırı hız, ciddi bir kaza ile sonuçlanabilir.

## VSM'nin çalışması

### Çalışırken

ESC'yi çalıştıracak şartlarda frene basarsanız, frenlerden bir ses duyarsınız veya fren pedalında bununla ilgili bir his algılersınız. Bu normaldir ve VSM'nizin devrede olduğunu gösterir.

### Bilgilendirme

VSM aşağıdaki durumlarda düzgün çalışmaz:

- Eğimli ya da yokuş tarzi banket yolda sürüşte
- Geriye sürüş durumunda.
- ESC OFF gösterge lambası yanıyorken.
- MDPS (Motor Tahrikli Elektrikli Direksiyon) sistemi gösterge lambası (⊖!) yanıyorken ya da yanıp söniyorken.



### UYARI

ESC gösterge lambası (⊖) veya MDPS uyarı lambası (⊖!) yanık kalıyor ve yanıp söniyorsa, aracınızın VSM sistemi ile ilgili bir arızası olabilir. Bu gösterge lambası yandığı zaman, aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

### NOT

Aynı anda değişik lastiklerle veya farklı ebatlarda jantlar ile aracın sürülmesi VSM sisteminde arızaya neden olabilir. Lastikleri değiştirmeden önce dört lastiğın ve jantın hepsinin aynı boyutta olmasına dikkat ediniz. Aracınızı asla farklı boyutlarda jant ve lastik takılmış halde kullanmayınız.

### Yokuş Kalkış Destek Sistemi (HAC)

Yokuş Kalkış Destek sistemi yokuş yukarı duran bir aracın hareketlenmesi sırasında aracın geri kaymasını önlemeye yardımcı olur. Frenler sistem tarafından otomatik olarak yaklaşık 2 saniye (HAC çalışırken gaz pedalına hafifçe basıldığında maksimum 5 saniye) çalıştırılır ve gaz pedalına basıldığında veya 2 saniye sonra fren bırakılır.



#### UYARI

Aracı yokuş yukarı konumda çalıştıracağınız zamanlarda ayağınız daima gaz pedalına basmaya hazır konumda olsun. Yokuş Kalkış Destek Sistemi yalnızca yaklaşık 2 saniye (HAC çalışırken gaz pedalına hafifçe basıldığında maksimum 5 saniye) çalışır.



#### Bilgilendirme

- Vites kolu N (Boş) konumundayken HAC çalışmaz.
- HAC, ESC (Elektronik Denge Kontrolü) kapalı olsa bile devreye girer. Ancak, ESC normal çalışmadığında devreye girmez.

### Acil Durum Fren Sinyali (ESS)

Acil Durum Fren Sinyal sistemi, aniden ve kuvvetlice frene basılırsa, stop lambasını yakıp söndürerek arkadaki sürücüyü uyarır. Aşağıdaki koşullardan biri yerine getirildiğinde, sistem devreye girer :

- Araç aniden durursa (Yavaşlamanın  $7 \text{ m/s}^2$  düzeyini geçmesi veya ABS'nin devreye girmesi)
- Aracın hızı  $55 \text{ km/saati}$  aşarsa.
- Dörtlü flaşör sisteminin kapatılması

Aşağıdaki koşulların yerine gelmesi durumunda, stop lambalarını yakıp söndürdükten sonra dörtlü flaşör otomatik olarak yanıp söner :

- Sürüş hızı,  $40 \text{ km/s}$  altında iken
- Ani frenleme durumunun sona ermesi (Aracın hızının  $4 \text{ m/s}^2$  düzeyinin altına düşmesi veya ABS'nin devre dışı kalması)

Dörtlü flaşör kapanır :

- Araç belirli bir süre düşük hızda seyrettiği zaman. Sürücü, flaşörleri, dörtlü flaşör düğmesine basarak da kapatabilir.



#### DİKKAT

Dörtlü flaşörler zaten yanıyor, Acil Durum Fren Sinyali (ESS) çalışmaz.

## Çoklu Çarpışma Önleme Freni (MCB) (varsa)

Çoklu Çarpışma Önleme Freni, hava yastığının açıldığı kazalarda freni otomatik kontrol ederek daha fazla kazanın meydana gelme riskini azaltır.

### Sistemin çalışması

- Çoklu Çarpışma Önleme Freni, hava yastığının açıldığı andan itibaren, fren pedalına ve gaz pedalına basma şiddetini kısa bir süre takip eder. Aşağıdaki koşullardan biri yerine geldiğinde, sistem devreye girer:
  - Çarpışma sırasında araç hızının 180 km/saat düzeyinin altında olması.
  - Fren pedalına ve gaz pedalına sert basılması.
- Çoklu Çarpışma Önleme Freni devreyken sürücü fren pedalına belirli bir düzeyin üstünde bastığında, frenleme gücü, Çoklu Çarpışma Önleme Freni sisteminin otomatik frenlemesinden öncelikli hale gelir. Ancak, sürücünün ayağını fren pedalından çekmesi durumunda, Çoklu Çarpışma Önleme Freni sistemi otomatik frenlemeyi sürdürür.

### Sistem kapalı

Çoklu Çarpışma Önleme Freni, aşağıdaki durumlarda devre dışı kalır:

- Gaz pedalına belirli bir düzeyin üstünde basılması.
- Aracın durması.
- ESC (Elektronik Denge Kontrolü) veya elektronik cihazların arızalı olması.
- Sistemin normal çalışmadığı durumlarda.
- Çoklu Çarpışma Önleme Freni sisteminin freni otomatik olarak yönetmeye başlamasının üstünden on saniye geçmesi.



### UYARI

- Çoklu Çarpışma Önleme Freni, bir çarpışmanın ardından aracın hızını azaltsa da, ikinci bir çarpışmayı önlemez. Başka tehlikeli durumlardan kaçınmak için gaz pedalına basarak çarpışma bölgesinden uzaklaşabilirsiniz.
- Çoklu Çarpışma Önleme Freni aracı durdurduktan sonra, sistem frenleri yönetmeyi bırakır. Sürücünün başka kazaları önlemek için, duruma göre fren veya gaz pedalına basması gerekir.

### İyi Frenleme Önerileri



#### UYARI

Aracı terk ederken veya park ederken, daima tam olarak durunuz ve fren pedalına basmaya devam ediniz. Vites kolunu (düz şanzımanlı araçta) 1'inci vites konumuna veya (otomatik/çift kavramalı şanzımana sahip araçta) N (Boş) konumuna getiriniz, el frenini tam olarak çekiniz ve kontak anahtarını LOCK/OFF konumuna getiriniz.

El freni kullanılmadan veya tam olarak çekilmeden park edilmiş araçlar kayabilir ve sürücünün ve başkalarının yaralanmasına sebep olabilir. Aracı terk etmeden önce, MUTLAKA el frenini çekiniz.

Islak frenler tehlike yaratabilir! Eğer araç su birikintisinden geçerse veya yıkanır, frenler ıslanabilir.

Frenler ıslak olduğunda, her zamanki kadar çabuk durmaz. Islanmış frenler aracın bir tarafa çekmesine neden olabilir.

Frenleri kurutmak için, frenleme hareketi normal seviyeye gelene kadar bir kaç kere frenlere basınız. Frenleme performansı normal seviyeye gelmiyorsa, aracı en kısa zamanda durdurmanızı ve kontrol için HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

Aracı ayağınızı frende tutarak SÜRMEYİNİZ. Pedala hafifçe de olsa sürekli basmak frenlerin aşırı ısınmasına, aşınmasına ve arızalanmasına neden olabilir.

Sürüş sırasında bir lastik patlarsa, hafifçe frene basınız ve yavaşlarken aracı düz konumda tutunuz. Yeterince yavaşladıktan sonra, aracınızı yol kenarına çekerek güvenli bir yerde durunuz.

Aracın ileri doğru kaymasını önlemek üzere araç durdurulduğunda, ayağınızı fren pedalında kuvvetlice tutunuz.

## RÖLANTİDE DUR/KALK SİSTEMİ (ISG) (VARSA)

Aracınızda, motoru otomatik olarak durdurup yeniden çalıştırarak yakıt tüketimini azaltan ISG sistemi mevcut olabilir.

Çalıştırma koşulları oluşur oluşmaz motor otomatik olarak çalışır.

### NOT

**Motor ISG sistemi tarafından otomatik çalıştığında, bazı gösterge lambaları (ABS, ESC, ESC OFF, MDPS veya El freni uyarı lambası) birkaç saniye için yanabilir. Bu durum, düşük akü voltajı nedeniyle olur. Sisteminizde arıza olduğu anlamına gelmez.**

## ISG sistemini etkinleştirmek için

### Etkinleşme için ön koşullar

ISG sistemi aşağıdaki koşullarda çalışır.

- Sürücünün emniyet kemeri takıldığında.
- Sürücü kapısı ve kaput kapalı.
- Fren vakum basıncı yeterli.
- Akü sensörü devreye girdiğinde ve akü yeterli şarja sahip olduğunda.
- Dış hava sıcaklığı çok düşük ya da çok yüksek değil.
- Araç sabit bir hızın üzerinde sürülüyor ve durduruluyor.
- Klima kontrol sistemi istenen koşulları sağlıyor.
- Araç yeterince ısınmış.
- Eğim kademeli.
- Direksiyon 180 dereceden daha az döndürülüyor ve ardından araç duruyor.

## ISG sistemini devreden çıkarmak



ISG sistemini devreden çıkartmak isterseniz, ISG OFF düğmesine basınız.

ISG OFF düğmesindeki ışık yanar.

ISG OFF düğmesine tekrar basarsanız, sistem devreye girer ve ISG OFF düğmesindeki lamba söner.

### Otomatik Duruş



### Motoru rölantı duruş modunda durdurmak için (48V MHEV hariç)

#### Düz Şanzıman/Akıllı Düz Şanzıman

1. Araç hızını 5 km/saat seviyesinden daha aşağı düşürün.
2. Vitesi N (Boş) konumuna getiriniz.
3. Debriyaj pedalını serbest bırakınız.

#### Otomatik şanzıman/Çift kavramalı şanzıman

1. Araç hızını 0 km/saat'e düşürünüz.
2. Fren pedalına basınız.

Motor durur ve gösterge panelindeki AUTO STOP (A) göstergesi yanar.

#### NOT

- Düz şanzımanlı veya akıllı düz şanzımanlı bir aracın son rölantı duruşunun ardından en az 8 km/saat hız, otomatik şanzımanlı veya çift kavramalı şanzımanlı bir aracın ise son rölantı duruşunun ardından en az 5 km/saat hız ulaşması gerekir.
- Emniyet kemerini çıkarır veya sürücü kapısını (veya motor kaputunu) açarsanız, ISG sistemi devre dışı kalır.

### Motoru rölantı duruş modunda durdurmak için (48V MHEV için)

#### Düz Şanzıman/Akıllı Düz Şanzıman

Düz şanzımanlı veya akıllı düz şanzımanlı MHEV'de üç tür rölantı duruşu vardır.

- Normal Rölantı Duruşu
  - Araç hızını 7 km/saat seviyesinden daha aşağı düşürün.
  - Vitesi N (Boş) konumuna getiriniz.
  - Debriyaj pedalını serbest bırakınız.
- Uzun Rölantı Duruşu
  - Fren pedalına basıldığında.
  - Debriyaj pedalına basın
- Süzülme Modunda

Debriyaj pedalına ve fren pedalına yaklaşık olarak aynı zamanda bastığınızda, motoru kapalı tutarak süzülme modundan durma moduna geçebilirsiniz.

#### NOT

1. Son vites konumunun 1. vites olması durumunda, ISG Duruşu devreye girmez.
2. Düz şanzımanlı veya akıllı düz şanzımanlı bir aracın, son rölantı duruşunun ardından en az 8 km/saat hız ulaşması gerekir.
3. ISG STOP sırasında vitesi N (Boş) konumuna geçip debriyaj pedalına bastığınızda, ISG Duruş durumu Duruş olarak kalır.
4. Uzun Rölantı Duruşu, her bir vites konumunda gerekli hız ulaşılması durumunda, 7 km/saat üstü hızlarda devreye girer. (örnek: Uzun Rölantı Duruşu, 3. viteste, 30 km/saat hızda dahi devreye girer.
5. Emniyet kemerini çıkarır veya sürücü kapısını (veya motor kaputunu) açarsanız, ISG sistemi devre dışı kalır.

### Otomatik şanzıman/Çift kavramalı şanzıman

- Normal Rölanti Duruşu
  - Araç hızını 0 km/saat'e düşürünüz.
  - Fren pedalına basınız.
- Uzun Rölanti Duruşu
  - Araç hızını 25 km/saat seviyesinden daha aşağı düşürün.
  - Fren pedalına basınız.
- Süzülme Modunda

40 km/saat altı hızlarda fren pedalına bastığınızda, motoru kapalı tutarak süzülme modundan durma moduna geçebilirsiniz.

### NOT

#### Otomatik şanzımanlı

veya çift kavramalı şanzımanlı bir aracın, Uzun Rölanti Duruşu için son rölanti duruşunun ardından en az 30 km/saat hıza, Normal Rölanti Duruşu için ise son rölanti duruşunun ardından 5 km/saat hıza ulaşması gerekir.

- Araç dururken otomatik durma modunda emniyet kemerini çıkarır veya sürücü kapısını (veya motor kaputunu) açarsanız, ISG sistemi devre dışı kalır.

### Otomatik çalışma

Motoru rölanti duruş modundan tekrar çalıştırmak için (48V MHEV hariç)

#### Düz Şanzıman/Akıllı Düz Şanzıman

Düz şanzımanlı veya akıllı düz şanzımanlı araçlarda iki tür yeniden çalıştırma vardır.

- Normal yeniden çalıştırma
- Vites N (Boş) konumundayken debriyaj pedalına basın.

- Geç yeniden çalıştırma (varsa)

- 1) Debriyaj pedalına basınız.
2. Aracı vitese geçirin
3. Ayağınızı fren pedalından çekin

### NOT

1. Geç yeniden çalıştırma fonksiyonu, ancak aracın düz bir zeminde ve sabit olması durumunda devreye girer.
2. Fren pedalına basılmadığı veya aracın zaten viteste olduğu durumlarda motoru çalıştırmak için güvenlik amacıyla önce fren pedalına ve ardından debriyaj pedalına basın.
3. Fren pedalına basılarak araç hareketsiz haldeyken motoru çalıştırmak için (yalnızca Geç Yeniden Çalıştırma durumunda),
  - Ayağınızı debriyaj pedalına basıp çekin
  - Debriyaj pedalına hemen tekrar basın
4. Motorun bayılıp durmasının ardından aşağıdaki işlemleri yaparsanız, motor çalışacaktır.
  - Motor tamamen durduktan sonra debriyaj pedalını serbest bırakın
  - Debriyaj pedalına basın.

### Otomatik şanzıman/Çift kavramalı şanzıman

- Fren pedalını serbest bırakınız
- Motor çalışır ve gösterge panelindeki AUTO STOP (A) göstergesi söner.

### Motoru rölanti duruş modundan tekrar çalıştırmak için (48V MHEV için)

#### Düz Şanzıman/Akıllı Düz Şanzıman

- Araç tamamen durmadan önce Debriyaj pedalına basmıyorsanız, debriyaj pedalına basın.

Debriyaj pedalına basıyorsanız, fren pedalından ayağınızı çekin veya vitesi N (Boş) konumundan başka bir konuma geçirin.

- Araç tamamen durduktan sonra
  - Debriyaj pedalına basıyorsanız, fren pedalından ayağınızı çekin veya vitesi N (Boş) konumundan çıkarınız.
  - Debriyaj pedalına basmıyorsanız, motor GEÇ Yeniden Çalıştırma işlem sırasına göre yeniden çalıştırılacaktır.
- 1) Debriyaj pedalına basınız.
  - 2) Aracı vitesine geçirin.
  - 3) Yalnızca fren pedalını serbest bırakınız.

### NOT

1. Geç yeniden çalıştırma fonksiyonu, ancak aracın düz bir zeminde ve sabit olması durumunda devreye girer.
2. Fren pedalına basılmadığı veya aracın zaten viteste olduğu durumlarda motoru çalıştırmak için güvenlik amacıyla önce fren pedalına ve ardından debriyaj pedalına basınız.
3. Fren pedalına basılarak araç hareketsiz haldeyken motoru çalıştırmak için (yalnızca Geç Yeniden Çalıştırma durumunda),
  - Ayağınızı debriyaj pedalına basıp çekiniz.
  - Debriyaj pedalına hemen tekrar basınız.
4. Motorun bayılıp durmasının ardından aşağıdaki işlemleri yaparsanız, motor çalışacaktır.
  - Motor tamamen durduktan sonra debriyaj pedalını serbest bırakınız.
  - Debriyaj pedalına basınız.
5. ISG Duruşu devreye girdikten sonra aracın yavaşlamak yerine hızlanması durumunda, motor otomatik olarak yeniden çalışabilir.

### Otomatik şanzıman/Çift kavramalı şanzıman

Fren pedalını serbest bırakınız.

### NOT

ISG Duruşu devreye girdikten sonra aracın yavaşlamak yerine hızlanması durumunda, motor otomatik olarak yeniden çalışabilir.

## ISG Sistemi Çalışma Koşulu

Aşağıdaki durumlar oluştuğunda ISG sistemi çalışır:

- Sürücünün emniyet kemeri takıldığında.
- Sürücü kapısı ve kaput kapalı.
- Fren vakum basıncı yeterli.
- Akü sensörü devreye girdiğinde ve akü yeterli şarja sahip olduğunda
- Dış hava sıcaklığı çok düşük ya da çok yüksek değil
- Araç sabit bir hızın üzerinde sürülüyor ve durduruluyor
- Klima kontrol sistemi istenen koşulları sağlıyor
- Araç yeterince ısınmış.
- Aracın dik bir yokuşta olmaması (Düz Şanzıman haricinde)
- Direksiyon simidinin yüksek bir açıda olmaması
- Aracın yüksek bir rakımda olmaması
- Ön cam buz çözücünün kapalı olması
- Manuel vites modunu seçmemiş olmanız (Düz Şanzıman haricinde)
- Vites R (Geri) konumuna alındıktan sonra yeterli sürenin geçmesi

Ayrıca aşağıdaki olaylardan birisi meydana gelirse, motor sürücünün herhangi bir hareketi olmaksızın otomatik olarak tekrar çalışır.

- Fren vakum basıncı düşerse.
- Motorun kapalı olacağı maksimum süreyi geçmeniz
- Fan en yüksek hızı ayarlanmış olarak klima AÇIK durumdaysa
- Klimanın açık olması durumunda camlar buğulanırsa
- Akünün optimum çalışma koşullarında olmaması durumunda
- Klima kontrol sisteminin soğutma ve ısıtma performansı tatminkar değilse.
- Motorun otomatik olarak durdurulması halinde ISG OFF düğmesine bastığınızda (Düz Şanzıman dışında)
- Aracınız tamamen durduktan sonra hareket ettiğinde.
- Gaz pedalına ve fren pedalına aynı anda bastığınızda. (Düz Şanzıman dışında)
- Sürücü emniyet kemeri çıkarıldığında veya sürücü kapısı aralandığında (Düz Şanzıman haricinde)

Gösterge panelindeki yeşil AUTO STOP (A) göstergesi 5 saniye yanıp söner.

### NOT

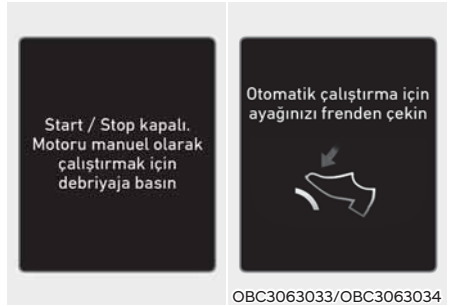
**ISG sistemi bu çalışma koşullarına uymazsa, ISG sistemi devreden çıkar.**

### ISG Göstergesi

Gösterge panelinde, ISG Sisteminin durumunu gösteren bir lamba vardır. Eğer aracınız denetimli gösterge paneli ile donatılmış ise, bu uyarı gösterge paneli ekranında görüntülenecektir.



ISG OFF düğmesinin üzerindeki ışığın sürekli yanması motorun manuel olarak yeniden çalıştırılmasını gerekli kılabilir. Aracınızda süpervizyon gösterge paneli varsa uyarı mesajı sürekli olarak görünecektir.



Motor otomatik durdurulduğunda, fren pedalına basmadan vites kolunun N (boş) konumundan D (sürüş) konumuna, manuel moda veya R (geri) konumuna getirilmesi durumunda, motor çalışmaz. Bu durumda fren pedalına bastığınız takdirde, motor yeniden çalıştırılır.

Normal Düz Şanzımanlı araçların motoru (MHEV olmayan veya Geç Yeniden Çalıştırma fonksiyonuna sahip olmayan) ancak boş vitede yeniden çalıştırılabilir. Debriyaj pedalına sonuna kadar basmadan aracı bir vitesine geçerseniz durumunda, bip sesiyle birlikte bir uyarı gösterilir. Motoru yeniden çalıştırmak için vitesi Boş konumuna getirmeniz gerekir.

Yanlışlıkla motorun durdurulması veya aracın hareket etmesi durumunda, araç vitesize ve debriyaj pedalına basılmamışsa, sistemde aşağıdaki uyarı mesajı görüntülenir. Bu kez, sürücünün debriyaj pedalına sonuna kadar basması durumunda, motor otomatik olarak yeniden çalıştırılır (Yalnızca MHEV dışında Geç Yeniden Çalıştırma fonksiyonu olan ISG sisteminde).



## ISG arızası

Sistem aşağıdaki durumlarda düzgün çalışmayabilir:



ISG ile ilgili sensörlerden birinde veya sistemde bir hata oluştuğunda.

Gösterge panelindeki sarı AUTO STOP ((A)) göstergesi 5 saniye yanıp söndükten sonra yanık olarak kalır ve ISG OFF düğmesindeki ışık yanar.

## NOT

- ISG OFF düğmesine basıldıktan sonra ISG OFF düğmesi ışığının sönmemesi veya ISG sisteminin sürekli olarak doğru bir biçimde çalışmaması durumunda, aracınızı en kısa sürede kontrol için profesyonel bir servise götürünüz. HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.
- ISG KAPALI düğme lambası yandığında, aracınızı azami 2 saatten fazla yaklaşık 80 km/saatlik bir hızda kullandıktan veya fan devri kontrol düğmesini 2'inci konumun altına ayarladıktan sonra bu düğme yanabilir. Bu prosedürün yerine getirilmesine karşın ISG OFF düğmesi ışığının yanmaya devam etmesi durumunda, aracınızı en kısa sürede kontrol için profesyonel bir servise götürünüz. HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.

### **NOT**

ISG fonksiyonunu kullanmak isterseniz, akü sensörünün kontak kapalı iken yaklaşık 4 saat kalibre edilmesi gerekir. Sonrasında motoru 2 veya 3 kez çalıştırıp kapatınız.



### **UYARI**

Motor Rölanti duruş konumunda olduğu zaman, sürücünün herhangi bir müdahalesi olmadan motorun tekrar çalışması mümkündür. Aracı terk etmeden veya motor bölmesinde herhangi bir şey yapmadan önce, kontak anahtarını LOCK/OFF konuma getirerek veya anahtarı çıkararak motoru durdurunuz.

## ÇALIŞTIRMA/DURDURMA RÖLANTİDE SEYİR (SSC) (48V MHEV)

Çalıştırma/Durdurma Rölantide Seyir sistemi, aracınız seyir halindeyken motoru otomatik durdurarak yakıt tüketimini azaltmanıza yardımcı olur. Gaz pedalına basılmadan da araç hızının korunabildiği durumlarda, motor durdurulur.

### SSC Çalışma koşulları

Çalıştırma/Durdurma Rölantide Seyir sistemi, aşağıdaki koşullarda devreye girer.

- Sürüş modu olarak ECO modunun seçilmesi
- Araç hızının belirli bir düzeyde tutulması
- Gaz veya fren pedalına basılmaması

Çalıştırma/Durdurma Rölantide Seyir sistemi devredeyken, gösterge panelinde "Rölantide Seyrediyor!" mesajı görülür.

### Motoru yeniden çalışma koşulları

- Aşağıdaki durumlarda motor manuel olarak yeniden çalıştırılır:
  - Gaz pedalına basıldığında
  - Fren pedalına basıldığında
  - Vites değiştirildiğinde
- Aşağıdaki durumlarda motor otomatik olarak yeniden çalıştırılır:
  - Direksiyon simidinin 30~45 dereceden fazla döndürülmesi
  - Yol eğiminin yüzde -4~+4 olması
  - Yüksek gerilimli veya 12 volt akünün kalan şarj seviyesi düşük olduğunda

### NOT

- Çalıştırma/Durdurma Rölantide Seyir sistemi, ancak Sürüş modu ECO olduğunda devreye girer.
- Çalıştırma/Durdurma Rölantide Seyir sistemi, iç veya dış sıcaklık koşullarına bağlı olarak devre dışı kalabilir.
- Çalıştırma/Durdurma Rölantide Seyir sistemi, iklimlendirme koşullarına (buz çözücü, fan hızı vs.) bağlı olarak devre dışı kalabilir.
- Çalıştırma/Durdurma Rölantide Seyir sistemi devredeyken debriyaj pedalına basmadan vites değiştirmeyiniz. Aksi halde şanzımanınız zarar görebilir. Debriyaj pedalına sonuna kadar bastıktan sonra vites değiştiriniz (Akıllı Düz Şanzımanlı araçlarda).

## SÜRÜŞ MODU ENTEGRE KONTROL SİSTEMİ



Sürüş modu sürücünün tercihine veya yol şartlarına göre seçilebilir.

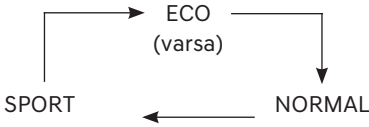
Motor yeniden çalıştırıldığında, sistem NORMAL modda olacak şekilde sıfırlanır.

Motor yeniden çalıştırıldığında, Sürüş Modu varsayılan olarak ECO moduna ayarlanır (48 MHEV için).

### **i** Bilgilendirme

**Gösterge panelinde bir problem varsa, sürüş modu NORMAL modda olur ve SPORT moduna değiştirilemez.**

Mod, DRIVE MODE (Sürüş Modu) düğmesine her basıldığında, aşağıdaki gibi değişir.



NORMAL mod seçildiğinde, gösterge panelinde gösterilmez.

ECO modu : ECO modu, çevre dostu sürüş ile yakıt verimliliğini artırmaya yardımcı olur.

NORMAL mod: NORMAL modu, yumuşak ve rahat bir sürüş sağlar.

SPORT modu : SPORT modu ise sportif, ancak sert bir sürüş sağlar.

### **NOT**

**Çalıştırma/Durdurma Rölantide Seyir sistemi (SSC), ancak Sürüş Modu ECO olduğunda devreye girer (48 MHEV için).**

Motor yeniden çalıştırıldığında, sürüş modu NORMAL veya ECO olarak ayarlanır.

- Sürüş modunun NORMAL/SPORT olması durumunda, motor yeniden çalıştırıldığında NORMAL modu seçilir.
- Sürüş modunun ECO olması durumunda, motor yeniden çalıştırıldığında ECO modu seçilir. Kontak açıldığında, Sürüş Modu varsayılan olarak ECO moduna ayarlanır. (48 MHEV için)

### ECO Modu (varsa)



Sürüş Modu ECO moduna alındığında motor ve şanzıman kontrolü, yakıt verimliliğini en iyi hale getirmek için değiştirilir.

- DRIVE MODE düğmesine basılarak ECO modu seçildiğinde, ECO göstergesi yanar.
- Araç ECO modundayken, motor durduğunda ve yeniden başlatıldığında Sürüş Modu ayarı NORMAL mod olarak etkinleşir. (48 MHEV için ECO moduna geçer.)
- Araçta akıllı düz şanzıman varsa, motor her yeniden çalıştırıldığında, Sürüş Modu ECO moduna geçirilir.

### **i** Bilgilendirme

**Yakıt verimliliği, sürücünün sürüş alışkanlıklarına ve yol şartlarına bağlıdır.**

### ECO modu devreye girdiğinde:

- Gaz pedalının etkileri hafifçe azaltıldığı için, hızlanma tepkisi biraz azalabilir.
- Klima performansı sınırlıdır.
- Otomatik şanzımanın vites değiştirme düzeni değişebilir.
- Motor gürültüsü yüksek olabilir.

Yakıt verimliliğini arttırmak için ECO modu etkinleştirildiğinde, yukarıdaki durumlar normaldir.

### ECO modu çalışmasının sınırlamaları:

ECO modu çalışırken aşağıdaki durumlar oluşursa, ECO göstergesinde hiçbir değişiklik olmasa bile sistemin çalışması sınırlanır.

- Çift kavramalı şanzımanlı/Akıllı düz şanzımanlı bir araç kullanırken vites kolu spor modunda olduğunda, sistem vites konumuna göre sınırlanır.

### **NOT**

**Çalıştırma/Durdurma Rölantide Seyir sistemi (SSC), ancak Sürüş Modu ECO olduğunda devreye girer (48 MHEV için).**

### **SPORT modu**

**SPORT**

SPORT modu, daha iyi bir sürüş performansı için direksiyon eforu, motor ve şanzıman kontrolünü otomatik olarak ayarlayarak sürüş dinamiğini yönetir.

- DRIVE MODE düğmesine basılarak SPORT modu seçildiğinde, SPORT göstergesi yanar.
- Motor yeniden çalıştırıldığında sürüş modu NORMAL moda geri dönecektir. (MHEV için ECO moduna getirilecektir.) SPORT modunu kullanmak istiyorsanız SPORT modunu tekrar seçiniz.
- Araçta akıllı düz şanzıman varsa, motor her yeniden çalıştırıldığında, Sürüş Modu ECO moduna geçirilir.
- Kontak açıldığında, Sürüş Modu varsa-yanı olarak ECO moduna ayarlanır. (48 MHEV için)
- SPORT modu devreye girdiğinde:
  - Motor devri, gaz pedalı bırakıldıktan sonra bile belirli bir süre yüksek kalma eğilimi gösterir.
  - Hızlanırken vites yükseltmeler gecikir

### **i Bilgilendirme**

**SPORT modunda, yakıt verimliliği azalabilir.**

## AKTİF HAVA KLAPESİ (VARSA)



Aktif hava klapesi sistemi, araç bileşenlerini soğutmak ve yakıt verimliliğini artırmak için ön tamponun altındaki hava klapesini kontrol eder.

### **i** Bilgilendirme

**Aktif hava klapesi sistemi araç koşulu etkin olmaksızın devreye girebilmektedir (Park, sürüş vb.).**

### Arıza



Hava klapesi dış etkenler ile geçici olarak açılırsa veya kontrol ünitesi kar veya yağmur vb. unsurlar ile kirlenirse aktif hava klapesi sistemi normal çalışmayabilir. Ekranda "Aktif Hava Klapesi sistemini kontrol edin" mesajı belirdiğinde, aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve hava klapesinin durumunu kontrol ediniz.

Yabancı maddelerin temizlenmesi gibi gerekli işlemleri yaptıktan ve 10 dakika bekledikten sonra aracı tekrar çalıştırınız. Açılır pencere görüntülenmeye devam ederse, HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.

### **!** DİKKAT

- Açılır pencereden bağımsız olarak hava klapeleleri aynı konumda değilse aracı durdurup 10 dakika bekleyip aracı çalıştırınız ve hava klapesini kontrol ediniz.
- Aktif hava klapesi sistemi motor tarafından çalıştırılır. Hareketine müdahil olmayınız veya aşırı güç uygulamayınız. Bu, arızaya sebep olabilir.

# ÖZEL SÜRÜŞ KOŞULLARI

## Tehlikeli sürüş koşulları

Su, kar, buz, çamur, kum gibi sürüş koşulları ile karşılaştığınızda, aşağıdaki önlemleri uygulayınız:

- Dikkatli sürünüz ve daha uzun fren mesafesi bırakınız.
- Ani frenlemeden ve direksiyonu ani kırmaktan kaçınınız.
- Aracınız ile kara, çamura veya kuma saplanırsanız, ikinci vitesi kullanınız. Gereksiz lastik patinajını önlemek için yavaşça hızlanınız.
- Buz, kar veya çamura saplandığınızda ilave çekiş sağlaması için çekiş lastiklerinin altına kum, kaya tuzu serpiniz, zincir takınız veya başka bir kaymayan malzeme kullanınız.



### UYARI

Kaygan zeminlerde sürüş esnasında otomatik şanzımanda vitesi küçültmek kazaya neden olabilir. Tekerlek hızında ani değişme, tekerleklerin kızaklanmasına neden olabilir. Kaygan zeminlerde vites küçültürken dikkatli olunuz.

## Aracın sallanması

Kar, kum veya çamurdan kurtarmak için aracı sallamak gerekiyorsa, önce ön lastiklerin etrafındaki alanı temizlemek için direksiyonu sağa ve sola çeviriniz. Sonra, vitesi 1 ile R (Geri, düz şanzımanlı araçlarda) arasında veya R (Geri) ile bir ileri vites (otomatik şanzımanlı/Çift Kavramalı şanzımanlı araçlarda) arasında ileri geri değiştiriniz.

Lastiklerin patinaj yapmasını önlemeye çalışınız ve motora fazla yüklenmeyiniz.

Debriyajın aşınmasını önlemek için, vites değiştirmeden önce lastiklerin patinajı bitinceye kadar bekleyiniz. Vites değiştirirken gaz pedalını bırakınız ve şanzıman viteste iken gaz pedalına hafifçe basınız. Lastiklerin ileri ve geri yönde yavaşça patinaj yapması, aracı serbest duruma getiren bir sallama hareketine neden olur.



### UYARI

Araç sıkıştığında ve aşırı patinaj olduğunda, lastiklerdeki sıcaklık çok hızlı biçimde yükselebilir. Lastikler hasar görürse, lastik inmesi veya lastik patlaması gerçekleşebilir. Bu durum tehlike arz etmektedir - sizin ve başka kişilerin yaralanmasına sebep olabilir. Aracınızın etrafında insan veya nesnelere varken, böyle bir şeye teşebbüs etmeyiniz.

Aracı kurtarmaya çalışırken araç aşırı ısınabilir ve motor bölümünün yanmasına veya başka hasarlara yol açabilir. Motorun ya da lastiklerin aşırı ısınmasını engellemek için lastiklerin patinaj yapmasını önlemeye çalışınız. Lastiklere 56 km/saat hız üzerinde patinaj yaptırmayınız.



### Bilgilendirme

Araç sallanmadan önce ESC sistemi KAPATILMALIDIR.

**NOT**

**Birkaç sallama denemesinden sonra hâlâ kurtulamadıysanız, motorun aşırı hararet yapmasını, şanzımana zarar vermesini ve lastik hasarını önlemek için aracı çektiniz. Bölüm 8'deki "Çekme" konusuna başvurunuz.**

**Düzgün viraj alma**

Viraj alırken, özellikle yol yüzeyi ıslak olduğunda fren yapmaktan veya vites değiştirmekten kaçınınız. İdeal olan, virajları düşük hızla dönmektir.

**Gece sürüşü**

Gece sürüşleri gündüz sürüşlerine nazaran daha çok tehlike arz eder. Hatırlamak için bazı ip uçları şunlardır:

- Gece görmek, özellikle cadde ışıklarının bulunmadığı bölgelerde, daha zor olabileceği için, yavaş kullanınız ve diğer araçlarla aranızda daha fazla mesafe bırakınız.
- Diğer araçların farlarından gelen yansımayı azaltmak için aynalarınızı ayarlayınız.
- Farları temiz ve ayarlı tutunuz. Kirli veya yanlış ayarlanmış farlar gece görmeyi daha da zorlaştırır.
- Karşıdan gelen araçların farlarına doğrudan bakmayınız. Geçici olarak körleşebilirsiniz ve gözünüzün karanlığa tekrar alışması uzun zaman alabilir.

**Yağmurda sürüş**

Yağmur ve ıslak yollar sürüşü tehlikeli hale getirebilir. Yağmurda veya kaygan zeminde araç kullanırken göz önünde tutmanız gereken birkaç nokta:

- Yavaşlayınız ve ek takip mesafesi sağlayınız. Sağanak yağmur görmeyi zorlaştırır ve aracınızı durdurmak için gerekli mesafeyi arttırır.
- Hız sabitleyici kontrol sisteminizi KAPATINIZ (varsa).
- Camda çizik veya silinmemiş alan kalıyorsa silecek lastiklerinizi değiştiriniz.
- Lastik diş derinliğinin yeterli olduğundan emin olunuz. Lastikleriniz yeterli dişe sahip değilse, kaygan zeminde ani bir duruş kaymaya ve olası bir kazaya neden olabilir. **9. bölümdeki "Lastik değiştirme" konusunu inceleyiniz.**
- Başkalarının sizi görmelerini kolaylaştırmak için farlarınızı yakınız.
- Geniş su birikintilerinden çok hızlı geçmek frenlerinizi etkileyebilir. Su birikintisinden geçmek zorundaysanız, yavaş geçmeye çalışınız.
- Frenlerinizin ıslanmış olabileceğini düşünüyorsanız, frenler normale dönünceye kadar, sürerken hafifçe frene basınız.

### ***Su tabakası üzerinde sürüş etkisi "Aquaplaning"***

Yol yeteri kadar ıslak ise ve siz de yeteri kadar yüksek hızda gidiyorsanız, aracınızın yol ile teması azdır veya hiç yoktur ve gerçekten su üzerinde gidiyordur. Yol ıslak olduğunda, en iyi öneri YAVAŞLAMAKTIR.

**Lastik dişleri azaldıkça, ıslak yolda kayma riski artar, bölüm 9'daki "Lastik değiştirme" konusuna bakınız.**

### **Su taşkını olan alanlarda sürüş**

Su seviyesinin jant göbeğinin altından daha alçakta olduğundan emin olmadıkça, Su taşkını olan yerlerden geçmeyiniz. Su birikintilerinden geçerken yavaş sürünüz. Fren performansı azalmış olabileceği için, yeterli durma mesafesi bırakınız.

Sudan geçtikten sonra, düşük hızda giderken frene hafifçe basarak frenleri kurutunuz.

### **Otobanda sürüş**

#### **Lastikler**

Lastik basıncını belirtilen şekilde ayarlayınız. Düşük basınç aşırı ısınmaya veya lastik hasarına yol açabilir.

Aşınmış veya hasarlı lastikleri kullanmayınız. Bunlar çekişi azaltır veya frenleme işlemini engelleyebilir.

#### ***i* Bilgilendirme**

**Lastiklerinizi asla üzerinde belirtilen maksimum şişirme basıncının üzerinde şişirmeyiniz.**

#### ***Yakıt, motor soğutma suyu ve motor yağı***

Otoyolda yüksek hızda araç kullanmak yakıt tüketimini arttırır, daha düşük, orta hızda gitmek ise daha verimlidir. Otoyolda araç kullanırken yakıttan tasarruf etmek için orta hızda gidiniz.

Aracınızı kullanmadan önce hem motor soğutma suyu seviyesini hem de motor yağını kontrol etmeyi unutmayınız.

#### **Tahrik kayışı**

Gevşek veya hasar görmüş tahrik kayışı, motoru aşırı ısıtabilir.

## Devrilme tehlikesini azaltmak (varsa)

Bu çok amaçlı binek aracı, Sportif Amaçlı Araç (SUV) veya Arazi Amaçlı Araç (CUV) olarak tanımlanır.

Bu araçlar, daha geniş arazi uygulamalarına imkan sağlamak amacıyla daha yüksek zemin mesafesi ve daha dar yükleme alanına sahiptir. Özel tasarım özellikleri onlara sıradan araçlara göre daha yüksek bir ağırlık merkezi kazandırarak, ani dönüşler yapıldığında devrilme olasılığını artırır. Sportif amaçlı araçlar, diğer araç türlerine göre daha fazla devrilme olasılığına sahiptirler.

Bu risk nedeniyle, sürücü ve yolcuların emniyet kemerlerini takmaları önemle tavsiye edilir.

Devrilme sırasında emniyet kemeri takmamış bir kişinin ölme ihtimali, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran, daha yüksektir. Sürücünün devrilme tehlikesini azaltmak için alabileceği önlemler vardır.

Mümkünse sert dönüşlerden veya ani manevralardan kaçınınız, portbagaja ağır yükler koymayınız ve aracınızda hiçbir değişiklik yaptırmayınız.



### UYARI

**Sportif amaçlı araçlar, diğer araç türlerine göre daha fazla devrilme olasılığına sahiptirler. Devrilmeyi veya kontrol kaybını önlemek için:**

- Virajları, normal bir binek otomobilde yapacağınızdan daha yavaş dönünüz.
- Keskin dönüşlerden ve ani manevralardan kaçınınız.
- Aracınızda ağırlık merkezini yükseltecek herhangi bir değişiklik yapmayınız.
- Lastikleri doğru basınçta tutunuz.
- Tavanda ağır yük taşımayınız.



### UYARI

**Devrilme sırasında emniyet kemeri takmamış bir kişinin ölme ihtimali, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran, daha yüksektir. Bütün yolcuların emniyet kemerlerini taktıklarından emin olunuz.**

### KIŞ MEVSİMİNDE SÜRÜŞ

Sert kış koşulları hızlı lastik aşınmalarını ve diğer sorunları beraberinde getirir. Kışın sürüş sırasında, bu sorunları asgariye indirmek için aşağıda verilmekte olan önerileri yerine getirmelisiniz:

#### Karlı veya buzlu yol koşulları

Önünüzdeki araç ile aranızdaki yeterli mesafeyi korumalısınız.

Frene yavaşça basınız. Hız yapmak, ani hızlanmak, ani frene basmak ve virajlara hızla girmek potansiyel olarak tehlikeli hareketlerdir. Yavaşlarken mümkün olduğu kadar motor freni kullanılmalıdır. Karlı veya buzlu yollarda ani fren yapılması aracın kaymasına yol açabilir.

Aracınızı karla kaplı bir yolda sürmek için, kış lastikleri veya zincir takmanız gerekebilir.

Daima acil durum ekipmanları bulundurunuz. Bu gibi ekipmanlar arasında, lastik zincirleri, çekme halatı veya çekme zincirleri, el feneri, işaret fişekleri, kum, havlu, akü şarj kabloları, buz kazıyıcı, eldivenler, tulum, örtü, battaniye, vb. yer alır.

#### Kış lastikleri



#### UYARI

**Kış lastikleri, aracın orijinal lastikleri ile aynı ebatta ve tipte olmalıdır. Aksi halde, aracınızın emniyeti ve sürüşü olumsuz yönde etkilenebilir.**

Eğer aracınıza kış lastikleri takarsanız, bunların orijinal lastiklerle aynı ebatta ve yük aralığında radyal lastikler olmasına dikkat ediniz. Aracınızın yol tutuşunu tüm hava koşullarında dengelemek için kış lastiklerini dört tekerleğe de takınız. Kış lastiklerinin kuru yollarda sağladığı çekiş, aracınızın orijinal lastiklerinininkine kadar yüksek olmayabilir. Lastik satıcısından azami hız önerilerini öğreniniz.



#### Bilgilendirme

**Çivili lastiklerinin kullanımıyla ilgili olası sınırlamalar sebebiyle; yerel yönetmelikleri kontrol etmeden aracınıza takmayınız.**

## Zincirler



OBC3063010L

Radyal lastiklerin yanakları diğer lastik tiplerinden daha ince olduğundan, bazı tip lastik zincirlerinin takılması lastiklere hasar verebilir. Bu nedenle, lastik zinciri yerine kış lastiklerinin kullanılması önerilir. Alüminyum alaşımlı jantlarla donatılmış araçlara zincir takmayınız; mümkün ise telli zincir kullanınız. Lastik zincirinin mutlaka kullanılması gerekiyorsa, orijinal HYUNDAI parçalarını veya aracınız için uygun olduğu belirtilen eşdeğer olanlarını kullanınız ve lastik zincirlerini zincirler ile verilen talimatlara göre takınız. Uygun olmayan lastik zinciri nedeniyle aracınıza gelecek olan bir hasar araç üreticisinin garantisi dışındadır.

### NOT

**Aracınızda 215/45R17 veya 205/55R17 lastikler varsa, zincir kullanmayınız; zincir aracınıza zarar verebilir (tekerlek, süspansiyon ve kaporta).**



### UYARI

Lastik zinciri kullanımı aracın yol tutuşunu olumsuz yönde etkileyebilir.

- 30 km/sa. veya zincir üreticisinin önerdiği hız limitinin altında sürünüz.
- Dikkatli sürünüz ve tümseklerden, çukurlardan, keskin dönüşlerden ve aracı zıplatacak diğer tehlikelerden kaçınınız.
- Keskin dönüşlerden ve lastikleri kilitleyebilecek frenlemelerden kaçınınız.



### Bilgilendirme

- Zincirleri ön lastiklere takınız. Lastiğe zincir takılmasının sürüş gücünü arttıracacağı ancak yana savrulmaları önlemeyeceği unutulmamalıdır.
- Çivili lastiklerinin kullanımıyla ilgili olası sınırlamalar sebebiyle; yerel yönetmelikleri kontrol etmeden aracınıza takmayınız.

### Zincirin takılması

Lastik zinciri takarken, üreticinin talimatlarını takip ediniz ve mümkün olduğu kadar sıkı takınız. Zincir takılı iken yavaş (30 km/saatin altında) sürünüz. Eğer zincirlerin gövdeye veya şasiye temas ettiğini duyarsanız, durup zincirleri sıkılaştırınız. Hâlâ temas ediyorsa, gürültü geçene kadar yavaşlayınız. Temizlenmiş yola çıkar çıkmaz lastik zincirlerini çıkartınız.

Kar zinciri takarken aracı trafikten uzak, düz bir yere park ediniz. Aracın Dörtlü Flaşörlerini yakınız ve (eğer varsa) üçgen acil durum reflektörlerini aracın arka tarafına koyunuz. Kar zincirlerini takmadan önce daima vitesi P (park) konumuna alınız, daima el frenini çekin ve motoru kapatınız.

### NOT

Lastik zincirlerini kullanacağınız zaman:

- Yanlış boyutlu zincirler veya yanlış takılmış zincirler aracınızın fren balalarını, süspansiyonuna, gövdesine ve tekerleklerine hasar verebilir.
- SAE “S” sınıfı veya tel zincir kullanınız.
- Zincirlerin gövdeye temas etmesi nedeniyle bir ses işiterseniz, araç gövdesine teması önlemek için zinciri tekrar sıkınız.
- Gövde hasarını önlemek için, zincirleri her 0.5-1.0 km yol kat ettikten sonra tekrar sıkınız.
- Alüminyum jantları olan araçlarda lastik zinciri kullanmayınız. Zorunda kalırsanız, tel tipi zincir kullanınız.
- Zincir bağlantısına hasar vermesini önlemek için 12 mm'den daha kısa telli zincir kullanınız.

### Kış önlemleri

#### Yüksek kaliteli etilen glikol soğutucu kullanınız

Aracınız, soğutma sisteminde yüksek kaliteli etilen glikol ile teslim edilmektedir. Aracınızda yalnız bu tip etilen glikol içeren soğutucu kullanılmalıdır; çünkü bu şekilde soğutma suyu içinde oksitlenme ve donma önlenmekte ve devridaim pompası yağlanmaktadır. Soğutma suyunun, bölüm 9'da bulunan bakım şemasına göre değiştirilmesini veya tamamlanmasını sağlayın. Kış mevsimi öncesinde, soğutucunuzun donma noktasının kış boyunca tahmin edilen sıcaklıklar için yeterli olup olmadığından emin olmak için soğutucunuzu kontrol ettiriniz.

#### Akü ve kabloların kontrolü

Kış sıcaklıkları akü performansına etki eder. **Akü ve kabloları 9. bölümde belirtildiği gibi kontrol ediniz.** Akü şarj seviyesi, HYUNDAI yetkili servisi veya bir servis istasyonu tarafından kontrol edilebilir.

#### Gerekirse “kış yağı” kullanımı

Bazı bölgelerde kışın daha düşük viskoziteye sahip “kış yağı” kullanılması önerilir. Daha fazla bilgi için Bölüm 2'ye bakınız. Kış yağının tipi hakkında emin değilseniz, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

### **Buji ve ateşleme sisteminin kontrolü**

**Bujileri Bölüm 9'da anlatılan şekilde kontrol ediniz.**Gerekirse değiştiriniz. Ayrıca bütün ateşleme kablolarında ve bileşenlerinde çatlak, aşınma ve hasar kontrolü yapınız.

### **Kilitlerin donmaya karşı korunması**

Kilitlerin donmasını önlemek için, anahtar deliklerine onaylı buz çözücü sıvı veya glicer in püskürtünüz. Bir kilit deliği buzla kaplanmışsa, bunu çözmek için üzerine onaylı buz çözücü sıvı püskürtünüz. Bir kilidin iç kısmı donmuşsa, ısıtılmış bir anahtarla çözmeye çalışınız. Yaralanmayı önlemek için ısıtılmış anahtarı dikkatle kullanınız.

### **Onaylı ve markalı antifrizli cam temizleyici kullanınız**

Cam yıkayıcısının donmasını önlemek için, cam yıkama suyuna belirtilen onaylı cam yıkama antifriz çözeltisi ekleyiniz. Antifrizli cam yıkayıcı HYUNDAI yetkili servisinden ve çoğu yedek parça satıcısından temin edilebilir. Araç boyasının zarar görmesini önlemek için motor soğutma suyu veya bir başka tip antifriz çözeltisi kullanmayınız.

### **El freninizin donmasına izin vermeyiniz**

Bazı koşullarda, el freniniz çekili durumda donabilir.

Genellikle arka frenlerin çevresinde veya yakınlarda kar veya buzlanma varsa veya frenler ıslanmışsa bu durumla karşılaşılır. El freninin donma riski varsa, el frenini geçici olarak vitesi (otomatik şanzıman/Çift Kavramalı şanzıman için) N konumuna veya (düz şanzıman için) birinci vites veya geri vites konumuna alarak çekiniz. Ayrıca aracın kaymaması için, arka lastiklere takoz koyunuz. Daha sonra el frenini indiriniz.

### **Araç altında buz ve kar birikmesini önleyiniz**

Bazı koşullarda, araç altında çamurluk seviyesine kadar kar veya buz birikebilir. Sert kış koşullarında araç sürerken, aracın altını düzenli olarak kontrol etmeli ve ön tekerlekler ile direksiyon bileşenlerinin engellenmediğinden emin olmalısınız.

### **Acil durum donanımlarını bulundurunuz**

Hava koşullarına bağlı olarak, uygun acil durum donanımını beraberinizde taşımalısınız. Bu gibi ekipmanlar arasında, lastik zincirleri, çekme halatı veya zincirleri, el feneri, işaret fişekleri, kum, havlu, akü-şarj kabloları, buz kazıyıcı, eldivenler, tulum, örtü, battaniye, vb. yer alır.

### **Motor bölmesine yabancı nesnelere veya malzemelere yerleştirmeyiniz**

Motor bölmesine herhangi bir nesne veya malzeme koymak motor arızasına veya yanmasına neden olabilir. Çünkü bunlar motorun soğutulmasını engelleyebilir. Bu tür hasarlar üretici garantisinin kapsamına girmez.

### **Aracınızı su buharı yoğunlaşmış egzoz borusu içerisinde biriktiğinde sürünüz**

Kışın araç uzun süre park halinde bekledikten sonra ilk çalışma esnasında egzoz boruları içinde su buharı yoğunlaşmış birikebilir. Egzoz borularında biriken su beklenmedik seslere vb. gibi sonuçlara neden olabilir. Orta ila yüksek hız arası bir sürüş ile bu su boşaltılabilir.

### RÖMORK ÇEKME (VARSA)

Aracınızla römork çekmeyi düşünüyorsanız, ilk olarak bununla ilgili yasal koşulları bulunduğunuz yerdeki Trafik yetkililerinden öğreniniz. Çünkü, römork, araç veya bir başka tip araç çekme veya çekme aparatları ile ilgili yürürlükteki yasalar birbirinden farklı olabilmektedir. Çekme işlemi öncesinde ayrıntılar ile ilgili HYUNDAI yetkili servisimize başvurmanızı öneririz.

Römork çekmenin, aracınızı tek başına kullanmaktan farklı olduğunu unutmayınız. Römork çekmek, aracın yol tutuşunda, dayanıklılığında ve yakıt tüketiminde değişiklik demektir. Başarılı ve emniyetli römork çekme, doğru ekipmanlar gerektirir ve bunlar doğru kullanılmalıdır. Uygun olmayan şekilde römork çekme nedeniyle aracınıza gelecek olan bir hasar araç üreticisinin garanti kapsamı dışındadır.

Bu bölüm testlerle kanıtlanmış birçok önemli römork çekme ipuçları ve emniyet kurallarını içerir. Bunların birçoğu sizin ve yolcularınızın emniyeti için önemlidir. Lütfen bir römork çekmeden önce bu bölümü dikkatle okuyunuz.



#### UYARI

Aşağıdaki önlemleri alınız:

- Doğru ekipmanı kullanmazsanız ve/veya biçimsiz sürerseniz, römork çekerken araç hakimiyetini kaybedebilirsiniz. Örneğin, eğer römork çok ağırsa, frenleme performansı azalabilir. Siz ve yolcularınız ciddi veya ölümcül şekilde yaralanabilirsiniz. Römorku, ancak bu bölümdeki tüm adımları eksiksiz yerine getirerek çekmeye başlayınız.
- Çekmeden önce, toplam römork ağırlığının, GCW'nun (Brüt Birleşik Ağırlık), GVW'nun (Brüt Araç Ağırlığı), GAW'nun (Brüt Aks Ağırlığı) ve römork king pin yükünün sınır dahilinde olduğundan emin olunuz.



#### Bilgilendirme

- Araca, plakayı kapatan ve kolayca yerinden çıkarılamayan veya yeri değiştirilemeyen herhangi bir ekipman takmayınız.
- Kullanılmadığı zamanlarda araç plakasının görülebilmesi için römorku çıkarınız.



#### Bilgilendirme

- Arka akslar üzerinde teknik olarak izin verilen azami yük %15'i aşmamalıdır ve araç için izin teknik olarak izin verilen azami yüklü durum %10'u veya 100 kg'ı, hangisi daha düşükse, aşmamalıdır. Bu durumda, M1 sınıfındaki bir araç için 100 km/saatlik hızı ve N1 sınıfındaki bir araç için 80 km/saatlik hızı aşmayınız.
- M1 sınıfındaki bir araç bir römorku çekiyoorsa, römork kaplin sistemine gelen ilave yük, lastiğin azami yük değerlerini aşabilir, ancak %15'i geçemez. Bu durumda, 100 km/saat değerini aşmayınız ve lastik hava basıncını en az 0.2 bar arttırınız.

\* M1: Binek araç (9 koltuklu veya altı)

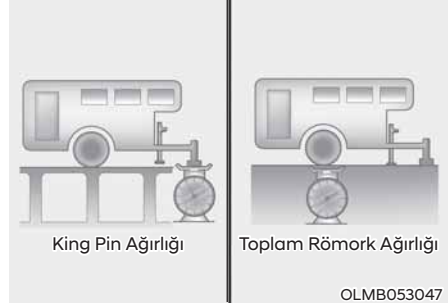
\* N1: Ticari araç (en fazla 3,5 ton)

## Bir römork çekmeye karar verirseniz?

Bir römork çekmeye karar verdiğinizde dikkat etmeniz gereken bazı önemli noktalar şunlardır:

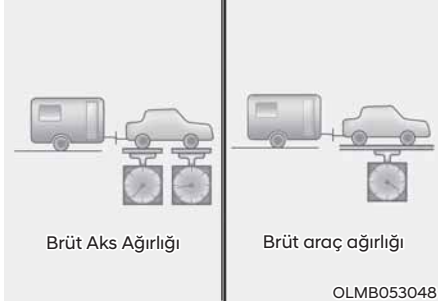
- Savrulma kontrolü kullanmayı düşününüz. Savrulma kontrolü hakkında römork bağlantı parçası satıcısından bilgi alabilirsiniz.
- Motorun normal rodaj yapmasını sağlamak için, aracınızın ilk 2.000 km sürecinde herhangi bir çekme yapmayınız. Bu kuralın yerine getirilmemesi, ciddi motor veya şanzıman hasarlarına yol açabilir.
- Römork çekeceğiniz zaman, çekme kiti, vb. ilave gereksinimler hakkında daha fazla bilgi için HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.
- Aracınızı daima makul bir hızda (100 km/saatten az) veya öngörülen çekme hızı sınırında kullanınız.
- Uzun bir yokuş çıkarken 70 km/sa. veya belirtilen hızın, hangisi daha düşükse, üzerine çıkmayınız.
- Aşağıdaki sayfalarda verilen ağırlık ve yük sınırlarını dikkatlice inceleyiniz.

## Römork ağırlığı



Bir römorkün maksimum güvenli ağırlığı nedir? Asla frenleri ile birlikte azami römork ağırlığından daha ağır olmamalıdır. Fakat bu bile çok ağır olabilir. Bu, römorkunuza nasıl kullanmayı planladığınıza bağlıdır. Örneğin, hız, yükseklik, yol zeminleri, dış sıcaklık ve aracınızın hangi sıklıkta römork çekeceği, hepsi önemlidir. İdeal römork ağırlığı aynı zamanda aracınızda bulunan herhangi bir özel ekipmana da bağlıdır.

### King Pin ağırlığı



King pin yükü, ölçülmesi önemli bir ağırlıktır, çünkü aracınızın toplam Brüt Araç Ağırlığını (GVW) etkiler. King pin ağırlığı, izin verilen azami römork king pin yükü limitleri içinde, toplam yüklü römork ağırlığının en çok %10'u kadar olmalıdır.

Römorkunuzu yükledikten sonra, ağırlıkların uygun olduğunu görebilmek için römorkunuzu ve king pini ayrı ayrı tartmalısınız. Eğer uygun değilse, römork içindeki bazı nesnelere hareket ettirerek bunu düzeltebilirsiniz.



### UYARI

Aşağıdaki önlemleri alınız:

- Römork arkasına ön tarafından daha fazla ağırlık yerleştirmeyiniz. Ön taraf toplam römork ağırlığının yaklaşık %60'ı kadar; arka taraf toplam römork ağırlığının yaklaşık %40'ı kadar yüklenmelidir.
- Römorkun veya römork çekme ekipmanının azami ağırlık limitlerini asla geçmeyiniz. Yanlış yükleme aracınızın hasar görmesi ve/veya yaralanma ile sonuçlanabilir. Ağırlıkları ve yükü ticari bir kantarda veya kantarı bulunan bir otoyol kantar istasyonunda kontrol ediniz.

## Römork çekme ekipmanı

### Bağlantı parçaları



### **i** Bilgilendirme

**Çekme bağlantısı takma delikleri arka lastiklerin arkasındaki gövde altının her iki tarafında bulunmaktadır.**

Doğru bağlantı ekipmanına sahip olmak önemlidir. Yandan vuran rüzgarlar, yanınızdan geçen büyük kamyonlar ve bozuk zeminli yollar, doğru bağlantıya ihtiyacınız olduğunu gösteren birkaç sebeptir. İzlenmesi gereken bazı kurallar:

- Bir römork bağlantısı için aracınızın gövdesinde herhangi bir delik açmanız gerekiyor mu? Gerekliyorsa, sonradan römorku bıraktığınızda bu delikleri kapattığınızdan emin olunuz. Eğer doldurmazsanız, egzozdan gelen karbon monoksit (CO) ve ayrıca kir ve su aracınızın içine girebilir.
- Aracınızın tamponları römork bağlantısına uygun değildir. Tamponlarınıza geçici veya diğer tampon-tipi bağlantı parçaları takmayınız. Sadece aracın şasisine takılan, tampona bağlı olmayan bağlantı parçaları kullanınız.
- HYUNDAI aksesuarı çeki kancası HYUNDAI yetkili servisinde mevcuttur.

### Emniyet zincirleri

Aracınızla römork arasına daima zincir takmalısınız. Emniyet zincirlerini römorkün king pininin altından geçiriniz, böylece king pin bağlantı parçasından ayrılırsa yola düşmez. Emniyet zincirleri hakkında kullanım talimatı, bağlantı parçası üreticisi veya römork üreticisi tarafından verilmiş olabilir. Emniyet zincirlerini bağlamak için üreticisinin önerilerine uyunuz. Daima römorkünüzle birlikte dönebilmenize yetecek kadar boşluk bırakınız. Emniyet zincirlerinin yere sürtünmesine asla izin vermeyiniz.

### Römork frenleri

Römorkunuzda bir frenleme sistemi varsa, bunun yerel yönetmeliklere uygun olduğundan ve normal bir şekilde takılmış ve çalışmakta olduğundan emin olunuz.

Eğer römorkünüz, römork frenleri yüklenmeden azami römork ağırlığını geçiyorsa, bu durumda kendi frenleri olması ve bunların yeterli olması gerekir. Römork frenleri için talimatı mutlaka okuyup uygulayın, böylece onları düzgün şekilde takabilir, ayarlayabilir ve bakımını yapabilirsiniz. Aracınızın fren sistemi ile bağlantı yapmadığınızdan emin olunuz.



### UYARI

**Fren sistemini doğru şekilde kurduğunuzdan kesinlikle emin olmadan, römorku kendi frenleri ile kullanmayınız. Bu, amatörlerin yapabileceği bir iş değildir. Bu iş için deneyimli, yetkin bir römork servisi kullanınız.**

### Römorkla Sürüş

Bir römork çekmek belirli bir deneyim gerektirir. Yola çıkmadan önce, römorkunuzu tanımalısınız. Aracı römorkun ek yüküyle idare etme ve frenleme hissine kendinizi alıştırmış olmanız gerekir. Kullanmakta olduğunuz aracın artık çok daha uzun olduğunu ve aracınızın römorksuz halinden daha zor hareket ettiğini aklınızda tutunuz.

Yola çıkmadan önce, römork bağlantısını ve platformunu, emniyet zincirlerini, elektrik soketlerini, ışıklarını, lastiklerini ve frenlerini kontrol ediniz.

Sürüş sırasında, arada bir römork içindeki yüklerin sağlam olduğunu ve lambalar ile römork içindeki diğer lambaların normal çalışmakta olduğunu kontrol ediniz.

### Mesafe

Önünüzdeki araçla aranızda, aracınızı römorksuz kullanırken bıraktığınızın en az iki katı mesafe bırakınız. Bu, ani fren veya dönüş yapmak gereken durumları önlemenize yardımcı eder.

### Sollama

Römork çekerken daha uzun bir sollama mesafesine ihtiyacınız olur. Ve, artmış olan araç uzunluğu nedeniyle, şeridinize dönmeyen önce geçtiğiniz aracın çok daha ilerisine gitmeniz gerekir.

### Geri gitme

Direksiyonun alt kısmını bir elinizle tutunuz. Römorku sola hareket ettirmek için elinizi sola doğru hareket ettiriniz. Römorku sağa hareket ettirmek için elinizi sağa doğru hareket ettiriniz. Geriye daima çok yavaş gidiniz ve mümkünse birisinin size kılavuzluk etmesini sağlayınız.

### Dönüş yapma

Bir römorkla döneceğiniz zaman, normalden daha geniş dönünüz. Bunu yaparsanız römorkunuz yumuşak banketlere çıkmaz, kaldırımlara, trafik levhalarına, ağaçlara veya başka nesnelere çarpmaz. Sarsıntılı veya ani manevralardan kaçınınız. Oldukça önceden sinyal veriniz.

### Dönüş sinyalleri

Bir römork çekerken, aracınızda farklı sinyal lambaları ve ilave tesisat olmalıdır. Gösterge panelinizdeki yeşil oklar bir dönüş veya şerit değiştirme sinyali verdiğinizde yanıp söner. Doğru bağlandığında, römork sinyalleri de yanıp söner ve diğer sürücülere döneceğinizi veya şerit değiştireceğinizi bildirir.

Gösterge panelinizdeki yeşil oklar dönüşlerde, römorkun ampulleri yanmış bile olsa, yanıp söner. Böylece, arkanızdaki sürücüler sinyalinizi görmedikleri halde, siz gördüklerini zannedebilirsiniz. Arada bir römork ampullerinin çalışıp çalışmadığını kontrol etmek önemlidir. Ayrıca, kabloları her söktüğünüzde ve yeniden taktığınızda da ışıkları kontrol etmelisiniz.



### UYARI

**Römork aydınlatma sistemini doğrudan araç aydınlatma sistemine bağlamayın. Onaylanmış bir römork kablo donanımı kullanınız.**

**Bunu kullanmamak aracınızın elektrik sisteminin hasar görmesine ve/veya yaralanmanıza neden olabilir.**

**Sistemin olabildiğince erken bir şekilde HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.**

### **Engbeli yollarda sürüş**

Uzun veya dik bir eğimden aşağı inmeye başlamadan önce hızınızı azaltınız ve daha küçük bir vites geçiniz. Eğer vites küçültmezseniz, frenlerinizi çok fazla kullanmak zorunda kalırsınız, böylece frenler aşırı ısınabilir ve yeterli derecede çalışmayabilir.

Yukarı doğru uzun bir eğimde motorun ve şanzımanın aşırı ısınmasını önlemek için, vites küçültünüz ve hızınızı 70 km/s civarına düşürünüz.

Eğer römorkunuz, römork frenleri yüklenmeden azami römork ağırlığını geçiyorsa ve aracınız otomatik/çift kavramalı şanzımana sahip ise, römorku çekerken D (Sürüş) konumunda sürmelisiniz. Römorku çekerken aracınızı D (Sürüş) konumunda sürmek şanzımanın ısınmasını önler ve ömrünü uzatır.

### **NOT**

**Motoru ve/veya şanzımanı aşırı ısınmaya karşı korumak için:**

- **Dik eğimlerde yokuş yukarı römork çekerken (%6'nın üzerinde eğimli) motorun aşırı ısınmadığından emin olmak için, hararet göstergesini izleyiniz. Hararet göstergesi ibresi, kadran üzerinde "H" (sıcak) bölgeye girerse, aracı sağa çekiniz ve en kısa zamanda emniyetli biçimde durunuz ve motorun soğumasını bekleyiniz. Yeniden hareket etmek için motorun yeterince soğumasını bekleyiniz.**
- **Aracınızın hızını mutlaka römork ağırlığına ve yokuş yukarı derecesine göre ayarlamalısınız.**

### **Yokuşlarda park etme**

Genel olarak, aracınıza bir römork bağlı ise, yokuşta park etmeyiniz.

Ancak, römorkunuzu yokuşta park etmek zorundaysanız, şu şekilde yapınız:

1. Aracınızı park yerine çekiniz. Direksiyonu kaldırma doğru çeviriniz (yokuş aşağı iseniz sağa, yokuş yukarı iseniz sola).
2. Aracı P (otomatik/çift kavramalı şanzımanlı araçlarda Park) konumuna veya boş (düz şanzımanlı araçlarda) konumuna getiriniz.
3. El frenini çekiniz ve kontağı kapatınız.
4. Araç yokuş aşağı olduğunda römorkun lastiklerinin altına takoz yerleştiriniz.
5. Aracı çalıştırınız, frene basınız, vitesi boşa alınız, el frenini bırakınız ve takozlar yükü emene kadar frenleri yavaşça bırakınız.
6. Frene basınız ve el frenini çekiniz.
7. Araç yokuş yukarı park edildiğinde, vitesi 1. vites konumuna veya P (otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araçta Park) konumuna, yokuş aşağı park edildiğinde ise R (Geri) (düz şanzımanlı araçlarda) konumuna getiriniz.
8. Kontaklı kapatınız ve ayağınızı frenden çekiniz, fakat el frenini çekilmiş olarak bırakınız.



### **UYARI**

**Ciddi veya ölümcül yaralanmayı önlemek için:**

**El frenini iyice çekmeden aracı terk etmeyiniz. Eğer motoru çalışır durumda bıraktıysanız, araç aniden hareket edebilir. Siz veya diğer kişiler ciddi veya ölümcül şekilde yaralanabilirsiniz.**

### **Yokuşa park ettikten sonra hareket etmeye hazırlanma**

1. Vites kolu P (Park, otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araçlarda) veya nötr (düz şanzımanlı araçlarda) konumunda olarak frene basınız ve fren pedalını basılı tutarken:
  - Motoru çalıştırınız;
  - Vitesi geçirin; ve
  - El frenini indiriniz.
2. Ayağınızı yavaşça fren pedalından çekiniz.
3. Römork takozlardan kurtulana kadar yavaşça hareket ediniz.
4. Durunuz ve birisinin takozları toplayıp yerine yerleştirmesini sağlayınız.

### **Römork çekerken aracınızın bakımı**

Düzenli olarak römork çektiğinizde aracınızın normalden daha sık bakıma ihtiyacı olur. Özellikle dikkat edilmesi gereken önemli unsurlar motor yağı, Otomatik şanzıman/Çift kavramalı şanzıman yağı, aks yağı ve soğutma sistemi sıvısıdır. Sıkça kontrol edilmesi gereken diğer önemli bir nokta frenlerin durumudur. Eğer römork çekiyorsanız, yolculuğunuza başlamadan önce bu işlemleri gözden geçirmek iyi bir fikirdir. Römorkunuzun ve bağlantı parçasının da bakımlarını yapmayı unutmayın. Römorkunuzla birlikte verilen bakım programını takip ediniz ve periyodik olarak kontrol ediniz. Tercihen, kontrolleri her gün sürüşe başlamadan önce yapınız. Bağlantı parçasının tüm somun ve civatalarının sıkılmış olması çok önemlidir.

### **NOT**

#### **Araç hasarını önlemek için:**

- Römork kullanımı nedeniyle ağırlaşan yük yüzünden, sıcak günlerde veya yokuş çıkarken hararet oluşabilir. Eğer hararet göstergesi aşırı hararet gösteriyorsa, klimayı kapatınız ve emniyetli bir yerde aracı durdurarak motoru soğutunuz.
- Araç çekerken, otomatik şanzıman/çift kavramalı şanzıman hidroliğini daha sık kontrol ediniz.
- Aracınızda klima yoksa, römork çekerken motor performansını arttırmak için bir kondenser fan takmalısınız.

## ARAÇ AĞIRLIĞI

Sürücü kapısı eşiğindeki iki etiket, aracınızın ne kadar ağırlık taşıyabilecek şekilde tasarlandığını gösterir: Lastik ve Yük Bilgilendirme Etiketi ve Tip Onay Etiketi

Aracınızı yüklemeye başlamadan önce, aracınızın ağırlık derecelerini aracın özelliklerinden ve aracın Tip Onay Etiketi'nden öğrenmek için aşağıdaki şartlara dikkat ediniz:

### Baz Boş Ağırlık

Aracın tam dolu yakıt deposu ve tüm standart ekipmanı dahil ağırlığıdır. Yolcular, yük veya isteğe bağlı ekipman buna dahil değildir.

### Aracın Boş Ağırlığı

Yeni aracınızı bayiden aldığınız zamanki ağırlığı artı üzerinde bulunan donanımları kapsayan ağırlıktır.

### Yük Ağırlığı

Bu rakam Baz Boş Ağırlığa ilave edilen, yük ve isteğe bağlı ekipman da dahil, tüm ağırlıkları kapsar.

### GAWR (Brüt Aks Ağırlığı)

Bu, araç boş ağırlığı ve tüm yolcular da dahil, her bir aksa (ön ve arka) yüklenen toplam ağırlıktır.

### GAWR (Brüt Aks Ağırlığı Oranı)

Bu, tek bir aksın (ön veya arka) taşıyabileceği azami izin verilen ağırlıktır. Bu rakamlar Tip Onay Etiketinde gösterilmiştir. Her akstaki toplam yük asla GAWR değerini geçmemelidir.

### GVW (Brüt Araç Ağırlığı)

Bu, Baz Boş Ağırlık artı fiili Ağırlık artı yolculardır.

### GVWR (Brüt Araç Ağırlığı Oranı)

Bu, tam yüklü aracın (tüm opsiyonlar, ekipman, yolcular ve yük dahil) izin verilen azami ağırlığıdır. GVWR değeri, sürücü kapı eşiğinde bulunan Tip Onay Etiketi'nde gösterilir.

## Aşırı yükleme



### UYARI

Aracınızın Brüt Aks Ağırlığı Derecesi (GAWR) ve Brüt Araç Ağırlığı Derecesi (GVWR) sürücü (veya ön yolcu) kapısındaki Tip Onay Etiketi'nde gösterilir. Bu dereceleri aşmak kazaya veya aracın hasar görmesine neden olabilir. Yükünüzün ağırlığını her nesneyi (ve insanları) araca koymadan önce tartarak hesaplayabilirsiniz. Aracınızı aşırı yüklememeye dikkat ediniz.



# 7. Sürücü Destek Sistemi

## Sürüş Güvenliği

Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı (FCA) (Yalnızca ön görüş kamerası).....	7-2
Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı (FCA) (Sensör füzyon tipi) .....	7-14
Şeritte Tutma Yardımcısı (LKA) .....	7-31
Kör Nokta Çarpışma Uyarısı (BCW).....	7-37
Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı (BCA) .....	7-46
Hız Limitleyici (MSLA) .....	7-58
Akıllı Hız Limitleyicisi (ISLA).....	7-61
Sürücü Dikkati Uyarısı (DAW) .....	7-69

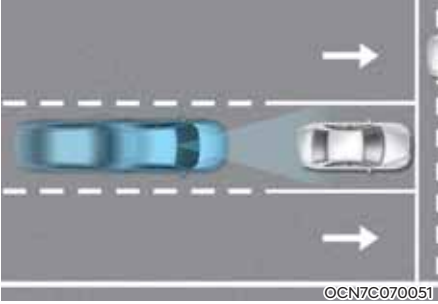
## Sürüş Konforu

Hız Sabitleyici Kontrol Sistemi (CC) .....	7-75
Akıllı Hız Sabitleyici Kontrol sistemi (SCC) .....	7-79
Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici (NSCC) .....	7-97
Şerit Takip Yardımı (LFA) .....	7-103

## Park Emniyeti

Arka Görüş Ekranı (RVM).....	7-107
Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı (RCCW) .....	7-111
Arka Çapraz Trafik Çarpışma Önleme Yardımı (RCCA) .....	7-119
Arka Park Mesafesi Uyarı Sistemi (PDW) .....	7-129
Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısı (PDW).....	7-133
Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı (PCA) .....	7-139
Park Asistanı (PA).....	7-147
Uygunluk beyanı.....	7-163

## ÖNDEN ÇARPIŞMAYI ÖNLEME YARDIMCISI (FCA) (YALNIZCA ÖN GÖRÜŞ KAMERASI) (VARSA)



Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, öndeki bir aracı, yayayı veya bisikletliyi algılayabilir ve gösterge panelinde bir uyarı mesajı ve bir uyarı sesi ile olası bir çarpışma konusunda sizi uyarabilir. Ayrıca, Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, çarpışma hızını azaltmaya veya bir çarpışmayı önlemeye yardımcı olmak için aracınızın frenlenmesine destek olabilir.

### Algılama sensörü



[1]: Ön görüş kamerası

Algılama sensörünün ayrıntılı konumu için yukarıdaki görseli inceleyiniz.

### ⚠ DİKKAT

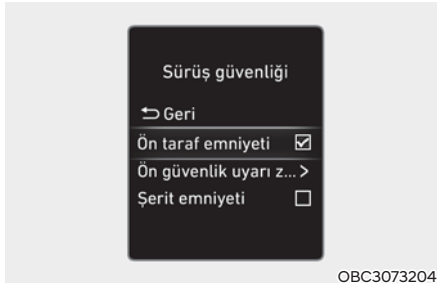
Algılama sensörünün optimum performansını korumak için, aşağıdaki önlemleri alınız:

- ASLA algılama sensörünü veya sensör grubunu sökmeyiniz veya sensör grubunda herhangi bir hasara neden olmayınız.
- Algılama sensörleri değişir ya da tamir edilirse, aracın HYUNDAI yetkili servisi tarafından gözden geçirilmesini öneririz.
- ASLA ön cama herhangi bir aksesuar veya çıkartma takmayınız ve ön camı renklendirmeyiniz.
- Ön görüş kamerasını kuru tutmaya çok dikkat ediniz.
- Asla gösterge paneli üzerine herhangi bir yansıtıcı nesne (örneğin; beyaz kağıt, ayna gibi) yerleştirmeyiniz.
- Ön cama herhangi bir nesne veya aksesuar koymayınız. Bunlar klima kontrol sisteminin buğu giderme performansını ve buz çözme fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir, bu da Sürücü Yardımı sistemlerinin çalışmasını engelleyebilir.

- Eğer bir römork, portbagaj, vb. takılmışsa, algılama sensörünün performansı olumsuz etkilenebilir veya Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı çalışmayabilir.


## Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı ayarları


### Sürüş emniyeti



Motor çalışır durumdayken, gösterge paneli menüsünden **Kullanıcı ayarları** → **Sürücü asistanı** → **Sürüş Güvenliği** veya Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar** → **Araç** → **Sürücü asistanı** → **Sürüş Güvenliği** seçerek her bir fonksiyonu etkin ve devredışı hale getirebilirsiniz.

**Sürüş emniyeti** seçeneğinin seçilmesi durumunda, Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı çarpışma risk düzeyine göre bir uyarı mesajı veya sesli uyarı ile sizi uyarır. Frenleme yardımı çarpışma riski seviyesine bağlı olarak uygulanacaktır.

- **Sürüş emniyeti** seçimi kaldırılırsa, Ön taraf Güvenliği kapanır. Gösterge panelinde  gösterge lambası yanar.

Sürücü, Ayarlar menüsünden Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı AÇIK/KAPALI durumunu izleyebilir. Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı devredeyken  gösterge lambası sönmüyorsa, aracınızı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

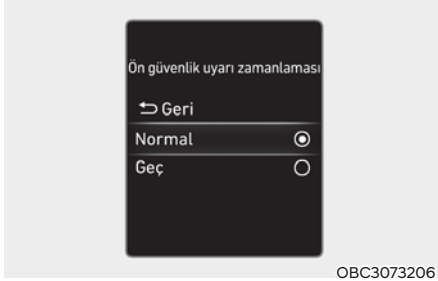
### UYARI

Motor her çalıştırıldığında, FCA (Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı) da daima etkinleşir. Ancak 'Kapalı' seçildiğinde, sürücünün her zaman çevresine dikkat etmesi ve aracı yönlendirmesi gerekir.

### DİKKAT

Direksiyon simidi titreşim özelliği açılıp kapatılabilir. Ayarlar menüsünden 'Sürücü Yardımı' → 'Dokunsal Uyarı' seçeneğini seçiniz veya seçimini kaldırınız.

### Sürüş emniyeti Uyarı Zamanlaması



- Motor çalışır haldeyken gösterge panelindeki ayarlar menüsünde **Kullanıcı Ayarları** → **Sürücü asistanı** → **Sürüş Güvenliği** → **Ön Güvenlik Uyarı Zamanlaması** öğelerini seçerek Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı sisteminin ilk uyarı etkinleşme süresini değiştirebilirsiniz. Uyarı zamanı **Normal** veya **Geç** olarak ayarlanabilir.
- Normal sürüş koşullarında **Normal** seçeneğini seçiniz. Uyarı Zamanlaması hassassa, uyarı **Geç** olarak değiştirin.
- **Geç** seçeneği seçilirse Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı sürücüyü daha geç uyarır.



### DİKKAT

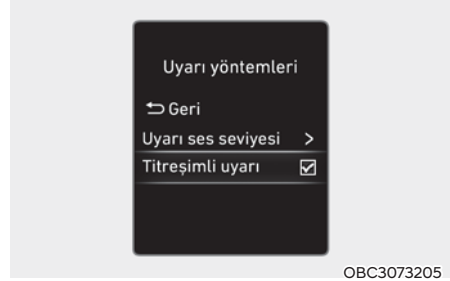
- Yine de, Uyarı zamanlaması için **Normal** seçilmiş olsa bile, eğer öndeki araç aniden durursa uyarı geç devreye girebilir.
- Uyarı zamanlaması için 'Geç' seçeneğini trafik hafif ve seyir hızınız düşük olduğunda seçiniz.



### Bilgilendirme

Motor yeniden çalıştırıldığında, Uyarı Zamanlaması yapılmış son uyarı korur.

### Uyarı yöntemleri



Uyarı Yöntemleri, Motor çalışırken ayarlanabilir. Gösterge paneli menüsünden **Kullanıcı ayarları** > **Sürücü asistanı** > **Uyarı yöntemleri** Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar** > **Araç** > **Sürücü asistanı** > **Uyarı yöntemleri** seçerek aşağıdaki ayarları değiştirebilirsiniz:

- **Uyarı sesi seviyesi:** Uyarı sesinin seviyesini ayarlamak için.  
Uyarı Sesini kapatsanız dahi, güvenliğiniz için fonksiyon sizi düşük sesle uyarabilir.
- **Dokunsal uyarı:** Direksiyon simidi titreşim uyarısını etkinleştiriniz. (varsa)
- **Sürüş güvenliği önceliği:** Sürüş Güvenliği sistemi bir uyarı verdiğinde diğer tüm seslerin seviyeleri düşürülür. (bilgi-eğlence sistemi tipi için)



### Bilgilendirme

- Uyarı Yöntemleri değişiklikleri, sürücü destek sisteminin her bir fonksiyonunda geçerli olacak şekilde yapılabilir. Lütfen her bir fonksiyon için kontrol ediniz ve değiştiriniz.
- Araç yeniden çalıştırıldığında, Uyarı Yöntemleri son uyarı korunur.
- Ayar menüsü araç özelliklerine uygun şekilde mevcut olmayabilir.
- Uyarı Sesi ve Dokunsal Uyarı aynı anda kapatılmaz. Uyarılardan biri kapatıldığında diğeri etkinleşir.

## Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısının çalışması


### Uyarı ve kontrol

Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısının temel fonksiyonu, çarpışma riski düzeyine bağlı olarak uyarı vermek ve aracın kontrolüne yardımcı olmaktır:

- Çarpışma uyarısı
- Acil Durum Freni
- Aracı durdurma ve fren kontrolünü sonlandırma

### Çarpışma uyarısı




Sürücüyü bir çarpışma riskine karşı uyararak amacıyla, Ön taraf emniyeti uyarı lambası  yanıp söner, gösterge panelinde 'Çarpışma Uyarısı' mesajı görünür, sesli bir uyarı duyulur ve direksiyon simidi titrer.

- Önde bir aracın algılanması durumunda sistem, aracınızın hızı yaklaşık 10~180 km/saat aralığındayken çalışır.
- Önde bir yaya veya bisikletlinin algılanması durumunda özellik, aracınızın hızı yaklaşık 10~80 km/saat aralığındayken çalışır.

### Acil Durum Freni



Sürücüyü ani frenleme yardımı yapılacağı konusunda uyarmak için, Ön taraf emniyeti uyarı lambası  yanıp söner, gösterge panelinde 'Acil Durum Freni' uyarı mesajı görünür, sesli bir uyarı duyulur ve direksiyon simidi titrer.

Acil frenleme durumunda, öndeki araç veya yaya veya bisikletli ile çarpışmayı önlemek için frenleme, yüksek frenleme gücüyle desteklenir.

- Önde bir yayanın algılanması durumunda sistem, aracınızın hızı yaklaşık 10~60 km/saat aralığındayken çalışır.
- Önde bir yaya veya bisikletli algılanırsa, fonksiyon aracınızın hızı yaklaşık 10~60 km/saat aralığındayken çalışır.

### DİKKAT

**Fonksiyonun çalışma mesafesi, öndeki trafik durumuna veya aracın çevresine bağlı olarak azalabilir.**

### Aracı durdurma ve fren kontrolünü sonlandırma



- Acil durum frenlemesi nedeniyle araç durduğu zaman, gösterge panelinde 'Dikkatli sürün' uyarı mesajı görülür. Güvenliğiniz için sürücünün fren pedalına hemen basması ve çevresini kontrol etmesi gerekir.
- Araç yaklaşık 2 saniyelik acil frenleme ile durdurulduktan sonra fren kontrolü sonlanır.

### **i** Bilgilendirme

Çarpışma uyarısı veya acil frenleme sisteminin sesli uyarısını kapatmak için dörtlü flaşöre basın.

### **!** UYARI

Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısını (FCA) kullanırken aşağıdaki önlemleri alınız:

- Güvenliğiniz için, aracı güvenli bir alanda park ettikten sonra ayarlarınızı değiştiriniz.
- Güvenli sürüş ve aracın kontrolü sürücünün sorumluluğunda kalmalıdır. Sadece Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısına güvenmeyiniz. Bunun yerine, güvenli bir frenleme mesafesini muhafaza ediniz ve gerekirse aracın hızını azaltmak için fren pedalına basınız veya aracı durdurunuz.
- Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı her durumda devreye girmez ve tüm çarpışmaları önleyemez.
- Yol ve sürüş koşullarına bağlı olarak, Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı sürücüyü geç uyarabilir veya hiç uyarımayabilir.
- Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısını insanlar, nesnelere vs. üzerinde kasıtlı olarak kesinlikle kullanmayınız. Bu durum ciddi bir yaralanmaya veya ölüme sebebiyet verebilir.
- Eğer sürücü bir çarpışmayı önlemek için frene basarsa, FCA (Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı) sistemi devreye girmeyebilir.
- Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısının çalışması sırasında araç aniden durarak yolcuların yaralanmasına ve serbest halde bulunan nesnelere hareket etmesine yol açabilir. Emniyet kemerini her zaman takınız ve serbest halde bulunan nesnelere daima güvenli şekilde tutunuz.
- Başka bir sistemin uyarı mesajı görünülüyor veya sesli uyarı veriliyorsa, Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısının uyarı mesajı görülmebilir ve sesli uyarı verilmeyebilir.

- Bulduğunuz ortam gürültülü ise Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısının uyarı sesini duyamayabilirsiniz.
- Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı bir problem olsa dahi aracın temel frenleme performansı düzgün bir şekilde çalışır.
- Acil frenleme sırasında sürücü gaz pedalına fazla basarsa veya direksiyonu ani bir şekilde kırarsa Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısının frenleme kontrolü otomatik olarak devre dışı kalır.



### DİKKAT

- Öndeki ve çevredeki aracın, yaya ve bisikletlinin durumuna bağlı olarak, Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısının çalışma hız aralığı azalabilir. Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı sadece sürücüyü uyarabilir veya sistem çalışmayabilir.
- Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, yaklaşan aracın durumu, sürüş yönü, hızı ve çevreye göre risk düzeyini değerlendirerek belirli koşullarda devreye girer.
- Aracın hızı çok yüksekse veya öndeki araçla olan mesafe çok fazla ise, Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı kısıtlanabilir veya devre dışı bırakılabilir.



### Bilgilendirme

- Çarpışmanın muhtemel olduğu bir durumda, sürücünün yaptığı frenleme yetersiz olduğu zaman Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı frenlemeye destek olabilir.
- Gösterge panelindeki görseller ve renkler panel tipine veya seçilen temaya göre değişebilir.

## Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı arızası ve sınırlamaları

### Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı arızası





Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısının doğru bir biçimde çalışmaması durumunda, 'Sürüş emniyeti sistemlerini kontrol edin' uyarı mesajı görünür ve gösterge panelinde ⚠️ ve 🚗 uyarı lambaları yanar. Aracın, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

## Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı devre dışı bırakıldı



Ön görüş kamerasının bulunduğu ön cam ve sensör, kar veya yağmur gibi yabancı bir maddeyle kaplı olduğunda, algılama performansı düşebilir ve Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı geçici olarak sınırlanabilir veya devre dışı kalabilir.

Bu durumda, 'Ön taraf emniyet sistemleri etkisizleştirildi. Kamera görüş alanı engellendi' uyarı mesajı görünür ve gösterge panelinde  ve  uyarı lambaları yanar.

Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı kar, yağmur veya yabancı maddelerden temizlendiğinde düzgün çalışacaktır.

Eğer Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı yabancı madde kaldırıldıktan sonra düzgün şekilde çalışmıyorsa, aracın yetkili bir HYUNDAI servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

## UYARI

- Gösterge panelinde uyarı mesajı veya gösterge lambası görünmese dahi, FCA (Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı) düzgün çalışmayabilir.
- Motor çalışır duruma getirildikten sonra herhangi bir nesne veya aracı algılanmadığı alanlarda (örneğin; açık arazi) Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı (FCA) doğru çalışmayabilir.
- Kameranın görüş alanı engelliye veya kamera arızalıyken araç kapatılıp yeniden çalıştırılırsa bu koşul devam eder. Bu yüzden Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı düzgün çalışmayabilir.

## Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısının sınırlamaları

Şu durumlarda, Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı düzgün çalışmayabilir veya beklenmedik şekillerde çalışabilir:

- Algılama sensörü veya etrafındakiler kirlenmiş veya hasar görmüşse
- Ön görüş kamerasının etrafındaki sıcaklık yüksek veya düşükse
- Renklendirilmiş, film çekilmiş veya kaplanmış ön cam, hasarlı cam, veya yabancı materyalin (etiket, böcek, vb.) engellemesi ile kamera lensi kirlenmişse
- Nem giderilmemiş veya ön camda donmuşsa
- Yıkama suyu sürekli püskürtülüyor veya silecek açıkça
- Yoğun yağmur, kar veya siste sürüş
- Ön görüş kamerasının görüş alanı güneş parlaması ile engelleniyor
- Sokak ışıkları veya yaklaşan bir aracın ışıkları ıslak yol yüzeyinden, örneğin bir su birikintisinden yansıyor
- Göğüs paneline bir nesne konulmuş
- Aracınız çekiliyor
- Ortamın fazla aydınlık olması
- Etraf, örneğin bir tünel vb. gibi, çok karanlık



- Kavşak yakınındaki bir yaya, bisikletli, trafik işareti, bina, vs. yanından geçiyorsanız
- Aşağıdaki yerlerde araç kullanırken
  - Buhar, duman veya gölgede sürüş
  - Bir tünel veya demir köprüden geçiliyor
  - Az sayıda araç veya yapının bulunduğu geniş alanlarda (örn. çöl, çayırılık, banliyö, vb.) sürüş
  - Park yerinde sürüş
  - Bilet gişesi, inşaat alanı, stabilize yollar, kısmi kaplamalı yollar, muntazam olmayan yollar, hız kasisleri vs. üzerinden geçerken
  - İnşaat bölgesi, demiryolu, vb. gibi metal nesnelerin bulunduğu alanların yakınında sürerken
  - Eğimli, kavisli, vb. bir yolda sürüş
  - Ağaçlar veya sokak lambaları bulunan bir yolda sürüş
  - Ağaçların veya otların fazla büyüdüğü dar bir yoldan geçiyorsanız
  - Kuvvetli radyo dalgaları veya elektriksel gürültü gibi elektromanyetik dalga girişimi varsa
- Aracın dengesiz şekilde hareket ettiği veya şiddetle sallandığı zaman
- Anormal lastik basıncı veya yük bölmesinin aşırı yüklenmesi nedeniyle araç yüksekliğinin önemli ölçüde değiştiği zaman

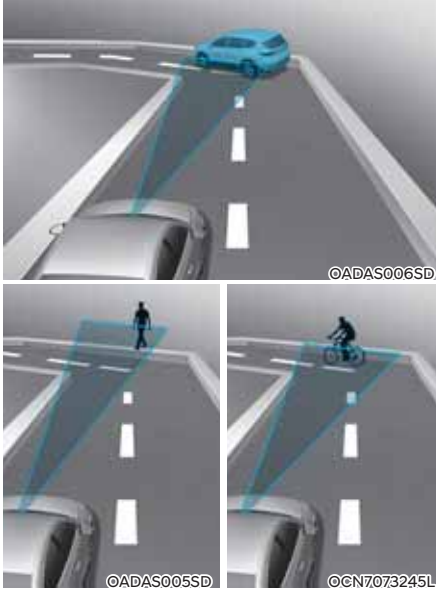
### UYARI

- Virajda sürüş sırasında



**Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, sensörlerin performansını olumsuz etkileyen virajlı yollarda önünüzdeki araçları, yayaları veya bisikletlileri algılamayabilir. Bu, gerektiğinde uyarı veya frenleme yardımı olmamasına yol açabilir.**

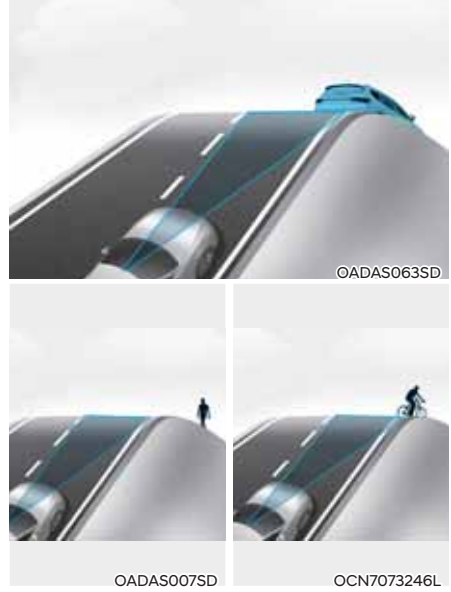
**Virajlı bir yolda sürüş sırasında, güvenli bir frenleme mesafesini muhafaza ediniz ve gerekirse güvenli mesafeyi sağlamak üzere aracınızı yönlendiriniz ve hızınızı düşürmek için fren pedalına basınız.**



**Virajlı bir yolda giderken Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı yan şeritteki veya şeridin dışındaki bir aracı, yayayı veya bisikletliyi kendi şeridinde olarak algılayabilir.**

Bu durumda Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı sürücüyü gereksiz yere uyarabilir ve fren yapabilir. Daima aracın etrafındaki trafik koşullarını kontrol ediniz.

#### • Eğimli bir yolda sürüş



**Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, sensörlerin performansını olumsuz etkileyen yokuş yukarı veya yokuş aşağı yollarda önünüzdeki araçları, yayaları veya bisikletlileri algılamayabilir.**

Bu, gereksiz uyarıya veya frenleme yardımına ya da gerektiğinde uyarı veya frenleme yardımı olmamasına yol açabilir.

Ayrıca, ileride aniden bir araç, yaya veya bisikletli algılandığında, araç aniden yavaşlayabilir.

Yokuş yukarı veya yokuş aşağı seyir halindeyken gözünüzü yoldan ayırmamaya özen gösteriniz ve gerekirse, güvenli mesafeyi sağlamak üzere aracınızı yönlendiriniz ve sürüş hızınızı düşürmek için fren pedalına basınız.

• Şerit değiştirme



[A]: Aracınız,  
[B]: Şerit değiştiren araç

Bir araç, yan şeritten sizin şeridinize geçtiğinde, sensörün algılama menziline girene dek sensör tarafından algılanmaz. Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, şeritler arasında ani geçişler yapan bir aracı hemen algılayamaz. Bu durumda, güvenli bir frenleme mesafesini muhafaza ediniz ve gerekirse güvenli mesafeyi sağlamak üzere aracınızı yönlendiriniz ve hızınızı düşürmek için fren pedalına basınız.

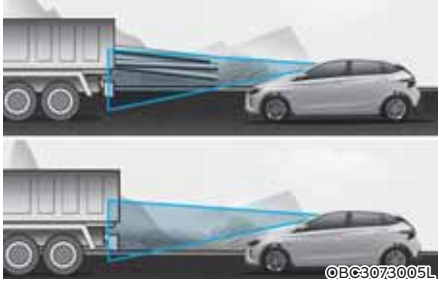


[A]: Aracınız,  
[B]: Şerit değiştiren araç,  
[C]: Aynı şeritte araç

Önünüzdeki bir araç şerit değiştirdiğinde, Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı artık önünüzde olan yeni aracı hemen algılayamaz.

Bu durumda, güvenli bir frenleme mesafesini muhafaza ediniz ve gerekirse güvenli mesafeyi sağlamak üzere aracınızı yönlendiriniz ve hızınızı düşürmek için fren pedalına basınız.

- Araç algılama



Eğer önünüzdeki araçta kabinden arkaya doğru dışarı çıkan bir yük varsa veya önünüzdeki aracın yerden yüksekliği daha fazlaysa, daha fazla dikkat gerekir. FCA (Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı) araçtan dışarı çıkan yükü algılamayabilir. Bu gibi durumlarda, arkadaki nesne ile aranızda güvenli bir frenleme mesafesi muhafaza ediniz ve gerekirse güvenli mesafeyi sağlamak üzere aracınızı yönlendiriniz ve hızınızı düşürmek için fren pedalına basınız.

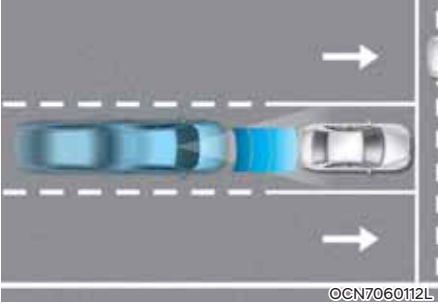


## UYARI

- Güvenlik nedeniyle, römork veya başka bir araç çekeceğiniz zaman Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısını mutlaka kapatınız.
- Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, araçlara, yayalara veya bisikletlilere benzer şekil veya özelliklerde nesnelere algılanması durumunda da devreye girebilir.
- FCA (Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı) sistemi, bisikletleri, motosikletleri veya valiz, market arabaları ya da bebek arabaları gibi daha küçük tekerlekli nesnelere tespit etmekte yetersizdir.
- Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, güçlü elektromanyetik dalgaların etkisi altında düzgün çalışmayabilir.
- FCA (Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı), araç çalıştırdıktan veya ön görüş kamerası başlatıldıktan sonraki 15 saniye boyunca çalışmayabilir.

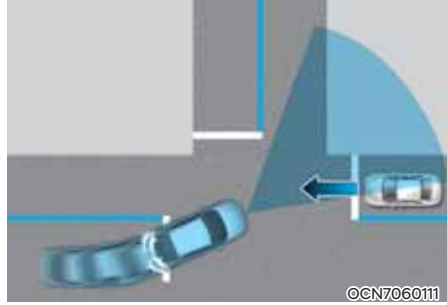
## ÖNDEN ÇARPIŞMAYI ÖNLEME YARDIMCISI (FCA) (SENSÖR FÜZYONU) (VARSA)

### Temel fonksiyon



Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, öndeki bir aracı, bir motosikleti, bir yayayı veya bir bisikletliyi algılayabilir ve gösterge panelinde bir uyarı mesajı ve bir uyarı sesi ile olası bir çarpışma konusunda sizi uyarabilir. Ayrıca, Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, çarpışma hızını azaltmaya veya bir çarpışmayı önlemeye yardımcı olmak için aracınızın frenlenmesine destek olabilir.

### Kavşakta Dönüş Fonksiyonu



Kavşakta Dönüş fonksiyonu, kavşakta sinyal vererek ve sola dönüş sırasında acil frenleme yaparak yan şeritteki yaklaşan araç ile çarpışmanın önlenmesine yardımcı olabilir.

### Direkt karşıdan gelen araç fonksiyonu



[A]: Gelen araç

Direkt Karşıdan Gelen Araç işlevi, karşı taraftan gelen bir aracın algılanıp ona göre çarpışma anındaki hızın azaltılmasına yardımcı olur.

## Algılama sensörü



©BC3073001L



©BC3073208L



©BC3V071001

[1]: Ön görüş kamerası, [2]: Ön radar

Algılama sensörlerinin yerlerini detaylı olarak görmek için yukarıdaki çizime bakın.

### ⚠ DİKKAT

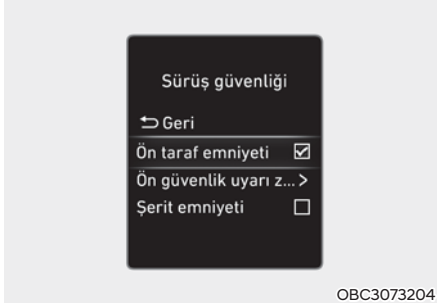
Algılama sensörünün optimum performansını korumak için, aşağıdaki önlemleri alınız:

- ASLA algılama sensörünü veya sensör grubunu sökmeyiniz veya sensör grubunda herhangi bir hasara neden olmayınız.

- Algılama sensörleri değişir ya da tamir edilirse, aracın HYUNDAI yetkili servisi tarafından gözden geçirilmesini öneririz.
- Radara veya radar çevresine gereksiz kuvvet uygulanması veya hasar görmesi durumunda, gösterge panelinde uyarı mesajı görünmese de Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı doğru bir biçimde çalışmayabilir. Aracın, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.
- ASLA ön cama herhangi bir aksesuar veya çıkartma takmayınız ve ön camı renklendirmeyiniz.
- Ön görüş kamerasını kuru tutmaya çok dikkat ediniz.
- Asla gösterge paneli üzerine herhangi bir yansıtıcı nesne (örneğin; beyaz kağıt, ayna gibi) yerleştirmeyiniz.
- Ön cama herhangi bir nesne veya aksesuar koymayınız. Bunlar klima kontrol sisteminin buğu giderme performansını ve buz çözme fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir, bu da Sürücü Yardımı sistemlerinin çalışmasını engelleyebilir.
- Ön radar kapağının yakınına plaka çerçevesi veya çıkartma, film veya tampon koruması gibi bir nesne yerleştirmeyiniz.
- Ön radarı ve kapağını daima temiz tutunuz ve bu parçaların üzerinde kir ve kalıntı birikmesine izin vermeyiniz. Aracı yalnızca yumuşak bir bezle yıkayınız.
- Hasar görmüş ön radar kapağını onarmak veya değiştirmek için yalnızca orijinal parçalar kullanınız. Ön radar kapağını boyamayınız.
- Eğer bir römork, portbagaj, vb. takılmışsa, algılama sensörünün performansı olumsuz etkilenebilir veya Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı çalışmayabilir.

## Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı ayarları

### Sürüş emniyeti



Motor çalışır durumdayken, gösterge paneli menüsünden **Kullanıcı ayarları** → **Sürücü asistanı** → **Sürüş Güvenliği** veya Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar** → **Araç** → **Sürücü asistanı** → **Sürüş Güvenliği** seçerek her bir fonksiyonu etkin ve devredışı hale getirebilirsiniz.

- **Sürüş emniyeti** seçeneğinin seçilmesi durumunda, Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı çarpışma risk düzeyine göre bir uyarı mesajı, bir sesli uyarı ile sürücüyü uyarır. Frenleme yardımı çarpışma riski seviyesine bağlı olarak uygulanacaktır. **Sürüş emniyeti** seçimi kaldırılırsa, Ön taraf Güvenliği kapanır. Gösterge panelinde (🚦) gösterge lambası yanar.

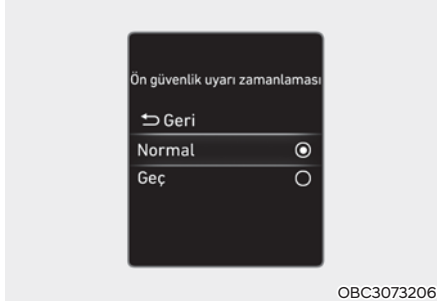
### ⚠ UYARI

Motor yeniden çalıştırıldığında, Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı yapılmış son uyarı korur. "Ön taraf Güvenliği" seçimi kaldırıldığında, sürücünün her zaman çevresine dikkat etmesi ve aracı yönlendirmesi gerekir.

### ⚠ DİKKAT

- Sürüş emniyeti ayarları "Temel fonksiyon", "Kavşakta Dönüş" ve Direkt Karşıdan Gelen" öğelerini içerir.
- Direksiyon simidi titreşim özelliği açılıp kapatılabilir. Ayarlar menüsünden 'Sürücü Yardımı → Dokunsal Uyarı' seçeneğini seçiniz veya seçimini kaldırınız.

## Sürüş emniyeti Uyarı Zamanlaması



Motor çalışır haldeyken gösterge panelindeki ayarlar menüsünde **Kullanıcı Ayarları** → **Sürücü asistanı** → **Sürüş Güvenliği** → **Ön Güvenlik Uyarı Zamanlaması** öğelerini ya da bilgi ve eğlence sistemindeki ayarlar menüsünden **Ayarlar** → **Araç** → **Sürücü asistanı** → **Sürüş Güvenliği** → **Ön Güvenlik Uyarı Zamanlaması** öğelerini seçerek Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı sisteminin ilk uyarı etkinleşme süresini değiştirebilirsiniz.

Uyarı zamanı **Normal** veya **Geç** olarak ayarlanabilir.

- Normal sürüş koşullarında **Normal** seçeneğini seçiniz. Uyarı Zamanlaması hassassa, uyarı **Geç** olarak değiştirin.
- **Geç** seçeneği seçilirse Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı sürücüyü daha geç uyarır.



### DİKKAT

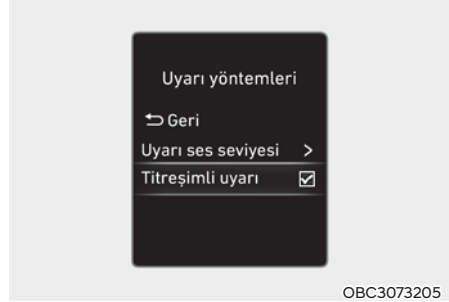
- Yine de, Uyarı zamanlaması için Normal seçilmiş olsa bile, eğer önde algılanan araç aniden durursa uyarı geç devreye girebilir.
- Uyarı zamanlaması için Geç seçeneğini trafik hafif ve seyir hızınız düşük olduğunda seçiniz.



### Bilgilendirme

Motor yeniden çalıştırıldığında, Uyarı Zamanlaması yapılmış son uyarı korur.

## Uyarı Yöntemleri



Uyarı Yöntemleri, Motor çalışırken ayarlanabilir. Gösterge paneli menüsünden **Kullanıcı ayarları** > **Sürücü asistanı** > **Uyarı yöntemleri** Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar** > **Araç** > **Sürücü asistanı** > **Uyarı yöntemleri** seçerek aşağıdaki ayarları değiştirebilirsiniz:

- **Uyarı sesi seviyesi:** Uyarı sesinin seviyesini ayarlamak için.  
Uyarı Sesini kapatsanız dahi, güvenliğiniz için fonksiyon sizi düşük sesle uyarabilir.
- **Dokunsal uyarı:** Direksiyon simidi titreşim uyarısını etkinleştiriniz. (varsa)
- **Sürüş güvenliği önceliği:** Sürüş Güvenliği sistemi bir uyarı verdiğinde diğer tüm seslerin seviyeleri düşürülür. (bilgi-eğlence sistemi tipi için)



### Bilgilendirme

- Uyarı Yöntemleri değişiklikleri, sürücü destek sisteminin her bir fonksiyonunda geçerli olacak şekilde yapılabilir. Lütfen her bir fonksiyon için kontrol ediniz ve değiştiriniz.
- Araç yeniden çalıştırıldığında, Uyarı Yöntemleri son uyarı korunur.
- Ayar menüsü araç özelliklerine uygun şekilde mevcut olmayabilir.
- Uyarı Sesi ve Dokunsal Uyarı aynı anda kapatılamaz. Uyarılardan biri kapatıldığında diğeri etkinleşir.

## Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısının çalışması

### Temel fonksiyon


Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısının temel fonksiyonu, çarpışma riski düzeyine bağlı olarak uyarı vermek ve aracın kontrolüne yardımcı olmaktır:

- Çarpışma uyarısı
- Acil Durum Freni
- Aracı durdurma ve fren kontrolünü sonlandırma

### Çarpışma uyarısı



OBC3073002


Sürücüyü bir çarpışma riskine karşı uyararak amacıyla, Ön taraf emniyeti uyarı lambası  yanıp söner, gösterge panelinde 'Çarpışma Uyarısı' mesajı görünür, sesli bir uyarı duyulur ve direksiyon simidi titrer.

- Önde bir aracın veya motosikletin algılanması durumunda sistem, aracınızın hızı yaklaşık 10~180 km/saat aralığındayken çalışır.
- Önde bir yaya veya bisikletli algılanırsa, bu fonksiyon aracınızın hızı yaklaşık 10~85 km/saat aralığındayken çalışır.

## Acil Durum Freni



OBC3073003

Sürücüyü ani frenleme yardımı yapılacağı konusunda uyararak için, Ön taraf emniyeti uyarı lambası  yanıp söner, gösterge panelinde 'Acil Durum Freni' uyarı mesajı görünür, sesli bir uyarı duyulur ve direksiyon simidi titrer.

Acil frenleme durumunda, yaklaşan araç ile çarpışmayı önlemek için frenleme, yüksek frenleme gücüyle desteklenir.

Acil durum freni aşağıdaki koşullarda çalışır:

- Araç veya motosiklet:

	Araç sürüşü	Duran araç
Zayıf frenleme	Yaklaşık 10~180 km/sa	
Güçlü frenleme	Yaklaşık 10~85 km/sa	Yaklaşık 10~75 km/sa

- Yaya veya bisikletli:

Bu işlev aracınızın hızı yaklaşık 10-65 km/sa arasındayken çalışır.

### DİKKAT

Fonksiyonun çalışma mesafesi, öndeki trafik durumuna veya aracın çevresine bağlı olarak azalabilir.

### Aracı durdurma ve fren kontrolünü sonlandırma



- Acil durum frenlemesi nedeniyle araç durduğu zaman, gösterge panelinde 'Dikkatli sürün' uyarı mesajı görülür. Güvenliğiniz için sürücünün fren pedalına hemen basması ve çevresini kontrol etmesi gerekir.
- Araç yaklaşık 2 saniyelik acil frenleme ile durdurulduktan sonra fren kontrolü sonlanır.

### **i** Bilgilendirme

**Çarpışma uyarısı veya acil frenleme sisteminin sesli uyarısını kapatmak için dörtlü flaşöre basınız.**


### **Kavşakta Dönüş Fonksiyonu**

Kavşakta Dönüş fonksiyonu, çarpışma riski düzeyine göre sürücüyü uyarır ve aracın kontrol edilmesine yardımcı olur:

- Çarpışma uyarısı
- Acil Durum Freni
- Aracı durdurma ve fren kontrolünü sonlandırma


### **Çarpışma uyarısı**



Sürücüyü bir çarpışma riskine karşı uyararak amacıyla, Ön taraf emniyeti uyarı lambası  yanıp söner, gösterge panelinde 'Çarpışma Uyarısı' mesajı görünür, sesli bir uyarı duyulur ve direksiyon simidi titrer. Bu fonksiyon, aracınızın hızı yaklaşık 10 ~ 30 km/s, yaklaşan aracın veya motosikletin hızı ise yaklaşık 30 ~ 70 km/s arasında olduğunda çalışır.

### Acil Durum Freni



Sürücüyü ani frenleme yardımı yapılacağı konusunda uarmak için, Ön taraf emniyeti uyarı lambası  yanıp söner, gösterge panelinde 'Acil Durum Freni' uyarı mesajı görünür, sesli bir uyarı duyulur ve direksiyon simdi titrer.

Acil frenleme durumunda, yaklaşan araç ile çarpışmayı önlemek için frenleme, yüksek frenleme gücüyle desteklenir.

- Bu fonksiyon, aracınızın hızı yaklaşık 10~30 km/s, yaklaşan aracın veya motosikletin hızı ise yaklaşık 30 ~ 70 km/s arasında olduğunda çalışır.

### Bilgilendirme

Sürücü koltuğu soldaysa, Kavşakta Dönüş fonksiyonu yalnızca sola dönerken devreye girer. Sürücü koltuğu sağdaysa, bu fonksiyon yalnızca sağa dönüşte devreye girer (varsa).

### Aracı durdurma ve fren kontrolünü sonlandırma



- Acil durum frenlemesi nedeniyle araç durduğu zaman, gösterge panelinde 'Dikkatli sürün' uyarı mesajı görülür. Güvenliğiniz için sürücünün fren pedalına hemen basması ve çevresini kontrol etmesi gerekir.
- Araç yaklaşık 2 saniyelik acil frenleme ile durdurulduktan sonra fren kontrolü sonlanır.

### Bilgilendirme

Çarpışma uyarısı veya acil frenleme sisteminin sesli uyarısını kapatmak için dörtlü flaşöre basınız.


### **Direkt karşıdan gelen araç fonksiyonu**

Direkt karşıdan gelen araç fonksiyonu, çarpışma riski düzeyine göre sürücüyü uyarır ve aracın kontrol edilmesini sağlar:

- Çarpışma uyarısı
- Acil Durum Freni
- Aracı durdurma ve fren kontrolünü sonlandırma

### **Çarpışma uyarısı**




Sürücüyü bir çarpışma riskine karşı uyararak amacıyla, Ön taraf emniyeti uyarı lambası  yanıp söner, gösterge panelinde 'Çarpışma Uyarısı' mesajı görünür, sesli bir uyarı duyulur ve direksiyon simidi titrer.

- Fonksiyon, aracınızın hızı yaklaşık 10~130 km/sa arasındayken ve karşıdan gelen aracın hızı yaklaşık 10 km/sa üzerinde olduğunda çalışacaktır.

### **Acil Durum Freni**



Sürücüyü ani frenleme yardımı yapılacağı konusunda uyararak için, Ön taraf emniyeti uyarı lambası  yanıp söner, gösterge panelinde 'Acil Durum Freni' uyarı mesajı görünür, sesli bir uyarı duyulur ve direksiyon simidi titrer.

- Acil frenleme durumunda, yaklaşan araç ile çarpışmayı önlemek için frenleme, yüksek frenleme gücüyle desteklenir.
- Fonksiyon, aracınızın hızı yaklaşık 30~130 km/sa arasındayken ve karşıdan gelen aracın algılanan hızı yaklaşık 10 km/sa üzerinde olduğunda çalışacaktır.

### Aracı durdurma ve fren kontrolünü sonlandırma



- Acil durum frenlemesi nedeniyle araç durduğu zaman, gösterge panelinde 'Dikkatli sürün' uyarı mesajı görülür. Güvenliğiniz için sürücünün fren pedalına hemen basması ve çevresini kontrol etmesi gerekir.
- Araç yaklaşık 2 saniyelik acil frenleme ile durdurulduktan sonra fren kontrolü sonlanır.



### DİKKAT

Aracınız veya karşıdan gelen araç düz gitmiyorsa, Direkt Karşıdan Gelen Araç uyarısı ve müdahalesi geç kalabilir veya hiç çalışmayabilir.



### Bilgilendirme

Çarpışma uyarısı veya acil frenleme sisteminin sesli uyarısını kapatmak için dörtlü flaşöre basınız.



### UYARI

Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısını (FCA) kullanırken aşağıdaki önlemleri alınız:

- Güvenliğiniz için, aracı güvenli bir alanda park ettikten sonra ayarlarınızı değiştiriniz.
- Güvenli sürüş ve aracın kontrolü sürücünün sorumluluğunda kalmalıdır. Sadece Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısına güvenmeyiniz. Bunun yerine, güvenli bir frenleme mesafesini muhafaza ediniz ve gerekirse aracın hızını azaltmak için fren pedalına basınız veya aracı durdurunuz.
- Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı her durumda devreye girmez ve tüm çarpışmaları önleyemez.
- Yol ve sürüş koşullarına bağlı olarak, Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı sürücüyü geç uyarabilir veya hiç uyarımayabilir.
- Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısını insanlar, nesnelere vs. üzerinde kasıtlı olarak kesinlikle kullanmayınız. Bu durum ciddi bir yaralanmaya veya ölüme sebebiyet verebilir.
- Eğer sürücü bir çarpışmayı önlemek için frene basarsa, FCA (Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı) sistemi devreye girmeyebilir.
- Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısının çalışması sırasında araç aniden durarak yolcuların yaralanmasına ve serbest halde bulunan nesnelere hareket etmesine yol açabilir. Emniyet kemerini her zaman takınız ve serbest halde bulunan nesnelere daima güvenli şekilde tutunuz.
- Başka bir sistemin uyarı mesajı görüntüleniyor veya sesli uyarı veriliyorsa, Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısının uyarı mesajı görülmeyebilir ve sesli uyarı verilmeyebilir.

- Bulduğunuz ortam gürültülü ise Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısının uyarı sesini duyamayabilirsiniz.
- Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı bir problem olsa dahi aracın temel frenleme performansı düzgün bir şekilde çalışır.
- Acil frenleme sırasında sürücü gaz pedalına fazla basarsa veya direksiyonu ani bir şekilde kırsa Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısının frenleme kontrolü otomatik olarak devre dışı kalır.



### DİKKAT

- Öndeki ve çevredeki aracın, yaya, motosikletin ve bisikletlinin durumuna bağlı olarak, Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısının çalışma hız aralığı azalabilir. Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı sadece sürücüyü uyarabilir veya sistem çalışmayabilir.
- Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, yaklaşan aracın-motorsikletin durumu, sürüş yönü, hızı ve çevreye göre risk düzeyini değerlendirerek belirli koşullarda devreye girer.
- Aracın veya motosikletin hızı çok yüksekse veya öndeki araçla olan mesafe çok fazla ise, Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı kısıtlanabilir veya devre dışı bırakılabilir.





### Bilgilendirme

- Çarpışmanın muhtemel olduğu bir durumda, sürücünün yaptığı frenleme yetersiz olduğu zaman Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı frenlemeye destek olabilir.
- Gösterge panelindeki görseller ve renkler panel tipine veya seçilen temaya göre değişebilir.

## Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı arızası ve sınırlamaları

### Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı arızası



Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısının doğru bir biçimde çalışmaması durumunda, 'Sürüş emniyeti sistemlerini kontrol edin' uyarı mesajı görünür ve gösterge panelinde  ve  uyarı lambaları yanar. Aracın, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

## Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı devre dışı bırakıldı



Ön görüş kamerasının bulunduğu ön cam, ön radar kapağı, sensör, kar veya yağmur gibi yabancı bir maddeyle kaplı olduğunda, algılama performansı düşebilir ve Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı geçici olarak sınırlanabilir veya devre dışı kalabilir.

Bu durumda, 'Ön taraf emniyeti sistemleri ve Kamera görüş alanı engellendi' uyarı mesajı veya 'Sürüş emniyeti sistemleri etkisizleştirildi. Radar engellendi' uyarı mesajı görünür ve gösterge panelinde ⚠️ ve 🚦 uyarı lambaları yanar.

Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı kar, yağmur veya yabancı maddelerden temizlendiğinde düzgün çalışacaktır.

Eğer fonksiyon yabancı madde kaldırıldıktan sonra doğru şekilde çalışmıyorsa, aracın yetkili bir HYUNDAI servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

## ⚠️ UYARI

- Gösterge panelinde uyarı mesajı veya gösterge lambası görünmese dahi, FCA (Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı) düzgün çalışmayabilir.
- Motor çalışır duruma getirildikten sonra herhangi bir nesne veya aracı algılanmadığı alanlarda (örneğin; açık arazi) Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı (FCA) doğru çalışmayabilir.
- Kameranın görüş alanı engelliye veya kamera arızalıyken araç kapatılıp yeniden çalıştırılırsa bu koşul devam eder. Bu yüzden Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı düzgün çalışmayabilir.

## **Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısının Sınırlamaları**

Şu durumlarda, Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı düzgün çalışmayabilir veya beklenmedik şekillerde çalışabilir:

- Algılama sensörü veya etrafındakiler kirlenmiş veya hasar görmüşse
- Ön görüş kamerasının etrafındaki sıcaklık yüksek veya düşükse
- Renklendirilmiş, film çekilmiş veya kaplanmış ön cam, hasarlı cam, veya yapılmış yabancı maddelerin (etiket, böcek, vb.) engellemesi ile kamera lensi kirlenmişse
- Nem giderilmemiş veya ön camda donmuşsa
- Yıkama suyu sürekli püskürtülüyor veya silecek açıksa
- Yoğun yağmur, kar veya siste sürüş
- Ön görüş kamerasının görüş alanı güneş parlaması ile engelleniyor
- Sokak ışıkları veya karşıdan gelen trafik ışıkları ıslak yol yüzeyinden, örneğin bir su birikintisinden yansıyor
- Göğüs paneline bir nesne konulmuş
- Aracınız çekiliyor
- Ortamın fazla aydınlık olması
- Etraf, örneğin bir tünel vb. gibi, çok karanlık
- Açık havadaki aydınlık, örneğin bir tünelle girerken veya çıkarken olduğu gibi aniden değiştiğinde.
- Dışarıdaki aydınlık az ve farlar açık ya da canlı değil
- Aracın, motorsikletin, yayanın veya bisikletlinin yalnızca bir kısmının algılanması
- Öndeki araç bir otobüs, ağır kamyon, olağan dışı kasaya sahip bir kamyon, treyler, vd.
- Öndeki aracın veya motorsikletin stop lambaları yok, stop lambaları alışılmadık şekilde yerleştirilmiş, vb.
- Dışarıdaki aydınlık az ve öndeki aracın ya da motorsikletin stop lambaları kapalı veya yeterince parlak değil
- Öndeki aracın arkası küçük veya araç normal görünmüyor, örneğin araç yana yatmış, devrilmiş veya aracın yan görünüyor, vd.
- Öndeki aracın yerden yüksekliği düşük veya yüksek
- Aracın önüne aniden bir araç, motorsiklet, yaya veya bisikletli çıkarsa
- Ön radarın etrafındaki tampon darbe almış, hasar görmüş veya ön radar yerinde değil
- Ön radarın etrafındaki sıcaklık yüksek veya düşükse
- Bir tünel veya demir köprüden geçiliyor

- Az sayıda araç veya yapının bulunduğu geniş alanlarda (örn. çöl, çayırılık, banliyö, vb.) sürüş
- İnşaat bölgesi, demiryolu, vb. gibi metal nesnelerin bulunduğu alanların yakınında sürerken
- Yakında bir korkuluk, yandaki araç, vb. gibi ön radarda çok iyi yansıyan bir madde var
- Öndeki bisiklet, ön radarı yansıtmayan bir malzemeden yapılmışsa
- Öndeki araç veya motorsiklet geç algılanırsa
- Öndeki araç veya motorsiklet bir nesne tarafından aniden engellenirse
- Öndeki araç veya motorsiklet aniden şerit değiştiriyor veya aniden hızını azaltıyor
- Öndeki aracın veya motorsikletin şekli bozulmuş
- Öndeki araç karla kaplı
- Şeritten ayrılıyor veya şeride geri dönüşünüz
- Kararsız sürüş
- Döner kavşaktasınız ve öndeki araç veya motorsiklet algılanmadı
- Sürekli olarak bir daire etrafında dönüyorsunuz
- Öndeki aracın alışılmadık bir biçimi var
- Öndeki araç yokuş yukarı veya yokuş aşağı sürüyor

- Eğer öndeki bir yaya veya bisikletli eğiliyorsa veya tam dik şekilde yürümüyorsa, tam olarak tespit edilemez
- Öndeki yayanın veya bisikletlinin üzerinde algılanmasını zorlaştıracak giysi veya ekipmanları olursa



Yukarıdaki görselde, ön görüş kamerasının ve ön radarın araç, motorsiklet, yaya ve bisikletli olarak algılayabildiği görüntü gösterilmektedir.

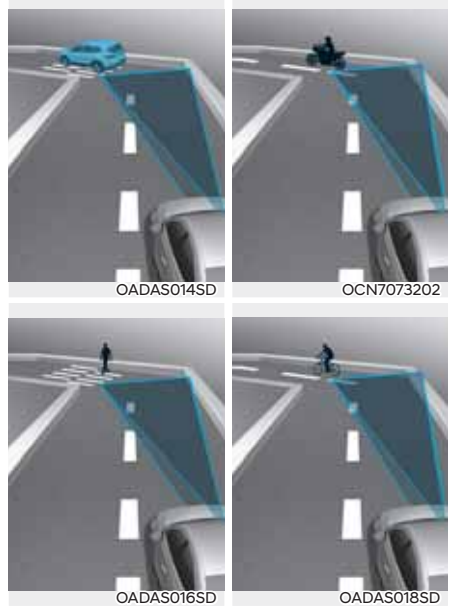
- Öndeki yaya veya bisikletli çok hızlı hareket ediyorsa
- Öndeki yaya veya bisikletli kısa boyluysa veya eğilmişse
- Öndeki yaya veya bisikletli, sürüş yönüne dik hareket ediyorsa
- Önde çok sayıda yaya, bisikletli veya büyük bir kalabalık varsa
- Öndeki yaya veya bisikletli, arka planın içine karışarak fark edilmesini zorlaştıran giysiler giyiyorsa

- Kavşak yakınındaki bir yaya, bisikletli, trafik işareti, bina, vs. yanından geçiyorsanız
- Aşağıdaki yerlerde araç kullanırken
  - Buhar, duman veya gölgede sürüş
  - Bir tünel veya demir köprüden geçiliyor
  - Az sayıda araç veya yapının bulunduğu geniş alanlarda (örn. çöl, çayırılık, banliyö, vb.) sürüş
  - Park yerinde sürüş
  - Bilet gişesi, inşaat alanı, stabilize yollar, kısmi kaplamalı yollar, muntazam olmayan yollar, hız kasisleri vs. üzerinden geçerken
  - İnşaat bölgesi, demiryolu, vb. gibi metal nesnelerin bulunduğu alanların yakınında sürerken
  - Eğimli, kavisli, vb. bir yolda sürüş
  - Ağaçlar veya sokak lambaları bulunan bir yolda sürüş
  - Ağaçların veya otların fazla büyüdüğü dar bir yoldan geçiyorsanız
  - Kuvvetli radyo dalgaları veya elektriksel gürültü gibi elektromanyetik dalga girişimi varsa
- Aracın dengesiz şekilde hareket ettiği veya şiddetle sallandığı zaman
- Anormal lastik basıncı veya yük bölmesinin aşırı yüklenmesi nedeniyle araç yükseklığının önemli ölçüde değiştiği zaman



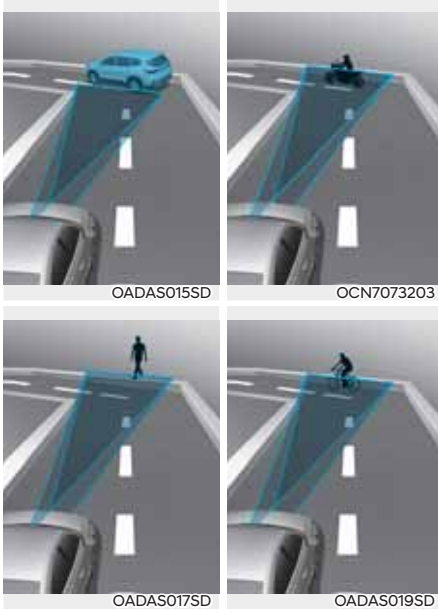
## UYARI

- Virajda sürüş sırasında



Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, sensörlerin performansını olumsuz etkileyen virajlı yollarda sürerken önünüzdeki araçları, motosikletleri, yaya-ları veya bisikletlileri algılamayabilir. Bu, gerektiğinde uyarı, frenleme yardımı olmamasına yol açabilir.

Virajlı bir yolda sürüş sırasında, güvenli bir frenleme mesafesini muhafaza ediniz ve gerekirse güvenli mesafeyi sağlamak üzere aracı yönlendiriniz ve hızınızı düşürmek için fren pedalına basınız.



Virajlı bir yolda giderken Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı yan şeritteki veya şeridin dışındaki bir aracı, motosikleti, yayayı veya bisikletliyi kendi şeridinde olarak algılayabilir.

Bu durumda Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı sürücüyü gereksiz yere uyarabilir ve fren yapabilir. Daima aracın etrafındaki trafik koşullarını kontrol ediniz.

### • Eğimli bir yolda sürüş



**Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, sensörlerin performansını olumsuz etkileyen yokuş yukarı veya yokuş aşağı yollarda önünüzdeki araçları, motosikletleri, yayaları veya bisikletlileri algılamayabilir.**

**Bu, gereksiz uyarıya, frenleme yardımına ya da gerektiğinde uyarı, frenleme yardımı olmamasına yol açabilir.**

**Ayrıca, ileride aniden bir araç, motosiklet, yaya veya bisikletli algılandığında, araç aniden yavaşlayabilir.**

**Yokuş yukarı veya yokuş aşağı seyir halindeyken gözünüzü yoldan ayırmamaya özen gösteriniz ve gerekirse, güvenli mesafeyi sağlamak üzere aracınızı yönlendiriniz ve sürüş hızınızı düşürmek için fren pedalına basınız.**

- Şerit değiştirme



[A]: Aracınız, [B]: Şerit değiştiren araç

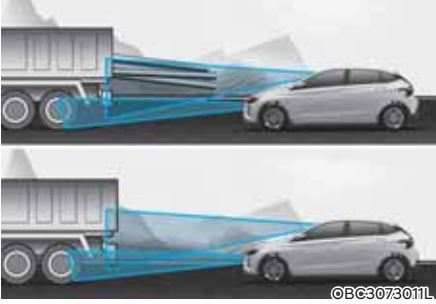
Bir araç, yan şeritten sizin şeridimize geçtiğinde, sensörün algılama menziline girene dek sensör tarafından algılanamaz. Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, şeritler arasında ani geçişler yapan bir aracı hemen algılanamayabilir. Bu durumda, güvenli bir frenleme mesafesini muhafaza ediniz ve gerekirse güvenli mesafeyi sağlamak üzere aracınızı yönlendiriniz ve hızınızı düşürmek için fren pedalına basınız.



[A]: Aracınız, [B]: Şerit değiştiren araç,  
[C]: Aynı şeritte araç

Önünüzdeki bir araç şerit değiştirdiğinde, Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı artık önünüzde olan yeni aracı hemen algılamayabilir. Bu durumda, güvenli bir frenleme mesafesini muhafaza ediniz ve gerekirse güvenli mesafeyi sağlamak üzere aracınızı yönlendiriniz ve hızınızı düşürmek için fren pedalına basınız.

### • Araç algılama



Eğer önünüzdeki araçta kabinden arkaya doğru dışarı çıkan bir yük varsa veya önünüzdeki aracın yerden yüksekliği daha fazlaysa, daha fazla dikkat gerekir. FCA (Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı) araçtan dışarı çıkan yükü algılamayabilir. Bu gibi durumlarda, arkadaki nesne ile aranızda güvenli bir frenleme mesafesi muhafaza ediniz ve gerekirse güvenli mesafeyi sağlamak üzere aracınızı yönlendiriniz ve hızınızı düşürmek için fren pedalına basınız.

### ⚠ UYARI

- Karavan veya başka bir araç çekiyorsanız, güvenlik nedeniyle Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısının kapatılmasını tavsiye ederiz.
- Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, araçlara, motorsikletlere, yayalara ve bisikletlilere benzer şekil veya özelliklerde nesnelerin algılanması durumunda da devreye girebilir.
- FCA (Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı) sistemi, bisikletleri, motosikletleri veya valiz, market arabaları ya da bebek arabaları gibi daha küçük tekerlekli nesnelere tespit etmek üzere tasarlanmamıştır.
- Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, güçlü elektromanyetik dalgaların etkisi altında düzgün çalışmayabilir.
- FCA (Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı), araç çalıştırıldıktan veya ön görüş kamerası başlatıldıktan sonraki 15 saniye boyunca çalışmayabilir.

## ŞERİTTE TUTMA YARDIMCISI (LKA) (VARSA)

Belli bir hızın üzerindeki sürüşlerde Şeritte Tutma Yardımcısı şerit çizgilerini (veya yol kenarlarını) algılar ve eğer aracınız dönüş sinyali vermeden şeridinden ayrılacak olursa aracınızın şeridinden ayrılmaması için direksiyonu yönlendirebilir.

### Algılama sensörü



[1]: Ön görüş kamerası

Ön görüş kamerası, şerit çizgilerini algılamak için bir algılama sensörü olarak kullanılır.

Algılama sensörünün ayrıntılı konumu için yukarıdaki görseli inceleyiniz.

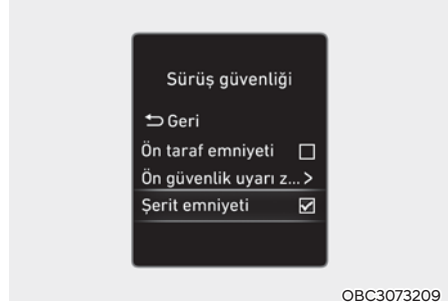


### DİKKAT


Ön Görüş Kamerası önlemleri hakkında daha fazla bilgi için bu bölümdeki "Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı (FCA)" konusuna bakınız.

## Şeritte Tutma Yardımcısı ayarları

### Şerit Güvenliği



Motor çalışır durumdayken, gösterge paneli menüsünden **Kullanıcı ayarları** → **Sürücü asistanı** → **Sürüş Güvenliği** → **Şerit Güvenliği** veya Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar** → **Araç** → **Sürücü asistanı** → **Sürüş Güvenliği** → **Şerit Güvenliği** seçerek her bir fonksiyonu etkin ve devredışı hale getirebilirsiniz.

**Şerit Güvenliği** seçeneği seçilirse, Şeritte Tutma Yardımcısı şerit değiştirildiğini algıladığında sürücünün direksiyon kontrolüne otomatik olarak yardım ederek aracın şeridinden çıkmasını önler. **Şerit Güvenliği** seçimi kaldırılırsa Şeritte Tutma Yardımcısı kapanır ve gösterge panelinde sarı renkli  gösterge ışığı yanar.



### UYARI

- Şeridin ortasında sürüş sırasında, Şeritte Tutma Yardımcısı direksiyonu kontrol etmez.
- Sürücünün her zaman çevresine dikkat etmesi gerekir. Şerit Güvenliği seçimi kaldırılırsa Şeritte Tutma Yardımcısı size yardım edemez.



### Bilgilendirme

Şeritte Tutma Yardımcısı, Sürüş Yardımı düğmesiyle kapatıldığında, Şerit Güvenliği ayarları da kapanacaktır.

### Uyarı Yöntemleri



Uyarı Yöntemleri, Motor çalışırken ayarlanabilir. Gösterge paneli menüsünden **Kullanıcı ayarları > Sürücü asistanı > Uyarı yöntemleri** Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar > Araç > Sürücü asistanı > Uyarı yöntemleri** seçerek aşağıdaki ayarları değiştirebilirsiniz:

- **Uyarı sesi seviyesi:** Uyarı sesinin seviyesini ayarlamak için.  
Uyarı Sesini kapatsanız dahi, güvenliğiniz için fonksiyon sizi düşük sesle uyarabilir.
- **Dokunsal uyarı:** Direksiyon simidi titreşim uyarısını etkinleştiriniz. (varsa)
- **Sürüş güvenliği önceliği:** Sürüş Güvenliği sistemi bir uyarı verdiğinde diğer tüm seslerin seviyeleri düşürülür. (bilgi-eğlence sistemi tipi için)


### **i** Bilgilendirme


- Uyarı Yöntemleri değişiklikleri, sürücü destek sisteminin her bir fonksiyonunda geçerli olacak şekilde yapılabilir. Lütfen her bir fonksiyon için kontrol ediniz ve değiştiriniz.
- Araç yeniden çalıştırıldığında, Uyarı Yöntemleri son uyarı korunur.
- Ayar menüsü araç özelliklerine uygun şekilde mevcut olmayabilir.
- Uyarı Sesi ve Dokunsal Uyarı aynı anda kapatılamaz. Uyarılardan biri kapatıldığında diğeri etkinleşir.


### Şeritte Tutma Yardımcısının Çalışması

**Şeritte Tutma Yardımcısı fonksiyonunun açılması ve kapatılması**



Araç her çalıştırıldığında, Şeritte Tutma Yardımcısı da etkinleşir. Gösterge panelinde gri veya yeşil renkli  gösterge lambası yanar.


Şeritte Tutma Yardımcısı etkin durumdayken, sistemi devre dışı bırakmak için Şeritte Sürüş Yardımı düğmesini  basılı tutunuz.

Şeritte Tutma Yardımcısı kapatıldığında gösterge panelinde sarı  gösterge lambası yanacaktır.

## Uyarı ve kontrol

Şeritte Tutma Yardımcısı, Şeritten Ayrılma Uyarısı ile sürücüyü uyarır ve aracın kontrol edilmesine yardımcı olur.

### Şeritte Tutma Yardımcısı

- Aracın, önündeki planlanan şeritten ayrıldığını sürücüye bildirmek için gösterge panelinde yeşil renkli  gösterge lambası yanıp söner ve direksiyon, aracı şeridin içinde tutmak için gerekli ayarlamaları yapar.
- Şeritte Tutma Yardımcısı, aracınızın hızı yaklaşık 45~200 km/saat aralığındayken devreye girer.

### Eller direksiyonda değil uyarısı




Sürücünün ellerini direksiyondan birkaç saniye çekmesi durumunda, gösterge panelinde 'Ellerinizi direksiyonda tutun' uyarı mesajı görünür ve kademeli olarak sesli uyarı verilir.

## UYARI

- Direksiyon simidinin çok sıkı tutulması veya belirli bir dereceden fazla çevrilmiş olması durumunda, direksiyon desteği sağlanamayabilir.
- Şeritte Tutma Yardımcısı her zaman devrede olmaz. Aracı her zaman kendi şeridinde tutmak ve güvenli şekilde yönlendirmek sürücünün sorumluluğundadır.
- Yol koşullarına bağlı olarak, "Eller direksiyonda değil" uyarı mesajı geç verilebilir. Sürüş sırasında elleriniz daima direksiyon simidinde bulunmalıdır.
- Direksiyon simidi çok hafif bir şekilde tutuluyorsa, Şeritte Tutma Yardımcısı sürücünün ellerinin direksiyonda olduğunu algılayamayabileceği için "Eller direksiyonda değil" uyarı mesajı görülebilir.
- Direksiyon simidine herhangi bir obje takarsanız "Eller direksiyonda değil" uyarısı özelliği düzgün çalışmayabilir.

## **i** Bilgilendirme

- Gösterge paneli ayarları hakkında daha fazla bilgi için 4. bölümdeki "Gösterge Paneli Ekranı Kontrolü" kısmına bakınız.
- Şerit çizgileri (veya yol kenarları) algılandığında, gösterge panelindeki şerit çizgileri griden beyaza döner ve yeşil renkli  gösterge lambası yanar.

### ■ Şerit algılanmadı



OBC3073017L

### ■ Şerit algılandı



OBC3073016L


- Gösterge panelindeki görseller ve renkler panel tipine veya seçilen temaya göre değişebilir.
- Aracın kumandası Şeritte Tutma Yardımcısı tarafından yapılsa bile, sürücü direksiyonu kumanda edebilir.
- Direksiyon simidi, Şeritte Tutma Yardımcısı tarafından kontrol edildiğinde, desteklenmediği duruma nazaran daha ağır veya hafif hissedilebilir.

## Şeritte Tutma Yardımcısı arızası ve sınırlamaları

### Şeritte Tutma Yardımcısı arızası



OBC3073210

Şeritte Tutma Yardımcısının doğru bir biçimde çalışmaması durumunda, 'Şerit Güvenliği sistemini kontrol edin' uyarı mesajı görünür ve gösterge panelinde sarı  gösterge lambası yanar. Bu durum gerçekleşirse, aracınızı HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

## Şeritte Tutma Yardımcısı devre dışı bırakıldı



Ön görünüm kamerasının bulunduğu ön cam veya sensör, kar veya yağmur gibi yabancı bir maddeyle kaplı olduğunda, algılama performansı düşebilir ve Şeritte Tutma Yardımcısı geçici olarak sınırlanabilir veya devre dışı kalabilir.

Bu durumda, 'Şerit güvenlik sistemi devre dışı. Kamera görüş alanı engellendi' uyarı mesajı ve ana (A) ışığı veya Şeritte Tutma Yardımcısı uyarı ışığı (A) gösterge panelinde görülür.

Şeritte Tutma Yardımcısı kar, yağmur veya yabancı maddelerden temizlendiğinde düzgün çalışacaktır.

Eğer Şeritte Tutma Yardımcısı yabancı madde temizlendikten sonra düzgün şekilde çalışmıyorsa, aracın HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.



### UYARI

- Gösterge panelinde ilgili bir uyarı veya uyarı lambası görüntülenmemesine rağmen Şeritte Tutma Yardımcısı düzgün çalışmıyor olabilir.
- Kameranın görüş alanı engelliyken veya kamera arızalıyken araç kapatılıp yeniden çalıştırılırsa bu koşul devam eder. Bu nedenle Şeritte Tutma Yardımcısı düzgün çalışmayabilir.

## Şeritte Tutma Yardımcısı'nın sınırlamaları

Şeritte Tutma Yardımcısı, şu durumlarda düzgün şekilde veya beklendiği gibi çalışmayabilir:

- Aşağıdaki nedenlerle şerit kirlenmiş veya zor algılanabilir durumdaysa:
  - Şerit çizgileri (veya yol kenarının) yağmur, kar, kir, yağ vs. ile kaplıysa
  - Şerit çizgisinin (veya yol kenarının) rengi yoldan ayırt edilebilir değilse
  - Yolda (veya yol kenarlarında) şerit veya çizgilerin (ya da yol kenarlarının) çevresinde şerit işaretlerine (veya yol kenarına) benzeyen izler varsa
  - Şerit çizgileri (veya yol kenarının) belirsiz veya zarar görmüşse
  - Şerit çizgisi (veya yol kenarı), orta çizgi, ağaç, korkuluk, gürültü bariyerleri, vb. tarafından gölgelenmişse
- Yolda ikiden fazla şerit çizgisinin (veya yol kenarının) olması
- Şerit sayısı değiştiğinde veya şeritler birleştiğinde
- Şerit çizgileri (veya yol kenarları) karışık olduğunda veya inşaat alanı içinde kaldığında
- Zigzag şeritler, yaya geçitleri ve yol işaretleri gibi yol çizgileri varsa
- Kavşak civarında şerit çizgileri aniden kayboluyorsa
- Şerit veya yol genişliği çok geniş veya çok dar ise
- Şeritsiz bir yol kenarı varsa
- Yol üzerinde gişe, kaldırım vs. gibi bir sınır yapısı varsa
- Öndeki araca olan mesafe fazla kısa veya öndeki araç şerit çizgisini (veya yol kenarını) kapatıyor ise



## Bilgilendirme

Ön Görüş Kamerası sınırlamaları hakkında daha fazla bilgi için bu bölümdeki “FCA (Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı)” konusuna bakınız.



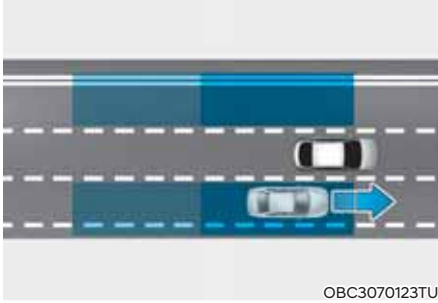
## UYARI

Şeritte Tutma Yardımcısını kullanırken aşağıdaki önlemleri alınız:

- Güvenli sürüşten ve aracın kontrolünden sürücü sorumludur. Sadece Şeritte Tutma Yardımcısına güvenerek aracı tehlikeli bir şekilde kullanmayınız.
  - Yol koşulları ve çevreye bağlı olarak Şeritte Tutma Yardımcısı devre dışı kalabilir veya düzgün çalışmayabilir. Sürüş sırasında daima dikkatli olunuz.
  - Şeridin düzgün bir biçimde algılanması durumunda "Şeritte Tutma Yardımcısının Sınırlamaları" bölümüne bakınız.
  - Karavan veya başka bir araç çekiyorsanız, güvenlik nedeniyle Şeritte Tutma Yardımcısının devre dışı bırakılmasını tavsiye ederiz.
  - Yüksek hızlarda sürüş sırasında direksiyon kontrol edilmez. Sürücü Şeritte Tutma Yardımcısını kullanırken hız sınırlarına daima uymalıdır.
  - Başka bir fonksiyona ait uyarı mesajı görüntüleniyor veya sesli uyarı veriliyorsa, Şeritte Tutma Yardımcısı uyarı mesajı görülmeyebilir ve sesli uyarı verilmeyebilir.
- Bulduğunuz ortam gürültülü ise Şeritte Tutma Yardımcısı uyarı sesini duyamayabilirsiniz.
  - Direksiyon simidine bir nesne takarsanız, direksiyona gerekli destek sağlanamayabilir.
  - Şeritte Tutma Yardımcısı, araç çalıştırıldıktan veya ön görüş kamerası başlatıldıktan sonraki 15 saniye boyunca çalışmayabilir.
  - Şeritte Tutma Yardımcısı şu durumlarda çalışmayabilir:
    - Dönüş sinyali veya dörtlü flaşör sistemi etkin ise
    - Şeritte Tutma Yardımcısı devreye girdiğinde veya şerit değiştirdikten hemen sonra araç şeridin ortasında sürülmüyorsa
    - ESC (Elektronik Denge Kontrolü) veya VSM (Araç Stabilite Yönetimi Programı) aktif ise
    - Araç keskin bir virajı dönüyorsa
    - Aracın hızı 55 km/saatten az veya 210 km/saatten fazla ise
    - Araç ani şerit değişiklikleri yaparsa
    - Araç aniden fren yaparsa

## KÖR NOKTA ÇARPIŞMA UYARISI (BCW) SİSTEMİ (VARSA)

Kör Nokta Çarpışma Uyarısı, sürücünün kör nokta alanlarındaki yaklaşan araçları algılar ve sizi olası bir çarpışmaya karşı bir uyarı ışığı ve bir uyarı sesiyle uyarır.

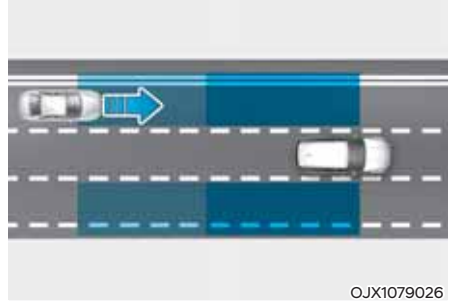


Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi, kör noktada bir araç olduğunun algılanmasını ve sürücüye bildirilmesini sağlar.



### DİKKAT

Algılama aralığı aracınızın hızına bağlı olarak değişebilir. Kör nokta alanında bir araç olsa bile, Kör Nokta Çarpışma Uyarısı yüksek hızla geçtiğinizde sizi uarmayabilir.



OJX1079026

Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi, kör noktadan yüksek hızda yaklaşan araçların algılanmasını ve sürücüye bildirilmesini sağlar.



### DİKKAT

Uyarı zamanlaması yüksek hızla yaklaşan aracın hızına bağlı olarak değişebilir.

### Algılama sensörü



[1]: Arka köşe radarı

Algılama sensörünün ayrıntılı konumu için yukarıdaki görseli inceleyiniz.



### DİKKAT

Algılama sensörünün optimum performansını korumak için, aşağıdaki önlemleri alınız:

- Arka köşe radarını veya radar grubunu asla sökmeyiniz veya herhangi bir hasara neden olmayınız.
- Arka köşe radarına veya yakınına herhangi bir şekilde bir darbe gelirse veya hasar görürse, gösterge panelinde uyarı mesajı verilmese bile, Kör Nokta Çarpışma Uyarısı sistemi düzgün çalışmayabilir. Aracınızı HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.
- Arka köşe radarları değiştirilmiş veya onarılmışsa, aracın HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.
- Arka köşe radarının bulunduğu arka tamponu onarmak için sadece orijinal parçaları kullanınız.
- Ön radar kapağının yakınına plaka çerçevesi veya çıkartma, film veya tampon koruması gibi bir nesne yerleştirmeyiniz.

- Eğer tampon değiştirilmiş veya arka köşe radarının etrafı hasar görmüş ya da boyanmışsa, Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi düzgün çalışmayabilir.
- Eğer bir römork, portbagaj, vb. takılmışsa, arka köşe radarının performansı olumsuz etkilenebilir veya Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi çalışmayabilir.

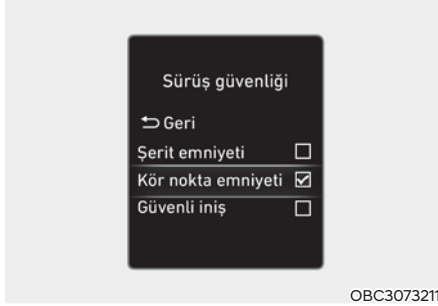


### DİKKAT

Ön Görüş Kamerası önlemleri hakkında daha fazla bilgi için bu bölümdeki "Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı (FCA)" konusuna bakınız.

## Kör Nokta Çarpışma Uyarısı ayarları

### Kör Nokta Emniyeti



Motor çalışır durumdayken, gösterge paneli menüsünden **Kullanıcı ayarları** → **Sürücü asistanı** → **Sürüş Güvenliği** → **Kör Nokta Emniyeti** veya Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar** → **Araç** → **Sürücü asistanı** → **Sürüş Güvenliği** → **Kör Nokta Emniyeti** seçerek her bir fonksiyonu etkin hale getirebilirsiniz.

- **Kör nokta emniyeti** seçeneğinin seçilmesi durumunda Kör Nokta Çarpışma Uyarısı, çarpışma risk seviyelerine göre bir uyarı mesajı, sesli uyarı ve direksiyon titreşimi ile (varsa) sürücüyü uyarır. Frenleme desteği sağlanmaz.



Kör Nokta Çarpışma Uyarısı kapalıyken motor yeniden çalıştırıldığında, gösterge panelinde 'Kör nokta güvenlik sistemi kapalı' mesajı görünür.

Ayarı **Kör Nokta Emniyeti** konumuna getirilmemiş durumda, dış dikiz aynasındaki gösterge lambası üç saniye yanıp söner. Ayrıca, araç çalışır durumdayken, **Kör Nokta Emniyeti** konumu seçildiğinde, dış dikiz aynasındaki uyarı lambası üç saniye yanıp söner.

### UYARI

**Sürücünün her zaman çevresine dikkat etmesi ve aracı yönlendirmesi gerekir.**

"Kör nokta emniyeti" seçimi kaldırılırsa, **Kör Nokta Çarpışma Uyarısı** size yardım edemez.

### Bilgilendirme

Motor yeniden çalıştırıldığında, **Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi** son uyarı korunur.

### Uyarı Yöntemleri



Uyarı Yöntemleri, Motor çalışırken ayarlanabilir. Gösterge paneli menüsünden **Kullanıcı ayarları > Sürücü asistanı > Uyarı yöntemleri** Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar > Araç > Sürücü asistanı > Uyarı yöntemleri** seçerek aşağıdaki ayarları değiştirebilirsiniz:

- **Uyarı sesi seviyesi:** Uyarı sesinin seviyesini ayarlamak için.
- **Sürüş güvenliği önceliği:** Sürüş Güvenliği sistemi bir uyarı verdiğinde diğer tüm seslerin seviyeleri düşürülür. (bilgi-eğlence sistemi tipi için)

### **i** Bilgilendirme

- Uyarı Yöntemleri değişiklikleri, sürücü destek sisteminin her bir fonksiyonunda geçerli olacak şekilde yapılabilir. Lütfen her bir fonksiyon için kontrol ediniz ve değiştiriniz.
- Araç yeniden çalıştırıldığında, Uyarı Yöntemleri son ayarı korunur.
- Ayar menüsü araç özelliklerine uygun şekilde mevcut olmayabilir.

### Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sisteminin çalışması

Kör Nokta Çarpışma Uyarısı aşağıdaki eylemlerle sizi uyarır:

- Kör Noktada araç uyarısı
- Çarpışma uyarısı

### Kör Noktada araç uyarısı



Sürücüyü bir araç algılandığında uarmak amacıyla, dış dikiz aynasındaki uyarı lambası yanar.

- Araç algılama uyarısı, aracınızın hızı 20 km/saatin üstünde ve kör noktadaki aracın hızı 10 km/saatin üstünde olduğunda devreye girer.

### Çarpışma uyarısı

Kör noktada algılanan aracın yönünde dönüş sinyali verildiğinde, çarpışma uyarısı devreye girer.

- Sürücüyü bir çarpışma için uyarmak amacıyla, dış dikiz aynasındaki uyarı lambası yanar, sesli uyarı verilir ve direksiyon titrer.
- Dönüş sinyali kapandığında çarpışma uyarısı iptal olur ve Kör Nokta Çarpışma Uyarısı araç algılama durumuna geri döner.

Çarpışma uyarısı aşağıdaki durumlarda sizi uyabilir:

- Aracınızın hızının 40 km/saatten fazla olması
- Kör noktanızdaki aracın hızı 10 km/sa üzerinde.



### UYARI

- Arka köşe radarının algılama menzili standart yol genişliğine göre belirlendiğinden, dar yollarda Kör Nokta Çarpışma Uyarısı sistemi iki yan şeritteki diğer araçları algılayıp sizi uyabilir. Bunun aksine, geniş bir yolda, Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi yan şeritte giden bir aracı algılamayabilir ve sizi uyarımayabilir.
- Dörtlü flaşör yanıyorken dönüş sinyali çarpışma uyarısı devreye girmez.



### Bilgilendirme

- Eğer sürücü koltuğu sol taraftaysa, sola döndüğünüzde çarpışma uyarısı verilebilir. Sol şeritteki araçlarla uygun bir mesafeyi koruyunuz. Eğer sürücü koltuğu sağ taraftaysa, sağa döndüğünüzde çarpışma uyarısı verilebilir. Sağ şeritteki araçlarla uygun bir mesafeyi koruyunuz.
- Gösterge panelindeki görseller ve renkler panel tipine veya seçilen temaya göre değişebilir.



### UYARI

Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemini kullanırken aşağıdaki önlemleri alın:

- Güvenliğiniz için, aracı güvenli bir alanda park ettikten sonra ayarlarınızı değiştiriniz.
- Başka bir fonksiyonun uyarı mesajı görüntüleniyor veya sesli uyarı veriliyorsa, Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi uyarı mesajı görülmeyebilir ve sesli uyarı verilmeyebilir.
- Bulduğunuz ortam gürültülü ise Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sisteminin sesini duyamayabilirsiniz.
- Yol ve sürüş koşullarına bağlı olarak, Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi sürücüyü geç uyabilir veya hiç uyarımayabilir.
- Sürücü her zaman aracın kontrolünü muhafaza etmelidir. Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemine bağlı kalmayın.
- Kör Nokta Çarpışma Uyarısı kesinlikle insanlar, hayvanlar, nesnelere vs. üzerinde kullanmayınız. Bu durum ciddi bir yaralanmaya veya ölüme sebebiyet verebilir.

## Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi arızası ve sınırlamaları

### Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi arızası



Kör Nokta Çarpışma Uyarısı sisteminin doğru bir biçimde çalışmaması durumunda, 'Kör nokta güvenlik sistemlerini kontrol edin' uyarı mesajı gösterge panelinde birkaç saniye görünür ve gösterge panelinde ana (△) gösterge lambası yanar. Bu durum gerçekleşirse, aracınızı HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.



Dış dikiz aynası gösterge lambası düzgün çalışmadığında, gösterge panelinde 'Yan ayna uyarı sembolünü kontrol edin' mesajı birkaç saniye için görünür ve gösterge panelinde ana (△) gösterge lambası yanar. Bu durum gerçekleşirse, aracınızı HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

### Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi devre dışı



Arka köşe radarının çevresindeki arka tamponun kar veya yağmur gibi yabancı maddelerle kaplanması veya römork veya taşıyıcı monte edilmesi durumunda, algılama performansı düşebilir ve Kör Nokta Çarpışma Uyarısı sistemi geçici olarak sınırlanabilir veya devre dışı kalabilir.

Bu durumda, 'Kör Nokta Emniyet sistemi etkisizleştirildi. Radar engellendi' uyarı mesajı gösterge panelinde görülür.

Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi bu tür yabancı maddeler veya römork vs. kaldırılıp motor yeniden çalıştırıldığında düzgün şekilde çalışacaktır.

Eğer Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi yabancı madde kaldırıldıktan sonra düzgün şekilde çalışmıyorsa, aracın yetkili bir HYUNDAI servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

**UYARI**

- Gösterge panelinde ilgili bir uyarı görüntülenmemesine rağmen Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi düzgün çalışmıyor olabilir.
- Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi, motor çalıştırıldıktan hemen sonra herhangi bir nesnenin algılanmadığı veya motor çalıştırıldıktan hemen sonra yabancı bir cismin algılama sensörünü engellediği alanlarda (açık arazi v.b.) doğru çalışmayabilir.

**DİKKAT**

Bir römork, portbagaj, vb. takarken Kör Nokta Çarpışma Uyarısını kapatınız. Tamamlandığında Kör Nokta Çarpışma Uyarısını açınız.

**Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sisteminin sınırlamaları**

Şu durumlarda, Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi düzgün çalışmayabilir veya beklenmedik şekillerde çalışabilir:

- Şiddetli kar, şiddetli yağmur vs. gibi olumsuz hava koşullarının olması
- Arka köşe radarı kar, yağmur, kir, vb. ile kaplanmış.
- Arka köşe radarının çevresindeki sıcaklık yüksek veya düşük
- Bir karayolu (veya otoban) rampasında sürüş
- Döşenmiş yolda (veya dış zeminde) normalde olmaması gereken metalik bir malzeme (örneğin genellikle demiryolu inşası sebebiyle) kalmış olabilir.
- Aracın yanında gürültü önleme bariyerleri, korkuluklar, ayırıcı bariyerler, giriş bariyerleri, sokak lambaları, işaretler, tüneller, duvarlar, vb. (çift binalar dahil) gibi sabit bir engel var
- Ağaçların veya otların fazla büyüdüğü dar bir yoldan geçiyorsanız
- Az sayıda araç veya yapının bulunduğu geniş alanlarda (örn. çöl, çayırlık, banliyö, vb.) sürüş
- Yoldaki bir su birikintisi gibi, ıslak bir yol zemininde sürüş
- Diğer araçlar aracınızın arkasına çok yakın seyrediyor veya diğer araç aracınızın çok yakınından geçiyor
- Diğer aracın hızı sizi kısa sürede geçecek kadar yüksek
- Aracınız diğer bir aracın yanından geçiyor

- Aracınız şerit değiştiriyor
- Aracınız yanınızdaki araç ile aynı anda çalışmış ve hızlanmıştr
- Yan şeritteki araç sizden iki şerit uzağa gittiğinde veya sizden iki şerit uzaktaki bir araç hemen yanınızdaki şeride girdiğinde.
- Arka köşe radarı civarına bir römork, taşıyıcı araç veya diğer bir ekipman takılması
- Arka köşe radarının etrafındaki tampon bir tampon çıkartması, tampon koruyucu, bisiklet taşıma aparatı, vb. gibi nesnelere kapanmış
- Arka köşe radarının etrafındaki tampon darbe almış, hasar görmüş veya radar yerinden çıkmış
- Ağır yük, anormal lastik basıncı, vb. nedeniyle aracınızın yüksekliği düşük veya fazla

Aşağıdaki nesnelere algılandığı zaman, Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi düzgün çalışmayabilir veya beklenmedik şekillerde çalışabilir:

- Bir motosiklet veya bisiklet algılandığında
- Düz yataklı römork gibi bir araç algılandığında
- Otobüs veya kamyon gibi bir araç algılandığında
- Bir yaya, hayvan, alışveriş arabası veya bebek puseti gibi hareket eden bir engel algılandığında
- Spor araba gibi yüksek olmayan bir araç algılandığında

### UYARI

- Virajda sürüş sırasında



**Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi, virajlı bir yolda sürüş sırasında doğru çalışmayabilir. Sistem yan şeritteki aracı algılayamayabilir.**

**Aracı kullanırken, daima yol ve sürüş koşullarına dikkat ediniz.**



**Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi, virajlı yolda sürüş sırasında doğru çalışmayabilir. Fonksiyon, aynı şeritteki bir aracı algılayabilir.**

**Aracı kullanırken, daima yol ve sürüş koşullarına dikkat ediniz.**

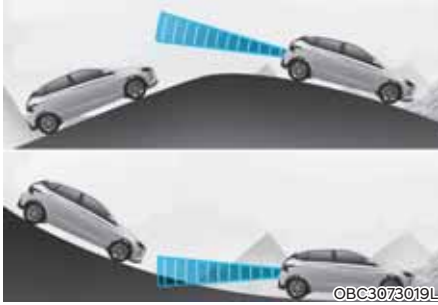
- Yolun birleştiği / bölündüğü yerlerde sürüş sırasında



**Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi,** yolun birleştiği veya bölündüğü noktalarda sürüş sırasında doğru çalışmayabilir. Sistem yan şeritteki aracı algılayamayabilir.

Aracı kullanırken, daima yol ve sürüş koşullarına dikkat ediniz.

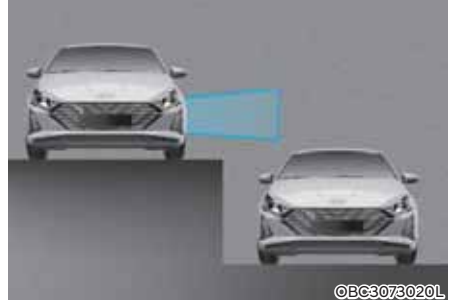
- Eğimli bir yolda sürüş



**Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi,** eğimli bir yolda sürüş sırasında doğru çalışmayabilir. Fonksiyon yan şeritteki aracı tespit edemeyebilir veya yeri veya binayı doğru algılayamayabilir.

Aracı kullanırken, daima yol ve sürüş koşullarına dikkat ediniz.

- Şerit yüksekliklerinin farklı olduğu yerlerde sürerken



**Şerit yüksekliklerinin farklı olduğu yerlerde sürerken Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi** düzgün çalışmayabilir. Sistem şerit yüksekliklerinin farklı olduğu yollardaki aracı tespit edemeyebilir (örn. kavşak alt geçitlerinde, kademeli ayrılmış kavşaklarda, vs.).

Aracı kullanırken, daima yol ve sürüş koşullarına dikkat ediniz.

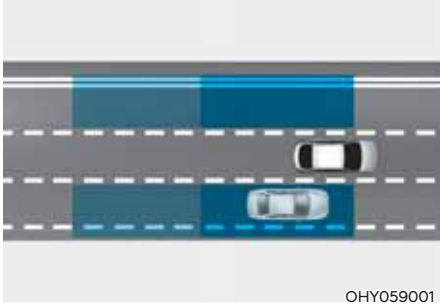
## **UYARI**

- **Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi,** güçlü elektromanyetik dalgaların etkisi altında düzgün çalışmayabilir.
- **Kör Nokta Çarpışma Uyarısı sistemi,** araç çalıştırıldıktan veya arka köşe radarları başlatıldıktan sonraki 3 saniye boyunca çalışmayabilir.

## KÖR NOKTA ÇARPIŞMAYI ÖNLEME YARDIMCISI (BCA) (VARSA)

Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, sürücünün kör nokta alanlarındaki yaklaşan araçları algılar ve sizi olası bir çarpışmaya karşı bir uyarı ışığı ve bir uyarı sesiyle uyarır.

Paralel bir park alanından çıkarken bir çarpışma riski varsa, Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı olası bir çarpışmayı önlemek için aracınızı frenlemeye yardımcı olabilir.

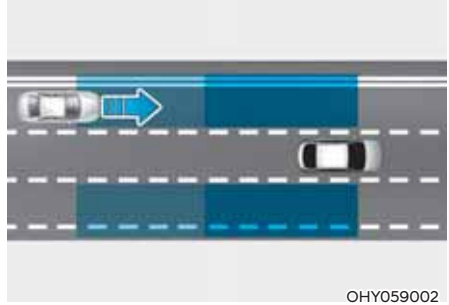


OHY059001

Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, kör noktada bir araç olduğunun algılanmasını ve sürücüye bildirilmesini sağlar.

### DİKKAT

Algılama aralığı aracınızın hızına bağlı olarak değişebilir. Kör noktada bir araç olsa bile, Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı yüksek hızda geçtiğinizde sizi uyarmayabilir.



OHY059002

Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, kör noktadan yüksek hızda yaklaşan araçların algılanmasını ve sürücüye bildirilmesini sağlar.

### DİKKAT

Uyarı zamanlaması yüksek hızla yaklaşan aracın hızına bağlı olarak değişebilir.



Bir park yerinden ileri doğru çıkma sırasında, Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı kör noktadan yaklaşan bir araçla çarpışma riski olduğuna kanaat getirirse, frenleme yaparak bir çarpışmanın önlenmesine yardımcı olabilir.

## Algılama sensörü



[1]: Arka köşe radarı

Algılama sensörlerinin yerlerini detaylı olarak görmek için yukarıdaki çizime bakın.



## DİKKAT

Algılama sensörünün optimum performansını korumak için, aşağıdaki önlemleri alınız:

- Arka köşe radarını veya radar grubunu asla sökmeyiniz veya herhangi bir hasara neden olmayınız.
- Arka köşe radarına veya yakınına bir darbe gelirse, gösterge panelinde uyarı mesajı verilmese bile, Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı düzgün çalışmayabilir. Aracın, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

- Arka köşe radarları değiştirilmiş veya onarılmışsa, aracın HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.
- Eğer tampon değiştirilmiş veya arka köşe radarının etrafı hasar görmüş ya da boyanmışsa, Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı düzgün çalışmaya-bilir.
- Arka köşe radarının bulunduğu arka tamponu onarmak için sadece orijinal parçaları kullanınız.
- Ön radar kapağının yakınına plaka çerçevesi veya çıkartma, film veya tampon koruması gibi bir nesne yerleştirmeyiniz.
- Eğer bir römork, portbagaj, vb. takılmışsa, arka köşe radarının performansı olumsuz etkilenebilir veya Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı çalışmayabilir.

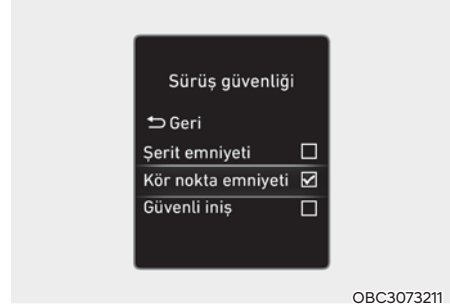


### DİKKAT

Ön Görüş Kamerası önlemleri hakkında daha fazla bilgi için bu bölümdeki "Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı (FCA)" konusuna bakınız.

## Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı ayarları

### Kör Nokta Emniyeti



Motor çalışır durumdayken, gösterge paneli menüsünden **Kullanıcı ayarları** → **Sürücü asistanı** → **Sürüş Güvenliği** → **Kör Nokta Emniyeti** veya Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar** → **Araç** → **Sürücü asistanı** → **Sürüş Güvenliği** → **Kör Nokta Emniyeti** seçerek her bir fonksiyonu etkin hale getirebilirsiniz.

- "**Kör Nokta Emniyeti**" seçeneğinin seçilmesi durumunda, Kör Nokta Çarpışma Önleme Yardımcısı çarpışma risk düzeyine göre değişen bir uyarı mesajı, bir sesli uyarı ile sürücüyü uyarır. Frenleme yardımı park çıkışı için çarpışma riski seviyesine bağlı olarak uygulanacaktır.



OBC3073292

Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı kapalıyken motor yeniden çalıştırıldığında, gösterge panelinde 'Kör nokta güvenlik sistemi kapalı' mesajı görünür.

Ayarı **Kör Nokta Emniyeti** konumuna getirmeniz durumunda, dış dikiz aynasındaki gösterge lambası üç saniye yanıp söner. Ayrıca, araç çalışır durumdayken, **Kör Nokta Emniyeti** konumu seçildiğinde, dış dikiz aynasındaki uyarı lambası üç saniye yanıp söner.

## UYARI

Sürücünün her zaman çevresine dikkat etmesi ve aracı yönlendirmesi gerekir. "Kör nokta emniyeti" seçimi kaldırılırsa, Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı size yardım edemez.

## Bilgilendirme

Motor yeniden çalıştırıldığında, Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı son uyarı korunur.

## Uyarı Yöntemleri



OBC3073205

Uyarı Yöntemleri, Motor çalışırken ayarlanabilir. Gösterge paneli menüsünden **Kullanıcı ayarları > Sürücü asistanı > Uyarı yöntemleri** Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar > Araç > Sürücü asistanı > Uyarı yöntemleri** seçerek aşağıdaki ayarları değiştirebilirsiniz:

- **Uyarı sesi seviyesi:** Uyarı sesinin seviyesini ayarlamak için.
- **Sürüş güvenliği önceliği:** Sürüş Güvenliği sistemi bir uyarı verdiğinde diğer tüm seslerin seviyeleri düşürülür. (bilgi-eğlence sistemi tipi için)

## Bilgilendirme

- Uyarı Yöntemleri değişiklikleri, sürücü destek sisteminin her bir fonksiyonunda geçerli olacak şekilde yapılabilir. Lütfen her bir fonksiyon için kontrol ediniz ve değiştiriniz.
- Araç yeniden çalıştırıldığında, Uyarı Yöntemleri son uyarı korunur.
- Ayar menüsü araç özelliklerine uygun şekilde mevcut olmayabilir.

### Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısının Çalışması

Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı sizi aşağıdaki önlemlerle uyarır:

- Çarpışma uyarısı
- Çarpışmayı Önleme Yardımı

#### Çarpışma Uyarısı



Sürücüyü bir araç algılandığında uarmak amacıyla, dış dikiz aynasındaki uyarı lambası yanar.

- Araç algılama uyarısı, aracınızın hızı 20 km/saatin üstünde ve kör noktadaki aracın hızı 12 km/saatin üstünde olduğunda devreye girer.

Algılanan aracın yönünde dönüş sinyali verildiğinde, çarpışma uyarısı devreye girer.

- Sürücüyü bir çarpışma için uarmak amacıyla, dış dikiz aynasındaki uyarı lambası yanar, sesli uyarı verilir ve direksiyon titrer.
- Dönüş sinyali kapandığında çarpışma uyarısı iptal olur ve Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı araç algılama durumuna geri döner.

Çarpışma uyarısı aşağıdaki durumlarda sizi uyarabilir:

- Aracınızın hızının 40 km/saatten fazla olması
- Kör noktadaki aracın hızı 10 km/sa üzerinde.

#### ⚠ UYARI

- Arka köşe radarının algılama menzili standart yol genişliğine göre belirlendiğinden, dar yollarda Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı iki yan şeritteki diğer araçları algılayıp sizi uyarabilir. Bunun aksine, geniş bir yolda, Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı yan şeritte giden bir aracı algılamayabilir ve sizi uyarımayabilir.
- Tehlike uyarı ışığı yanıp sönerken dönüş sinyali çarpışma uyarısı devreye girmez.

#### i Bilgilendirme

- Eğer sürücü koltuğu sol taraftaysa, sola döndüğünüzde çarpışma uyarısı verilebilir. Sol şeritteki araçlarla uygun bir mesafeyi koruyunuz. Eğer sürücü koltuğu sağ taraftaysa, sağa döndüğünüzde çarpışma uyarısı verilebilir. Sağ şeritteki araçlarla uygun bir mesafeyi koruyunuz.
- Gösterge panelindeki görseller ve renkler panel tipine veya seçilen temaya göre değişebilir.

## Çarpışmayı Önleme Yardımı (kalkış sırasında)



- Sürücüyü bir çarpışma için uyarmak amacıyla, dış dikiz aynasındaki uyarı lambası yanıp söner ve gösterge panelinde bir uyarı mesajı görünür. Aynı zamanda sesli bir uyarı duyulur.
- Kör nokta alanındaki araçla çarpışmayı önlemeye yardımcı olmak için, acil frenlemeye yardım edilir.
- Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, aracınızın hızı 3 km/saatın altında ve kör noktadaki aracın hızı 5 km/saatın altında olduğunda devreye girer.



- Acil durum frenlemesi nedeniyle araç durduğu zaman, gösterge panelinde 'Dikkatli sürün' uyarı mesajı görülür. Güvenliğiniz için sürücünün fren pedalına hemen basması ve çevresini kontrol etmesi gerekir.
- Araç yaklaşık 2 saniyelik acil frenleme ile durdurulduktan sonra fren kontrolü sonlanır.



## UYARI

Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısını kullanırken aşağıdaki önlemleri alın:

- Güvenliğiniz için, Ayarlarınızı mutlaka aracı güvenli bir alanda park ettikten sonra değiştirin.
- Başka bir sistemin uyarı mesajı görüntüleniyor veya sesli uyarı veriliyorsa, Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı uyarı mesajı görülmeyebilir ve sesli uyarı verilmeyebilir.
- Bulduğunuz ortam gürültülü ise Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısının uyarı sesini duyamayabilirsiniz.
- Eğer sürücü bir çarpışmayı önlemek için fren yaparsa, Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı devreye girmeyebilir.
- Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı çalıştığı zaman, sürücü gaz pedalına fazla bastığında sistemin frenleme kontrolü otomatik olarak devreden çıkar.
- Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısının çalışması sırasında araç aniden durarak yolcuların yaralanmasına ve serbest halde bulunan nesnelerin hareket etmesine yol açabilir. Emniyet kemerini her zaman takınız ve serbest halde bulunan nesnelere daima güvenli şekilde tutunuz.
- Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı bir problem olsa dahi aracın temel frenleme performansı düzgün bir şekilde çalışır.

- Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı her durumda devreye girmez ve tüm çarpışmaları önleyemez.
- Yol ve sürüş koşullarına bağlı olarak, Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı sürücüyü geç uyarabilir veya hiç uyarımayabilir.
- Sürücü her zaman aracın kontrolünü muhafaza etmelidir. Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısına bağlı kalmayın. Güvenli bir frenleme mesafesini muhafaza ediniz ve gerekirse aracın hızını azaltmak için fren pedalına basınız veya aracı durdurunuz.
- Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısını kesinlikle insanlar, hayvanlar, nesnelere vs. üzerinde kullanmayınız. Bu durum ciddi bir yaralanmaya veya ölüme sebebiyet verebilir.



## UYARI

Elektronik Denge Kontrolünün (ESC) durumuna bağlı olarak fren kontrolü doğru bir biçimde devreye girmeyebilir.

Şu durumlarda yalnızca uyarı verilir:

- Elektronik Denge Kontrolü (ESC) gösterge lambası yandığında
- Elektronik Denge Kontrolü (ESC) farklı bir fonksiyonda devredeyken

## Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı arızası ve sınırlamaları

### Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı



OBC3073212

Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısının doğru bir biçimde çalışmaması durumunda, 'Kör nokta güvenlik sistemlerini kontrol edin' uyarı mesajı gösterge panelinde birkaç saniye görünür ve gösterge panelinde ana (⚠) gösterge lambası yanar. Bu durum gerçekleşirse, aracınızı HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.



OBC3073213

Arka dikiz aynası gösterge lambası düzgün çalışmadığında, gösterge panelinde "Yan ayna uyarı sembolünü kontrol edin" mesajı birkaç saniye için görünür ve ana (⚠) gösterge lambası gösterge panelinde yanar. Bu durum gerçekleşirse, aracınızı HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

### **Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı devre dışı bırakıldı**



Arka köşe radarının çevresindeki arka tamponun kar veya yağmur gibi yabancı maddelerle kaplanması veya römork veya taşıyıcı monte edilmesi durumunda, algılama performansı düşebilir ve Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı sistemi geçici olarak sınırlanabilir veya devre dışı kalabilir.

Bu durumda, 'Kör Nokta Emniyet sistemi etkisizleştirildi. Radar engellendi' uyarı mesajı gösterge panelinde görülür.

Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı bu tür yabancı maddeler veya römork vs. kaldırılıp motor yeniden çalıştırıldığında düzgün şekilde çalışacaktır.

Eğer Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı yabancı madde kaldırıldıktan sonra düzgün şekilde çalışmıyorsa, aracın HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

### **UYARI**

- Gösterge panelinde ilgili bir uyarı görüntülenmemesine rağmen Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı Kontrolü düzgün çalışmıyor olabilir.
- Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, motor çalıştırıldıktan hemen sonra herhangi bir nesnenin algılanmadığı veya motor çalıştırıldıktan hemen sonra yabancı bir cismin algılama sensörünü engellediği alanlarda (açık arazi v.b.) doğru çalışmayabilir.

### **DİKKAT**

**Bir römork, portbagaj, vb. takarken Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısını kapatın. Bitirdiğiniz zaman Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı Sistemini açınız.**

### **Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısına İlişkin Sınırlamalar (BCA)**

Şu durumlarda, Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı düzgün çalışmayabilir veya beklenmedik şekillerde çalışabilir:

- -Şiddetli kar, şiddetli yağmur vs. gibi olumsuz hava koşullarının olması
- Arka köşe radarı kar, yağmur, kir, vb. ile kaplanmış.
- Arka köşe radarının çevresindeki sıcaklık yüksek veya düşük
- Bir karayolu (veya otopan) rampasında sürüş
- Döşenmiş yolda (veya dış zeminde) normalde olmaması gereken metalik bir malzeme (örneğin genellikle demiryolu inşası sebebiyle) kalmış olabilir.
- Aracın yanında gürültü önleme bariyerleri, korkuluklar, ayırıcı bariyerler, giriş bariyerleri, sokak lambaları, işaretler, tüneller, duvarlar, vb. (çift binalar dahil) gibi sabit bir engel var
- Ağaçların veya otların fazla büyüdüğü dar bir yoldan geçiyorsanız
- Az sayıda araç veya yapının bulunduğu geniş alanlarda (örn. çöl, çayırılık, banliyö, vb.) sürüş
- Yoldaki bir su birikintisi gibi, ıslak bir yol zemininde sürüş
- Diğer araçlar aracınızın arkasına çok yakın seyrediyor veya diğer araç aracınızın çok yakınından geçiyor

- Diğer aracın hızı sizi kısa sürede geçecek kadar yüksek
- Aracınız diğer bir aracın yanından geçiyor
- Aracınız şerit değiştiriyor
- Aracınız yanınızdaki araç ile aynı anda çalışmış ve hızlanmış
- Yan şeritteki araç sizden iki şerit uzağa gittiğinde veya sizden iki şerit uzaktaki bir araç hemen yanınızdaki şeride girdiğinde.
- Arka köşe radarı civarına bir römork, taşıyıcı araç veya diğer bir ekipman takılması
- Arka köşe radarının etrafındaki tampon bir tampon çıkartması, tampon koruyucu, bisiklet taşıma aparatı, vb. gibi nesnelere kapanmış
- Arka köşe radarının etrafındaki tampon darbe almış, hasar görmüş veya radar yerinden çıkmış
- Ağır yük, anormal lastik basıncı, vd. nedeniyle aracınızın yüksekliği düşük veya fazla

Aşağıdaki nesnelere algılandığı zaman, Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı düzgün çalışmayabilir veya beklenmedik şekillerde çalışabilir:

- Bir motosiklet veya bisiklet algılandığında
- Düz yataklı römork gibi bir araç algılandığında
- Otobüs veya kamyon gibi bir araç algılandığında
- Bir yaya, hayvan, alışveriş arabası veya bebek puseti gibi hareket eden bir engel algılandığında
- Spor araba gibi yüksek olmayan bir araç algılandığında

Aşağıdaki koşullarda fren kontrolü çalışmayabilir, sürücünün dikkatli olması gerekir:

- Bozuk veya kasisli bir yolda ya da beton yama üzerinde giderken araçta sert titreşim olduğunda
- Kar, su birikintisi, buz, vb. nedeniyle kayganlaşmış bir zeminde giderken
- Lastik basıncı düşük olduğunda veya lastik hasar görmüşse
- Fren ayarlanmışsa
- Araç ani şerit değişiklikleri yaparsa

### UYARI

- Virajda sürüş sırasında



**Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, virajlı bir yolda sürüş sırasında doğru çalışmayabilir. Sistem yan şeritteki aracı algılayamayabilir.**

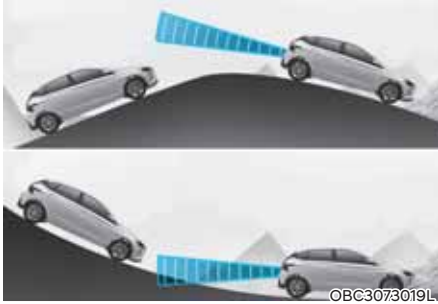
**Araç kullanırken, daima yol ve sürüş koşullarına dikkat ediniz.**



**Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, virajlı bir yolda sürüş sırasında doğru çalışmayabilir. Fonksiyon, aynı şeritteki bir aracı algılayabilir.**

**Araç kullanırken, daima yol ve sürüş koşullarına dikkat ediniz.**

- Eğimli bir yolda sürüş



Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, eğimli bir yolda sürüş sırasında doğru çalışmayabilir. Fonksiyon yan şeritteki aracı tespit edemeyebilir veya yeri veya binayı doğru algılayamayabilir.

Aracı kullanırken, daima yol ve sürüş koşullarına dikkat ediniz.

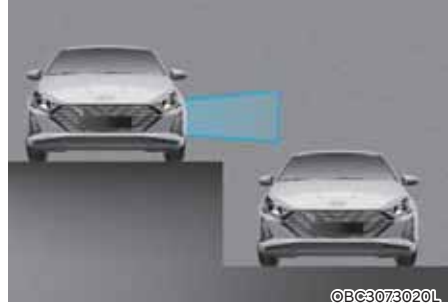
- Yolun birleştiği / bölündüğü yerlerde sürüş sırasında



Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, yolun birleştiği veya bölündüğü noktalarda sürüş sırasında doğru çalışmayabilir. Sistem yan şeritteki aracı algılayamayabilir.

Aracı kullanırken, daima yol ve sürüş koşullarına dikkat ediniz.

- Şerit yüksekliklerinin farklı olduğu yerlerde sürerken



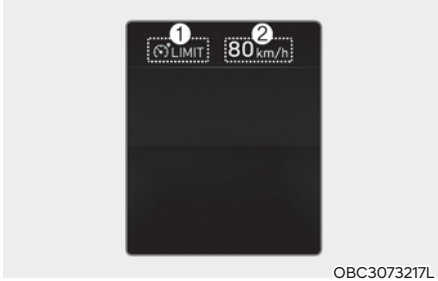
Şerit yüksekliklerinin farklı olduğu yerlerde sürerken Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı düzgün çalışmayabilir. Sistem şerit yüksekliklerinin farklı olduğu yollardaki aracı tespit edemeyebilir (örn. kavşak alt geçitlerinde, kademeli ayrılmış kavşaklarda, vs.).

Aracı kullanırken, daima yol ve sürüş koşullarına dikkat ediniz.

#### ⚠ UYARI

- Bir römork veya başka bir araç çekerken, Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısını mutlaka kapatınız.
- Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı Sistemi, güçlü elektromanyetik dalgaların etkisi altında düzgün çalışmayabilir.
- Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı, araç çalıştırıldıktan ya da ön görüş kamerası veya arka köşe radarları başlatıldıktan sonraki 15 saniye boyunca devreye girmeyebilir.

## HIZ LİMİTLEYİCİ (MSLA)



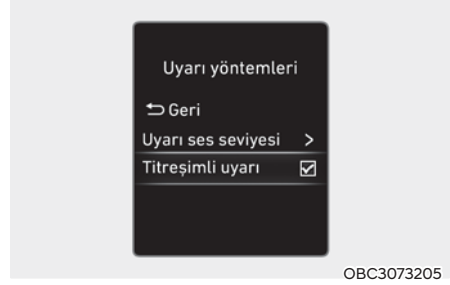
(1) Hız Limitleyici aktif göstergesi

(2) Ayarlanan hız

Belirli bir hızın üzerine çıkmayı istemediğiniz zaman, hız sınırını ayarlayabilirsiniz. Aracınız Ayarlı hızı aşarsa, Hız Limitleyici devreye girer ve hızı limitlerin içerisine girene kadar düşürür (Ayarlı hızın sınırı yanıp söner ve sesli alarm duyulur).

## Hız Limitleyici Ayarları

### Uyarı Yöntemleri



Uyarı Yöntemleri, Motor çalışırken ayarlanabilir. Gösterge paneli menüsünden **Kullanıcı ayarları > Sürücü asistanı > Uyarı yöntemleri** Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar > Araç > Sürücü asistanı > Uyarı yöntemleri** seçerek aşağıdaki ayarları değiştirebilirsiniz:

- Uyarı sesi seviyesi: Uyarı sesinin seviyesini ayarlamak için.

Uyarı Sesini kapatsanız dahi, güvenliğiniz için fonksiyon sizi düşük sesle uyarabilir.

### **i** Bilgilendirme

- Uyarı Yöntemleri değişiklikleri, sürücü destek sisteminin her bir fonksiyonunda geçerli olacak şekilde yapılabilir. Lütfen her bir fonksiyon için kontrol ediniz ve değiştiriniz.
- Araç yeniden çalıştırıldığında, Uyarı Yöntemleri son uyarı korunur.
- Ayar menüsü araç özelliklerine uygun şekilde mevcut olmayabilir.

## Hız Limitleyici'nin çalışması

### Hız sınırının ayarlanması



1. Ayarlamak istediğiniz hızda seyrederken Sürüş Yardımı (SR) düğmesini basılı tutunuz. Gösterge panelinde Hız Limitleyici (LIMIT) göstergesi yanar.



2. Düğmeyi + için yukarıya, - için aşağıya itiniz ve istenen hıza geldiğinde serbest bırakınız.  
Düğmeyi + için yukarıya, - için aşağıya doğru basılı tutunuz.

Hız değeri önce 10'un en yakın katına yükselir veya düşer, ardından 10 km/saat aralıklarla artırılır veya azaltılır.



3. Ayarlanmış hız sınırı, gösterge panelinde gösterilir.

Önceden ayarlanmış hız sınırının üzerine çıkmak isterseniz, gaz pedalına baskı noktasının ötesinde basarak roketleme mekanizmasını etkinleştiriniz.

Ayarlanmış hız sınırı yanıp söner ve aracın hızı sınır dahiline girinceye kadar uyarı sistemi çalışır.

### **i** Bilgilendirme

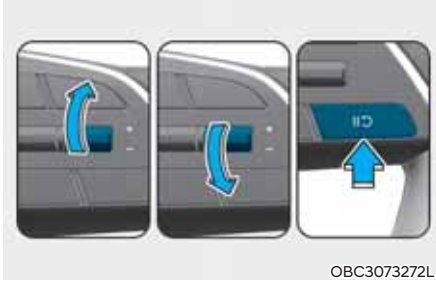
- Gaz pedalına baskı noktasının ötesinde basılmadığı sürece, araç ayarlanan hız sınırını korur.
- Gaz pedalına baskı noktasının ötesinde basıldığında, vites düşürme mekanizmasından bir tıklama sesi gelebilir.

### Hız Limitleyicinin geçici olarak duraklatılması



Ayarlanmış hız sınırını geçici olarak devre dışı bırakmak için **LIMIT** düğmesine basınız. Ayarlanmış hız sınırı devre dışı kalır, ancak Hız Limitleyici (LIMIT) göstergesi yanmaya devam eder.

### Hız Limitleyicinin tekrar etkinleştirilmesi



Sistem duraklatıldıktan sonra Hız Limitleyici'yi tekrar etkinleştirmek için +, - veya **LIMIT** düğmesini çalıştırınız.

+ düğmesini veya - düğmesini kullanırsanız araç hızı gösterge panelinde görülen mevcut hız ayarlanır.

**LIMIT** düğmesine bastığınızda, araç hızı önceden ayarlanmış hızı geri döner.

### Hız Limitleyicinin kapatılması



Hız Limitleyiciyi kapatmak için Sürüş Yardımı (S) düğmesine basınız. Hız Limitleyici (LIMIT) göstergesi söner.

### ⚠ UYARI

Hız Limitleyicisini kullanırken aşağıdaki önlemleri alınız:

- Aracın hızını her zaman ülkenizdeki hız sınırının altına ayarlayınız.
- Yanlışlıkla bir hız sınırı belirlememek için, sistem kullanımda olmadığında Hız Limitleyici'yi kapalı tutunuz. Hız Limitleyici (LIMIT) göstergesinin kapalı olduğunu kontrol edin.
- Hız Limitleyici, doğru ve güvenli sürüşün yerine geçmez. Sürücü, beklenmeyen ve ani durumlarından kaçınmak için daima dikkatli araç kullanmak zorunluluğundadır. Yol koşullarına her zaman dikkat ediniz.

## AKILLI HIZ LİMİTLEYİCİSİ (ISLA) (VARSA)

Akıllı Hız Limitleyicisi, algılanan yol işaretlerinden gelen bilgileri kullanır ve sizi hız limiti hakkında bilgilendirmek ve sürüşünüz sırasında hız limiti içinde kalmanıza yardımcı olmak için navigasyon sistemi verilerini kullanır.



### DİKKAT

- Fonksiyonun başka ülkelerde kullanılması durumunda, Akıllı Hız Limitleyicisi düzgün çalışmayabilir.
- Aracınıza navigasyon cihazı takılırsa, Akıllı Hız Limitleyicisi özelliğinin düzgün çalışması için navigasyon cihazının düzenli olarak güncellenmesi gerekir.

### Algılama sensörü



[1]: Ön görüş kamerası

Algılama sensörünün ayrıntılı konumu için yukarıdaki görseli inceleyiniz.

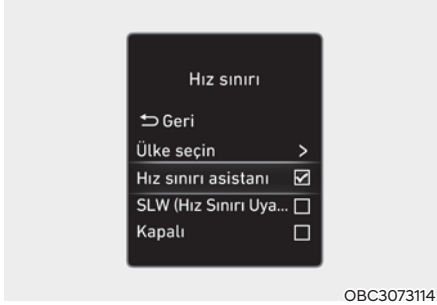


### DİKKAT

**Ön Görüş Kamerası önlemleri hakkında daha fazla bilgi için bu bölümdeki "Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı (FCA)" konusuna bakınız.**

### Akıllı Hız Limitleyicisi ayarları

#### Hız sınırı



Motor çalışır durumdayken, gösterge paneli menüsünden **Kullanıcı ayarları** → **Sürücü asistanı** → **Hız Sınırı** veya Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar** → **Araç** → **Sürücü asistanı** → **Sürüş Güvenliği** → **Hız Sınırı** seçerek her bir fonksiyonu etkin hale getirebilirsiniz.

- **Ülke seçin** seçildiğinde, Navigasyon sistemi kullanılmıyorsa, hız limitini ayarlamak için ülkeyi manuel olarak seçebilirsiniz.

- **Hız Sınırı Yardımı** seçiliyse, Akıllı Hız Limitleyicisi sürücüyü hız sınırı ve diğer yol işaretleri konusunda bilgilendirir.

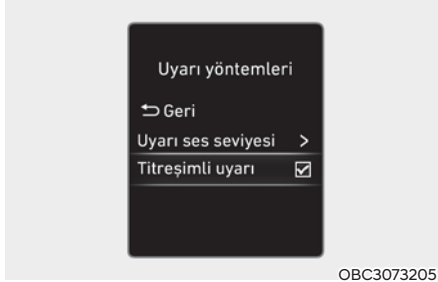
Akıllı Hız Limitleyicisi ayrıca, sürücünün hız sınırı içinde kalmasını sağlamak için sürücüye Hız Limitleyici veya Akıllı Hız Sabitleyici hızını değiştirmesini bildirir.

- Eğer **Hız limiti uyarısı** seçiliyse, Akıllı Hız Limitleyicisi sürücüyü hız limiti konusunda bilgilendirir. Bunun yanında Akıllı Hız Limitleyicisi, aracın hız sınırı üstünde bir hızla kullanılması durumunda sürücüyü uyarır.
- **Kapalı** seçilirse Akıllı Hız Limitleyicisi kapanır. (⊖) gösterge lambası yanar.

#### **UYARI**

**Güvenliğiniz için, ayarlarınızı mutlaka aracı güvenli bir alanda park ettikten sonra değiştiriniz.**

## Uyarı yöntemleri



Uyarı Yöntemleri, Motor çalışırken ayarlanabilir. Gösterge paneli menüsünden **Kullanıcı ayarları > Sürücü asistanı > Uyarı yöntemleri** Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar > Araç > Sürücü asistanı > Uyarı yöntemleri** seçerek aşağıdaki ayarları değiştirebilirsiniz:

- **Uyarı sesi seviyesi:** Uyarı sesinin seviyesini ayarlamak için.  
Uyarı Sesini kapatsanız dahi, güvenliğiniz için fonksiyon sizi düşük sesle uyarabilir.

## **i** Bilgilendirme

- Uyarı Yöntemleri değişiklikleri, sürücü destek sisteminin her bir fonksiyonunda geçerli olacak şekilde yapılabilir. Lütfen her bir fonksiyon için kontrol ediniz ve değiştiriniz.
- Araç yeniden çalıştırıldığında, Uyarı Yöntemleri son ayarı korunur.
- Ayar menüsü araç özelliklerine uygun şekilde mevcut olmayabilir.

## Akıllı Hız Limitleyicisi'nin çalışması

### Uyarı ve kontrol

Akıllı Hız Limitleyicisi, 'Hız sınırını göstermek', 'Aşırı hız uyarısı yapmak' ve 'Ayarlı hızı değiştirmek' yoluyla uyarır ve aracı kontrol eder.



### Hız sınırını göstermek

Hız sınırı bilgisi, gösterge panelinde gösterilir.

## **i** Bilgilendirme

- Yoldaki hız sınırı bilgisi algılanmazsa ekranda "---" işareti görülür. Yol işaretlerinin algılanmasında güçlük yaşıyorsanız lütfen "Akıllı Hız Limitleyicisi'nin Sınırlamaları" bölümünü inceleyiniz.
- Akıllı Hız Limitleyicisi, hız sınırının yanı sıra diğer yol işareti bilgilerini de sağlar. Sağlanan ek yol işareti bilgileri, ülkenize göre farklılık gösterebilir.
- Hız sınırı veya öndeki aracı geçme kısıtlaması işaretinin altında gösterilen ek işaret, işarete uyulması gereken koşulu ifade eder. Ek işaretin tanınmaması durumunda, işaret boş gösterilir.
- Gösterge panelindeki görseller ve renkler panel tipine veya seçilen temaya göre değişebilir.



### Aşırı hız uyarısı

Gösterilen hız sınırının üstünde bir hızda seyir sırasında, yol işareti göstergesi yanıp söner ve sesli uyarır.



### Ayarlanmış hızı değiştirme

Hız Limitleyici veya Akıllı Hız Sabitleyici devrediyken yolun hız sınırının değişmesi durumunda, sürücüye ayarlanmış hızın değiştirilmesi gerektiği yukarı veya aşağı ok işareti ile gösterilir. Bu durumda sürücü, direksiyon simidindeki + veya - tuşuna basarak, ayarlanan hızı hız sınırına göre değiştirebilir.



### Ayarlanan Hızı Otomatik Değiştirme (Navigasyon varsa)

Hız Limitleyici veya Akıllı Hız Sabitleyici aracın hızını hız limitine göre belirlenmesine yardımcı olur. Seyir hızı, hız limiti ile aynıysa hız limiti değiştiğinde araç kendi ayarlı hızını otomatik olarak değiştirir. Bu fonksiyon hız limiti 70 km/s veya daha fazla olan yollarda çalışır. Bu fonksiyon devreyken, ayarlanmış hız gösterge panelinde yeşil renkte görülür.

### ⚠ UYARI

- Ayarlanmış hızı yolun hız sınırına göre değiştirdikten sonra dahi araç, hız sınırından yüksek bir hızda sürülebilir. Gerekirse, fren pedalına basarak seyir hızınızı düşürünüz.
- Yolun hız sınırınının 30 km/saatin altında olması durumunda, ayarlanmış hızı değiştirme işlevi çalışmaz.
- Akıllı Hız Limitleyicisi, gösterge panelinde sürücünün ayarladığı hız birimlerini kullanarak çalışır. Hız birimi, ülkenede kullanılan hız birimine ayarlanmamış ise, Akıllı Hız Limitleyicisi düzgün çalışmayabilir.

### i Bilgilendirme

- Hız Limitleyicinin çalışması hakkında daha fazla bilgi için bu bölümdeki "Hız Limitleyici (MSLA)" kısmına bakınız.
- Akıllı Hız Sabitleyicinin çalışma şekli hakkında daha fazla bilgi için bu bölümde bulunan "Akıllı Hız Sabitleyici (SCC)" başlığını inceleyiniz.

## Akıllı Hız Limitleyicisi arızası ve sınırlamaları

### Akıllı Hız Limitleyicisi arızası



Akıllı Hız Limitleyicisi sisteminin doğru bir biçimde çalışmaması durumunda, "Hız Sınırı Sistemini kontrol edin" uyarı mesajı gösterge panelinde birkaç saniye görünür ve gösterge panelinde ana (⚠) gösterge lambası ve (⊖) gösterge lambası yanar. Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

### Akıllı Hız Limitleyicisi devre dışı bırakıldı



Ön görüş kamerasının bulunduğu ön cam, kar veya yağmur gibi yabancı bir maddeyle kaplı olduğunda, algılama performansı düşebilir ve Akıllı Hız Limitleyicisi Yardımı geçici olarak sınırlanabilir veya devre dışı kalabilir. Bu durumda, gösterge panelinde 'Hız sınırı sistemi etkisizleştirildi. Kamera görüş alanı engellendi' uyarı mesajı görünür ve gösterge panelinde (⊖) uyarı lambası yanar.

Akıllı Hız Limitleyicisi kar, yağmur veya yabancı maddelerden temizlendiğinde doğru şekilde çalışacaktır.

Eğer Akıllı Hız Limitleyicisi yabancı madde kaldırıldıktan sonra doğru şekilde çalışmıyorsa, aracın HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

### UYARI

- Gösterge panelinde uyarı mesajı veya gösterge lambası görünmese dahi, Akıllı Hız Limitleyicisi düzgün çalışmayabilir.
- Kameranın görüş alanı engelliyken veya kamera arızalıyken araç kapatılıp yeniden çalıştırılırsa bu koşul devam eder. Bu durumda Akıllı Hız Limitleyicisi düzgün çalışmayabilir.

### **Akıllı Hız Limitleyicisi'nin Sınırlamaları**

Şu durumlarda, Akıllı Hız Limitleyicisi düz-  
gün çalışmayabilir veya beklenmedik şekil-  
lerde çalışabilir:

- Yol işaretinin kirlenmiş veya seçilemez olması
  - Yağmur, kar, sis vs. gibi olumsuz hava koşulları nedeniyle yol işaretini görmek zor ise
  - Yol işareti, çevredeki nesnelere veya gölgeler nedeniyle kısmen kararmışsa
- Yol işaretleri standartlara uygun değilse
  - Yol işareti üzerindeki yazı veya figür, standarttan farklıysa
  - Yol işareti, ana yol ve çıkış yolu arasında veya ayrılan yollar arasında duruyorsa
  - Çıkış yolu üzerinde bulunan yol levhasında koşullu yol levhası bulunmuyorsa
  - İşaret başka bir araca takılmışsa
- Araçla yol işaretleri arasındaki mesafe çok fazlaysa
- Yol işaretleri çok parlaksa
- Akıllı Hız Limitleyicisi sokak tabelalarındaki veya diğer yol işaretlerindeki sayıları veya şekilleri yanlışlıkla hız sınırı olarak algılırsa
- Sürüş yaptığınız yolun yakınında bir yol levhası algılandıysa
- Yol tabelasının yanında başka trafik levhaları varsa
- Birbirine yakın halde birden çok tabela varsa
- Asgari hız sınırı tabelası yanlış tanındıysa
- Yolda minimum hız sınırı işareti varsa
- Örneğin bir tünele girerken veya çıkarırken ya da bir köprünün altından geçerken olduğu gibi, aydınlık aniden değiştiğinde
- Gece saatlerinde veya tünelde farlar yanmadığında veya farların parlaklığı düşük olduğunda
- Güneş ışığı yansıması, sokak lambaları veya karşı yönden gelen araçlar nedeniyle yol işaretleri zor okunuyorsa
- Ön görüş kamerasının görüş alanı güneş parlaması ile engelleniyor
- Keskin veya sürekli virajlı bir yolda sürüş sırasında
- Hız kasislerinden geçerken veya dik yokuşlarda inip çıkarken ya da sağa veya sola dönerken
- Araç şiddetli bir şekilde sarsılıyorsa
- Navigasyon veya GPS bilgilerinde hata varsa
- Sürücü navigasyonun yönlendirmesine uymazsa
- Sürücü aracı navigasyon sistemine henüz girmemiş yeni bir yolda kullanıyorsa.
- Sürüş esnasında navigasyonun yazılımı güncelleniyorsa
- Sürüş esnasında navigasyon yeniden başlatılırsa



## UYARI

- Akıllı Hız Limitleyicisi sürücünün yola ait hız sınırına uymasına yardımcı olan ek bir fonksiyondur ve doğru hız sınırını göstermeyebilir veya seyir hızını doğru bir biçimde kontrol etmeyebilir.
- Araç hızını her zaman bölgenizdeki hız sınırına göre ayarlayınız.
- Akıllı Hız Limitleyicisi, motor çalıştırdıktan veya ön kamera başlatıldıktan sonraki 15 saniye boyunca çalışmaya-bilir.



## Bilgilendirme

Ön Görüş Kamerası sınırlamaları hakkında daha fazla bilgi için bu bölümdeki “FCA (Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı)” konusuna bakınız.

## SÜRÜCÜ DİKKATİ UYARISI (DAW) (VARSA)

### Temel fonksiyon

Sürücü Dikkati Uyarısı sürüş esnasında sürüş hızınızı takip eder. Sürücü Dikkati Uyarısı sürücünün dikkat düzeyi belirli bir seviyenin altına düştüğünde güvenli sürüşü sağlamak için bir mola verilmesini önerir.

### Öndeki Araç Kalktı Uyarısı fonksiyonu

Öndeki Araç Kalktı Uyarısı özelliği, önde duran aracın hareket etmeye başladığı algılandığında sürücüyü bilgilendirir.

### Algılama sensörü



[1]: Ön görüş kamerası

Seyir halinde sürüş hızı ve öndeki aracın kalkışı, ön görüş kamerası bir algılama sensörü olarak kullanılarak algılanır.

Algılama sensörünün ayrıntılı konumu için yukarıdaki görseli inceleyiniz.

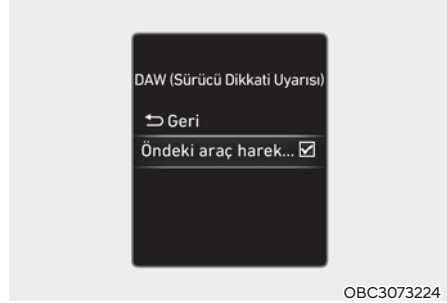


## DİKKAT

- Sürücü Dikkati Uyarısı özelliğini optimum performans düzeyinde tutmak için ön görüş kamerasının her zaman iyi durumda olmasına özen gösteriniz.
- Ön Görüş Kamerası önlemleri hakkında daha fazla bilgi için bu bölümdeki "Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı (FCA)" konusuna bakınız.

### Sürücü Dikkati Uyarısı ayarları

#### Öndeki Araç Kalktı Uyarısı



OBC3073224

Motor çalışırken, gösterge paneli menüsünden **Kullanıcı ayarları > Sürücü asistanı > Sürücü Dikkati Uyarısı** Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar > Araç > Sürücü asistanı > DAW (Sürücü Dikkati Uyarısı)** seçerek ilgili fonksiyonları kullanabilirsiniz.

- **Öndeki Araç Kalktı Uyarısı** seçilirse, bu fonksiyon önde duran aracın hareket etmeye başladığı algılandığında sürücüyü bilgilendirir.

### Sürücü Dikkati Uyarısı'nın çalışması

#### Temel fonksiyon

Sürücü Dikkati Uyarısının temel fonksiyonu, sürücüye "Lütfen mola verin" uyarısında bulunmaktır.

#### Mola verme



- Sürücünün dikkat düzeyi 1'in altında olduğunda, gösterge panelinde 'Lütfen mola verin' mesajı gösterilir ve Sürücü Dikkati Uyarısı gösterge lambası (☹) yanar ve sürücünün mola vermesini öneren sesli bir uyarı verilir.
- Sürücü Dikkati Uyarısı, toplam sürüş süresi 4 dakikadan kısa olduğunda veya son mola önerisinin üstünden 4 dakika geçmeden mola önerisinde bulunmaz.
- Mola önerisi aracınızın hızı 0-200 km/s arasındayken verilir.

#### ⚠ UYARI

Güvenliğiniz için, aracı güvenli bir alanda park ettikten sonra ayarlarınızı değiştiriniz.

#### ⚠ DİKKAT

- Sürücü yorgun hissetmese dahi, sürüş hızı ve davranışına göre Sürücü Dikkati Uyarısı mola önerisi verebilir.
- Sürücü Dikkati Uyarısı tamamlayıcı bir fonksiyondur ve sürücünün dikkat düzeyinin düşük olup olmadığını belirleyemeyebilir.
- Yorgunluk hisseden sürücü, Sürücü Dikkati Uyarısı tarafından mola önerisi yapılmamış olsa bile, güvenli bir yerde mola vermelidir.

#### i Bilgilendirme

Gösterge panelinden ayarları değiştirebilirsiniz. Daha fazla detay için bölüm 4'teki "Kullanıcı ayarları modu" konusuna bakınız.

## Öndeki Araç Kalktı Uyarısı fonksiyonu



Öndeki araç uzaklaşıyor Öndeki duran aracın hareket ettiği algılandığında, Öndeki Araç Kalktı Uyarısı, gösterge panelinde "Öndeki araç uzaklaşıyor" mesajını gösterip sesli bir uyarı vererek sürücüyü bilgilendirir.

### UYARI

- Başka bir sistemin uyarı mesajı görüntüleniyor veya sesli uyarı veriliyorsa, Öndeki Araç Kalktı Uyarısının uyarı mesajı görülmeyebilir ve sesli uyarı verilmeyebilir.
- Güvenli sürüş ve aracın kontrolü sürücünün sorumluluğunda kalmalıdır.

### DİKKAT

- Öndeki Araç Kalktı Uyarısı tamamlayıcı bir fonksiyondur ve öndeki duran araç her hareket ettiğinde sürücüyü bilgilendirmeyebilir.
- Hareket etmeden önce aracın önünü ve yol koşullarını mutlaka kontrol ediniz.

### Bilgilendirme

Gösterge panelindeki görseller ve renkler panel tipine veya ayarlardan seçilen tema ya göre değişebilir.

## Sürücü Dikkati Uyarısı arızası ve sınırlamaları

### Sürücü Dikkati Uyarısı arızası



Sürücü Dikkati Uyarısı sisteminin doğru bir biçimde çalışmaması durumunda, "Dikkatsiz Sürüş Uyarısı Sistemini kontrol edin" uyarı mesajı gösterge panelinde birkaç saniye görünür ve ana (⚠) gösterge lambası ve sürücü dikkati uyarısı (⚠) gösterge lambası gösterge panelinde yanar. Bu durum gerçekleşirse, aracınızı HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

### Sürücü Dikkati Uyarısı devre dışı bırakıldı



Ön görüş kamerasının bulunduğu ön cam, kar veya yağmur gibi yabancı bir maddeyle kaplı olduğunda, algılama performansı düşebilir ve Sürücü Dikkati Uyarısı geçici olarak sınırlanabilir veya devre dışı kalabilir. Bu durumda, "Dikkatsiz Sürüş Uyarısı devre dışı bırakıldı. Kamera engellendi" uyarı mesajı, ana (▲) gösterge lambası ve sürücü dikkati uyarı (⊕) gösterge lambası gösterge panelinde görülür. Sürücü Dikkati Uyarısı kar, yağmur veya yabancı maddelerden temizlendiğinde düzgün şekilde çalışacaktır.

Eğer Sürücü Dikkati Uyarısı yabancı madde kaldırıldıktan sonra doğru şekilde çalışmıyorsa, aracınızın yetkili bir HYUNDAI servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

### ⚠ UYARI

- Araç çalışır duruma getirildikten sonra herhangi bir nesnenin doğru algılanmadığı alanlarda (örneğin; açık arazi) Sürücü Dikkati Uyarısı doğru çalışmayabilir.
- Kameranın görüş alanı engelliye veya kamera arızalıysa araç kapatılıp yeniden çalıştırılırsa bu koşul devam eder. Bu nedenle Sürücü Dikkati Uyarısı düzgün çalışmayabilir.

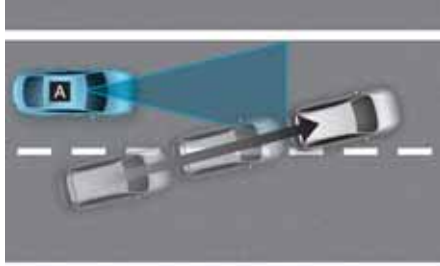
### Sürücü Dikkati Uyarısının Sınırlamaları

Aşağıdaki durumlarda Sürücü Dikkati Uyarısı düzgün çalışmayabilir:

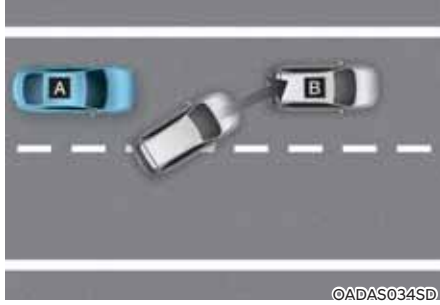
- Araç ile sert manevralar yapılırken
- Araç kasıtlı olarak şeritlerin üzerinden sık geçiyorsa
- Araç, Şeritte Tutma Yardımcısı gibi Sürücü Destek sistemlerinin kontrolündeysen

## Öndeki Araç Kalktı Uyarısı fonksiyonu

- Önünüze aniden bir araç girdiğinde



©ADAS021SD



©ADAS034SD

[A]: Aracınız, [B]: Araç önü

Aracınızın önüne aniden bir araç girdiğinde, Öndeki Araç Kalktı Uyarısı doğru bir biçimde çalışmayabilir.

- Öndeki araç ani bir dönüş yaptığında



©ADAS034SD

[A]: Aracınız, [B]: Araç önü

Öndeki araç, aniden sola veya sağa dönüş ya da U dönüşü yaptığında, Öndeki Araç Kalktı Uyarısı doğru bir biçimde çalışmayabilir.

- Öndeki araç ani kalkış yaptığında



©ADAS024SD

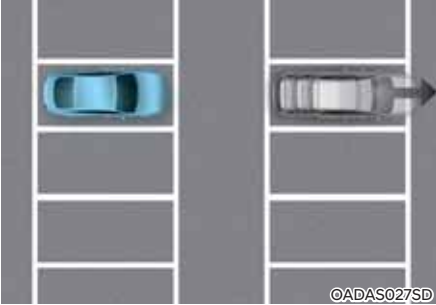
Önünüzdeki aracın aniden kalkması durumunda, Öndeki Araç Kalktı Uyarısı düzgün çalışmayabilir.

- Önünüzdeki araç ile aranızda bir yaya veya bisiklet olduğunda



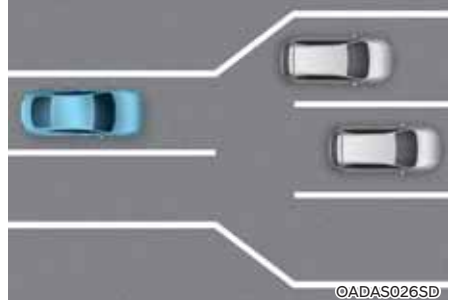
Önünüzdeki araç ile aranızda yaya(lar) veya bisiklet(ler) varsa, Öndeki Araç Kalktı Uyarısı düzgün çalışmayabilir.

- Park yerinde



Önünüze park edilmiş bir araç sizden uzaklaştığında, Öndeki Araç Kalktı Uyarısı, park etmiş aracın uzaklaştığını bildirebilir.

- Gişe, kavşak ve benzeri yerlerden geçerken



Çok sayıda aracın olduğu bir gişe veya kavşaktan ya da şeritlerin sık sık birleştiği veya ayrıldığı bir yerden geçerken, Öndeki Araç Kalktı Uyarısı düzgün çalışmayabilir.

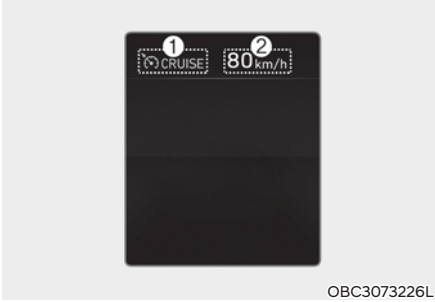
### UYARI

Sürücü Dikkati Uyarısı, araç çalıştırıldıktan veya ön görüş kamerası başlatıldıktan sonraki yaklaşık 15 saniye boyunca çalışmayabilir.

### Bilgilendirme

Ön Görüş Kamerası önlemleri hakkında daha fazla bilgi için bu bölümdeki "Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı (FCA)" konusuna bakınız.

## HIZ SABİTLEYİCİ KONTROL SİSTEMİ (CC) (VARSA)



OBC3073226L

- (1) Hız sabitleyici göstergesi  
(2) Ayarlanan hız

Hız Sabitleyici, gaz pedalına basmak zorunda kalmadan aracı 30 km/saatin üzerindeki hızlarda sürmenizi sağlar.

### Hız Sabitleyicinin çalışması

#### Ayarlı hızın sabitlenmesi

1. 30 km/saat üzerinde olması gereken, istenen hız seviyesine hızlanınız.



OBC3073022L

2. Ayarlamak istediğiniz hızda seyrederken Sürüş Yardımı (S) düğmesine basın. Gösterge panelinde hız ayarlama ve Cruise (CRUISE) göstergesi yanar.
3. Gaz pedalını serbest bırakınız.  
Gaz pedalına basılmasa dahi, araç ayarlanmış hızı korur.

### **i** Bilgilendirme

Araç yokuş-aşağı veya yokuş-yukarı giderken hafif yavaşlayabilir veya hızlanabilir.

### Ayarlı hız arttırma



- "+" düğmesini yukarı itiniz ve hemen bırakınız. Bu şekilde düğmeye her bastığınızda ayarlanan hız saatte 1 km artar.
- Gösterge panelinde ayarlı hızı izlerken, düğmeyi yukarı (+) itiniz ve bırakmayınız. Ayarlı hızı, önce 10'un en yakın katına çıkarılır ve ardından düğmeye her basıldığında sabitlenen hız saatte 10 km artar. İstenen hız gösterildiğinde düğmeyi bırakınız, araç bu hıza çıkacaktır.

### Ayarlı hızı azaltma



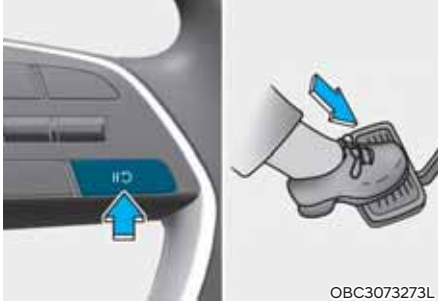
- Düğmeyi aşağı (-) itiniz ve hemen bırakınız. Bu şekilde düğmeye her bastığınızda ayarlanan hız saatte 1 km azalır.
  - Gösterge panelinde ayarlı hızı izlerken, düğmeyi aşağı (-) itiniz ve bırakmayınız. Ayarlı hızı, önce 10'un en yakın katına düşürülür ve ardından düğmeye her basıldığında sabitlenen hız saatte 10 km azalır.
- Muhafaza etmek istediğiniz hızda düğmeyi serbest bırakınız.

### Geçici olarak hızlanma

Hız Sabitleyici devredeyken geçici olarak hızlanmak isterseniz gaz pedalına basınız. Ayarlı hıza geri dönmek için, ayağınızı gaz pedalından çekiniz.

Artırdığınız hızda giderken "+" düğmesini yukarı veya "-" düğmesini aşağı iterseniz, ayarlı seyir hızı mevcut artırılmış hız olarak ayarlanır.

### Hız Sabitleyicinin geçici olarak duraklatılması



Aşağıdaki durumlarda Hız Sabitleyici Kontrolü duraklatılır:

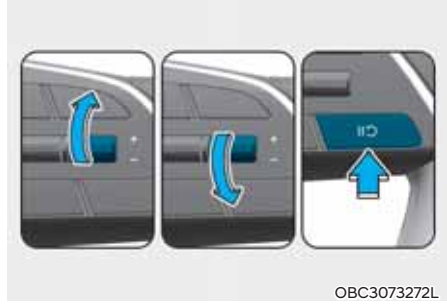
- Fren pedalına basıldığında.
- **||** **↻** Düğmesine basıldığında.
- Vites N (Boş) konuma alındığında.
- Araç hızı yaklaşık saatte 30 km'nin daha aşağı düşürüldüğünde.
- Elektronik Denge Kontrolü (ESC) aktifleşirse.
- Manuel Modda 2. vitese düşüldüğünde.

Ayarlanan hız devre dışı kalır, ancak Hız Sabitleyici Kontrolü (CRUISE) göstergesi yanmaya devam eder.

### **DİKKAT**

Hız Sabitleyici bu kılavuzda bahsedilmeyen bir durumda duraklayacak olursa, aracınızı HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

### Hız Sabitleyicinin tekrar etkinleştirilmesi



"+" veya "-" düğmesine ya da **||** **↻** düğmesine basınız.

"+" düğmesini veya "-" düğmesini kullanırsanız araç hızı gösterge panelinde görülen mevcut hıza ayarlanır.

**||** **↻** düğmesine bastığınızda, araç önceden ayarlanmış hızı geri döner.

Hız Sabitleyici fonksiyonunun çalışmaya kaldığı yerden devam etmesi için araç hızının 30 km/s'nin üzerinde olması gerekir.



### **UYARI**

**||** **↻** Düğmesini kullanmadan önce sürüş koşullarını kontrol ediniz. **||** **↻** düğmesine bastığınızda sürüş hızı aniden artabilir veya azalabilir.

### Hız Sabitleyicinin Kapatılması



Hız Sabitleyici Kontrolünü kapatmak için Sürüş Yardımı (CRUISE) düğmesine basınız. Hız Sabitleyici (CRUISE) göstergesi söner. Hız Sabitleyici Kontrolünü kullanmadığınız durumlarda kapatmak için mutlaka Sürüş Yardımı (CRUISE) düğmesine basınız.

### **i** Bilgilendirme

Aracınızda Hız Limitleyici varsa, Hız Sabitleyici Kontrolünü kapatmak için Sürüş Yardımı (CRUISE) düğmesini basılı tutunuz. Ancak, Hız Limitleyici açılacaktır.

### **!** UYARI

Hız Sabitleyici Kontrolünü kullanırken aşağıdaki önlemleri alınız:

- Aracın hızını her zaman ülkenizdeki hız sınırının altına ayarlayınız.
- Yanlışlıkla bir hız sınırı belirlemediğiniz için, sistem kullanımda olmadığından Hız Sabitleyiciyi kapalı tutunuz. Hız Sabitleyici (CRUISE) göstergesinin yanmadığından emin olun.
- Hız Sabitleyici Kontrolü, doğru ve güvenli sürüşün yerine geçmez. Sürücü, beklenmeyen ve ani durumlarından kaçınmak için daima dikkatli araç kullanmak zorunluluğundadır.
- Beklenmeyen ve ani durumların olmasını önlemek için, gözünüzü yoldan asla ayırmayınız. Yol koşullarına her zaman dikkat ediniz.
- Aracı sabit hızda tutmanın güvenli olmayabileceği durumlarda, Hız Sabitleyici Kontrolünü kullanmayın:
  - Ağır trafikte seyrederken veya trafik koşulları sabit hızda sürüşü güçleştirdiğinde
  - Yağmurlu, buzlu veya kar kaplı yollarda sürüş sırasında
  - Tepelik veya rüzgarlı yollarda sürüş sırasında
  - Rüzgarlı bölgelerde sürüş sırasında
  - (Sis, kar, yağmur veya kum fırtınası gibi olumsuz hava koşullarından kaynaklanabilecek) sınırlı görüş alanıyla sürüş sırasında
- Araca bağlı bir römork olduğunda Hız Sabitleyici Kontrolünü kullanmayın.

## AKILLI HIZ SABİTLEYİCİ KONTROL SİSTEMİ (SCC) (VARSA)

### Temel fonksiyon

Akıllı Hız Sabitleyici önde bulunan bir aracı algılar ve öndeki araçla olan mesafeyi ve Ayarlı hızı korumaya yardımcı olur.

### Sollama Hızlanma Yardımı

Akıllı Hız Sabitleyici öndeki bir aracı sollama niyetinizi tespit eder ve hızlanmanıza yardımcı olur.

### Algılama sensörü



[1]: Ön görüş kamerası,

[2]: Ön radar

Ön görüş kamerası ve ön radar, öndeki araçları algılamak için algılama sensörleri olarak kullanılır. Algılama sensörünün ayrıntılı konumu için yukarıdaki görseli inceleyiniz.

### ⚠ DİKKAT

- Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolünün performansını optimum düzeyde tutmak için ön görüş kamerası ve ön radarın her zaman iyi durumda olmasına özen gösteriniz.
- Ön görüş kamerası ve ön radara ilişkin önlemler hakkında daha fazla bilgi için bu bölümdeki "FCA (Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı)" konusunu inceleyiniz.

## Akıllı Hız Sabitleyici ayarları

### Akıllı Hız Sabitleyici



Motor açıkken, gösterge panelindeki ayarlar menüsünden **Kullanıcı ayarları** → **Sürücü Asistanı** → **Sürüş konforu** → **Akıllı Hız Sabitleyici** ögesini seçin veya **Ayarlar** → **Araç** → **Sürücü asistanı** → **Sürüş konforu** → **SCC (Akıllı Hız Sabitleyici)** bilgi-eğlence sisteminden seçilirse, araç mesafesini, hızlanmayı ve tepki hızını değiştirebilirsiniz.

## Uyarı Yöntemleri



Uyarı Yöntemleri, Motor çalışırken ayarlanabilir. Gösterge paneli menüsünden **Kullanıcı ayarları** > **Sürücü asistanı** > **Uyarı yöntemleri** Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar** > **Araç** > **Sürücü asistanı** > **Uyarı yöntemleri** seçerek aşağıdaki ayarları değiştirebilirsiniz:

- **Uyarı sesi seviyesi:** Uyarı sesinin seviyesini ayarlamak için.

Uyarı Sesini kapatsanız dahi, güvenliğiniz için fonksiyon sizi düşük sesle uyarabilir.

- **Dokunsal uyarı:** Direksiyon simidi titreşim uyarısını etkinleştiriniz. (varsa)
- **Sürüş güvenliği önceliği:** Sürüş Güvenliği sistemi bir uyarı verdiğinde diğer tüm seslerin seviyeleri düşürülür. (bilgi-eğlence sistemi tipi için)

## **i** Bilgilendirme

- Uyarı Yöntemleri değişiklikleri, sürücü destek sisteminin her bir fonksiyonunda geçerli olacak şekilde yapılabilir. Lütfen her bir fonksiyon için kontrol ediniz ve değiştiriniz.
- Araç yeniden çalıştırıldığında, Uyarı Yöntemleri son uyarı korunur.
- Ayar menüsü araç özelliklerine uygun şekilde mevcut olmayabilir.
- Uyarı Sesi ve Dokunsal Uyarı aynı anda kapatılamaz. Uyarılardan biri kapatıldığında diğeri etkinleşir.

## Akıllı Hız Sabitleyicinin çalışması

### Çalışma şartları

#### Temel fonksiyon

Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü, aşağıdaki koşullar karşılandığında devreye girer.

- Vites D (Sürüş) konumunda ise
- Aracınızın hızı, çalışma hız aralığında ise: 10 km/s ~ 180 km/sa
- ESC (Elektronik Denge Kontrolü) ve ABS (Kilitlenme Önleyici Fren Sistemi) devredeyse

Akıllı Hız Sabitleyici aşağıdaki koşullarda çalışmaz;

- Sürücü kapısı açıksa
- Motor devri yüksekse
- El freni çekili ise
- ESC (Elektronik Denge Kontrolü) veya ABS (Kilitlenme Önleyici Fren Sistemi) araç kontrolünde etkin çalışıyorsa
- Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı fren kontrolü devrede ise

### Hızlanma Yardımı için çalışma koşulları

Sollama Hızlanma Yardımının devreye girmesi için, Akıllı Hız Sabitleyicinin devrede olması, dönüş sinyali göstergesinin sağa dönüş için etkinleştirilmesi ve aşağıdaki koşulların yerine getirilmesi gerekir:

- Aracınızın hızının 60 km/saatten fazla olması
- Aracınızın önünde algılanan bir araç olması

Sollama için Hızlanma Yardımı aşağıdaki koşullarda çalışmaz;

- Dörtlü flaşör açıksa
- Öndeki araçla mesafeyi korumak için araç hızı düşürülmüşse



### UYARI

- Ülkemizde geçerli sürüş yönünden bağımsız olarak, Sollama için Hızlanma Yardımı, gerekli koşullar yerine geldiğinde devreye girer. Sürüş yönünün farklı olduğu ülkelerde bu fonksiyonu kullanırken yol koşullarını mutlaka kontrol ediniz.
- Dönüş sinyali göstergesi (soldan direksiyonda) sola dönüş için veya (sağdan direksiyonda) sağa dönüş için etkinleştirildiğinde ve önde bir araç olduğunda, araç geçici olarak hızlanabilir. Yol koşullarına her zaman dikkat ediniz.

### Akıllı Hız Sabitleyicinin açılması



- Akıllı Hız Sabitleyici sistemini etkinleştirmek için Sürüş Yardımı düğmesine ( ) basınız. Hız gösterge panelinde yazan geçerli hıza ayarlanacaktır.
- Önünüzde araç yoksa ayarlanan hız korunabilir, ancak önünüzde araç varsa, önünüzdeki araç ile mesafeyi korumak için hız artırılabilir. Öndeki araç hızlanırsa, aracınız ayarlanan hıza çıktıktan sonra sabit hızda seyreder.

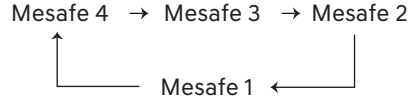
### **i** Bilgilendirme

Aracınızın hızı 10~30 km/saat arasındaysa, Sürüş Yardımı ( ) düğmesine bastığınızda Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü hızı 30 km/saat olarak ayarlanır.

### Araç mesafesinin ayarlanması



Araç Mesafesi düğmesine her basıldığında araç takip mesafesi şu şekilde değişir:



### **i** Bilgilendirme

- 90 km/saat hız ile seyrediyorsanız, mesafe şöyle korunur:  
Mesafe 4 - yaklaşık 53 m  
Mesafe 3 - yaklaşık 40 m  
Mesafe 2 - yaklaşık 30 m  
Mesafe 1 - yaklaşık 25 m
- Motor yeniden çalıştırıldığında veya Akıllı Hız Sabitleyici geçici olarak devre dışı bırakıldığında mesafe son ayarlanan mesafe olarak ayarlanır.

### Ayarlı hızı artırma



- "+" düğmesini yukarı itiniz ve hemen bırakınız. Bu şekilde düğmeye her bastığınızda ayarlanan hız saatte 1 km artar.
- Gösterge panelinde ayarlı hızı izlerken, düğmeyi yukarı (+) itiniz ve bırakmayınız. Bu şekilde düğmeye her bastığınızda ayarlanan hız saatte 10 km artar. İstenen hız gösterildiğinde düğmeyi bırakınız, araç bu hıza çıkacaktır. Hızı 180 km/saatte kadar ayarlayabilirsiniz.

### Ayarlı hızı azaltma

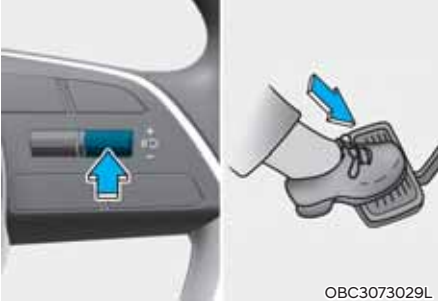


- Düğmeyi aşağı (-) itiniz ve hemen bırakınız. Bu şekilde düğmeye her bastığınızda ayarlanan hız saatte 1 km azalır.
- Gösterge panelinde ayarlı hızı izlerken, düğmeyi aşağı (-) itiniz ve bırakmayınız. Bu şekilde düğmeye her bastığınızda ayarlanan hız saatte 10 km azalır. Muhafaza etmek istediğiniz hızda düğmeyi serbest bırakınız. Hızı 30 km/saatte kadar düşürebilirsiniz.

### UYARI

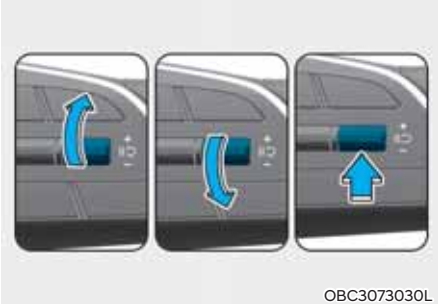
"+" düğmesini kullanmadan önce sürüş koşullarını kontrol ediniz. + düğmesini basılı tuttuğunuzda, sürüş hızı aniden artabilir.

### Akıllı Hız Sabitleyicinin geçici olarak iptal edilmesi



Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolünü iptal etmek için II) düğmesine veya fren pedalına basınız.

### Akıllı Hız Sabitleyicinin tekrar etkinleştirilmesi



Sistem devre dışı kaldıktan sonra Akıllı Hız Sabitleyici'yi tekrar etkinleştirmek için "+", "-" veya II) düğmesini ittiriniz.

+ düğmesini veya - düğmesini kullanırsanız araç hızı gösterge panelinde görülen mevcut hıza ayarlanır.

II) Düğmesine bastığınızda, araç hızı önceden ayarlanmış hıza geri döner.

### UYARI

II) Düğmesini kullanmadan önce sürüş koşullarını kontrol ediniz. II) Düğmesine bastığınızda sürüş hızı aniden artabilir veya azalabilir.

### Akıllı Hız Sabitleyicinin Kapatılması



Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolünü kapatmak için Sürüş Yardımı (II) düğmesine basınız.

### Bilgilendirme

Aracınızda Hız Limitleyici varsa, Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolünü kapatmak için Sürüş Yardımı (II) düğmesini basılı tutunuz. Ancak, Hız Limitleyici açılacaktır.

### DİKKAT

Sviçleri ve düğmeleri aynı anda kullanmayınız. Akıllı Hız Sabitleyici aşağıdaki durumlarda düzgün çalışmayabilir:

## Ekran ve Kontrol

Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolünün çalışma durumunu, gösterge panelindeki Sürüş Yardımı görünümünde görebilirsiniz. 4. bölümdeki "Gösterge Paneli Ekranı Modları" konusunu inceleyiniz.

Akıllı Hız Sabitleyici, sistemin durumuna bağlı olarak aşağıdaki gibi görüntülenir.

### ■ Çalıştırma



OBC3073243L

### ■ Geçici olarak iptal edildi



OBC3073227L

- Devredeyken
  - (1) Önde araç olup olmadığı ve seçilen mesafe seviyesi
  - (2) Ayarlı hız.
  - (3) Önde araç olup olmadığı ve hedef araç mesafesi
- Geçici olarak iptal edildiğinde
  - (1) Aracınız (gri)
  - (2) Önceden ayarlanan hız (gri)

## **i** Bilgilendirme

- Gösterge panelinde öndeki aracın mesafesi, sizin aracınız ve öndeki araç arasındaki gerçek mesafeye göre görüntülenir.
- Hedef mesafe, aracın hızına ve ayarlanan mesafe düzeyine göre değişebilir. Araç hızı düşükse, araç mesafesi değişse dahi hedef araç mesafesi az miktarda değişebilir.
- Gösterge panelindeki görseller ve renkler ayarlar menüsündeki panel tipine veya seçilen temaya göre değişebilir.

### Geçici olarak hızlanma



OBC3073033L

Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü devredeyken geçici olarak hızlanmak isterseniz, gaz pedalına basınız. Hız artarken, ayarlanan hız, mesafe düzeyi ve hedef mesafe, gösterge panelinde yanıp söner.

Ancak, gaz pedalına basma gücü yetersiz kalırsa aracın hızı düşebilir.



### UYARI

**Önünüzde araç olduğunda dahi hız ve mesafe otomatik kontrol edilmediğinden, geçici olarak hızlanırken dikkatli olunuz.**

### Akıllı Hız Sabitleyicinin geçici olarak iptal edilmesi



OBC3073228

Aşağıdaki durumlarda Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü otomatik olarak devre dışı bırakılır:

- Araç hızının 190 km/saatten fazla olması
- Araç hızının 10 km/saatten az olması
- Gaz pedalına belirli bir süre boyunca sürekli basılması
- Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolünün çalışması için gerekli koşulların yerine getirilmemesi

Akıllı Hız Sabitleyici otomatik olarak geçici devre dışı bırakıldığında, gösterge panelinde 'Akıllı Hız Sabitleyici iptal edildi' uyarı mesajı görünür ve sürücüyü uyararak için sesli bir uyarı verilir.



### UYARI

**Akıllı Hız Sabitleyici geçici olarak iptal edildiğinde, öndeki araç ile aranızdaki mesafe korunmaz. Seyir halindeyken gözünüzü yoldan ayırmamaya özen gösteriniz ve gerekirse, güvenli mesafeyi sağlamak üzere sürüş hızınızı düşürmek için fren pedalına basınız.**

### Akıllı Hız Sabitleyici koşulları sağlanmadı



Sistemin çalışma koşullarının sağlanmadığı durumlarda Sürüş Yardımı (S) düğmesine, "+" düğmesine, "-" düğmesine veya II C düğmesine basılırsa, gösterge panelinde 'Akıllı Hız Sabitleyici koşulları sağlanmadı' mesajı görünür ve bir sesli uyarı verilir.

### Trafik durumunda



Trafikte, eğer önünüzdeki araç durursa sizin aracınız da durur. Ayrıca, önünüzdeki araç hareket ettiğinde, sizin aracınız da hareket eder. Ek olarak, araç durduktan ve belli bir süre geçtikten sonra, 'Hızlanmak için butonu veya pedalı kullanın' mesajı, gösterge panelinde görüntülenir. Sürüşe başlamak için, gaz pedalına basınız veya "+" düğmesine, "-" düğmesine veya II C düğmesine basınız.

### İlerideki yol koşulları uyarısı



Aşağıdaki durumda, sürücüyü ilerideki yol koşullarıyla ilgili uyararak için gösterge panelinde 'Çevrenizdeki araçlara dikkat edin' uyarı mesajı görünür ve sesli uyarı verilir.

- Belirli bir hızın altında sürüş sırasında, Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü öndeki araçla mesafeyi korurken öndeki aracın gözden kaybolması.

### UYARI

Aniden önünüze çıkabilecek araçlara ve nesnelere daima dikkat ediniz ve gerekirse, güvenli mesafeyi sağlamak üzere sürüş hızınızı düşürmek için fren pedalına basınız.

### Çarpışma uyarısı



Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü devredeyken öndeki araçla yüksek çarpışma riski varsa, sürücüyü uyararak için gösterge panelinde 'Çarpışma uyarısı' uyarı mesajı görünür ve sesli bir uyarı verilir. Seyir halindeyken gözünüzü yoldan ayırmamaya özen gösteriniz ve gerekirse, güvenli mesafeyi sağlamak üzere sürüş hızınızı düşürmek için fren pedalına basınız.

### UYARI

Aşağıdaki durumlarda Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü sürücüye çarpışma uyarısı yapmayabilir.

- Öndeki aracın yakında olması veya öndeki aracın sizin aracınızdan hızlı veya sizin aracınızla aynı hızda olması
- Öndeki aracın çok yavaş veya duruyor olması
- Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü etkinleştirildikten hemen sonra gaz pedalına basılması



## UYARI

Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolünü kullanırken aşağıdaki önlemleri alınız:

- Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü, doğru ve güvenli sürüşün yerine geçmez. Öndeki aracın hızını ve uzaklığını kontrol etmekten her zaman sürücü sorumludur.
- Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü, beklenmedik ve ani durumları veya karmaşık sürüş durumlarını algılamayabileceğinden, her zaman sürüş koşullarına dikkat edin ve aracınızın hızını kontrol ediniz.
- Hız sınırını istemsiz olarak ayarlamaktan kaçınmak için fonksiyon kullanımında olmadığında Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolünü kapalı tutun.
- Araç duruyor olsa dahi, Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü devredeyken kapıyı açmayın ve aracı terk etmeyiniz.
- Seçilen hıza ve araç takip mesafesine daima dikkat ediniz.
- Yol koşulları ve araç hızına göre güvenli mesafeyi koruyunuz. Araç, yüksek hızda sürüş sırasında takip mesafesi çok kısa ise, ciddi bir çarpışma meydana gelebilir.
- Öndeki araçla mesafeyi korurken, öndeki aracın gözden kaybolması durumunda Akıllı Hız Sabitleyici ayarlanmış hıza çıkmak için aniden hızlanabilir. Beklenmeyen ve ani durumlara her zaman dikkat ediniz.
- Araç hızı, yokuş yukarı sürüş sırasında azalır, yokuş aşağı sürüş sırasında artabilir.
- Bir aracın aniden araya girmesi gibi durumlara karşı her zaman dikkatli olunuz.

- Karavan veya başka bir araç çekiyorsanız, güvenlik nedeniyle Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolünün devre dışı bırakılmasını tavsiye ederiz.
- Aracınız çekilirken Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolünü mutlaka devre dışı bırakınız.
- Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü, güçlü elektromanyetik dalgaların etkisi altında düzgün çalışmayabilir.
- Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü, öndeki bir engeli algılamayıp çarpışmaya yol açabilir. Beklenmeyen ve ani durumların olmasını önlemek için, gözünüzü yoldan asla ayırmayınız.
- Önünüzde seyreden ve sık şerit değiştiren araçlar Akıllı Hız Sabitleyici'nin tepkilerinde gecikmeye veya sistemin aslında yan şeritte olan bir araca tepki vermesini yol açabilir. Beklenmeyen ve ani durumların olmasını önlemek için, gözünüzü yoldan asla ayırmayınız.
- Uyarı mesajı görüntülenmediğinde veya sesli uyarı verilmediğinde dahi çevrenize her zaman dikkat ediniz ve sürüş güvenliğine özen gösteriniz.
- Başka bir fonksiyonun uyarı mesajı görüntüleniyor veya uyarı sesi veriliyorsa, Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü uyarı mesajı görülmeyebilir ve uyarı sesi verilmeyebilir.
- Bulduğunuz ortam gürültülü ise Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısının uyarı sesini duyamayabilirsiniz.
- Sürücünün yol açtığı trafik ihlalleri veya kazalardan araç üreticisi sorumlu değildir.
- Aracın hızını her zaman bölgenizdeki hız sınırının altına ayarlayınız.
- Sürücünün sürüş tarzı değişirse araç mesafesi, hızlanma ve tepki hızı değişebilir.



## DİKKAT

- Araç, araç içi mesafe, hızlanma ve reaksiyon hızı gibi sürücünün gerçek sürüş tarzını yansıtan unsurların analiz edilmesi için yeterince süre sürülmelidir.
- Sürüş tarzına göre sürücünün sürüş tarzını belirlerken sürücünün değişip değişmediğini dikkate almaz.
- Kar, yağmur, sis veya dik yokuşlar gibi özel koşullarda araç kullanıyorsanız, araç sürücünün her zamanki sürüş tarzına göre kullanılmayabilir.

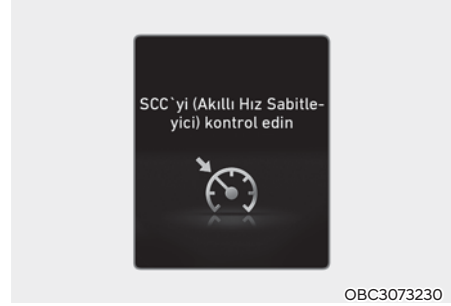


## Bilgilendirme

- Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü, araç çalıştırdıktan veya ön görüş kamerası veya ön radar başlatıldıktan sonraki birkaç saniye boyunca çalışmayabilir.
- Frenler Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü ile kontrol edildiğinde bir ses duyabilirsiniz.

## Akıllı Hız Sabitleyici arızası ve sınırlamaları

### Akıllı Hız Sabitleyici arızası



OBC3073230

Akıllı Hız Sabitleyicinin doğru bir biçimde çalışmaması durumunda, 'SCC (Akıllı Hız Sabitleyici) sistemini kontrol edin' uyarı mesajı görünür ve gösterge panelinde ⚠ uyarı lambası yanar. Aracın, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

### **Akıllı Hız Sabitleyici devre dışı bırakıldı**



Ön radar kapağı veya sensörü kar, yağmur veya yabancı maddelerle kaplı olduğunda, algılama performansı düşebilir ve Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü geçici olarak sınırlanabilir veya devre dışı kalabilir.

Bu durumda, 'SCC (Akıllı Hız Sabitleyici) devre dışı bırakıldı. Radar engellendi' uyarı mesajı gösterge panelinde belirli bir süre kalır.

Akıllı Hız Sabitleyici kar, yağmur veya yabancı maddelerden temizlendiğinde düzgün şekilde çalışacaktır.



#### **UYARI**

Gösterge panelinde ilgili bir uyarı görün-tülenmemesine rağmen Akıllı Hız Sabitle-yici Kontrolü düzgün çalışmıyor olabilir.



#### **DİKKAT**

Motor çalışır duruma getirildikten sonra herhangi bir nesne veya aracın algılanmadığı alanlarda (örneğin; açık arazi) Akıllı Hız Sabitleyici doğru çalışmayabilir.

### **Akıllı Hız Sabitleyicisine ilişkin sınırlamalar**

Şu durumlarda, Akıllı Hız Sabitleyici düzgün şekilde çalışmayabilir veya sistem beklenmedik şekillerde çalışabilir:

- Algılama sensörü veya etrafındakiler kirlenmiş veya hasar görmüşse
- Yıkama suyu sürekli püskürtülüyor veya silecek açıkça
- Renklendirilmiş, film çekilmiş veya kaplanmış ön cam, hasarlı cam, veya yapışmış yabancı maddelerin (etiket, böcek, vb.) engellemesi ile kamera lensi kirlenmişse
- Nem giderilmemiş veya ön camda donmuşsa
- Ön görüş kamerasının görüş alanı güneş parlaması ile engelleniyor
- Sokak ışıkları veya yaklaşan bir aracın ışıkları ıslak yol yüzeyinden, örneğin bir su birikintisinden yansıyor
- Ön görüş kamerasının etrafındaki sıcaklık yüksek veya düşükse
- Göğüs paneline bir nesne konulmuş
- Ortamın fazla aydınlık olması
- Etraf, örneğin bir tünel vb. gibi, çok karanlık
- Açık havadaki aydınlık, örneğin bir tünele girerken veya çıkarken olduğu gibi aniden değiştiğinde.
- Dışarıdaki aydınlık az ve farlar açık ya da canlı değil
- Yoğun yağmur, kar veya siste sürüş

- Aracın yalnızca bir kısmının algılanması
- Öndeki aracın stop lambaları yok, stop lambaları alışılmadık şekilde yerleştirilmiş, vb.
- Dışarıdaki aydınlık az ve stop lambaları açık değil veya canlı değil
- Öndeki aracın arkasının çok küçük olması veya normal görünmemesi (örneğin, devrilmiş, ters dönmüş vs. olması)
- Öndeki aracın yerden yüksekliği düşük veya yüksek
- Aracınız çekiliyor
- Aracın önüne aniden bir aracın çıkması
- Yakında bir korkuluk, yandaki araç, vb. gibi ön radarda yansıyan bir nesne
- Ön radarın etrafındaki tampon darbe almış, hasar görmüş veya ön radar yerinde değil
- Ön radarın etrafındaki sıcaklık yüksek veya düşükse
- Öndeki aracın, ön radarı yansıtmayan bir malzemedan yapılmış olması
- Kar, su birikintisi, buz, vb. nedeniyle kayganlaşmış bir zeminde giderken
- Virajda sürüş sırasında
- Öndeki araç geç algılandı
- Öndeki araç aniden bir nesne tarafından engelleniyor
- Öndeki araç aniden şerit değiştiriyor veya aniden hızını azaltıyor
- Öndeki aracın şekli bozulmuş
- Öndeki aracın hızı çok fazla veya düşük
- Önde bir araç varken, aracınız düşük hızda şerit değiştiriyor
- Öndeki araç karla kaplı
- Kararsız sürüş
- Döner kavşaktasınız ve öndeki araç algılanmadı
- Sürekli olarak bir daire etrafında dönüyorsunuz
- Olumsuz yol koşulları sürüş esnasında aracın aşırı titreşim yapmasına neden oluyorsa
- Ağır yük, anormal lastik basıncı, vb. nedeniyle aracınızın yüksekliği düşük veya fazla
- Buhar, duman veya gölgede sürüş
- Bir tünel veya demir köprüden geçiliyor
- Az sayıda araç veya yapının bulunduğu geniş alanlarda (örn. çöl, çayırılık, banliyö, vb.) sürüş
- Karayolu (veya otoyol) yol ayrımı veya gişe yakınından geçerken
- Park yerinde sürüş
- İnşaat alanı, stabilize yollar, kısmi kaplamalı yollar, muntazam olmayan yollar, hız kasisleri vs. üzerinden geçerken
- İnşaat bölgesi, demiryolu, vb. gibi metal nesnelerin bulunduğu alanların yakınında sürerken
- Eğimli, kavisli, vb. bir yolda sürüş
- Ağaçlar veya sokak lambaları bulunan bir yolda sürüş
- Ağaçların veya otların fazla büyüdüğü dar bir yoldan geçiyorsanız
- Kuvvetli radyo dalgaları veya elektriksel gürültü gibi elektromanyetik dalga girişimi varsa

- Virajda sürüş sırasında



Akıllı Hız Sabitleyici, virajlarda aynı şeritteki bir aracı algılamayabilir ve aracın hızını ayarlanmış hıza yükseltebilir. Ayrıca, ileride aniden bir araç algılandığında, araç aniden yavaşlayabilir.

Virajlarda uygun ayarlanmış hızı seçin ve ilerideki yol ve sürüş koşullarına uygun bir biçimde gaz ve fren pedallarına basın.



Yan şeritteki bir araç nedeniyle aracınızın hızı düşebilir.

Gaz pedalına basınız ve uygun ayarlanmış hızı seçiniz. Yol koşullarının, Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolünün doğru bir biçimde kullanılmasına uygun olduğundan emin olunuz.

- Eğimli bir yolda sürüş



Yokuş yukarı veya yokuş aşağı sürüş sırasında, Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü, şeridinizdeki hareketli bir aracı algılamayabilir ve aracınızın hızını Ayarlı hıza çıkarabilir. Ayrıca, ileride aniden bir araç algılandığında, araç aniden yavaşlar.

Yokuşlarda uygun ayarlanmış hızı seçin ve ilerideki yol ve sürüş koşullarına uygun bir biçimde gaz ve fren pedallarına basınız.

- Şerit değiştirme



[A]: Aracınız, [B]: Şerit değiştiren araç

Bir araç, yan şeritten sizin şeridinize geçtiğinde, sensörün algılama menziline girene dek sensör tarafından algılanamaz. Akıllı Hız Sabitleyici, şeritler arasında ani geçişler yapan bir aracı hemen algılamayabilir. Bu durumda, güvenli bir frenleme mesafesini muhafaza ediniz ve gerekirse güvenli mesafeyi sağlamak üzere hızınızı düşürmek için fren pedalına basınız.

- Algılama sırasındaki durumlar sınırlıdır



Aşağıdaki gibi durumlarda sensör, şeridinizdeki bazı araçları, yaya veya hayvanları algılayamaz:

- Bir tarafa doğru şeritten çıkmış araçlar
- Yavaş hareket eden araçlar veya ani yavaşlayan araçlar
- Yerden daha yüksek araçlar veya aracın arkasından dışarı taşan bir yük taşıyan araçlar
- Ağır yüklerden dolayı önü kalkmış araçlar
- Aracınıza yaklaşık 2m mesafedeki araçlar
- Gelen araçlar
- Duran araçlar
- Römork gibi, arka profili küçük olan araçlar

- Motosikletler veya bisikletler gibi dar taşıtlar
- Özel araçlar
- Hayvanlar veya yayalar

Aracın hızını, yol ve sürüş koşullarına göre, fren pedalına basarak ayarlamanız gerekir.

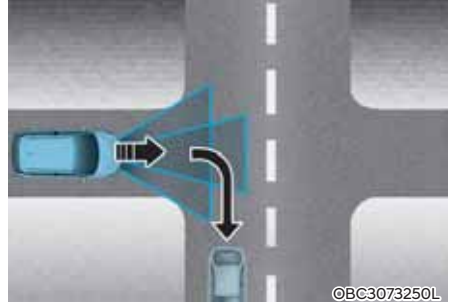
Aşağıdaki gibi durumlarda sensör, öndeki aracı algılayamaz:

- Aracınızın yönünü değiştirmeniz
- Dar veya keskin virajlı yollarda sürüş sırasında

Aşağıdaki gibi durumlarda sensör, öndeki aracı algılayamaz:

- Yerden daha yüksek araçlar veya aracın arkasından dışarı taşan bir yük taşıyan araçlar
- Ağır yüklerden dolayı önü kalkmış araçlar
- Aracınızın yönünü değiştirmeniz
- Dar veya keskin virajlı yollarda sürüş sırasında

Aracın hızını, yol ve sürüş koşullarına göre, fren pedalına basarak ayarlamanız gerekir.



- Öndeki aracın bir kavşakta gözden kaybolması durumunda, aracınız hızlanabilir.

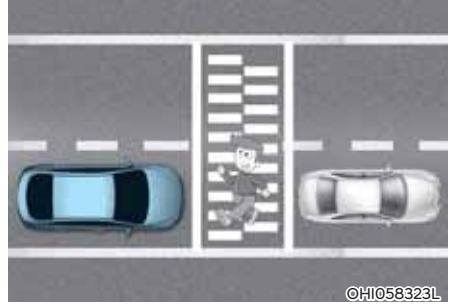
Aracı kullanırken, daima yol ve sürüş koşullarına dikkat ediniz.



©HI058308L

- Önünüzdeki bir araç şerit değiştirdiğinde, Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü artık önünüzde olan yeni aracı hemen algılayabilir.

Aracı kullanırken, daima yol ve sürüş koşullarına dikkat ediniz.



©HI058323L

- Aracınız önündeki araç ile belirli bir mesafe korurken yayalara daima dikkat ediniz.

## NAVİGASYON DESTEKLİ AKILLI HIZ SABİTLEYİCİ KONTROL SİSTEMİ (NSCC) (VARSA)

Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici, Akıllı Hız Sabitleyici çalışırken otoyollarda sürüş sırasında navigasyon sisteminden gelen bilgileri kullanarak yol koşullarına bağlı olarak güvenli hızın korunmasına yardımcı olur.

### **i** Bilgilendirme

- **Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici, yalnızca geçiş kontrolü yapılan belirli otoyollarda kullanılabilir.**
  - \* Geçiş kontrollü otoyol, yüksek hızlı kesintisiz trafik akışı sağlayan, giriş ve çıkış sayısı sınırlı yolları ifade eder. Geçiş kontrollü yollara yalnızca binek araç ve motosikletlerin girişine izin verilir.
- **Ek otoyollar, gelecekteki navigasyon güncellemeleriyle genişletilebilir.**

### **i** Bilgilendirme

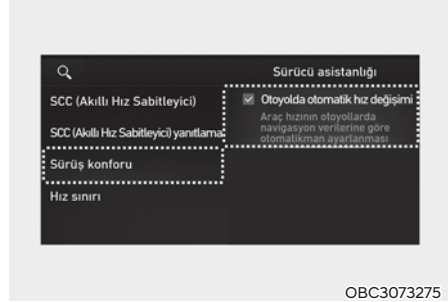
Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici, otoyolların ana yollarında çalışmakta olup, yol ayrımlarında ve kavşaklarda çalışmaz.

### Otoyolda Virajda Otomatik Yavaşlama

Araç hızının yüksek olması durumunda, Otoyolda Virajda Otomatik Yavaşlama özelliği, navigasyon sisteminde yer alan viraj bilgisine göre virajlarda sürüş güvenliği sağlamanıza yardımcı olmak için geçici olarak aracınızı yavaşlatır veya aracınızın hızlanmasını sınırlar.

## Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici ayarları

### Otoyol Otomatik Hız Değişimi



OBC3073275

Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici'yi etkinleştirmek için motor çalışır durumda Ayarlar menüsünden **Ayarlar** → **Araç** → **Sürücü asistanı** → **Sürüş Konforu** → **Otoyol Otomatik Hız Değişimi** seçeneğini seçiniz ve fonksiyonu devre dışı bırakmak için seçimi kaldırınız.

### **i** Bilgilendirme

Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyicide bir sorun olduğunda, fonksiyon Ayarlar menüsünden ayarlanamaz.

## Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici'nin Çalışması

### Çalışma şartları

Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici, ancak aşağıdaki koşulların tümünün yerine getirilmesi durumunda çalışmaya hazır olur:

- Ayarlar menüsünden Otoyol Otomatik hız değişimi seçilir.
- Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolünün devrede olması
- Otoyolların ana yollarının kullanılması

### **i** Bilgilendirme

Akıllı Hız Sabitleyicinin nasıl kullanılacağı hakkında daha fazla bilgi için bu bölümde bulunan "Akıllı Hız Sabitleyici (SCC)" başlığını inceleyiniz.

## Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici ekranı ve kontrolü

Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici çalışırken, gösterge panelinde şu şekilde görünür:



## Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici bekleme konumu

Çalışma koşulları uygun olduğunda beyaz **NAV** sembol yanar.



### Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici'nin çalışması

Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici devrede olduğu sırada bekleme durumundayken geçici yavaşlamanın gerekmesi durumunda gösterge panelinde yeşil **NAV** simgesi yanar.

Otoyol Ayarlanan Hız Otomatik Değişirme özelliği devredeyken, gösterge panelinde yeşil **NAV** simge ile ayarlanan hız yanar ve sesli bir uyarı verilir.

### UYARI



Aşağıdaki durumlarda 'Dikkatli sürün' uyarı mesajı görünür:

- Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyicinin aracınızın hızını güvenli bir düzeye düşürememesi

### Bilgilendirme

Gösterge panelindeki görseller ve renkler ayarlar menüsündeki panel tipine veya seçilen temaya göre değişebilir.

### Bilgilendirme

Otoyolda Virajda Otomatik Yavaşlama ve Otoyol Ayarlanan Hız Otomatik Değişirme özelliği aynı **NAV** sembolünü kullanır.

### *Otoyolda Virajda Otomatik Yavaşlama*

Araç, otoyolda yaklaşan viraja göre hızını düşürür ve virajı geçtikten sonra hızlanarak Akıllı Hız Sabitleyici ayarlanan hızına gelir.

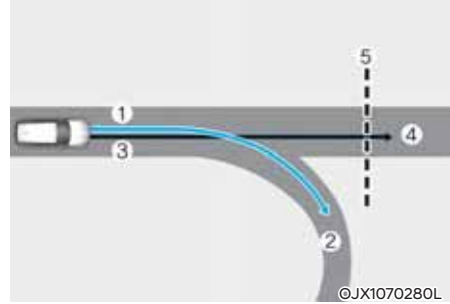
### Bilgilendirme

Aracın hız düşürme süresi, aracın hızına ve virajın açısına göre değişir. Sürüş hızı ne kadar yüksek olursa, hız düşürme o kadar erken başlar.

## Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyicisine İlişkin Sınırlamalar

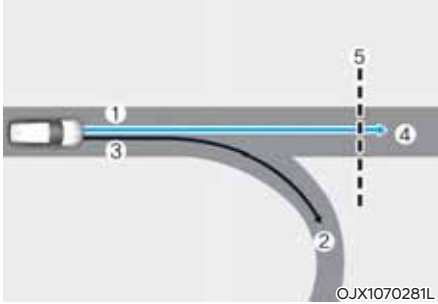
Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü, aşağıdaki durumlarda düzgün çalışmayabilir:

- Navigasyonun düzgün çalışmaması
- Bilgi ve eğlence sisteminin normal bir biçimde çalışmaması nedeniyle harita bilgilerinin iletilmemesi
- Navigasyonda hız sınırı ve yol bilgilerinin güncel olmaması
- Gerçek zamanlı GPS verisi veya harita bilgisi hatası nedeniyle harita bilgilerinin gerçek yoldan farklı olması
- Navigasyonun seyir halindeyken bir rota araması
- Tünel gibi yerlerde GPS sinyallerinin kesilmesi
- Bir yolun ikiye ayrılıp, daha sonra tekrar birleşmesi
- Sürücünün navigasyonda belirlenmiş güzergahtan ayrılması
- Navigasyonun sıfırlanmasıyla hedefe giden güzergahın değiştirilmesi veya iptal edilmesi
- Aracın bir servis istasyonu veya dinlenme tesisine girmesi
- Android Auto veya Car Play'in devrede olması
- Navigasyonun, aracın mevcut konumunu tespit edememesi (örn. genel yollara bitişik üst geçitler dahil olmak üzere yükseltilmiş yollar veya yakında paralel yolların olması)
- Navigasyonun seyir halinde güncelleniyor olması
- Navigasyonun seyir halinde yeniden başlatılıyor olması
- Bazı bölümlerin hız sınırının yol durumlarına göre değişiklik göstermesi
- Yapım halindeki bir yoldan geçerken
- Kontrollü bir yoldan geçerken
- Şiddetli yağmur, şiddetli kar vs. gibi olumsuz hava koşullarının olması
- Keskin virajlı bir yoldan geçerken



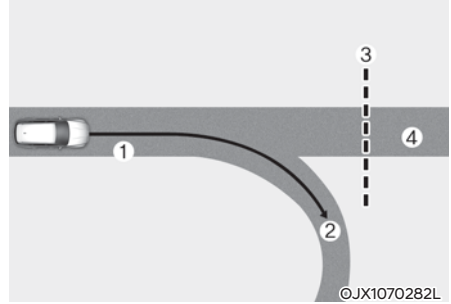
[1]: Ajarlanan güzergah, [2]: Belirlenen hat,  
[3]: Sürüş güzergahı,  
[4]: Ana yol, [5]: Yolun virajlı bölümü

- Navigasyonda ajarlanan güzergah (belirlenen hat) ile sürüş güzergahı (ana yol) arasında fark olduğunda, Otoyolda virajda otomatik yavaşlama özelliği, sürüş güzergahının ana yol olarak tanınmasına kadar devreye girmeyebilir.
- Navigasyonda ajarlanan güzergah yerine ana yolda seyredilmesiyle ana yol sürüş güzergahı olarak tanındığında, Otoyolda virajda otomatik yavaşlama özelliği devreye girer. Virajın uzaklığına ve aracın mevcut hızına bağlı olarak, aracın yavaşlaması yeterli olmayabilir veya araç aniden yavaşlayabilir.



[1]: Ayarlanan güzergah, [2]: Belirlenen hat,  
 [3]: Sürüş güzergahı,  
 [4]: Ana yol, [5]: Yolun virajlı bölümü

- Navigasyon güzergahı (ana yol) ile sürüş güzergahı (belirlenen hat) arasında fark olduğunda, Otoyolda Virajda Otomatik Yavaşlama özelliği, ana yolun viraj bilgisine göre devreye girer.
- Otoyol yol ayrımına veya kavşağa girerek güzergahtan çıktığınız tespit edildiğinde, Otoyolda Virajda Otomatik Yavaşlama özelliği devreye girmez.



[1]: Sürüş güzergahı, [2]: Belirlenen hat,  
 [3] : Yolun virajlı bölümü, [4]: Ana yol

- Navigasyonda ayarlanan bir varış noktası yoksa, Otoyolda virajda otomatik yavaşlama özelliği, ana yoldaki viraj bilgilerine göre devreye girer.
- Ana yoldan ayrılırsanız dahi, otoyolun virajlı bölümünün navigasyon bilgileri nedeniyle Otoyolda Virajda Otomatik Yavaşlama özelliği geçici olarak devreye girebilir.



### UYARI

- Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü, güvenli sürüş uygulamalarının yerine geçmez, sadece bir konfor fonksiyonudur. Gözünüzü hiçbir zaman yoldan ayırmayın. Trafik kurallarını ihlal edecek davranışlardan kaçınmak sürücünün sorumluluğudur.
- Navigasyon hız sınırı bilgileri, yolun asıl hız sınırı bilgilerinden farklı olabilir. Yolun veya şeridin kendisinin hız sınırını kontrol etmek, sürücünün sorumluluğudur.
- Otoyoldan çıkıp genel bir yola, köprü bağlantısına, kavşağa veya dinlenme alanına girdiğinizde Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici otomatik olarak iptal edilir.
- Önde araç olması ve aracın sürüş koşulları nedeniyle Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü devreye girmeyebilir. Aracı kullanırken, daima yol ve sürüş koşullarına dikkat ediniz.
- Karavan veya başka bir araç çekiyorsanız, güvenlik nedeniyle Akıllı Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolünün kapatılmasını tavsiye ederiz.
- Otoyol üzerinde bir gişeden geçtikten sonra, Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü birinci şeride göre devreye girer. Diğer şeritlerden birine girmeniz durumunda, Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici düzgün çalışmayabilir.

- Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü devredeyken sürücü gaz pedalına basarsa, araç hızlanır ve bu fonksiyon aracı yavaşlatmaz. Ancak, gaz pedalına basma gücü yetersiz kalırsa aracın hızı düşebilir.
- Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü devredeyken sürücünün hızlanıp hız pedalından ayağını çekmesi durumunda, araç yeterince yavaşlamayabilir veya kısa sürede güvenli bir hıza düşebilir.
- Virajın çok büyük veya çok küçük olması durumunda, Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolü devreye girmeyebilir.



### Bilgilendirme

- Navigasyonun yönlendirmesi ve Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolünün devreye girmesi veya devre dışı kalması arasında gecikme olabilir.
- Gösterge panelinde ve navigasyonda görülen hız bilgisi farklı olabilir.
- Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolünün ayarlanmış hızından düşük bir hızda seyretseniz dahi, ilerideki virajlı kısımlar nedeniyle hızlanma sınırlanabilir.
- Kavşak, dinlenme tesisi gibi bir yere girmek üzere ana yoldan çıkarken Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolünün devrede olması durumunda, fonksiyon belirli bir süre devrede kalabilir.
- Bozuk satırlı yollar, dar şeritler ve benzeri yol koşulları nedeniyle Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici Kontrolünün sağladığı yavaşlama yeterli gelmeyebilir.

## ŞERİT TAKİP YARDIMI (LFA) (VARSA)

Şerit Takip Yardımı şerit çizgilerini ve/veya yoldaki araçları algılar ve aracınızı şeridin ortasında tutar.

### Algılama sensörü



[1]: Ön görüş kamerası

Ön görüş kamerası, şerit çizgilerini ve öndeki araçları algılamak için bir algılama sensörü olarak kullanılır.

Algılama sensörünün ayrıntılı konumu için yukarıdaki görseli inceleyiniz.

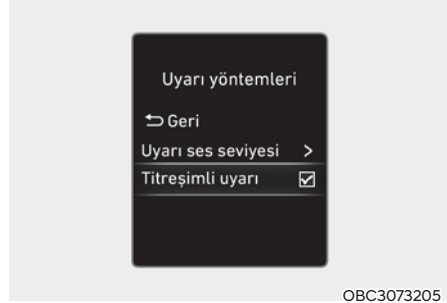


### DİKKAT

Ön Görüş Kamerası önlemleri hakkında daha fazla bilgi için bu bölümdeki "Önden Çarpışmayı Önleme Yardımcısı (FCA)" konusuna bakınız.

## Şerit Takip Yardımı ayarları

### Uyarı Yöntemleri



OBC3073205

Uyarı Yöntemleri, Motor çalışırken ayarlanabilir. Gösterge paneli menüsünden **Kullanıcı ayarları > Sürücü asistanı > Uyarı yöntemleri** Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar > Araç > Sürücü asistanı > Uyarı yöntemleri** seçerek aşağıdaki ayarları değiştirebilirsiniz:

- **Uyarı sesi seviyesi:** Uyarı sesinin seviyesini ayarlamak için.  
Uyarı Sesini kapatsanız dahi, güvenliği için "Eller direksiyonda değil" uyarısı sizi düşük sesle uyarabilir.
- **Sürüş güvenliği önceliği:** Sürüş Güvenliği sistemi bir uyarı verdiğinde diğer tüm seslerin seviyeleri düşürülür. (bilgi-eğlence sistemi tipi için)




### Bilgilendirme

- Uyarı Yöntemleri değişiklikleri, sürücü destek sisteminin her bir fonksiyonunda geçerli olacak şekilde yapılabilir. Lütfen her bir fonksiyon için kontrol ediniz ve değiştiriniz.
- Araç yeniden çalıştırıldığında, Uyarı Yöntemleri son ayarı korunur.
- Ayar menüsü araç özelliklerine uygun şekilde mevcut olmayabilir.

## Şerit Takip Yardımının çalışması

### Şerit Takip Yardımının açılıp kapatılması




Şerit Takip Yardımını etkinleştirmek için, motor çalışır durumdayken direksiyon üzerinde yer alan Şeritte Sürüş Yardımı düğmesine basınız. Gösterge panelinde beyaz veya yeşil renkli  gösterge lambası yanar.

Fonksiyonu kapatmak için düğmeye tekrar basınız.

## Şerit Takip Yardımı



OBC3073041L

Öndeki araç ve(ya) her iki şerit çizgisi de algılanır ve aracınızın hızı 180 km/saatten düşük olursa, gösterge panelinde yeşil  gösterge lambası yanar ve sistem, direksiyona destek sağlayarak aracın şeritte ortalanmasına yardımcı olur.

### DİKKAT

**Direksiyona destek sağlanmadığında, yeşil  gösterge lambası yanıp söner ve beyaza döner.**

### Eller direksiyonda değil uyarısı



Sürücünün ellerini direksiyondan birkaç saniye çekmesi durumunda, 'Ellerinizi direksiyonda tutun' uyarı mesajı görünür ve kademeli olarak sesli uyarı verilir.

Birinci aşama: Uyarı mesajı

İkinci aşama: Uyarı mesajı (kırmızı direksiyon simidi) ve sesli uyarı



Eller direksiyonda değil uyarısının ardından sürücünün hala ellerini direksiyona koymaması durumunda, 'LFA (Şerit Takip Yardımı) iptal edildi' uyarı mesajı görülür ve Şerit Takip Yardımı otomatik olarak devre dışı kalır.

### ⚠ UYARI

- Direksiyon simidinin çok sıkı tutulması veya belirli bir dereceden fazla çevrilmiş olması durumunda, direksiyon desteği sağlanamayabilir.
- Şerit Takip Yardımı her zaman devreye girmez. Aracı her zaman kendi şeridinde tutmak ve güvenli şekilde yönlendirmek sürücünün sorumluluğundadır.
- Yol koşullarına bağlı olarak, "Eller direksiyonda değil" uyarı mesajı geç verilebilir. Sürüş sırasında elleriniz daima direksiyon simidinde bulunmalıdır.
- Direksiyon simidi hafif bir şekilde tutuluyorsa, fonksiyon, sürücünün ellerinin direksiyonda olduğunu algılamadığı için uyarı mesajı görünebilir.
- Direksiyon simidine herhangi bir obje takarsanız "Eller direksiyonda değil" uyarısı özelliği düzgün çalışmayabilir.

### i Bilgilendirme

- Bilgi-eğlence sistemindeki fonksiyonların ayarlanmasıyla ilgili daha detaylı bilgi için 4. bölümdeki "Araç Ayarları" kısmına bakınız.
- Şerit çizgileri algılandığında, gösterge panelindeki şerit çizgileri griden beyaza döner.

### ■ Şerit algılanmadı



OBC3073233L

### ■ Şerit algılandı

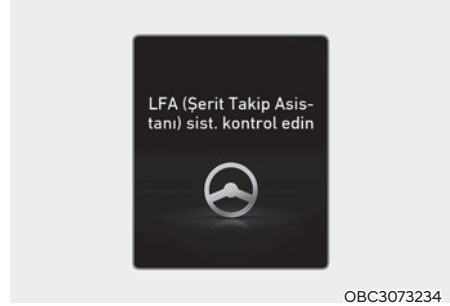


OBC3073041L

- Gösterge panelindeki görseller ve renkler panel tipine veya ayarlar menüsünden seçilen temaya göre değişebilir.
- Şerit çizgileri algılanmazsa, Şerit Takip Yardımının direksiyon kontrolü, önde araç olup olmamasına ve aracın sürüş koşullarına bağlı olarak sınırlı olabilir.
- Aracın kumandası Şerit Takip Yardımı tarafından yapılsa bile, sürücü direksiyonu kumanda edebilir.
- Direksiyon simidi, Şerit Takip Yardımı tarafından kontrol edildiğinde, desteklenmediği duruma nazaran daha ağır veya hafif hissedilebilir.

## Şerit Takip Yardımı arızası ve sınırlamaları

### Şerit Takip Yardımı arızası



OBC3073234

Şerit Takip Yardımının düzgün çalışmaması durumunda, gösterge panelinde 'LFA (Şerit Takip Yardımı) sistemini kontrol edin' uyarı mesajı birkaç saniye görünür ve gösterge panelinde ana (▲) gösterge lambası yanar. Bu durum gerçekleşirse, aracınızı HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

### Şerit Takip Yardımı'nın sınırlamaları

Fonksiyon sınırlamalar hakkında daha fazla bilgi için, bu bölümdeki "Şeritte Tutma Yardımcısı (LKA)" konusuna bakınız.

## Bilgilendirme

**Fonksiyon önlemleri hakkında daha fazla bilgi için, bu bölümdeki "Şeritte Tutma Yardımcısı (LKA)" konusuna bakınız.**

## ARKA GÖRÜŞ EKRANI (RVM) (VARSA)

Arka Görüş Ekranı güvenli park ve sürüş sağlamak için aracınızın arkasındaki alanı gösterir.

### Algılama sensörü



[1]: Arka geniş görüş kamerası

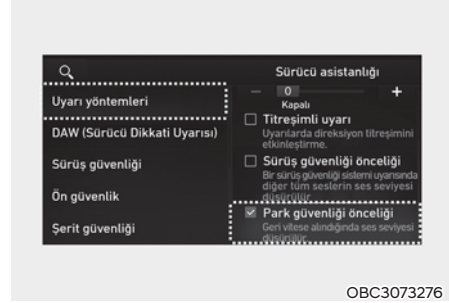
Algılama sensörünün ayrıntılı konumu için yukarıdaki görseli inceleyiniz.

### **i** Bilgilendirme

Ses sistemi ekranı mevcutsa, Arka Görüş Ekranının açıklaması kullanıcı kılavuzundan farklı olabilir. Ayrıntılı bilgi için, ayrıca sağlanan özet kılavuzdaki QR kodunu tarayınız.

## Arka Görüş Ekranı ayarları

### Uyarı Yöntemleri



OBC3073276

Uyarı Yöntemleri, Motor çalışırken ayarlanabilir. Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar > Araç > Sürücü asistanı > Uyarı yöntemleri** seçerek aşağıdaki ayarları değiştirebilirsiniz:

- **Park emniyeti önceliği:** Arka Görüş Ekranı çalışırken diğer tüm seslerin düzeylerini düşürür.

### **i** Bilgilendirme

- Uyarı Yöntemleri değişiklikleri, sürücü destek sisteminin her bir fonksiyonunda geçerli olacak şekilde yapılabilir. Lütfen her bir fonksiyon için kontrol ediniz ve değiştiriniz.
- Araç yeniden çalıştırıldığında, Uyarı Yöntemleri son ayarı korunur.
- Ayar menüsü araç özelliklerine uygun şekilde mevcut olmayabilir.

### Kamera ayarları (varsa)



Arka Görüş Ekranı **Ekran İçeriği**'ni değiştirmek için Arka Görüş Ekranı devredeyken ekrandaki ayarlar simgesine (⚙️) dokununuz veya motor çalışır durumdayken Bilgi ve eğlence sistemindeki Ayarlar menüsünden **Ayarlar** → **Araç** → **Sürücü Asistanı** → **Park Emniyeti** → **Kamera Ayarları** seçeneğini seçiniz.

- **İçerik Seçimi:** Arka görüş referans çizgilerinin ayarlarını değiştirebilirsiniz.
- **Ekran Ayarları:** Ekranın parlaklığı ve kontrastı değiştirebilirsiniz.

### **i** Bilgilendirme

Aracın teknik özelliklerine bağlı olarak bir Ayar menüsü olmayabilir.

#### Arka kamera kullanımının genişletilmesi

Araç çalışır haldeyken Ayarlar menüsünden **Kamera ayarları** → **İçerik seçimi** → **Arka geniş görüş kamerası kullan** seçeneklerini seçerek veya seçimlerini kaldırarak Arka Geniş Görüş Ekranı'nı açıp kapatabilirsiniz.

#### Arka görüş referans çizgileri

**Arka görüş referans çizgileri** seçeneği seçilirse, bilgi ve eğlence sistemi ekranının sol kısmında arka görüş park çizgileri ve arka üstten görünüm kılavuz çizgileri görülür.

### **i** Bilgilendirme

- **Arka Görüş Park Asistanının yatay kılavuz çizgisi araçtan 0,5 m, 1 m ve 2,3 m mesafeleri gösterir.**
- **Arka Üst Görüş Park Yardımının yatay kılavuz çizgisi araçtan 0,5 m ve 1,5 m mesafeleri gösterir.**

### Arka Görüş Ekranının çalışması

#### Park Etme/Görüntü düğmesi (varsa)




- Arka Görüş Ekranının açılması için vites P (Park), konumundayken Park/Görünüm düğmesine (1) basınız. Fonksiyonu kapatmak için düğmeye tekrar basınız.
- Arka Görüş Ekranının açılması için vites D (Sürüş) veya N (Boş) konumunda sürüş sırasında Park/Görünüm düğmesine (1) basınız.

## Arka görüş



### Çalışma şartları

- Vitesi R (Geri) konumuna getiriniz. Ekranda geri görüş belirecektir.
- Vitesi P (Park) konumundayken Park/Görünüm düğmesine (1) basın. Ekranda arka görüş çıkacaktır.
-  Simgesine dokunduğunuzda, ekranda arka görüş görüntülenecektir.

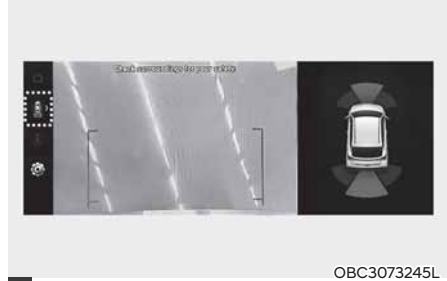
### Kapalı koşulları


- Vites P (Park) konumuna geldikten sonra Park/Görünüm düğmesine (1) tekrar basınız. Arka görüş kapanacaktır.
- Vitesi R (Geri) konumundan P (Park) konumuna getiriniz. Arka görüş kapanacaktır.

### Bilgilendirme

Vites R (Geri) konumundayken arka görüş ekranı kapanmaz.

## Arka üstten görünüm (varsa)



 Simgesine dokunduğunuzda, ekranda üstten görünüm açılır ve park etme sırasında aracınızın arkasına olan uzaklık gösterilir.

### Geniş Arka Görüş Ekranı

Park etmenize yardımcı olmak için arka görüş ekranda kalır.

### Çalışma şartları

- Vitesi R (Geri) konumundan N (Boş) konumuna veya D (Sürüş) konumuna getiriniz. Arka görüş kamerasının görüntüsü ekranda gözükecektir.
- Araç hızı 10 km/sa veya daha az ise, ekranda arka görüş görüntülenecektir.

### Kapalı koşulları

- Araç hızı saatte 10 km'nin üstüne çıktığında, arka görüş kapanır.
- Park/Görünüm düğmesine (1) tekrar bastığınızda, arka görünüm kapanır.
- Vitesi P (Park) konumuna getiriniz. Arka görüş kapanacaktır.

### Seyir halinde arka görüş (varsa)



Geri giderken yardımcı olması amacıyla sürücü, seyir halindeyken ekranda arka görüşü kontrol edebilir.

### Çalışma şartları

Vites D (Sürüş) veya N (Boş) konumundayken Park/Görünüm düğmesine (1) basınız. Ekranda sürüş arka görüntüsü çıkacaktır.

### Kapalı koşulları

- Park/Görünüm düğmesine (1) tekrar bastığınızda, sürüş esnasındaki arka görünüm kapanır.
- Bilgi ve eğlence sistemi düğmelerinden (2) birine bastığınızda, sürüş esnasındaki arka görünüm kapanır.
- Vitesi P (Park) konumuna getiriniz. Sürüş arka görüntüsü kapanacaktır.

### Devredeyken

Vites R (Geri) konumuna alındığında, ekranda Sürüş arka görüntüsü gösterilirken, ekran arka görünüme geçer.

## Arka Görüş Ekranı arızası ve sınırlamaları

### Arka Görüş Ekranı arızası

Arka Görüş Ekranı düzgün çalışmıyorsa, ekran titriyorsa veya kamera görüntüsü düzgün bir şekilde görüntülenmiyorsa, aracın bir HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

### Arka Görüş Ekranı'nın sınırlamaları

Araç kış aylarında uzun süre çalıştırılmadığında veya kapalı bir otoparka park edildiğinde, egzoz dumanı görüntüyü kısa süreliğine bulanıklaştırabilir.

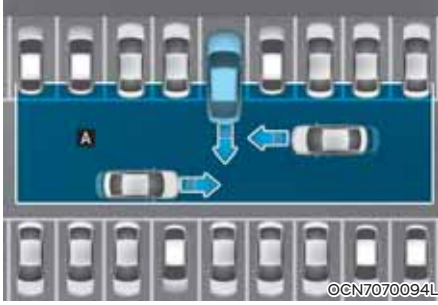


### UYARI

- Arka görüş kamerası, aracın arkasındaki tüm alanı kapsamaz. Sürücünün park etmeden veya geri çıkmadan önce iç ve dış dikiz aynasından aracın arkasını mutlaka kontrol etmesi gerekir.
- Ekrandaki görüntü, nesnenin gerçek mesafesinden farklı olabilir. Güvenlik için aracın çevresini doğrudan kontrol etmeyi unutmayınız.
- Arka görüş kamerasının merceğini daima temiz tutunuz. Mercek yüzeyini yabancı maddelerin kaplaması durumunda, kamera performansı etkilenbilir ve Arka Görüş Ekranı düzgün çalışmayabilir. Ancak, yüksek alkali içeren güçlü deterjanlar gibi kimyasal çözücüler veya uçucu organik çözücüler (benzin, aseton vs) kullanmayınız. Bu, kameranın lensine zarar verebilir.

## ARKA ÇAPRAZ TRAFİKTE ÇARPIŞMA UYARISI (RCCW) (VARSA)

Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı Yardımcısı, aracınız geriye doğru hareket ederken arka soldan ve sağdan yaklaşan araçların algılanmasına yardımcı olmak ve bir uyarı mesajı ve sesli uyarı ile çarpışmanın an meselesi olduğu konusunda sürücüyü uyararak tasarlanmıştır.



[A] : Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı sistemi çalışma menzili

### ⚠ DİKKAT

Uyarı zamanlaması yüksek hızla yaklaşan aracın hızına bağlı olarak değişebilir.

### Algılama sensörü



[1]: Arka köşe radarı

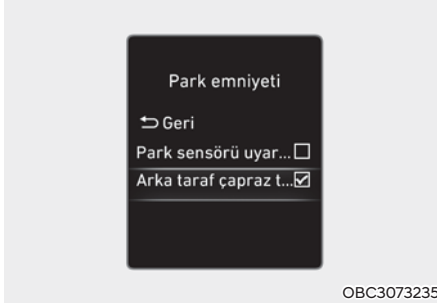
Algılama sensörlerinin yerlerini detaylı olarak görmek için yukarıdaki çizime bakın.

### ⚠ DİKKAT

Arka köşe radarına ilişkin önlemler hakkında daha fazla bilgi için bu bölümdeki "Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı (BCA)" konusunu inceleyiniz.

## Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı

### Arka Çapraz Trafik Emniyeti



Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımını etkinleştirmek için motor çalışır durumdayken Ayarlar menüsünden **Kullanıcı Ayarları** → **Sürücü asistanı** → **Park emniyeti** → **Arka Çapraz Trafik Emniyeti** seçeneğini veya **Ayarlar** → **Araç** → **Sürücü asistanı** → **Park emniyeti** → **Arka Çapraz Trafik Çarpışma Uyarısı** ögesini seçiniz ve fonksiyonu devre dışı bırakmak için seçimi kaldırınız.

### UYARI

Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı motor yeniden çalıştırıldığında mutlaka açılır. Motor tekrar çalıştırıldıktan sonra 'Kapalı' seçildiğinde, sürücünün her zaman çevresine dikkat etmesi ve aracı dikkatli sürmesi gerekir.

## Uyarı Yöntemleri



Uyarı Yöntemleri, Motor çalışırken ayarlanabilir. Gösterge paneli menüsünden **Kullanıcı ayarları** > **Sürücü asistanı** > **Uyarı yöntemleri** Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar** > **Araç** > **Sürücü asistanı** > **Uyarı yöntemleri** seçerek aşağıdaki ayarları değiştirebilirsiniz:

- **Uyarı sesi seviyesi:** Uyarı sesinin seviyesini ayarlamak için.
- **Dokunsal uyarı:** Direksiyon simidi titreşim uyarısını etkinleştiriniz. (varsa)

### Bilgilendirme

- Uyarı Yöntemleri değişiklikleri, sürücü destek sisteminin her bir fonksiyonunda geçerli olacak şekilde yapılabilir. Lütfen her bir fonksiyon için kontrol ediniz ve değiştiriniz.
- Araç yeniden çalıştırıldığında, Uyarı Yöntemleri son uyarı korunur.
- Ayar menüsü araç özelliklerine uygun şekilde mevcut olmayabilir.
- Uyarı Sesi ve Dokunsal Uyarı aynı anda kapatılamaz. Uyarılardan biri kapatıldığında diğeri etkinleşir.

## Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı sisteminin çalışması

Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı sistemi, bir çarpışma an meselesi olduğunda sürücüyü uyarır.

### Çarpışma uyarısı



OPDEN060039



OBC3073046L



OBC3073247L

### Çarpışma uyarısı

- Aracınızın sol/sağ tarafından bir aracın yaklaştığı konusunda sürücüyü uarmak için dış dikiz aynası yanıp söner ve gösterge panelinde bir uyarı görünür. Aynı anda sesli bir uyarı duyulur ve direksiyon simidi titrer (varsa). Eğer Arka Görüş Ekranı çalışıyorsa, bilgi-eğlence sisteminin ekranında bir uyarı görünür.

- Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı sistemi aşağıdaki koşulların hepsi sağlandığında çalışır:
  - Vites R (Geri) konumunda
  - Araç hızı 8 km/saatten az ise.
  - Yaklaşan aracın, aracınızın sol veya sağ tarafından yaklaşık 25 m mesafe içinde olması
  - Soldan veya sağdan yaklaşan aracın hızı saatte 5 km'nin üzerinde

### **i** Bilgilendirme

Eğer çalışma koşulları sağlanıyorsa, aracınızın hızı 0 km/s olsa bile soldan veya sağdan bir araç yaklaştığında bir uyarı verilir.

## UYARI

Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı sistemini kullanırken aşağıdaki önlemleri alınız:

- Güvenliğiniz için, aracı güvenli bir alanda park ettikten sonra ayarlarınızı değiştiriniz.
- Başka bir fonksiyonun uyarı mesajı görüntüleniyor veya sesli uyarı veriliyorsa, Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı mesajı görülmeyebilir ve sesli uyarı verilmeyebilir.
- Bulduğunuz ortam gürültülü ise Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı sisteminin sesini duyamayabilirsiniz.
- Yol ve sürüş koşullarına bağlı olarak, Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı sistemi sürücüyü geç uyarabilir veya hiç uyarımayabilir.

## Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı Asistanı sistemi arızası ve sınırlamaları

### Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Asistanı arızası



Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı sisteminin doğru bir biçimde çalışmaması durumunda, 'Arka çapraz trafik güvenlik sistemlerini kontrol edin' uyarı mesajı gösterge panelinde birkaç saniye görünür ve gösterge panelinde ana (⚠) gösterge lambası yanar. Bu durum gerçekleşirse, aracınızı HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.



Dış dikiz aynası gösterge lambası düzgün çalışmadığında, gösterge panelinde 'Yan ayna uyarı sembolünü kontrol edin' mesajı birkaç saniye için görünür ve gösterge panelinde ana (⚠) gösterge lambası yanar. Bu durum gerçekleşirse, aracınızı HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

### Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Asistanı devre dışı



Arka köşe radarının çevresindeki arka tamponun kar veya yağmur gibi yabancı maddelerle kaplanması veya römork veya taşıyıcı monte edilmesi durumunda, algılama performansı düşebilir ve Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı Sistemi geçici olarak sınırlanabilir veya devre dışı kalabilir.

Eğer bu meydana gelirse, 'Arka Çapraz Trafik Emniyeti' fonksiyonları devre dışı kalır. Radar engellendi' uyarı mesajı gösterge panelinde görülür.

Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı sistemi bu tür yabancı maddeler veya römork vb. kaldırıldığında düzgün şekilde çalışır.

Eğer Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı Asistanı yabancı madde kaldırıldıktan sonra düzgün şekilde çalışmıyorsa, aracın yetkili bir HYUNDAI servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

### ⚠ UYARI

- Gösterge panelinde uyarı mesajı görünmemesine rağmen, Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı sistemi düzgün çalışmayabilir.
- Motor çalışır duruma getirildikten sonra herhangi bir nesne tespit edilmeyen alanlarda (örn. açık arazi) Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı sistemi doğru çalışmayabilir.

### ⚠ DİKKAT

Bir römork, portbagaj, vb. takarken Arka Çapraz Trafik Çarpışma Uyarısını kapatınız. Tamamlandığında Arka Çapraz Trafik Çarpışma Uyarısını açınız.

### Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı Asistanının Sınırlamaları

Şu durumlarda, Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı sistemi düzgün çalışmayabilir veya beklenmedik şekillerde çalışabilir:

- Ağaçlar veya otların aşırı büyümüş olduğu yerden ayrılırken
- Yolların ıslak olduğu yerlerden ayrılırken
- Yaklaşan aracın hızı yüksek veya yavaş

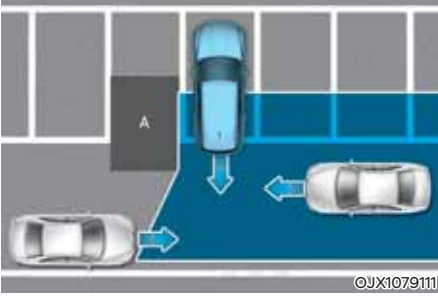
### i Bilgilendirme

Arka köşe radarına ilişkin sınırlamalar hakkında daha fazla bilgi için bu bölümdeki "Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı (BCA)" konusunu inceleyiniz.



## UYARI

- Bir araç veya binanın yakınında sürüş

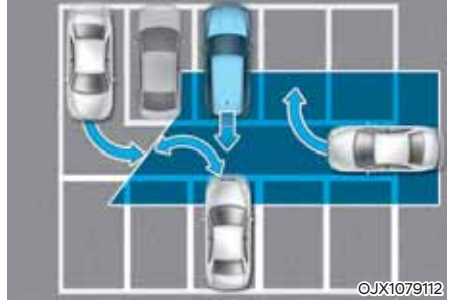


[A] : Bina

Bir araç veya binanın yakınında sürerken Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı sistemi sınırlı kalabilir ve soldan ya da sağdan yaklaşan aracı algılayamaz. Bu durumda, fonksiyon gerektiğinde sürücüyü uyarmayabilir.

Geri giderken her zaman çevrenizi kontrol edin.

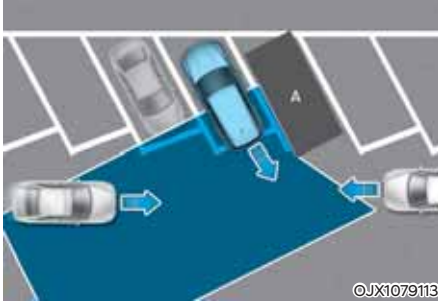
- Araç karmaşık bir park ortamında olduğu zaman



Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı sistemi park eden veya aracınızın yanından geçen araçları algılayamaz (örneğin, aracınızın yanından hızla geçen bir araç, aracın arka tarafında park eden veya çıkan bir araç, yaklaşan bir araç dönüş yaptığında, vs.) Bu durumlarda, fonksiyon gereksiz yere sürücüyü uyarabilir.

Geri giderken her zaman çevrenizi kontrol edin.

- Araç çaprazlamasına park edildiğinde

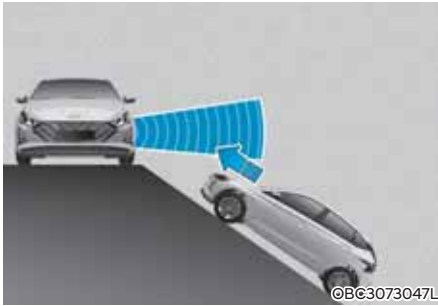


[A] : Araç

Çaprazlama geri giderken Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı sistemi sınırlı olabilir ve soldan ya da sağdan yaklaşan aracı algılamayabilir. Bu durumda, fonksiyon gerektiğinde sürücüyü uyarımayabilir.

Geri giderken her zaman çevrenizi kontrol edin.

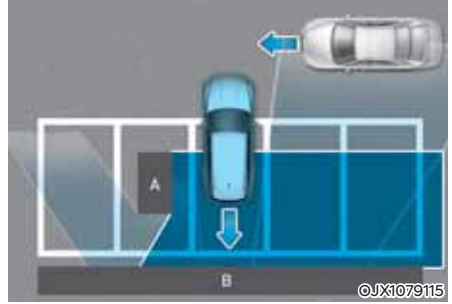
- Araç bir yokuşta veya yokuşun yakınında olduğunda



Araç yukarı veya aşağı yönde bir eğimdeyken Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı sistemi sınırlı kalabilir ve soldan ya da sağdan yaklaşan aracı algılamayabilir. Bu durumda, fonksiyon gerektiğinde sürücüyü uyarımayabilir.

Geri giderken her zaman çevrenizi kontrol edin.

- Bir binanın bulunduğu park yerine çekilmesi

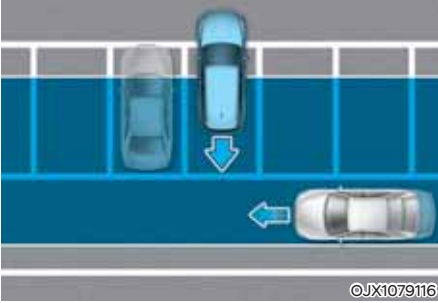


[A] : Bina, [B] : Duvar

Arka veya yan alanında bir duvar ya da yapı bulunan bir park yerine geri park ederken, Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı sistemi önünüzden geçen araçları algılayabilir. Bu durumlarda, fonksiyon gereksiz yere sürücüyü uyarabilir.

Geri giderken her zaman çevrenizi kontrol edin.

- Araç geriye doğru park edildiğinde



Bir park yerine geri park ederken Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı sistemi arkanızdan geçen araçları algılayabilir. Bu durumlarda, fonksiyon gereksiz yere sürücüyü uyarabilir.

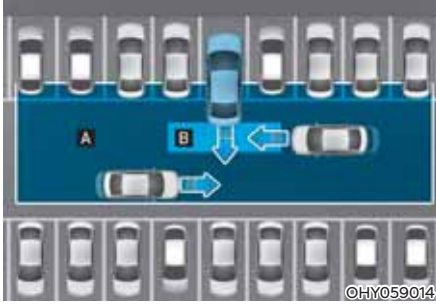
Geri giderken her zaman çevrenizi kontrol edin.

### UYARI

- Arka Çapraz Trafik Çarpışma Sistemi, güçlü elektromanyetik dalgaların etkisi altında düzgün çalışmayabilir.
- Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı sistemi, araç çalıştırıldıktan veya arka köşe radarları başlatıldıktan sonraki 3 saniye boyunca çalışmayabilir.

## ARKA ÇAPRAZ TRAFİK ÇARPIŞMA ÖNLEME YARDIMI (RCCA) (VARSA)

Arka Çapraz Trafik Çarpışma Önleme Yardımı, aracınız geri giderken arka soldan veya sağdan size yaklaşan araçları algılayıp sizi bir uyarı mesajı ve uyarı sesiyle olası bir çarpışmaya karşı uyarır. Ayrıca, Arka Çapraz Trafik Çarpışma Önleme Yardımı, bir çarpışmayı önlemeye yardımcı olmak için aracınızın frenlenmesine destek olabilir.



[A]: Arka Çapraz Trafik Çarpışma Uyarısı sistemi çalışma menzili,

[B]: Arka Çapraz Trafik Çarpışma Önleme Yardımı çalışma menzili,



### DİKKAT

Uyarı zamanlaması yüksek hızla yaklaşan aracın hızına bağlı olarak değişebilir.

### Algılama sensörü



[1]: Arka köşe radarı

Algılama sensörlerinin yerlerini detaylı olarak görmek için yukarıdaki çizime bakın.

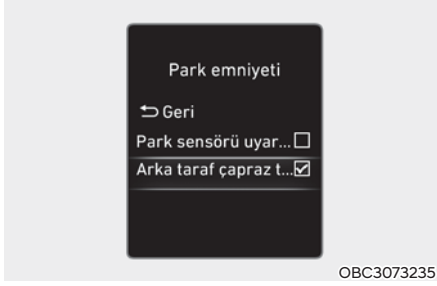


### DİKKAT

Arka köşe radarına ilişkin önlemler hakkında daha fazla bilgi için bu bölümdeki "Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı (BCA)" konusunu inceleyiniz.

## Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımı ayarları

### Arka Çapraz Trafik Emniyeti



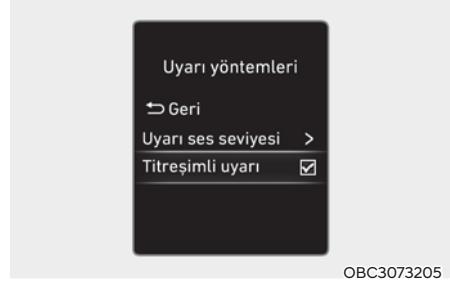
Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımını etkinleştirmek için motor çalışır durumdayken Ayarlar menüsünden **Kullanıcı Ayarları** → **Sürücü asistanı** → **Park emniyeti** → **Arka Çapraz Trafik Emniyeti** seçeneğini veya **Ayarlar** → **Araç** → **Park emniyeti** → **Arka çapraz trafik emniyeti** ögesini seçiniz ve fonksiyonu devre dışı bırakmak için seçimi kaldırınız.



### UYARI

Motor her çalıştırıldığında, FCA (Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımı) da daima etkinleşir. Motor tekrar çalıştırıldıktan sonra 'Kapalı' seçildiğinde, sürücünün her zaman çevresine dikkat etmesi ve aracı dikkatli sürmesi gerekir.

### Uyarı Yöntemleri



Uyarı Yöntemleri, Motor çalışırken ayarlanabilir. Gösterge paneli menüsünden **Kullanıcı ayarları** > **Sürücü asistanı** > **Uyarı yöntemleri** Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar** > **Araç** > **Sürücü asistanı** > **Uyarı yöntemleri** seçerek aşağıdaki ayarları değiştirebilirsiniz:

- **Uyarı sesi seviyesi:** Uyarı sesinin seviyesini ayarlamak için.
- **Dokunsal uyarı:** Direksiyon simidi titreşim uyarısını etkinleştiriniz. (varsa)



### Bilgilendirme

- Uyarı Yöntemleri değişiklikleri, sürücü destek sisteminin her bir fonksiyonunda geçerli olacak şekilde yapılabilir. Lütfen her bir fonksiyon için kontrol ediniz ve değiştiriniz.
- Araç yeniden çalıştırıldığında, Uyarı Yöntemleri son uyarı korunur.
- Ayar menüsü araç özelliklerine uygun şekilde mevcut olmayabilir.
- Uyarı Sesi ve Dokunsal Uyarı aynı anda kapatılamaz. Uyarılardan biri kapatıldığında diğeri etkinleşir.

## Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımının Çalışması

Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımı, çarpışma düzeyine göre sürücüyü uyarır ve aracı kontrol eder: 'Çarpışma Uyarısı', 'Acil Durum Freni' ve 'Aracı durdurma ve fren kontrolünü sonlandırma'.

### Çarpışma uyarısı



Aracın sol/sağ tarafından bir aracın yaklaştığı konusunda sürücüyü uarmak için dış dikiz aynasının dışındaki gösterge lambası yanıp söner ve gösterge panelinde bir uyarı mesajı görünür. Aynı zamanda sesli bir uyarı duyulur.

Bilgi-eğlence sisteminin ekranında bir uyarı görünür.

Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı aşağıdaki koşulların hepsi sağlandığında çalışır:

- Vites R (Geri) konumunda ve aracınızın hızı 8 km/saatin altındayken.
- Yaklaşan aracın, aracınızın sol veya sağ tarafından yaklaşık 25 m mesafe içinde algılanması durumunda
- Soldan veya sağdan yaklaşan aracın hızı saatte 5 km'nin üzerinde

### **i** Bilgilendirme

- Eğer çalışma koşulları sağlanıyorsa, aracınızın hızı 0 km/s olsa bile soldan veya sağdan bir araç yaklaştığında bir uyarı verilir.
- Gösterge panelindeki görseller ve renkler panel tipine veya seçilen temaya göre değişebilir.

### Acil Durum Freni



Aracın sol/sağ tarafından bir aracın yaklaştığı konusunda sürücüyü uyarmak için dış dikiz aynasının dışındaki gösterge lambası yanıp söner ve gösterge panelinde bir uyarı mesajı görünür. Aynı zamanda sesli bir uyarı duyulur.

Bilgi-eğlence sisteminin ekranında bir uyarı görünür.

Soldan ve sağdan yaklaşan araçlarla çarpışmanın önlenmesine yardımcı olmak için acil frenleme desteği sağlanır.

Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı aşağıdaki koşulların hepsi sağlandığında çalışır:

- Vites R (Geri) konumunda ve aracınızın hızı 8 km/saatin altındayken.
- Yaklaşan aracın, aracınızın sol veya sağ tarafından yaklaşık 1,5 m mesafe içinde algılanması durumunda
- Soldan veya sağdan yaklaşan aracın hızı saatte 5 km'nin üzerinde

### UYARI

Fren kontrolü, şu durumlarda sona erer:

- Yaklaşan araç, algılama menzili dışında olduğunda
- Yaklaşan araç, aracınızın arkasından geçerken
- Yaklaşan araç, aracınıza doğru gitmediğinde
- Yaklaşan araç yavaşladığında
- Sürücü, yeterli güçle fren pedalına bastığında

## Aracı durdurma ve fren kontrolünü sonlandırma



Acil durum frenlemesi nedeniyle araç durduğu zaman, gösterge panelinde 'Dikkatli sürün' uyarı mesajı görülür.

Güvenliğiniz için sürücünün fren pedalına hemen basması ve çevresini kontrol etmesi gerekir.

- Araç yaklaşık 2 saniyelik acil frenleme ile durdurulduktan sonra fren kontrolü sonlanır.
- Acil frenleme sırasında sürücü fren pedalına fazla güç kullanarak basarsa Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı frenleme kontrolü otomatik olarak devre dışı kalır.

## ⚠ UYARI

Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısını kullanırken aşağıdaki önlemleri alınız:

- Güvenliğiniz için, Ayarlarınızı mutlaka aracı güvenli bir alanda park ettikten sonra değiştirin.
- Başka bir fonksiyona ait uyarı mesajı görüntüleniyor veya sesli uyarı veriliyorsa, Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı uyarı mesajı görülmeyebilir ve sesli uyarı verilmeyebilir.
- Bulduğunuz ortam gürültülü ise Arka Çapraz Trafik Çarpışma Önleme Yardımcısının uyarı sesini duyamayabilirsiniz.
- Eğer sürücü bir çarpışmayı önlemek için fren yaparsa, Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı devreye girmeyebilir.
- Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısının çalışması sırasında araç aniden durarak yolcuların yaralanmasına ve serbest halde bulunan nesnelere hareket etmesine yol açabilir. Emniyet kemerini her zaman takınız ve serbest halde bulunan nesnelere daima güvenli şekilde tutunuz.
- Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı bir problem olsa dahi aracın temel frenleme normal bir şekilde çalışır.
- Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı devredeyken sürücü gaz pedalına fazla güç kullanarak basarsa fonksiyonun frenleme kontrolü otomatik olarak devre dışı kalır.
- Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı her durumda devreye girmez ve tüm çarpışmaları önleyemez.
- Yol ve sürüş koşullarına bağlı olarak, Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı sürücüyü geç uyarabilir veya hiç uyarımayabilir.

- Aracın kontrolünden sürücü sorumludur. Sadece Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısına güvenerek hareket etmeyiniz. Bunun yerine, güvenli bir frenleme mesafesini muhafaza ediniz ve gerekirse aracın hızını azaltmak için fren pedalına basınız veya aracı durdurunuz.
- FCA (Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı) sistemini insanlar, hayvanlar, nesnelere vs. üzerinde kesinlikle kasıtlı olarak kullanmayınız. Bu durum ciddi bir yaralanmaya veya ölüme sebebiyet verebilir.

### DİKKAT

Elektronik Denge Kontrolünün (ESC) durumuna bağlı olarak fren kontrolü doğru bir biçimde devreye girmeyebilir.

Şu durumlarda yalnızca uyarı verilir:

- Elektronik Denge Kontrolü (ESC) gösterge lambası yandığında
- Elektronik Denge Kontrolü (ESC) farklı bir fonksiyonda devredeyken


### Bilgilendirme

- Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı frenlemeye yardım ediyorsa, sürücünün hemen fren pedalına basıp aracın çevresini kontrol etmesi gerekir.
  - Sürücü yeterli güçle fren pedalına bastığında, fren kontrolü sona erer.
  - Vitesi R (Geri) konumuna geçirdikten sonra soldan ve sağdan yaklaşan araçlar için frenleme kontrolü bir kez devreye girer.


## Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı arızası ve sınırlamaları

### Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı arızası



Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı sisteminin doğru bir biçimde çalışmaması durumunda, uyarı mesajı gösterge panelinde birkaç saniye görünür ve gösterge panelinde ana  gösterge lambası yanar. Bu durum gerçekleşirse, aracınızı HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.



Dış dikiz aynası gösterge lambası düzgün çalışmadığında, gösterge panelinde uyarı mesajı birkaç saniye için görünür ve ana  gösterge lambası gösterge panelinde yanar. Bu durum gerçekleşirse, aracınızı HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

## Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı devre dışı



Arka köşe radarının çevresindeki arka tamponun kar veya yağmur gibi yabancı maddelerle kaplanması veya römork veya taşıyıcı monte edilmesi durumunda, algılama performansı düşebilir ve Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı geçici olarak sınırlanabilir veya devre dışı kalabilir.

Bu durumda gösterge panelinde bir uyarı mesajı görüntülenecektir.

Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı bu tür yabancı maddeler veya römork vb. kaldırıldığında düzgün şekilde çalışır.

Eğer Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı yabancı madde kaldırıldıktan sonra düzgün şekilde çalışmıyorsa, aracın yetkili bir HYUNDAI servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

## ⚠ UYARI

- Gösterge panelinde uyarı mesajı görünmemesine rağmen, Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı düzgün çalışmayabilir.
- Motor çalışır duruma getirildikten sonra herhangi bir nesne tespit edilmeyen alanlarda (örn. açık arazi) Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı doğru çalışmayabilir.

## ⚠ DİKKAT

Bir römork, portbagaj, vb. takarken Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı sistemini kapatınız. Bitirdiğiniz zaman Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı Sistemini açınız.

## Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısına ilişkin sınırlamalar

Şu durumlarda, Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı düzgün çalışmayabilir veya beklenmedik şekillerde çalışabilir:

- Ağaçlar veya otların aşırı büyümüş olduğu yerden ayrılırken
- Yolların ıslak olduğu yerlerden ayrılırken
- Yaklaşan aracın hızı yüksek veya yavaş

Aşağıdaki koşullarda fren kontrolü çalışmayabilir, sürücünün dikkatli olması gerekir:

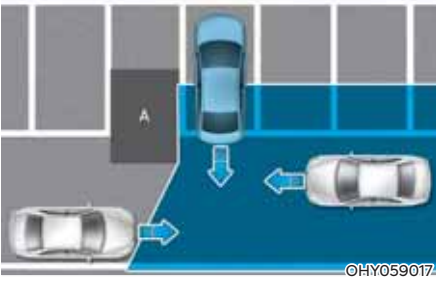
- Bozuk veya kasisli bir yolda ya da beton yama üzerinde giderken araçta sert titreşim olduğunda
- Kar, su birikintisi, buz, vb. nedeniyle kayganlaşmış bir zeminde giderken
- Lastik basıncı düşük olduğunda veya lastik hasar görmüşse
- Fren sistemi modifiye edilmişse

## **i** Bilgilendirme

Arka köşe radarına ilişkin sınırlamalar hakkında daha fazla bilgi için bu bölümdeki "Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı (BCA)" konusuna bakınız.

## **⚠** UYARI

- Bir araç veya binanın yakınında sürüş



[A]: Bina

Bir araç veya binanın yakınında sürerken Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı sınırlı kalabilir ve soldan ya da sağdan yaklaşan aracı algılayabilir. Bu durumda, fonksiyon sürücüyü uyarımayabilir veya gerektiğinde frenleri kontrol etmeyebilir.

Geri giderken her zaman çevrenizi kontrol edin.

- Araç karmaşık bir park ortamında olduğu zaman



Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı park eden veya aracınızın yanından geçen araçları algılayamaz (örneğin, aracınızın yanından hızla geçen bir araç, aracın arka tarafında park eden veya çıkan bir araç, yaklaşan bir araç dönüş yaptığında, vs.) Bu durumlarda, fonksiyon gereksiz yere sürücüyü uyarabilir ve fren yapabilir.

Geri giderken her zaman çevrenizi kontrol edin.

- Araç çaprazlamasına park edildiğinde

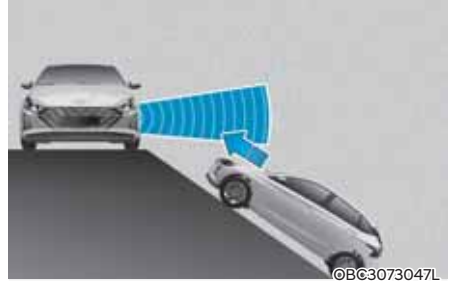


[A]: Araç

Çaprazlama geri giderken Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı sınırlı kalabilir ve soldan ya da sağdan yaklaşan aracı algılamayabilir. Bu durumda, fonksiyon sürücüyü uyarıyabilir veya gerektiğinde frenleri kontrol etmeyebilir.

Geri giderken her zaman çevrenizi kontrol edin.

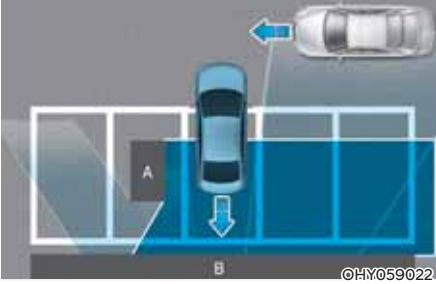
- Araç bir yokuşta veya yokuşun yakınında olduğunda



Araç yukarı veya aşağı yönde bir eğim-deyken Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı sınırlı kalabilir ve soldan ya da sağdan yaklaşan aracı algılamayabilir. Bu durumda, fonksiyon sürücüyü uyarıyabilir veya gerektiğinde frenleri kontrol etmeyebilir.

Geri giderken her zaman çevrenizi kontrol edin.

- Bir binanın bulunduğu park yerine çekilmesi

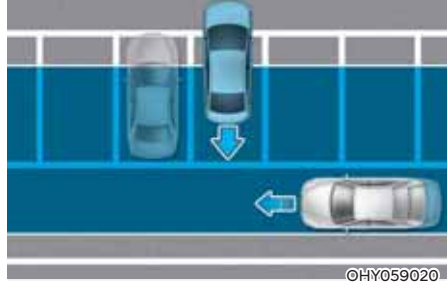


[A]: Bina, [B] : Duvar

Arka veya yan alanında bir duvar ya da yapı bulunan bir park yerine geri park ederken, Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı önünüzden geçen araçları algılayabilir. Bu durumlarda, fonksiyon gereksiz yere sürücüyü uyarabilir ve fren yapabilir.

Geri giderken her zaman çevrenizi kontrol edin.

- Araç geriye doğru park edildiğinde



Bir park yerine geri park ederken Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı arkanızdan geçen araçları algılayabilir. Bu durumlarda, fonksiyon gereksiz yere sürücüyü uyarabilir ve fren yapabilir.

Geri giderken her zaman çevrenizi kontrol edin.

### UYARI

- Karavan veya başka bir araç çekiyorsanız, güvenlik nedeniyle Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısının kapatılmasını tavsiye ederiz.
- Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı, güçlü elektromanyetik dalgaların etkisi altında düzgün çalışmayabilir.
- Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Önleme Yardımcısı araç çalıştırıldıktan veya arka köşe radarları başlatıldıktan sonraki 3 saniye boyunca çalışmayabilir.

## ARKA PARK MESAFESİ UYARISI SİSTEMİ (PDW) (VARSA)

Arka Park Mesafesi Uyarısı, aracınız durduğunda veya düşük hızda giderken belirli bir mesafe içinde bir insan, hayvan veya nesne olup olmadığını algılamak ve sizi uyararak için arka ultrasonik sensörleri kullanır.

### Algılama sensörü

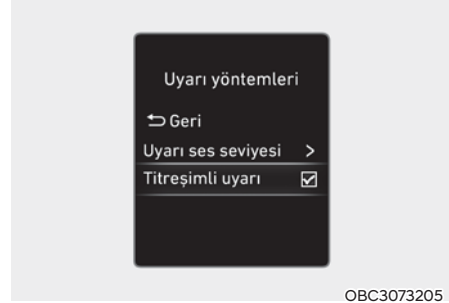


[1]: Arka ultrasonik park sensörleri

Algılama sensörlerinin yerlerini detaylı olarak görmek için yukarıdaki çizime bakın.

## Arka Park Mesafesi Uyarısı

### Uyarı Yöntemleri



Uyarı Yöntemleri, Motor çalışırken ayarlanabilir. Gösterge paneli menüsünden **Kullanıcı ayarları > Sürücü asistanı > Uyarı yöntemleri** Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar > Araç > Sürücü asistanı > Uyarı yöntemleri** seçerek aşağıdaki ayarları değiştirebilirsiniz:

- **Uyarı sesi seviyesi:** Uyarı sesinin seviyesini ayarlamak için.

### **i** Bilgilendirme

- Uyarı Yöntemleri değişiklikleri, sürücü destek sisteminin her bir fonksiyonunda geçerli olacak şekilde yapılabilir. Lütfen her bir fonksiyon için kontrol ediniz ve değiştiriniz.
- Araç yeniden çalıştırıldığında, Uyarı Yöntemleri son uyarı korunur.
- Ayar menüsü araç özelliklerine uygun şekilde mevcut olmayabilir.

### Arka Park Mesafesi Uyarısının Çalışması

#### Arka Park Mesafesi Uyarısı (PDW)

Arka Park Mesafesi Uyarısı aşağıdaki koşullarda çalışır.

- Vites R (Geri) konumunda.

#### **i** Bilgilendirme

Arka Park Mesafesi Uyarısı, araç hızı arkaya doğru 10 km/sa düzeyinin altındayken çalışır.

Nesneye olan uzaklık	Geri sürüş sırasında uyarı göstergesi	Uyarı sesi
60~120 cm		Alarm fasıllı olarak çalar
30~60 cm		Daha sık aralıklarla çalar.
30 cm içinde		Sürekli biçimde çalar.

- Ultrasonik sensörler, algılama aralığındaki bir kişi, hayvan veya nesneyi algıladığında, ilgili sensörün gösterge lambası yanar. Ayrıca bir sesli uyarı duyulur.
- Aynı anda ikiden fazla nesne algılanırsa, en yakın olan nesne için bir uyarı sesi duyulacaktır.
- Göstergenin resimdeki biçimi aracın üzerindeki farklı olabilir.

### Arka Park Mesafesi Uyarısı arızası ve sınırlamaları

#### Arka Park Mesafesi Uyarısı arızası

Motor çalıştırdıktan sonra, vites R (Geri) konumuna alındığında Arka Park Mesafesi Uyarısı sisteminin düzgün çalıştığını göstermek üzere bir bip sesi duyulur.

Ancak, eğer aşağıdakilerden birisi veya birkaçı meydana gelirse, ilk önce ultrasonik sensörün hasarlı veya yabancı madde ile engellenmiş olup olmadığını kontrol ediniz. Hala düzgün çalışmıyorsa, aracınızı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

- Sesli uyarı duyulmuyor.
- Sesli alarm kesik kesik duyuluyor.
- Gösterge panelinde bir uyarı mesajı görüntülenir.



OBC3073058

### **Park Mesafesi Uyarısı devre dışı bırakıldı**



Bu durumda gösterge panelinde bir uyarı mesajı görüntülenir.

Park Mesafesi Uyarısı kar, yağmur veya yabancı maddelerden temizlendiğinde düzgün şekilde çalışacaktır. Eğer Park Mesafesi Uyarısı engel (kar, yağmur veya yabancı madde) (arka tampona bağlı römork, taşıyıcı, vs. dahil) kaldırıldıktan sonra, düzgün şekilde çalışmıyorsa, aracın HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

### **Arka Park Mesafesi Uyarısı'nın sınırlamaları**

- Arka Park Mesafesi Uyarısı aşağıdaki durumlarda düzgün çalışmayabilir:
  - Sensörde nem donmuşsa
  - Sensör kar veya su gibi yabancı maddeler ile kaplanmışsa (Bu yabancı maddeler temizlendiğinde Arka Park Mesafesi Uyarısı düzgün çalışacaktır.)
  - Hava aşırı sıcak veya soğuksa
  - Sensör veya sensör grubu sökülmüşse
  - Sensörün yüzeyine sert şekilde basılmış veya sert bir nesne ile vurulmuşsa
  - Sensörün yüzeyi keskin bir nesne ile çizilmişse
  - Sensörler veya etrafındaki alana yüksek basınçlı yıkama makinesi ile doğrudan su püskürtülmüşse
- Arka Park Mesafesi Uyarısı aşağıdaki durumlarda arızalanabilir:
  - Şiddetli yağmur veya su sıçraması mevcut
  - Sensörün yüzeyinde su akıyor
  - Başka bir aracın sensörlerinden etkilenmiş
  - Sensörün üzeri karla kaplanmış ise
  - Bozuk yolda, mıcırlı yolda veya çalılıklarda sürüş
  - Sensörün yakınında ultrasonik dalgalar üreten nesnelere var
  - Plakanın asıl konumundan farklı bir noktaya takılmış olması
  - Tampon yüksekliği veya arka ultrasonik sensör montajı modifiye edilmiş
  - Ultrasonik sensörlerin etrafına donanım veya aksesuar takılması

- Aşağıdaki yabancı maddeler algılanmayabilir:
  - İp, zincir veya küçük çubuk gibi keskin veya ince nesnelere.
  - Kare bir sütunun köşesi gibi dar nesnelere
  - Kumaş, süngersi madde veya kar gibi sensör frekansını emebilecek nesnelere.
  - Çapı 14 cm'den dar ve boyu 1 metreden kısa olan nesnelere
  - Ultrasonik sensörlere çok yakın yayalar, hayvanlar veya nesnelere
- Nesnelere, yayaların ve özellikle çocukların yakınında araç sürerken çok dikkatli olunuz. Bazı nesnelere, nesnenin uzaklığı, boyutu veya malzemesinin sensörün etkinliğini sınırlayabilecek olması nedeniyle, arka ultrasonik park sensörleri tarafından algılanmayabilir.
- Park Mesafesi Uyarısı sizi algılama sırasına göre uyarır. Bu aracın hızını ya da kişinin, hayvanın veya nesnenin şekline göre değiştirir.
- Eğer Park Mesafesi Uyarısı düzgün çalışmıyorsa, aracınızın yetkili bir HYUNDAI servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.



### UYARI

- Park Mesafesi Uyarısı tamamlayıcı bir sistemdir. Park Mesafesi Uyarısı fonksiyonunun çalışması çeşitli faktörler (buna çevresel koşullar dahildir) tarafından olumsuz olarak etkilenebilir. Park etmeden önce ve park ederken ön ve arka görüşü kontrol etmekten her zaman sürücü sorumludur.
- Yeni aldığınız aracın garantisi, Park Mesafesi Uyarısı arızasından kaynaklanan kaza ve araç hasarlarını karşılamaz.

## ÖN/ARKA PARK MESAFESİ UYARISI SİSTEMİ (PDW) (VARSA)

Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısı, aracınız durduğunda veya düşük hızda giderken belirli bir mesafe içinde bir insan, hayvan veya nesne olup olmadığını algılamak ve sizi uyarmak için ön ve arka ultrasonik sensörleri kullanır.

### Algılama sensörü

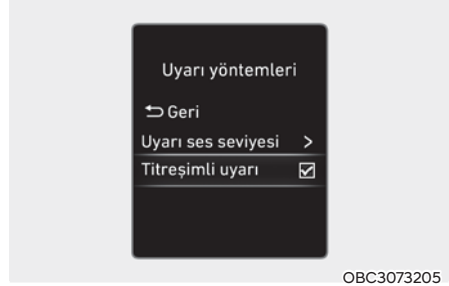


[1]: Ön ultrasonik park sensörleri  
[2]: Arka ultrasonik park sensörleri

Algılama sensörlerinin yerlerini detaylı olarak görmek için yukarıdaki çizime bakın.

## Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısı ayarları

### Uyarı Yöntemleri



Uyarı Yöntemleri, Motor çalışırken ayarlanabilir. Gösterge paneli menüsünden **Kullanıcı ayarları > Sürücü asistanı > Uyarı yöntemleri** Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar > Araç > Sürücü asistanı > Uyarı yöntemleri** seçerek aşağıdaki ayarları değiştirebilirsiniz:

- **Uyarı sesi seviyesi:** Uyarı sesinin seviyesini ayarlamak için.

### **i** Bilgilendirme

- **Uyarı Yöntemleri değişiklikleri, sürücü destek sisteminin her bir fonksiyonunda geçerli olacak şekilde yapılabilir. Lütfen her bir fonksiyon için kontrol ediniz ve değiştiriniz.**
- **Araç yeniden çalıştırıldığında, Uyarı Yöntemleri son ayarı korunur.**
- **Ayar menüsü araç özelliklerine uygun şekilde mevcut olmayabilir.**

### **Park Mesafe Uyarısı Otomatik Açık**

Park Mesafe Uyarısı Otomatik Açık fonksiyonunu kullanmak için gösterge panelindeki Ayarlar menüsünden **Kullanıcı ayarları** → **Sürücü asistanı** → **Park emniyeti** → **Park Mesafe Uyarısı Otomatik açma** ögesini veya bilgi-eğlence sistemindeki Ayarlar menüsünden **Ayarlar** → **Sürücü asistanı** → **Park emniyeti** → **Park Mesafe Uyarısı Otomatik açma** ögesini seçiniz.

### **i Bilgilendirme**

'Park Mesafesi Uyarısı Otomatik Açık' seçildiğinde, Park Emniyeti düğmesi göstergesi (P) açık kalır.

### **Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısı'nın çalışması**

#### **Park emniyeti düğmesi**



Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısını açmak için Park Emniyeti (1) düğmesine basınız. Fonksiyonu kapatmak için düğmeye tekrar basınız.

- Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısı kapalı konumdayken (düğme gösterge lambası yanmıyorken) vitesi R (Geri) konumuna getirdiğinizde, Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısı otomatik olarak etkinleşir.

### Ön Park Mesafesi Uyarısı

- Ön Park Mesafesi Uyarısı, aşağıdaki koşullardan biri geçerli olduğunda devreye girer.
  - Arka Park Mesafesi Uyarısı etkin konumdayken vites R (Geri) konumundan D (Sürüş) konumuna geçirildiyse
  - Vites D (Sürüş) konumunda ve Park Emniyeti (1) düğmesi gösterge lambası yanıyorsa
  - Ayarlar menüsünden **Park Mesafesi Uyarısı Otomatik Açık** seçildiyse ve vites D (Sürüş) konumundayse
  - Vites R (Geri) konumunda (sadece ön köşe uyarısı açık)

### **i** Bilgilendirme

- **Ön Park Mesafesi Uyarısı, yalnızca araç hızı öne doğru 10 km/sa düzeyinin altındayken çalışır.**
- **'Park Mesafesi Uyarısı Otomatik Açık' seçimi kaldırıldığında ve araç hızı 30 km/saatin üstüne çıktığında, Park Emniyeti P/A düğmesi göstergesi söner. 10 km/saatin altında seyretseniz dahi Ön Park Mesafesi Uyarısı etkinleşmez.**

Nesneye olan uzaklık	İleri doğru sürüş sırasında uyarı göstergesi	Uyarı sesi
60~100 cm		Alarm fasıllı olarak çalar
30~60 cm		Daha sık aralıklarla çalar.
30 cm içinde		Sürekli biçimde çalar.

- Ultrasonik sensörler, algılama aralığındaki bir kişi, hayvan veya nesneyi algıladığında, ilgili sensörün gösterge lambası yanar. Ayrıca bir sesli uyarı duyulur.
- Aynı anda ikiden fazla nesne algılanırsa, en yakın olan nesne için bir uyarı sesi duyulacaktır.
- Göstergenin resimdeki biçimi aracın üzerindeki farklı olabilir.

### Arka Park Mesafesi Uyarısı (PDW)

Arka Park Mesafesi Uyarısı aşağıdaki koşullarda çalışır.

- Vites R (Geri) konumunda.

### **i** Bilgilendirme

Arka Park Mesafesi Uyarısı, araç hızı arkaya doğru 10 km/sa düzeyinin altındayken çalışır.

Nesneye olan uzaklık	Geri sürüş sırasında uyarı göstergesi	Uyarı sesi
60~120 cm		Alarm fasıllı olarak çalar
30~60 cm		Daha sık aralıklarla çalar.
0~30 cm içinde		Sürekli biçimde çalar.

- Ultrasonik sensörler, algılama aralığındaki bir kişi, hayvan veya nesneyi algıladığında, ilgili sensörün gösterge lambası yanar. Ayrıca bir sesli uyarı duyulur.
- Aynı anda ikiden fazla nesne algılanırsa, en yakın olan nesne için bir uyarı sesi duyulacaktır.
- Göstergenin resimdeki biçimi aracın üzerindeki farklı olabilir.

### Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısı arızası ve sınırlamaları

#### Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısı arızası

Motor çalıştırdıktan sonra, vites R (Geri) konumuna alındığında Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısı sisteminin düzgün çalıştığını göstermek üzere bir bip sesi duyulur. Ancak, eğer aşağıdakilerden birisi veya birkaçı meydana gelirse, ilk önce ultrasonik sensörün hasarlı veya yabancı madde ile engellenmiş olup olmadığını kontrol ediniz. Hala düzgün çalışmıyorsa, aracınızı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

- Sesli uyarı duyulmuyor.
- Sesli alarm kesik kesik duyuluyor.
- Gösterge panelinde bir uyarı mesajı görüntülenir.



### **Park Mesafesi Uyarısı devre dışı bırakıldı**



Bu durumda gösterge panelinde bir uyarı mesajı görüntülenir.

Park Mesafesi Uyarısı kar, yağmur veya yabancı maddelerden temizlendiğinde düzgün şekilde çalışacaktır. Eğer Park Mesafesi Uyarısı engel (kar, yağmur veya yabancı madde) (arka tampona bağlı römork, taşıyıcı, vs. dahil) kaldırıldıktan sonra, düzgün şekilde çalışmıyorsa, aracın HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

### **Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısı'nın sınırlamaları**

- Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısı aşağıdaki durumlarda düzgün çalışmayabilir:
  - Sensörde nem donmuşsa
  - Sensör kar veya su gibi maddeler ile kaplanmışsa (Bu yabancı maddeler temizlendiğinde Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısı düzgün çalışacaktır.)
  - Hava aşırı sıcak veya soğuksa
  - Sensör veya sensör grubu sökülmüşse
  - Sensörün yüzeyine sert şekilde basılmış veya sert bir nesne ile vurulmuşsa
  - Sensörün yüzeyi keskin bir nesne ile çizilmişse
  - Sensörler veya etrafındaki alana yüksek basınçlı yıkama makinesi ile doğrudan su püskürtülmüşse
- Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısı aşağıdaki durumlarda arızalanabilir:
  - Şiddetli yağmur veya su sıçraması mevcut
  - Sensörün yüzeyinde su akıyor
  - Başka bir aracın sensörlerinden etkilenebilir
  - Sensörün üzeri karla veya buzla kaplanmış ise
  - Bozuk yolda, micirli yolda veya çalılık-larda sürüş
  - Sensörün yakınında ultrasonik dalgalar üreten nesnelere var
  - Plakanın asıl konumundan farklı bir noktaya takılmış olması
  - Tampon yüksekliği veya arka ultrasonik sensör montajı modifiye edilmiş
  - Ultrasonik sensörlerin etrafına donanım veya aksesuar takılması

- Aşağıdaki yabancı maddeler algılanmayabilir:
  - İp, zincir veya küçük çubuk gibi keskin veya ince nesnelere.
  - Kare bir sütunun köşesi gibi dar nesnelere
  - Kumaş, süngersi madde veya kar gibi sensör frekansını emebilecek nesnelere.
  - Çapı 14 cm'den dar ve boyu 1 metreden kısa olan nesnelere
  - Ultrasonik sensörlere çok yakın yayalar, hayvanlar veya nesnelere



### UYARI

- **Park Mesafesi Uyarısı tamamlayıcı bir sistemdir. Park Mesafesi Uyarısı fonksiyonunun çalışması çeşitli faktörler (buna çevresel koşullar dahildir) tarafından olumsuz olarak etkilenebilir. Park etmeden önce ve park ederken ön ve arka görüşü kontrol etmekten her zaman sürücü sorumludur.**
- **Yeni aldığınız aracın garantisi, Park Mesafesi Uyarısı arızasından kaynaklanan kaza ve araç hasarlarını karşılamaz.**
- **Nesnelerin, yayaların ve özellikle çocukların yakınında araç sürerken çok dikkatli olunuz. Bazı nesnelere, nesnenin uzaklığı, boyutu veya malzemesinin sensörün etkinliğini sınırlayabilecek olması nedeniyle, arka ultrasonik park sensörleri tarafından algılanmayabilir.**
- **Park Mesafesi Uyarısı sizi algılama sırasına göre uyarmaz. Bu aracın hızın ya da kişinin, hayvanın veya nesnenin şekline göre değişir.**
- **Eğer Park Mesafesi Uyarısı düzgün çalışmıyorsa, aracınızın yetkili bir HYUNDAI servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.**

## ARKA PARK ÇARPIŞMA ÖNLEME YARDIMCISI (PCA) (VARSA)

Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı, aracın arkasındaki yayaları veya nesnelere algılar ve aracınız geri giderken olası bir çarpışmayı önlemeye yardımcı olmak için sizi uyarabilir veya fren yapmanıza yardımcı olabilir.

### Algılama sensörü

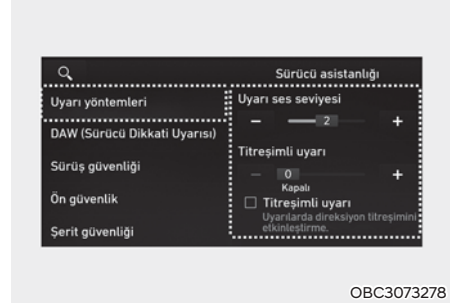


[1]: Arka geniş görüş kamerası,  
[2]: Arka ultrasonik park sensörleri

Algılama sensörlerinin yerlerini detaylı olarak görmek için yukarıdaki çizime bakın.

## Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı ayarları

### Uyarı Yöntemleri



Uyarı Yöntemleri, Motor çalışırken ayarlanabilir. Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar > Araç > Sürücü asistanlığı > Uyarı yöntemleri** seçerek aşağıdaki ayarları değiştirebilirsiniz:

- **Uyarı sesi seviyesi:** Uyarı sesinin seviyesini ayarlamak için.  
Uyarı Sesini kapatsanız dahi, güvenliğiniz için fonksiyon sizi düşük sesle uyarabilir.
- **Dokunsal uyarı:** Direksiyon simidi titreşim uyarısını etkinleştiriniz. (varsa)

### **i** Bilgilendirme

- **Uyarı Yöntemleri değişiklikleri, sürücü destek sisteminin her bir fonksiyonunda geçerli olacak şekilde yapılabilir. Lütfen her bir fonksiyon için kontrol ediniz ve değiştiriniz.**
- **Araç yeniden çalıştırıldığında, Uyarı Yöntemleri son uyarı korunur.**
- **Ayar menüsü araç özelliklerine uygun şekilde mevcut olmayabilir.**
- **Uyarı Sesi ve Dokunsal Uyarı aynı anda kapatılamaz. Uyarılardan biri kapatıldığında diğeri etkinleşir.**

### **Park Emniyeti**

İşlevlerin her birini ayarlamak için motor çalışır durumdayken, bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar > Araç > Sürücü asistanı > Park Emniyeti** seçeneğini seçiniz.

- **Arka Emniyet** seçilirse, Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı arkadan bir yayayla veya cisimle çarpışma ihtimali yüksekse sürücüyü uyarır ve frenlemeye yardım eder.

### **i Bilgilendirme**

Araç yeniden çalıştırıldığında, "Arka Güvenlik" son ayarı korunur.

### **Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısının çalışması**

#### **Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısının açılması/kapatılması**



Park Çarpışma Önleme Yardımcısını açmak veya kapatmak için Park emniyeti (1) düğmesine basınız ve 2 saniyeden fazla basılı tutunuz.

### Çalışma şartları

Bilgi-eğlence sistemindeki ayarlar menüsünden **Park emniyeti** → **Arka emniyet** öğesini seçiniz. Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı, aşağıdaki koşullar yerine getirildiğinde etkinleştirilir:

- Bagaj kapağı ve kapılar kapalı ise
- El freni serbest bırakılmışsa
- Bir römork bağlı değilse
- Vites R (Geri) konumunda
- Araç hızının 10 km/saatten düşük olması durumunda (yayaları algılama)
- Araç hızı 3 km/sa'nın altında ise (nesnel algılanıyorsa)
- Arka geniş görüş kamerası ve arka ultrasonik sensörler gibi Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı bileşenlerinin normal durumda olması

Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı etkinleştiğinde, gösterge panelinde araç resminin arkasında bir çizgi çıkar.



### **i** Bilgilendirme

Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı, vites R (Geri) konumuna getirildikten sonra yalnızca bir kez devreye girer. Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısını tekrar etkinleştirmek için vitesi başka bir konumdan R (Geri) konumuna getiriniz.

### Kapalı koşulları

Çarpışma kaçınılmazsa, Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı size fren yaparken yardımcı olur. Fren yardımcı 2 saniye sonra serbest bırakılır. Hemen fren pedalına basılıp aracın çevresi kontrol edilmedir. Fren yardımcı aşağıdaki durumlarda da serbest bırakılır:

- Vites P (Park), N (Boş) veya D (Sürüş) konumuna getirilirse.
- Fren pedalına yeterli güçle basılmışsa

## Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı arıza ve sınırlamaları

### Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı arızası



Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı veya diğer ilgili fonksiyonlar düzgün çalışmıyorsa, gösterge panelinde "Park Çarpışma Önleme Yardımcısı Sistemini kontrol edin" uyarı mesajı görülür ve Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı otomatik olarak kapanır. Aracın, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

### Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısının devre dışı bırakılması



Arka geniş görüş kamerası, yayaları algılamak için bir algılama sensörü olarak kullanılır. Kamera merceği yüzeyini kar veya yağmur gibi yabancı maddelerin kaplaması durumunda, kamera performansı etkilenebilir ve Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı düzgün çalışmayabilir. Kamera merceğini her zaman temiz tutunuz.



Arka ultrasonik park sensörleri, aracın arkasındaki nesnelere algılamak üzere arka tamponun içine yerleştirilmiştir. Sensörlerin yüzeyini kar veya yağmur gibi yabancı maddelerin kaplaması durumunda, sensör performansı etkilenebilir ve Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı düzgün çalışmayabilir. Arka tamponu daima temiz tutunuz.



Aşağıdaki durumlarda gösterge panelinde 'kamera bloke ya da çalışmıyor' ya da 'Ultrasonik sensör bloke ya da çalışmıyor' uyarı mesajı görünür:

- Arka geniş görüş kamerasının, kar, yağmur vb. yabancı maddelerle kaplı olması.
- Şiddetli kar, şiddetli yağmur vs. gibi olumsuz hava koşullarının olması

Bu durumda, Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı kapanabilir veya düzgün çalışmayabilir. Arka geniş görüş kamerası ve arka ultrasonik park sensörlerinin temiz olduğundan emin olun.

### Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısının sınırlamaları

Aşağıdaki durumlarda, bir yaya veya nesne varsa dahi, Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı frenleme desteği sağlamayabilir veya sürücüyü uyarmayabilir:

- Araçla ilgili sorunlar
  - Fabrika çıkışlı olmayan bir donanım veya aksesuar takılmış
  - Aracınız bir kaza veya başka bir nedenle dengesiz- Tampon yüksekliği veya arka ultrasonik sensör montajı modifiye edilmiş
  - Arka geniş görüş kamerası(kameraları) veya ultrasonik sensörün/sensörlerin zarar görmesi
  - Arka geniş görüş kamerası(ları) veya ultrasonik sensör(ler) kar, kir, vd. gibi bir yabancı maddeyle kirlenmiş.
  - Bir ışık kaynağı veya şiddetli yağmur, sis, kar vb. olumsuz hava koşulları, arka geniş görüş kamerasını bulanıklaştırabilir.
- Çevredekiler ile ilgili sorunlar
  - Ortamın fazla aydınlık veya karanlık olması
  - Dış sıcaklığın fazla yüksek veya fazla düşük olması
  - Rüzgarın sert (20 km/saat üstü) veya arka tampona dik esmesi
  - Yakınızdaki olan, araç kornaları, yüksek sesli motosikletler veya havalı kamyon frenleri gibi aşırı gürültü çıkaran nesnelere
  - Aracınızın yakınında aynı frekansa sahip bir ultrasonik sensör var
  - Yolun kaygan veya eğimli olması
  - Ön görüş kamerası yayanın görünüşünün arka plandan ayırt edilemez olması

- Yaya veya cisimler ile ilgili sorunlar
  - Yayaları algılamak zor
  - Araç ile yaya arasında zemin yükseklik farkı olması
  - Yayanın aracın arka kenarına yakın olması
  - Yayanın dik durmaması
  - Yayanın, algılanandan kısa veya uzun olması
  - Yaya, arka planın içine karışarak yayanın fark edilmesini zorlaştıran giysiler giyiyorsa
  - Yayanın ultrasonik dalgaları iyi yansıtmayan bir giysi giyiyor olması
  - Nesnenin boyutunu, yüksekliği veya şekli nedeniyle ultrasonik dalgaları iyi yansıtmazsa (örneğin, alçak nesne, dar nesne, dairesel sütun, küçük sütun, kare sütun köşeleri, çalı, bordürler, arabalar, duvar kenarı, vesaire.)
  - Yayanın veya nesnenin hareket halinde olması
  - Yayanın veya nesnenin, aracın arkasına çok yakın olması
  - Yayanın veya cismin arkasında duvar gibi büyük bir nesnenin olması
  - Nesnenin, aracınızın ön veya arka merkezinde olmaması
  - Nesnenin arka tampona paralel olmaması
  - Sensörler yayaları ve nesnelere algılamıyorsa
- Sürüş durumu ile ilgili sorunlar varsa
  - Sürücünün, vitesi R (Geri) konumuna geçirdikten hemen sonra hareket etmesi durumunda
  - Sürücünün gaza basması veya araçla daire çizmesi

Aşağıdaki durumlarda, bir yaya veya nesne olmamasına karşın, Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı, gerekli olmadığı halde sürücüyü uyarabilir veya frenleme desteği sağlayabilir:

- Araçla ilgili sorunlar
  - Fabrika çıkışlı olmayan bir donanım veya aksesuar takılmış
  - Aracınız bir kaza veya başka bir nedenle dengersiz
  - Tampon yüksekliği veya arka ultrasonik sensör montajı modifiye edilmiş
  - Ağır yük, anormal lastik basıncı, vb. nedeniyle aracınızın yüksekliği düşük veya fazla
  - Arka geniş görüş kamerası veya arka ultrasonik sensör(ler) kar, kir, vb. gibi bir yabancı maddeyle kirlenmiş
- Çevredekiler ile ilgili sorunlar
  - Yoldaki bir desenin yaya gibi algılanması
  - Zeminde gölge veya ışık yansımaları olması
  - Yakınızdaki olan, araç kornaları, yüksek sesli motosiklet motorları veya havalı kamyon frenleri gibi aşırı gürültü çıkaran nesnelere
  - Aracınızın dar bir geçit veya park yerinden geri çıkması
  - Aracınızın stabilize yol, mucurlu yol, kasis, eğilimli yollar vb. bozuk satırlı bir yola çıkması
  - Aracınızın arkasına bir römork veya taşıyıcı takılması
  - Aracınızın yakınında aynı frekansa sahip bir ultrasonik sensör var

- Yaya veya cisimler ile ilgili sorunlar
  - Aracın yolunun çevresinde yayaların veya nesnelerin olması
  - Yayanın veya nesnenin hareket halinde olması
- Sürüş durumu ile ilgili sorunlar varsa
  - Sürücünün gaza basması veya araçla daire çizmesi



## UYARI

Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısını (FCA) kullanırken aşağıdaki önlemleri alınız:

- Sürüş sırasında her zaman dikkatli olunuz. Güvenli sürüş ve frenlemeden her zaman sürücü sorumludur.
- Sürüş sırasında, bir uyarı olup olmamasına bakılmaksızın, yol ve trafik koşullarına daima dikkat ediniz.
- Bir yaya veya nesne olup olmadığından emin olmak için, aracı hareket ettirmeden önce daima aracın etrafına bakınız.
- Bazı durumlarda, Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısının performansı değişebilir. Araç hızı 4 km/s'nin altındaysa Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı yalnızca yaya tespit edildiğinde çarpışma önleme yardımı sunar. Aracınızla geri çıkarken daima çevrenize bakınız ve dikkatli olunuz.
- Bazı nesnelere, nesnenin uzaklığı, boyutu veya malzemesinin sensörün etkinliğini sınırlayabilecek olması nedeniyle, ultrasonik park sensörleri tarafından algılanmayabilir.
- Yol ve çevre koşullarına bağlı olarak, Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı düzgün çalışmayabilir veya gerekmediği halde devreye girebilir.
- Yalnızca Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı'na güvenerek araç kullanmayınız. Aksi takdirde, araç hasarı veya yaralanma meydana gelebilir.



## DİKKAT

- Bir çarpışmayı önlemek için ani frenleme yapıldığında bir ses duyulabilir.
- Mevcut durumda kemer uyarı sesi benzeri bir uyarı sesi veriliyorsa, Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı uyarı sesi vermeyebilir.
- Tampon hasar görmüşse, değiştirilmişse veya onarılmışsa Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı düzgün çalışmayabilir.
- Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı, güçlü elektromanyetik dalgaların etkisi altında düzgün çalışmayabilir.
- Araç ses sisteminin yüksek sesle çalışması, Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı uyarı seslerinin duyulmasını engelleyebilir.
- Aracınıza bağlı bir römorku çekerken Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısını kapatınız. Geri viteste çekme ve hareket etme sırasında, Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı römorku algılayarak devreye girer.
- Elektronik Denge Kontrolünün (ESC) durumuna bağlı olarak fren kontrolü doğru bir biçimde devreye girmeyebilir.

Şu durumlarda yalnızca uyarı verilir:

- Elektronik Denge Kontrolü (ESC) uyarı lambası yandığında
- Elektronik Denge Kontrolü (ESC) farklı bir fonksiyonda devredeyken



## DİKKAT

Algılama sensörlerinin optimum performansını korumak için, aşağıdaki önlemleri alınız:

- Arka geniş görüş kamerasını ve arka ultrasonik park sensörlerini her zaman temiz tutunuz.
- Arka görüş kamerası merceğini temizlerken asitli herhangi bir temizleyici veya alkali deterjan kullanmayınız. Yalnız hafif bir sabun veya nötr bir deterjanla temizleyip su ile iyice durulayınız.
- Arka geniş görüş kamerasına, arka ultrasonik park sensörlerine veya yakın bölgelerine doğrudan yüksek basınçlı su püskürtmeyiniz. Aksi takdirde, arka geniş görüş kamerası veya arka ultrasonik park sensörleri arızalanabilir.
- Arka geniş görüş kamerası veya arka ultrasonik park sensörlerinin yakınına çıkartma veya tampon koruması gibi nesnelere takmayın ve tamponu bozmayın. Aksi takdirde Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısının performansı olumsuz etkilenebilir.
- Arka geniş görüş kamerasını veya arka ultrasonik park sensörlerinin bileşenlerini kesinlikle sökmeyiniz veya bu parçaların üstüne vurmeyiniz.
- Arka geniş görüş kamerasına veya ultrasonik park sensörlerine gereksiz kuvvet uygulamayınız. Arka geniş görüş kamerasının veya arka ultrasonik park sensörünün/sensörlerinin zorlanarak hizasının bozulması durumunda Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı düzgün çalışmayabilir. Aracın, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.



## Bilgilendirme

Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı, yayaları ve nesnelere aşağıdaki durumlarda algılayabilir:

- Yayanın aracın arkasında durması
- Aracınızın arka tarafının orta kısmında, araç gibi büyük bir engelin olması

## PARK ASİSTANI (PA) (VARSA)

Park Asistanı, park yerlerini algılamak ve aracın direksiyonunu kontrol etmek ve aracınız dışından park yerlerine girip çıkmaya yardımcı olmak için ön, ön yan, arka yan ve arka ultrasonik sensörleri kullanır.

### ■ Paralel geri park etme



ORG3070083

### ■ Dik geri park



ORG3070082

### ■ İleri doğru paralel çıkış



ORG3070084

- Park Asistanı, sürücüye geri viteste dikine park ve geri viteste paralel park sırasında yardım eder ve park yerinden çıkarken öne doğru paralel çıkış yardımı sağlar.
- Park Asistanı devreyken Park Mesafe Uyarısı da devreye girer. Daha fazla detay için, bu bölümdeki "Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısı (PDW)" sistemi konusuna bakınız.

## Algılama sensörü



©BC3073080L



©BC3073081L

- [1]: Ön yan ultrasonik park sensörleri,  
 [2]: Ön yan ultrasonik park sensörleri,  
 [3]: Arka yan ultrasonik sensörleri,  
 [4]: Arka ultrasonik park sensörleri

Algılama sensörlerinin yerlerini detaylı olarak görmek için yukarıdaki çizime bakın.



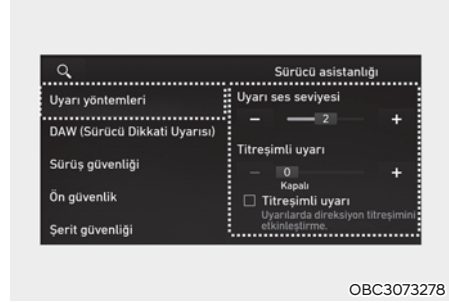
## DİKKAT

Algılama sensörlerinin optimum performansını korumak için, aşağıdaki önlemleri alınız:

- ASLA algılama sensörünü veya sensör grubunu sökmeyiniz ve sensör grubuna herhangi bir darbe vurmeyiniz.
- Algılama sensörlerinin değişmesinin veya onarılmasının gerekmesi durumunda, aracın HYUNDAI yetkili servisi tarafından gözden geçirilmesini öneririz.
- Aracın tampon yüksekliğinde veya ultrasonik sensör bağlantısında değişiklik yapıldığı ya da bunlar hasar gördüğü takdirde Park Asistanı çalışmayabilir. Fabrikada takılmamış herhangi bir donanım veya aksesuar da sensör performansını engelleyebilmektedir.
- Ultrasonik sensör donmuş, kar, kir veya suyla kirlendiği zaman, bulaşan maddeler yumuşak bir bez ile temizleninceye kadar sensör çalışmayabilir.
- Ultrasonik sensörü itmeyin, çizmeyin ve sensöre vurmeyin. Sensörde hasar meydana gelebilir.
- Ultrasonik sensörlere veya yakın bölgelerine doğrudan yüksek basınçlı su püskürtmeyiniz.

## Park asistanının ayarları

### Uyarı Yöntemleri



Uyarı Yöntemleri, Motor çalışırken ayarlanabilir. Bilgi ve eğlence sisteminde ayarlar menüsünden **Ayarlar > Araç > Sürücü asistanı > Uyarı yöntemleri** seçerek aşağıdaki ayarları değiştirebilirsiniz:

- **Uyarı sesi seviyesi:** Uyarı sesinin seviyesini ayarlamak için.

### **i** Bilgilendirme

- Uyarı Yöntemleri değişiklikleri, sürücü destek sisteminin her bir fonksiyonunda geçerli olacak şekilde yapılabilir. Lütfen her bir fonksiyon için kontrol ediniz ve değiştiriniz.
- Araç yeniden çalıştırıldığında, Uyarı Yöntemleri son uyarı korunur.
- Ayar menüsü araç özelliklerine uygun şekilde mevcut olmayabilir.

## Park Asistanının çalışması

### Park Asistanı düğmesi

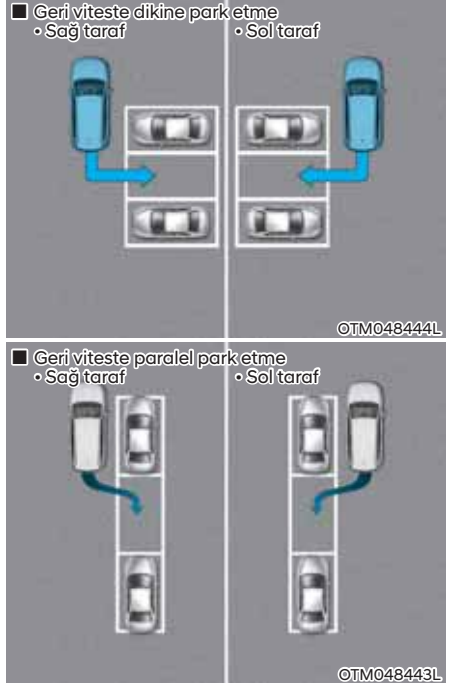
#### Park/Görünüm düğmesi



OBC3073044L

Adı	Açıklama
Park Etme/ Görüntü düğmesi (P)	Park Etme/Görüntü düğmesini basılı tutarak Park Asistanını etkinleştiriniz. Ön/Arka Park Mesafesi uyarısı da otomatik olarak etkinleşir.
Park Emniyeti düğmesi (P)	Fonksiyonu devre dışı bırakmak için Park Asistanı devredeyken Park Emniyeti düğmesine basınız.

### Park modu



OTM048444L

OTM048443L

Park modunu, aşağıdaki koşullar geçerli olduğu takdirde kullanınız.

- Park yerinin düz olması
- Geri viteste paralel park veya geri viteste dikine parkın gerekli olması
- Park yerinin yakınında park edilmiş bir araç olması
- Aracı hareket ettirecek yeterli boşluk olduğunda

### Çalışma sırası

Park modu şu sırayla çalışır:

1. Park etmeye hazırlanma
2. Park modu ve türünü seçme
3. Park yeri arama
4. Park yerini tanıma
5. Aramanın tamamlanması
6. Direksiyon simidi ses sistemi kontrolü
7. Parkın tamamlanması

- Park Asistanı, geri viteste paralel park ve geri viteste dikine park desteği sağlar.



### 1. Park etmeye hazırlanma

- (1) Motor çalışır durumdayken fren pedalına basıp vitesi D (Sürüş) konumuna getiriniz.
  - Motor çalıştırıldıktan sonra aracın 5 km/saat üstü bir hızda sürülmesi durumunda, Park modu, vites N (Boş) konumundayken seçilebilir.
- (2) Park Etme/Görüntü düğmesini basılı tutarak (P) Park Asistanını etkinleştiriniz. Gösterge panelinde bir mesaj görünür ve Park Emniyeti (P) düğmesinin gösterge lambası yanar.

- Vites N (Boş) konumundayken motor çalıştırılırsa, Çıkış modu seçilir. Park modu, araç hareket ettikten sonra otomatik olarak seçilir.
- Park Asistanı araç her yeniden çalıştırıldığında kapanır. Park Asistanını tekrar kullanmak için Park/Görünüm (P) düğmesine basınız.

### 2. Park modu ve türünü seçme

- (1) Park/Görünüm (P) düğmesine kısa basarak park modunu seçiniz. Düğmeye basıldığında Park tipi değişir. Geri viteste sağa paralel park → Geri viteste sola paralel park → Geri viteste sağa dikine park → Geri viteste sola dikine park
- Araç hareketsizken bir park tipinde 15 saniyeden uzun süre bekleme yaptığınızda, gösterge panelinde 'Arama tamamlanana kadar sürmeye devam edin' mesajı görünür.

## ■ Dik geri park



OBC3073095

## ■ Dik geri park



OBC3073280

## ■ Paralel geri park etme



OBC3073279

## ■ Paralel geri park etme



OBC3073096

**3. Park yeri arama**

(1) Park halindeki araçlara yaklaşık 100 cm mesafe bırakarak yavaşça ilerleyiniz.

- Park Asistanı, park halindeki araçların yanında olan bir park yeri veya önünde ya da arkasında park halindeki araçların olduğu bir park yeri arar.
- Park yeri ararken araç 20 km/saat üstü bir hıza çıkarsa, gösterge panelinde yavaşlamanızı belirten bir mesaj görünür. Araç hızı saatte 30 km'nin üstüne çıktığında, Park Asistanı kapanır.
- Park alanına ek olarak aracı hareket ettirmek için yeterli yer olduğunda park yeri arama işlemi tamamlanır.

**4. Park yerini tanıma**

(1) Park yeri bulunduğunda, gösterge panelinde yukarıdaki resme benzer boş bir alan görünür.

- Yavaşça ilerlediğinizde, Park Asistanı bir sonraki aşamaya (Aramanın tamamlanması) geçer.

### ■ Dik geri park

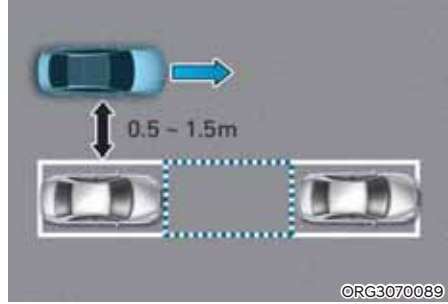


OBC3073097

### ■ Paralel geri park etme



OBC3073098



ORG3070089

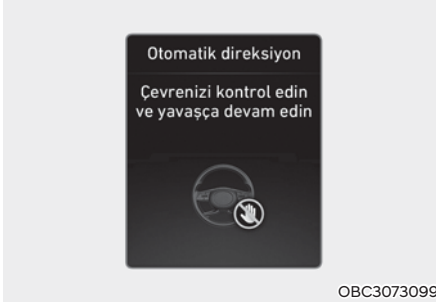
## 5. Aramanın tamamlanması

(1) Park yeri bulmak için ileri doğru yavaşça hareket ederken arama süreci tamamlandığında gösterge panelinde 'Park yeri bulundu' mesajı görünür ve bip sesi duyulur.

### **i** Bilgilendirme

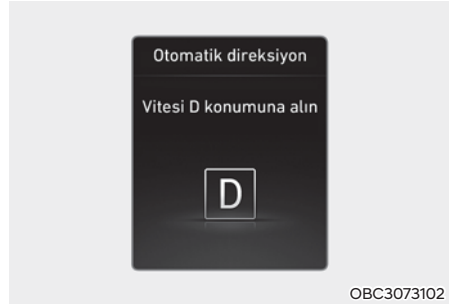
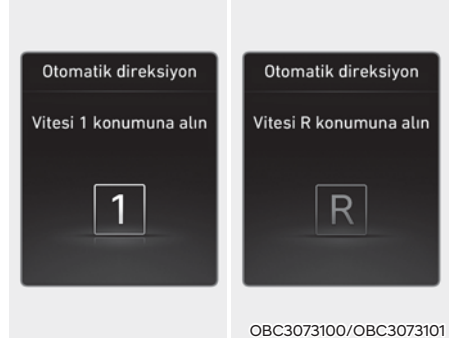
Sürücü Park Asistanını devreye sokmasa dahi, Park Asistanı her zaman park yeri arar. Dolayısıyla, Park modu seçildiğinde, gösterge panelinde arama sonucu (arama/tanıma/tamamlama) görünür.

- Mesafe 50 cm'den az veya 150 cm'den fazla olduğunda, Park Asistanı, park yeri arayamaz.
- Park halindeki araçlara belirli bir mesafe korumadığınız takdirde, park yeri arama performansı düşebilir.
- Park yeri olarak çapraz park yeri aranması durumunda, normal koşullarda park etme desteği sağlanmaz.
- Park yeri ararken, Park Asistanı, park halinde bir aracın olmaması veya park yerinin araçların yanından geçtikten sonra veya geçmeden önce çıkması durumunda park yeri bulamaz.
- Aşağıdaki durumlarda, Park Asistanı, park yeri olmasına karşın park yeri arayamaz veya park etmek için uygun olmayan bir alan arayabilir:
  - Park yerinin dar olması
  - Ultrasonik park sensörünün donmuş veya kirlenmiş olması
  - Yüksek veya alçak cisimlerin olması
  - Park yerinin çevresinde sütunlar olması
  - Park halindeki aracın tamponuna monte edilmiş, tampon koruması, çeki demiri vb. cisimlerin olması.



### 6. Direksiyon simidi ses sistemi kontrolü

- (1) Vitesi R (Geri) konumuna getiriniz.
  - (2) Park Asistanı, gösterge panelinde talimatları verecek ve direksiyon kontrol edilecektir.
    - Eğer direksiyon sıkı tutulursa, Park Asistanı iptal olur.
  - (3) Ayağınızı fren pedalından çekip aracı geri viteste sürmeye başlayınız.
- 7 km/saatten hızlı sürmeyiniz. Araç hızının 7 km/saatin üstünde olması halinde Park Asistanı (PA) sistemi çalışmaz.



### 6-1. Direksiyon kontrolü sırasında vites değiştirme talebi

- (1) Park yeri çevresine bağlı olarak, gösterge panelinde bir bip sesiyle birlikte vites değiştirme talebi mesajları (1.inci vitese alın, R konumuna alın, D konumuna alın) görünür.
  - (2) Vitesi mesajda belirtildiği gibi değiştirin ve fren pedalını kullanarak aracı park ediniz.
- Gösterge panelinde belirtilen talimatlara uymazsanız, park etme işlemi tamamlanamayabilir veya araç düzgün park edilemeyebilir.



### 7. Parkın tamamlanması

- (1) Gösterge panelinde belirtilen talimatları izleyerek park etmeyi tamamlayınız. Gerekirse, direksiyonu manuel kontrol ederek aracınızı park etmeyi tamamlayınız.
- (2) Geri viteste dikine park ederken, Park Asistanı, park yerindeki durdurucuları vs. göz önünde bulundurarak, park etme işlemini, park alanına tamamen girmeden tamamlar. Gerekirse, aracınızı park etmeyi manuel olarak tamamlayınız.

### Park modunu devredekken kapatma

- Aşağıdaki aşamada Park/Görünüm (P) düğmesini basılı tutunuz:
  - Park yeri arama
  - Park modu ve türünü seçme
- Direksiyon kontrol edilirken Park/Görünüm (P) düğmesine veya Park Emniyeti (P) düğmesine basınız.

### Aşağıdaki durumlarda Park modu devreden çıkar:

- Park yeri ararken
  - Vitesi R (Geri) konumuna getiriniz.
  - Araç hızının 30 km/saatten fazla olması
  - Park yerinin dar olması
  - Direksiyon, vites kolu, fren ve sürüş kontrolleri normal çalışmıyor
  - Kaygan yol koşulları nedeniyle ABS, TCS veya ESC sistemi çalışıyor
- Direksiyon kontrol edilirken
  - Direksiyon simidinin 30~45 dereceden fazla döndürülmesi
  - Direksiyon kontrol edildikten sonra yaklaşık 6 dakika geçti
  - Direksiyon, vites kolu, fren ve sürüş kontrolleri normal çalışmıyor
  - Kaygan yol koşulları nedeniyle ABS, TCS veya ESC sistemi çalışıyor



### İlave talimatlar (mesajlar)

Park Asistanı çalışırken, çalışma sırasına bağlı olmaksızın, bir mesaj görünebilir. Mesajlar durumlara göre belirlir. Park Asistanını kullanırken verilen talimatları izleyiniz.

### UYARI

**Fren pedalına basmıyor olmanıza karşın araç hareket etmiyorsa, gaz pedalına basmadan önce çevrenizi kontrol ediniz.**

### Çıkış modu



Çıkış modunu, aşağıdaki koşullar geçerli olduğu takdirde kullanınız.

- Aracı hareket ettirecek yeterli boşluk olduğunda

### Çalışma sırası

Çıkış modu şu sırayla çalışır:

1. Çıkışa hazırlanma
2. Çıkış modu ve türünü seçme
3. Alanı kontrol etme
4. Direksiyon simidi ses sistemi kontrolü
5. Çıkışın tamamlanması

- Park Asistanı, paralel park desteği sağlar.



### 1. Çıkışa hazırlanma

- (1) Motor çalışır durumdayken fren pedalına basıp vitesi P (Park) veya N (Boş) konumuna getiriniz.
- (2) Park Etme/Görüntü düğmesini basılı tutarak (P) Park Asistanını etkinleştiriniz. Gösterge panelinde bir mesaj görünür ve Park Emniyeti (P) düğmesinin gösterge lambası yanar.

- Vites N (Boş) konumundayken motor çalıştırılırsa, Çıkış modu seçilir. Park modu, araç hareket ettikten sonra otomatik olarak seçilir.
- Park Asistanı araç her yeniden çalıştırıldığında kapanır. Park Asistanını tekrar kullanmak için Park/Görünüm (P) düğmesine basınız.



### 2. Çıkış modu ve türünü seçme

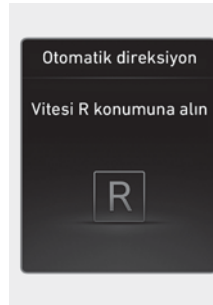
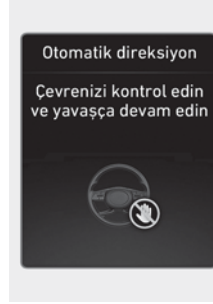
- (1) Park/Görünüm (P) düğmesine kısa basarak çıkış modunu seçiniz. Düğmeye basıldığında Park tipi değişir. Soldan paralel çıkış → Sağdan paralel çıkış
- Vites N (Boş) konumundayken motor çalıştırılırsa, Çıkış modu seçilir. Park modu, araç hareket ettikten sonra otomatik olarak seçilir.



### 3. Alanı kontrol etme

(1) Araç paralel park edildiğinde, aracın sensörleri yakındaki nesnelerin uzaklığını algılar ve çıkış alanını kontrol eder.

- Öndeki veya arkadaki aracın (veya nesnenin) çok yakın olması durumunda, fonksiyon alan arayamaz ve devre dışı kalır.
- Aşağıdaki durumlarda, Park Asistanı, çıkış alanı olmasına karşın alan arayamaz veya aracın park yerinden çıkması için uygun olmayan bir alan arayabilir:
  - Ultrasonik park sensörünün donmuş veya kirlenmiş olması
  - Yüksek veya alçak cisimlerin olması
  - Park yerinin çevresinde sütunlar olması
  - Park halindeki aracın tamponuna monte edilmiş, tampon koruması, çeki demiri vb. cisimlerin olması.



### 4. Direksiyon simidi ses sistemi kontrolü

- (1) Gösterge panelinde çıkan mesaja göre vitesi D (Sürüş) veya R (Geri) konumuna getiriniz.
- (2) Park Asistanı, direksiyonu kontrol etmeye başlayacaktır.
  - Eğer direksiyon sıkı tutulursa, Park Asistanı iptal olur.
- (3) Ayağınızı fren den çekiniz ve gösterge panelindeki mesaja uygun olarak aracı ileri veya geri sürünüz.
  - Ayağınızı fren pedalından çekmeden önce daima çevrenizde yaya, hayvan veya herhangi bir cisim olup olmadığını kontrol ediniz.
  - Fren pedalına basmıyor olmanıza karşın araç hareket etmiyorsa, gaz pedalına basmadan önce çevrenizi kontrol ediniz.
  - 7 km/saatten hızlı sürmeyiniz. Araç hızının 7 km/saatin üstünde olması halinde Park Asistanı (PA) sistemi çalışmaz.

#### 4-1. Direksiyon kontrolü sırasında vites değiştirme talebi

- (1) Park yeri çevresine bağlı olarak, gösterge panelinde bir bip sesiyle birlikte vites değiştirme talebi mesajları (1.inci vitese alın, R konumuna alın, D konumuna alın) görünür.
  - (2) Vitesi mesajda belirtildiği gibi değiştiriniz ve fren pedalını kullanarak aracı park yerinden çıkarınız.
- Gösterge panelinde belirtilen talimatlara uymazsanız, park etme işlemi tamamlanmayabilir veya araç park yerinden düzgün çıkarılmayabilir.



#### 5. Çıkışın tamamlanması

- (1) Çıkış tamamlandığında, bip sesiyle birlikte gösterge panelinde 'Çıkış tamamlandı' mesajı görünür.
- (2) Direksiyonu, çıkış yaptığınız yöne doğru sonuna kadar çeviriniz ve hareket etmeden önce etrafınızı kontrol ediniz.

#### Çıkış modunu devredeyken kapatma

Park/Görünüm (P) düğmesine veya Park Emniyeti (P) düğmesine basınız.

#### Aşağıdaki durumlarda Çıkış modu devreden çıkar:

- Çıkış yapmak için alan kontrol edilirken
  - Vitesi R (Geri) konumuna getirin.
  - Aracın hareket etmesi
  - Çıkış için yeterli alanın olmaması
  - Çıkış yönünde aracın 2 m çevresinde bir cisim algılanması
  - Direksiyon, vites kolu, fren ve sürüş kontrolleri normal çalışmıyor
  - Kaygan yol koşulları nedeniyle ABS, TCS veya ESC sistemi çalışıyor
- Direksiyon kontrol edilirken
  - Direksiyon simidinin 30~45 dereceden fazla döndürülmesi
  - Direksiyon kontrol edildikten sonra yaklaşık 6 dakika geçti
  - Direksiyon, vites kolu, fren ve sürüş kontrolleri normal çalışmıyor
  - Kaygan yol koşulları nedeniyle ABS, TCS veya ESC sistemi çalışıyor



### İlave talimatlar (mesajlar)

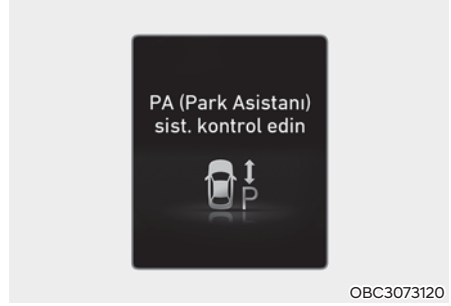
Park Asistanı çalışırken, çalışma sırasına bağlı olmaksızın, bir mesaj görünebilir. Mesajlar durumlara göre belirir. Park Asistanını kullanırken verilen talimatları izleyiniz.

### UYARI

- Ayağınızı fren pedalından çekmeden önce daima çevrenizde yaya, hayvan veya herhangi bir cisim olup olmadığını kontrol ediniz.
- Fren pedalına basmıyor olmanıza karşın araç hareket etmiyorsa, gaz pedalına basmadan önce çevrenizi kontrol ediniz.
- Araç çıkışa yönlendirilirken alanın çok küçük olduğunun tespit edilmesi durumunda, Çıkış modu devre dışı kalır.

## Park asistanının arızası ve sınırlamaları

### Park Asistanı arızası



Park Asistanının düzgün çalışmaması durumunda, gösterge panelinde 'PA (Park Asistanı) sistemini kontrol edin' uyarı mesajı görünür. Bu mesaj görülürse Uzaktan Akıllı Park Asistanı fonksiyonunu kullanmamanızı ve aracınızı bir HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

### Park Asistanının Sınırlamaları

Aşağıdaki durumlarda, fonksiyonun aracı park etme veya park yerinden çıkarma performansı sınırlanabilir veya çarpışma riski olabilir. Gerekirse, aracı park etme ve park yerinden çıkarma işlemi manuel olarak yapınız.

- Direksiyon simidine bir nesne takılması
- Araca kar zinciri, stepne veya farklı boyutta lastik takılması
- Lastik hava basıncının standart düzeyden düşük veya yüksek olması
- Aracınıza, aracınızdan daha uzun veya geniş bir yükün yüklenmiş veya aracınıza bağlanmış olması
- Rot balans ayarında sorun olması
- Aracınızın bir tarafa önemli düzeyde eğik olması
- Aracınıza çeki demiri takılmış olması
- Plakanın asıl konumundan farklı bir yere takılmış olması

- Park Asistanı etkinleştirildiğinde, ultrasonik park sensörünün üstünde veya altında bir insan, hayvan veya cisim olması
- Park yerinin kıvrımlı veya çapraz olması
- Park alanının yakınında insan, hayvan veya bir nesne (çöp kutusu, bisiklet, motosiklet, alışveriş arabası, dar bir sütun vs.) gibi bir engelin olması
- Park alanının yakınında yuvarlak bir sütun veya dar bir sütun ya da yangın söndürücü vs. gibi nesnelerin çevrelediği bir sütun olması
- Yol yüzeyinin engebeli (bordür taşı döşeli, hız kasisi vs.) olması
- Yolun kaygan olması
- Park yerinin, kamyon gibi, yerden daha yüksek veya büyük bir aracın yakınında olması
- Park yerinin eğimli olması
- Şiddetli rüzgar olması
- Uzaktan Akıllı Park Asistanı'nın bozuk satırlı yollarda, çakıllı yollarda, ağaçlık alanda vs. kullanılması
- Ultrasonik park sensörünün performansı, aşırı sıcak veya soğuk havadan etkilenir
- Ultrasonik park sensörünün üzerinin kar veya suyla kaplanmış olması
- Yakında ultrasonik dalgalar üreten bir cismin olması
- Sensör yakınında kablosuz vericiler veya cep telefonları
- Aracınızın, başka bir aracın Park Mesafe-si Uyarısından etkilenmesi
- Tamponun aldığı bir darbe nedeniyle sensörün yanlış konuma gelmesi
- Ultrasonik sensör aşağıdaki gibi nesnelere algılayamadığında:
  - İp, zincir veya küçük çubuk gibi keskin veya ince nesnelere
  - Çapı 14 cm'den dar ve boyu 1 metreden kısa olan nesnelere.
  - Kumaş, süngersi madde veya kar gibi sensör frekansını emebilecek nesnelere.

Aşağıdaki durumlarda Park Asistanı normal çalışmayabilir:

- Eğimli yerlere park ederken



Eğimli yerlere manuel park ediniz.

- Karlı havada park ederken



Kar, sensörün çalışmasını etkileyebilir veya araç park edilirken yolun kaygan olması durumunda Park Asistanı devre dışı kalabilir.

- Bozuk satırlı yollara park ederken



Park Asistanı, aracın kayması veya çakıl ya da taş parçaları gibi yol koşulları nedeniyle aracın hareket edememesi durumunda devreden çıkabilir.

- Bir kamyonun arkasına park ederken



Otobüs ve kamyon gibi, yerden yüksek araçların çevresinde Park Asistanını kullanmayınız. Aksi takdirde, kaza meydana gelebilir.

- Bir sütunun yakınına park ederken



Park yerinin yakınında bir sütun veya çevresinde yangın söndürücü gibi nesnelerin olduğu bir sütun olduğunda, Park Asistanı performansı düşebilir.

- Çapraz park ederken



Park Asistanı, çapraz park etme desteği sağlamaz. Aracınız park yerine girebilecek olsa bile Uzaktan Akıllı Park Yardımı'nı kullanmayınız çünkü fonksiyon normal çalışmayabilir.

- Bir duvarın yanındaki park yerinden çıkarken veya dar bir alana park ederken



- Güvenliğiniz için, Park Asistanı, park yerlerinin park etmek için gereken minimum alandan daha dar olduğu yerlerde park yeri aramaz.
- Park Asistanı, bir duvarın yanındaki dar bir park yerinden çıkarken düzgün çalışmayabilir. Park yerinden çıkarken etrafta yaya, hayvan veya bir cisim olup olmadığını kontrol ediniz.

### UYARI

Park Asistanını kullanırken aşağıdaki önlemleri alınız:

- Park Asistanını kullanarak güvenli park etmekten ve park yerinden güvenli çıkmaktan sürücü sorumludur.
- Sürücü, Park Asistanını kullanırken gerektiğinde frene basmalıdır.
- Park Asistanını kullanırken daima etrafınızı kontrol ediniz. Park Asistanının aradığı park yerlerinde dahi herhangi bir insan, hayvan veya cisim olmadığından emin olunuz.
- Park Asistanı devredeyken aniden bir insan, hayvan veya cismin çıkması durumunda çarpışma meydana gelebilir.
- Park Asistanını alkollüken kullanmayınız.

- Direksiyon otomatik kontrol edilirken ellerinizi direksiyon ara boşluklarına sokmayınız. Aksi takdirde, kaza meydana gelebilir.
- Rot balans ayarının gerekli olduğu aracın bir yanına eğik olması gibi durumlarda, Park Asistanı normal çalışmayabilir. Aracın HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.
- Uzaktan Akıllı Park Asistanı'nı yalnızca aracın güvenli bir şekilde hareket edebileceği kadar geniş park alanlarında kullanınız.
- Araç hareketsizken Park /Görünüm (P) düğmesine basıldığında, Park Asistanı devreye girebilir. Düğmeye yanlışlıkla basmamaya özen gösteriniz.
- Park Asistanını kullanırken aracı asla çok hızlı sürmeyiniz. Beklenmeyen ve ani durumların olmasını önlemek için, gözünüzü yoldan asla ayırmayınız.
- Park Asistanı direksiyonu sonuna kadar çevirdikten sonra fren pedalına basarak yavaşça ileri veya geri hareket ediniz.

### DİKKAT

Park Asistanı devredeyken Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısı sisteminin 3. aşama uyarı sesinin (sürekli bip) duyulması, algılanan engelin aracıya yakın olduğu anlamına gelir. Aracınızın çevresinde yaya, hayvan veya herhangi bir cisim olmadığından emin olunuz.

## UYGUNLUK BEYANI (VARSA)

Radyo frekans bileşenleri aşağıdakilerden oluşur:

### Ön radar

- Avrupa ve CE sertifikasına tabi ülkeler için

Trade mark or Trade name : Hyundai Mobis

MOBIS Parts Europe N.V  
Wilhelm-Fay-Strabe 51, Frankfurt Main, 65936,  
Germany

Frequency : 76-77 GHz

Max EIRP(Peak) :

- Normal Resolution 27.60 dBm
- High Resolution : 32.58 dBm

The antenna(s) must be installed such that a minimum separation distance of at least 20 cm is maintained between the radiator (antenna) and all persons at all times. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Hereby, Hyundai Mobis Co.,Ltd declares that the radio equipment type MAR320A is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

[http://www.mobis-as.com/product\\_certificate.do](http://www.mobis-as.com/product_certificate.do)

OBG3073282L

### Arka köşe radarı

- Avrupa ve CE sertifikasına tabi ülkeler için

In the user manual :

Hereby, Hella KgaA Hueck & Co. Declares that the radio equipment type RS4 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
[www.hella.com/hyundai](http://www.hella.com/hyundai)

Technical information:

Frequency range: 24.05 ... 24.25 GHz

Transmission power: 20 dBm (maximum) EIRP

Manufacturer and Address:

Hella KGaA Hueck & Co.  
Rixbecker Straße 75, 59552 Lippstadt,  
Germany

OANATEL115

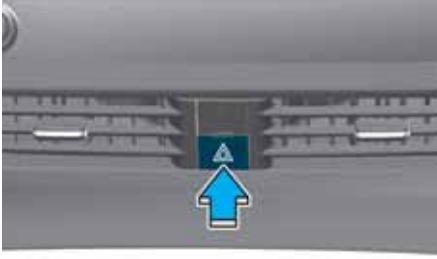


## 8. Acil Durumlar

Dörtlü flaşör sistemi .....	8-3
Acil durumda araç hareket halindeyken .....	8-4
Sürüş sırasında motor stop ederse.....	8-4
Kavşaklar veya geçişlerde motor stop ederse .....	8-4
Sürüş sırasında lastiğiniz patladıysa .....	8-4
Motor çalışmıyorsa .....	8-5
Motor çalışmaz ya da geç çalışırsa .....	8-5
Marş bastığı halde motor çalışmazsa .....	8-5
Takviye ile çalıştırma.....	8-6
Motor hararet yapıyorsa .....	8-9
Lastik Basınç Göstergesi (TPMS) .....	8-11
TPMS'nin sıfırlanması.....	8-11
Düşük lastik basıncı lambası.....	8-13
TPMS arıza göstergesi.....	8-14
Lastiğiniz Patladıysa (stepne ile) .....	8-15
Kriko ve aletler .....	8-15
Lastik değiştirme .....	8-16
Kriko etiketi.....	8-20
Kriko için EC Uygunluk Beyanı.....	8-21
Lastiğiniz Patladıysa (Lastik Tamir Kiti ile).....	8-25
Giriş .....	8-25
Lastik Tamir Kiti sisteminin güvenli kullanımı hakkında notlar.....	8-26
Lastik Tamir Kiti parçaları.....	8-27
Lastik Patladığında Lastik Tamir Kitinin Kullanımı.....	8-28
Sıvı conta malzemesinin dağıtılması.....	8-30
Lastik basıncının ayarlanması.....	8-30

Aracın çekilmesi .....	8-31
Çekme işlemi .....	8-31
Çıkartılabilen çekme kancası .....	8-32
Acil durumda aracın çekilmesi .....	8-33
Acil durum malzemeleri .....	8-35
Yangın söndürücü.....	8-35
İlk yardım çantası .....	8-35
Üçgen reflektör.....	8-35
Lastik basınç göstergesi .....	8-35
Acil Durum Çağrı Sistemi .....	8-36
Veri işleme hakkında bilgi .....	8-38
Acil Durum Çağrı Sistemi.....	8-40

## DÖRTLÜ FLAŞÖR SİSTEMİ



©BC3083002L

Dörtlü flaşör, diğer sürücülerin, sizin aracınıza yaklaşırken, sollarken veya geçerken aşırı dikkatli olmaları için bir uyarı görevi yapar.

Acil onarım yaparken veya araç yol kenarında durduğu zaman kullanılmalıdır.

Dörtlü flaşörü açık veya kapalı duruma getirmek için, kontak anahtarı herhangi bir konumdayken dörtlü flaşör düğmesine basınız. Düğme orta ön göğüs panelinde bulunur. Tüm sinyal lambaları aynı anda yanıp söner.

- Dörtlü flaşör, aracınız hareket halinde olsun veya olmasın çalışır.
- Dörtlü flaşör açıkken dönüş sinyalleri çalışmaz.

## ACİL DURUMDA ARAÇ HAREKET HALİNDEYKEN

### Sürüş sırasında motor stop eder ise

- Aracınızı düz bir doğrultuda sürerken hızınızı yavaşça azaltınız. Dikkatli bir şekilde aracınızı sağa çekerek güvenli bir yere park ediniz.
- Dörtlü flaşörlerinizi yakınız.
- Yeniden motoru çalıştırmayı deneyin. Aracınız çalışmıyorsa, HYUNDAI yetkili servisimize başvurmanızı öneririz.

### Eğer kavşaklar veya geçişlerde motor stop ederse

Eğer kavşaklar veya geçişlerde motor stop ederse, etraf güvenli olduğu takdirde, vites kolunu N (Boş) konumuna getiriniz ve aracı emniyetli bir alana itiniz.

### Sürüş sırasında lastiğiniz patladıysa

Sürüş sırasında lastik patladığında:

- Ayağınızı gaz pedalından çekiniz ve araç düz doğrultuda giderken kendi kendine durmasını bekleyiniz. Ani fren yapmayınız veya yolun sağına çekmeye çalışmayınız. Bu durum sizin araç hakimiyetini kaybedip kaza yapmanıza yol açabilir. Araç yeterince yavaşladığında, dikkatle frene basarak yolun sağına çekiniz. En kısa zamanda yoldan çıkarak sağlam, düz bir zemin üzerinde durunuz. Otopanda iseniz iki trafik yolu arasındaki orta refüje park etmeyiniz.
- Araç durduğu zaman, dörtlü flaşör düğmesine basınız, vites kolunu (düz şanzımanlı araçta) Boş konumuna veya (Otomatik şanzıman/Çift kavrama şanzımanlı araçta) P (Park) konumuna getiriniz, el frenini tam olarak çekiniz ve kontak anahtarını LOCK/OFF konumuna getiriniz.
- Yolcuların tümünü araçtan indiriniz. Yolcuların aracın yola bakan tarafında değil, diğer tarafta durmalarını sağlayınız.
- Patlak bir lastiği değiştirirken, bu bölümün ilerisinde yer alan talimata uyunuz.

## MOTOR ÇALIŞMIYORSA

### Motor çalışmaz ya da geç çalışırsa

- Aracınız otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı ise, vites kolunun N (Boş) veya P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz. Motor sadece, vites kolu N (Boş) veya P (Park) konumundayken çalışır.
- Akü bağlantılarını kontrol ediniz, temiz ve sağlam olduğundan emin olunuz.
- Araç iç ışıklarını açınız. Marşa bastığınızda ışıklar sönmeye yüz tutuyor veya sönyorsa akü boşalmış demektir.

Aracınızı iterek veya çekerek çalıştırmaya kalkışmayınız. Bu durum aracınızda hasara neden olabilir. **Bu bölümdeki "Takviye ile çalıştırma" kısmına bakınız.**



### DİKKAT

**Aracın itilerek veya çekilerek çalıştırılması, katalitik konvertörün aşırı yüklenmesine neden olarak emisyon kontrol sisteminde hasara yol açabilir.**

### Marş bastığı halde motor çalışmazsa

- Yakıt seviyesini kontrol ediniz ve gerekirse yakıt ilave ediniz.

Motorunuz hala çalışmıyorsa, yardım için HYUNDAI yetkili servisini aramanızı öneririz.

## TAKVİYE İLE ÇALIŞTIRMA

Eğer yanlış yapılırsa, takviye ile çalıştırmak tehlikeli olabilir. Ciddi yaralanmaları veya araç hasarını önlemek için, bu bölümdeki takviye ile çalıştırma yöntemini takip ediniz. Takviye ile nasıl çalıştıracağınız konusunda kuşkunuz varsa, aracınızı takviye ile çalıştırma işini yetkin bir teknisyene veya araç çekme servisine bırakmanızı şiddetle tavsiye ederiz.



### UYARI

Akünün yakınında çalışırken veya aküyü kullanırken, sizin ve etrafınızdakilerin **CİDDİ YARALANMASINI** veya **ÖLÜMÜNÜ** önlemek için, daima aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:



Bir akü ile çalışırken, aşağıdaki talimatı dikkatlice okuyunuz ve izleyiniz.



Asit sıçramalarına karşı gözleri korumak için tasarlanmış gözü koruyucu kullanınız.



Her türlü alev, kıvılcım veya sigara malzemesini aküden uzak tutunuz.



Akü hücrelerinde yüksek derecede yanıcı bir gaz olan hidrojen mevcuttur ve ateşlendiği zaman patlayabilir.



Pilleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayınız.



Aküler yüksek derecede aşındırıcı özelliği olan sülfürik asit içerirler. Asidin gözlerinize, cildinize veya giysilerinize temas etmesine izin vermeyiniz.

Eğer gözlerinize asit gelirse, gözlerinizi en az 15 dakika temiz suyla yıkayınız ve derhal tıbbi yardım alınız. Eğer asit cildinize temas ederse, bölgeyi tamamen yıkayınız. Bir acı veya yanma hissederseniz, derhal tıbbi yardım isteyiniz.

- Plastik muhafazalı bir aküyü kaldırırken, muhafazanın üzerine aşırı baskı uygularsanız, akü asidi kaçağı meydana gelebilir. Bir akü kaldırıcı ile veya çapraz köşelerden el ile kaldırınız.
- Akünüz donmuş ise, aracı takviye ile çalıştırmaya kalkışmayınız.
- Aracın akü kabloları aküye bağlandığı zaman, ASLA aküyü tekrar şarj etmeye kalkışmayınız.
- Elektrikli ateşleme sistemi yüksek voltaj ile çalışır. Sistemdeki bu parçalarla, motor çalışırken veya kontak anahtarı ON durumunda iken ASLA temas etmeyin.
- Takviye kablolarının uçlarının birbiri ile temas etmesine izin vermeyiniz. Bu kıvılcım çıkmasına neden olabilir.
- Takviye ile çalıştıracağınız zaman akü donmuşsa veya elektrolit seviyesi düşükse, çatlayabilir veya patlayabilir.

### NOT

Aracınızın hasar görmesini önlemek için:

- Aracınızı takviye ile çalıştırmak için, sadece 12 Voltluk bir güç kaynağı (akü veya takviye sistemi) kullanınız.
- Aracınızı iterek başlatmak suretiyle takviyeli çalıştırmaya kalkışmayınız.

## **i** Bilgilendirme



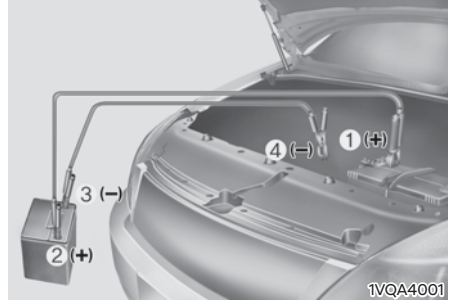
Akülerin uygun şekilde imha edilmemesi, çevre ve insan sağlığı için zararlı olabilir. Aküyü yerel yasalara ve düzenlemelere uygun olarak imha ediniz.

### **Takviye ile çalıştırma prosedürü**

1. Takviye kablolarının ulaşması için, araçları birbirine yeteri kadar yaklaştırınız, ancak temas etmelerine izin vermeyiniz.
2. Araç tamamen durdurulmuş olsa bile, motor bölmesindeki fanlardan ve hareketli parçalardan uzak durunuz.
3. Radyo, lamba, klima vs. gibi tüm elektrikli cihazları kapayın. Vites kolunu P (Park, otomatik/çift kavramalı şanzımanlı araçlar için) konumuna veya Boşa (düz şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araç için) alınız ve el frenini çekiniz. İki aracı da KAPALI konumuna getiriniz.

## **⚠ DİKKAT**

**Takviye ile çalıştırmadan önce, ters kutup bağlantısını önlemek için pozitif (+) ve negatif (-) terminalleri doğru tanımladığınızdan emin olunuz.**



4. Takviye kablolarını tam olarak şekildeki sırayla bağlayınız. Önce, bir takviye kablosunu aracınızın (1) kırmızı, artı (+) takviye terminaline birleştiriniz.
5. Takviye kablosunun diğer ucunu yardımcı aracın (2) kırmızı, artı (+) akü/ takviye terminaline birleştiriniz.
6. İkinci takviye kablosunu yardımcı aracın (3) siyah, eksi (-) akü / takviye terminaline bağlayınız.
7. İkinci takviye kablosunun diğer ucunu aracınızın siyah, eksi (-) akü/takviye terminaline (4) bağlayınız.

Takviye kablolarının doğru akü ve takviye kutupları veya doğru şasi dışında herhangi bir şeye temas etmesine izin vermeyiniz. Bağlantıları yaparken akünün üzerine eğilmeyiniz.

8. Yardımcı aracı çalıştırınız ve birkaç dakika yaklaşık 2.000 dev/dak olarak çalıştırmaya devam ediniz. Sonra aracınızı çalıştırınız.

## **⚠ UYARI**

**Takviye kablosunu boşalmış akünün eksi (-) takviye terminaline bağlamayınız. Kıvılcımlanma akünün patlamasına ve kişisel yaralanmaya veya araçta hasara neden olabilir.**

Eğer birkaç denemeden sonra aracınız çalışmaz ise, muhtemelen servise ihtiyacı vardır. Böyle bir durumda lütfen yetkili servis yardımına başvurunuz. Eğer akünüzün boşalma nedeni belli değilse, aracınızı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.



### UYARI

**Aracınızı takviye ile çalıştırırken artı (+) ve eksi (-) kabloların birbirine temas etmesine dikkat ediniz. Kıvılcımlanma kişisel yaralanmaya neden olabilir.**

Takviye kablolarını birleştirdiğiniz sıranın tam tersine göre ayırınız.

1. Takviye kablosunu aracınızın (4) siyah, eksi (-) şasi ucundan ayırınız.
2. Takviye kablosunun diğer ucunu yardımcı aracın (3) siyah, eksi (-) akü/şasi ucundan ayırınız.
3. İkinci takviye kablosunu yardımcı aracın (2) kırmızı, artı (+) akü/takviye terminalinden ayırınız.
4. Takviye kablosunun diğer ucunu aracınızın (1) kırmızı, artı (+) takviye terminalinden ayırınız.



### UYARI

**Aracınızı takviye ile çalıştırırken artı (+) ve eksi (-) kabloların birbirine temas etmesine dikkat ediniz. Kıvılcımlanma kişisel yaralanmaya neden olabilir.**

## MOTOR HARARET YAPIYORSA

Araç hararet göstergesi motorun aşırı ısındığını gösteriyorsa, güç kaybı, araç teklemesi veya motor vuruntusu ile karşılaşabilirsiniz, muhtemelen motor hararet yapmıştır. Böyle olduğunda, şunları yapmalısınız:

1. Sağa yanaşın ve en kısa zamanda emniyetli bir şekilde aracınızı durdurunuz.
2. Vites kolunu P (Park, otomatik/çift kavramalı şanzımanlı araçlar için) konumuna veya Boşa (düz şanzımanlı araç için) alınız ve el frenini çekiniz. Klima AÇIK ise KAPATINIZ.
3. Motor soğutma suyu araç altından akıyor veya kaputtan buhar çıkıyorsa, motoru durdurunuz. Soğutma suyu veya buhar kesilinceye kadar kaputu açmayınız. Belirgin bir motor soğutma suyu veya buhar kaybı yoksa, motor soğutma fanının çalışmakta olduğundan emin olunuz. Fan çalışmıyorsa, motoru durdurunuz.

### UYARI



Herhangi ciddi bir yaralanmaya yol açılmaması için, motor çalışır durumdayken, ellerinizi, elbiselerinizi ve aletleri, soğutma fanı ve tahrik kayışları gibi hareketli parçalardan uzak tutun.

4. Radyatörden, hortumlardan veya aracın altından soğutma sıvısı sızıntısı olup olmadığını kontrol ediniz (Klima kullanılıyorsa, aracı durdurduğunuzda, araçtan bir miktar suyun akması normaldir).
5. Motor soğutma suyu akıyorsa, derhal motoru durdurmanızı ve yardım için HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

### UYARI



**Motor ve radyatör sıcak olduğu zaman, radyatör kapağını veya boşaltma tapasını ASLA çıkartmayınız. Ciddi yaralanmalara neden olabilecek basınçlı sıcak sıvı ve buhar çıkabilir.**

Motoru durdurunuz ve motor soğuyana kadar bekleyiniz. Radyatör kapağını açarken çok dikkatli olunuz. Etrafına kalın bir havlu sarınız ve birinci stop durumuna gelene kadar yavaşça saat dönüş yönü tersine çeviriniz. Soğutma sisteminden basınç salınırken geride durunuz. Basıncın tamamının boşaldığından emin olduğunuzda, kalın bir havlu kullanarak kapağı aşağı doğru bastırınız ve çıkartmak için saatin tersi yönde döndürmeye devam ediniz.

6. Hararetin nedenini bulamıyorsanız, motorun normal sıcaklığa gelmesini bekleyiniz. Daha sonra, eğer motor soğutma suyu kaybı varsa, sıvı seviyesini yarım işaretine kadar getirmek için hazneye dikkatlice soğutma suyu ilave ediniz.
7. Motor hararet belirtilerini dikkatle izleyerek yola devam ediniz. Tekrar hararet olması halinde, yardım için HYUNDAI yetkili servisini aramanızı öneririz.

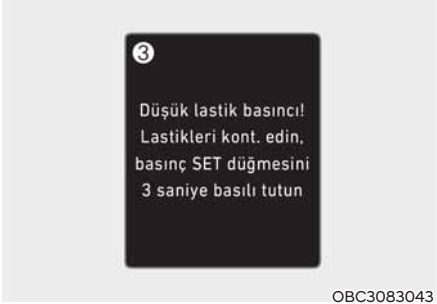
### **NOT**

- **Çok fazla soğutma suyu kaybı, sistem içinde bir kaçak olduğunu gösterir. Bu durumun HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.**
- **Motor soğutma suyu eksikliği nedeniyle motor hararet yaptığında, motor soğutma suyunun aniden ilave edilmesi motorda çatlamalara neden olabilir. Hasarı önlemek için, motor soğutma suyunu küçük miktarlarda ve yavaş yavaş ilave ediniz.**

## LASTİK BASINÇ GÖSTERGESİ (TPMS)



OBC3083003L



OBC3083043

- (1) Düşük Lastik Basıncı gösterge lambası / TPMS arıza göstergesi
- (2) TPMS sıfırlama düğmesi
- (3) Düşük Lastik Basıncı uyarı mesajı

Lastik Basıncı Göstergesi (TPMS), sürüş esnasında tekerlekteki lastik yarıçapındaki değişikliklerini ve titreşimi algılayan sensörler aracılığıyla lastik basıncının düşük olup olmadığını tespit eder. Bu sistemin düzgün çalışması için mevcut lastik basıncını sıfırlamanız ve kaydetmeniz gerekir. TPMS'yi sıfırladıktan sonra, bir veya daha fazla lastiğinizin havası kayıtlı lastik basıncına göre düşük olduğu tespiti durumunda gösterge panelinde bir uyarı ışığı yanar. TPMS sistemi ile ilgili bir sorun olduğunda bir gösterge lambası yanar.

Gösterge lambaları ve TPMS sıfırlama hakkında daha fazla bilgi için, bu bölümde aşağıdaki konuya bakınız.

### TPMS'nin sıfırlanması

TPMS'yi sıfırlamak için:

1. Tüm lastiklerin basıncını önerilen lastik basıncına ayarlayınız.

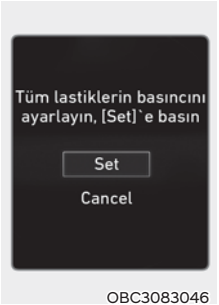


OBC3083033L

2. Araç park halinde ve motor çalışır durumdayken sürücü tarafı orta sütun dış panelindeki TPMS Sıfırlama düğmesine 3 saniye boyunca basınız.
3. ((!)) Gösterge lambasının yaklaşık 4 saniye yanıp söndüğünü kontrol ediniz.
4. Direksiyondaki OK düğmesini basılı tutunuz ve **Set** simgesini seçiniz.



OBC3083035



OBC3083046

5. Gösterge panelinde "Lastik basınçları kaydedildi" mesajının görünüp görünmediğini ve ((!)) gösterge lambasının yaklaşık 4 saniye süre ile yanıp söndüğünü kontrol ediniz.



### Bilgilendirme

- Gösterge panelinde "Lastik basınçları kaydedildi" mesajı görüntülenmezse veya gösterge lambası yanıp sönmezse, 2. Adımdan itibaren tekrar deneyiniz.
- Aracınız için önerilen lastik basıncı değerleri hakkında daha fazla bilgi için, 2. Bölümdeki "Lastikler ve Tekerlekler" konusuna bakınız.

TPMS'nin normal çalışması için aşağıdaki durumlarda sıfırlama yaptığınızdan emin olunuz:

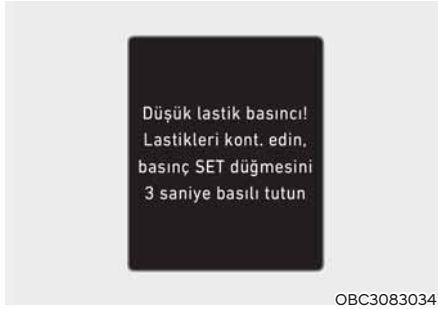
- Lastik veya tekerlek onarımından ya da değişiminden sonra.
- Bir lastiğin veya tekerleğin konumunu döndürdükten sonra.
- Lastik basıncını ayarladıktan sonra.
- Düşük Lastik Basıncı gösterge lambası açık olduğu zaman.
- Süspansiyon ya da ABS/ESC sistemi değiştirildikten sonra.



### DİKKAT

- Dört lastiğin tamamının şişirme basıncı önerilen şişirme basıncına ayarlandıktan sonra sıfırlamayı unutmayınız. Şişirme basıncını ayarlamadan sıfırlama yaparsanız, ikaz sesi çalışmayabilir veya hatalı çalışabilir.
- Dört lastiğin şişirme basıncı ayarlanmışsa, sıfırlama işlemini gerçekleştirdiğinizden emin olunuz. Aksi takdirde sistem arıza yapabilir ve ikaz sesi çalışmayabilir veya hatalı çalışabilir.
- Lastik basıncını daima lastikler soğuk durumda ayarlayınız. Soğuk lastik ibaresi, aracın en az 3 saattir kullanılmadığı veya 1,6 km'den daha az kullanılmış olduğu durumu belirtmektedir.

## Düşük lastik basıncı lambası



Düşük Lastik Basıncı gösterge lambası (!) yandığı ve 10 saniye süreyle bir uyarı mesajı gösterge ekranında görüntülediği takdirde, lastiklerinizden birisinde veya birkaçında bariz bir basınç düşüşü var demektir.

Uyarı ışığı yanarsa, hızınızı azaltın ve ayrıca sert virajlardan ve ani frenlerden kaçının. Aracınızı HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

Dört lastiğin tümünün durumunu ve şişirme basıncını kontrol edin, ardından TPMS'yi sıfırlayınız (Daha fazla bilgi için bu bölümdeki "TPMS'nin sıfırlanması" konusuna bakınız.) veya lastikleri onarmak veya değiştirmek gibi gerekli önlemleri alınız.

Yakında HYUNDAI yetkili servisi yoksa, güvenli bir yerde durun ve dört lastiğin de durumunu ve hava basıncını kontrol ediniz, ardından TPMS'yi sıfırlayınız.

Lastik basıncını ayarlayamıyorsanız, basıncı düşük olan lastiği onarmak veya stepne ile (varsa) değiştirmek için Lastik Tamir Kiti (TMK) kullanınız. Aracınızı HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

Bir lastiğin inik olduğunu sadece bakarak tespit edemeyebilirsiniz. Daima iyi kalitede bir lastik basınç sayacı kullanınız. Sıcak (sürüşten dolayı) bir lastiğin soğuk bir lastiğe göre daha yüksek basınca sahip olacağını unutmayınız.

## **i** Bilgilendirme

- Stepne takıldıktan sonra bile gösterge lambası yanık kalabilir. Aracınızın lastiklerini orijinal ebatlarıdaki lastiklerle değiştiriniz.
- Lütfen TPMS'nin uygun lastik bakımı yerine geçmediğini unutmayınız. Önerilen doğru lastik basıncını muhafaza etmek sürücünün sorumluluğundadır ve önerilen lastik basıncını korumak için lastikler periyodik olarak kontrol edilmelidir.
- Düşük Lastik Basıncı gösterge lambası, gerektiğinde TPMS sıfırlanmadığı zamanda yanabilir.
- Eğer lastik basıncı sıcak hava için önerilen lastik basıncına göre ayarlanmıyorsa, kışın veya soğuk havada düşük lastik basıncı gösterge lambası yanabilir. Bu, TPMS'nizin arızalı olduğunu göstermez, çünkü ısıdaki düşme lastik basıncının da orantılı şekilde düşmesine neden olur. Lastik basıncını kontrol ediniz ve lastikleri önerilen lastik basıncına ayarlayınız.

- TPMS aşağıdaki durumlarda doğru çalışmayabilir:
  - Sıfırlama yanlış yapılmışsa.
  - Orijinal ebatlı lastikler takılı değilse.
  - Aracın karlı, kaygan yollar veya stabilize gibi engebeli yollarda kullanılması sırasında.
  - Üst üste sert viraj alma, ani hızlanma veya ani frenleme durumlarında.
  - Çok yavaş ya da çok hızlı araç sürülüyorsa.
  - Araç aşırı yüklü ise.
  - Stepne veya kar zinciri takılı ise.



### DİKKAT

- Düşük basınçlı lastiklerle sürmeye devam etmek, lastiklerin aşırı ısınmasına ve hasarlanmasına neden olabilir. Düşük hava basıncı, aracın dengesini bozarak lastik ömrünü azaltabilir, fazla yakıt tüketimi yaratabilir, fren mesafesini artırabilir ve araç kontrolünün lastik kaynaklı kaybedilmesiyle kazalara sebep olabilir. Aracın, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini ve önerilen lastik basıncının sağlanmasını öneririz.
- TPMS, dış etkenler nedeniyle oluşan şiddetli ve ani bir lastik hasarı için sizi uyaramaz. Araçta herhangi bir denge-sizlik fark ederseniz, derhal ayağınızı gaz pedalından çekiniz, kademeli olarak hafifçe frene basınız ve yolun emniyetli bir bölümüne yanaşınız.

## TPMS arıza göstergesi



Lastik Basınç Göstergesinde bir sorun olduğunda, TPMS arıza göstergesi (!) yanıp söndükten sonra sürekli yanar.

TPMS sıfırlandıktan sonra bile gösterge yanık kalırsa, en kısa sürede aracınızı HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

Ayrıca, TPMS ile ilgili bir arıza varsa, lastik basıncının azaldığı algılanamaz.

### NOT

Koşul	(!) gösterge durumu
Düşük Basınç	Aydınlatma
Sistem arızası	Yaklaşık 70 saniye yanıp söndükten sonra yanmaya devam eder
Sıfırlama işlemi	Yaklaşık 4 saniye yanıp söndükten sonra söner

## LASTİĞİNİZ PATLADIYSA (YEDEK LASTİK İLE, VARSA)

### ⚠ UYARI

Lastik değiştirmek tehlikeli olabilir. Bir lastiği değiştirdiğinizde ciddi yaralanma veya ölüm riskini azaltmak için, bu bölümdeki talimatları takip ediniz.

### ⚠ DİKKAT

Kriko kolunu kullanırken yassı ucundan yeterince uzakta durarak dikkatli olunuz. Yassı ucun kesilmelere neden olabilecek keskin kenarları vardır.

### Takımlar ve kriko



- (1) Kriko kolu
- (2) Kriko
- (3) Bijon anahtarı

Kriko, kriko kolu, ve bijon anahtarı bagaj bölmesindeki bagaj kutusu kapağının altında bulunur (varsa).



Kriko sadece acil durumlarda lastik değişimi için kullanılmalıdır.

Yedek lastiği çıkartmak için bağlantı civatasını saatin tersi yönde döndürünüz.

Bağlantı civatasını saat yönünde döndürerek, yedek lastiği aynı yere yerleştiriniz.

Yedek lastiğin ve aletlerin "sallanarak" ses çıkarmasını önlemek için, yerine düzgün şekilde yerleştiriniz.



Yedek lastik tutucu kelebek somununu el ile gevşetmek güç ise, kriko kolunu kullanarak kolayca gevşetebilirsiniz.

1. Kriko kolunu (1) yedek lastik bağlantı civatasının iç kısmına yerleştiriniz.
2. Kriko kolu ile yedek lastik bağlantı civatasını saat yönünün aksine çeviriniz.

## Lastik değiştirme



### UYARI

Araç krikodan kayabilir veya yuvarlanabilir ve sizin ve etrafınızdakilerin ciddi yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir. Aşağıdaki güvenlik önlemlerini alınız:

- Kriko ile kaldırılmış olan aracın altına girmeyiniz.
- Bir lastiği ASLA trafik şeridi üzerinde veya trafikte değiştirmeye kalkışmayınız. Lastiği değiştirmeden önce, aracı DAİMA yolun tamamen dışına, trafikten uzak sağlam bir zemine çekiniz. Yolun dışında düz ve sert bir zemin bulamıyorsanız, yardım için çekici servisini çağırınız.
- Araç ile verilen krikoyu kullandığınızdan emin olunuz.
- Daima araçtaki belirli kriko noktalarına krikoyu yerleştiriniz; kriko desteği olarak ASLA tamponları veya aracın herhangi başka bir bölümünü kullanmayınız.
- Araç krikodayken motoru çalıştırmayınız.
- Araç krikodayken içinde hiç kimsenin kalmasına izin vermeyiniz.
- Çocukları araçtan ve yoldan uzak tutunuz.

Aracın lastiğini değiştirmek için aşağıdaki adımları takip ediniz:

1. Düz ve sağlam bir yere park ediniz.
2. Vites kolunu P konumuna (Park, Otomatik/çift kavramalı şanzımanlı araçta) veya boş konumuna (düz şanzımanlı araçta) getiriniz, el frenini tam olarak çekiniz ve kontak anahtarını LOCK/OFF konumuna getiriniz.
3. Dörtlü flaşör düğmesine basınız.
4. Bijon anahtarını, krikoyu, kriko kolunu ve yedek lastiği araçtan çıkartınız.



©BC3083005L

[A]: Blok

5. Değiştirdiğiniz lastiğin çapraz tarafındaki lastiğin ön ve arka tarafına takoz yerleştiriniz.



©BC3083006L

6. Bijonları, her seferinde bir tur olmak üzere yukarıda gösterildiği sıra ile saat yönünün aksine döndürerek gevşetiniz, ancak lastik yerden kaldırılmadan hiçbir bijonu çıkartmayınız.



7. Krikoyu, değiştirmekte olduğunuz lastiğe şasi altındaki en yakın kriko noktasına yerleştiriniz. Kriko yerleştirme konumları, üzerlerinde iki çentik olan çerçeveye kaynaklı levhalardır. Krikoyu asla aracın başka bir yerine veya noktasına takmayınız. Böyle yapılması marşpiyeye veya aracın diğer parçalarına zarar verebilir.



8. Kriko kolunu krikoya takınız ve saat yönünde döndürerek, lastik yerden kalkacak kadar aracı kaldırınız. Aracın kriko üzerinde sağlam durmasına dikkat ediniz.

9. Bijon anahtarı ile bijonları gevşetin ve daha sonra da elle sökünüz. Tekerleği saplamalardan çıkarın ve uygun bir yere yatay olarak bırakınız. Bijon civatalarındaki, montaj yüzeylerindeki ve tekerlekteki pislik veya kirleri temizleyiniz.
10. Yedek lastiği göbeğin bijon civatalarının üstüne yerleştiriniz.
11. Bijonları elle boşluklarını alacak şekilde sıkınız.
12. Kriko kolunu saatin ters yönüne çevirerek aracı yere indiriniz.



13. Bijon anahtarını, bijonları gösterilen sıraya göre sıkmak için kullanınız. Her bijonu tam sıkı oluncaya kadar iki defa kontrol ediniz. Lastik değiştirme işlemini tamamladıktan sonra, bijonların en kısa zamanda HYUNDAI yetkili servisinde uygun torkta sıkılması önerilmektedir. **Bijonlar 11-13 kgf.m.lik bir tork ile sıkılmalıdır.**

Bir lastik ölçme aletiniz varsa, lastik havasını kontrol ediniz (Bölüm 2'deki "Lastikler ve Tekerlekler" konusuna bakınız) Basınç önerilen seviyeden düşük veya yüksek olduğunda, aracınızı düşük hızla en yakın servis istasyonuna sürünüz ve önerilen basınca ayarlayınız. Supap kapağını lastik hava basıncının ayarı veya kontrolünden sonra mutlaka yerine takınız. Kapak yerine takılmazsa, lastik hava kaçırabilir. Supap kapağı gevşemişse, bir yenisini temin ederek en kısa zamanda lastiğe takınız. Lastiği değiştirdikten sonra, patlak lastiği emniyete alınız ve kriko ile diğer aletleri bagajda ait oldukları yerlere yerleştiriniz.

### NOT

- Yedek lastiği takar takmaz lastik basıncını kontrol ediniz. Önerilen hava basıncına ayarlayınız.
- Lastikleri değiştirdiğinizde 50 km kullandıktan sonra bijonları kontrol ediniz ve sıkınız. Bijonları 1000 km'yi geçtikten sonra tekrar kontrol ediniz.



### DİKKAT

Aracınızdaki bijon civataları ve bijonlar metrik dişlere sahiptir. Lastik değiştirirken, söktüğünüz bijonu tekrar aynı saplama takmaya dikkat ediniz. Bijonları yenilerken, bijon civatalarına hasar vermeyi önlemek için, metrik vida dişli olmasına dikkat edin ve tekerleğin göbeğe tam oturmasını sağlayınız. Yardım için, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

Kriko, bijonlar, saplama veya diğer donanım gibi parçalardan herhangi biri hasarlı veya kötü durumda ise, lastiği değiştirmeye kalkışmayınız ve yardım isteyiniz.

### Küçük yedek lastiklerin kullanımı (varsa)

Küçük yedek lastik sadece acil durumlarda kullanım için tasarlanmıştır. Küçük stepne ile daima dikkatli sürünüz ve güvenlik önlemlerine daima dikkat ediniz.



### UYARI

**Küçük stepnenin arızalanmasını ve bir kaza ile sonuçlanabilen olası kontrol kaybını önlemek için:**

- Küçük yedek lastiği sadece acil durumda kullanınız.
- Aracı 80 km/saatten daha fazla hızda ASLA kullanmayınız.
- Küçük yedek lastiğin yan yüzünde gösterilen yük taşıma kapasitesini veya aracın azami yük derecesini aşmayınız.
- Küçük yedek lastiği sürekli kullanmayınız. Küçük yedek lastiğin arızalanmasını önlemek için, orijinal lastiği en kısa sürede onarın veya değiştiriniz.

Aracınızı küçük yedek lastik takılı iken kullandığınız zaman:

- Küçük yedek lastiği taktıktan sonra lastik hava basıncını kontrol ediniz. Küçük yedek lastiğin hava basıncı 420 kPa (60 psi) olmalıdır.
- Küçük yedek lastik takılıken aracı otomatik yıkamaya sokmayınız.
- Küçük yedek lastiği başka herhangi bir araçta kullanmayınız. Çünkü bu lastik sizin aracınız için özel olarak tasarlanmıştır.
- Küçük yedek lastiğin dış ömrü normal lastikten daha kısadır. Küçük stepnenizi düzenli olarak kontrol ediniz ve aşınmış ise aynı ebat ve tasarımdaki, aynı janta takılmış lastik ile değiştiriniz.
- Aynı anda birden fazla küçük yedek lastik kullanmayınız.
- Küçük yedek lastik takılmışken römork çekmeyiniz.

### NOT

**Orijinal lastik ve tekerlek onarıldığında ve araca takıldığında, bijonlar mutlaka doğru tork ile sıkılmalıdır. Doğru bijon sıkma torku 11-13 kgfm'dir.**



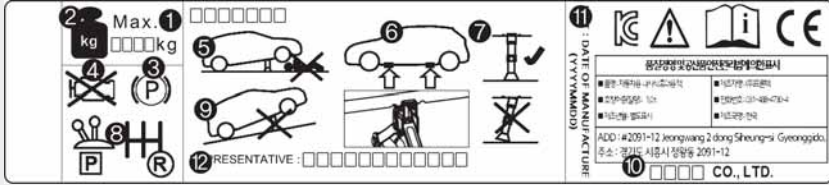
### DİKKAT

**Aracınıza ve küçük stepneye hasar vermeyi önlemek için:**

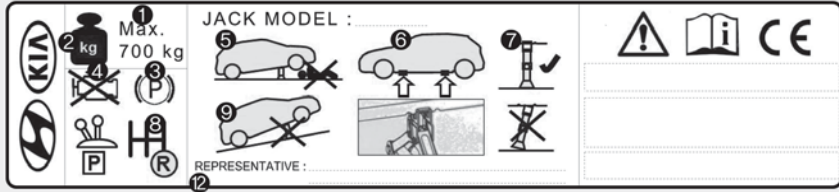
- Yoldaki çukurlar veya döküntüler gibi tehlikelere karşı, yol koşullarına uygun hızda sürünüz.
- Nesnelerin üzerinden geçmekten kaçınınız. Küçük stepnenin lastik çapı normal lastik çapından daha küçüktür ve aracın yerden yüksekliğini yaklaşık 25 mm azaltır.
- Küçük stepne ile lastik zinciri kullanmayınız. Daha küçük olması nedeniyle, lastik zinciri bu lastiğe uymaz.
- Küçük stepne bir başka jantla kullanılmayacağı gibi, stepne üzerine standart jantlar, kar lastikleri, jant kapakları takılmamalıdır.
- Herhangi bir sürüş modunda aniden hızlanma veya yavaşlama (0~40 km/sa) yapmayınız. Bu eylem, transfer kutusu yağının sızmasına neden olabilir.

### Kriko etiketi

#### ■ A Tipi



#### ■ B Tipi



OHYK065011/OAC3N070038TU





Araçtaki gerçek kriko etiketi şekildekinden farklı olabilir.

Daha fazla teknik özellik için, krikoya takılmış olan etikete bakınız.





1. Model Adı.
2. Maksimum izin verilen yük.
3. Kriko kullandığınız zaman, el freninizi çekiniz.
4. Kriko kullandığınız zaman, motoru durdurunuz.
5. Kriko ile kaldırılmış olan aracın altına girmeyiniz.
6. Şasinin altındaki (kriko için) belirlenmiş yerler.
7. Aracı desteklerken, kriko taban plakası, kaldırma noktası altında dikey durumda olmalıdır.
8. Düz şanzımanlı araçlarda geri vitese takın veya otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araçlarda P (Park) konumuna vitesi getiriniz.
9. Kriko, düz ve sert bir zeminde kullanılmalıdır.
10. Kriko üreticisi.
11. Üretim tarihi.
12. Temsilci şirket ve adresi.

## Kriko için EC Uygunluk Beyanı

A Tipi


ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFIKAT ◆ CERTIFICAT		 Product Service
	<b>Attestation of Conformity</b>	
	No. M8A 057070 0031 Rev. 00	
	<b>Holder of Certificate: Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd.</b>	
	East of High-Technological Development Zone, Chengde 067000 Hebei PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA	
	<b>Product:</b>	<b>Mechanical jack Scissors jack</b>
	<b>Model(s):</b>	<b>09110-C8000</b>
	<b>Parameters:</b>	Rated load (kg): 700 Max. height (mm): 340 Min. height (mm): 100 Lifting height with rated load (mm): 220-340 Net weight (kg): 2.2
	<b>Tested according to:</b>	EN 1494:2000/A1:2008
	This Attestation of Conformity is issued on a voluntary basis according to Council Directive 2006/42/EC relating to machinery. It confirms that the listed equipment (not Annex IV equipment) complies with the principal protection requirements of the directive. It refers only to the sample submitted to TÜV SÜD Product Service GmbH for testing and certification. For details see: <a href="http://www.tuvsud.com/ps-cert">www.tuvsud.com/ps-cert</a>	
<b>Test report no.:</b>	704352006301-00	
<b>Date,</b>	2020-07-16	
	 (Junjie Xu)	
Page 1 of 1 After preparation of the necessary technical documentation as well as the EC declaration of conformity the required CE marking can be affixed on the product. Other relevant directives have to be observed.		
TÜV SÜD Product Service GmbH • Certification Body • Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany		
		

OBC3080031TU

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT		 Product Service
	<b>Attestation of Conformity</b> No. M8A 057070 0032 Rev. 00	
	<b>Holder of Certificate: Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd.</b> East of High-Technological Development Zone, Chengde 057000 Hebei PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA	
	<b>Product:</b>	<b>Mechanical jack Scissors jack</b>
	<b>Model(s):</b>	<b>09110-Q0200</b>
	<b>Parameters:</b>	Rated load (kg): 700 Max. height (mm): 350 Min. height (mm): 110 Lifting height with rated load (mm): 230-350 Net weight (kg): 2.2
	<b>Tested according to:</b>	EN 1494:2000/A1:2008
	<small>This Attestation of Conformity is issued on a voluntary basis according to Council Directive 2006/42/EC relating to machinery. It confirms that the listed equipment (not Annex IV equipment) complies with the principal protection requirements of the directive. It refers only to the sample submitted to TÜV SÜD Product Service GmbH for testing and certification. For details see: <a href="http://www.tuvsud.com/ps-cert">www.tuvsud.com/ps-cert</a></small>	
	<b>Test report no.:</b>	704352006302-00
	<b>Date,</b>	2020-07-31
	 ( Junjie Xu )	
<small>Page 1 of 1 After preparation of the necessary technical documentation as well as the EC declaration of conformity the required CE marking can be affixed on the product. Other relevant directives have to be observed.</small>		
<small>TÜV SÜD Product Service GmbH • Certification Body • Roderstraße 65 • 40339 Munich • Germany</small>		
		

OBC3080032TU

## B Tipi

<b>EG-Konformitätserklärung</b> <i>EC Declaration of Conformity</i>	
<b>Hiermit erklären wir,</b> <i>We herewith declare,</i>	Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd East of High-Technological Development Zone, Chengde Hebei PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
daß die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.	
<i>That the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.</i>	
<b>Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.</b>	
<i>In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity</i>	
<b>Bezeichnung der Maschine:</b> <i>Machine Description:</i>	Mechanical Jack(Scissor Jack)
<b>Maschinentyp:</b> <i>Machine Type:</i>	--
<b>Handelsmarke:</b> <i>Trade name</i>	--
<b>Maschinen-Nr.:</b> <i>Serial Number</i>	09110-C8000
<b>Einschlägige EG-Richtlinien:</b> <i>Applicable EC Directives:</i>	EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG EC Machinery Directive: 2006/42/EC
<b>Angewandte harmonisierte Normen:</b> <i>Applicable Harmonized Standards:</i>	EN 1494:2000/A1:2008
<b>Herstellerunterschrift/Datum:</b> <i>Authorized Signature/Date:</i>	 2020/4/9
<b>Angaben zum Unterzeichner:</b> <i>Title of Signatory:</i>	general manager
<i>This Declaration of Conformity has been prepared by TÜV Product Service. A specimen of this product meets the requirements of conformity test carried out by TÜV Product Service according with the applicable standards under the mentioned directives.</i>	
<i>Diese Konformitätserklärung wurde vom TÜV Product Service vorbereitet. Ein Muster dieses Produktes hat die Anforderungen der Konformitätsprüfung erfüllt. Diese Prüfung wurde beim TÜV Product Service aufgrund der zutreffenden Vorschriften der genannten Richtlinien durchgeführt.</i>	
TÜV Product Service Prüfbericht Nr./ TÜV Product Service report reference no.:	70436.12.078.02.00
	Date/Datum 9 APR 2020
	Revision 0

OBC3080029

**EG-Konformitätserklärung**  
**EC Declaration of Conformity**

Hiermit erklären wir,  
 We herewith declare,

Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd  
 East of High-Techological Development Zone, Chengde Hebei  
 PEOPLES REPUBLIC OF CHINA

daß die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.

*The following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.*

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

*In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity*

**Bezeichnung der Maschine:** Mechanical Jack(Scissor Jack)  
 Machine Description:

**Maschinentyp:** --  
 Machine Type:

**Handelsmarke:** --  
 Trade name

**Maschinen-Nr.:** 09110-Q0200  
 Serial Number

**Einschlägige EG-Richtlinien:** EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG  
 Applicable EC Directives: EC Machinery Directive: 2006/42/EC

**Angewandte harmonisierte Normen:** EN 1494:2000/A1:2008  
 Applicable Harmonized Standards:

**Herstellerunterschrift/Datum:**   
 Authorized Signature/Date:



**Angaben zum Unterzeichner:**  
 Title of Signatory: general manager

This Declaration of Conformity has been prepared by TÜV Product Service. A specimen of this product meets the requirements of conformity test carried out by TÜV Product Service according with the applicable standards under the mentioned directives.

Diese Konformitätserklärung wurde vom TÜV Product Service vorbereitet. Ein Muster dieses Produktes hat die Anforderungen der Konformitätsprüfung erfüllt. Diese Prüfung wurde beim TÜV Product Service aufgrund der zutreffenden Vorschriften der genannten Richtlinien durchgeführt.

TÜV Product Service Prüfbericht Nr./ TÜV Product Service report reference no.: 70436.12.078.02-00  
 Date/Datum 9 APR 2020  
 Revision 0

OBC3080030

## LASTİĞİNİZ PATLADIYSA (LASTİK TAMİR KİTİ İLE, VARSA)



Güvenli kullanım için, kullanımdan önce bu kullanma kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve talimatları takip ediniz.

- (1) Kompresör
- (2) Sıvı conta kabı

Lastik Tamir Kiti, lastik için geçici bir tamirdir ve lastiğin en kısa sürede HYUNDAI yetkili servisi tarafından muayene edilmesi önerilmektedir.

### NOT

#### - Bir lastik için bir sıvı conta

**İki veya daha fazla lastik patlamışsa, Lastik Tamir Kiti içinde bir sıvı conta olduğu ve sadece bir patlak lastik için kullanıldığından, lastik tamir kiti kullanmayınız.**



### UYARI

#### Lastik Yanağı

Lastik yanaklarındaki patlakları tamir etmek için Lastik Tamir Kiti kullanmayınız. Bu durum, lastik arızası nedeniyle kazaya sebep olabilir.



### UYARI

#### Geçici Tamir

Lastiğinizi en kısa zamanda tamir ediniz. Lastik Tamir Kiti ile şişirilen lastik her an hava basıncını kaybedebilir.

### Giriş

Bir lastiğiniz patlasa bile lastik tamir kitini kullanarak hareket edebilirsiniz.

Sıvı conta maddesi, bir binek otosunda çivi veya benzeri nesnelere lastiğin havasını indiren çoğu lastik patlamalarında delikleri etkili ve rahat bir şekilde kapatır.

Lastiğin tam olarak tamir edildiğinden emin olduktan sonra, lastiği değiştirmek için bir servise veya lastik tamircisine ulaşmaya kadar, 80 km/sa. azami hızla dikkatli bir şekilde (200 km kadar mesafe) gidebilirsiniz.

Özellikle büyük patlakları olan veya yan tarafı hasar görmüş olan bazı lastikler tam olarak tamir edilemeyebilir.

Lastikteki hava basınç kaybı lastiğin performansını ciddi biçimde etkileyebilir.

Bu nedenle, özellikle araç çok yüklüyse veya bir römork kullanılıyorsa, ani direksiyon hareketlerinden veya diğer sürüş manevralarından kaçınmalısınız.

Lastik Tamir Kiti, kalıcı bir lastik tamir metodu olarak tasarlanmamıştır ve sadece bir lastik için kullanılır.

Bu talimatta, patlak lastiği geçici bir şekilde basit ve güvenilir olarak nasıl tamir edeceğinizi gösterilmektedir.

Bu bölümdeki "Lastik Tamir Kitinin güvenli kullanımı hakkında notlar" kısmına bakınız.

### Lastik Tamir Kitinin Güvenli Kullanımı Hakkında Notlar

- Aracınızı, Lastik Tamir Kiti ile hareketli trafikten uzakta çalışabileceğiniz şekilde, yolun kenarına park ediniz.
- Düz bir yerde olsanız bile, aracınızın hareket etmeyeceğinden emin olmak için, daima el frenini çekiniz.
- Lastik Tamir Kitini sadece binek otosu lastiklerinin onarımında veya şişirme işleminde kullanınız. Sadece lastiğin dış bölgelerinde bulunan patlak yerler Lastik Tamir Kiti kullanılarak tamir edilebilir.
- Motosikletlerde, bisikletlerde veya diğer başka tip lastiklerde kullanmayınız.
- Lastik ve jant hasarlı ise güvenliğinizi için Lastik Tamir Kiti kullanmayınız.
- Yaklaşık 6 mm'den büyük lastik hasarlarında Lastik Tamir Kiti kullanımı etkili olmayabilir.
- Eğer lastik, Lastik Tamir Kiti ile yola uygun duruma getirilemiyorsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.
- Patlak veya hava basıncı yetersiz bir lastik ile yol alma nedeniyle bir lastik ciddi olarak hasar gördüyse, Lastik Tamir Kitini kullanmayınız.
- Lastiğe saplanmış olan çivi veya vida gibi herhangi bir yabancı nesneyi çıkartmayınız.
- Araç açık havada ise, motoru çalışır durumda bırakınız. Aksi halde, çalışan kompresör araç aküsünü boşaltabilir.
- Lastik Tamir Kitini kullanırken asla gözetimsiz bırakmayınız.
- Kompresörü sürekli olarak 10 dakikadan fazla çalıştırmayınız. Aksi halde aşırı ısınabilir.
- Çevre sıcaklığı -30°C'nin altında ise Lastik Tamir Kiti sistemini kullanmayınız.
- Sıvı contanın cilt ile teması durumunda, bol suyla bu bölgeyi yıkayınız. Tahriş devam ederse, tıbbi destek arayınız.
- Sıvı contanın gözlerle teması durumunda gözlerinizi en az 15 dakika yıkayınız. Tahriş devam ederse, tıbbi destek arayınız.
- Sıvı contanın yutulması durumunda ağzınızı durulayınız ve bol miktarda su içiniz. Diğer taraftan bilinci yerinde olmayan kişiye asla bir şey vermeyin ve derhal tıbbi bir destek arayınız.
- Uzun süreli sıvı contasına maruz kalmak böbrek, vs. gibi vücut dokularına zarar verebilir.

## Lastik Tamir Kitinin Parçaları



1. Hız sınırları etiketi,
2. Sıvı conta kabı ve hız sınırlarını içeren etiket,
3. Lastiğe takılacak dolun hortumu,
4. Elektrik bağlantısı için soketler ve kablo,
5. Sıvı conta kabı tutucusu,
6. Kompresör,
7. Açma/Kapama düğmesi,
8. Lastik şişirme basıncını göstermek için basınç sayacı,
9. Lastik şişirme basıncını azaltma düğmesi,
10. Kompresör ile sıvı conta kabını ya da kompresör ile tekerleği bağlamak için hortum.

Soketler, kablo ve bağlantı hortumu kompresör muhafazasında bulunur.

Belirtilen sıraya kesinlikle sadık kalınız. Aksi halde yüksek basınç altındaki sıvı conta kaçabilir.

### UYARI

#### Süresi Dolmuş Sıvı Conta

**Süresi sona erdikten sonra lastik sıvı contasını kullanmayınız (sıvı conta kabı üstüne son kullanma tarihi yapıştirilmiştir). Bu durum lastik arızası riskini arttırabilir.**

**UYARI**

**Sıvı Conta**

- Çocuklardan uzak tutunuz.
- Gözle temasını önleyiniz.
- Yutmayınız.

**Lastik Patladığında Lastik Tamir Kitinin Kullanımı**

**DİKKAT**



©BC3083044L

Hız sınırlamalarını içeren etiketi sıvı conta kabından çıkartınız ve sürücüye çok hızlı gitmemesini hatırlatmak üzere, aracın içinde mesela direksiyon simidi üzeri gibi bir yere görünür bir şekilde yerleştiriniz.

**DİKKAT**

Yalnızca basınç ayarı gerekiyorsa, bu bölümdeki "Lastik basıncının ayarlanması" konusuna bakınız.

Lastik Tamir Kitinin Kullanımı öncesi, sıvı contanın üzerindeki açıklamayı tam olarak anlamış olunuz.



©BC3083041L

1 Sıvı conta kabını çalkalayınız.



©DN8079019

2. Bağlantı hortumunu (10) sıvı conta kabının konektörüne vidalayınız.
3. Kompresördeki düğmeye (9) basılmadığından emin olunuz.
4. Arızalı lastiğin supap kapağını çıkartınız ve sıvı conta kabının doldurma hortumunu (3) supaba vidalayınız.



5. Sıvı conta kabına dik duracak şekilde kompresör muhafazasına (5) yerleştiriniz.
6. Kompresörün 0 konumuna getirilip kapatıldığından emin olunuz.



### NOT

Sıvı conta dolm hortumunu supaba takınız. Aksi durumda, muhtemelen dolm hortumu tıkanarak, sıvı conta geriye doğru akabilir.



7. Kablo ve soketleri (4) kullanarak kompresörü araç çakmaklığına bağlayınız.
8. Araç kontağı ON konumunda iken kompresörü açın ve uygun basınçla sıvı contaı doldurması için yaklaşık 5-7 dakika çalışmasına izin veriniz (Bölüm 2'deki "Lastikler ve Tekerlekler" konusuna bakınız.). Acil doldurma sonrası lastik basıncı önemli değildir ve daha sonra kontrol edilip düzeltilebilir.

Lastiğin fazla şişirilmemesine dikkat ediniz ve dolm yaparken lastikten uzakta durunuz.

### NOT

#### - Lastik basıncı

Lastik basıncı 200 kPa (29psi) değerinin altında ise aracınızı sürmeye devam etmeyiniz. Bu durum, ani lastik arızası nedeniyle kazaya sebep olabilir.

9. Kompresörü kapatınız.
  10. Sıvı conta kabından ve lastik supabından hortumları sökünüz.
- Lastik Tamir Kitini araçtaki yerine yerleştiriniz.



### UYARI

#### Karbonmonoksit

**Kapalı veya iyi havalandırılmamış ortamda motoru uzun süreli çalışır durumda bırakmayınız.**

**Karbonmonoksit zehirlenmesi ve boğulmaya sebep olabilir.**

#### Sıvı contanın dağıtılması

11. Lastikteki sıvı contayı eşit şekilde dağıtmak için hemen yaklaşık 7-10 km (yaklaşık 10 dakika) yol alınız.

80 km/saatlik hızı aşmayınız. Mümkün ise, 20 km/saat hızın altına düşmeyiniz.

Sürüş sırasında, anormal titreşim veya başka bir sorun yaşarsanız, hızı azaltınız ve emniyetli şekilde yolun kenarına çekinceye kadar dikkatle sürünüz.

Yol yardımı veya çekici çağırınız.

Lastik Tamir Kitini kullandığınızda, lastik basınç supabı ve lastik, sıvı conta zarar görebilir. Bulaşan sıvı conta malzemesini temizleyin. Lastik basınç supabı ve lastiğin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

#### Lastik basıncının ayarlanması

1. Yaklaşık 7-10 km (veya yaklaşık 10 dakika) yol aldıktan sonra, güvenli bir yerde durunuz.
2. Kompresörün bağlantı hortumunu (10) doğrudan lastik supabına bağlayınız.
3. Kompresör güç kablosunu araç prizine takınız.
4. Lastik basıncını önerilen lastik basıncına ayarlayınız.  
Kontakt açık olarak, aşağıdaki şekilde ilerleyiniz.
  - Şişirme basıncını artırmak için : Kompresörü "I" konumuna getiriniz. Mevcut basıncı kontrol etmek için, kompresörü bir anlığına kapatınız.



#### Bilgilendirme

**Kompresör çalışırken, basınç göstergesi gerçek okunan değerden daha yüksek gösterebilir. Sağlıklı bir lastik basıncı almak için, kompresörün kapatılması gereklidir.**

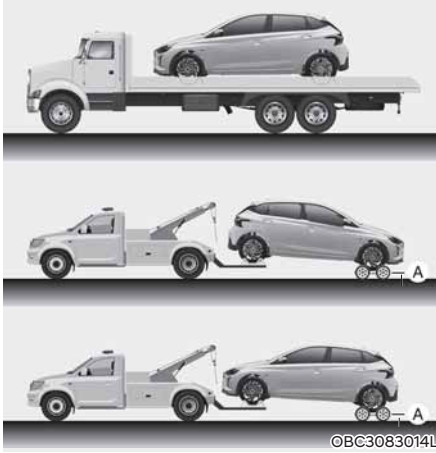
#### NOT

##### - Lastik basınç supabı

Yetkili bir Hyundai Servisinden temin edilmiş Lastik Tamir Kiti sıvı conta malzemesi kullanmanızı öneririz. Lastiği yeni bir lastik ile değiştirdiğinizde, lastik basınç supabı ve tekerlekteki sıvı conta temizlenmelidir ve lastik basınç sensörlerin HYUNDAI yetkili servisinde kontrol edilmesini öneririz.

## ARACIN ÇEKİLMESİ

### Çekme hizmeti



©BC3083014L

[A]: Çekme Aracı

Eğer acil durumda çekme gerekiyorsa, bunun HYUNDAI yetkili servisi veya ticari bir kurtarma şirketi tarafından yapılmasını öneririz.

Araca hasar verilmesini önlemek için doğru kaldırma ve çekme prosedürleri uygulanmalıdır. Tekerlekli çekici veya düz kasa kullanımı önerilir.

Aracı arka tekerlekleri yerde (tekerlekli taşıyıcı olmadan) ve ön tekerlekleri kaldırılmış olarak çekmek uygundur.

Yüklü tekerleklerden biri ya da süspansiyon elemanlarından biri zarar görürse, ya da araç yerde ön tekerleklerinden çekilirse, ön tekerleklerin altında bir çekme arabası kullanınız.

Ticari bir kurtarma aracı tarafından çekilirken ve tekerlekli taşıyıcı kullanılmadan, araç arkasından değil, daima önünden kaldırılmalıdır.

### ⚠ DİKKAT

- Aracı ön tekerlekleri yerde olarak çekmeyiniz. Çünkü bu araca hasar verir.



©BC3083015L

- Askı tipi ekipman kullanmayınız. Tekerlekli kriko veya düz kasa ekipmanı kullanınız.



©BC3083016L

- Otomatik şanzıman donanımlı araç ise, aracı dört tekeri temas eder şekilde çekmeyiniz.

Aksi takdirde şanzıman ciddi bir boyutta zarar görür. Bununla birlikte aracınızı karavan dahil olmak üzere diğer benzer araçlar ile çekmeyiniz.



©BC3083045L

Acil durumda tekerlekli taşıyıcı olmadan aracınızı çekerken:

1. Kontak anahtarını ACC konumuna getiriniz.
2. Vitesi N (Boş) konumuna alınız.
3. El frenini indiriniz.



### DİKKAT

Vitesi N (Boş) konumuna almamak şanzımana iç hasar verir.

### Çıkarılabilen çekme kancası

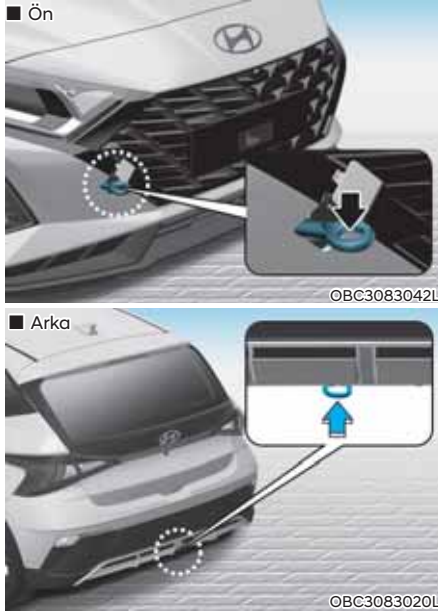


1. Bagaj kapağını açınız ve çeki demirini alet kutusundan çıkartınız.



2. Tampondaki kapağın alt bölümünü bastırarak delik kapağını çıkartınız (A Tipi). Tampondaki kapağın üst bölümünü bastırarak delik kapağını çıkartınız (B Tipi).
3. Çeki demiri tam oturuncaya kadar saat yönünde çevirerek deliğe monte ediniz.
4. Kullandıktan sonra çeki demirini çıkartınız ve kapağı yerine takınız.

## Acil Durumda Aracın Çekilmesi



Eğer aracın çekilmesi gerekiyorsa, bunun HYUNDAI yetkili servisi veya ticari bir kurtarma şirketi tarafından yapılmasını öneririz.

Acil bir durumda kurtarma servisi bulunmuyorsa, aracınız, ön (veya arka) tarafta bulunan acil çekme kancasına tespit edilen halat veya zincir ile çekilebilir.

Bir halat veya zincirle aracı çekerken çok dikkatli olunuz. Çekilen araç içinde direksiyon ve frenleri kullanacak bir sürücü bulunmalıdır.

Bu şekilde çekme, sadece sert zeminli yollarda, kısa bir süre için ve düşük hızda yapılabilir. Ayrıca, tekerlekler, akslar, güç aktarma organları, direksiyon ve frenler iyi durumda olmalıdır.

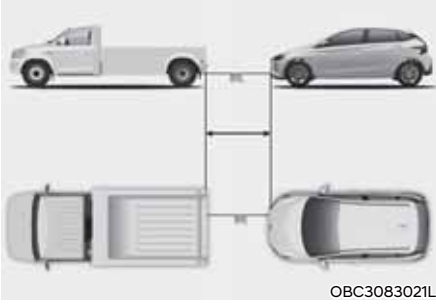


## DİKKAT

**Araç çekildiği zaman sürücü, yönlendirme ve frenleme amacıyla aracın içinde olmalıdır. Sürücü dışındaki yolcular araçta olmamalıdır.**

Daima aşağıdaki acil durum çekme önlemlerini takip ediniz:

- Kontak anahtarını ACC konumuna getiriniz, böylece direksiyon kilitlenmez.
- Vitesi N (Boş) konumuna alınız.
- El frenini indiriniz.
- Fren pedalına normalden daha kuvvetli basınız.
- Elektrik destekli direksiyon sistemi çalışmayacağı için direksiyonu daha büyük bir kuvvetle çevirmeniz gerekecektir.
- Aracınızı çekmek için, aracınızdan daha ağır bir araç kullanınız.
- Her iki aracın sürücüsü de birbirleriyle sık sık haberleşmelidir.
- Acil çekme işleminden önce, kancanın çatlak veya hasarlı olup olmadığını kontrol ediniz.
- Çekme halatı veya zincirini sağlam şekilde kancaya bağlayınız.
- Kancayı ani bir kuvvetle çekmeyiniz. Devamlı ve dengeli kuvvet uygulayınız.



- Uzunluğu 5 m'den kısa olan bir çekme halatı veya zinciri kullanınız. Çekme halatı veya zincirin ortasına daha iyi görünmesi için beyaz veya kırmızı bir bez (yaklaşık 30 cm genişliğinde) takınız.
- Çekme sırasında, çekme halatı veya çekme zinciri gergin ve sıkı olacak şekilde dikkatlice sürünüz.
- Aracı çekmeden önce, aracınızın altında Otomatik şanzıman/Çift kavramalı şanzıman yağı kaçaqları olup olmadığını kontrol ediniz.

Eğer Otomatik şanzıman/Çift kavramalı şanzıman yağı kaçağı varsa, mutlaka düz yataklı bir donanım veya iki tekerlekli çekici kullanılmalıdır.

### **NOT**

Aracı hareket ettirmek veya çalıştırmak için çekme sırasında halattaki veya zincirdeki gerilimi sabit tutabilmek için kademeli şekilde ve yavaşça aracı yavaşlatınız veya hızlandırınız. Aksi takdirde çekme kancaları ve araç zarar görebilir.

### **NOT**

Çekme sırasında aracınıza ve araç parçalarına hasarı önlemek için:

- Çekme kancaları kullandığınızda, daima dümdüz ileri doğru çekiniz. Yandan veya dik açıyla çekmeyiniz.
- Çekme kancalarını bir aracı çamurdan, kumdan veya aracın kendi gücüyle kurtulamadığı başka bir durumdan kurtarmak için kullanmayınız.
- Şanzımana ciddi hasarlar vermemek için, çekme hızınız 15 km/sa. ile sınırlı olmalı ve çekilecek mesafe 1,5 km'yi aşmamalıdır (Otomatik/çift kavramalı şanzıman için).
- Araç saatte 25 km.lik hızla veya 20 km. den az bir mesafe içinde çekilmelidir (Düz şanzımanlı araç için).

## ACIL DURUM MALZEMELERİ (VARSA)

Aracınız, acil durumlarda yardımcı olmak üzere acil durum malzemelerine sahiptir.

### Yangın söndürücü

Küçük bir yangın çıkarsa ve yangın söndürücüyü kullanmayı biliyorsanız, aşağıdaki maddeleri dikkatlice uygulayınız.

1. Yangın söndürücü üzerinde bulunan ve kolun kaza ile basılmasını engelleyen emniyet pimini çekiniz.
2. Söndürücünün püskürtücüsünü yangının tabanına doğru yöneltiniz.
3. Yangından yaklaşık olarak 2.5 m uzakta durun ve söndürücüyü püskürtmek için kolu sıkınız. Kolu bırakırsanız, püskürme durur.
4. Söndürücünün püskürtücüsünü yangının tabanında ileri geri hareket ettiriniz. Ateş sönmüş gibi görüldükten sonra tekrar yanabilir, dikkatlice takip ediniz.

### İlk yardım çantası

İlk yardım için kullanılmak üzere, makas, bandaj, yapışkan bant, vs. temin edilmiştir.

### Üçgen reflektör

Problemlerden dolayı aracınızı yol kenarında park ettiğiniz zaman, acil durumlarda yoldaki diğer araçları uyarmak için üçgen reflektörü yerleştiriniz.

### Lastik basınç göstergesi

Lastikler günlük kullanımda zamanla basınç kaybedebilirler. Bu durum genellikle hava kaçağı olan bir lastiğin işareti değildir, sadece normal kayıptır. Lastik basınçlarını daima lastikler soğuk durumda (Soğuk lastik; 3 saat yerinde duran veya bu 3 saatlik süre içinde 1,6 km'den az yol kat etmiş olan lastiktir) iken kontrol ediniz. Zira lastik basıncı sıcaklık ile birlikte artmaktadır.

Lastik basıncını kontrol etmek için aşağıdaki işlemleri yapınız:

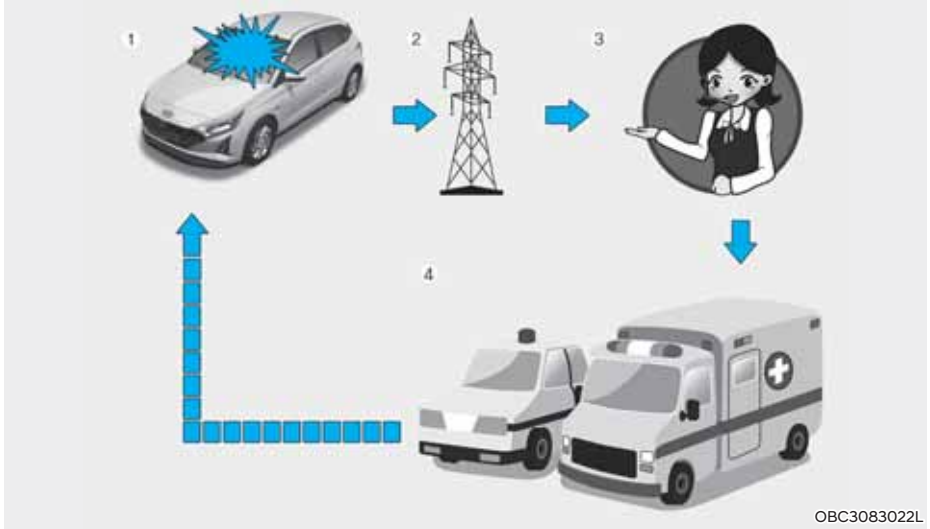
1. Lastiğin jantında bulunan supap kapağını sökünüz.
2. Ölçü aletini lastik supabına bastırınız. Başladığınız zaman bir miktar hava sızar ve eğer göstergeye sıkıca bastırmazsanız daha fazla hava sızar.
3. Kaçak yaratmayacak kadar bastırmanız durumunda gösterge çalışacaktır.
4. Lastik basıncının düşük veya yüksek olup olmadığını görmek için, göstergedeki lastik basıncını okuyunuz.
5. Lastik basıncını öngörülen basıncına göre ayarlayınız. Bölüm 2'deki "Lastikler ve Tekerlekler" konusuna bakınız.
6. Lastik supap kapağını tekrar takınız.

## ACİL DURUM ÇAĞRI SİSTEMİ (VARSA)

Araç, müdahale ekiplerine acil arama yapmak için Acil Durum Çağrı Sistemine bağlı bir cihazla\* donatılmıştır. Acil Durum Çağrı Sistemi, Avrupa yollarında trafik kazaları veya diğer\*\* kazalar meydana geldiğinde kullanılan otomatik bir acil çağrı hizmetidir. (sadece bu sistem için düzenlemeye sahip ülkelerde)

Sistem, Avrupa karayollarında bir kaza durumunda hizmet gönderen tek kuruluşun bir görevlisiyle temasa geçilmesini sağlar. (sadece bu sistem için düzenlemeye sahip ülkelerde)

Kullanım şartları Kullanıcı Kılavuzunun yanı sıra Garanti ve Servis Kılavuzunda belirtilmiş olan Acil Durum Çağrı Sistemi, aracın konumu, araç tipi, VIN (aracın şasi numarası) gibi bilgiler de dahil olmak üzere) verileri Kamu Güvenliği Yanıtlama Noktasına (PSAP) iletir.



OBC3083022L

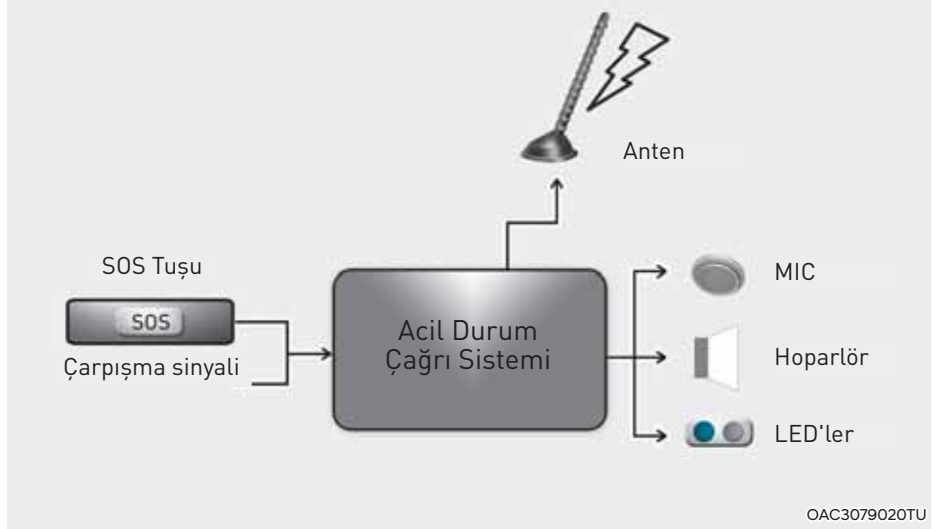
1. Yol kazası
2. Kablosuz ağ
3. Kamu Güvenliği Yanıtlama Noktası (PSAP)
4. Kurtarma

\* Kullanıcı Kılavuzunda belirtilen ve aracın içine monte edilmiş olan Acil Durum Çağrı cihazı, Acil Durum Çağrı Sistemi ile bağlantıyı sağlayan ekipmandır.

\*\* "Diğer kazalar", Avrupa yollarında (yalnızca bu sistem için düzenlemeleri olan ülkelerde) meydana gelen ve insanların yaralanmalarına neden olan ve/veya yardım sağlanmasını gerektiren kazaları ifade eder. Herhangi bir kazanın kaydedilmesi durumunda aracı durdurulması, SOS düğmesine (düğmenin yeri "Acil Durum Çağrı (EĞER DONANIM MEVCUTSA)" bölümünde bulunan resimde belirtilmektedir) belirtilmelidir) basılması gereklidir. Bir çağrı yaparken sistem, aracı Kamu Güvenliği Yanıtlama Noktası'nın (PSAP) bir görevlisine bağladıktan sonra acil durum çağrısının nedenini açıklamak için, görüşmenin yapıldığı araç hakkında bilgi toplar.

Acil Durum Çağrı Sisteminde depolanan veriler, sürücüyü ve yolculara kurtarma işlemlerinde yardımcı olmak üzere kurtarma merkezine ulaştırılır, kurtarma işlemi tamamlandıktan sonra veriler silinir.

### Araç içi Acil Çağrı Sisteminin tanımı



112 tabanlı araç içi Acil Çağrı Sistemine genel bakış, çalıştırılması ve fonksiyonları: Bu bölüme bakın. 112 tabanlı e-Çağrı hizmeti kamu yararına yönelik bir hizmet olup erişim ücretsizdir.

112 tabanlı araç içi e-Çağrı Sistemi varsayılan olarak etkinleştirilmiş haldedir. Ciddi bir kaza durumunda araç içi sensörler vasıtasıyla otomatik olarak devreye girer.

Ayrıca, araçta çalışmayan bir TPS sistemi varsa, ciddi bir kaza durumunda da otomatik olarak tetiklenecektir.

112 tabanlı araç içi e-Çağrı Sistemi, gerektiğinde manüel olarak da tetiklenebilir. Sistemi manüel olarak devreye almak için talimatlar: Bu bölüme bakınız.

112 tabanlı araç içi e-Çağrı içi sistemini devre dışı bırakacak kritik bir sistem arızası durumunda, araçtaki kişilere aşağıdaki ikaz verilecektir: Bu bölüme bakın.

### Veri işleme hakkında bilgi

Kişisel verilerin 112 tabanlı araç içi e-Çağrı araç içi sistemi vasıtasıyla işlenmesi, Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin 95/46/EC (1) ve 2002/58/EC (2) Direktiflerinde belirtilen kişisel verilerin korunmasına ilişkin kurallara uygun olacak ve özellikle 95/46/EC (3) Direktifinin 7 (d) Maddesi uyarınca bireylerin hayati çıkarlarının korunması zorunluluğuna dayanacaktır.

Bu tür verilerin işlenmesi, kesinlikle acil e-Çağrının Avrupa'nın tek acil durum numarası 112'nin kullanım amaçları ile sınırlıdır.

### Veri türleri ve bunların alıcıları

112 tabanlı araç içi e-Çağrı Sistemi sadece aşağıdaki verileri toplayabilir ve işleyebilir:

- Araç tanıtım numarası (VIN)
- Araç tipi (binek aracı ya da hafif ticari araç)
- Aracın yakıt/enerji deposu tipi (benzin/dizel/CNG/LPG/elektrik/hidrojen)
- Aracın son geçtiği yerler ve seyahatin yönü
- Sistemin otomatik olarak devreye alınması ile ilgili günlük dosyası ve zaman damgası
- Diğer ek bilgiler (eğer varsa): Uygulanmaz

112 tabanlı araç içi e-Çağrı Sistemi tarafından işlenen verilerin alıcıları, Avrupa'nın tek acil durum numarası 112'ye gelen ilk e-Çağrılarını almak ve işlemek üzere buldukları ülkenin ilgili kamu otoriteleri tarafından belirlenen ilgili kamu güvenliği yanıtlama noktalarıdır. Ek bilgiler (varsa) Uygulanmaz

- (1) Kişisel verilerin işlenmesi ve bu verilerin serbest dolaşımı konusunda kişilerin korunmasına ilişkin Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin 24 Ekim 1995 tarihli 95/46/EC Direktifi (Resmi Gazete (OJ) L 281, 23.11.1995, sayfa 31).
- (2) Elektronik iletişim sektöründe kişisel verilerin işlenmesi ve gizliliğin korunmasına ilişkin Avrupa Parlamentosunun ve Konseyinin 12 Temmuz 2002 tarihli 2002/58/EC Direktifi (Gizlilik ve elektronik iletişim Direktifi) (Resmi Gazete (OJ) L 201, 31.7.2002, sayfa 37).
- (3) Kişisel verilerin işlenmesi ve bu verilerin serbest dolaşımı konusunda gerçek kişilerin korunmasına ilişkin 95/46/EC Direktifi, Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin 27 Nisan 2016 tarihli (EU) 2016/679 Yönetmeliği (Genel Veri Koruma Yönetmeliği) ile yürürlükten kaldırılmıştır. (Resmi Gazete (OJ) L 119, 4.5.2016, sayfa 1). Yönetmelik 25 Mayıs 2018 tarihi itibarıyla yürürlüğe girmiştir.

### **Veri işleme için düzenlemeler**

112 tabanlı araç içi e-Çağrı Sistemi, sistem belleğindeki verilerin bir e-Çağrı tetiklenmeden önce sistemin dışında bulunmamasını sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. Ek açıklamalar (varsa): Uygulanmaz

112 tabanlı araç içi e-Çağrı Sistemi, izlenemeyecek ve normal çalışma durumunda sürekli izlemeye tabi olmayacak şekilde tasarlanmıştır. Ek açıklamalar (varsa): Uygulanmaz

112 tabanlı araç içi e-Çağrı Sistemi, sistem iç belleğindeki verilerin otomatik olarak ve sürekli kaldırılmasını sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.

Sistemin normal işleyişi için gerekli olan aracın son üç güncel konumunun her zaman maksimumda tutulabilmesi için, sistemin dahili hafızasında araç konum verilerinin sürekli olarak üzerine yazılır.

112 tabanlı araç içi e-Çağrı sistemdeki aktive verileri günlüğü, acil durum e-Çağrısını işleme amacına ulaşabilmesi için gerekenden daha uzun süre ve herhangi bir durumda acil e-Çağrının başlatıldığı andan itibaren 13 saatten daha uzun süre tutulmaz. Ek açıklamalar (varsa): Uygulanmaz

### **Veri konusu kişinin haklarını kullanma yöntemleri**

Veri konusu kişi (aracın sahibi) verilere erişme ve işlenmesi 95/46 /EC Direktifi hükümlerine uymayan, kendisiyle ilgili verilerin düzeltilmesini, silinmesini veya engellenmesini usulünce talep etme hakkına sahiptir. Verilerin açıklandığı üçüncü şahıslara, imkansız olmadıkça veya orantısız bir çaba gösterilmedikçe, bu Yönergeye uygun olarak yapılan düzeltme, silme veya engelleme hakkında bilgi verilmelidir.

Veri konusu kişi, kişisel verilerinin işlenmesi sonucu haklarının ihlal edildiğini düşünürse, yetkili veri koruma makamına şikayette bulunma hakkına sahiptir.

Erişim isteklerini işlemekten sorumlu olan servisle iletişime geçin (eğer varsa): Uygulanmaz

### **Acil Durum Çağrı Sistemi**



Yolcu mahallinde kurulu bulunan Acil Durum Çağrı Sistemi elemanları:

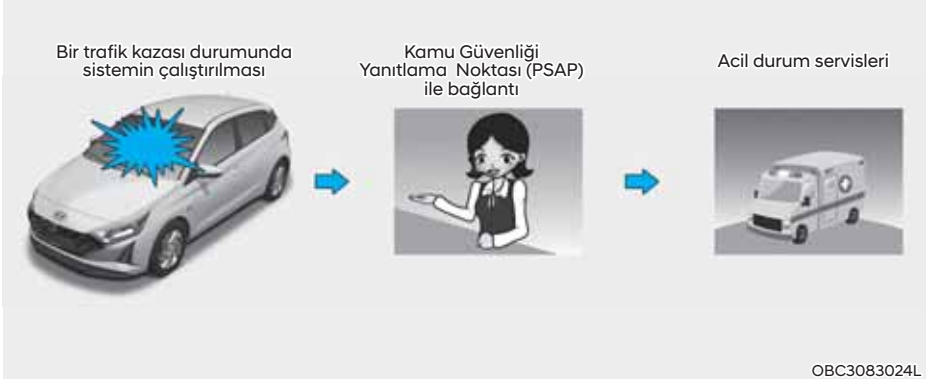
- (1) SOS tuşu
- (2) LED

SOS düğmesi: Sürücü / yolcu, düğmeye basarak hizmet gönderen tek kuruluşu acilen arayabilir.

LED Kontak anahtarı ON konumunda iken, LED'ler 3 saniye yanar. Akabinde bunlar sistemin normal çalışması sırasında kapanırlar.

Sistemde bazı sorunlar varsa, LED kırmızı kalır.

## Otomatik kaza raporlama



Acil Durum Çağrı cihazı, araç kazası durumunda uygun kurtarma işlemleri için otomatik olarak Kamu Güvenliği Yanıtlama Noktasına (PSAP) acil arama yapar.

Acil Durum Çağrı Sistemi, bir trafik kazası tespit edildiğinde kaza verilerini uygun acil hizmetler ve destek için otomatik olarak Kamu Güvenliği Yanıtlama Noktasına (PSAP) iletir.

Bu durumda acil durum çağrısı, SOS düğmesine basılarak sonlandırılmaz ve Acil Durum Çağrı Sistemi, çağrıyı alan acil durum görevlisi acil durum çağrısının bağlantısını kesene kadar bağlı kalır.

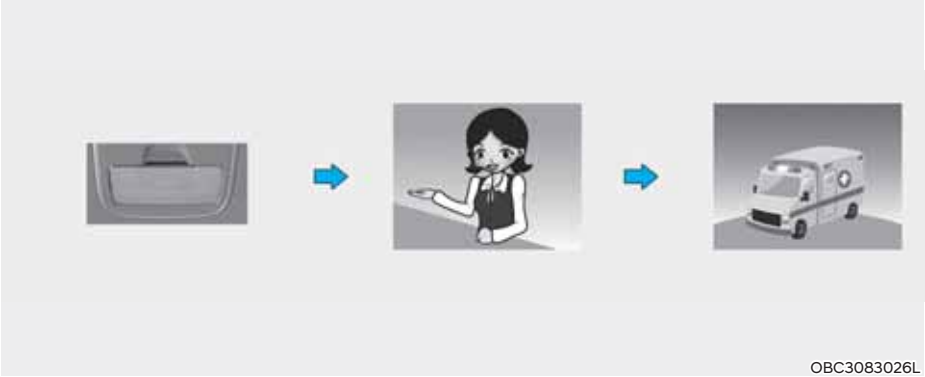
Küçük trafik kazalarında, Acil Durum Çağrı Sistemi acil arama yapamaz. Bununla birlikte, SOS düğmesine basılıp manüel olarak acil durum çağrısı yapılabilir.



### DİKKAT

**Mobil iletişim, GPS ve Galileo sinyallerinin olmadığı durumlarda sistemin çalışması mümkün değildir.**

### Manüel kaza raporlama



OBC3083026L

Sürücü veya yolcu, gerekli acil durum servislerini aramak için SOS düğmesine basmak suretiyle manüel olarak Acil Durum Cevaplama Noktasına (PSAP) acil durum araması yapabilir.

Acil durum servislerine Acil Durum Çağrı Sistemi üzerinden yapılan bir çağrı, sadece bağlantı kurulmadan önce SOS düğmesine tekrar basılarak iptal edilebilir.

Acil durum çağrısının manuel modda etkinleştirilmesinden sonra Acil Durum Çağrı Sistemi, SAO düğmesine basılmak suretiyle trafik kazası verilerini ya da diğer kazanın verilerini (uygun acil hizmetler ve destek için) otomatik olarak Kamu Güvenliği Yanıtlama Noktasına (PSAP) iletir.

Sürücü veya yolcu SOS düğmesine yanlışlıkla basarsa, düğmeye tekrar basılarak işlem iptal edilebilir. (Rusya için)

3 saniye içinde düğmeye tekrar basılarak iptal edilebilir. Sonrasında iptal edilemez. (Rusya hariç)

Trafik kazası veya başka bir kazası durumunda acil durum çağrısının manüel modda etkinleştirilebilmesi için şunlar gereklidir:

1. Kendiniz ve karayolundaki diğer kişilerin güvenliğini sağlamak üzere aracı trafik kurallarına uygun bir şekilde durdurun;
2. SOS düğmesine basın, düğme basılı iken kablosuz telefon iletişim ağlarında cihazın SOS kaydı yapılır, cihazın teknik şartlarına uygun olarak araç ve bulunduğu yer ile ilgili minimum veri seti toplanır. Bundan sonra, acil durum çağrısının nedenlerini (şartlarını) netleştirmek için Acil Durum Çağrı Sistemi görevlisi ile bağlantı kurulur.
3. Acil durum çağrısının nedenleri netleştirildikten sonra Kamu Güvenliği Yanıtlama Noktası (PSAP) görevlisi acil durum servislerini harekete geçirir ve acil durum çağrısını tamamlar.

Acil durum çağrısı yukarıda belirtilen prosedüre uygun olarak yapılmazsa acil durum çağrısının doğru olmadığı kabul edilecektir.



## UYARI

Acil Durum Çağrı Sistemine bataryadan acil durum güç beslemesi

- Avrupa dahili e-Çağrı Sisteminin bataryası, acil durumlarda çarpışma nedeniyle aracın ana güç kaynağının kesilmesi durumunda 1 saat boyunca güç sağlar.
- Acil Durum Çağrı Sisteminin bataryası her dört yılda bir değiştirilmelidir. Daha fazla bilgi için, Bölüm 9'daki "Bakım Programı" kısmına bakınız.

Kırmızı yanan LED (sistem arızası)

Sürüş esnasında kırmızı LED yanarsa, bu Acil Durum Çağrı Sisteminde bir arıza olduğunu gösterir. Acil Durum Çağrı Sistemini HYUNDAI yetkili servisinde derhal kontrol ettirmenizi öneririz.

Aksi takdirde, aracınızda bulunan Acil Durum Çağrı Sistemi cihazının düzgün çalışması garanti edilmez. Yukarıda belirtilen şartların dikkate alınmaması neticesinde ortaya çıkacak sonuçlardan aracın sahibi sorumludur.

Keyfi Kaldırma veya Değişiklik Yapma

Acil Durum Çağrı Sistemi yardım talebi için acil durum servislerine çağrı yapar. Bu nedenle, Acil Durum Çağrı Sistemi ayarlarında yapılacak herhangi bir keyfi kaldırma veya değişiklik, sürüş güvenliğinizi etkileyebilir. Bu durumda ayrıca Kamu Güvenliği Yanıtlama Noktasına (PSAP) hatalı acil durum çağrıları yapılabilir. Bu nedenle, aracınızdaki Acil Durum Çağrı Sisteminin donanım ayarlarında kendiniz ya da üçüncü şahıslar tarafından herhangi bir değişiklik yapılmamasını rica ediyoruz.



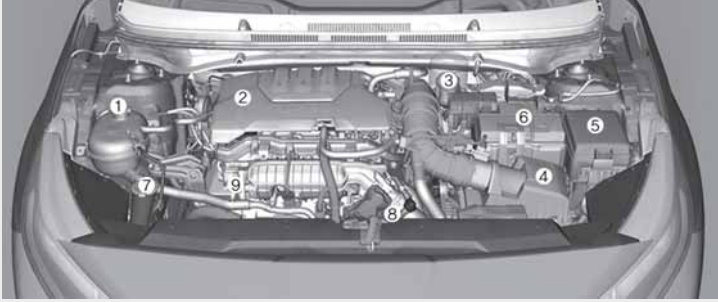
# 9. Bakım

Motor bölümüne genel bakış .....	9-3
Bakım servisleri .....	9-6
Kullanıcının sorumluluğu .....	9-6
Kullanıcı bakımı uyarıları .....	9-6
Kullanıcı bakımı .....	9-7
Kullanıcı bakım programı .....	9-7
Periyodik bakım hizmetleri .....	9-9
Normal Bakım Programı .....	9-10
Zorlu Kullanım Koşullarında ve Düşük Kilometre Koşullarında Periyodik Bakım .....	9-13
Periyodik bakım işlemlerinin açıklamaları .....	9-15
Motor yağı .....	9-18
Motor yağı seviyesinin kontrolü .....	9-18
Motor yağı ve filtresinin kontrolü .....	9-20
Motor soğutma suyu .....	9-21
Soğutma suyu seviyesinin kontrolü .....	9-21
Motor soğutma suyunun değiştirilmesi .....	9-24
Fren/debriyaj hidroliği .....	9-25
Fren/debriyaj hidroliği seviyesinin kontrolü .....	9-25
Akıllı Düz Şanzıman (IMT) Sistemi aktüatör hidroliği .....	9-27
Akıllı düz şanzıman sistemi aktüatör hidroliği seviyesinin kontrolü .....	9-27
Yıkama suyu .....	9-28
Cam yıkama suyu seviyesinin kontrolü .....	9-28
El freni .....	9-28
El freninin kontrol edilmesi .....	9-28
Hava filtresi .....	9-29
Filtre değişimi .....	9-29
Polen filtresi .....	9-31
Filtre kontrolü .....	9-31
Filtre değişimi .....	9-31
Silecek lastikleri .....	9-32
Silecek lastikleri kontrolü .....	9-32
Silecek lastiğinin değişimi .....	9-32

Akü .....	9-34
Akü bakımı için .....	9-35
Akü kapasitesi etiketi .....	9-36
Akünün şarj edilmesi .....	9-36
Sıfırlama işlemleri .....	9-37
Lastikler ve jantlar .....	9-38
Lastik bakımı .....	9-38
Önerilen soğuk lastik havası basınçları .....	9-39
Lastik basıncının ölçülmesi .....	9-39
Lastik rotasyonu .....	9-40
Tekerlek rot ve lastik balans ayarı .....	9-41
Lastik değiştirme .....	9-41
Jant değiştirme .....	9-43
Lastik yol tutuşu .....	9-43
Lastik bakımı .....	9-43
Lastik yanağındaki etiketler .....	9-43
Düşük yanak yükseklikli (profilli) lastikler .....	9-46
Sigortalar .....	9-47
Ön göğüs panelinde sigorta değişimi .....	9-48
Motor bölümü sigorta panelinde sigorta değiştirme .....	9-49
Sigorta/röle paneli açıklaması .....	9-50
Ampuller .....	9-64
Far, park lambası, Sinyal lambaları ampulü değişimi .....	9-65
Far yükseklik ayarı (Avrupa için) .....	9-70
Yan sinyal lambası değişimi .....	9-75
Arka lamba grubunda ampul değişimi .....	9-76
Üçüncü fren lambası değişimi .....	9-83
Plaka aydınlatma ampulünün değiştirilmesi .....	9-83
İç lamba ampulünün değiştirilmesi .....	9-84
Araç iç ve dış bakımı .....	9-85
Dış bakım .....	9-85
İç bakım .....	9-90
Emisyon kontrol sistemi .....	9-93
1. Karter Emisyon kontrol sistemi .....	9-93
2. Evaporatif Emisyon kontrol sistemi .....	9-93
3. Egzoz emisyon kontrol sistemi .....	9-94

## MOTOR BÖLÜMÜNE GENEL BAKIŞ

■ Smartstream G 1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV



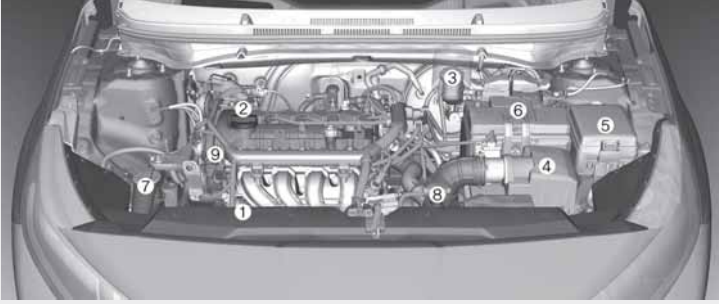
Araçtaki gerçek motor bölümü şekildedekinden farklı olabilir.

OBC3090001

1. Motor soğutma suyu deposu
2. Motor yağı dolum kapağı
3. Fren/Debriyaj\* hidroliği deposu
4. Hava filtresi
5. Sigorta kutusu
6. Akü
7. Ön cam yıkama suyu deposu
8. Radyatör kapağı
9. Motor yağı çubuğu

\*: varsa

### ■ Smartstream G1.2



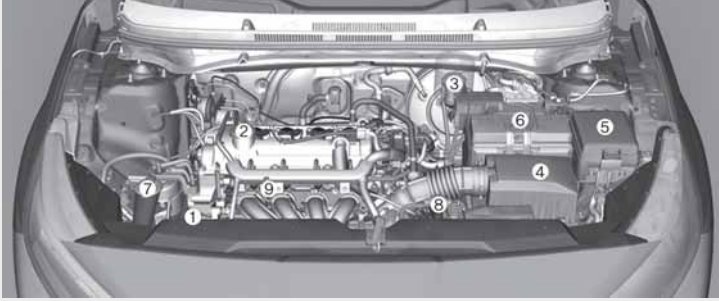
**Araçtaki gerçek motor bölümü şekildekinden farklı olabilir.**

OBC3090003

1. Motor soğutma suyu deposu
2. Motor yağı dolum kapağı
3. Fren/Debriyaj\* hidroliği deposu
4. Hava filtresi
5. Sigorta kutusu
6. Akü
7. Ön cam yıkama suyu deposu
8. Radyatör kapağı
9. Motor yağı çubuğu

\*: varsa

## ■ Benzinli 1.4



Araçtaki gerçek motor bölümü şekildekinden farklı olabilir.

OBC3090004

1. Motor soğutma suyu deposu
2. Motor yağı dolum kapağı
3. Fren/Debriyaj\* hidroliği deposu
4. Hava filtresi
5. Sigorta kutusu
6. Akü
7. Ön cam yıkama suyu deposu
8. Radyatör kapağı
9. Motor yağı çubuğu

\*: varsa

### BAKIM SERVİSLERİ

Bakım ve kontrol işlemlerini yaparken araca ve size bir zarar gelmemesi için azami özeni göstermelisiniz.

Aracınızın HYUNDAI yetkili servisi tarafından bakım ve onarımının yapılmasını tavsiye ederiz. HYUNDAI yetkili servisi, size üst düzeyde servis hizmeti sağlamak amacıyla HYUNDAI'nin yüksek kalite standartlarını yerine getirir ve bu konuda HYUNDAI'den destek alır.

### Kullanıcının sorumluluğu

Bakım servislerinin zamanında, uygun yapılması ve kayıtlarının tutulması kullanıcının sorumluluğundadır.

Aracınızın gerekli bakım işlemlerinin, ilerdeki sayfalarda görülen programlı servis tablolarına uygun olarak ve doğru bir şekilde yapıldıklarını gösteren belgeleri muhafaza etmelisiniz. Servis ve bakım işlemlerinizin, aracınızın garanti koşulları ile uyumlu olarak yapılmasını sağlamak için bu bilgilere ihtiyacınız vardır.

Ayrıntılı garanti bilgileri aracınızın Garanti Belgesi'nde mevcuttur.

Kusurlu bakım veya bakım eksikliğine bağlı onarım veya ayar işlemleri garanti kapsamında değildir.

### Kullanıcı bakımı uyarıları

Kusurlu, eksik veya yetersiz servis, aracınızda hasara, kazalara veya kişisel yaralanmalara yol açabilecek kullanım sorunlarına neden olabilir. Bu bölümde uygulanması kolay servis bakım hususlarına ilişkin bilgiler verilmektedir.

Aracınızda herhangi bir şekilde tadilat yapılmamalıdır. Bu tür modifikasyonlar aracınızın performansını, emniyetini ve dayanıklılığını olumsuz yönde etkileyebilir ve buna ek olarak, aracın sınırlı garanti şartlarını ihlal edebilir.

### NOT

**Garanti süresi içindeki araç sahibi tarafından yapılan/yaptırılan bakımlar garanti kapsamını etkileyebilmektedir. Ayrıntılı bilgi için, araç ile birlikte verilmiş olan Garanti Belgesi kitapçığına bakınız. Servis veya bakım işlemleri için tereddüdünüz varsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.**

## KULLANICI BAKIMI



### UYARI

Araç üzerinde servis bakım işinin yapılması tehlikeli olabilir. İşin yapılması ile ilgili doğru alet ve donanımınız yok ise ya da yeterli bilgi ve deneyimden yoksunsanız, aracınıza HYUNDAI yetkili servisinde müdahale edilmesini öneririz. Bakım çalışmalarını yapmadan önce DAİMA şu önlemleri alınız:

- Aracınızı düz bir yerde park ediniz, vites kolunu P (Park, otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araçlarda) konumuna getiriniz, el frenini çekiniz ve kontak anahtarını LOCK/OFF konumuna getiriniz.
- Aracın kaymasını önlemek için, tekerleklerle (ön ve arka) takoz yerleştiriniz. Hareketli parçalara sıkışabilecek gevşek giysi ya da takıları çıkarınız.
- Bakım sırasında motoru çalıştırmanız gerekiyorsa, açık havada veya iyi havalandırılmış yerde çalıştırınız.
- Her türlü alev, kıvılcım veya sigara malzemesini aküden ve yakıtla ilgili parçalardan uzak tutunuz.

Aşağıdaki listeler, aracınızın emniyetli ve güvenli bir şekilde kullanılmasını sağlamaya yardımcı olmak için kullanıcı veya HYUNDAI yetkili servisi tarafından, belirtilen aralıklarla yapılması gereken kontrol ve incelemeleri göstermektedir.

Herhangi bir olumsuz durumda derhal bir Hyundai yetkili servisine başvurunuz.

Araç Bakım Kontrolleri genellikle garanti kapsamında değildir ve işçilik, parça ve kullanılan yağlayıcı bedelleri sizden talep edilir.

### Kullanıcı bakım programı

#### *Yakıt almak için durduğunuzda:*

- Motor soğutma suyu haznesindeki soğutma suyunun seviyesini kontrol ediniz.
- Ön cam yıkama suyu seviyesini kontrol ediniz.
- Lastik havalarını kontrol ediniz.
- Radyatörü ve kondenseri kontrol ediniz.

Radyatörün ve kondenserin ön tarafının temiz, yapraklardan, pislik veya böceklerden tıkanmış olup olmadığını kontrol ediniz.

Yukarıdaki parçalardan herhangi birisi aşırı kirli ise veya bunların durumundan emin değilseniz, aracınızı HYUNDAI yetkili servisine götürmenizi öneririz.



### UYARI

**Motor sıcakken, soğutma suyu seviyesini kontrol ederken dikkatli olunuz. Bu, motor soğutma suyunun dışarı fışkırmasına ve ciddi şekilde yanma ve diğer yaralanmalara neden olabilir.**

### **Aracınızı kullanırken:**

- Egzoz sesinde olabilecek değişmelere veya araç içinde egzoz dumanı kokusu-na dikkat ediniz.
- Direksiyonda titreşim olup olmadığını kontrol ediniz. Direksiyonda olası sertleşmelere veya gevşemelere ya da doğru gidiş rotasındaki kaymalara dikkat ediniz.
- Düz, pürüzsüz bir yolda giderken aracınızın sürekli olarak bir yöne kayması veya direksiyonun bir yöne “çekmesi” gibi bir durumun varlığını kontrol ediniz.
- Fren yaparken olağan dışı seslere, bir yana çekme olup olmadığına, fren pedalının boşluğuna veya sertliğine dikkat ediniz.
- Şanzımanda kaydırma veya kullanımında değişmeler olursa, şanzıman yağ seviyesini kontrol ediniz.
- El frenini kontrol ediniz.
- Aracınızın altından yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol ediniz (Klima sisteminden, kullanım sırasında veya kullanımın ardından su damlaması normaldir).

### **En az ayda bir:**

- Motor soğutma suyu deposundaki soğutma suyunun seviyesini kontrol ediniz.
- Fren lambaları, sinyal lambaları ve dörtlü flaşör de dahil olmak üzere, bütün dış lambaların çalışmasını kontrol ediniz.
- Stepne de dahil olmak üzere eskimiş, düzensiz olarak aşınmış veya zedelenmiş olan tüm lastiklerin hava basıncını kontrol ediniz.
- Tekerek bijonlarını kontrol ediniz.

### **Yılda en az iki kez:**

#### **(Örneğin, her Bahar ve Sonbahar)**

- Radyatör, ısıtıcılar ve klima hortumlarında sızıntı veya hasar olup olmadığını kontrol ediniz.
- Ön cam yıkama suyu püskürtücüsünü ve sileceklerin çalışmasını kontrol ediniz. Cam silme suyu ile ıslatılmış temiz bir bezle silecek lastiklerini temizleyiniz.
- Ön farı kontrol ediniz.
- Susturucuyu, egzoz borularını, koruyucu siperleri ve kelepçeleri kontrol ediniz.
- Tüm emniyet kemerlerinin çalışmasını ve olası aşınmaları kontrol ediniz.

### **Yılda en az bir kez:**

- Karoseri ve kapılardaki su boşalma deliklerini temizleyiniz.
- Kapı menteşelerini ve motor kaputu menteşelerini yağlayınız.
- Kapı ve motor kaputu kilit ve mandallarını yağlayınız.
- Kapılardaki lastik contalarını yağlayınız.
- Kapı otomatliğini yağlayınız.
- Klima sistemini kontrol ediniz.
- Otomatik düz vites bağlantısını ve kumandaları kontrol ediniz ve yağlayınız.
- Aküyü ve kutuplarını temizleyiniz.
- Fren hidroliği seviyesini kontrol ediniz.

## PERİYODİK BAKIM HİZMETLERİ

Araç, genellikle aşağıdaki koşullardan hiçbirinin mevcut olmadığı yerlerde kullanılıyorsa, Normal Bakım Programını takip ediniz.

Aşağıdaki koşullardan herhangi biri mevcutsa mutlaka Zorlu Koşullarda Periyodik Bakım'ı uygulayınız.

- Olağan sıcaklıkta 8 km'den daha az ya da dondurucu sıcaklıkta 16 km'den daha az kısa mesafelerde art arda sürüş.
- Uzun mesafede düşük hızda kullanım.
- Kaba zeminli, tozlu, çamurlu, asfalt olmayan, mıcırli ve tuz dökülmüş yollarda kullanım.
- Soğuk havalarda tuz veya diğer paslandırıcı maddelerin kullanıldığı alanlarda sürüş.
- Yoğun tozlu koşullarda sürüş.
- Ağır trafik koşullarında sürüş.
- Peş peşe yokuş yukarı, yokuş aşağı ya da dağlık bölgelerde sürüş.
- Çekmek veya kamp amaçlı kullanım ve tavanda yük ile sürüş.
- Devriye aracı, taksi, diğer ticari amaçlı araç veya çekici araç olarak kullanma.
- Sürekli yüksek hızlı ve ani hızlanmalı/yavaşlamalı sürüş.
- Sık sık dur-kalk koşullarında kullanım.
- Tavsiye edilmeyen motor yağı kullanımı (mineral bazlı, yarı sentetik, düşük dereceli vb.).

Aracınız yukarıda belirtilen koşullarda kullanılıyorsa, Normal Bakım Programında belirtilenlerden daha sık kontrol, parça, yağ değişimi ya da ilavesi yapılmalıdır. Çizelgede gösterilen sürelerden veya mesafelerden sonra, önerilen aralıklarla bakım yapmaya devam ediniz.

### Bilgilendirme

- Sürüş esnasında motor yağının eksilmesi normal olduğu için motor yağı seviyesi düzenli aralıklarla kontrol edilmelidir.
- Normal çalışma koşulları için motor yağı değiştirme aralığı, motor için önerilen yağların kullanılıp kullanılmadığına bağlıdır. Önerilen motor yağı kullanılmıyorsa, motor yağı değişim aralıklarını zorlu koşullar altında bakım aralıklarına göre yapınız.

## Normal Bakım Programı

BAKIM PERİYODLARI		Ay sayısı veya sürüş mesafesi, hangisi daha önce dolarsa.										
		Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96		
BAKIM KONUSU		Km*1,000	15	30	45	60	75	90	105	120		
Tahrik kayışları *2			Başlangıçta, her 90.000 km'de veya 72 ayda bir kontrol ediniz; Bundan sonra, her 30.000 km'de veya 24 ayda bir kontrol ediniz.									
MHEV (Hafif Hibrid) kayışı		Smartstream G1.0 T-GDI (48V) MHEV	Her 15.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol ediniz. Her 105.000 km'de veya 84 ayda bir değiştiriniz.									
Motor yağı ve motor yağı filtresi *1 *5		Smartstream G1.0 T-GDI/Smartstream G1.0 T-GDI (48V) MHEV / Smartstream G 1.2 *3	Her 15.000 km'de veya 12 ayda bir değiştiriniz									
Ara soğutucu, giriş/çıkış hortumu		Benzin 1,4 *4	Her 15.000 km'de veya 12 ayda bir değiştiriniz									
Hava filtresi		T-GDI (48V MHEV)	Her 15.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol ediniz									
			D	D	D	D	D	D	D	D	D	

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

\*1: Motor yağ seviyesinin kontrol edilmesi gerektiği zaman bu uyarı mesajı görüntülenir. Araç güç koşullar altında kullanılıyorsa, yağ ve filtre değişiminin daha sık aralıklarda yapılması gerekir.

\*2 : Tahrik kayışlarının gerginliğinin düzenli olarak kontrol edilmesi ve gerektiğinde ayarlanması gerekir.

\*3 : <API SN PLUS (veya daha yüksek) Tam sentetik> kalitesindeki motor yağını gerektirir.

\*4 : API en yüksek kalite (ILSAC En Yüksek) Tam sentetik> kalitesindeki motor yağına gereksinim duyar.

\*5 : Motor yağına asla katkı maddesi eklemeyiniz. Motor yağı katkıları motor yağının özelliklerini değiştirilebilir ve ciddi motor arızalarına sebep olabilir.

## Normal bakım programı

BAKIM PERİYODLARI		Ay sayısı veya sürüş mesafesi, hangisi daha önce dolarsa.									
		12	24	36	48	60	72	84	96		
BAKIM KONUSU	Aylar	15	30	45	60	75	90	105	120		
	Km×1,000										
Bujiler	T-GDI (48V MHEV)	Her 75,000 km'de *6 veya 60 ayda bir değiştiriniz.									
	Smartstream G 1.2 / Benzinli 1.4	Her 150,000 km'de *6 veya 120 ayda bir değiştiriniz.									
	Yakıt buhar hortumu ve yakıt dolum kapağı		K		K		K		K		K
	Yakıt deposu hava filtresi		K		K		K		K		K
	Yakıt filtresi *7	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
	Yakıt boruları, hortumları ve bağlantıları		K		K		K		K		K
	Soğutma sistemi	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
	Motor soğutma suyu *8	Başlangıçta, her 180.000 km'de veya 120 ayda bir değiştiriniz; Bundan sonra, her 30.000 km'de veya 24 ayda bir değiştiriniz.									
	Bütün elektrikli sistemler	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
	Akü durumu	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

\*6 : Kolaylık olması için, başka bakım işlemlerini yaptırırken, değişme zamanı gelmeden de yağ değiştirebilirsiniz.

\*7 : Yakıt filtresinin bakım gerektirmediği düşünülür, ancak yakıt kalitesine bağlı olarak bakım programında periyodik kontrol önerilir. Yakıt akışı kısıtlaması, boşalma, güç kaybı, zor çalışma problemi, vs. gibi önemli nedenler varsa, bakım programına bağlı olmaksızın yakıt filtresini değiştirin. Ayrıntılar için, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

\*8 : Eksik soğutma sıvısını tamamlarken, aracınız için yalnız deiyonize su veya yumuşak su kullanınız ve fabrikada doldurulmuş olan soğutma suyuna asla sert su karıştırmayınız. Uygun olmayan soğutma suyu karışımı önemli arızalara veya motor hasarlarına neden olabilir.

## Normal bakım programı (Avrupa için)

BAKIM PERİYODLARI		Ay sayısı veya sürüş mesafesi, hangisi daha önce dolarsa.									
Aylar		12	24	36	48	60	72	84	96		
BAKIM KONUSU		15	30	45	60	75	90	105	120		
Km×1,000											
Fren boruları, hortumları ve bağlantıları		K	K	K	K	K	K	K	K		
El freni (Varsa)		K	K	K	K	K	K	K	K		
Fren/Debriyaj hidroliği		Her 15.000 km'de kontrol ediniz ve her 30.000 km'de bir değiştiriniz									
Disk frenler ve balatalar		K	K	K	K	K	K	K	K		
Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri		K	K	K	K	K	K	K	K		
Aks ve aks körükleri		K	K	K	K	K	K	K	K		
Lastik (basınç ve dış aşınması)		K	K	K	K	K	K	K	K		
Ön süspansiyon rotilleri		K	K	K	K	K	K	K	K		
Klima soğutucu maddesi		K	K	K	K	K	K	K	K		
Klima kompresörü		K	K	K	K	K	K	K	K		
Polen filtresi		D	D	D	D	D	D	D	D		
Düz şanzıman yağı *9		Kontrol, Bakım gerekli değil									
Akıllı düz şanzıman sistemi aktüatör hidroliği (Varsa)		D	D	D	D	D	D	D	D		
Akıllı Düz Şanzıman sistemi debriyaj borusu ve hattı (Varsa)		K	K	K	K	K	K	K	K		
Çift kavramalı şanzıman yağı *9		Kontrol, Bakım gerekli değil									
Otomatik şanzıman yağı		Kontrol, Bakım gerekli değil									
Egzoz sistemi		K	K	K	K	K	K	K	K		
Avrupa Acil Durum Sistemi pili (varsa)		Her 4 yılda bir değiştirin									

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

\*9 : Düz şanzıman/Çift Kavramalı şanzıman yağı, suya maruz kaldığı takdirde değiştirilmelidir.

## Zorlu Kullanım Koşullarında ve Düşük Kilometre Şartlarında Periyodik Bakım

Aşağıda sıralanan bakım konuları, güç koşullarda çalışan araçlarda daha sık uygulanmalıdır. Uygun bakım aralıkları için aşağıdaki tabloya bakınız.

D : Değiştiriniz K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

Bakım konusu	Bakım işlemi	Bakım periyodları	Sürüş şartları
Motor yağı ve motor yağı filtresi	T-GDI (48V MHEV)	Her 7.500 km'de veya 6 ayda bir	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	Smartstream G 1.2 / Benzinli 1.4	Her 7.500 km'de veya 6 ayda bir	
Hava filtresi	D	Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz.	C, E
Bujiler	D	Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz.	A, B, F, G, H, I, K
Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz.	C, D, E, F, G
Ön süspansiyon rotilleri	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz.	C, D, E, F, G
Disk frenler ve balatalar, kaliperler ve rotorlar	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz.	C, D, E, G, H
El freni (Varsa)	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz.	C, D, G, H
Aks ve aks körükleri	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz.	C, D, E, F, G, H, I, J

Bakım konusu	Bakım işlemi	Bakım periyodları	Sürüş şartları
Polen filtresi	D	Daha sık değiştirir koşullara bağlı olarak	C, E, G
Düz şanzıman yağı	D	Her 120.000 km'de	C, D, F, G, H, I, J
Otomatik şanzıman yağı	D	Her 90.000 km'de	A, C, F, G, H, I, J, K
Çift kavramalı şanzıman yağı	D	Her 120.000 km'de	C, D, F, G, H, I, J

### Zorlu sürüş koşulları

- A : Olağan sıcaklıkta 8 km'den daha az ya da dondurucu sıcaklıkta 16 km'den daha az kısa mesafelerde art arda sürüş.
- B : Motorun aşırı rölantide çalışması ya da uzun mesafede düşük hızda kullanımı.
- C : Kaba zeminli, tozlu, çamurlu, asfalt olmayan, micirli ve tuz dökülmüş yollarda kullanımı
- D : Soğuk havalarda tuz veya diğer paslandırıcı maddelerin kullanıldığı alanlarda sürüş
- E : Yoğun tozlu koşullarda sürüş

F : Ağır trafik koşullarında sürüş

G : Peş peşe yokuş yukarı, yokuş aşağı ya da dağlık bölgelerde sürüş

H : Çekmek veya kamp amaçlı kullanım ve tavanda yük ile sürüş

I : Devriye aracı, taksi, diğer ticari amaçlı araç veya çekici araç olarak kullanımı

J : Sürekli yüksek hızlı ve ani hızlanmalı/yavaşlamalı sürüş

K : Sık sık dur-kalk koşullarında kullanımı.

L : Tavsiye edilmeyen motor yağı kullanımı (mineral bazlı, yarı sentetik, düşük dereceli vb.)

## PERİYODİK BAKIM İŞLEMLERİNİN AÇIKLAMALARI

### Motor yağı ve filtresi

Motor yağı ve filtresi, bakım programı ile belirtilen aralıklarda değiştirilmesi gerekir. Araç güç koşullar altında kullanılıyorsa, yağ ve filtre değişiminin daha sık aralıklarda yapılması gerekir.

### Tahrik Kayışları

Tüm tahrik kayışlarında kesik, çatlak, aşırı aşınma veya yağ bulaşma olup olmadığını kontrol ediniz ve gerektiğinde değiştiriniz. Tahrik kayışlarının gerginliğinin düzenli olarak kontrol edilmesi ve gerektiğinde ayarlanması gerekir.



### DİKKAT

**Kayış gözden geçireceğiniz zaman, kontak anahtarını “LOCK/OFF (KİLİTLİ/KAPALI)” veya “ACC (AKSESUAR)” konumuna getiriniz.**

### Yakıt filtresi (Avrupa hariç)

Tıkanmış filtre, aracın sürülebileceği hızı sınırlandırabilir, emisyon sisteminin hasar görmesine ve zor çalıştırma gibi birçok problemlere yol açabilir.

Yakıt deposu içinde çok fazla yabancı madde biriktiğinde, yakıt filtresinin daha sık aralıklarla değiştirilmesi gerekir.

Yeni filtre takıldıktan sonra, motoru birkaç dakika çalıştırınız ve bağlantılarda kaçak olup olmadığını kontrol ediniz. Yakıt filtresinin HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.

### Yakıt Filtresi (Avrupa için)

Bu benzinli araç yakıt deposuna entegre ömür boyu dayanıklı yakıt filtresi ile donatılmıştır. Düzenli bakım veya değişim gerekmemektedir; fakat kullanılan yakıtın kalitesi gerekli olan bakım sıklığını etkileyebilir. Yakıt akışı kısıtlaması, boşalma, güç kaybı, zor çalışma problemi, vs. gibi yakıtla ilgili herhangi bir sorun varsa, yakıt filtresi kontrolü veya değişimi gerekebilir. Yakıt filtresinin HYUNDAI yetkili servisi tarafından incelenmesi ve değiştirilmesini öneririz.

### Yakıt boruları, yakıt hortumları ve bağlantıları

Yakıt boruları, yakıt hortumları ve bağlantılarında kaçak ve hasar olup olmadığını kontrol ediniz. Yakıt hatlarının, yakıt hortum ve bağlantılarının HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.

### Yakıt buhar hortumu ve yakıt dolum kapağı

Buhar hortumu ve yakıt dolum kapağının bakım programında belirtilen aralıklarla kontrol edilmesi gerekir. Yeni buhar hortumu veya yakıt dolum kapağının düzgünce takılmış olduğundan emin olunuz.

### Vakum karteri havalandırma hortumları (varsa)

Hortum yüzeylerini ısı ve/veya mekanik hasar belirtisi açısından kontrol ediniz. Sertleşmiş veya kırılmalı lastik, çatlak, yırtılma, kesik ve aşınmış ve aşırı şişmiş hortum arıza belirtisidir. Özellikle egzoz manifoldu gibi, yüksek ısı kaynaklarına yakın olan hortum yüzeylerinin dikkatli bir şekilde kontrol edilmesi gerekir.

Hortumların teması sonucunda ısı hasar veya mekanik aşınma meydana gelmesi için, hortumların herhangi bir ısı kaynağına, keskin kenarlara veya hareketli parçalara temas etmemelerini sağlamak üzere hortum güzergahını kontrol ediniz. Kelepçeler ve rakorlar gibi bütün hortum bağlantılarını kontrol ediniz ve bunların sağlam olduğundan ve herhangi bir kaçak olmadığından emin olunuz. Herhangi bir bozulma veya hasar belirtisi olan hortumların derhal değiştirilmeleri gerekir.

### Hava filtresi

Hava filtresinin HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.

### Ateşleme bujileri (benzinli motor için)

Yeni bujilerin doğru ısı aralıklarında olduğundan emin olunuz.

Parçaları monte ederken, buji izolatörünün kirlenmesini önlemek için, ateşleme bobini ve izolatör pabuçlarının altını yumuşak bir bezle temizleyiniz.



### UYARI

**Motor sıcakken bujilerin bağlantısını ayırmayınız ve kontrol etmeyiniz. Kendi kendinizi yakabilirsiniz.**

### Soğutma sistemi

Radyatör, soğutma suyu haznesi, hortumlar ve bağlantı parçaları gibi soğutma sistemi parçalarını kaçak veya hasar açısından kontrol ediniz. Hasar görmüş bir parça değiştirilmelidir.

### Motor soğutma suyu

Motor soğutma suyunun bakım programı ile belirtilen aralıklarda değiştirilmesi gerekir.

### Düz Şanzıman /Akıllı Düz Şanzıman Sistemi aktüatör hidroliği (varsa)

Düz şanzıman yağını/akıllı düz şanzıman sistem aktüatör hidroliğini bakım programına göre kontrol ediniz.

### Otomatik şanzıman yağı (varsa)

Normal kullanım şartlarında otomatik şanzıman yağı kontrolü yapılmamalıdır.

Otomatik şanzıman yağının bakım programına göre HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesi önerilmektedir.



### Bilgilendirme

**Otomatik şanzıman yağı yeni iken kırmızı renktedir.**

**Araç kullanıldıkça, otomatik şanzıman yağının rengi kararmaya başlar.**

**Bu normal bir durumdur. Renk değişimine bağlı olarak parça değişimine gerek kalmaz.**

## Çift kavramalı şanzıman yağı (varsa)

Çift kavramalı şanzıman yağının bakım şemasına göre kontrol ediniz.

## Fren hortumları ve boruları

Gözle kontrol ederek doğru takılıp takılmadığını, sürtünme, çatlak, deformasyon veya kaçak olup olmadığını kontrol ediniz. Bozulmuş veya hasar görmüş parçaları en kısa zamanda değiştiriniz.

## Fren/Debriyaj hidroliği (varsa)

Fren/debriyaj hidroliği deposundaki hidrolik sıvı seviyesini kontrol edin. Hidrolik seviyesi, deponun yan tarafında bulunan "MIN" (Minimum) ve "MAX" (Maksimum) işaretlerinin arasında olmalıdır. Sadece DOT 4 özelliklerine sahip fren/debriyaj hidroliği kullanın.

## El freni

El freni sistemi içinde, el freni kolu ve kablosunu kontrol ediniz.

## Arka kampana frenler ve balatalar (varsa)

Arka fren kampanaları ve balatalarında karıncalanma, yanma, hidrolik kaçağı, kırılmış parçalar ve aşırı aşınma kontrolü yapınız.

## Fren balataları, kaliperleri ve diskleri

Balatalarda aşırı aşınma, disklerde salgı veya aşınma ve kaliperlerde hidrolik kaçağı olup olmadığını kontrol ediniz.

Fren disk, kampana ve balatalarının aşınma limitlerini kontrol etmek üzere daha fazla bilgi için, HYUNDAI web sitesine bakınız.

(<http://service.hyundai-motor.com>)

## Süspansiyon bağlantı cıvataları

Süspansiyon bağlantılarında gevşeme ve hasar kontrolü yapınız. Yeniden öngörülen torka sıkınız.

## Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri/ alt kol bilyalı mafsalı

Araç durmuş halde ve motor çalışmıyorken, direksiyon simidinde aşırı boşluk olup olmadığını kontrol ediniz.

Bağlantılarda eğrilik ve hasar olup olmadığını kontrol ediniz. Körükler ve bilyalı mafsallarda bozulma, çatlak veya hasar kontrolü yapınız. Hasar görmüş bir parça değiştirilmelidir.

## Ön aks ve körükler

Ön aksları, körükleri ve kelepçeleri çatlak, bozulma veya hasar bakımından kontrol ediniz. Hasarlı parçaları değiştiriniz ve gerektiğinde gres doldurunuz.

## Klima soğutucusu/kompresörü

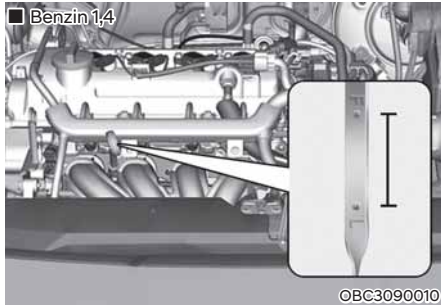
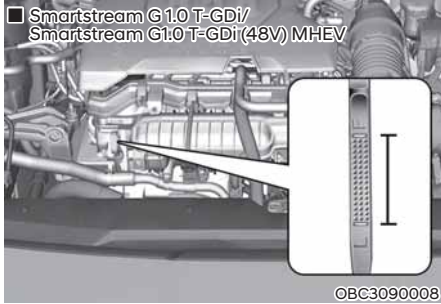
Klima boruları ve bağlantılarını kaçak ve hasar bakımından kontrol ediniz.

## MOTOR YAĞI

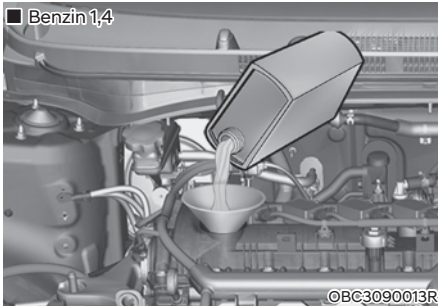
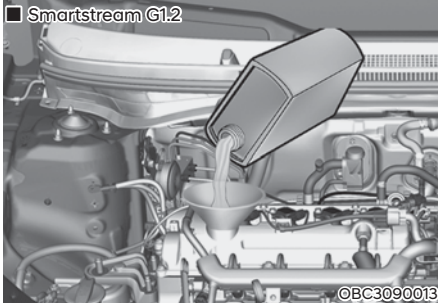
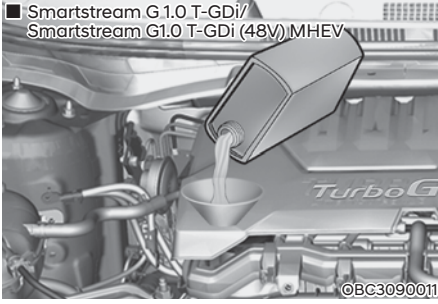
Motor yağı, motordaki çeşitli hidrolik parçaların yağlanması, soğutulması ve çalışması için kullanılır. Sürüş sırasında motor yağı tüketimi normaldir ve motor yağını düzenli olarak kontrol edip ekleme yapılması gerekir. Ayrıca, yağın etkinliğini korumak için, önerilen bakım programına uygun bir şekilde yağ seviyesini kontrol edin ve ekleme yapınız.

Aşağıdaki prosedürü uygulayarak motor yağını kontrol ediniz.

### Motor yağı seviyesinin kontrolü



1. Yağ üreticisinin tüm uyarılarını takip ediniz.
2. Aracın düz bir zeminde, vites P (Park) konumunda, el freninin çekilmiş ve lastiklerin hareketsiz olduğundan emin olunuz.
3. Motoru çalıştırınız ve soğutma suyu sıcaklığı normal sabit sıcaklığa ulaşana kadar motoru ısıtınız.
4. Motoru kapatın, yağ dolum kapağını çıkarın ve yağ çubuğunu dışarı çekiniz. Yağın kartere dönmesi için 15 dakika bekleyiniz.
5. Yağ çubuğunu silerek temizleyiniz ve tekrar yerine yerleştiriniz.
6. Çubuğu tekrar dışarı çekiniz ve seviyeyi kontrol ediniz. Seviye F (Dolu) ve L (Düşük) arasında olmalıdır.

**NOT**

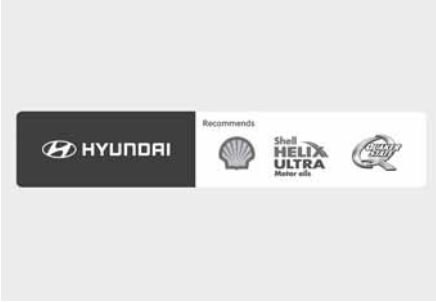
**Motorunuzun hasar görmesini önlemek için:**

- Motor yağı ilave ederken veya değiştirirken etrafa sıçratmayınız. Dökülen yağı derhal temizleyiniz.
- Yeni bir aracın rodaj süresinde motor yağı kullanımı (eksiltme) artabilir ve bu durum 6.000 km tamamlanana kadar stabilize olmayabilir.
- Motorun yağ kullanım miktarı sürüş alışkanlıkları, iklim koşulları, yağ kalitesi v.b. gibi sebeplerden etkilenir. Bu sebeple, düzenli olarak yağ seviyesini kontrol etmeniz ve gerekiyorsa ekleme yapmanız tavsiye edilmektedir.

7. Motor yağı seviyesi “L” seviyesinin altında ise “F” seviyesine gelene kadar yağ ekleyiniz.

Yalnız belirlenmiş olan motor yağını kullanınız (Bölüm 2’deki “Önerilen yağlar ve kapasiteler” kısmına bakınız.).

## Motor yağı ve filtresinin kontrolü



- Motor yağı ve filtresinin HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.
- Motor yağının değişimi için bakım takviminde belirtilen sürenin aşımı durumunda motor yağının performansı düşebilir ve motor bundan olumsuz olarak etkilenebilir. Bu nedenle motor yağını bakım programına göre değiştiriniz.
- Motorun ideal durumunu korumak için önerilen motor yağı ve filtresini kullanınız. Önerilen motor yağı ve filtre kullanılmıyorsa, değişim aralıklarını zorlu kullanım koşullarında bakım aralıklarına göre yapınız.
- Motor yağı değişimi için bakım aralıklarının amacı, yağ tüketimini etkilemek değil, yağdaki bozunmayı engellemektir. Motor yağını düzenli olarak kontrol edin ve ekleme yapınız.

### UYARI

Kullanılmış motor yağının cilt ile uzun süreli temas etmesi durumunda, cildin tahriş olmasına veya cilt kanserine neden olabilir. Kullanılmış motor yağının, laboratuvar ortamında denek hayvanlar üzerinde kanserojen etkisi olan kimyasallar içerdiği görülmüştür. Kullanılmış yağ ile çalıştıktan sonra, en kısa zamanda ellerinizi sabun ve sıcak su ile iyice yıkayarak cildinizi daima koruyunuz.

### Bilgilendirme

Eksik motor yağı nedeniyle yağ basıncı düşük olduğunda, Motor Yağ Basıncı (🔧) göstere lambası yanar. Bununla birlikte, motorun gücünü sınırlayan gelişmiş motor koruma sistemi devreye girer ve araç sürekli bu koşulda sürüldüğü takdirde Arıza Göstere Lambası (🔧) yanar. Motor yağı basıncı normal duruma geldiği zaman, motor yeniden çalıştırılınca motor yağı basıncı göstere lambası söner ve gelişmiş motor koruma sistemi kapanır (varsa).

### DİKKAT

Motor yağı sürüşün hemen sonrasında çok sıcak durumda olup, bu durumdayken değişimi vücutta yanıklara yol açabilir. Motor yağını soğuduktan sonra değiştiriniz.

### NOT

Motor yağına asla katkı maddesi eklemeyiniz. Motor yağı katkıları motor yağının özelliklerini değiştirebilir ve ciddi motor arızalarına sebep olabilir.

## MOTOR SOĞUTMA SUYU

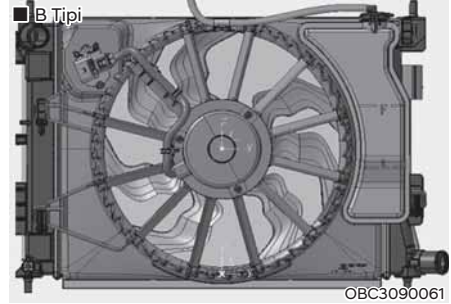
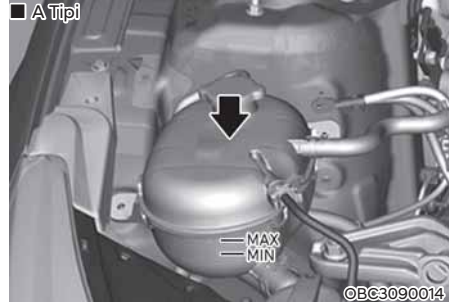
Yüksek basınçlı soğutma sisteminin deposuna yıl boyunca kullanılabilen antifrizli soğutucu doldurulmuştur. Soğutma suyu haznesi fabrikada doldurulmuştur.

Yılda en az bir kez, kış sezonunu başında veya soğuk bir bölgeye seyahat etmeden önce, antifriz koruma sıcaklık derecesini ve soğutma suyundaki yoğunluğunu ölçünüz.

### NOT

- Motor soğutma suyu eksikliği nedeniyle motor hararet yaptığında, motor soğutma suyunun aniden ilave edilmesi motorda çatlamalara neden olabilir. Hasarı önlemek için, motor soğutma suyunu küçük miktarlarda ve yavaş yavaş ilave ediniz.
- Motor soğutma suyu seviyesi minimum " L " seviyesi altında ise aracı sürmeyiniz. Su pompası arızasına ve motor hasarına, vs. neden olabilir. Motor soğutma suyu eksik bir şekilde sürmeye devam edildiğinde oluşacak hasarlar garanti kapsamında değerlendirilmeyebilir.

## Soğutma suyu seviyesinin kontrolü



Tüm soğutma sistemi hortumlarının ve ısıtıcı hortumlarının durumlarını ve bağlantılarını kontrol ediniz. Balon yapmış veya deforme olmuş hortumları değiştiriniz.

Motor soğutma suyu seviyesi, motor soğuk olduğunda, soğutucu deposunun yan tarafındaki "F (Dolu)" ile "L (Düşük)" işaretleri arasında olmalıdır.

Soğutucu seviyesi düşükse, damıtılmış (deiyonize) su ilave ediniz.

Seviyenin "F (Dolu)" hizasına gelmesini sağlayınız, ama aşırı doldurmayınız. Sık sık soğutma suyu eklenmesi gerekiyorsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.



### ⚠ UYARI



Radyatör kapağını/motor soğutma suyu deposu kapağını çıkarmayınız.

- Motor çalışırken veya sıcak iken, radyatör kapağını/motor soğutma suyu haznesi kapağını asla sökmeye kalkışmayınız.
- Böyle yapılması, soğutma sisteminde arıza ve motorda hasara yol açabilir ve dışarı sıçrayan sıcak soğutucu suyu veya buharı ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Motoru durdurunuz ve soğuyana kadar bekleyiniz. Radyatör/soğutma suyu hazne kapağını açarken çok dikkatli olunuz. Etrafına kalın bir havlu sarınız ve birinci stop durumuna gelene kadar yavaşça saat dönüş yönü tersine çeviriniz. Soğutma sisteminden basınç salınırken geride durunuz.

- Basıncın tamamının boşaldığından emin olduğunuzda, kalın bir havlu kullanarak kapağı aşağı doğru bastırınız ve çıkartmak için saatin tersi yönde döndürmeye devam ediniz.
- Motor çalışmıyor olsa bile, motor ve radyatör sıcakken radyatör kapağını/motor soğutma suyu haznesi kapağını veya boşaltma tapasını ASLA açmayınız. Halen ciddi yaralanmalara neden olabilecek basınçlı sıcak sıvı ve buhar çıkabilir.

### ⚠ UYARI

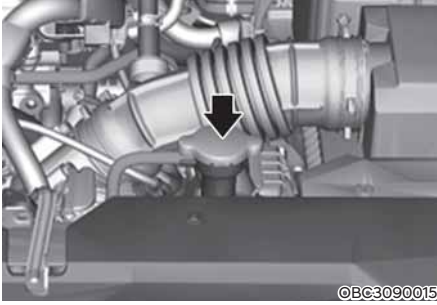


Elektrik motoru (soğutma fanı), motor soğutma suyu sıcaklığı, soğutma sistemi basıncı ve araç hızı tarafından kontrol edilir.

Bazen motor çalışmadığı zaman da çalışabilir. Soğutma fanı kanatçıkları yakınında çalışma sırasında azami dikkat gösteriniz ve fanın aniden çalışması ile herhangi bir yaralanmaya yol açılmamasına dikkat ediniz. Motor soğutma suyu sıcaklığı düştükçe, elektrik motoru otomatik olarak durur. Bu normal bir durumdur.

Elektrik motoru (soğutma fanı) eksi akü kablosu çıkarılana kadar çalışabilir.

**UYARI**



1. Radyatör kapağı etiketinin önde olup olmadığını kontrol ediniz.
2. Radyatör kapağının iç tarafındaki ince çıkıntıların emniyetli şekilde kilitlenmesini sağlamalısınız.

**Önerilen antifriz**

- Eksik soğutma sıvısını tamamlarken, aracınız için yalnız distile edilmiş (deiyonize) su kullanınız ve fabrikada doldurulmuş olan soğutma suyuna asla sert su (kireçli çeşme suyu) karıştırmayınız. Yanlış soğutma suyu karışımı önemli arızalara veya motor hasarlarına neden olabilir.
- Aracınızın motoru alüminyum motor parçalarından imal edilmiştir, korozyon ve donmanın önlenmesi için fosfat bazlı etilen glikol soğutucu suyla korunması gerekmektedir.
- Alkol veya metanol KULLANMAYINIZ veya soğutma suyuna karıştırmayınız.
- Karışımın verimini düşürmemek için %60'tan fazla veya %35'ten az antifriz içeren bir karışımı kullanmayınız.

Karışım oranı için aşağıdaki tabloya bakınız.

Ortam Sıcaklığı	Karışım Oranı (hacimsel)	
	Antifriz	Su
-15°C	35	65
-25°C	40	60
-35°C	50	50
-45°C	60	40

**i Bilgilendirme**

Karışım oranı hakkında bir şüphe varsa, %50 su ve %50 antifriz karışımı ikisinden de aynı miktar olduğu için en kolay yoldur. Çoğu sıcaklık aralıkları için -35°C ve daha yüksekini kullanmak uygundur.

### Motor soğutma suyunun değiştirilmesi

Soğutma sıvısının, bu bölümün başında Periyodik Bakım kısmında anlatıldığı şekilde HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.

#### **NOT**

Soğutma suyunu doldurmadan önce, alternatör veya benzeri motor aksamı üstüne soğutma sıvısı dökülmesini önlemek için, radyatör kapağının etrafına kalın bir bez koyunuz.



#### **UYARI**

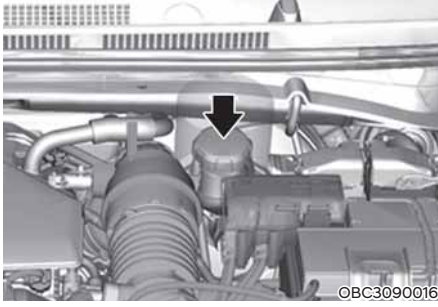
Motorda kullanılan soğutucuyu veya antifrizi cam yıkama suyu deposuna koymayınız.

Antifrizli su ön cama püskürtüldüğünde görüşü aşırı derecede engeller ve aracın kontrolünün kaybedilmesi ile bir kazaya neden olabilir.

Motor soğutma suyu, boyalı yüzeylerin ve döşemenin bozulmasına yol açabilir.

## FREN/DEBRİYAJ HİDROLİĞİ (VARSA)

### Fren/debriyaj hidroliği seviyesinin kontrolü



Depodaki hidrolik seviyesini düzenli olarak kontrol ediniz. Hidrolik seviyesi, deponun sağ veya sol yan tarafında bulunan MAX ve MIN işaretlerinin arasında olmalıdır.

Fren/debriyaj hidroliği eklemek için deponun kapağını açmadan önce, fren/debriyaj hidroliğinin kirlenmesini önlemek için kapağın çevresini iyice temizleyiniz.

Seviye düşükse, maksimum seviyeye kadar sıvı ile tamamlayınız. Gidilen mesafeye bağlı olarak seviye düşer. Bu, fren balatalarının aşınmasına bağlı, normal bir durumdur.

Hidroliğin seviyesi aşırı düşükse sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

#### **i** Bilgilendirme

Yalnızca önerilen fren/debriyaj hidroliğini kullanınız. Bölüm 2'deki "Önerilen yağlar ve kapasiteler" kısmına bakınız.

#### **i** Bilgilendirme

Fren/debriyaj hidroliği doldurma kapağını çıkartmadan önce, kapaktaki uyarıları okuyunuz.

#### **i** Bilgilendirme

Çıkartmadan önce dolum kapağını temizleyiniz. Sadece DOT 4 özelliğindeki uygun kapalı kaplardaki fren/debriyaj hidroliği kullanılmalıdır.

#### **!** UYARI

Fren/debriyaj sistemine sık sık hidrolik ilave edilmesi gerekiyorsa, bu fren/debriyaj sisteminde bir sızıntı olduğunu işaret ediyor olabilir. Aracın, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.



## UYARI

Fren/debriyaj hidroliğinin gözlerinize temas etmemesine dikkat ediniz. Eğer gözlerinize fren/debriyaj hidroliği temas ederse, gözlerinizi en az 15 dakika temiz suyla yıkayınız ve derhal tıbbi yardım alınız.

## NOT

- Fren/debriyaj hidroliğinin aracın boyalı kısımlarına temas etmemesine dikkat ediniz; yüzeyin boyasını bozulmasına neden olur.
- Uzun bir süre açık havaya maruz kalmış olan fren hidroliğinin kalitesi bozulmuş olabileceği için, ASLA kullanmayınız. Uygun bir şekilde bertaraf edilmelidir.
- Yanlış Tipi bir hidrolik doldurmayınız. Fren sistemine damlayacak birkaç damla motor yağı veya benzeri madeni yağ, fren sistemi parçalarına zarar verebilir.

## AKILLI DÜZ ŞANZIMAN (İMT) SİSTEMİ AKTÜATÖR HİDROLİĞİ (VARSA)

### Akıllı düz şanzıman sistemi aktüatör hidroliği seviyesinin kontrolü

Normal sürüş koşullarında, aktüatör hidroliği seviyesi hızlı bir düşüş göstermez.

Ancak, aracın toplam kilometresi arttıkça veya aktüatörle ilişkili parçalarda herhangi bir sızıntı olması durumunda, İMT sistemi aktüatör hidroliği daha hızlı tükenebilir. Akıllı Düz Şanzıman sistemi aktüatör hidroliğini düzenli olarak kontrol edin ve seviyesinin MIN ve MAX işaretlerinin arasında olduğundan emin olunuz.

Aktüatör hidroliği seviyesi MIN işaretinin altındaysa, aracı profesyonel bir serviste kontrol ettiriniz. Daha detaylı bilgi için HYUNDAI bayisi/yetkili servisine danışmanızı öneririz.

Yalnızca belirtilen akıllı düz şanzıman sistemi aktüatör hidroliğini kullanınız ("Önerilen yağlar veya kapasiteler" bölümüne bakınız.). Asla farklı türde hidrolikleri karıştırmayınız.

#### NOT

### Akıllı düz şanzıman sistemi aktüatör hidroliğinin eksilmesi

Akıllı Düz Şanzıman sistemi aktüatörüne sık sık hidrolik ilave edilmesi gerekiyorsa, sistemi profesyonel bir serviste kontrol ettirmelisiniz.

HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.

#### NOT

### Akıllı düz şanzıman sistemi aktüatör hidroliği

Akıllı düz şanzıman sistemi aktüatörü hidroliğinin değiştirirken veya ilave ederken dikkatli olunuz.

Gözlerinize temas etmemesine dikkat ediniz.

Akıllı Akıllı düz şanzıman sistemi aktüatörü hidroliği kaza ile gözlerinize temas edecek olursa, gözlerinizi derhal bol musluk suyu ile yıkayınız.

Gözlerinizi en kısa zamanda bir doktora muayene ettiriniz.



#### DİKKAT

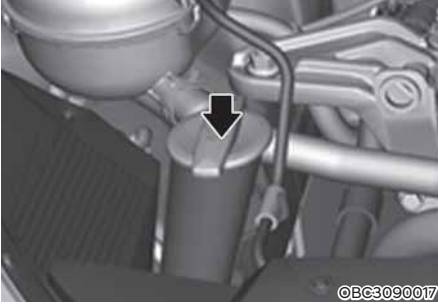
Akıllı düz şanzıman sistemi aktüatör hidroliğinin aracın boyalı kısımlarına temas etmemesine dikkat ediniz; yüzeyin boyasını bozulmasına neden olur.

Uzun bir süre açık havaya maruz kalmış olan Akıllı düz şanzıman sistemi aktüatör hidroliğinin kalitesi bozulmuş olabileceği için, asla kullanmayınız. Uygun bir şekilde imha edilmelidir.

Yanlış türde bir hidrolik doldurmayınız. Akıllı Düz Şanzıman aktüatör sistemine damlayacak birkaç damla motor yağı veya benzeri madeni yağ Akıllı Düz Şanzıman aktüatör parçalarına zarar verebilir.

## YIKAMA SUYU

### Cam yıkama suyu seviyesinin kontrolü



Cam yıkama suyu deposundaki seviyeyi kontrol ediniz, gerekiyorsa uygun seviyeye getiriniz.

Özel cam yıkama suyu mevcut değilse, musluk suyu da kullanılabilir.

Ancak, soğuk havalarda donmaya karşı korumak için antifrizli özellikli cam yıkama suyu karışımını kullanınız.



### UYARI

**Ciddi bir yaralanma veya ölüm riskini önlemek için, yıkama suyunu kullanırken aşağıdaki güvenlik uyarılarını takip ediniz:**

- Motorda kullanılan soğutucuyu veya antifrizi cam yıkama suyu deposuna koymayınız. Antifrizli su ön cama püskürtüldüğünde görüşü aşırı derecede engeller ve aracın kontrolünün kaybedilmesi ile bir kazaya ve boyalı yüzeylerin veya döşemenin bozulmasına neden olabilir.
- Bujileri ya da ateşlemeyi yıkama suyu ya da yıkama suyu deposu ile temas ettirmeyiniz. Yıkama suyu alkol içerebilir ve yanıcı olabilir.
- Yıkama suyunu içmeyiniz ve ciltle temasından kaçınınız. Cam yıkama suyu insan ve hayvanlar için zehirlidir.
- Yıkama suyunu çocuklardan ve hayvanlardan uzak tutunuz.

## EL FRENİ

### El freninin kontrol edilmesi



El frenini indirilmiş konumdan sonuna kadar çekilmiş konuma çekerken “tık” seslerini sayarak el freninin kursunu kontrol ediniz.

Tek başına el freni de oldukça dik bir yokuşta aracı güvenle tutabilmelidir. El freninin kursu belirtilmiş olandan kısa veya uzunsa, HYUNDAI yetkili servisinde sistemin gözden geçirilmesini öneririz.

**Strok: 20 kg'lık (196 N) bir kuvvet uygulamasında 5-7 “tık”.**

## HAVA FİLTRESİ

### Filtre değişimi



©BC3090018J

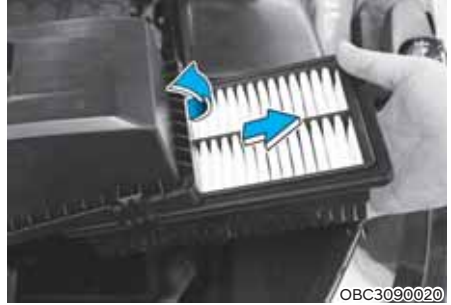
Hava filtresi, basınçlı hava kullanılarak kontrol edilmek üzere temizlenebilir.

Filtreyi yıkamaya ya da çalkalamaya kalkışmayınız. Zira su filtreye zarar verir.

Kirlenmiş ise, hava temizleme filtresi mutlaka değiştirilmelidir.



©BC3090019



©BC3090020

1. Hava filtresi kapağının tutturma klipslerini gevşetip kapağı açınız.
2. Hava filtresinin iç tarafını siliniz.
3. Hava filtresini değiştiriniz.
4. Kapak tutturma klipsleri ile kapağı kilitleyiniz.
5. Kapağın sıkıca takılmış olup olmadığını kontrol ediniz.

### **i** Bilgilendirme

Araç aşırı tozlu veya kumlu arazilerde kullanılıyorsa, önerilenden daha sık aralıklarla parçayı değiştiriniz (Bu bölümdeki “Zorlu Koşullarda Periyodik Bakım” kısmına bakınız.).

#### **NOT**

- Hava temizleyici filtresi sökülmüş vaziyette aracı kullanmayınız. Bu, motorun aşırı derecede aşınmasına sebep olur.
- Hava filtresini çıkardığınız zaman, toz veya kirin hava girişine girmemesine dikkat ediniz. Aksi halde filtre hasar görebilir.
- HYUNDAI orijinal parçalarını veya aracınız için uygun olduğu belirtilen eşdeğer olanlarını kullanınız. Orijinal olmayan parçaların kullanılması hava akış sensörünü bozabilir.

## POLEN FİLTRESİ

### Filtre kontrolü

Polen filtresi Araç Bakım Programına göre değiştirilmelidir. Araç, hava kirliliği yüksek olan kentlerde veya tozlu yollarda uzun süre kullanılacak olursa, daha sık kontrol edilmeli ve filtreler daha erken değiştirilmelidir. Kendiniz polen filtresini değiştirirken, aşağıdaki yöntemi uygulayarak diğer parçalara zarar vermemeye dikkat ediniz.

Filtreyi, Bakım Programına göre değiştiriniz.

### Filtre değişimi



1. Torpido gözünü açınız.

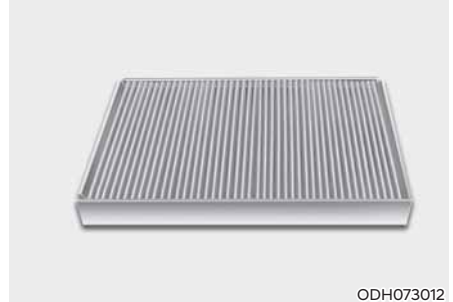


2. Torpido gözünün her iki tarafından yukarıdaki gibi itiniz. Bu durumda torpido gözü durdurucu pimleri (1) yerinden gevşer ve torpido gözü havada asılı kalır.



3. Kapağın sağ tarafındaki kilidi (1) basılı tutunuz.
4. Kapağı dışarı çıkartınız (2).
5. Polen filtresini değiştiriniz.
6. Takma işlemi, sökme işleminin ters sırası ile yapılır.

### NOT



**Yeni polen filtresini, doğru yönde ve ok sembolü (↓) aşağıya bakacak şekilde takınız aksi takdirde ses çıkarabilir ve filtre verimliliğini azaltabilir.**

## SİLECEK LASTİKLERİ

### Silecek lastikleri kontrolü

Ön camın veya silecek lastiklerinin yabancı maddelerle kirlenmesi cam sileceklerinin performansını etkiler.

Genel kirlenme kaynakları böcekler, ağaçlardan damlayan öz suları ve bazı araç yıkayıcılarının kullandıkları sıcak cilalardır. Lastikler iyi temizlemiyorsa, hem camı ve hem de silecek lastiklerini iyi bir temizleyici veya yumuşak bir deterjanla temizleyiniz ve temiz su ile durulayınız.

#### NOT

Silecek lastiklerine, kollarına ve diğer bileşenlere zarar gelmemesi için, aşağıdakileri yapmayınız:

- Benzin, kerosen (gazyağı), boya tineri veya benzer solvent ve güçlü temizlik deterjanları silecekler üzerinde veya yakınında kullanmak.
- Silecekleri elle hareket ettirmeye çalıştırmak.
- Orijinal olmayan silecek lastiklerini kullanmak.

#### i Bilgilendirme

Otomatik araç yıkayıcılarında kullanılan sıcak ticari cilaların ön camın temizlenmesini zorlaştırdığı bilinmektedir.

#### i Bilgilendirme

Silecek lastikleri tüketilen parçalardır. Sileceklerin normal aşınması araç garanti kapsamının dışındadır.

### Silecek lastiğinin değiştirilmesi

Silecekler camı gerektiği şekilde silmiyorsa, lastikleri aşınmış veya çatlamış olabilir ve değiştirilmeleri gerekir.

#### ⚠ DİKKAT

- **Kaputa veya silecek kollarına zarar gelmesini engellemek için, silecek kolları yalnızca tam silmiş konumdayken kaldırılmalıdır.**
- **Sürüş öncesi daima silecek kollarını ön cama doğru yatırınız.**

### Ön cam silecek lastikleri



1. Silecek kolunu kaldırınız.
2. Her iki silecek lastiği klipsini de (1) basılı tutarak lastiği silecek kolundan çıkarın.
3. Yeni lastik takımını takınız.
4. Silecek kolunu ön cama geri çeviriniz.

### Arka cam silecek lastiği (varsa)



1. Silecek kolunu kaldırınız ve silecek lastik grubunu (1) çeviriniz.
2. Silecek lastik grubunu dışarı çekiniz.



3. Yeni silecek lastiği takımını, "tık" sesi ile yerine oturana kadar, ortasından silecek kolundaki yuvaya sokarak monte ediniz.
4. Silecek lastiği takımının sıkıca monte edilmiş olduğunu anlamak için hafifçe çekiniz.

Silecek kollarına veya diğer parçalara zarar vermemek için, silecek lastiklerini HYUNDAI yetkili servisinde değiştirmenizi öneririz.

## AKÜ



## UYARI

Akünün yakınında çalışırken veya aküyü kullanırken, sizin ve etrafınızdakilerin CİDDİ YARALANMASINI veya ÖLÜMÜNÜ önlemek için, daima aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:



Bir akü ile çalışırken, aşağıdaki talimatı dikkatlice okuyunuz ve izleyiniz.



Asit sıçramalarına karşı gözleri korumak için tasarlanmış göz koruyucu kullanınız.



Her türlü alev, kıvılcım veya sigara malzemesini aküden uzak tutunuz.



Akü hücrelerinde yüksek derecede yanıcı bir gaz olan hidrojen mevcuttur ve ateşlendiği zaman patlayabilir.



Aküler yüksek derecede aşındırıcı özelliği olan sülfürik asit içerirler. Asidin gözlerinize, cildinize veya giysilerinize temas etmesine izin vermeyiniz.

Eğer gözlerinize asit gelirse, gözlerinizi en az 15 dakika temiz suyla yıkayınız ve derhal tıbbi yardım alınız. Eğer asit cildinize temas ederse, bölgeyi tamamen yıkayınız. Bir acı veya yanma hissederseniz, derhal tıbbi yardım isteyiniz.

- Plastik muhafazalı bir aküyü kaldırırsanız, muhafazanın üzerine aşırı baskı uygularsanız, akü asidi kaçağı meydana gelebilir. Bir akü kaldırıcı ile veya çapraz köşelerden el ile kaldırınız.
- Akünüz donmuş ise, aracı takviye ile çalıştırmaya kalkışmayınız.
- Aracın akü kabloları aküye bağlandığı zaman, ASLA aküyü tekrar şarj etmeye kalkışmayınız.
- Elektrikli ateşleme sistemi yüksek voltaj ile çalışır. Motor çalışırken veya Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi ON durumunda iken sistemdeki bu parçalara ASLA dokunmayınız.

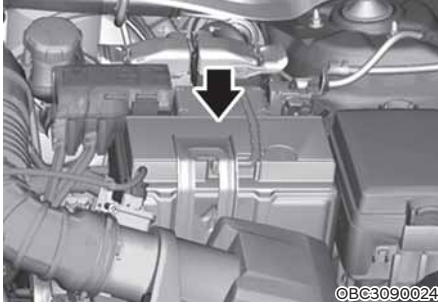
- Takviye kablolarının uçlarının birbiri ile temas etmesine izin vermeyin. Bu kıvılcım çıkmasına neden olabilir.
- Takviye ile çalıştıracağınız zaman akü donmuşsa veya elektrolit seviyesi düşükse, çatlayabilir veya patlayabilir.
- Art arda girilen keskin virajlar nedeniyle sızan (ör. devrelere) akü elektroliti güvenlik sorununa neden olabilir. Çok keskin virajlı yollarda art arda sürüşten kaçınınız.

## NOT

Akünüzün hasar görmesini önlemek için aracınızın aküsü ile ilgili daima bu yönlendirmelere uyunuz:

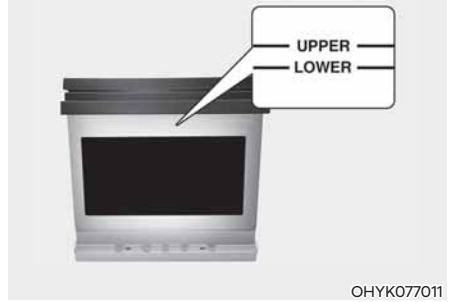
- Sıcaklığı düşük bölgelerde aracı uzun süre kullanmadığınız zaman, aküyü çıkarın ve kapalı bir mekanda bekletiniz.
- Sıcaklığı düşük bölgelerde akü muhafazasının hasar görmesini önlemek için aküyü daima tam şarjlı tutunuz.
- Akü terminallerinin ıslanmasını önleyiniz. Akünün performansı düşebilir ve yaralanmaya neden olabilir. Bagaja herhangi bir sıvı koyarken dikkatli olunuz.
- Aküyü eğmeyiniz.
- İzin verilmeyen elektronik cihazları aküye, bağlarsanız, akü boşalabilir. Ruhsatsız elektrikli cihazları asla kullanmayınız.

## Akü bakımı için



- Akünün sağlam bir şekilde bağlı olduğunu belli aralıklar ile kontrol ediniz.
- Akünün üstünü temiz ve kuru tutunuz.
- Terminaller ve bağlantılar temiz, sıkı ve petrol jeli veya terminal gresi ile kaplanmış olarak tutulmalıdır.
- Aküden sıçrayabilecek akü suyunu derhal su ve karbonat eriyiği ile yıkayınız.
- Araç uzun bir süre kullanılmayacaksa, akü kutup bağlantılarını ayırınız.

## **i** Bilgilendirme - ÜST ve ALT ile işaretlenmiş aküler için



**Bununla birlikte, eğer aracınız yan tarafta “LOWER (ALT-MIN)” ve “UPPER (ÜST-MAX)” yazılı bir aküye sahipse, elektrolit seviyesini kontrol edebilirsiniz.**

Seviye ALT (MIN) ve ÜST (MAX) arasında olmalıdır. Elektrolit seviyesi düşük olduğunda, damıtılmış (veya minerali giderilmiş) su ekleyiniz (Asla sülfürik asit veya başka elektrolit eklemeyiniz). (Bakımsız ve AGM aküler hariç.)

Damıtılmış (ya da demineralize) suyu akünün yüzeyine veya diğer yakındaki parçalara sıçratmamaya dikkat ediniz.

Ayrıca, akü gözlerini fazla doldurmayınız.

Aksi halde, akü veya diğer parçalar paslanabilir. Son olarak hücre kapağını iyice kapatınız. Ancak, daha iyi akü bakımı için HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

## Akü kapasitesi etiketi



\* Araçtaki gerçek akü etiketi şekildekinden farklı olabilir.

1. AGM50L-DIN: HYUNDAI akü model ismi
2. 12V : Nominal voltaj
3. 50Ah (20HR) : Nominal kapasite (Amper saat)
4. RC 80: Nominal yedek kapasite (dakika olarak)
5. CCA 560A: SAE/EN'e göre amper cinsinden soğuk test akımı

## Akünün şarj edilmesi

Araçınızda bakım gerektirmeyen, kalsiyum bazlı bir akü vardır.

- Akü kısa zamanda boşalacak olursa (örneğin, araç kullanılmazken farların veya iç lambaların açık kalması durumunda), 10 saat süreyle yavaş şarj ile şarj ediniz.
- Aracın kullanılması sırasındaki yüksek akım çekişine bağlı olarak akü zaman içinde boşalıyorsa, 2 saat süre ile 20-30 Amperde hızlı şarj uygulayınız.

## ⚠ UYARI

Aküyü şarj ederken aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Bakım işlemine veya akü şarjına başlamadan önce bütün aksesuarları kapatınız ve motoru durdurunuz.
- Akünün yakınına yanan sigara, çakmak veya alev kaynakları ile yaklaşılmasına izin vermeyiniz.
- Şarj sırasında aküyü kontrol ederken koruyucu gözlük kullanınız.
- Akü araçtan çıkartılmalı ve iyi havalandırılan bir yere yerleştirilmelidir.
- Şarj sırasında aküyü gözlemleyiniz ve hücrelerden birinden aşırı buhar çıkmaya (kaynamaya) başlarsa veya hücrelerde bulunan akü sıyunun sıcaklığı 49°C'yi aşacak olursa şarj akımını düşürünüz.
- Akü sokulurken önce eksi akü kablosu sökülmeli ve takarken en son bağlanmalıdır.
- Akü şarj bağlantılarını aşağıdaki sıra ile sökünüz.
  1. Ana akü şarj svcicini kapatınız.
  2. Akünün eksi (-) kutbuna bağlı olan eksi bağlantı maşasını çıkarınız.
  3. Akünün artı (+) kutbuna bağlı olan artı bağlantı maşasını çıkarınız.

**NOT****AGM akü (varsa)**

- Absorbent Glass Mat (AGM) (emici bor silikat hasır) aküleri bakım gerektirmez, AGM akünün HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz. AGM aküsünü şarj etmek için sadece özellikle AGM aküleri için geliştirilmiş olan tam otomatik şarj cihazı kullanınız.
- AGM aküsünü değiştirirken, değişim için kullanacağınız parçaları HYUNDAI yetkili servisinden temin etmenizi öneririz.
- Akünün üzerindeki kapağı açmayın veya çıkarmayınız. Bu durum ciddi yaralanma meydana getirebilen iç elektrolit kaçağına neden olabilir.

**Takviyeyle Çalıştırma**

İyi bir akü üzerinden takviye ile çalıştırdıktan sonra, motoru kapatmadan önce aracı en az 30 dakika sürünüz ya da en az 60 dakika rölantide çalıştırınız. Akü yeterli bir şekilde yeniden şarj olmadan motoru kapatırsanız, araç yeniden çalışmayabilir. Takviyeyle çalıştırma prosedürleri ile ilgili daha fazla bilgi için 8. bölümde bulunan "Takviyeyle Çalıştırma" kısmına bakınız.

**i Bilgilendirme**

Akülerin uygun şekilde imha edilmemesi, çevre ve insan sağlığı için zararlı olabilir. Aküyü yerel yasalara ve düzenlemelere uygun olarak imha ediniz.

**Sıfırlamalar**

Akü boşaldığında veya kutup başları söküldüğünde aşağıdaki sıfırlama işlemleri yapılmalıdır.

- Otomatik açılan/kapanan cam (Bkz. Bölüm 5)
- Yol bilgisayarı (Bkz. Bölüm 4)
- Klima kontrol sistemi (Bkz. Bölüm 5)

## LASTİKLER VE JANTLAR

### UYARI

Hasarlı veya deforme olmuş lastik kullanımında aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz ve kazaya neden olabilirsiniz. **ÖLÜM** veya **CİDDİ YARALANMA RİSKİNİ** azaltmak için, aşağıdaki önlemleri alınız:

- Aylık olarak lastiklerinizin basıncını, olası aşınmaları ve zedelenmeleri kontrol ediniz.
- Aracınız için önerilen soğuk lastik basıncı bu kılavuzda ve sürücü tarafındaki yan orta sütundaki etikette bulunmaktadır. Lastik basıncını ölçmek için bir lastik basınç sayacı kullanın. Hava düşük veya fazla şişirilmiş lastikler araç hakimiyetinin kaybolmasına neden olabilir.
- Aracınızın lastiklerinin basıncını her ölçüşünüzde yedek lastiğin (varsa) de basıncını ölçünüz.
- Eskimiş, düzensiz şekilde aşınmış veya zedelenmiş olan lastikleri kullanmayınız. Aşınmış lastikler, fren etkinliğinin kaybolmasına, direksiyon veya yol tutuşunun zayıflamasına yol açar.
- Lastikleri değiştirirken, DAİMA araç ile verilen orijinal lastik ebatlarındaki lastikler kullanılmalıdır. Önerilen ebatların dışında lastik veya jant kullanımı; araç hakimiyetiyle ilgili sorunlara, araç hakimiyetinin kaybolmasına ve aracınızın Kilitlenmeyi Önleyen Fren Sistemi (ABS) üzerinde negatif bir etkiye neden olabilir ve bunlar da ciddi bir kazayla sonuçlanabilir.

### Lastik bakımı

İyi bir bakım, güvenlik ve azami yakıt tasarrufu için, daima önerilen lastik basınçlarını uygulamalı, yük sınırlarını aşmamalı ve aracınız için önerilen ağırlık dağılımına dikkat etmelisiniz.



Tüm değerler (boyutlar ve basınçlar) sürücü tarafı sol sütundaki etikette görülebilir.

OBC3010021

## Önerilen soğuk lastik havası basınçları

Bütün lastik basınçları (yedek lastik de dahil) lastikler soğukken ölçülmelidir. “Soğuk lastik” ifadesi, aracın en az üç saatir kullanılmadığı veya 1,6 km'den daha az kullanılmış olduğu durumu belirtmektedir.

Isınmış lastik basınçları normal olarak önerilen soğuk lastik basınçlarından 28 ila 41 KPa (4 ila 6 psi) fazladır. Sıcak lastiklerde basıncı ayarlamak için hava boşaltmayınız, aksi halde basınç çok düşük olur. Önerilen lastik basınçları için Bölüm 2'deki “Lastikler ve Jantlar” konusuna bakınız.



### UYARI

**En rahat sürüş için, araç hakimiyeti ve en az lastik aşınması için önerilen lastik basınçları uygulanmalıdır.**

**Aşırı veya yetersiz şişirilme, lastik ömrünü kısaltır, araç kullanmayı olumsuz olarak etkiler ve bir kazaya sebebiyet verecek şekilde araç hakimiyetini kaybettirecek ani lastik patlamalarına neden olabilir.**

**Aşırı inik lastikler şiddetli ısı oluşumuna neden olup, lastik patlamasına, lastik elyafının ayrılmasına veya diğer lastik hasarlarına yol açabilirler; bunun sonucu olarak da araç hakimiyetinin kaybedilmesine bağlı kazalar oluşabilir. Bu risk, sıcak havalarda veya yüksek hızla uzun mesafeler giderken daha yüksektir.**

### NOT

- **İnik lastikler, aşırı aşınmaya ve yakıt tüketiminin artmasına da neden olur. Jantlarda deformasyon olasılığı da vardır. Lastik basınçlarının gereken düzeylerde olmasına dikkat ediniz. Bir lastiğin sık sık şişirilmesi gerekiyorsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.**
- **Aşırı şişirilmiş lastikler sert bir sürüşe, lastik tabanının ortasında aşınmaya ve yoldaki tehlikelere bağlı hasarlarına olasılığına neden olurlar.**

## Lastik basıncının ölçülmesi

Lastiklerinizi ve stepnenizi en az ayda bir kere veya daha sık kontrol ediniz.

### Kontrolün yapılması

Lastik basıncını ölçmek için kaliteli bir lastik basıncı ölçüm aleti kullanınız. Lastiklere bakarak onların uygun basınçta olduklarını anlayamazsınız. Radyal lastikler inik bile olsalar, iyi şişirilmiş gibi görünürler.

Lastik supabındaki supap kapağını açınız. Basıncı ölçmek için ölçü aletini sıkıca supaba bastırınız. Soğuk durumdaki lastiğin basıncı lastik üzerindeki ve yükleme etiketindeki önerilen basınca uyuyorsa, başka bir ayar yapmaya gerek yoktur. Basınç düşükse, önerilen düzeye gelene kadar şişiriniz. Lastik supap yuvalarına supap kapaklarını yerleştirdiğinizden emin olunuz. Supap kapağı olmadan, kir veya nem supap deliğine girebilir ve hava kaçağına neden olur. Supap kapağı yoksa, en kısa zamanda yenisini temin ediniz.

Lastik aşırı şişecek olursa, lastik supabının ortasındaki iğneye basarak basıncı düşürünüz. Ölçü aleti ile lastik basıncını tekrar ölçünüz. Lastik supap yuvalarına supap kapaklarını yerleştirdiğinizden emin olunuz. Supap kapağı olmadan, kir veya nem supap deliğine girebilir ve hava kaçağına neden olur. Supap kapağı yoksa, en kısa zamanda yenisini temin ediniz.

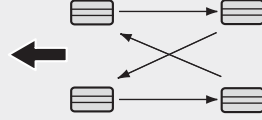
### Lastik rotasyonu

Lastik dışlarının aşınmasını dengelemek için HYUNDAI lastiklerin periyodik bakım programına göre veya düzensiz aşınma devam ediyorsa bir an önce lastik rotasyonu yapılmasını önerir.

Lastiklerin yerlerini değiştirirken balanslarını da kontrol ediniz.

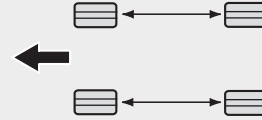
Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi sırasında düzensiz aşınmaları ve zedelenmeleri kontrol ediniz. Anormal aşınma genellikle hatalı lastik basınçlarından, yanlış tekerlek (rot) ayarlarından, balansı bozuk jantlardan, sert fren yapmaktan ve keskin viraj almaktan kaynaklanır. Lastiklerin sırtında veya yanaklarında balon veya tümsekler olup olmadığını kontrol ediniz. Bu sözü edilenlerden herhangi birinin mevcut olduğunu görürseniz lastiği değiştiriniz. Doku veya elyaf görülüyorsa da lastiği değiştiriniz. Lastiklerin yerlerini değiştirdikten sonra ön ve arka lastiklerin basınçlarını doğru değerlerine getirmeyi ve bijon somunlarının sıkılığını kontrol etmeyi unutmayınız (Uygun tork;11~13kgf.m).

#### ■ Stepne olmadan



CBGQ0707

#### ■ Yönlü lastikler (varsa)



CBGQ0707A

Lastiklerin yerlerinin her değiştirilişinde fren disk ve balatalarında aşınma olup olmadığı kontrol edilmelidir.

## **i** Bilgilendirme

Simetrik olmayan lastiğin dışı ve içi fark edilebilir. Simetrik olmayan bir lastik takarken, "dış" yazılı tarafı dışa bakacak şekilde takmayı unutmayınız. "İç" yazılı taraf dışa bakacak şekilde takılırsa, aracın performansı üzerinde olumsuz etkisi olur.

## **!** UYARI

- Küçük stepne, lastik rotasyonunda dik-kate alınmaz.
- Çapraz katlı lastikler ile radyal katlı lastikleri aynı anda kesinlikle kullanmayınız. Bu, araç hakimiyetinin kaybolmasına neden olacak ve kazayla sonuçlanabilecek araç hakimiyetiyle ilgili sorunlar meydana getirir.

## Tekerlek rot ve lastik balans ayarı

Lastiklerinize en uzun ömrü ve en iyi genel performansı sağlamak için aracınızın tekerlekleri fabrikada hassas olarak ayarlanmış ve balans ayarları yapılmıştır.

Çoğunlukla, tekerleklerinizin tekrar ayarlanmasına gerek yoktur. Ancak, olağan dışı bir lastik aşınması görürseniz veya aracınız bir tarafa çekiyoorsa, ayarların yenilenmesi gerekebilir.

Düz bir yolda giderken aracınızın titreştiğini hissederseniz, balans ayarlarınızın yeniden yapılması gerekiyor olabilir.

## **NOT**

**Doğru olmayan tekerlek balansı aracınızın alüminyum jantlarına zarar verebilir. Lastik başına düşen ağırlık ve hız standartlarına dikkat ediniz.**

## Lastik değiştirme



Lastik düzgün olarak aşınmışsa, sırtta kesiksiz bir şerit halinde sırt aşınma göstergesi görülür. Bu, lastikte kalan sırtın kalınlığının 1,6 mm'den daha az olduğunu gösterir. Bu durumda lastiği değiştiriniz.

Lastiği değiştirmek için bu şeridin tüm sırtta görülmesini beklemeyiniz.



## UYARI

**ÖLÜM veya CİDDİ YARALANMA riskini azaltmak için:**

- Eskimiş, düzensiz şekilde aşınmış veya zedelenmiş olan lastikleri kullanmayınız. Aşınmış lastikler, fren etkinliğinin kaybolmasına, direksiyon ve yol tutuşunun zayıflamasına yol açar.
- Lastikleri değiştirirken, DAİMA araç ile verilen orijinal lastik ebatlarındaki lastikler kullanılmalıdır. Önerilen ebatların dışında lastik veya jant kullanımı; araç hakimiyetiyle ilgili sorunlara, araç hakimiyetinin kaybolmasına ve aracınızın Kilitlenmeyi Önleyen Fren Sistemi (ABS) üzerinde negatif bir etkiye neden olabilir ve bunlar da ciddi bir kazayla sonuçlanabilir.
- Lastiklerin (jantların) değişiminde, iki ön lastiği ya da arka iki lastiği çift olarak değiştirmeniz tavsiye edilir. Sadece tek tekerliği değiştirmek aracın yön hakimiyetine ciddi etkileri olabilir.
- Lastikler, kullanılmamış olsalar bile, zamanla niteliklerini kaybederler. HYUNDAI, sırt durumuna bakılmaksızın, lastiklerin altı (6) yıllık normal kullanım süreleri sonunda değiştirilmesini tavsiye ediyor.
- Sıcak havalara veya ağır yük taşımaya bağlı olarak lastiklerin ısınması yaşlanma sürecini hızlandırabilir. Bu uyarıya dikkat edilmemesi halinde ani lastik patlamaları görülebilir ve bunun sonucunda, araç hakimiyeti kaybedileceği için bir kaza meydana gelebilir.

## **Küçük yedek lastik değişimi (varsa)**

Küçük yedek lastik, normal boydaki yedek lastiklere göre daha kısa bir sırt ömrüne sahiptir. Lastik üzerinde sırt aşınma göstergesi çubuklarını gördüğünüzde, değiştiriniz. Küçük stepne, yeni aracınızın lastikleri ile aynı ölçülere ve aynı sırt desenine sahiptir ve aynı küçük yedek lastik jantına takılmalıdır. Küçük stepne, normal ölçülere sahip bir janta takılmak üzere üretilmemiştir ve küçük yedek lastik jantına da normal boyutlu bir lastik takılamaz.



## UYARI

Kazayla sonuçlanabilecek yedek lastik arızalarından sakınmak için mümkün olan en kısa sürede orijinal lastik onarılmalı veya değiştirilmelidir. Küçük stepne sadece acil durumlarda kullanım içindir. Küçük stepne kullanılırken aracınızı 80 km/sa. hızın üzerinde kullanmayınız.

## Jant değiştirme

Herhangi bir nedenle metal jantları değiştirirken, çap, iz genişliği ve yanak çıkıntısı olarak orijinaleri ile aynı olmasına dikkat ediniz.

## Lastik yol tutuşu

Aşınmış, uygun basınçta şişirilmemiş veya kaygan yzueyli yollarda lastiklerin yol tutuşu azalabilir. Diş aşınma göstergeleri ortaya çıktığı zaman lastiklerin değiştirilmeleri gerekir. Araç hakimiyetini kaybetme olasılığı olduğu için, yağmurlu, karlı veya buzlu yollarda hızınızı düşürünüz.

## Lastik bakımı

Doğru lastik basınçlarının yanı sıra doğru tekerlek (rot) ayarları da lastik aşınmasının azaltılmasına yardımcı olur. Bir lastiğinizin düzensiz olarak aşınmış olduğunu görürseniz, tekerlek (rot) ayarlarını servisimize kontrol ettiriniz.

Yeni lastik taktiğiniz zaman balans ayarlarını yaptırmayı unutmayınız. Bu, aracınızın sürüş konforunu ve lastik ömrünü artırır. Ayrıca, lastik janttan çıkartılacak olursa balans ayarlarının tekrar yapılması gerekir.

## Lastik yanağındaki etiketler

Buradaki bilgiler lastiğin ana özelliklerini belirtir ve güvenlik standardı sertifikası için lastik kimlik numarasını (TIN) da gösterir. TIN numarası, bir iade durumunda lastiği belirlemek amacıyla kullanılabilir.



BO464EU01

### 1. Üretici veya marka adı

Üretici veya Marka adını gösterir.

### 2. Lastik boyutu tanımlaması

Lastiğin yanağında lastik lleri belirtilmiştir. Aracınıza yeni lastik alacağınız zaman bu bilgilere ihtiyacınız vardır. Lastik l numarasındaki harflerin ve rakamların ne anlama geldiği aşağıda anlatılmıştır.

rnek tekerlek boyutu tanıtımı:

(Bu numaralar yalnız örnek olmaları amacıyla verilmiştir, aracınıza bağlı olarak, sizin aracınızın lastik lleri farklı olabilir.)

**185/65R15 88 H**

185 - Milimetre cinsinden lastik iz genişliği.

65 - Yanak kalınlık oranı. Lastik iz genişliğinin bir yzudesi olarak kesit yüksekliğidir.

R - Lastiğin yapı kodu (Radyal).

15 - İ cinsinden jant apı.

88 - Yük endeksi; lastiğin taşıyabileceği azami yük ile ilgili sayısal bir kod.

H - Hız Değeri Sembolü. Daha fazla bilgi için bu bölümde hız değerleri çizelgesine bakınız.

### Jant boyutu tanımlaması

Değiştirmeniz gerektiğinde size yardımcı olacak önemli bilgiler, tekerlekler üzerinde yazılıdır. Jant ölçü numarasındaki harflerin ve rakamların ne anlama geldiği aşağıda anlatılmıştır.

Örnek jant boyutu tanıtımı:

**6.0J X 15**

6,0 - İnç olarak jant eni.

J - Jant konturu tanımlaması.

15 - İnç cinsinden jant çapı.

### Lastik hız değerleri

Aşağıdaki çizelge, kullanılmakta olan binek araba lastikleri için çeşitli farklı hız değerlerini göstermektedir. Hız değeri, lastiğin yanağında yazılı olan lastik ölçüsü tanımlamasının bir bölümüdür. Bu sembol, lastiğin azami güvenli sürüş hızını göstermektedir.

Hız Değeri Sembolü	Azami Hız
S	180 km/saat
T	190 km/saat
H	210 km/saat
V	240 km/saat
W	270 km/saat
Y	300 km/saat

### 3. Lastik ömrünün kontrol edilmesi (TIN: Lastik Tanıtım Numarası)

Üretim tarihine bağlı olarak, altı yıldan daha uzun süre kullanılmış olan lastikler (yedek lastik dahil) yenileriyle değiştirilmelidir. Üretim tarihini lastiğin yanağında DOT kodu olarak (muhtemelen lastiğin iç tarafında) görebilirsiniz. DOT kodu, rakamlar ve İngilizce harflerden oluşan bir karakterler dizisidir. DOT kodunun son dört hanesi (karakterleri) üretim tarihini gösterir.

**DOT : XXXX XXXX 0000**

DOT kodunun ilk kısmı fabrikanın kod numarası, lastik ölçüsü ve dış desenini belirtir, son dört sayı ise üretim haftası ve yılını gösterir.

Örneğin:

DOT XXXX XXXX 1523, lastiğin 2023 yılının 15. haftasında üretilmiş olduğunu belirtir.

### 4. Lastik tabakalarının kompozisyonu ve malzemesi

Lastik içindeki kauçuk kaplı doku tabakaları veya katmanları sayısı. Üreticiler, lastik içinde kullanılan, çelik, naylon, polyester ve benzeri malzemeleri de belirtmek zorundadır. “R” harfi, radyal tabakalı yapıyı belirtir. “D” harfi de çapraz veya vev yapısına gelir. “B” harfi ise kuşaklı vev yapısını belirtir.

### 5. İzin verilen azami şişirme basıncı

Bu numara, lastiğe basılabilecek en fazla miktardaki hava basıncını gösterir. İzin verilen azami şişirme basıncını aşmayınız. Önerilen şişirme basınçları için Lastik ve Yük Bilgileri etiketine bakınız.

### 6. Azami yük değeri

Bu numara, lastiğin taşıyabileceği azami yükü kilogram ve pound olarak gösterir. Aracınızın lastiklerini değiştirirken, daima orijinal lastiklerle aynı yük değerlerine sahip lastikler kullanınız.

### 7. Standart lastik kalitesi sınıfı

Kalite sınıfları yerine göre lastiğin yan tarafında dış sırtı ile azami kesit genişliği arasında bulunabilir.

Örneğin:

TREADWEAR 200 (dış aşınması)

TRACTION AA (çekiş)

TEMPERATURE A (sıcaklık)

### Lastik sırtı dayanıklılığı

Lastik sırtı dayanıklılık sınıfı, özel bir resmi test pistinde, kontrollü koşullar altında test edilen lastiğin dayanma değeri ile ilgili göreceli bir değerdir. Örneğin, 150 sınıfı bir lastik resmi pistte, 100 sınıfı bir lastiğe göre bir buçuk kat (1½) daha fazla dayanır.

Lastiklerin göreceli performansları, kullanım koşullarına bağlıdır; ancak, sürüş alışkanlıklarındaki farklılıklara, uygulanan servis işlemlerine, değişik yol özelliklerine ve iklime bağlı olarak normlardan önemli ölçüde farklı da olabilirler.

Bu sınıflandırmalar, binek aracı lastiklerinin yanaklarında yazılıdır. Aracınızda standart veya seçmeli olarak bulunan lastikler, sınıflandırma açısından farklı olabilirler.

### Çekiş - AA, A, B & C

Çekiş sınıfları, en yüksekte en düşüğüne kadar, AA, A, B ve C'dir. Bu sınıflar resmî, özel asfalt veya beton test zeminlerinde, kontrollü koşullarda ölçülen, lastiklerin ıslak zeminde durma yeteneğini gösterir. C işaretli bir lastik zayıf çekiş performansına sahiptir.



### UYARI

**Bu lastik çekiş sınıfı düz sürüş sırasında yapılan fren çekiş testlerinde belirlenir; hızlanma, keskin viraj alma, ıslak zeminde kayma veya en üst çekiş karakteristikleri ile ilgili değildir.**

### Sıcaklık -A, B & C

Sıcaklık sınıfları A (en yüksek), B ve C'dir, ve özel laboratuvar test tekerleklerinde, kontrollü koşullarda test edilen, lastiğin ısı üretmeye karşı dayanıklılığını ve ısıyı yayma yeteneğini gösterir.

Maruz kalınan yüksek sıcaklık, lastiğin malzemesinin bozulmasına ve ömrünün kısalmasına neden olabilir ve aşırı sıcaklık ani lastik patlamalarına da yol açabilir. B ve A sınıfları, laboratuvar test tekerleklerinde ölçülen, yasal düzenlemelerin gerektirdiği asgari değerlerden daha yüksek performans düzeylerini gösterir.



### UYARI

Lastik sıcaklık sınıfı, doğru olarak şişirilmiş ve aşırı yüklenmemiş lastiklerde belirlenir. Aşırı hız, yetersiz şişirilmiş lastikler, fazla şişirilmiş lastikler veya aşırı yük, birlikte veya ayrı ayrı, ısı oluşmasına ve muhtemel ani lastik patlamalarına neden olabilir. Aksi halde aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz ve kazaya neden olabilirsiniz.

### Düşük yanak yükseklikli (profil) lastikler

Boy oranı 50'den düşük olan düşük yanak yükseklikli lastikler, sportif görünüm için kullanılır.

Düşük yanaklı lastikler, sürüş ve frenleme için optimize edildiğinden, yanakları standart bir lastikten biraz daha sert olur. Ayrıca düşük yanaklı lastiklerde, yola daha fazla alan ile temas için genellikle geniş lastikler tercih edilmektedir. Bazı durumlarda standart lastiklerle karşılaştırıldığında daha fazla yol gürültüsüne sebep olabilirler.

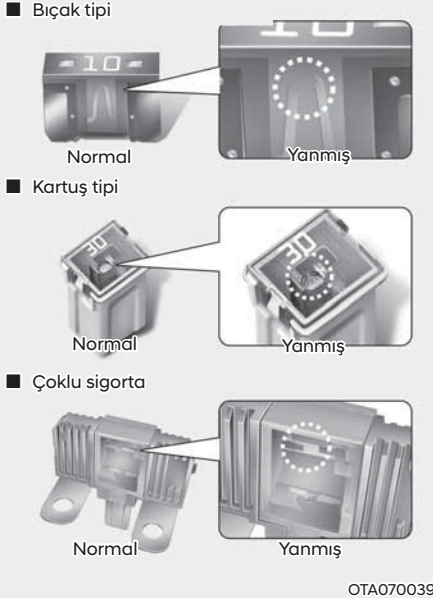


### DİKKAT

**Düşük yanak yüksekliği olan bir lastiğin yan duvarı, standart lastiğe göre kısıdır, tekerleğin jantı ve lastiğin kendisi daha kolay hasar görür. Lastik ve tekerleklerde oluşacak hasarı en az seviyeye indirmek için aşağıdaki kurallara uyunuz ve aracı dikkatli sürünüz.**

- Bozuk bir yolda veya arazide giderken, lastikler ve tekerleklerin zarar görmemesi için dikkatli olunuz. Sürüşü tamamladıktan sonra, lastikleri ve jantları kontrol ediniz.
- Yoldaki bir çukurdan, hız tümseğinden, rögar kapağından veya kaldırım kenarı taşından geçerken lastiklerin ve tekerleklerin zarar görmeyeceği şekilde aracı yavaşça sürünüz.
- Lastik şiddetli bir darbeye maruz kalmışsa, aracınızı hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI yetkili servisinde incelettirmenizi öneririz.
- Lastik hasarını önlemek için lastik durumunu ve basıncını her 3.000 km'de bir kontrol ediniz.
- Lastik hasarını gözle bakarak fark etmeniz kolay değildir. Ancak lastik hasarı ile ilgili en ufak bir belirti varsa, lastiği kontrol ettirin veya değiştirin, zira lastik hasarı lastikte hava kaçağına neden olabilir.
- Eğer lastik bozuk bir yolda veya arazide, yol çukurunda veya rögar kapağında veya kaldırım kenar taşında giderken hasar görürse, garanti kapsamına girmez.

## SİGORTALAR



Aracın elektrik sistemi aşırı elektrik yüküne karşı sigortalarla korunmuştur.

Bu araçta, biri sürücü tarafı panelinin döşemesinde ve diğeri de motor bölümünde olmak üzere 2 (veya 3) sigorta paneli vardır. Arabanızın ışıklarından aksesuarından veya kumandalarından biri çalışmazsa, ilgili devrenin sigortasını kontrol ediniz. Bir sigorta atınca içindeki tel erir veya hasarlanır.

Elektrik sistemi çalışmıyorsa önce sürücü tarafındaki sigorta panelini kontrol ediniz. Atmış bir sigortayı değiştireceğiniz zaman, motoru ve tüm elektrikli aksamı kapatınız ve sonra negatif akü kablosunun bağlantısını sökünüz. Atan sigortaların yerine daima aynı değerde bir sigorta takınız.

Değiştirilen sigorta da atarsa, bu elektrik sisteminde bir sorun olduğunu gösterir. Bu sigortanın ilgili olduğu sistemi kullanmaktan kaçınarak HYUNDAI yetkili servisinde tamamen inceletmenizi öneririz.

### **i** Bilgilendirme

Üç tür sigorta kullanılır. Düşük amper değerleri için bıçak tipi, kartuş tipi, ve yüksek amper değerleri için çoklu sigorta.

### **!** UYARI

Sigortaların yerine asla aynı değerdeki sigortadan başka bir şey takmayınız.

- Daha yüksek kapasitedeki sigorta, hasara veya bir yangın tehlikesine yol açar.
- Doğru sigorta yerine, geçici onarım için bile olsa, bir tel veya alüminyum folyo bağlamayınız. Kablo tesisatında önemli hasarlara veya hatta yangına neden olabilir.

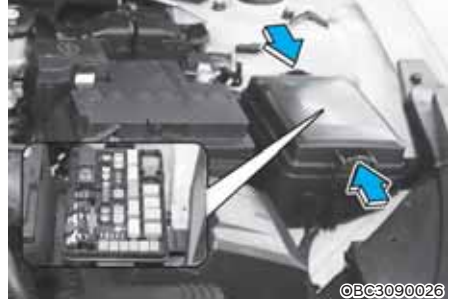
### **NOT**

Sigortaları çıkartmak için bir tornavida veya benzeri bir metal nesne kullanmayınız. Metaller kısa devreye ve sistemin hasar görmesine neden olabilir.

## Ön göğüs panelinde sigorta değişimi



1. Aracın kontağını kapatınız.
2. Diğer bütün düğmeleri kapalı konuma getiriniz.
3. Sigorta kutusu kapağını çıkartınız.
4. Arıza şüphesi olan sigortanın yerini saptamak için sigorta paneli kapağının içindeki etikete bakınız.



5. Şüpheli sigortayı dışarıya doğru çekiniz. Motor bölümündeki sigorta panelinde bulunan sökme aletini kullanınız.
6. Sökülen sigortayı kontrol ediniz, yanmışsa değiştiriniz. Yedek sigortalar, gösterge paneli sigorta panellerinde (veya motor bölümündeki sigorta panelinde) bulunur.
7. Aynı değerde bir sigortayı iterek yerleştiriniz ve maşaların arasına tam olarak oturmasına dikkat ediniz. Sigorta gevşek duruyorsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

Acil bir durumda eğer yedek sigortanız yoksa, sigara çakmağı sigortası gibi bir devreden sökeceğiniz aynı değerdeki bir sigortayı kullanınız.

Farlar veya başka elektrikli aksam çalışmıyor, ama sigortalar sağlamsa, motor bölümündeki sigorta paneline bakınız. Sigorta yanmış ise, aynı değerde bir sigorta ile değiştiriniz.

## Motor bölümü sigorta panelinde sigorta değiştirme



1. Aracın kontağını kapatınız.
2. Diğer bütün düğmeleri kapalı konuma getiriniz.
3. Sigorta paneli kapağını üstüne bastırıp yukarı doğru çekerek açınız.
4. Sökülen sigortayı kontrol ediniz, yanmışsa değiştiriniz. Sigortayı sökmek veya takmak için motor bölümü sigorta panelinde bulunan sökme aletini kullanınız.
5. Aynı değerde bir sigortayı iterek yerleştiriniz ve maşaların arasına tam olarak oturmasına dikkat ediniz. Tam olarak oturmuyorsa, yetkili bir HYUNDAI bayisine danışmanızı öneririz.

### NOT

Motor bölümündeki sigorta panelini kontrol ettikten sonra, kapağı sıkıca kapatınız. Kapak güvenli bir şekilde takıldı ise, bir "klik" sesi duyabilirsiniz. Güvenli bir şekilde takılmaz ise, su girişi elektrik arızalarına neden olabilir.

## Çoklu sigorta (Ana sigorta)



Çoklu sigorta atılmışsa, aşağıda belirtildiği şekilde değiştirilmelidir:

1. Aracın kontağını kapatınız.
2. Akünün (-) kutup başını sökünüz.
3. Sigorta paneli kapağını üstüne bastırıp yukarı doğru çekerek açınız.
4. Yukarıdaki resimde görülen somunları sökünüz.
5. Sigortayı aynı değerdeki yenisini ile değiştiriniz.
6. Takma işlemi, sökme işleminin ters sırası ile yapılır.







Çoklu sigorta atılmışsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.



## Sürücü tarafı sigorta paneli

Sigorta Adı	Sembol	(A)	Devre Korumalı
HEATED MIRROR		10A	Klima Kumanda Modülü, Sürücü/Yolcu Otomatik Dikiz Ayna
SAFETY P/WINDOW		25A	Sürücü Emniyetli Otomatik Cam Modülü
FRONT SEAT WARMER		25A	Ön Koltuk Isıtıcısı Kontrol Modülü
P/WINDOW RH		25A	Elektrikli Cam Ana Düğmesi, Yolcu Elektrikli cam düğmesi
TCU2		10A	[G3LE] Sportif Mod Düğmesi, TCM Şanzıman Konum Svici, Elektronik Debriyaj Modülü, [G4LC] Şanzıman Konum Svici
BATTERY MANAGEMENT3		10A	[MILD HEV - G3LE] BMS Kontrol Modülü
MODULE 8		10A	Veri Bağlantı Soketi, Acil Durum Kapı Kilidi Svici, Yağmur Sensörü
MEMORY		10A	Klima Kumanda Modülü, Gösterge Paneli, Dikiz Ayna Katlama/Açma Rölesi/Mod Lambası Modülü/ Konsol/ Zemin Lamba SRC, GRU/ Kapı Trimi Mod Lambası/ Düşük DC-DC Dönüştürücü (ISG* 48 V yok)
AMP		25A	AMP, Düşük DC-DC Konvertör (ISG * 48V HARİCİ)
SUNROOF		15A	Açılır Tavan Motoru
P/WINDOW LH		25A	Elektrikli Cam Ana Düğmesi, [RHD] Yolcu Elektrikli cam düğmesi
MODULE 2		10A	BCM, Sportif Mod Svici, Stop Lambası Svici
REAR SEAT WARMER		25A	Arka Koltuk Isıtıcısı Kontrol Modülü
MULTI MEDIA		20A	Ses Sistemi Ekranı, A/V & Navigasyon Ana Ünitesi, Düşük DC-DC Konvertör (ISG* 48V yok)
AIR BAG		10A	SRS Kontrol Modülü
SENSOR4		10A	[G4LC] Elektronik Yağ Pompası
A/C 3		7.5A	Fan motoru, Klima kumanda modülü
DOOR LOCK		20A	Dead Lock Rölesi, Bagaj Kapağı Kilit Açma Rölesi, Kapı kilit/kilit açma rölesi
E-CALL		7.5A	Acil Çağrı Ünitesi

## Sürücü tarafı sigorta paneli

Sigorta Adı	Sembol	(A)	Devre Korumalı
MODULE 5	<sup>5</sup> MODULE	10A	Acil Çağrı Ünitesi, A/T Vites Kolu Göstergesi, Ses Sistemi Ekranı, A/V & Navigasyon Müzik Sistemi Ana Ünitesi, Kablosuz Şarj Cihazı, Elektro krom ayna, Ön Koltuk ısıtma kontrol modülü, Arka Koltuk Isıtma Kontrol Modülü, Düşük DC-DC Konverter (ISG*NON 48V), AM, Klima Kumanda Modülü, Veri Bağlantı Soketi, Far Yükseklik Ayar cihazı
ABS 3	<sup>3</sup> (ABS)	10A	ESC Kontrol Modülü
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	7.5A	IBU, Stop lambası düğmesi
START		7.5A	[ALL AT] Şanzıman Konum Svici [TÜM MT] ECM [ALL MT Akıllı anahtar var] : IBU
CLUSTER	CLUSTER	10A	Gösterge paneli
MODULE 4	<sup>4</sup> MODULE	10A	ADAS Park ECU, IBU, Ön görüş kamerası, Göğüş paneli Anahtarı, Arka Köşe Radarı SOL/SAĞ, Ön Radar, [MT*SAĞD. DİR.] Debriyaj Sensörü
IBU 2	<sup>2</sup> IBU	15A	IBU
ACC 1	<sup>1</sup> ACC	10A	Ekran sesi, A/V ve Navigasyon Ana Ünitesi, Acil Çağrı Ünitesi, IBU, ADAS Park ECU, AMP, Ön Güç Çıkışı # 1, Arka USB Şarj Cihazı, Düşük DC-DC Dönüştürücü (ISG*48V HARİCİ), Elektrikli Dış Dikiz Ayna Düğmesi, Güç Çıkış Rölesi
ACC 2	<sup>2</sup> ACC	7.5A	Ön USB şarj portu, Şarj Cihazı GÖST.
MODULE 7	<sup>7</sup> MODULE	10A	Ön Koltuk Isıtıcısı Kontrol Modülü, Arka Koltuk Isıtıcısı Kontrol Modülü, Park Halinde Çarpışma Önleme Yardım Ünitesi
WASHER		15A	Çok Fonksiyonlu Svich
MODULE 6	<sup>6</sup> MODULE	7.5A	IBU
POWER OUTLET	POWER OUTLET	20A	Ön Güç Çıkışı
IBU 1	<sup>1</sup> IBU	10A	IBU
AIR BAG IND	<sup>IND</sup> 	10A	Klima Kumanda Modülü, Gösterge Paneli
A/C 2	<sup>2</sup> A/C	7.5A	Klima Kumanda Modülü, Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Röle 13/14)
WIPER RR		15A	MOT/BÖL Bağlantı Kutusu (Röle 7), Arka Silecek Motoru
A/C 4	<sup>4</sup> A/C	10A	[G3LE] ECV
ECU 4	<sup>E4</sup> 	10A	ECM/PCM, [G3LE] CVVD Aktüatörü
MDPS 2	<sup>2</sup> 	10A	MDPS Ünitesi

## Motor bölümü sigorta paneli

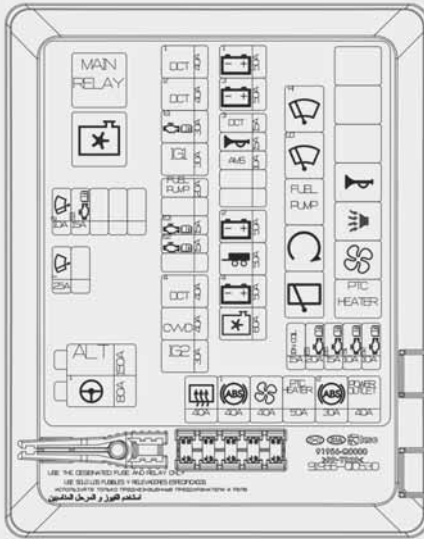


Sigorta/röle kutusu kapaklarının içinde sigorta/röle adlarını ve değerlerini belirten sigorta/röle etiketini görebilirsiniz.

## **i** Bilgilendirme

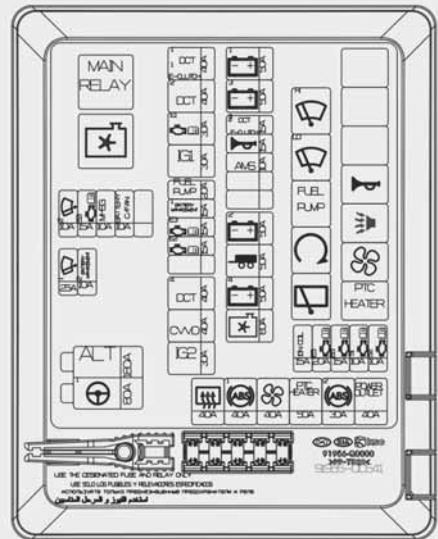
Bu kullanım kılavuzunda yer alan sigorta paneli açıklaması aracınıza birebir uymayabilir. Burada verilenler, baskı tarihinde geçerlidir. Aracınızın sigorta kutusunu incelerken, sigorta kutusu etiketine bakınız.

### ■ Smartstream G 1.0 T-GDi



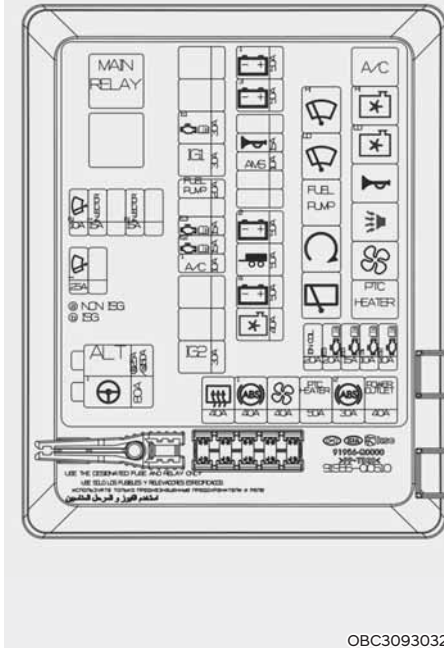
OBC3093034L

### ■ Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV



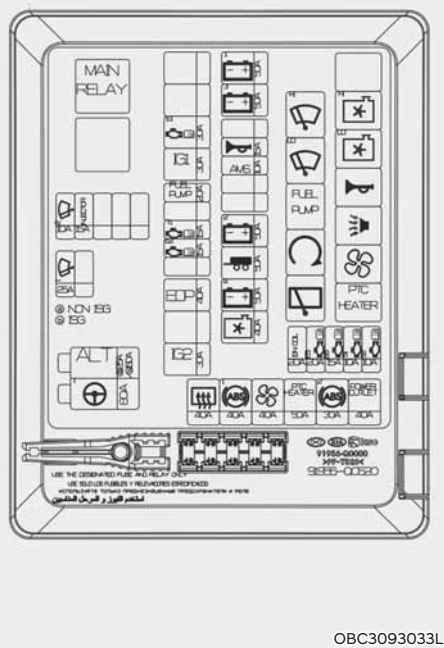
OBC3093035L

■ Smartstream G1.2











OBC3093032L

■ Benzinli 1,4












OBC3093033L















## Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48 HEV)

Sigorta Adı		Sembol	Röle Adı	Tipi
RÖLE 1	E30	MAIN	Ana Röle	MİNİ
RÖLE 2	E31		Soğutma Fanı Rölesi	MİNİ
RÖLE 3	E32	HI 	Silecek (Yüksek) Rölesi	MİKRO
RÖLE 4	E33	LO 	Silecek (Düşük) Rölesi	MİKRO
RÖLE 5	E34	FUEL PUMP	Yakıt Pompası Rölesi	MİKRO
RÖLE 6	E36		Marş Rölesi	MİKRO
RÖLE 7	E36		ARKA SİLECEK Rölesi	MİKRO
RÖLE 11	E40		Korna Rölesi	MİKRO
RÖLE 12	E41		HRSZ/ALARMİ Korna Rölesi	MİKRO
RÖLE 13	E42		Fan Rölesi	MİKRO
RÖLE 14	E43	PTC HEATER	PTC Isıtıcı Rölesi	MİKRO










## Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48 HEV)

Sigorta Adı	Sembol	(A)	Devre Korumalı
ALT	<b>ALT</b>	(180A) [150A]	Alternatör, Çoklu Sigorta - F2, Sigorta : - F28/F29/ F30/F31/F32/F33
MDPS 1	<sup>1</sup>  <sup>1</sup>	80A	MDPS Ünitesi
DCT1	<sup>1</sup> <b>DCT</b>	40A	TCM
E-CLUTCH1	<sup>1</sup> <b>E-CLUTCH</b>		Elektronik Debriyaj Modülü
DCT2	<sup>2</sup> <b>DCT</b>	40A	TCM
ECU1	<sup>E1</sup> 	30A	Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Röle 1)
IG1	<b>IG1</b>	30A	[Akıllı Anahtar Sistemiyle] PDM Röle Kutusu (IG1, ACC Rölesi) [Akıllı Anahtarsız] Kontak Anahtarı
FUEL PUMP	<b>FUEL PUMP</b>	20A	Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Röle 5)
BATTERY MANAGEMENT1	<sup>1</sup> <b>BATTERY MANAGEMENT</b>	15A	Motor Bölmesi Bağlantı Bloku (Sigorta - F37/F39)
ECU3	<sup>E3</sup> 	15A	ECM, Debriyaj Svici
ECU2	<sup>E2</sup> 	15A	ECM
DCT4	<sup>4</sup> <b>DCT</b>	40A	Akıllı Vites Aktüatörü
CVVD	<b>CVVD</b>	40A	CVVD Aktüatörü
IG2	<b>IG2</b>	30A	[Akıllı Anahtar Sistemiyle] PDM Röle Kutusu (IG2 Rölesi) [Akıllı Anahtar YOK] Kontak Anahtarı, [ALL] MARŞ MOTOR RÖLE
BATT1	<sup>1</sup> 	50A	Akıllı Bağlantı Bloğu (IPS1, IPS3, IPS5, IPS7, IPS8, IPS11)
BATT3	<sup>3</sup> 	50A	ICU Bölmesi Bağlantı Bloku (Sigorta - F8/F15/F21/ F25/F29, Uzun Süreli Yük Mandalı Rölesi-F16/F9/F22)
DCT3	<sup>3</sup> <b>DCT</b>	15A	TCM
E-CLUTCH2	<sup>2</sup> <b>E-CLUTCH</b>		Elektronik Debriyaj Modülü
HORN		15A	Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Röle 11, Röle 12)
AMS	<b>AMS</b>	10A	Akü sensörü
BATT2	<sup>2</sup> 	50A	Akıllı Bağlantı Bloğu (IPS2, IPS4, IPS6, IPS9, IPS10)
TRAILER		50A	Römork



## Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48 HEV)

Sigorta Adı	Sembol	(A)	Devre Korumalı
BATT4		50A	ICU Bağlantı Bloğu (Elektrikli Cam Rölesi-F5/F12 Sigorta - F3/F4/F10/F11)
S/FAN		60A	Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Röle 2)
IGN COIL	<b>IGN COIL</b>	15A	Ateşleme Bobini #1/#2/#3
ECU5		20A	ECM
ECU6		15A	ECM
SENSOR 1		10A	Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Röle 2), Yağ Kontrol Valfi #1/#2 (Emme/Egzoz), Tahliye Kontrol Solenoid Valfi, RCV Kontrol, V_Yağ Pompası Devridaim valfi kontrolü
SENSOR 2		10A	Oksijen Sensörü (yukarı/aşağı)
RR DEFOG		40A	ICU Bağlantı Bloğu (Arka Buğu Çözme Rölesi)
ABS 1		40A	ESC Kontrol Modülü
FAN		40A	Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Röle 13)
PTC HEATER	<b>PTC HEATER</b>	50A	Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Röle 14)
ABS 2		30A	ESC Kontrol Modülü
POWER OUTLET	<b>POWER OUTLET</b>	40A	ICU Bağlantı Bloğu (Elektrikli Cam Rölesi)
SENSOR3		10A	MOT/BÖL Bağlantı Kutusu (Röle 4), Ön Silecek Motoru, IBU
SENSOR3		15A	MOT/BÖL Bağlantı Kutusu (Röle 5)
MHSG	<b>MHSG</b>	10A	Hafif Hibrit Marj ve Jeneratör Motoru
BATTERY C/FAN	<b>BATTERY C/FAN</b>	10A	BMS Soğutma Fanı, Motor Bölmesi Bağlantı Bloku (Sigorta - F8)
WIPER 1		25A	MOT/BÖL Bağlantı Kutusu (Röle 4), Ön Silecek Motoru, Kontak Anahtarı
BATTERY MANAGEMENT2		10A	BMS Kontrol Modülü, Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Sigorta - F8)











## Smartstream G1.2

Sigorta Adı		Sembol	Röle Adı	Tipi
RÖLE 1	E30	MAIN	Ana Röle	MİNİ
RÖLE 3	E32		Silecek (Yüksek) Rölesi	MİKRO
RÖLE 4	E33		Silecek (Düşük) Rölesi	MİKRO
RÖLE 5	E34	FUEL PUMP	Yakıt Pompası Rölesi	MİKRO
RÖLE 6	E36		Marş Rölesi	MİKRO
RÖLE 7	E36		ARKA SİLECEK Rölesi	MİKRO
RÖLE 8	E37	A/C	KLİMA Rölesi	MİKRO
RÖLE 9	E38		Soğutma Fanı Yüksek Rölesi	MİKRO
RÖLE 10	E39		Soğutma Fanı Düşük Rölesi	MİKRO
RÖLE 11	E40		Korna Rölesi	MİKRO
RÖLE 12	E41		HRSZ/ALARMI Korna Rölesi	MİKRO
RÖLE 13	E42		Fan Rölesi	MİKRO
RÖLE 14	E43	PTC HEATER	PTC Isıtıcı Rölesi	MİKRO












## Smartstream G1.2

Sigorta Adı	Sembol	(A)	Devre Korumalı
ALT	<b>ALT</b>	(125A) [150A]	Alternatör, Çoklu Sigorta - F2, Sigorta : - F22/F23/ F24/F25/F26/F27
MDPS 1	<sup>1</sup>  <sup>1</sup>	80A	MDPS Ünitesi
ECU1	<sup>E1</sup> 	30A	Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Röle 1)
IG1	<b>IG1</b>	30A	[Akıllı Anahtar Sistemiyle] PDM Röle Kutusu (IG1, ACC Rölesi) [Akıllı Anahtarsız] Kontak Anahtarı
FUEL PUMP	<b>FUEL PUMP</b>	20A	Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Röle 5)
ECU3	<sup>E3</sup> 	15A	ECM, Debriyaj Svici
ECU2	<sup>E2</sup> 	15A	ECM
A/CON 1	<sup>1</sup> <b>A/C</b>	10A	Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Röle 8)
IG2	<b>IG2</b>	30A	[Akıllı Anahtar Sistemiyle] PDM Röle Kutusu (IG2 Rölesi) [Akıllı Anahtar YOK] Kontak Anahtarı, [ALL] MARŞ MOTOR RÖLE
BATT1	<sup>1</sup> 	50A	Akıllı Bağlantı Bloğu (IPS1, IPS3, IPS5, IPS7, IPS8, IPS11)
BATT3	<sup>3</sup> 	50A	ICU Bölmesi Bağlantı Bloğu (Sigorta - F8/F15/F21/ F25/F29, Uzun Süreli Yük Mandalı Rölesi-F16/F9/F22)
HORN		15A	Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Röle 11, Röle 12)
AMS	<b>AMS</b>	10A	Akü sensörü
BATT2	<sup>2</sup> 	50A	Akıllı Bağlantı Bloğu (IPS2, IPS4, IPS6, IPS9, IPS10)
TRAILER		50A	Römork
BATT4	<sup>4</sup> 	50A	ICU Bağlantı Bloğu (Elektrikli Cam Rölesi-F5/F12 Sigorta - F3/F4/F10/F11)
S/FAN		40A	MOT/BÖL Bağlantı Kutusu (Röle.9/10)
IGN COIL	<b>IGN COIL</b>	20A	Ateşleme Bobini #1/#2/#3/#4
ECU5	<sup>E5</sup> 	20A	ECM
ECU6	<sup>E6</sup> 	15A	ECM
SENSOR 1	<sup>S1</sup> 	10A	MOT/BÖL Bağlantı Kutusu (Röle.8/9/10), Yağ Kontrol Valfi #1/#2 (Emme/Egzoz), Tahliye Kontrolü Solenoid Valfi
SENSOR 2	<sup>S2</sup> 	10A	Oksijen Sensörü (yukarı/aşağı)


## Smartstream G1.2

Sigorta Adı	Sembol	(A)	Devre Korumalı
RR DEFOG		40A	ICU Bağlantı Bloğu (Arka Buğu Çözme Rölesi)
ABS 1	<sup>1</sup> 	40A	ESC Kontrol Modülü
FAN		40A	Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Röle 13)
PTC HEATER	<sup>PTC</sup> <sup>HEATER</sup> 	50A	Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Röle 14)
ABS 2	<sup>2</sup> 	30A	ESC Kontrol Modülü
POWER OUTLET	<sup>POWER</sup> <sup>OUTLET</sup> 	40A	ICU Bağlantı Bloğu (Elektrikli Cam Rölesi)
WIPER 2	<sup>2</sup> 	10A	MOT/BÖL Bağlantı Kutusu (Röle 4), Ön Silecek Motoru, IBU
INJECTOR1	<sup>1</sup> <sup>INJECTOR</sup> 	15A	MOT/BÖL Bağlantı Kutusu (Röle 5), Enjektör #1-1/#2-1/#3-1/#4-1
INJECTOR2	<sup>2</sup> <sup>INJECTOR</sup> 	15A	Enjektör #1-2/#2-2/#3-2/#4-2
WIPER 1	<sup>1</sup> 	25A	MOT/BÖL Bağlantı Kutusu (Röle 4), Ön Silecek Motoru, Kontak anahtarı











## Benzin 1,4

Sigorta Adı		Sembol	Röle Adı	Tipi
RÖLE 1	E30	MAIN	Ana Röle	MİNİ
RÖLE 3	E32	HI 	Silecek (Yüksek) Rölesi	MİKRO
RÖLE 4	E33	LO 	Silecek (Düşük) Rölesi	MİKRO
RÖLE 5	E34	FUEL PUMP 	Yakıt Pompası Rölesi	MİKRO
RÖLE 6	E36		Marş Rölesi	MİKRO
RÖLE 7	E36		ARKA SİLECEK Rölesi	MİKRO
RÖLE 9	E38	HI 	Soğutma Fanı Yüksek Rölesi	MİKRO
RÖLE 10	E39	LO 	Soğutma Fanı Düşük Rölesi	MİKRO
RÖLE 11	E40		Korna Rölesi	MİKRO
RÖLE 12	E41		HRSZ/ALARM Korna Rölesi	MİKRO
RÖLE 13	E42		Fan Rölesi	MİKRO
RÖLE 14	E43	PTC HEATER 	PTC Isıtıcı Rölesi	MİKRO

## Benzinli 1,4

Sigorta Adı	Sembol	(A)	Devre Korumalı
ALT	<b>ALT</b>	(125A) [150A]	Alternatör, Çoklu Sigorta - F2, Sigorta : - F22/F23/ F24/F25/F26/F27
MDPS 1	<sup>1</sup>  <sup>1</sup>	80A	MDPS Ünitesi
ECU1	<sup>E1</sup> 	30A	Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Röle 1)
IG1	<b>IG1</b>	30A	[Akıllı Anahtar Sistemiyle] PDM Röle Kutusu (IG1, ACC Rölesi) [Akıllı Anahtarsız] Kontak Anahtarı
FUEL PUMP	<b>FUEL PUMP</b>	20A	Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Röle 5)
TCU1	<sup>T1</sup> 	15A	PCM
ECU2	<sup>E2</sup> 	15A	PCM
EOP	<b>EOP</b>	40A	Elektronik Yağ Pompası
IG2	<b>IG2</b>	30A	[Akıllı Anahtar Sistemiyle] PDM Röle Kutusu (IG2 Rölesi) [Akıllı Anahtarsız] Kontak Anahtarı, [TÜM] MARŞ MOTOR RÖLE
BATT1	<sup>1</sup> 	50A	Akıllı Bağlantı Bloğu (IPS1, IPS3, IPS5, IPS7, IPS8, IPS11)
BATT3	<sup>3</sup> 	50A	ICU Bölmesi Bağlantı Bloku (Sigorta - F8/F15/F21/ F25/F29, Uzun Süreli Yük Mandalı Rölesi-F16/F9/F22)
HORN		15A	Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Röle 11, Röle 12)
AMS	<b>AMS</b>	10A	Akü sensörü
BATT2	<sup>2</sup> 	50A	Akıllı Bağlantı Bloğu (IPS2, IPS4, IPS6, IPS9, IPS10)
TRAILER		50A	Römork
BATT4	<sup>4</sup> 	50A	ICU Bağlantı Bloğu (Elektrikli Cam Rölesi-F5/F12 Sigorta - F3/F4/F10/F11)
S/FAN		40A	MOT/BÖL Bağlantı Kutusu (Röle.9/10)
IGN COIL	<b>IGN COIL</b>	20A	Ateşleme Bobini #1/ #2/ #3/#4, Kondenser
ECU5	<sup>E5</sup> 	20A	PCM
ECU6	<sup>E6</sup> 	15A	PCM
SENSOR 1	<sup>S1</sup> 	10A	Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Röle.9/10) Yağ Kontrol Valfi #1/#2 (Emme/Egzoz), Tahliye Kontrol Solenoid Valfi, Değişken Türbülans Solenoid Valfi

## Benzin 1,4

Sigorta Adı	Sembol	(A)	Devre Korumalı
SENSOR 2		10A	Oksijen Sensörü (yukarı/aşağı)
RR DEFOG		40A	ICU Bağlantı Bloğu (Arka Buğu Çözme Rölesi)
ABS 1	<sup>1</sup> 	40A	ESC Kontrol Modülü
FAN		40A	Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Röle 13)
PTC HEATER	<b>PTC HEATER</b> 	50A	Motor Bölmesi Bağlantı Bloğu (Röle 14)
ABS 2	<sup>2</sup> 	30A	ESC Kontrol Modülü
POWER OUTLET	<b>POWER OUTLET</b> 	40A	ICU Bağlantı Bloğu (Elektrikli Cam Rölesi)
WIPER 2	<sup>2</sup> 	10A	MOT/BÖL Bağlantı Kutusu (Röle 4), Ön Silecek Motoru, IBU
INJECTOR	<b>INJECTOR</b> 	15A	MOT/BÖL Bağlantı Kutusu (Röle 5), Enjektör #1/#2/#3/#4
WIPER 1	<sup>1</sup> 	25A	MOT/BÖL Bağlantı Kutusu (Röle 4), Ön Silecek Motoru, Kontak anahtarı

## AMPULLER

Araç ampullerinin çoğunun değiştirilmesi için HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz. Aracın ampullerinin değiştirilmesi kolay değildir. Çünkü ampulü söküp almak için diğer bazı parçaların da sökülmesi gerekir. Bu, özellikle Far ampullerini değiştirmek için ön far grubunu sökmeniz gerektiğinde karşılaşacağınız bir durumdur.

Far grubunun sökülmesi/takılması sırasında araca zarar verebilirsiniz.



### UYARI

Bir lambayı değiştirmeden önce, aracın ani hareketini önlemek ve olası elektrik çarpmasını önlemek için, fren pedalına basın, vites kolunu N (Boş) konumuna getirin, el frenini çekin, kontak anahtarını LOCK/OFF konumuna getiriniz ve aracı terk ederken anahtarı yanınıza alınız.

Ampullerin sıcak olma ve parmaklarınızı yakabilme ihtimalini unutmayınız.

### NOT

Yanmış olan bir ampulün aynı güç değerinde olan yenisi ile değiştirilmesi gerekir. Aksi halde, sigortaya veya elektrik kablolarına zarar verebilirsiniz.



### Bilgilendirme

Sürüş sonrası araç ykanırsa veya araç nemli havalarda gece sürülürse, far ve arka lamba lensleri buzlu gibi görünebilir. Bunun nedeni, lambaların içi ile dışı arasındaki sıcaklığın farklı oluşudur. Bu aracınızda herhangi bir sorun olduğuna işaret etmez. Lambadaki nem yoğunlaştığında, far açık bir sürüş sonrası yok olur. Yok olma seviyesi, lamba boyutuna, lamba konumuna ve çevresel koşullara bağlı olarak değişebilir. Ancak, nem yok olmazsa, aracın HYUNDAI yetkili servisi tarafından gözden geçirilmesini öneririz.



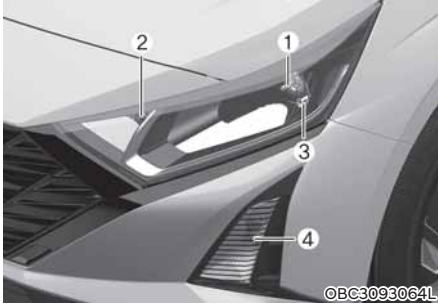
### Bilgilendirme (Avrupa için)

Trafik değişimi

Kısa far dağılımı asimetriktir. Trafik akış yönü farklı olan bir ülkeye giderseniz, bu asimetrik kısım karşıdan gelen araç sürücüsünün gözlerini kamaştırır. Göz kamaşmasını önlemek için, ECE kuralı çeşitli teknik çözümler sunar (dış otomatik değiştirme sistemi, yapışkan bant, aşağı ayarlama). Bu farlar karşıdan gelen araç sürücüsünün gözlerini kamaştırmamak üzere tasarlanmıştır. Böylece, trafik akış yönü farklı olan ülkede farlarınızı değiştirmeye gerek yoktur.

## Far, Park lambası, Sinyal lambaları ampülü değişimi

### A Tipi



- (1) Far (Kısa/Uzun)
- (2) Sinyal lambası
- (3) Park lambası (varsa)
- (4) Gündüz farları

### B Tipi - N Line



- (1) Far (Kısa/Uzun)
- (2) Sinyal lambası
- (3) Gündüz Farları / Park lambası ve Park

### C Tipi – CUV



- (1) Far (Kısa/Uzun)
- (2) Sinyal lambası
- (3) Gündüz Farları & Park lambası

\*1: MFR (Çok Odaklı Reflektör) Ön Far



### ⚠ UYARI

- Halojen ampulleri elinizde dikkatli tutunuz. Halojen ampullerin içinde basınçlı gaz vardır; kırılması halinde çevreye cam parçaları uçabilir ve yaralayabilir.
- Ampul değiştirirken, koruyucu gözlük takınız. Yerinden çıkarmadan önce ampulün soğumasını sağlayınız.

- Daima itinayla kullanınız, çizilme ve sürtünmeye karşı koruyunuz. Ampuller yanarken sıvılara temas ettirmemeye dikkat ediniz.
- Ampullere, asla çıplak elle dokunmayınız. Üstünde kalabilecek yağ, ampulün yandığı zaman aşırı ısınmasına ve patlamasına neden olabilir.
- Ampul, yalnızca farlara takılmaya hazır olduğunda ambalajından çıkartılmalıdır.
- Bir ampul çatlar veya hasar görürse derhal değiştiriniz ve eskisini gerektiği şekilde imha ediniz.

### **i** Bilgilendirme

**Far grubu yeniden takıldıktan sonra veya bir kazadan sonra far seviye ayarının yapılmasını öneririz.**

#### **\* Trafik Değişimi (Avrupa için)**

Kısa far dağılımı asimetriktir. Trafik akış yönü farklı olan bir ülkeye giderseniz, bu asimetrik kısım karşıdan gelen araç sürücüsünün gözlerini kamaştırır. Göz kamaşmasını önlemek için, ECE kuralı çeşitli teknik çözümler sunar (dış otomatik değiştirme sistemi, yapışkan bant, aşağı ayarlama). Bu farlar karşı yönden gelen sürücülerin gözlerini kamaştırmamak üzere tasarlanmıştır. Böylece, trafik akış yönü farklı olan bir ülkede farlarınızı değiştirmeye gerek yoktur.

### **Farlar (Kısa/Uzun)**

1. Ön tekerleği içeri doğru çeviriniz.



2. Davlumbaz klipslerini (B), tampon kapağı civatasını (A) ve tampon üst kapağı civatalarını (C) çıkarınız.
3. Davlumbazı kenara itiniz ve far ampulü kapağını saat yönünün tersine ampul tertibatından çevirerek çıkarınız.

■ 5 KAPILI/N-line



OBC3090038

■ 5 KAPILI/N-line



OBC3090039

■ CUV



OBC3TN091005

■ CUV



OBC3TN091006

4. Far ampul soketi konektörünü sökünüz.
5. Ucuna bastırıp yukarı doğru çekerek far ampulü tespit telini açınız.
6. Far grubundan ampulü sökünüz.
7. Yeni far ampulünü takın ve far ampulü tespit telini ampul üstündeki oluğa hizalayarak yerine tutturunuz.
8. Far ampul soketi konektörünü bağlayınız.
9. Far ampulü kapağını saat yönünde çevirerek yerine takınız.
10. Davlumbazı aynı işlemi tersine yaparak yerine takınız.

### Sinyal lambası

1. Motor kaputunu açınız.
2. Sinyal lambası veya kısa far yardımcı-statik far kapağını saatin tersi yönünde çevirerek çıkarınız.
3. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
4. Sokete sokup yerine oturana kadar çevirerek yeni ampulü takınız.
5. Soket üstündeki tırnakları gruptaki yuvalara hizalayarak soketi gruba monte ediniz.  
Soketi gruba itiniz ve saat yönünde çeviriniz.
6. Sinyal lambası veya kısa far yardımcı-statik far kapağını saat yönünde çevirerek takınız.

## Gündüz Farları (varsa)

### ■ Gündüz Farları & Park lambası



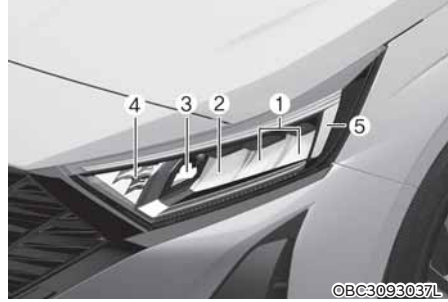
1. Cıvataları ve vidaları döndürerek kapağı çıkarınız.
2. Ön tamponun arkasına elinizle ulaşınız.
3. Güç soketini yuvadan ayırınız.
4. Ampul-soket üstündeki tırnaklar muhafazanın üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek muhafazadan sökünüz.
5. Yeni ampul-soketi üstündeki tırnakları muhafazadaki yuvalara hizalayarak soketi muhafazaya monte edin. Soketi yuvaya itiniz ve soketi saat yönünde çeviriniz.
6. Güç konektörünü sokete takınız.
7. Ön tampon alt kapağını tekrar takınız.

## Park lambası, Gündüz farları (LED tipi)

LED lamba çalışmıyorsa, sistemi bir HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz. Birleşik ünite oldukları için LED lambalar tek bir ünite gibi değiştirilemezler. LED lamba ünite ile birlikte değiştirilmelidir.

LED lambanın kontrolünü ve onarımını uzman bir teknisyen yapmalıdır, aksi takdirde bağlantılı parçalarda hasar görebilir.

## D Tipi (LED)



## E Tipi (LED) -N line



- (1) Farlar (Kısa)
- (2) Farlar (UZUN)
- (3) Statik Viraj Farı
- (4) Sinyal lambası
- (5) Gündüz Farları & Park lambasının konumu
- (6) Ön Sis farı

### F Tipi (LED) -CUV

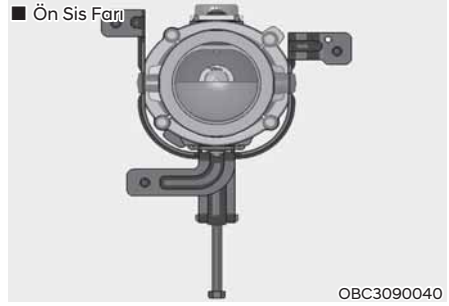


- (1) Far (Kısa)
- (2) Far (Uzun)
- (3) Statik Viraj Farı
- (4) Gündüz Farları & Park lambası & Sinyal lambası

### Far, park lambası, sinyal lambası, Sis lambası ve Gündüz Farı, Kısa Far Yardımı-Statik Far ampulü değişimi

LED lamba çalışmıyorsa, sistemi bir HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz. Birleşik ünite oldukları için LED lambalar tek bir ünite gibi değiştirilemezler. LED lamba ünite ile birlikte değiştirilmelidir.

LED lambanın kontrolünü ve onarımını uzman bir teknisyen yapmalıdır, aksi takdirde bağlantılı parçalarda hasar görebilir.



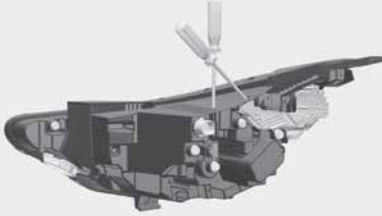
### Sis farı (varsa)

1. Cıvataları ve vidaları döndürerek kapağı çıkarınız.
2. Ön tamponun arkasına elinizle ulaşınız.
3. Güç soketini yuvadan ayırınız.
4. Ampul-soket üstündeki tırnaklar muhafazanın üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek muhafazadan sökünüz.
5. Yeni ampul-soketi üstündeki tırnakları muhafazadaki yuvalara hizalayarak soketi muhafazaya monte ediniz. Soketi yuvaya itiniz ve soketi saat yönünde çeviriniz.
6. Güç konektörünü sokete takınız.
7. Ön tampon alt kapağını tekrar takınız.

## Far yükseklik ayarı (varsa)

### Far yükseklik ayarı

#### ■ A Tipi



OBC3090041

#### ■ B Tipi



OBC3090056

#### ■ C Tipi



OBC3TN091004

1. Lastikleri öngörülen basınca şişiriniz ve sürücü, yedek lastik ve aletler dışındaki yükleri araçtan çıkarınız.
2. Aracı düz bir zemine yerleştiriniz.

3. Ekranda dikey çizgiler (ilgili farın ortasından geçen dikey çizgiler) ve yatay bir çizgi (farların ortasından geçen yatay çizgi) çiziniz.
4. Far ve akü normal durumda iken, en parlak kısım yatay ve dikey çizgilere düşecek şekilde farların yüksekliğini ayarlayınız.
5. Kısa farın yüksekliğini sola veya sağa ayarlamak için, tornavidayı saatin yönünde veya ters yönünde çeviriniz. Kısa farın yüksekliğini yukarı veya aşağı ayarlamak için, tornavidayı saatin yönünde veya ters yönünde çeviriniz. Uzun farın yüksekliğini yukarı veya aşağı ayarlamak için, tornavidayı saatin yönünde veya ters yönünde çeviriniz.

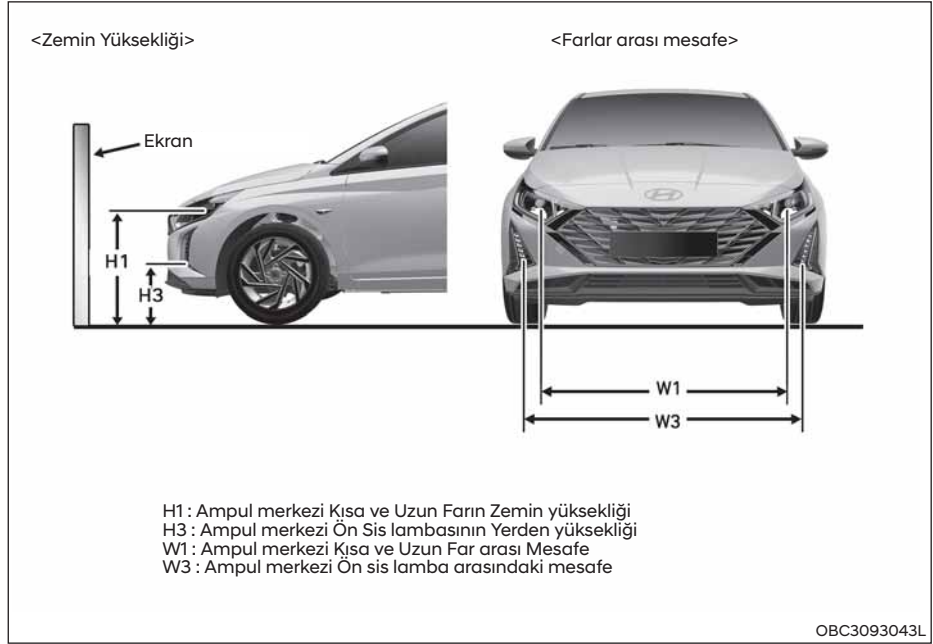
### Ön sis farının yükseklik ayarı (varsa)



©BC3093042L

- Ön sis farı, far yükseklik ayarı gibi benzer şekilde ayarlanabilir.
- Ön sis farları ve akü normal durumda iken, ön sis farlarının yüksekliğini ayarlayınız. Ön sis farının yüksekliğini yukarı veya aşağı ayarlamak için, tornavidayı saat yönünde veya saat ters yönünde çeviriniz.

## Yükseklik ayar noktası



### 1. Far (Kısa - H1, W1 / UZUN - H2, W2)

mm

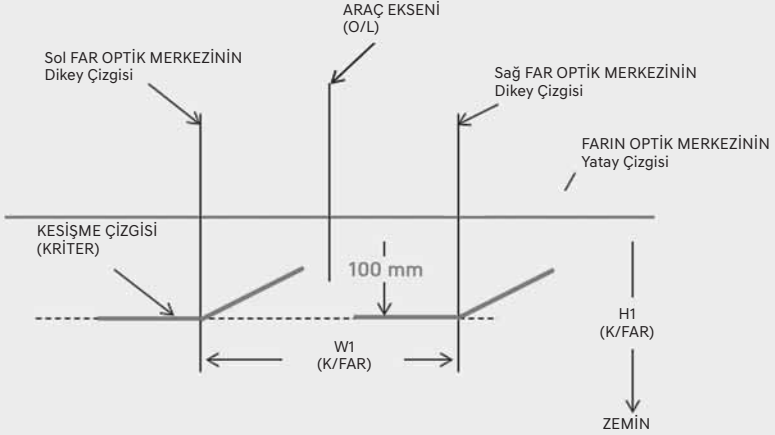
Aracın durumu	"H1"	"H2"	"W1"	"W2"
Sürücüsüz (HAL 2 MFR)	654.9	654.9	1320	1320
Sürücüsüz (LED 4 MFR)	670.4	622.3	1396.8	1233.6
Sürücü ile birlikte (HAL 2 MFR)	646.9	646.9	1320	1320
Sürücü ile birlikte (HAL 4 MFR)	662.4	614.3	1396.8	1233.6

### 2. Sis lambası (H3, W3)

Aracın durumu	"H3"	"W3"
Sürücüsüz	352	1434.4
Sürücü ile birlikte	344	1434.4

## Far kısa huzme (SOL)

■ 10 m ekrana bağlı olarak

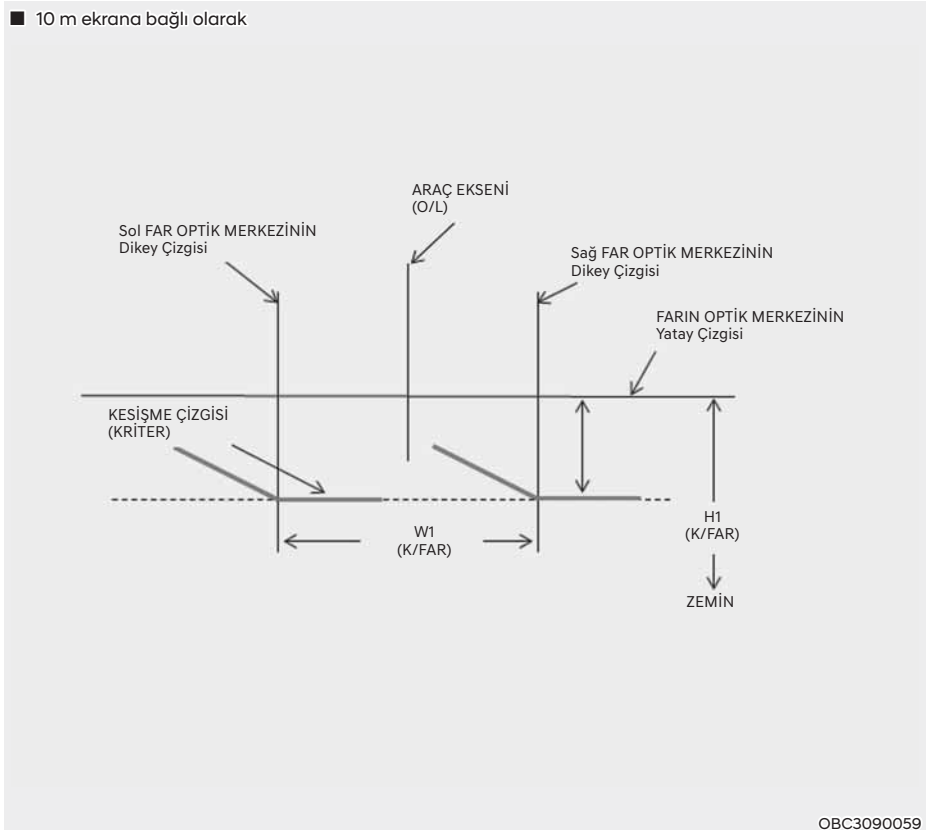


OBC3090058

1. Sürücü araçta yok iken kısa farı açınız.
2. Kesişme çizgisi, çizimde gösterilen kesişme çizgisinde gösterilmelidir.
3. Kısa farın yüksekliğini ayarlarken, dikey yükseklik, yatay yükseklik ayarlandıktan sonra ayarlanmalıdır.
4. Far yükseklik ayar sistemi MEVCUTSA, Far yükseklik ayar sisteminin svicini 0 konumu ile ayarlayınız.

## Far kısa huzme (SAĞ)

- 10 m ekrana bağlı olarak

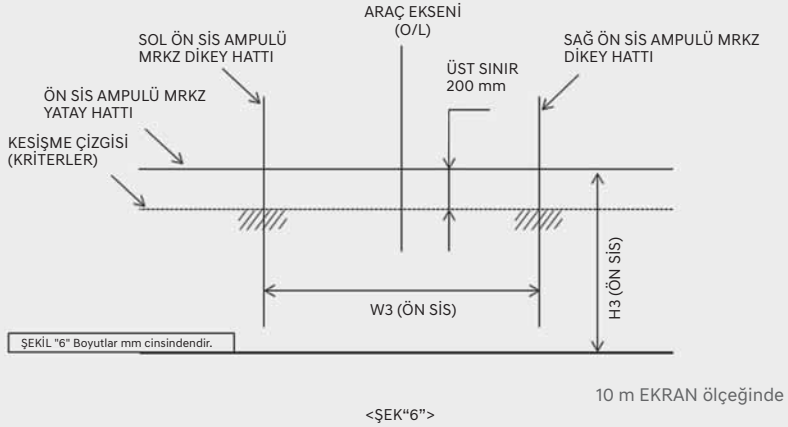


OBC3090059

1. Sürücü araçta yok iken kısa farı açınız.
2. Kesişme çizgisi, çizimde gösterilen kesişme çizgisinde gösterilmelidir.
3. Kısa farın yüksekliğini ayarlarken, dikey yükseklik, yatay yükseklik ayarlandıktan sonra ayarlanmalıdır.
4. Far yükseklik ayar sistemi MEVCUTSA, Far yükseklik ayar sisteminin svicini 0 konumu ile ayarlayınız.

## Ön sis farı

- 10 m ekrana bağlı olarak



OBC3090060

1. Sürücü (75 kg) araçta iken ön sis farını açınız.
2. Kesişme çizgisi, izin verilen aralıkta gösterilmelidir (gölgeli bölge).

## Yan sinyal lambası değişimi

### A Tipi



LED lambası çalışmıyorsa, aracınızın HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

### B Tipi



1. Merceğe özen gösterip grubu dışarı çekerek lamba grubunu araçtan sökünüz.
2. Ampulün elektrik bağlantısını sökünüz.
3. Üstündeki tırnaklar mercek parçasındaki yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek soket ile mercek parçalarını ayırınız.
4. Ampulü dışarı doğru çekerek çıkartınız.
5. Sokete yeni bir ampul takınız.
6. Soket ve mercek parçasını tekrar monte ediniz.
7. Ampulün elektrik bağlantısını bağlayınız.
8. Far grubunu tekrar araca monte ediniz.

## Arka lamba grubunda ampul değişimi

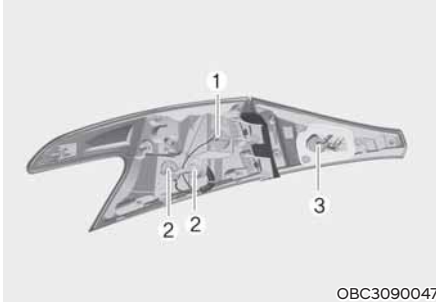
### A Tipi



- (1) Sinyal lambası
- (2) Arka/stop lambası
- (3) Arka lamba
- (4) Arka sis lambası/Arka reflektör lambası
- (5) Geri Vites Lambası/Arka reflektör lambası



1. Bagaj kapağını açınız
2. Bir yıldız tornavida ile lamba grubu tespit vidalarını gevşetiniz.
3. Arka lamba grubunu araçtan sökünüz.



OBC3090047

[1]: Sinyal Lambası, [2] : Arka/stop lambası,  
[3] : Arka lamba

### Sinyal Lambası, Arka/Stop Lambası

4. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
5. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulü soketten dışarı çekiniz.
6. Sokete sokup yerine oturana kadar çevirerek yeni ampulü takınız.
7. Soket üstündeki tırnakları gruptaki yuvalara hizalayarak soketi gruba monte ediniz. Soketi gruba itiniz ve saat yönünde çeviriniz.
8. Lamba grubunu tekrar araca monte ediniz.

### Arka lamba

1. Bagaj kapağını açınız ve bagaj kapağı döşemesini kaldırınız.
2. Bagaj kapağı tespit vidasını gevşetiniz ve kapağı çıkarınız.
3. Soketi çıkarınız ve sonra saatin tersi yönünde çevirerek somunları çıkarınız.
4. Lamba grubunu çıkarınız.



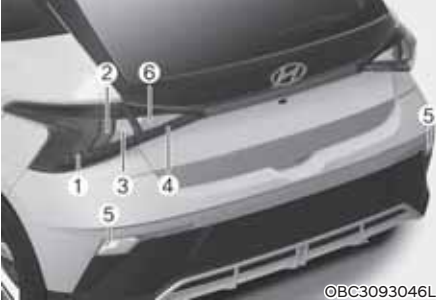
OBC3093050L

[1]: Arka Sis Lambası, [2] : Geri vites Lambası

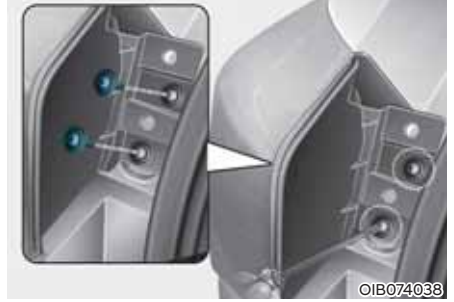
### Arka sis lambası, Geri vitesi Lambası

1. Arka lastik ve jant kapağını sökünüz.
2. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
3. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulü soketten dışarı çekiniz.
4. Sokete yeni bir ampul takınız.
5. Lamba grubunu tekrar araca monte ediniz.

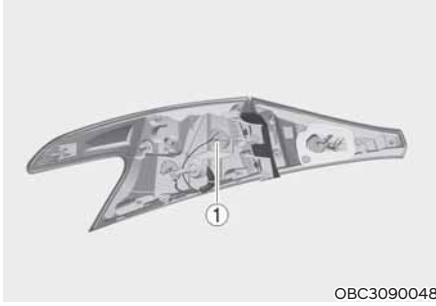
**B Tipi**



- (1) Arka lamba
- (2) Stop lambası
- (3) Dönüş sinyal lambası
- (4) Arka lamba
- (5) Arka sis lambası/Arka reflektör lambası
- (6) Geri Vites Lambası



1. Bagaj kapağını açınız.
2. Bir yıldız tornavida ile lamba grubu tespit vidalarını gevşetiniz.
3. Arka lamba grubunu araçtan sökünüz.



OBC3090048

[1]: Sinyal lambası

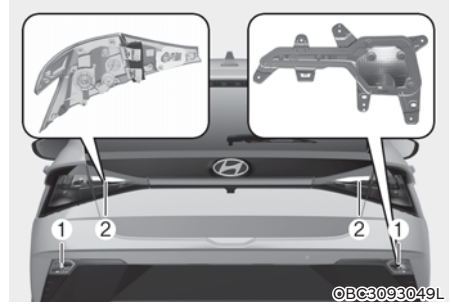
### Sinyal lambası

4. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
5. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulü soketten dışarı çekiniz.
6. Sokete sokup yerine oturana kadar çevirerek yeni ampulü takınız.
7. Soket üstündeki tırnakları gruptaki yuvalara hizalayarak soketi gruba monte ediniz. Soketi gruba itiniz ve saat yönünde çeviriniz.
8. Lamba grubunu tekrar araca monte ediniz.

### Arka lamba, Stop lambası

LED lamba çalışmıyorsa, sistemi bir HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz. Birleşik ünite oldukları için LED lambalar tek bir ünite gibi değiştirilemezler. LED lamba ünite ile birlikte değiştirilmelidir.

LED lambanın kontrolünü ve onarımını uzman bir teknisyen yapmalıdır, aksi takdirde bağlantılı parçalarda hasar görülebilir.



©Bc3093049L

[1]: Arka Sis Lambası, [2] : Geri vites Lambası

### Arka sis farı

1. Arka lastik ve jant kapağını sökünüz.
2. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
3. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulü soketten dışarı çekiniz.
4. Sokete yeni bir ampul takınız.
5. Lamba grubunu tekrar araca monte ediniz.

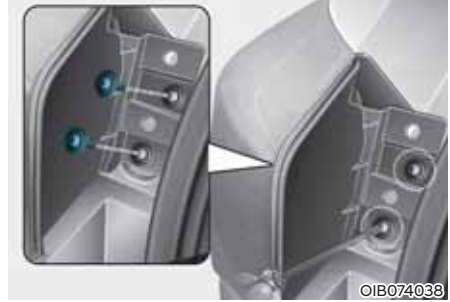
### Ger i vites Lambası

1. Bagaj kapağını açın ve bagaj kapağı döşemesini kaldırınız.
2. Bagaj kapağı tespit vidasını gevşetin ve kapağı çıkarınız.
3. Soketi çıkarınız ve sonra saatin tersi yönünde çevirerek somunları çıkarınız.
4. Lamba grubunu çıkarınız.

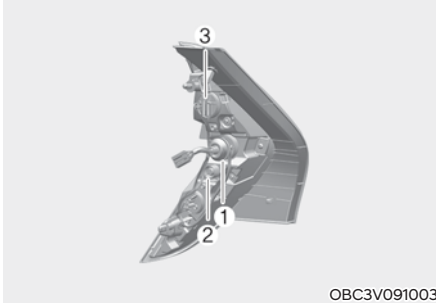
**C Tipi**



- (1) Dönüş sinyal lambası
- (2) Arka/stop lambası
- (3) Arka lamba
- (4) Arka sis lambası/Arka reflektör lambası
- (5) Geri Vites Lambası/Arka reflektör lambası



1. Bagaj kapağını açınız.
2. Bir yıldız tornavida ile lamba grubu tespit vidalarını gevşetiniz.
3. Arka lamba grubunu araçtan sökünüz.



OBC3V091003

[1]: Sinyal Lambası, [2] : Arka/stop lambası,  
[3] : Arka lamba

### Sinyal Lambası, Arka/Stop Lambası, Arka lamba

4. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
5. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulü soketten dışarı çekiniz.
6. Sokete sokup yerine oturana kadar çevirerek yeni ampulü takınız.
7. Soket üstündeki tırnakları gruptaki yuvalara hizalayarak soketi gruba monte ediniz. Soketi gruba itiniz ve saat yönünde çeviriniz.
8. Lamba grubunu tekrar araca monte ediniz.



OBC3V091004

[1]: Arka sis farı

### Arka sis lambası, Arka reflektör lambası

1. Arka lastik ve jant kapağını sökünüz.
2. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
3. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulü soketten dışarı çekiniz.
4. Sokete yeni bir ampul takınız.
5. Lamba grubunu tekrar araca monte ediniz.

### D Tipi



- (1) Dönüş sinyal lambası
- (2) Arka/stop lambası
- (3) Arka sis lambası/Arka reflektör lambası
- (4) Geri Vites Lambası/Arka reflektör lambası

### Dönüş Sinyal lambası, Arka lamba, Stop lambası

LED lamba çalışmıyorsa, sistemi bir HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz. Birleşik ünite oldukları için LED lambalar tek bir ünite gibi değiştirilemezler. LED lamba ünite ile birlikte değiştirilmelidir.

LED lambanın kontrolünü ve onarımını uzman bir teknisyen yapmalıdır, aksi takdirde bağlantılı parçalarda hasar görebilir.

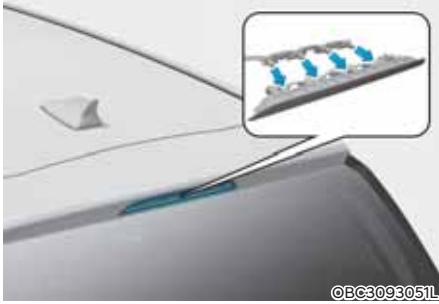


[1]: Arka sis farı

### Arka sis lambası, Arka reflektör lambası

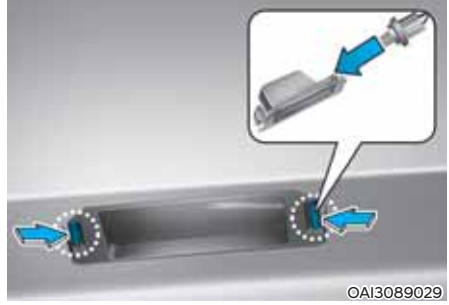
1. Arka lastik ve jant kapağını sökünüz.
2. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
3. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulü soketten dışarı çekiniz.
4. Sokete yeni bir ampul takınız.
5. Lamba grubunu tekrar araca monte ediniz.

## Üçüncü fren lambası değişimi



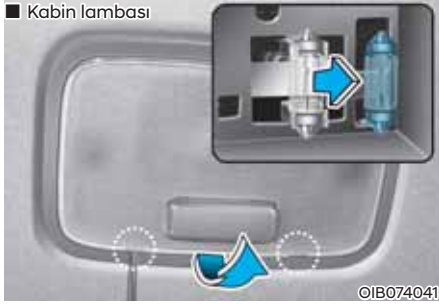
1. Bagaj kapağını açınız.
2. Soket üstündeki tırnaklar, grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
3. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulü soketten dışarı çekiniz.
4. Sokete sokup yerine oturana kadar çevirerek yeni ampulü takınız.
5. Soket üstündeki tırnakları gruptaki yuvalara hizalayarak soketi gruba monte ediniz. Soketi gruba itiniz ve saat yönünde çeviriniz.

## Plaka aydınlatma ampulünün değiştirilmesi



1. Bir düz tornavida kullanarak mercek kapağını dikkatle lambanın gövdesinden ayırınız.
2. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
3. Ampulü dışarı doğru çekerek çıkartınız.
4. Yeni bir ampul takınız.
5. Ters işlem ile tekrar takınız.

## İç lamba ampulünün değiştirilmesi



1. Bir düz uçlu tornavida kullanarak merceği dikkatle iç lambanın gövdesinden ayırınız.
2. Ampulü dışarı doğru çekerek çıkartınız.
3. Soketin içine yeni bir ampul takınız.
4. Mercek tırnaklarını iç lamba gövdesindeki çentiklere hizalayınız ve merceği yerine oturtunuz.

### NOT

**Kaba, tırnağa ve plastik gövdeye hasar vermemeye özen gösteriniz.**

## DIŞ BAKIM

### NOT

Paslanmaz elikten bir tabela veya camdan cepheye sahip bir binanın yakınına park ettiğinizde ve bu tip tabelalardan veya binalardan güneş iŐiĐi yansımaları durumunda aracın tampon, spoiler, çita, lamba veya dış dikiz aynası benzeri dış plastik parçaları zarar görebilir. Dış plastik parçaların hasar görmesini önlemek için yansımaları söz konusu olan alanlara park etmekten kaçınmalı veya bir araba örtüsü kullanmalısınız (Araç dışına uygulanmış plastik eklentiler değişkenlik gösterebilir.).

### Dış bakım

#### *Aracın dışı ile ilgili genel uyarı*

Bir kimyasal temizleyici veya cila kullanırken etiketteki talimata uyulması çok önemlidir. Etiketle görülen tüm dikkat ve uyarı talimatlarını okuyunuz.

#### *Boya bakımı*

##### **Yıkama**

Aracınızın boyasını paslanma ve bozulmaya karşı korumak için sık sık, ayda en az bir kez ılık veya soğuk su ile iyice yıkayınız.

Aracınızı arazide kullanıyorsanız, her arazi yolculuğunun ardından da yıkamalısınız. Toz, kir, çamur ve diğer yabancı maddelerin temizlenmesine özellikle zen gösteriniz. Kapıların alt kenarlarındaki ve marŐpiyelerdeki drenaj deliklerinin açık ve temiz olmasına dikkat ediniz.

Böcekler, katran, ağaç öz suları, kuş pislikleri, endüstriyel kirler ve benzeri birikintiler hemen temizlenmezlerse aracınızın boyasını bozabilirler.

Derhal musluk suyu ile yıkamak bile bazen bu kirleri tamamen temizlemek için yeterli olmayabilir. Boyalı yüzeylerde kullanmaya uygun hafif sabunlu su kullanılabilir.

Yıkadıktan sonra, ılık veya soğuk su ile aracı iyice durulayınız. Boyanın üstünde sabunlu suyu kurumaya bırakmayınız.

### NOT

- Sert sabunlar, kimyasal deterjanlar veya sıcak su kullanmayınız ve aracınızı sıcakken veya güneş altında yıkamayınız.
- Aracınızın yan camlarını yıkarken dikkatli olunuz. Özellikle, yüksek basınçlı su kullanımında, pencerelerden su sızabilir ve içerisini ıslatabilir.
- Plastik kısımların ve lambaların zarar görmesini önlemek için, kimyasal üzücü veya kuvvetli deterjanlar ile temizlemeyiniz.



### UYARI

#### **Islak frenler**

**Yıkadıktan sonra, frenlerin sudan etkilenip etkilenmediklerini görmek için, aracı yavaşça sürerken frenleri kontrol ediniz. Frenlerin performansı etkilenmişse, yavaş bir hızla seyrederken frenlere hafifçe basarak kurumalarını sağlayınız.**

#### **Yüksek basınçlı yıkama**

- Yüksek basınçlı yıkayıcılar kullanıldığında, yıkama makinesi nozulunun araçtan yeterli uzaklıkta olmasına dikkat ediniz. Yetersiz mesafe veya aşırı basınç, boya, trim, kapı, cam lastiği ve diğer bileŐenlerde hasara ya da suyun sızmasına yol açabilir.
- Kameraya, sensörlere veya yakın bölgelerine yüksek basınçlı su püskürtmeyiniz. Yüksek basınçlı sudan meydana gelen Çok nedeniyle cihaz normal çalışmayabilir.
- Meme ucunu krklere (lastik ya da plastik kapaklar) veya soketlere yakın tutmayınız. Bunlar yüksek basınçlı su ile temasa gelirse hasar görebilir.



### NOT

- Motor bölümünün su ile yıkanması burada yer alan elektrik devrelerinin arıza yapmasına neden olabilir.
- Suyun veya diğer sıvıların aracın içindeki elektrikli/elektronik parçalarla temas etmesine asla izin vermeyiniz. Aksi halde hasar görebilirler.

### NOT

#### Mat boyalı araç (varsa)

Aracınızın yüzeyine zarar verebileceği için döner fırçalarla yıkama yapan otomatik araç yıkama makinaları kullanılmamalıdır. Araç yüzeyini yüksek sıcaklıkla yıkayan buharlı temizleyici, çıkartılması zor olan yaprak parçalarının kalması ve yağın yapışmasına sebep olabilir.

Aracınızı yıkarken yumuşak bir bez (mikrofiber havlu veya sünger v.b.) kullanınız ve mikrofiber havlu ile kurulayınız. Aracınızı elle yıkama sırasında wax ile cilalama yapan bir temizleyici kullanmamalısınız. Araç yüzeyi çok kirli (kum, kir, toz, pislik, vs.) ise, aracı yıkamadan önce suyla yüzeyi temizleyiniz.

### Pasta cila uygulaması

Su, boyanın üstünde boncuk boncuk toplanmıyorsa, aracınızı cilalayınız.

Cilalamadan önce daima aracınızı yıkayınız ve kurutunuz. Kaliteli sıvı veya krem şeklinde bir cila kullanınız ve kullanma talimatını iyice okuyunuz. Tüm metal aksamı korumak ve parlaklıklarını muhafaza etmek için cilalayınız. Yağ, katran ve benzeri maddelerin bir leke çıkarıcısı ile temizlenmesi genellikle boyanın üstündeki cilayı da çıkartır. Aracın diğer tarafları cilalanmaya gerek duymasa bile, bu yerleri tekrar cilalayınız.

### NOT

- Toz ve kirlerin kuru bir bezle silinerek temizlenmesi cilanın çizilmesine neden olur.
- Kromajlı ve eloksal alüminyum yüzeylerde çelik yünü, aşındırıcı temizleyiciler ve alkali ya da kostik katkılı sert deterjanlar kullanmayınız. Bu, koruyucu tabakaya zarar verir ve renk değişimine veya aracın boyasının bozulmasına neden olur.

### NOT

#### Mat boyalı araç (varsa)

Deterjan, aşındırıcı cila ve cila gibi herhangi bir cila koruyucu kullanmayınız. Wax cila uygulandığı durumlarda, cilayı hemen bir silikon sökücü kullanarak temizleyiniz ve yüzeyde zift veya zift kalıntıları varsa temizlemek için bir zift sökücü kullanınız. Bununla birlikte, boyalı alana çok fazla basınç uygulamamaya dikkat ediniz.

### **Boya bozulmaları onarımı**

Boyalı yüzeylerdeki derin çizikler veya taş izleri hemen onarılmalıdır. Üstü açılan metaller kolayca paslanır ve hemen onarılmadıkça büyük masraflara yol açabilir.

#### **NOT**

**Aracınızın kaportası hasarlanır ve kaporta onarımına veya parça değişimine gerek duyulursa, onarılan veya değiştirilen parçalara kaporta atölyesinde korozyon önleyici uygulandığından emin olunuz.**

#### **NOT**

**Mat boyalı araç (varsa)**

**Araçların mat boyalı olması halinde, sadece hasarlı alanın değiştirilmesi mümkün değildir ve parçanın tümünün onarımı gereklidir. Araç hasarlıysa ve boya gerekliyse, aracınızın HYUNDAI yetkili servisi tarafından bakım ve onarımının yapılmasını tavsiye ederiz. Onarımlarda ilk baştaki kalitenin sağlanması güç olacağından azami dikkat gösteriniz.**

### **Parlak metal yüzeylerin bakımı**

- Boya üstündeki katran ve böcek izlerini çıkartmak için bir kazıyıcı veya sert bir cisim değil, katran çıkarıcı kullanınız.
- Parlak metal parçaların yüzeylerini korumak için kaplama cilası veya kromaj koruyucu kullanınız ve ovarak iyice parlatınız.
- Kış aylarında veya sahil bölgelerinde parlak metal yüzeyleri daha güçlü bir kaplama cilası veya koruyucusu ile kaplayınız. Gerekliyorsa, parçaları aşındırıcı olmayan petrol jeli veya koruyucu bir bileşik ile kaplayınız.

### **Alt şasi bakımı**

Buzlanma ve kar için yollarda kullanılan aşındırıcı maddeler ve toz şasinin altında birikebilir. Bu maddeler temizlenmezse, aracın altındaki yakıt boruları, şasi, karter ve egzoz sistemi gibi aksamda, pas koruyucusu uygulanmış bile olsa, hızlı bir paslanma başlayabilir.

Aracın altını ve tekerlek açıklıklarını ayda bir kez, her arazi yolculuğunun ardından ve her kış sezonunun sonunda ılık veya soğuk su ile iyice yıkayınız. Özellikle bu bölgelere dikkat ediniz, çünkü buralardaki tüm çamur ve kirleri görmek zordur. Yol kirlerini ıslatmak ama tamamen çıkartmadan bırakmak yarardan çok zarar sağlar. Kapıların alt kenarları, marşpiyeller ve şasi parçalarında kirlenerek tıkanmamaları gereken drenaj delikleri vardır. Bu bölgelerin içinde kalabilecek su paslanmaya neden olur.



## UYARI

Yıkadıktan sonra, frenlerin sudan etkilenip etkilenmediklerini görmek için, aracı yavaşça sürerken frenleri kontrol ediniz. Frenlerin performansı etkilenmişse, yavaş bir hızla seyrederken frenlere hafifçe basarak kurumalarını sağlayınız.

### *Alüminyum jant bakımı*

Alüminyum jantlar koruyucu, şeffaf bir cila ile kaplanmıştır.

## NOT

- Alüminyum jantlarda aşındırıcı temizlik maddeleri, parlaticı bileşikler, solventler veya tel fırça kullanmayınız.
- Soğuduktan sonra jantı temizleyiniz.
- Yalnız hafif bir sabun veya nötr bir deterjanla temizleyip su ile iyice durulayınız. Tuzlanmış yollarda kullanılan jantları da temizlemeyi ihmal etmeyiniz.
- Jantları yüksek hızlı otomobil yıkama fırçaları ile yıkamayınız.
- Asitli herhangi bir temizleyici veya alkali deterjan kullanmayınız.

### *Korozyona karşı koruma*

#### **Hyundai'nizin korozyona karşı korunması**

Hyundai, paslanmaya karşı en ileri tasarımı ve paslanma koruma uygulamalarını içeren, üstün kalitede araçlar üretmektedir. Bununla birlikte, bu, işin yalnızca bir parçasını oluşturur. Hyundai'nizin uzun vadeli paslanma koruma direncinin sağlanabilmesi için, kullanıcının işbirliği ve yardımı da ayrıca gerekmektedir.

#### **Korozyona yol açan genel nedenler**

Aracınızda paslanmaya yol açan en yaygın nedenler arasında aşağıdakiler gelmektedir:

- Yol tuzları, pislikler nem ile birlikte aracın altında birikme yapar.
- Herhangi bir boya veya koruyucu kaplamanın, metal yüzeyleri açığa çıkararak korozyona neden olan taş, çakıl, sürtünme veya küçük çizik ve çökmeler sonucu açığa çıkması.

#### **Aşırı korozyon görülen bölgeler**

Aracınızın sürekli oksitleyici malzemeler ile yüz yüze olduğu bölgelerde paslanmaya karşı koruma özellikle önem taşır. Aşırı korozyona yol açan nedenlerin bazıları, yol tuzları, toz kontrolü için kullanılan kimyasal maddeler, deniz havası ve endüstriyel kirliliktir.

### Nem korozyonu besler

Nem, korozyonun ortaya çıkmasına neden olan bir ortam yaratır. Örneğin, korozyon; yüksek nem ve sıcaklıklar donma seviyesinin hemen üzerinde olduğunda hızlanır. Bu koşullar altında, pasa yol açan malzeme, çok yavaş buharlaşan nem aracılığı ile araç yüzeyine temas ettirilmiş olur.

Özellikle çamur, korozyona yol açan unsurlardan biridir, çünkü kuruması uzun süre alır ve nemin araç ile uzun süreli temas etmesine neden olur. Kurumuş görünse bile, içinde paslanmayı hızlandıran nem barındırabilir.

Yüksek sıcaklık, iyi havalandırılmamış ve bu nedenle nemin hapsedildiği parçalarda paslanmayı hızlandırır. Bütün bu nedenle, aracın temiz tutulması ve çamur veya yabancı madde birikiminin önlenmesi önem taşır. Bu özellikle aracın görünen kısımları için değil, araç altı için de geçerlidir.

### Korozyonun engellenmesi

Korozyonun başlamasını önlemek için aşağıdaki önlemleri alabilirsiniz:

Aracınızı temiz tutun.

Paslanmayı önlemenin en iyi yolu, aracınızı temiz tutmak ve pas yapan maddelerden uzak tutmaktır. Araç altının temiz tutulmasına özel önem gösterilmelidir.

- Yol tuzlarının kullanıldığı, deniz kıyısı veya endüstriyel kirliliğin ve asit yağmurlarının, vs. yaşandığı yüksek pas oluşumuna yol açan bir bölgede yaşıyorsanız, korozyonu önlemek için ilave önlem almalısınız. Kışın, en az ayda bir araç altına hortum tutarak yıkatin ve kış bittiğinde, araç altının temiz olduğundan emin olun.
- Aracınızın altını temizlediğiniz zaman, çamurlukların ve gözden uzak diğer bölgelerin altında bulunan parçalara özel dikkat gösterin. Araç altını iyice yıkayınız ve araç altında birikmiş çamurları ıslatmak yerine, paslanmaya karşı etkin korunma için iyice çıkarılmış olduğundan emin olunuz. Birikmiş çamur ve paslandırıcı maddelerin temizlenmesi için basınç altında su veya buhar etkili olur.
- Kapı alt panelleri, çamurluk panelleri ve şasinin temizlenmesi sırasında, tahliye deliklerinin tıkanmamış olduğu ve böylece nemin araç parçaları içinde paslanmayı hızlandıracak şekilde birikmediğinden emin olunmalıdır.

### Garajınızı kuru tutunuz

Aracınızı ıslak, yeterli havalandırılmamış garaj içinde park etmeyin. Bu durum, korozyon için uygun bir ortam yaratır. Bu durum özellikle aracınızı garaj içinde yıkadığınızda veya araç üzerinde hala daha kar, buz veya çamur varken aracı garajda park ettiğinizde söz konusudur. Isıtılıyor bile olsa, yeterince havalandırılarak nemin atılmamış olduğu garajlarda paslanma gözlelenebilir.

### Boya ve döşemelerin durumu

Boya üzerindeki çizik veya taş vuruqları, paslanmayı önlemek üzere en kısa zamanda "rötuş" boya ile kaplanmalıdır. Çıplak metal görünüyorsa, yetkili bir kaporta atölyesinde gözden geçirtmenizi öneririz.

**Kuş pislikleri:** Kuş pislikleri çok aşındırıcıdır ve birkaç saat içinde boyalı yüzeylere zarar verir. Kuş pisliklerini en kısa sürede temizleyiniz.

### Araç içinin bakımı

Aracın paspas ve döşemelerinin altında nem birikebilir ve paslanmaya yol açabilir. Döşemelerin altını kontrol ediniz ve kuru olduğundan emin olunuz. Araç içinde, temizlik malzemeleri veya kimyasal maddeler taşıyorsanız, buna özel dikkat etmelisin.

Bu maddeler uygun kaplar içinde taşınmalı ve olabilecek herhangi bir dökülme veya kaçak temizlenmeli ve bu bölge temiz su ile yıkandıktan sonra kurutulmalıdır.

## İç bakım

### İç kısım genel uyarılar

Parfüm, kozmetik yağ, güneş kremi, el losyonu ve oda spreyi gibi kimyasalların iç parçalara temas etmemesine dikkat ediniz. Bunlar renk değişimine veya hasara neden olabilir. Bunlar iç parçalara dokunacak olursa, derhal silerek temizleyiniz.

Araç içi yüzeylerin doğru şekilde temizlenme yöntemlerini görmek için kılavuza bakınız.

### NOT

**Suyun veya diğer sıvıların aracın içindeki elektrikli/elektronik parçalarla temas etmesine asla izin vermeyiniz. Aksi halde hasar görebilirler.**

### NOT

**Deri ürünleri (direksiyon, koltuklar vs.) temizlerken, nötr deterjanlar veya düşük alkol içeren çözeltiler kullanınız. Yüksek alkol içeren çözeltiler veya asit/alkali deterjanlar kullanırsanız, derinin rengi atabilir veya yüzey soyulabilir.**

### **İç döşemenin ve dekoratif aksamın temizlenmesi**

#### **Araç iç yüzeyleri (varsa)**

Bir fırçalı süpürge veya elektrikli süpürge ile iç yüzeylerdeki toz ve yapışmamış kirleri temizleyiniz.

Gerekirse iç yüzeyleri sıcak su ve deterjan içermeyen yumuşak bir temizlik malzemesi karışımıyla temizleyiniz (tüm temizlik malzemelerini kullanmadan önce göz önünde olmayan bir alanda deneyiniz).

#### **Kumaş (varsa)**

Bir fırçalı süpürge veya elektrikli süpürge ile kumaş yüzeylerdeki toz ve yapışmamış kirleri temizleyiniz. İç döşeme veya halılar için önerilen hafif sabunlu eriyik ile temizleyiniz. Yeni oluşmuş lekeleri derhal bir kumaş lekeli temizleyici ile temizleyiniz. Hemen temizlenmeyen yeni oluşmuş lekeler kumaşın içine işler ve renginin bozulmasına neden olabilirler. Malzemelerin bakımı gereğince yapılmazsa, yanmazlık özellikleri de etkilenebilir.

#### **NOT**

Önerilen temizleyici ve temizleme yöntemlerinin dışında bir şeyin kullanılması kumaşın görünümünü ve yanmazlık özelliklerini bozabilir.

### **Deri (varsa)**

- Koltuk Derisinin Özellikleri
  - Hayvan derisinden imal edilen deri, kullanılabilmesi için özel işlemden geçmiştir. Doğal bir ürün olması sebebi ile her bir kısmının kalınlığı veya yoğunluğu değişebilir. Sıcaklık ve neme bağlı esneme ve sarkmaların doğal sonucu olarak kırışmalar meydana çıkabilir.
  - Daha iyi bir konfor sunabilmesi için koltuklar esneyen kumaş ile kaplanmıştır.
  - Gövdeye temas eden kısımlar kıvrımlı ve sürüş konforu ve sabit tutan yan destek kısmı yüksektir.
  - Kullanım sonucu doğal olarak kırışmalar ortaya çıkabilir. Bu durum ürünün bir arızası değildir.



### **DİKKAT**

- Kullanıma bağlı doğal olarak ortaya çıkan kırışma ve aşınmalar garanti kapsamında değildir.
- Metal aksesuarlı kemerler, fermuarlar veya arka cepteki anahtarlar koltuk kumaşına hasar verebilir.
- Koltukların ıslanmadığından emin olun. Bu doğal derinin yapısını değiştirebilir.
- Ağartılmış kot ve giysiler koltuk kumaş yüzeyini kirlitebilir.

- Deri koltukların bakımı
  - Koltukları vakumlu bir süpürge cihazı ile periyodik olarak üstündeki tozdan ve kumdan arındırınız. Derinin aşınmasını ve hasar görmesini engeller ve kalitesini muhafaza eder.
  - Doğal deri koltuk kılıfını kuru veya yumuşak bir bezle sıklıkla siliniz.
  - Uygun deri koruyucu kullanımı kaplamanın aşınmasını engelleyebilir ve rengin korunmasına destek olabilir. Deri kaplamasını ve koruma materyalini talimatları okuyarak ve bir uzmana danışarak gerçekleştirdiğinizden emin olunuz.
  - Açık renkli deri (örn; bej veya krem beji) kolayca kirlenebilir ve lekeler fark edilecektir. Koltukları sık sık temizleyiniz.
  - Islak bez ile silmekten kaçınınız. Bu, yüzeyin çatlamasına sebep olabilir.
- Deri koltukların temizlenmesi
  - Tüm kirliliği süre geçmeden temizleyin. Her bir kir tipinin çıkarılması için aşağıdaki talimatlara bakınız.
  - Kozmetik ürünler (güneş kremi, fondoten, vs.).  
Beze temizleyici kremi sürüp kirlenmiş bölgeyi siliniz. Kremi ıslak bez ile silip kuru bez ile ıslaklığı alınız.
  - İçecekler (kahve, meyve suyu, vs.).  
Az miktarda doğal deterjan uygulayınız ve kirlenme çıkana kadar siliniz.
  - Yağ  
Emici bir bez ile yağı süre geçmeden çıkarınız ve yalnız doğal deri için kullanılan bir leke çıkarıcı ile siliniz.
  - Sakız  
Buz ile sakızı sertleştiriniz ve yavaşça sökünüz.

### **Emniyet kemeri şeritlerinin temizlenmesi**

Emniyet kemerlerinin şeritlerini, iç döşeme ve halılar için önerilen herhangi bir hafif sabunlu eriyik ile temizleyiniz. Sabun ile ilgili talimatları izleyiniz. Aşınmasına sebep olacağı için, kumaşı yeniden boyamayınız veya ağartıcı madde kullanmayınız.

### **Camların iç kısmının temizliği**

Camların iç yüzeyleri buğulanıyorsa (yağlı bir tabaka ile kaplanmışsa), bir cam silicisi ile temizlenmeleri gerekir. Cam temizleyicisinin kabındaki talimatı uygulayınız.

### **NOT**

**Arka camların iç kısmını kazımayınız veya çizmeyiniz. Aksi takdirde arka cam buğu giderici ızgaraları hasar görebilir.**

## EMİSYON KONTROL SİSTEMİ

Aracınızın emisyon kontrol sistemi yazılı bir sınırlı garanti ile korunmuştur. Lütfen aracınızda bulunan Garanti Belgesi Kitapçığındaki garanti bilgilerine bakınız.

Aracınız, bütün emisyon yönetmeliklerini karşılayacak şekilde bir emisyon kontrol ünitesi ile donatılmıştır.

Araç üzerinde yer alan üç türlü emisyon kontrol sistemi, aşağıda verilmektedir.

- (1) Karter emisyon kontrol sistemi
- (2) Buhar emisyon kontrol sistemi
- (3) Egzoz emisyon kontrol sistemi

Emisyon kontrol sistemlerinin normal olarak çalıştığından emin olmak için, aracınızın bu Tanıtma ve Kullanma Kılavuzunda belirtilen şekilde HYUNDAI yetkili servisi tarafından periyodik bakımlarının gerçekleştirilmesini öneririz.

### NOT

**Kontrol ve Bakım Testi Uyarısı (Elektronik Denge Kontrolü (ESC) sistemi ile)**

- **Dinamometre testi sırasında aracın teklemesine engel olmak için ESC düğmesine basarak Elektrik Destekli Denge Kontrolü (ESC) sistemini kapatınız.**
- **Dinamometre testinin tamamlanmasından sonra ESC düğmesine tekrar basarak ESC sistemini tekrar çalıştırınız.**

### 1. Karter emisyon kontrol sistemi

Pozitif Karter Havalandırma Sistemi, karterden yayılan gazlardan kaynaklanan hava kirliliğinin önlemesini sağlar. Bu sistem, kartere bir emiş hortumu aracılığı ile emilen taze ve filtrelenmiş hava temin etmektedir. Karter içinde, taze hava çıkan gazlarla birlikte karışmakta, daha sonra PCV valfinden geçerek hava emiş sistemine verilmektedir.

### 2. Buhar emisyon kontrol sistemi

Buhar Emisyon Kontrol Sistemi yakıt buharlarının atmosfere karışmasını önlemek amacıyla tasarlanmıştır.

#### **Kanister**

Yakıt deposu içinde oluşan yakıt buharı, kanister tarafından emilmekte ve saklanmaktadır. Motor çalışırken, kanister tarafından emilen yakıt buharı, bir boşaltma kontrolü solenoid valfi üzerinden boşalma tankına verilmektedir.

#### **Tahliye Kontrol Solenoid Valfi (PCSV)**

Tahliye kontrol solenoid valfi Motor Kontrol Ünitesi (ECU) tarafından kontrol edilir: Motor soğutma suyu sıcaklığı rölantide düşük olduğunda bu valf (PCSV) kapalıdır ve buharlaşmış yakıt gazları, motora alınmaz. Motor ısındıktan sonra ve normal sürüş sırasında, PCSV açılır ve buharlaşan yakıt gazları motora alınır.

### 3. Egzoz emisyon kontrol sistemi

Egzoz Emisyon Kontrol Sistemi araç performansının en üst seviyede olmasını sağlarken, egzoz emisyonlarını kontrol eden çok verimli bir sistemdir.

#### **Motor egzoz gazı önlemleri (karbon monoksit)**

- Diğer egzoz gazları ile birlikte karbon monoksit de mevcut olabilir. Bu nedenle, aracınızın içinde egzoz kokusu alacak olursanız, derhal kontrol ettiriniz ve onarılmasını sağlayınız. Aracınızın içine egzoz gazı girdiğinden şüpheleniyorsanız, sadece bütün camlar açık durumda sürünüz. Derhal aracınızı kontrol ettiriniz ve onarılmasını sağlayınız.



#### **UYARI**

Motor egzoz gazları içinde karbon monoksit vardır. Renksiz ve kokusuz olmasına karşın tehlikelidir ve bulunduğu taktirde ölümcül olabilir. CO zehirlenmesinden kaçınmak için aşağıdaki talimatı uygulayınız.

- Aracınızı kapalı ortamlarda (bir garaj gibi) sadece içeri sokmanıza ve çıkarmanıza yetebilecek bir süre kadar çalıştırınız.
- Aracınızı açık bir alanda uzunca bir süre motor çalışır durumda durduracak olursanız, havalandırma sistemini aracın içine dış hava çekecek şekilde ayarlayınız.
- Asla motoru çalışan park etmiş veya durmuş bir aracın içinde uzun bir süre oturmayınız.
- Motor durur veya çalışmazsa, tekrar tekrar çalıştırmaya çalışılması emisyon kontrol sistemine zarar verebilir.

#### **Katalitik konvertörler için kullanım uyarıları (varsa)**



#### **UYARI**

Egzoz sistemi ve katalitik konvertör sistemi, motor çalışırken veya motor kapatıldıktan hemen sonra çok sıcaktır. **CİDDİ YARALANMALARLA veya ÖLÜMLE sonuçlanabilecek kazalar yaşamamak için:**

- Aracınızı kuru ot, kağıt, yaprak ve benzeri yanıcı maddelerin üstünde veya yakınında sürmeyin, boş viteste bırakmayın veya park etmeyin. Sıcak bir egzoz sistemi aracınızın altındaki yanıcı maddeleri yakabilir.
- Egzoz sisteminden ve katalitik konvertör sisteminden uzak durun, aksi takdirde bir uzvunuzu yakabilirsiniz.

Ayrıca, egzoz sistemi etrafındaki ısı emiciyi çıkarmayınız, aracın altını sızdırmaz yapmayınız ve aracı korozyon kontrolü amacıyla kaplamayınız. Bazı koşullarda yangın tehlikesi olabilir.

Aracınız, katalitik konvertör emisyon kontrol ünitesi ile donatılmıştır.

Bu nedenle aşağıdaki önlemler alınmalıdır:

- Benzinli motorlarda sadece KURŞUNSUZ BENZİN kullanınız.
- Motorda tekleme veya büyük ölçüde performans kaybı gibi arıza belirtileri varsa aracınızı kullanmayınız.
- Motoru hatalı veya yanlış bir şekilde zorlamayınız. Motor kapalıyken aracın itilmesi ve motor kapalı durumda vites takılı olarak dik yokuştan inme, hatalı kullanmaya örnek olarak verilebilir.
- Motoru uzun bir süre (5 dakika veya daha fazla) yüksek rölantide çalıştırmayınız.
- Motorda veya emisyon kontrol sisteminde tadilat yapmayınız veya buralara müdahale etmeyiniz. Bütün kontrol ve ayarlamaların HYUNDAI yetkili servisi tarafından yapılmasını öneririz.

- Çok düşük yakıt seviyesi ile aracınızı kullanmaktan kaçınınız. Araçta yeterli yakıt olmaması, motorun hatalı ateşlemesine ve katalitik konvertörün aşırı yüklenmesine yol açabilir.

Bu önlemlerin alınmaması katalitik konvertörün ve aracınızın bozulmasına neden olabilir. Ayrıca, bu tür müdahaleler garantiyi de geçersiz kılabilir.

### **Benzin Partikül Filtresi (GPF) (varsa)**

Benzin Partikül Filtresi (GPF) sistemi, egzoz gazındaki kurumu uzaklaştırır.

GPF sistemi, toplanan kurumu kullanıldıktan sonra atılan hava filtrelerinden farklı olarak, sürüş durumuna göre otomatik olarak yakar (veya okside eder).

Başka bir deyişle, toplanan kurum motor kontrol sistemi ve normal/yüksek sürüş hızlarında yüksek egzoz gazı sıcaklığı tarafından otomatik olarak tasfiye edilir.

Ancak araç tekrar kısa mesafelerde veya düşük hızda uzun süre sürülmeye devam edilirse, düşük egzoz gazı sıcaklığı nedeniyle biriken kurum otomatik olarak uzaklaştırılamayabilir. Bu durumda, kurum oksitlenme işlemi yapılmasına rağmen birikmiş kurum belli bir miktara ulaşabilir, dolayısıyla GPF lambası yanar.

3. vites veya daha üst viteslerde, motor devri 1.500-4.000 iken aracın 80 km üzerinde hızlarda, yaklaşık 30 dakika kullanılması durumunda Benzin Partikül Filtresi (GPF) lambası söner.

GPF lambası yanıp sönmeye başladığında ya da "Egzoz sistemini kontrol edin" uyarı mesajı yukarıdaki durumlarda araç kullanılırken yandığında, GPF sistemini HYUNDAI yetkili servisine muayene ettirmenizi öneririz.

GPF lambası uzun bir süre yanıp söner durumda iken belli bir süre kullanıldığında, GPF sistemi hasar görebilir ve yakıt tüketimi artabilir.



### **UYARI**

#### **Benzin (GPF'li ise)**

**GPF [Benzin Partikül Filtresi] sistemi bulunan benzinli araçlarda, yalnız uyumlu benzin yakıtı kullanılması tavsiye edilir. Belirli olmayan katkı maddeleri içeren başka benzin yakıtlarını kullandığınızda, GPF sistemi hasar görebilir ve egzoz emisyon problemlerine neden olabilir.**



# Fihrist

---

## A

Acil Durum Çağrı Sistemi .....	8-36
Veri işleme hakkında bilgi.....	8-38
Acil Durum Çağrı Sistemi.....	8-40
Acil durum malzemeleri .....	8-35
Yangın söndürücü.....	8-35
İlk yardım çantası.....	8-35
Lastik basınç göstergesi .....	8-35
Üçgen reflektör.....	8-35
Acil durumda araç hareket halindeyken .....	8-4
Kavşaklar veya geçişlerde motor stop ederse .....	8-4
Sürüş sırasında motor stop ederse .....	8-4
Sürüş sırasında lastiğiniz patladıysa .....	8-4
Açık kaynak yazılım bildirimini .....	2-28
Açılır tavan .....	5-32
Akıllı düz şanzıman (IMT) sistemi aktüatör hidroliği.....	9-33
Akıllı düz şanzıman sistemi aktüatör hidroliği seviyesinin kontrolü.....	9-33
Akıllı Düz Şanzıman (IMT).....	6-16
Akıllı Düz Şanzımanın (IMT) çalışması .....	6-16
Akıllı Hız Limitleyicisi (ISLA) .....	7-61
Akıllı Hız Limitleyicisi arızası ve sınırlamaları.....	7-66
Akıllı Hız Limitleyicisi Çalıştırma.....	7-63
Akıllı Hız Limitleyicisi Ayarları.....	7-62
Akıllı Hız Sabitleyici Kontrol sistemi (SCC) .....	7-79
Akıllı Hız Sabitleyici arızası ve sınırlamaları .....	7-90
Akıllı Hız Sabitleyici Çalıştırma .....	7-81
Akıllı Hız Sabitleyici ayarları .....	7-80
Aktif hava klapesi.....	6-57
Arıza .....	6-57
Akü .....	9-34
Akü kapasitesi etiketi .....	9-36
Akünün şarj edilmesi.....	9-36
Akü bakımı için.....	9-35
Sıfırlama işlemleri .....	9-37
Ampul watt değerleri .....	2-16

Ampuller .....	9-64
Far yükseklik ayarı (Avrupa için).....	9-70
Far, park lambası, Sinyal lambaları ampulü değişimi .....	9-65
Üçüncü fren lambası değişimi.....	9-83
İç lamba ampulünün değiştirilmesi .....	9-84
Plaka aydınlatma ampulünün değiştirilmesi .....	9-83
Arka lamba grubunda ampul değişimi .....	9-76
Yan sinyal lambası değişimi.....	9-75
Aracın çekilmesi .....	8-31
Acil durumda aracın çekilmesi.....	8-33
Çıkartılabilen çekme kancası .....	8-32
Çekme işlemleri.....	8-31
Aracın rodaj işlemi .....	1-8
Aracınıza erişim.....	5-4
İmmobilizer sistemi .....	5-12
Uzaktan kumandalı anahtar .....	5-4
Akıllı anahtar.....	5-7
Araç ağırlığı.....	6-73
Aşırı Yükleme .....	6-73
Araç iç ve dış bakımı .....	9-91
Dış bakım .....	9-91
İç bakım.....	9-96
Araç kullanma talimatları .....	1-8
Araç modifikasyonları .....	1-8
Araç sertifikasyon etiketi.....	2-26
Araç tanımlama numarası (VIN).....	2-26
Araç veri toplama ve kaza verisi kaydedicileri.....	1-9
Arka Çapraz Trafik Çarpışma Önleme Yardımı (RCCA) .....	7-119
Arka Çapraz Trafik Çarpışma Önleme Yardımcısı arızası ve sınırlamaları ...	7-124
Arka Çapraz Trafik Çarpışma Önleme Yardımının çalışması .....	7-121
Arka Çapraz Trafik Çarpışma Önleme Yardımı ayarları.....	7-120
Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı (RCCW) .....	7-111
Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı .....	7-112
Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı Asistanı sistemi arızası ve sınırlamaları.....	7-114
Arka Çapraz Trafikte Çarpışma Uyarısı sisteminin çalışması .....	7-113
Arka Görüş Ekranı (RVM) .....	7-107
Arka Görüş Ekranı arızası ve sınırlamaları .....	7-110
Arka Görüş Ekranının Çalışması.....	7-108
Arka Görüş Ekranı Ayarları.....	7-107

Arka Koltuk Yolcu Alarmı (ROA).....	5-18
Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı (PCA) .....	7-139
Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı arıza ve kısıtlamaları.....	7-142
Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısının çalışması .....	7-140
Arka Park Çarpışma Önleme Yardımcısı ayarları .....	7-139
Arka Park Mesafesi Uyarı Sistemi (PDW).....	7-129
Arka Park Mesafesi Uyarısı arızası ve sınırlamaları .....	7-130
Arka Park Mesafesi Uyarısı Çalıştırma.....	7-130
Arka Park Mesafesi Uyarısı Ayarları.....	7-129
Aynalar.....	5-23
İç dikiz aynası.....	5-23
Dış dikiz aynası .....	5-24

**B**

Bagaj hacmi .....	2-21
Bakım servisleri .....	9-6
Kullanıcı bakımı uyarıları .....	9-6
Kullanıcının sorumluluğu.....	9-6
Bilgi ve Eğlence Sistemi.....	5-94
Anten .....	5-94
Bluetooth® Wireless Technology eller serbest .....	5-97
Aracın radyosu nasıl çalışır .....	5-98
Direksiyon simidi ses sistemi kontrolü .....	5-95
USB portu.....	5-94
Ses tanıma .....	5-97
Bir römorkü çekerken referans ağırlık ve mesafe.....	2-22
Brüt araç ağırlığı.....	2-21
Bu kılavuzun kullanımı .....	1-3

**C**

Cam yıkama suyu .....	9-28
Cam yıkama suyu seviyesinin kontrolü .....	9-28
Camlar .....	5-27
Elektrikli camlar.....	5-27

## Ç

Çalıştırma/durdurma rölantide seyir (SSC) (48V MHEV).....	6-53
Motoru yeniden çalıştırma koşulları .....	6-53
SSC Çalışma şartları.....	6-53
Çift kavramalı şanzıman .....	6-25
Çift Kavramalı şanzıman çalışması .....	6-25
İyi sürüş teknikleri .....	6-33
Park etme.....	6-32
Çocuk emniyet sistemi (CRS) .....	3-29
Çocuk Emniyet Sisteminin Montajı (CRS).....	3-32
Tavsiyemiz: Çocuklar daima arka koltukta oturmalıdır.....	3-29
Çocuk Emniyet Sisteminin (CRS) Seçimi .....	3-30

## D

Dış aydınlatmalar.....	5-42
Dış Görünüm (arka görünüm) .....	2-5
Dış Görünüm (ön görünüm) .....	2-2
Dış özellikler.....	5-93
Port Bagaj.....	5-93
Direksiyon simidi .....	5-20
Isıtmalı direksiyon simidi.....	5-22
Korna.....	5-22
Motor Tahrikli Direksiyon (MDPS).....	5-20
Yükseklik ayarlı direksiyon / Teleskopik direksiyon .....	5-21
Dörtlü flaşör sistemi .....	8-3
Düz şanzıman.....	6-13
İyi sürüş teknikleri.....	6-15
Düz şanzımanın çalışması .....	6-13

## E

El freni .....	9-28
El freninin kontrol edilmesi.....	9-28
Emisyon kontrol sistemi .....	9-93
1. Karter emisyon kontrol sistemi .....	9-93
2. Buhar emisyon kontrol sistemi.....	9-93
3. Egzoz emisyon kontrol sistemi .....	9-94

Emniyet kemerleri .....	3-18
İlave emniyet kemeri güvenlik önlemleri .....	3-26
Emniyet kemerlerinin bakımı .....	3-28
Ön Gerdiricili Emniyet Kemerleri .....	3-23
Emniyet kemeri koruma sistemi .....	3-21
Emniyet kemeri güvenlik önlemleri .....	3-18
Emniyet kemeri uyarı ışığı .....	3-19
Eşya saklama bölmeleri .....	5-82
Orta konsol saklama bölmesi .....	5-82
Torpido gözü .....	5-83

**F**

Fren sistemi.....	6-34
ABS Fren Sistemi (ABS) .....	6-36
Fren diskleri aşınma göstergesi .....	6-34
Elektronik Denge Kontrolü (ESC) .....	6-38
Acil Durum Fren Sinyali (ESS) .....	6-42
İyi frenleme uygulamaları .....	6-44
Yokuş kalkış destek sistemi (HAC).....	6-42
Çoklu Çarpışma Önleme Freni (MCB).....	6-43
El freni .....	6-35
Güç yardımcı frenler .....	6-34
Arka kampanalı frenler.....	6-35
Araç Stabilite Yönetimi Programı (VSM).....	6-40
Fren/debriyaj hidroliği.....	9-25
Fren/debriyaj hidroliği seviyesinin kontrolü .....	9-25

**G**

Gösterge paneli ekranı (A, C Tipi) .....	4-27
Gösterge paneli ekran kontrolleri.....	4-27
Gösterge paneli ekranı modları .....	4-29
Yol bilgisayarı (A tipi).....	4-37
Yol bilgisayarı (C tipi) .....	4-41
Kullanıcı ayarları modu.....	4-32
Gösterge Paneli Ekranı (B Tipi) .....	4-44
Gösterge paneli ekran kontrolleri .....	4-44
Araç Ayarları (bilgi ve eğlence sistemi) .....	4-50
Görüntüleme modları .....	4-46

Gösterge paneli .....	4-2
Gösterge paneli ekran mesajları .....	4-22
Gösterge ve sayaçlar.....	4-6
Gösterge paneli kontrolü .....	4-5
Vites konumu göstergesi .....	4-10
Uyarı ve gösterge lambaları .....	4-12
Güvenlik mesajları.....	1-3

## H

Hava Filtresi .....	9-29
Filtre değişimi .....	9-29
Hava yastığı - İlave güvenlik sistemi .....	3-40
İlave güvenlik önlemleri .....	3-57
Hava yastığı uyarı etiketleri .....	3-57
Çocuk Koltuğu Sistemini ön yolcu koltuğuna monte etmeyiniz.....	3-51
Hava yastıkları sistemi nasıl çalışır? .....	3-47
SRS bakımı.....	3-56
Bir hava yastığı açıldıktan sonra ne olur? .....	3-50
Hava yastıkları nerede? .....	3-42
Hava yastığım çarpışmada neden açılmadı? .....	3-51
Hırsızlık Alarm Sistemi .....	5-19
Hız Limitleyici (MSLA).....	7-58
Hız Limitleyicinin Çalışması .....	7-59
Hız Limitleyici Ayarları.....	7-58
Hız Sabitleyici (CC) .....	7-75
Hız Sabitleyicinin çalışması.....	7-75
Hyundai Motor Company .....	1-2

## i

İç aydınlatmalar .....	5-52
İç Görünüm.....	2-8
İç özellikler .....	5-84
Küllük .....	5-84
Yük bölmesi kapağı.....	5-92
Saat.....	5-90
Giysi askısı .....	5-90
Bardak tutucu .....	5-84
Paspas bağlantı noktaları.....	5-92
Bagaj filesi (tutucu) .....	5-92

Güç çıkışı.....	5-86
Kayar kol dayanağı.....	5-85
Güneşlik .....	5-85
USB şarj portu.....	5-87
Kablosuz cep telefonu şarj sistemi .....	5-87

**K**

Kapı kilitleri .....	5-13
Otomatik kilit ve kilit açma özellikleri .....	5-16
Arka kapı çocuk emniyet kilitleri .....	5-17
Acil durumlarda kapıların kilitlenmesi .....	5-17
Kapıların içeriden kilitlenmesi.....	5-15
Kapıların dışarıdan kilitlenmesi .....	5-13
Kış mevsiminde sürüş.....	6-62
Karlı veya buzlu yol koşulları .....	6-62
Kış Önlemleri .....	6-64
Klima kompresörü etiketi .....	2-28
Klima sistemi.....	2-20
Koltuklar.....	3-4
Ön koltuklar .....	3-6
Koltuk başlığı .....	3-12
Arka koltuklar .....	3-10
Güvenlik önlemleri .....	3-5
Koltuk ısıtıcısı .....	3-16
Kontakt anahtarı .....	6-5
Motor çalıştırma/durdurma düğmesi.....	6-8
Kontakt anahtarı .....	6-5
Kör Nokta Çarpışma Uyarısı (BCW) .....	7-37
Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Sistemi arızası ve sınırlamaları .....	7-42
Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Çalıştırma .....	7-40
Kör Nokta Çarpışma Uyarısı Ayarları .....	7-39
Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı (BCA) .....	7-46
Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı arızası ve sınırlamaları .....	7-53
Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı'nın çalışması .....	7-50
Kör Nokta Çarpışmayı Önleme Yardımcısı'nın ayarları.....	7-48
Kullanıcı bakımı .....	9-7
Kullanıcı bakım programı .....	9-7

## L

Lastiğiniz Patladıysa (Lastik Tamir Kiti ile).....	8-25
Lastik Tamir Kiti parçaları .....	8-27
Sıvı conta malzemesinin dağıtılması.....	8-30
Lastik basıncının ayarlanması .....	8-30
Giriş.....	8-25
Lastik Tamir Kiti sisteminin güvenli kullanımı hakkında notlar .....	8-26
Lastik Patladığında Lastik Tamir Kitinin Kullanımı .....	8-28
Lastiğiniz Patladıysa (stepne ile).....	8-15
Lastik değiştirme .....	8-16
Kriko için EC Uygunluk Beyanı .....	8-21
Kriko ve aletler .....	8-15
Kriko etiketi.....	8-20
Lastik Basınç Göstergesi (TPMS) .....	8-11
Düşük lastik basıncı lambası .....	8-13
TPMS'nin sıfırlanması .....	8-11
TPMS arıza göstergesi.....	8-14
Lastik özellikleri ve basınç etiketi .....	2-27
Lastik yük ve hız kapasitesi .....	2-20
Lastikler ve jantlar .....	2-19
Lastikler ve jantlar .....	9-38
Lastik basıncının ölçülmesi .....	9-39
Düşük yanaklı lastik .....	9-46
Önerilen soğuk lastik havası basınçları .....	9-39
Lastik bakımı.....	9-38
Lastik bakımı.....	9-43
Lastik değiştirme .....	9-41
Lastik rotasyonu .....	9-40
Lastik yanağındaki etiketler .....	9-43
Lastik yol tutuşu .....	9-43
Tekerlek ayarları ve lastik balans ayarı .....	9-41
Jant değiştirme.....	9-43

## M

Manuel klima kontrol sistemi .....	5-57
Isıtma ve klima .....	5-58
Sistemin bakımı.....	5-64
Sistemin çalışması .....	5-62

Motor bölümüne genel bakış .....	2-12, 9-3
Motor çalışmıyorsa .....	8-5
Motor çalışmaz ya da geç çalışırsa .....	8-5
Marş bastığı halde motor çalışmazsa .....	8-5
Motor hararet yapıyorsa.....	8-9
Motor kaputu .....	5-36
Bagaj kapağı acil açma fonksiyonu.....	5-39
Yakıt dolum kapağı .....	5-39
Motor kaputu .....	5-37
Bagaj Kapağı.....	5-37
Motor numarası.....	2-27
Motor soğutma suyu .....	9-21
Motor soğutma suyunun değiştirilmesi .....	9-24
Soğutma suyu seviyesinin kontrolü.....	9-21
Motor teknik özellikleri .....	2-15
Motor yağı .....	9-18
Motor yağı ve filtresinin kontrolü .....	9-20
Motor yağı seviyesinin kontrolü .....	9-18

**N**

Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici Kontrol Sistemi (NSCC) .....	7-97
Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici'nin sınırlamaları .....	7-100
Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici Çalıştırma.....	7-98
Navigasyon Destekli Akıllı Hız Sabitleyici Ayarları.....	7-97

**O**

Orta konsol görünümü .....	2-10
Otomatik klima kontrol sistemi .....	5-67
Otomatik ısıtma ve klima .....	5-68
Manuel ısıtma ve klima .....	5-69
Sistemin bakımı.....	5-76
Sistemin çalışması .....	5-73
Otomatik şanzıman .....	6-19
Otomatik şanzımanın çalışması .....	6-19
İyi sürüş teknikleri .....	6-24

## Ö

Ölçüler .....	2-15
Ömrünü tamamlamış araçların teslimi.....	1-9
Ön cam buz çözme ve buğu giderme.....	5-78
Otomatik buğu giderme sistemi (Sadece otomatik klima kontrol sistemi için).....	5-79
Otomatik klima kontrol sistemi.....	5-78
Buz Çözme .....	5-80
Manuel klima kontrol sistemi.....	5-77
Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısı (PDW) .....	7-133
Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısı arızası ve sınırlamaları .....	7-136
Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısı Çalışması.....	7-134
Ön/Arka Park Mesafesi Uyarısı Ayarları.....	7-133
Önden Çarpışma Önleme Yardımcısı (FCA) (Sadece ön görüş kamerası).....	7-2
Ön Çarpışma Önleme Yardımcısı arızası ve sınırlamaları .....	7-7
Ön Çarpışma Önleme Yardımcısının çalışması.....	7-5
Ön Çarpışma Önleme Yardımcısının ayarları .....	7-3
Önden Çarpışma Önleme Yardımı (FCA) (Sensör füzyon tipi) .....	7-14
Ön Çarpışma Önleme Yardımcısı arızası ve sınırlamaları .....	7-23
Ön Çarpışma Önleme Yardımcısının çalışması.....	7-18
Ön Çarpışma Önleme Yardımcısının ayarları .....	7-16
Önemli güvenlik önlemleri .....	3-2
Hava yastığı tehlikeleri .....	3-2
Daima emniyet kemerinizi takınız .....	3-2
Hız kontrolü .....	3-3
Sürücünün dikkatinin dağılması .....	3-2
Araçınızın güvenli durumda tutulması .....	3-3
Tüm çocuklara emniyet kemeri takınız .....	3-2
Önerilen yağlar ve kapasiteler .....	2-23
Önerilen SAE viskozite numarası .....	2-25
Önsöz.....	1-2
Özel sürüş koşulları .....	6-58
Gece sürüşü .....	6-59
Su taşkını olan alanlarda sürüş.....	6-60
Yağmurda sürüş.....	6-59
Tehlikeli sürüş koşulları .....	6-58
Otobanda sürüş.....	6-60
Devrilme tehlikesini azaltmak.....	6-61
Araçın sallanması .....	6-58
Düzgün viraj alma .....	6-59

**P**

Park Yardımı (PA).....	7-147
Park asistanının arızası ve sınırlamaları .....	7-159
Park asistanının çalışması.....	7-149
Park asistanının ayarları .....	7-148
Periyodik bakım hizmetleri.....	9-9
Normal bakım programı - Benzinli motor .....	9-10
Zorlu koşullarda ve Düşük Kilometre Koşullarında periyodik bakım - Benzinli motor.....	9-13
Periyodik bakım işlemlerinin açıklamaları.....	9-15
Polen filtresi.....	9-31
Filtre kontrolü.....	9-31
Filtre değişimi .....	9-31

**R**

Rölantide Dur/Kalk (ISG) sistemi .....	6-45
ISG sistemini etkinleştirmek için .....	6-45
ISG sisteminin çalışma koşulları.....	6-49
ISG sistemini devreden çıkarmak için .....	6-45
ISG Göstergesi .....	6-50
ISG Arızası .....	6-51
Römork çekme.....	6-66
Römorkla Sürüş.....	6-70
Bir römork çekmeye karar verirseniz? .....	6-67
Römork çekerken aracınızın bakımı .....	6-72
Römork çekme ekipmanı .....	6-69

**S**

Sigortalar .....	9-47
Motor bölümü sigorta panelinde sigorta değiştirme .....	9-49
Sigorta/Röle paneli açıklaması.....	9-50
Gösterge paneli sigorta değişimi .....	9-48
Silecek lastikleri.....	9-32
Silecek lastikleri kontrolü.....	9-32
Silecek lastiğinin değişimi .....	9-32
Silecekler ve cam yıkayıcılar .....	5-54
Arka cam sileceği ve yıkayıcı düğmesi.....	5-56
Ön cam yıkayıcıları .....	5-55
Ön cam silecekleri .....	5-54

Sürücü Dikkati Uyarısı (DAW) .....	7-69
Sürücü Dikkati Uyarısı arızası ve sınırlamaları .....	7-71
Sürücü Dikkati Uyarısı Çalıştırma .....	7-70
Sürücü Dikkati Uyarısı Ayarları .....	7-69
Sürücü Modu Entegre Kontrol Sistemi.....	6-54
Sürüş öncesi .....	6-4
Aracınıza binmeden önce .....	6-4
Çalıştırmadan önce .....	6-4

## Ş

Şerit Takip Yardımı (LFA) .....	7-103
Şerit Takip Yardımı arızası ve sınırlamaları .....	7-106
Şerit Takip Yardımının çalışması.....	7-104
Şerit Takip Yardımı Ayarları.....	7-103
Şeritte Tutma Yardımcısı (LKA) .....	7-31
Şeritte Tutma Yardımcısı arızası ve sınırlamaları.....	7-34
Şeritte Tutma Yardımcısı'nın çalışması.....	7-32
Şeritte Tutma Yardımcısı Ayarları .....	7-31

## T

Takviye ile çalıştırma.....	8-6
-----------------------------	-----

## V

Uygunluk beyanı.....	2-30
Uygunluk beyanı.....	7-163
Ön radar.....	7-163
Arka köşe radarı .....	7-165
Uzun Far Yardımı (HBA) .....	5-49
Uzun Far Yardımının arızası ve sınırlamaları.....	5-50
Uzun Far Yardımının çalışması .....	5-50
Uzun Far Yardımı ayarları.....	5-49

## Y

Yakıt etiketi.....	2-29
Yakıt gereksinimleri.....	1-5
Benzinli motor.....	1-5



## Tanıtma ve Kullanma Klavuzu

Bu belge 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu Uygulama Esaslarına dair Yönetmelik uyarınca hazırlanmıştır.

- (1) Malın Kullanım ömrü 10 (on) yıldır.
- (2) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
  - a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
  - b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
  - c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
  - ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
- (3) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
- (4) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
- (5) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami kırk beş iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanununun 58'inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.
- (6) Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.
- (7) Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

- (8) Tüketiciler, şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine veya Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilirler.
- (9) Garanti kapsamındaki ürünlerin arızasının on iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı tarafından, malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir mal tüketicinin kullanımına tahsis edilecektir.

# HYUNDAI Yetkili Servis Listesi

ADANA / Seyhan	<b>ERTUĞRUL OTOMOTİV</b>	Turhan Cemal Beriker Bulvarı No:610 Mersin Yolu Üzeri	Tel: (0322) 429 25 25 (Pbx)	Fax: (0322) 429 29 19
ADANA / Yüreğir	<b>NOYANER OTOMOTİV</b>	Eski Ceyhan Yolu üzeri 4.km (Et.Balık Kurumu Karşısı) Yüreğir	Tel: (0322) 370 09 09	Fax: (0322) 370 09 10
AFYONKARAHİSAR	<b>GÜRSER OTOMOTİV</b>	Felzi Çakmak Mh. Atatürk Bulvarı Erkenen Kasabası No:9 Afyonkarahisar	Tel: (0272) 213 80 37	Fax: (0272) 213 26 60
AKSARAY	<b>ÇAĞ OTOMOTİV</b>	Konya Bulvarı Tacin Mahallesi No. 36 / Aksaray	Tel: (0382) 216 00 41	Fax: (0382) 216 00 45
ANKARA / Balgat	<b>ATA OTOMOTİV</b>	Mediana Bulvarı (Konya yolu) No. 148 Çukurambar - Balgat	Tel: (0312) 378 38 38	Fax: (0312) 220 51 51
ANKARA / Hasköy	<b>ANKAB OTOMOTİV</b>	İrân Başışuğ Caddesi No. 201 - Hasköy	Tel: (0312) 338 24 24 - 347 75 75	Fax: (0312) 339 83 73
ANKARA / Etimesgut	<b>ŞİMASI ALTINSOY OTO.</b>	İstanbul Yolu 12. Km. Bahçelapın Mah. 6.Cad. No:1-2 Etimesgut	Tel: (0312) 278 22 22	Fax: (0312) 278 17 15
ANTALYA	<b>CANGARLAR OTO.</b>	Altınova Sinan Mahallesi Serik Caddesi No. 243/1	Tel: (0242) 340 17 17	Fax: (0242) 340 65 65
ANTALYA / Alanya	<b>ALANSE OTOMOTİV</b>	Güllepinan Mah. Keykubat Bulvarı Ticaret Lisesi Karşısı 07400	Tel: (0242) 515 05 15	Fax: (0242) 515 27 40
ANTALYA / Manavgat	<b>ALANSE OTOMOTİV</b>	Çevreyolu üzeri Sogun Bulv. No:1	Tel: (0242) 777 06 06 - 07	Fax: (0242) 743 32 41
AYDIN / Efeler	<b>SURTAŞ OTOMOTİV</b>	Ovaeymir Mah.Çine Caddesi, Muğla Karayolu Üzeri, 3.Km. No. 17, Efeler	Tel: (0256) 226 45 25	Fax: (0256) 226 45 26
BALIKESİR / Bandırma	<b>BAŞ-TAŞ OTOMOTİV</b>	17 Eylül Mah. Gönen Yolu No:24/A	Tel: (0266) 712 25 25	Fax: (0266) 714 88 24
BALIKESİR / Edremit	<b>UYTUNLAR OTOMOTİV</b>	İzmir Yolu Üzeri 2. Km. - Edremit	Tel: (0266) 373 20 20	Fax: (0266) 373 20 20
BURSA / Osmangazi	<b>ŞENTÜRK OTOMOTİV</b>	Yeni Yabova Yolu 5. Km. No. 397 - Osmangazi	Tel: (0224) 211 18 00	Fax: (0224) 211 76 86
BURSA / Nilüfer	<b>İNALLAR OTOMOTİV</b>	İzmir Yolu 11. Km No: 375, 16120 - Nilüfer	Tel: (0224) 413 66 00	Fax: (0224) 413 64 91
ÇANAKKALE	<b>SÖNMEZLER OTO.</b>	Armutlu Mevkii Yeni İzmir Yolu Sokak No:1 - Kepez	Tel: (0286) 263 00 53 - 263 03 53	Fax: (0286) 263 64 04

## HYUNDAI Yetkili Servis Listesi

<b>ÇORUM</b>	<b>KARATAŞ OTOMOTİV</b>	Mimar Sinan Mah. Ankara Yolu Bulvarı 3. Km No: 11	Tel: (0364) 333 10 52	Fax: (0364) 235 00 97
<b>DENİZLİ</b>	<b>TURKUAZ OTOMOTİV</b>	Bozburun Mahallesi Menderes Bulvarı No: 290 Merkezefendi	Tel: (0850) 808 99 77	Fax: (0850) 221 04 03
<b>DIYARBAKIR</b>	<b>ÇANUŞOĞLU OTO.</b>	Bağcılar Mah. Urfa Bulvarı 500 Evler Kavşağı No:237/1 Bağlar	Tel: (0412) 318 24 85 - 87	Fax: (0412) 318 24 34
<b>DÜZCE</b>	<b>ÖZENER OTOMOTİV</b>	Doğanlı Köyü D-100 Karayolu Üzeri	Tel: (0380) 549 79 14 - 15 - 16	Fax: (0380) 549 79 60
<b>ELAZİĞ</b>	<b>KUBİLAY OTOMOTİV</b>	Ataşehir Mahallesi Malatya Caddesi No:535/1 Merkez	Tel: (0424) 281 30 26	Fax: (0424) 281 27 16
<b>ERZURUM</b>	<b>ÇİHAN PETROL OTO.</b>	Tortum Yolu Üzeri 1. Km.	Tel: (0442) 242 31 31	Fax: (0442) 242 26 36
<b>ESKİŞEHİR / Tepebaşı</b>	<b>SEYHAH OTOMOTİV</b>	Battiment Mahallesi, Bursa Karayolu üzeri 10. km No: 716	Tel: (0222) 315 15 55	Fax: (0222) 315 15 64
<b>GAZİANTEP</b>	<b>AYINTAP OTOMOTİV</b>	Mürcahitler Mh. G. Muhtar Paşa Bk. 9 Nolu Cd. No. 30 Şehitkamil	Tel: (0342) 323 66 66	Fax: (0342) 323 59 59
<b>HATAY / Antakya</b>	<b>ARSLANOĞLU OTO.</b>	İskenderun Yolu Üzeri 7. Km.	Tel: (0326) 285 63 63	Fax: (0326) 285 63 70
<b>İSPARTA</b>	<b>BOZAL OTOMOTİV</b>	Antalya-İsparta Karayolu Üzeri 2.Km. 37 / 1 Sav Kasabası-Merkez	Tel: (0246) 228 70 00	Fax: (0246) 228 25 55
<b>İSKENDERUN</b>	<b>ARSLANOĞLU OTO.</b>	Antakya Yolu Üzeri Karapellik Mevkii 7. Km.	Tel: (0326) 456 13 00	Fax: (0326) 456 13 00
<b>İSTANBUL / Samandıra</b>	<b>MAR OTOMOTİV</b>	Eyjüp Sultan Mah. No:3 Samandıra, Sancaktepe	Tel: (0216) 311 20 18	Fax: (0216) 561 02 24
<b>İSTANBUL / Yenibosna</b>	<b>NEV OTOMOTİV</b>	Yeni Bosna Merkez Mh. Karak Sk. No:11 D:1/4. Bahçeşehir	Tel: (0212) 451 19 00 (Pbx)	Fax: (0212) 552 05 60
<b>İSTANBUL / Çekmeköy</b>	<b>ÇOŞKUN OTOMOTİV</b>	Mimar Sinan Mah. Barbaros Cad. No. 9	Tel: (0216) 643 43 43	Fax: (0216) 641 86 19-20
<b>İSTANBUL / Kağıthane</b>	<b>ELMAS OTOMOTİV</b>	Hamidiye Mahallesi Arıatolu Caddesi No. 2 Candere Yolu	Tel: (0212) 222 58 58	Fax: (0212) 326 91 29
<b>İSTANBUL / Avcılar</b>	<b>ERDEMİR OTO.</b>	E5 Londra Asfaltı Haramidere Sanayi Sitesi D-1 Blok No. 206	Tel: (0212) 422 85 05	Fax: (0212) 422 85 08

# HYUNDAI Yetkili Servis Listesi

<b>İSTANBUL / Bayrampaşa</b>	<b>ERK OTOMOTİV</b>	Kartalteppe Mahallesi 67. Sokak No.2	Tel: (0212) 616 44 00 (Pbx)	Fax: (0212) 563 81 81
<b>İSTANBUL / Maltepe</b>	<b>HUNKO OTOMOTİV</b>	E5 Yanyol, Girne Mah. Doğuşkent Cad. No.3	Tel: (0216) 417 92 92	Fax: (0216) 388 83 55
<b>İSTANBUL / Ümraniye</b>	<b>KAYNAK OTOMOTİV</b>	Esenşehir Mah. Kürkçiler Cad. Sefir Sok. No.5, Dudaçlı	Tel: (0216) 540 80 80	Fax: (0216) 449 32 50
<b>İSTANBUL / Maslak</b>	<b>MASLAK OTOMOTİV</b>	Dereboyu Caddesi No. 303 Kat. 2	Tel: (0212) 276 38 60	Fax: (0212) 276 38 69
<b>İSTANBUL / Üsküdar</b>	<b>UÇAR OTOMOTİV</b>	Altunzade, Kısıklı Caddesi No. 73	Tel: (0216) 422 30 40	Fax: (0216) 422 30 37
<b>İSTANBUL / Zeytinburnu</b>	<b>ODAK OTOMOTİV</b>	Cevizlibağ Maltepe Mh. Londra Asfaltı Cd. No.40 /A Zeytinburnu	Tel: (0212) 449 13 33	Fax: (0212) 482 66 55
<b>İZMİR / Bayraklı</b>	<b>YÜKSEL İŞ OTOMOTİV</b>	Anadolı Caddesi No. 29-31	Tel: (0232) 498 88 00	Fax: (0232) 486 04 03
<b>İZMİR / Gazemir</b>	<b>HUNKO OTOMOTİV</b>	Birbaşı Reşatbey, Akıçay Cad. No:47, Gazemir	Tel: (0232) 423 4 423	Fax: (0232) 423 4 423
<b>KAHRAMANMARAŞ</b>	<b>PODYUM OTOMOTİV</b>	Barbaros Mah. Batı Çevre Yolu No:62 /A Onikişubat	Tel: (0344) 234 14 14	Fax: (0344) 234 51 01
<b>KARS</b>	<b>CIHAN OTOMOTİV</b>	Karacaören Mevkii Çevre Yolu Üzeri	Tel: (0474) 213 52 03	Fax: (0474) 213 52 10
<b>KAYSERİ</b>	<b>HB İNOTO OTOMOTİV</b>	Osman Kavuncu Bulvarı, Anbar Mah. Ankara Yolu No.566	Tel: (0352) 311 51 11	Fax: (0352) 311 33 66
<b>KIRŞEHİR</b>	<b>ÇAĞ OTOMOTİV</b>	Kıncıam Mah. Ankara-Kayseri Cad. No:6 /1 Merkez	Tel: (0386) 214 14 14	Fax: (0386) 214 14 20
<b>KOCAELİ / İzmit</b>	<b>FERTAN OTOMOTİV</b>	Sanayi Mah. Nazar Sk. No:18	Tel: (0262) 335 56 00	Fax: (0262) 335 56 62
<b>KOCAELİ / Gebze</b>	<b>GÖRTAN OTOMOTİV</b>	K.Çeşme Mah. İstanbul Cad. E-5 Yanyol No. 91	Tel: (0262) 643 62 50	Fax: (0262) 643 62 56
<b>KONYA</b>	<b>ÖNTUR OTOMOTİV</b>	Fevzi Çakmak Mah. Ankara Cad No. 198	Tel: (0332) 236 66 66 - 236 55 55	Fax: (0332) 233 59 05
<b>KÜTAYHA</b>	<b>KARŞEÇ OTOMOTİV</b>	Eskişehir karayolu üzeri 3. km No:54-43100 Kütahya	Tel: (0274) 225 15 50	Fax: (0274) 225 15 52

## HYUNDAI Yetkili Servis Listesi

<b>MALATYA</b>	<b>ŞAMPİYON OTOMOTİV</b>	Çevre Yolu Kömür Tezi Önü Shell İstasyon Yanı	Tel:(0422) 336 77 22	Fax: (0422) 336 83 36
<b>MARDİN</b>	<b>KASIM TUĞMANER OTO.</b>	Kızıltepe Yolu Üzen Havaalanı Çıvan Kızıltepe	Tel:(0482) 312 09 09	Fax: (0482) 312 33 00
<b>MERSİN / Mezitli</b>	<b>DERYA OTOMOTİV</b>	Hyundai Plaza Tes. C.M.K. Bulvarı Fatih Mah. Mezitli	Tel:(0324) 359 75 00 (Pbx)	Fax: (0324) 359 75 09
<b>MUĞLA / Fethiye</b>	<b>ACARLAR OTOMOTİV</b>	Yarankavak Mevkii Yankımar Köyü	Tel:(0252) 623 99 16	Fax: (0252) 623 99 14
<b>ORDU</b>	<b>ATEŞ OTOMOTİV</b>	Karapınar mah. 1127 sok. No.1 Altınordu	Tel:(0452) 666 87 87	Fax: (0452) 666 97 77
<b>RİZE</b>	<b>METELER OTOMOTİV</b>	Boğaz Mahallesi Çiftelavak Mevki	Tel:(0464) 223 66 44	Fax: (0464) 223 78 87
<b>SAKARYA</b>	<b>FERHAT OTMOTİV</b>	Hanlıköy Mah. Eskişehir Cad. No. 64/1	Tel:(0264) 276 91 11 - 275 62 91	Fax: (0264) 276 91 14
<b>SAMSUN / Kurtlukent</b>	<b>KAMER OTOMOTİV</b>	Samsun-Ordu Yolu 8.km 19 Mayıs Mh. Atatürk Bk. Kızılk	Tel:(0362) 266 68 88	Fax: (0362) 266 68 24
<b>SIVAS</b>	<b>İN OTO OTOMOTİV</b>	Gültepe Mahallesi Ankara Karayolu 3. Km.	Tel:(0346) 226 20 00	Fax: (0346) 226 30 60
<b>ŞANLIURFA</b>	<b>CANBEYLİ OTOMOTİV</b>	Alpınar Mahallesi Recep Tayyip Erdoğan Bulvarı No:330	Tel:(0414) 341 00 66	Fax: (0414) 347 98 03
<b>TEKİRDAĞ / Çorlu</b>	<b>ATMAŞ OTOMOTİV</b>	İstanbul Yolu E-5 üzeri, Önerler Kavşağı	Tel:(0282) 685 44 40 - 41 - 42	Fax: (0282) 685 45 15
<b>TEKİRDAĞ</b>	<b>GENÇLER OTOMOTİV</b>	Değirmenahı Mahallesi İstanbul Yolu 4. Km.	Tel:(0282) 293 35 15 - 293 34 45	Fax: (0282) 293 35 45
<b>TRABZON</b>	<b>ÇAHIRLAR OTOMOTİV</b>	Kaştüstü Mevki, Şarua	Tel:(0462) 341 20 40	Fax: (0462) 341 45 90
<b>UŞAK</b>	<b>ÇİFTÇİOĞLU OTOMOTİV</b>	Feriz Çakmak Mah.Gazi Bulvarı, No. 86/A	Tel:(0276) 231 33 70 (Pbx) - 231 63 15	Fax: (0276) 231 64 07
<b>VAN</b>	<b>AHSEN OTOMOTİV</b>	İpek Yolu Üzen 4. Km.	Tel:(0432) 217 94 94	Fax: (0432) 217 53 63
<b>YALOVA</b>	<b>ONURLU OTOMOTİV</b>	Yalova-Zmit Yolu 8. Km.	Tel:(0226) 351 73 06 - 351 42 19	Fax: (0226) 351 42 10

## HYUNDAI Yetkili Servis Listesi

<b>ZONGULDAK</b>	<b>SİMGE OTOMOTİV</b>	K.Ereğli, Mİrtili Mahallesi Çetin Apatay Bulvarı No. 16	Tel: (0372) 322 90 70 (5 Hat)	Fax: (0372) 322 90 20
<b>KKTC / Lefkoşa</b>	<b>OTOTÜRK TİC.LTD.</b>	Dr. Fazıl Küçük Bulvarı No. 206 Haspolat/Lefkoşa	Tel: (0392) 444 90 09	Fax: (0392) 223 58 95

Güncel Hyundai yetkili servis listesi için  
Hyundai resmi web sitesini ([www.hyundai.com.tr](http://www.hyundai.com.tr)) ziyaret ediniz.

22.05.2023 tarihinde geçerli olan Hyundai Yetkili Servis listesidir.

